Polisen

Protokollbilaga

Arkiv/Åkl. ex

Åklnr
AM-44514-19

Signerat av
Kjell Haglund

Signeringsdatum
2019-07-09 09:26

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Handläggare (Protokollförare)
Kjell Haglund

Datum
2019-06-27

Bitr. handläggare
Katarina Lundin

Undersökningsledare
Henrik Campner

ÖREBRO TINGSRÄTT
INKOM: 2019-07-12
MÅLNR: B 1741-19
AKTBIL: 213

Polisens diarienummer		
5000-K315357-19		
Förtursmål Nej	Beslag	Målsägande vill bli underrättad om tidpunkt för huvudförhandlingen Nej
Ersättningsyrkanden		Tolk krävs

Utredningsuppgifter/Redovisningshandlingar

Diarienr	Uppgiftstyp	Sida
	Förhör målsägande	
5000-K315357-19	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	1
	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	3
	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	10
	Bilaga: Skiss ritad av Natja i samband med förhör 190328	
	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	19
	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	26
	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	37
	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	48
	Bilaga: BG38801	
	Bilaga: BG38801-3	
	Bilaga: BG38801.4 och dess innehåll	
	Bilaga: BG38802 samt 52164	
	Bilaga: BG52164	
	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	129
	Bilaga: Bil förevisad mä vid förhör	
	Bilaga: kniv som förevisas mä vid förhör	
	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	138
	Bilaga: Bild/Foto	
	Fotografi(er) Natjas örhänge	140
	Förhör med målsägande, Keiski, Natja Natali	144
	Förhör sakkunnig	
	Förhör med sakkunnig, Spånbo, Leif Tommy	146
	Förhör annan	
	Förhör med misstänkt, Ahlgren, Tena Allan Förhör gällande människorov	147
	Förhör med misstänkt, Ahlgren, Tena Allan	148

Förhör vittne

Förhör med annan, Keiski, Birgitta Elisabet #1 159
Förhör med vittne, Keiski, Birgitta Elisabet 161
Förhör med vittne, Keiski, Birgitta Elisabet 167
Förhör med vittne, Keiski, Tamara Hellevi 170
Förhör med vittne, Keiski, Tamara Hellevi 179
Förhör med vittne, Keiski, Tamara Hellevi 182
Förhör med vittne, Gül, Nebil 184
Förhör med vittne, Mattsson, Ann-Charlotte Katarina 185
Förhör med vittne, Leijon, Stig Thimo 186
Förhör med vittne, Vestersund, Linda 187
Förhör med vittne, Faltin, Aleksi Allan Mikael 190
Förhör med vittne, Faltin, Katja Hannele 199
Förhör med vittne, Brodén, Lars Christian 200
Förhör med vittne, Brodén, Lars Christian 205
Förhör med vittne, Brodén, Lars Christian 208
Förhör med vittne, Basaragin, Nemanja 210
Bilaga: PM, bitr. fhl K.Haglund
Förhör med vittne, Basaragin, Nemanja 217
PM Fotokonfrontationer 220
Förhör med vittne, Basaragin, Nemanja 221
Förhör med vittne, Basaragin, Nemanja 224
Förhör med vittne, Faltin, Henry Dimitri Allan 225
Förhör med vittne, Faltin, Rainer Benjamin Mikael 227
Förhör med vittne, Keltchewsky, Alexis Ephyse 229
Förhör med vittne, Keltchewsky, Alexis Ephyse 236
Bilaga: Skiss
Förhör med vittne, Larsson, Karl Robert 242

Förhör misstänkt

Förhör Teresa Borg

Förhör med misstänkt, Borg, Teresa Milaja 245
Förhör med misstänkt, Borg, Teresa Milaja 246
Förhör med misstänkt, Borg, Teresa Milaja Band 9376 249
Förhör med misstänkt, Borg, Teresa Milaja Band 9444 258
Förhör med misstänkt, Borg, Teresa Milaja Band 9515 305
Förhör med misstänkt, Borg, Teresa Milaja 324

Förhör Denise Faltin

Förhör med misstänkt, Faltin, Denise Desiree 326

Förhör med misstänkt, Faltin, Denise Desiree 9395 327

Förhör med misstänkt, Faltin, Denise Desiree Band 9375 335

Förhör med misstänkt, Faltin, Denise Desiree Band 9442 363

Förhör med misstänkt, Faltin, Denise Desiree Band 9504 384

Förhör med misstänkt, Faltin, Denise Desiree 408

Förhör med misstänkt, Faltin, Denise Desiree 410

Bilaga: Foto Denices mobiltelefon

Screenshot från Denise Faltins telefon 414

Förhör Jaana Faltin

Förhör med misstänkt, Faltin, Jaana Elina 416

Förhör med misstänkt, Faltin, Jaana Elina Band 9387 417

Förhör med misstänkt, Faltin, Jaana Elina 425

Förhör med misstänkt, Faltin, Jaana Elina Band 9447 440

Förhör med misstänkt, Faltin, Jaana Elina band 95 14 460

Förhör med misstänkt, Faltin, Jaana Elina 473

Förhör Elisa Faltin

Förhör med misstänkt, Faltin, Elisa Jasmin Anselig 1 475

Förhör med misstänkt, Faltin, Elisa Jasmin Anselig 9394 477

Förhör med misstänkt, Faltin, Elisa Jasmin Anselig 481

Förhör med misstänkt, Faltin, Elisa Jasmin Anselig 485

Förhör med misstänkt, Faltin, Elisa Jasmin Anselig Band 9519 496

Förhör med misstänkt, Faltin, Elisa Jasmin Anselig 504

Förhör Leif Långström

Förhör med misstänkt, Långström, Leif Mikael 506

Förhör med misstänkt, Långström, Leif Mikael 515

Förhör med misstänkt, Långström, Leif Mikael 9449 519

Förhör 24:8 förhör med Leif Långström 527

Förhör med misstänkt, Långström, Leif Mikael 9506 528

Förhör med misstänkt, Långström, Leif Mikael 531

Förhörsbilaga med målsäganden, annan, sakkunnig, vittnen och misstänkta

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Stockholm, LPO Södertälje	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Keiski, Natja	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Målsägande

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Emma Anestad	2019-03-16	22:41	23:05

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Falkvägen 5, Västhaga	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av

Berättelse

ID-kontrollerat genom foto i RES.

Natja ombeds berätta fritt om händelsen:

Natja berättar att hon skulle åka till Stockholm idag för att åka till Finland där hon bor. Hon fick ingen som kunde skjutsa henne från hotell Hjalmar till Resecemtrum där hon skulle ta tåget. Hon hade fått tågbiljett och hotellnatt av socialjouren i Örebro. Natja börjar gå mot Resecentrum, hon går via järntorget och någonstans i höjd med arbetsförmedlingen kommer Mertsi som är en kille hon träffat i två veckor. Mertsi tar tag i Natjas hår och släpar in henne i bilen, i baksätet. Han säger någonting om att Natja inte vill honom längre, på finska. Mertsi kör en ljus Saab. Dörrarna är låsta så att det inte går att öppna inifrån. Natja säger att hon inte vill vara med honom och då svarar Mertsi "du ska se vad jag ska göra med dig". Då börjar Natja gråta och säger att han ska lämna henne ifred. Mertsi säger ingenting mer.

Natja uppger vidare att hennes mamma ringer men att hon inte svarar, hon tror då att mamman förstår att någonting är fel. Natja vet inte hur länge de har åkt när mamman ringer. Sen kör Mertsi till någon skog, ungefär 5-10 minuter efter att Natja sett skylten Skara. Han sliter då ur henne ur bilen och börjar sparka henne på benen. Han boxar henne i huvudet och i ansiktet flera gånger. Hon skriker att han ska sluta. I tumultet klipper han av henne håret. Natja tror att han gör detta för att ingen annan ska vilja ha henne. Efter detta drar han in henne i bilen igen och kör sedan vidare. Då säger Natja att hon vill äta så de stannar vid McDonalds och OKQ8. Mertsi säger även att hon ska lova att inte ropa på polis om de stannar. Så fort Natja kommer ur bilen så springer hon till citygross där hon får låna en telefon av en person. Hon ringer till Denise Faltin som är en kompis och ber henne komma och hämta henne.

Natja berättar att hon väntar i några timmar på att Denise ska komma. Sedan skjutsar Denise henne tillbaka till Örebro för att Denise inte ville att Natja skulle komma hem till henne i Södertälje med anledning av hennes skador och att hon inte ville ha problem. På vägen tillbaka till Örebro ringer Natja polisen och berättar vad som har hänt.

Denise lämnar av Natja på Scandic Västhaga i Örebro och i samband med att Denise lämnar så kommer den ljusa Saaben dit. Mertsi försöker slita in Natja i bilen igen. Detta sker på parkeringen utanför Scandic. Natja lyckas på något sätt slita sig loss och börjar sedan springa. Hon gömmer sig i en buske på andra sidan vägen. Där satt hon tills hon såg att Saaben lämnade. Då springer hon till huset vi nu är i för att få hjälp.

Mertsi är själv hela tiden. Någon gång under händelseförloppet så tar han hennes mobiltelefon.

Får polisen ta del av dina journalanteckningar om du söker sjukvård? JA

Efterhand uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, BINR 2 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Keiski, Natja			
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Sätt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Målsägande	Ja	finskt pass FP2732662 giltigt till 2023-09-04	
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov, misshandel		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-03-26	15:06	16:50
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Polisstationen i Örebro	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Fet stil –fhl
Normal stil - Natja

[Med på telefon är mä- biträde Mathias Wiberg]

Berätta varför du är här Natja
Den 16:e knackade jag på en villa, det var människor som ringde polisen och jag hittade på att en Merci gjort det här mot mig men hela den historien är skit.

sanningen är den att

En kille som heter Alexi Faltin och Tino Svart, Alex känner jag sedan flera år och är bra vän till mig. Alexi hämtade mig i Örebro med den här Tino. Vi skulle festa i Göteborg. Han hämtade mig den 15:e. Vi åkte till Göteborg och bodde på ett hotell. Allt var kul, inget speciellt. Vi åkte till en krog i Göteborg kl sju, det vet jag för min mamma fick ett samtal 19:16, hon har inspelning på sin telefon, vi kanske gick till krogen halv sju, men tio i sju, sju, började det här hända.

Alex Faltins mamma, Jana Faltin, Leif Långström som är Alex pappa, hans syster Denice Faltin andra syster Elica Faltin och Alexis flickvän Theresa Borg kom till krogen. In i krogen kom bara Leif, Jana och Denise. När de ser mig kom Jana och drar mig i håret och slänger mig i golvet. Sen kom Denice, tar upp mig, drar mig i håret och slänger mig ner, jag fick många slag i huvudet och kommer inte ihåg så bra, jag kommer inte ihåg krogens namn men det finns kameror där så man kommer få fram, det var folk som reagerade.

Sen drog de in mig i bilen, det var två bilar, den ena gick Jana och Leif in i, den andra var Elisa Faltin som körde Theresa var i baksätet. Denise slängde mig i baksätet. I baksäte satt Teresa i mitten, Denice och jag satt bredvid henne. När de slängde mig i bilen var mina ben under sätet. Denice drog mig i håret, jag hade jättelångt hår, Denice började klippa av mitt hår med kniv och sa att hon skulle döda mig, de ringde videosamtal till folk och visade upp mig, Teresa drog mig också i håret och boxade mig i huvudet, jag vet inte om jag svimmade men 2-4 sekunder var jag borta och vaknade upp av ett annat slag. Jag vet inte vem som sa "hon kommer dö snart sluta". Någon sa "nej hon gör sig bara till". De ringer min mamma, jag kommer inte ihåg om det var före eller efter de klippt mig, Denice ringer min mamma och säger "nu har jag din dotter här och jag ska döda henne", mamma har det inspelat på telefonen. Mamma ringer polisen, polisen ringer min telefon. Denice leker att hon är jag. Teresea håller för min mun så jag inte kan skrika. De håller en kniv och säger att jag ska säga mitt personnummer. Jag sa mitt personnummer men sa 6108, polisen säger "säg en gång till" jag säger till Teresa en gång till 6108. Polisen säger skicka en bild på ditt pass. Denice säger jag skickar bild på passet. De lägger på. De kör från Göteborg, jag såg Skara MC Donalds, Det pågick jättelång tid, efter Skara körde till en skog. Där drar de ur mig ur bilen, Denice kommer och drar mig i håret, sparkar mig och allt och jag vet inte om jag svimmar av flera gånger. Elica filmar, jag tänkte, det här är min sista stund, jag kommer dö, det här är sista andetaget jag tar. Det tog lång tid efter så kommer Jana, hon tar mig till sin egen bil, tar in mig i bilen och säger "gör ingen anmälan" jag säger nej jag ska inte göra något bara ni släpper eller dödar mig, jag kommer inte göra någonting. Jag tänkte varför gör de det här, jag har tänkt de här dagarna och enda anledningen är, min mamma säger att min mammas kusin från Finland har skadat Lefis syster, så jag vet inte att de ville hämnas mig. Det finns ingen annan orsak.

Sen ringer Jana min mamma. De skulle skjutsa till Eurostop där min mamma väntade. De gjorde de inte, de körde inte så snabbt men vid Scandic-hotell körde de sakta och Denice puttar ur mig ur bilen och där sprang jag till en villa och knackade på och de ringde polisen. Polisen kom dit och tog bilder på mig och jag sa att det var Merci som gjort det och nu har de hotat mig genom facebook och satt på live på facebook "kom till Eurostop vi ska kära tungan av dig". Videon där de slog mig är några som sett. Jag har skrivit till flera personer att de ska skicka videon till mig. Jag har inte fått tag på den än men jag är säker på att videon finns i deras telefoner.

Hela min identitet är förstörd, hos oss zigenare kan jag inte visa upp mig för någon, min heder är borta för mitt hår är borta, det är en stor grej att klippa av håret. Jag vaknar på nätterna och hör de här rösterna och jag är jätterädd. Nästa gång de får tag på mig kommer de döda mig och nu när jag gått till polisen kommer de döda mig, jag kommer inte leva längre.

Vad hände sen

Polisen kom, jag hittade på den här historien, de körde mig till en kvinnojour, sen kom hon med en tågbiljett att jag ska åka till Finland, jag åkte till Stockholm, jag trodde att någon skulle hämta mig på t-centralen, någon kvinnojour i Stockholm, jag ringde och fick reda på att jag skulle ta mig till Finland för att jag är skriven där men åkte aldrig. Jag gick till ett café i Stockholm och loggade in på facebook. Alex Faltin hade skrivit förlåt, det är inte jag som gjort det här och har inget med det att göra, utan det var Tino Svart som berättat och gjort upp fällan. Han ville träffa mig och be om förlåtelse. Jag sa om du kommer själv, så han kom till t-centralen, jag tänkte det var mycket folk där. Han kom själv då. Han sa du har ingenstans att ta vägen, jag kan vara med dig jag kan betala hotell. Han betalade 2 nätters hotell och det gick 2 dagar, det gick som vanligt och han var snäll mot mig, fast hans familj gjort så här, han mådde dåligt över att se mitt ansikte och hår. Jag tänkte att jag har varit med honom i 2 dagar men tänk om han tar hit sin familj igen då kommer jag dö.

Nu har jag tänkte på det här i 4-5 dagar och inser hur stor grej det här är, jag kunde ha dött. Efter en natt ringde jag Tamara och bad henne hämta mig i Stockholm för jag vågade inte vara med Alex mer. Då kom Tamara direkt, tankade här och körde till Stockholm och jag rymde, jag sa inte att jag skulle åka, fast han inte var elak mot mig. Tamara hämtade mig och vi körde till Örebro. Sedan dess har jag varit hos Melissa.

Du sa att du Alex och Tino åkte till Göteborg, hur åkte ni
Med bil, en mercedes, Alexs.

Sen bodde ni på hotell, vilket
Jag kommer inte ihåg vad det heter, när man är på Femman, inte så lång tid dit, 2-3 km.

Vem bokade hotellet
Det var nog Alex.

Hur bodde ni på hotellet, hur många rum
1 rum

Så ni skulle bo i samma rum ni 3
Ja

Checkade ni in på hotellet
ja

Vad gjorde ni innan ni gick på krogen
Vi var på hotellet och sov ganska länge och sov till 2, vi åkte till femman och växlade pengar på Forex, efter det åkte vi till krogen

Vad är klockan när ni åker till krogen
Jag kan tänka mig att klockan är halv sju.

Vad är klockan när ni kom till hotellet och sov
Kanske 11-12, ganska sent.

Pratar vi mitt på dagen eller natten
natten

Sen sover ni till
Till ett två dagen efter

Ni kommer till krogen halv sju,
Mm, jag räknar ut tiden för 19:16 ringer de min mamma så det är på ett ungefär.

Hur kom ni till krogen
Med bil

Var gjorde ni av bilen
Den stod parkerad vid krogen, mina kläder blev kvar i bilen, troligtvis har de kvar de eller om de slängt dem.

Sen gick ni in på krogen, behövde man betala för att gå in
Nej

Skulle du hitta tillbaka till krogen igen,
Om jag skulle se den, då skulle jag hitta tillbaka. Jag har försökt googla på maps men jag har inte hittat.

Vem gör vad inne på krogen
Jana Faltin börjar, tar tag i mitt hår, slänger mig på marken, sen kommer Denice, tar upp mig från håret sen slänger hon mig på marken, jag fick slag på huvudet, jag fick ont, hon höll mig så jag fortfarande har ont i nacken hon höll så nacken vreds, hon slog mig samtidigt hårda slag mot huvudet, jag var "borta" några sekunder.

Var är Alex och Tino då
Jag ser inte dem alls. När det här börjar ser jag inte dem en endaste gång.

Var är du när Jana och Denice kommer
De kom utifrån (reser sig och visar att hon har ytterdörr och bar på sin höger sida och att Jana och Denice kommer från ytterdörr på höger sida, fhl ant)

Då när de kommer var är Alex och Tino då
Tino var och beställde, Alex satt bredvid mig, framför, när de kommer börjar han gå utåt, mot ytterdörren, sen ser jag inte dem något mer. Han möter dem, halvvägs.

Såg Alex att Jana och Denice kom
Ja

Tino var och beställde, var tog han vägen
Jag vet inte, jag kollade inte, det var där jag såg honom sist.

Var någonstans är du när de tar tag i ditt hår
Jag sitter på en stol, först kommer Jana och tar mig i golvet och sen kom Denice, det var samma ställe som jag berättade där jag satt.

Var det ytterligare personer där som kan ha sett det här
Ja, det var massor med folk på den här krogen, folk som reagerade men de sa "nej det är ingenting". Jag ropade "ring polisen ring polisen", de sa till mig på finska "vi kommer döda dig om du inte slutar". Jag sa nej det behövs inte. Det kom någon som ställde sig framför mig. När jag sa "det behövs inte" så gick han sin väg. Jag tänker att de måste ha sett att de slängde in mig i bilen. Någon måste ha ringt polisen.

Vad hände sen efter att du blev neddragen.
De skriker, först drog Jana ner mig och Denice tar upp mig och slag mot huvudet. Hon drar mig så min nacke så jag har ont fortfarande (pekar på höger sida av sin nacke, fhl ant) jag ropar på polis. De säger att om jag inte slutar dödar de mig. Jag säger till den här mannen att det inte behövs. Jana säger jag ska skjutsa dig hem till Örebro.

Vi går till bilen, när vi närmar oss bilen tänker jag ta mig loss men det går inte. jag försöker inte gå in i bilen, stå emot, men det går inte, de är så starka, de får in mig i bilen. Mina ben är under framsätet. Jana sätter sig i andra bilen med Leif. Elica kör. Teresa i baksätet, Denice i mitten och jag på höger sida i baksätet.

Vad är det för bil du sätter dig i
Det var en S60, jag kommer inte ihåg vilken färg, mina skor blev kvar i den bilen, när vi var i skogen och Jana tog bort mig, jag med dem, Jana och Leif, sen vet jag inte om Denice och de andra om de bytte bil för jag såg att de stannade på vägkanten. Om de lämnade den bilen eller

vad de gjorde, det var där de gjorde det här med håret, i den bilen måste det finnas hår, jag hade jättelångt hår, det går inte bara en gång med kniv man måste, det tar tid, jag hade jättetjockt hår. Jag hade inga skor, jag var barfota när jag sprang till det här huset i Örebro.

Den bilen du satte dig i, S60 var fanns den i förhållande till krogen
Helt framför, när man kommer ut från krogen, direkt där, de här människorna bor i Södertälje, jag har tänkt att om man kör från Södertälje till Göteborg har man planerat jättemycket.

Du sa att de andra satte sig i en annan bil, var fanns den
Den var framför S60:n

Vad var det för bil
Det kommer jag inte alls ihåg.

Vilken väg kör ni sen
Jag kommer ihåg den här MC-doneldsskylten, Göteborg, Skara, jag såg skylten och visste att vi var i Skara, sen tog det inte så lång tid, sen var vi i en skog. Om det är Skara Laxå Örebro.

Vad händer i bilen
I bilen direkt både Teresa och Denice drar mig i håret, slår mig i huvudet, ibland drar Theresa och ibland får jag en box av Denice, de ringer inte videosamtal innan de klippt mig. Någonstans där klipper de mig. jag är inte så uppmärksam för jag är chockad och sen svimmar jag några sekunder, jag är borta och vaknar av något annat slag, när de klippt av mig håret ringer de videosamtal, jag förstod att en flicka ringt in, för den 16:e när polisen kom frågade de om jag berättade sanningen och jag sa ja, jag förstod att en ringt in och sett videon, men jag sa att jag berättade sanning. De ringer videosamtal, och de ringer min mamma. De slutade ett tag när de pratade med polisen. De höll mig med knivhot och höll mig för munnen och jag sa fel för att polisen skulle fatta att det inte var bra med mig. Polisen sa skicka bild på pass. Jag ringde polisen sen när jag var framme. De frågade inget om det när jag var framme.

När de lägger på med polisen, de fortsätter slå mig, båda två, sen ser jag skylten, min hjärna säger att från Göteborg till Skara är det minst 1 timme körning, när jag ser skylten tar det en stund till och sen är det en skog och då fortsätter de. Jag har ingen tidsuppfattning hur länge de håller på.

Vad händer när ni kom till skogen
Denice drar ur mig ur bilen. Teresa och Denice slår mig, inte samtidigt. Elica filmar, de sparkar mig, i huvudet, drar mig i håret. Jag har så ont i nacken. Det känns att nått händer med nacken det gör så ont. Jag får jättemånga slag i huvudet. Jag är borta några sekunder och vaknar till igen.

Vem slår och sparkar dig
Denice och Teresa. De skulle inte ha slutat om inte jana kom dit och tog mig till sin egen bil. Jana sa sluta sluta.

När kom Jana
I slutet, det hade hållit på en tid

Var kom hon ifrån,
Från bilen, jag vet inte om de kom precis och såg på, annars vet jag inte hur de kom dit, jag var inte helt med.

Du blir slagen och sparkad i skogen, Elica filmar, vad händer sen
Jana kommer och säger åt dem att sluta, de ville fortfarande hålla på. hon drar mig till sin egen bil och säger till mig i bilen att jag inte får säga något till polisen.

Är det någon mer än du och Jana i Janas bil då
Ja Leif Långström.

Vad händer då
När jag kommer till deras bil, de slår inte mig, Jana eller Leif, men de byter bil på vägen, men vi körde kanske 20-30 km och då kommer Denice in i den bilen men hon fortsätter inte slå mig men säger att jag ska hålla tyst om det här till polisen. Resten av vägen slår de inte mig. De skulle skjutsa mig till Eurostop men de gjorde de inte, vid Scandic puttar Denice ur mig ur bilen, då springer jag till det här huset

Vad är det för hus
Västhaga scanic, mitt emot går man över vägen, höger sida på husen.

Vad gör du vid huset
Plingar på, en man öppnar, jag frågar om jag får komma in och om de kan låsa för jag blivit misshandlad. De släpper in mig direkt och ringer polisen, de var jättesnälla.

Fick du några skador vid det här tillfället
Polisen tog bilder på mig den kvällen, hela ögonlocket ändrade färg (pekar på höger öga, fhl ant) svullen här (pekar på båda ögonbryn, fhl ant) jätteont i hårbotten och bulor i huvudet, jätteont i nacken och mitten av ryggen, det har jag fortfarande. Det som tar mest är mitt hår. Hela min identitet har försvunnit. Sen de här märkena (pekar på höger käke, fhl ant) kommer inte gå bort.

Varför har du ont i ryggen
Ryggen tror jag är från sparkar, eller från dragningarna, det här med nacken, när man drar.

Fick du några synliga skador annat än i ansiktet
Några blåmärken på benen, det har polisen bilder på, några blåmärken, ansikte var mest.

Har du varit till läkare
Nej

Godkänner du att polisens foton skickas till rättsläkare och att rättsintyg skrivs
ja

Vet du var de här bor
I Södertälje bor Jana och Leif, jag tror att Denice och Alex bor i närheten. Elica bor med Jana och Leif, Denise bor med Tino, Teresa bor med Alex i Södertälje.

Du sa något om din mobiltelefon och pass
De slängde iväg dem genom fönstret, jag har inga svenska konton men de slängde mina bankomatkort och inloggningar, jag hade telefonskal med bankkod och sån man loggar in på i Finland, de slängde iväg det och mitt svenska pass

Var slängde de det här
På vägen innan skogen

Vem slänger
Teresa

Telefonen
Den blev slängt genom fönstret, det var efter att de pratade med polisen de var väl rädda att bli spårade.

Vilket telefonnummer var det till den telefonen
0738711572, jag vet inte om det är helt rätt men jag lämnade det till polisen.

mä-biträde
inga frågor

Min moster Tamara har livevidoer och sreenshot vad de uppdaterat på sin status. Livevidoer att de är vid Eurostop och vill att jag mamma och mormor ska åka dit. Jag har inte kollat på dem själv. Innehållet "vi är här nu, kom it". Det är "jag kommer skära ut din tunga när jag ser dig".

Vem säger det
Denice

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Keiski, Natja

Personnummer

Den hörde är
Målsägande

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör människorov

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-03-28	09:45	10:55

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen i Örebro	RB 23:6	Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal stil – Natja
Kursiv stil – mä-biträde Mathias Wiberg (närvarande per telefon)

[Förhöret spelades in på ljudmemo, filen är i två delar då inspelningen bröts i samband med ett samtal samtal in, fhl ant]

Vad hände den 14 mars då polis kontaktades
Jag var hemma hos min mamma, hon visste att jag skulle festa med Alex och hon sa nej, att jag inte fick det, att jag inte fick åka med honom, jag var hemma en dag, jag signalerade en flicka från fönstret att ringa polisen. De kom, vi åkte till en jour, då fick jag gå till en kvinnojour.

Vad har du före relation till Alexi
Bara vänner.

Du har berättat att du blev hämtad i Örebro den 16:e, vilka var det som hämtade dig
Alex Faltin och Tino Svart.

Vem är Tino Svart
Denises pojkvän,

Har du träffat honom tidigare
Nej aldrig

Hur gammal är han
Jag tror han är 33-34, ganska gammal.

Var bor han
Södertälje tror jag.

Var hämtade de dig
På hotellet, mitt emot polisen.

Vad är klockan då
Ganska sent, det var natt, klockan var 2-3

Vad är det för datum då
Det var den 16:e, sen kör vi till Göteborg, då är kl 11-12 när vi checkar in på hotellet.

Vad är det för bil ni åker i till Göteborg
Mercedes en svart

Vems bil är det
Alex

Vet du reg.nr
Nej

Har du åkt i den tidigare
Nej, det var första gången.

Vem kör
Alex körde hit och sen körde jag.

Vilken väg åker ni
Laxå, Skara, Göteborg.

Var i Göteborg kör du
Vi letade efter hotell, vi stannade vid någon parkering och ringde runt till hotell och sen hittade vi hotell och slog på navigator och körde dit

Så ni hade inte bokat hotell innan
Nej.

Kan du beskriva så noga du kan var du kör, till hotellet, det du minns
Vi växlade pengar på Femman, det var någon Forex eller Excange, till hotellet är det 2-3 km högst, det är jättesvårt att köra i Göteboreg, jag vet inte, det var inte så långt från Femman.

Var parkerade ni bilen
Framför hotellet.

Hur såg det ut där, parkeringen
Det var en parkering på sidan och en sån där man vänder om, en rondell.

Var det en stor parkeringsplats eller bara en parkeringsruta framför hotellet
Det fanns 2 rutor sen fanns det en större på sidan

Och var ställde ni bilen

På rutan.

Betalade man för parkeringen
Inte vad jag vet.

Hur gör ni när ni checkar in
Det var Alex som checkade in, jag stod lite längre bort och var inte med vid incheckningen.

Var var Tino
Han var med Alex.

Checkades ni in allihop med namn
Ja

Var ni på Forex eller Exchange innan ni åkte till hotellet
Ja

Vad gjorde ni där
Växlade pengar

Vad är klockan då
Iallafall 10 för klockan är 11-12 när vi kommer till hotellet

Vem växlade pengar
Jag och Alex

Vad växlade du för pengar
Finska pengar euro

Kontanter
Ja.

Alex också
Det var han som växlade och jag var med honom.

Var du i kontakt med någon per telefon när du var i Göteborg
Nej, Det var jag inte.

Du hade telefon med dig
Ja, men jag hade stängt av den

Varför då
För jag orkar inte att det ringde hela tiden

Vem ringde
Alex familj

Ringde de till dig
Ja

Varför det
För de visste att vi var med varandra.

Vad ville de då

Jag vet inte.

Hade du fler än en telefon med dig
En bara

Vad var det för telefon,
En Samsung kanske J5:a

Vilket nummer hade du till den
07387135, jag kommer inte ihåg de sista

Pratade Alex med någon per telefon i Göteborg
Nej, men Tino gick ut ganska mycket för sig själv, betedde sig lite skummare.

Var gick han ut
På hotellet och när vi var på krogen så jag får upp en klarare bild av händelsen

Vad gjorde han då
Han gick ut och kom in, ut och så här.

Hade Alex med någon telefon
Ja

Vet du vilket nummer han hade till telefonen han hade med
Jag har inte det numret för jag hade den på telefonen som är borta. Men det slutade på 64.

Du berättade att ni gick till krogen, berätta så mycket du kommer ihåg om krogen
Vi kommer in, Tino och Alex beställer något att dricka, jag hade en Redbull med mig, jag drack inget, jag hade bara den. Jag tror de drack 1 eller 2 glas, de beställde nått att äta, jag åt inte, vi sitter och pratar, vi hinner inte var där så lång tid tills det händer.

Kan du berätta hur krogen ser ut, typ av krog.
Ganska mycket trägrejer. Jag vet inte mer vad jag ska berätta.

Är det något dansställe eller äter man mat där
Man äter mat och dricker, inget dansställe.

Köpte du något
Nej

Bilen körde ni med till krogen sa du i tidigare förhör, var parkerades den
Ganska långt, vi gick in först till två andra innan vi gick in i den, det var ganska fullt, därför gick vi dit vi var, därför parkerades bilen ganska långt.

Vad var det för typ av parkering
Det var inte vid vägkanten utan som ett parkeringsställe, inte så stort.

[Utredare Kjell Haglund kommer till förhör, fhl ant]

Du har berätta i tidigare förhör när du berättade om Merci att du vill äta på MC och att så fort du kommer ur bilen springer till citygross, stämmer det
Nej, den historien är påhittad.

[Utredare Kjell Haglund lämnar rummet]

Bilder som togs den 16:e av polis, är från den händelsen men den historien ska inte sparas.

Du har berättat om 2 bilar utanför krogen sedan, beskriv de så noga du kan
Den jag var i först var en S60, färgen kommer jag inte ihåg, den andra bilen vet jag inte alls.

Hur vet du att det är en S60
För att jag har haft ganska många S60 själv och vet hur de ser ut inuti, jag hann inte kolla så mycket utanför, jag vet hur de ser ut inne.

Beskriv klädseln på bilen
Halvskinn och halv, inte mocka utan tyg.

Vad är det för färg
Svart.

Vems bil är det här
Jag vet inte vems det är men Elisa körde.

Har du suttit i den bilen någon gång tidigare
Nej

Den andra bilen, kan du säga något om den
Jag försöker med någon färg men jag får inte någonting.

Hur körs bilen sedan när du sitter i S60n
Snabbt, till stan och ut till stora vägen då körs det normal, snabbt ur.

Var tar ni vägen
Jag ser skylten i Skara, jag känner igen Skara, efter det en liten stund är vi i skogen. Till slut i Örebro.

När du är i S60 och kör mot Skara, var är den andra bilen då
Jag vet inte om den är framför eller bakom, jag tänker hur vet de var vi är om de inte kör framför eller bakom.

Hur lång tid tar det till ni är i skogen från Göteborg
Från Göteborg till Skara är det 1 timme körning men ungefär vad jag tror 1,5 timme.

Du har berättat att håret klipps från dig, vem gör det
Denice

Med vad
En kniv

Kan du beskriva kniven
Om jag såg rätt var den svart och lite silver eller gulf på kanterna, ganska dålig bild jag har.

Hur lång uppskattar du att kniven är från handtagets botten till knivens egg
(Visar mellan sina båda händerna, förhörsledare uppskattar till ca 25 cm uppskattar)

Hur långt tycker du att det är mellan dina händer
Kanske 30 cm eller mer.

Var kom kniven ifrån
Hon tog upp den så här (visar i tyg på sin kjol, fhl ant) man kan ha fickor här, hon tog upp den ur kjolen.

Skärs håret av innan eller efter skogen
Innan

Hur länge är du i skogen
Jag har ingen aning, jag kan inte säga något för jag vet inte.

Du har berättat att Jaana kommer sedan och du går in i hennes bil,
Mm

Vad är det för bil
Det är samma bil som är utanför krogen

Kan du beskriva bilen när du går in i den i skogen
Nej

Hur ser bilen ut på insidan
Det är svart, jag får in en bild i huvudet att den är vit men jag vet inte om det är att jag försöker så mycket.

Vad är det för material på sätena
Jag vet inte

Färgen på sätena
Svart

Du har berättat att du slängdes ur bilen var var det
Det är vid Scandic Västhaga.

Hur går det till
Ganska liten fart, Denice puttar ut mig från bilen

Åker bilen när Denice puttar ut dig
ja

Var någonstans är du då vid Scandic Västhaga
Statoil ligger på vänster sida och Scandic på höger, när jag börjar springa över vägen måste jag vända mig om.

Hur går det för dig när du puttas ur bilen
Jag ramlar, jag får inte så ont, jag kommer upp direkt och springer, kanske för att jag var så rädd, jag vet inte.

Varför springer du just åt det hållet
Jag vet inte. När jag tänker nu skulle jag sprungit mot Statoil eller hotellet som är närmre.

Var det några andra människor där när du puttas ut från bilen, utanför
Det var bilar som körde, vad jag kommer ihåg var det inga som gick, men det var trafik så det måste ha varit människor som sett det.

Var det någon du kände igen där

Ute, nej

När ni är i bilen från Göteborg, i första bilen, är det någon som pratar i telefon då med någon
Ja, Denice ringer min mamma eller om min mamma ringde från min telefon för de pratade från min telefon. Eller, jag vet inte, de pratade med min mamma och polisen och leker att de är jag.

Från vilken telefon pratar de med polisen
Min telefon.

Den telefonen var tog den vägen
Den blev utslängd.

Vad slängdes ut mer än telefonen
Mina bankomatkort, i ett skal, bankinloggningar, körkort, svenskt pass. Det var allt

Allt slängdes ut genom fönstret på bilen om jag förstod rädd
ja.

Det finns uppgift om att du blivit av med pass och telefon den 14:e
Ja min mamma hade dem men jag fick tillbaka dom när jag gick hemifrån med polisen.

Var det samma telefon och pass som sedan slängdes ur från bilen
Ja

Sen har du berättat att du åkte till Stockholm och blev hämtad av Tamara. Vad har du sagt till Tamara
Jag berättade inte helt, hon såg mitt ansikte och blev jättechockad, hon frågade vad som hänt, Tamara var med min mamma när mamma fick samtal att de skulle döda mig, jag sa att jag skulle gå till polisen för hon ville gå direkt till polisen när hon såg mig. Hon blev jätteledsen.

Har du berättat för henne vad som hänt
Ja, nu har jag berättat, sen jag kom in till polisen, har jag berättat hela sanningen för min mamma och moster.

Du har berättat att du bott hos Melissa, hur kom du i kontakt med henne
Min mammas kusin som jag känt hela livet och vi är jättebra vänner. När Tamara hämtade mig sa hon att där har vi ett ställe där ingen får veta var du är.

Har du pratat med Melissa efter det här
Ja vi smsar varje dag.

Har du berätta vad som hänt för henne
Nej

Varför
Jag vill helst inte prata om händelsen

För att
Känns jättejobbigt, som jag upplever hela händelsen igen, det blir att man ställer frågor och det är jättejobbigt för mig.

Var någonstans är Janas bil när du slängs ut,

Mellan Scandic och Statoil, Scandic är här, Statoil här och i mellan är bilen (visar med sina händer att bilen är närmre Scandic än Statoil)

Nu visade du att bilen stod närmre Scandic än Statoil, uppfattade jag dig rätt.
Ja

Det heter väl inte Statoil
Cirkel k

Om man tittar på karta, det gör jag, det är en tvåfilig väg kan man precissera lite mer.

[Natja ritar en skiss och ett kryss där hon puttas ur, skiss bifogas förhör, fhl ant]

Krysset är där du puttas ur
Ja

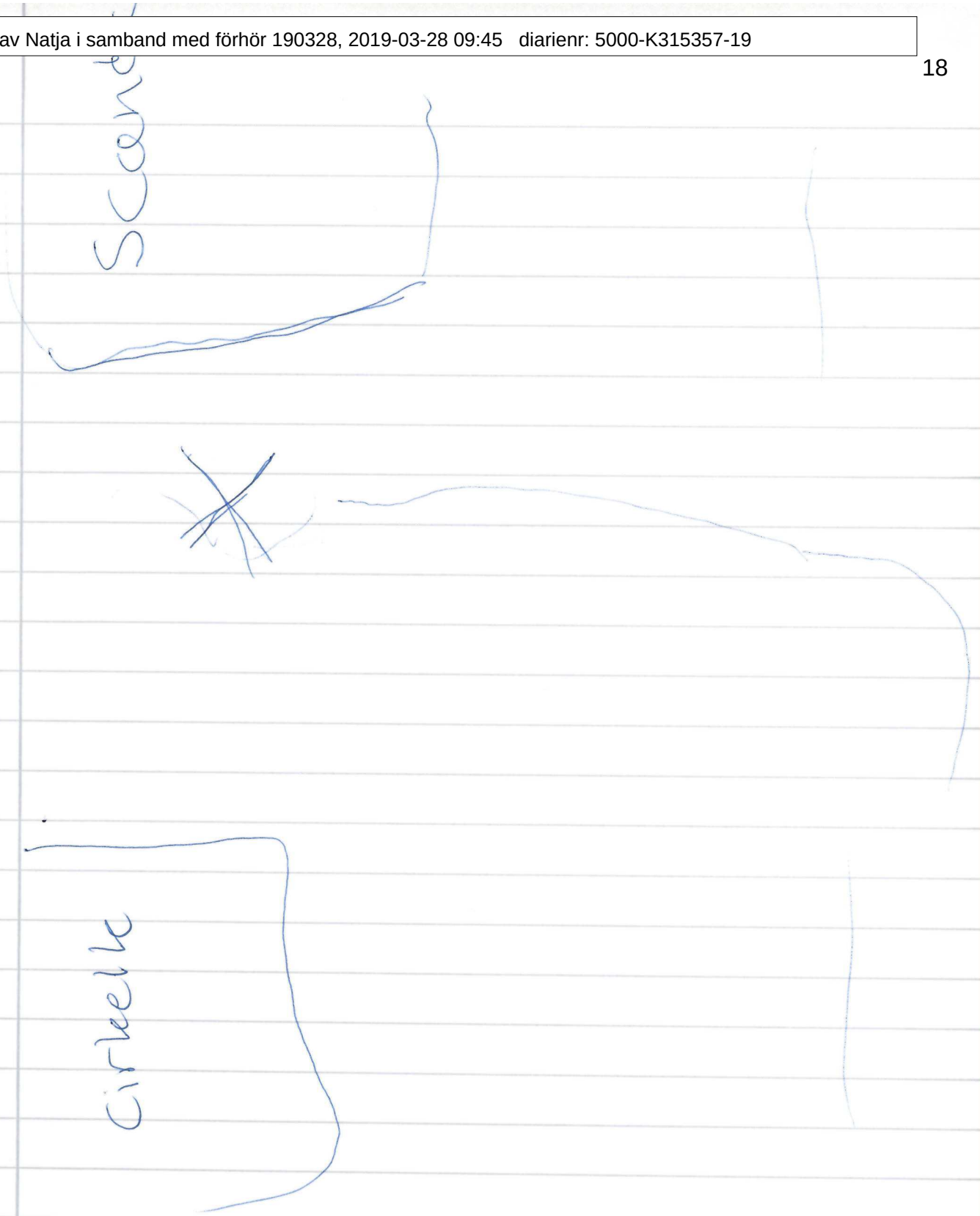
Var tar bilen vägen sen
Jag kollar inte, jag springer bara, jag tror att den åker sin väg.

Du ritade ett streck fram till krysset är det den väg ni åker
Ja

Är det något annat du tycker vi behöver veta
Nej inte nu

mä-biträde inga frågor

uppläst och godkänt



[K315357-19 Skiss ritad av Natja 190328 /KL]

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Keiski, Natja

Personnummer

Den hörde är
Målsägande

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
kompletterande förhör Människorov

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Katarina Lundin

Förhörsdatum
2019-04-08

Förhör påbörjat
13:35

Förhör avslutat
14:44

Förhörsplats
Polisstationen i Örebro

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

[Med via telefon är målsägandebiträde Mattias Wiberg.]

Fet stil - fhl
Normal stil - Natja
Kursiv stil - mä-biträde

Du sa till mig när du kom in att du kom på vad Tino heter, vad sa du
Ja i efternamn, Ahlgren

Hur kom du på det
Det var genom en kompis

Vem då
Jag pratade med en flicka som heter Anita.

Hur känner Anita Tino
Jag vet inte om hon känner honom men om det är hans mamma eller pappas namn som är Svart eller Ahlgren men han heter egentligen Ahlgren.

När bestämdes det att ni skulle till Göteborg
Det var genom telefon, typ vid 1- 2 tiden, det var då Alex ringde mig.

Vad sa han då
Frågade vad jag gjorde om jag hade något för mig, vi pratade lite och det blev bara bestämt så

Vad var tanken med just Göteborg

Vi hade pratat om det innan att åka dit men det blev inte av, ingen speciellt med själva staden.

Vem bestämde att ni skulle just till Göteborg
Det var nog Alex från första början "ska vi åka dit".

Var kom Tino in i bilden
Det är Alexs systers man så han var med honom bara, honom känner inte jag och det är första gången jag träffade honom.

Visste du att han skulle följa med
Ja

När fick du reda på det
Det var redan innan han började åka.

Vad sa han om Tino
"Tino är med och jag bara ok".

Du har sagt att du blev hämtad i Örebro på hotell, var möttes ni, ute eller inne
Jag gick ut själv och de stod framför hotellet, så jag gick ut till bilen.

Vem körde då
Alex

Tino var satt han
I baksätet.

Sen har du sagt att du kör bilen från Örebro stämmer det
ja

Vilken väg kör du
Hotell på höger sida, jag körde rakt och första höger då kommer man väl så man har arbetsförmedlingen på vänster sida efter ett tag sen höger igen och har tågstationen på vänster sida sen rakt fram och sen vänster sen rakt till Eurostop och sen svänger man av vägen mot motorvägen, vi körde inte in i Eurostop utan kör då mot Göteborg.

Var kör du sen
Vi stannade väl någonstans, det var efter många timmar, vi var nästan i Göteborg när vi stannade första gången, det var Statiol eller Cirkel K men jag vet inte i vilken stad det var, men vi var nästan i Göteborg.

Vad är det för väg du kör på till Göteborg.
Laxå Skara, den vägen.

Du sa att du stannade på Statoil eller Cirkel K vad gjorde ni där
Tankade, köpte dricka cigaretter, inget mer.

Och sen
Fortsätter vi, sen var vi framme i Göteborg. De började leta efter hotell, vi var jättetrötta, vi hade inte sovit på hela natten, jag körde någonstans och parkerade. De hittade ett hotell till slut. Innan det gick vi och växlade pengar. De hittade hotell och då åkte vi till hotellet. Vi gick alla och la oss direkt och somnade och vaknade typ klockan, mammas inspelning var 20 eller 10 min över sju så vi måste ha vaknat 4 eller 5. Vi gjorde inte så mycket innan vi åkte

till krogen.

Du sa att ni åkte kl 02:00 ca från Örebro och var vid Forex runt 10 i tidigare förhör stämmer det
Ja ungefär, jag kan tänka mig att vi var på hotellet 12 så det måste stämma.

Hur länge var ni på macken och tankade
Det var inte lång tid, man tankar går in och betalar, köper vad man ska ha någon mat.

Köpte du något
Nej

Vem köpte något
Alex, han köpte till oss alla

Hur betalade han
Jag vet inte jag gick inte in själv, jag satt i bilen.

Stämmer det att det tog ca 8 timmar för er att ta er från Örebro till Forex Göteborg
Oj, det kan inte ta så lång tid, jo, vi satt vid parkeringen och letade hotell, vi hade varit framme kanske tidigare men Forex öppnade ju 10, det tog kanske inte 8 timmar att åka.

Du sa att Tino gick fram och tillbaka i hotellet i tidigare förhör, vad gjorde han då
Vi gick alla och la oss, i rummet hörde jag att han gick ut och kom in i gen, han var inne en stund och gick ut igen sen somnade jag och vet inte vad han höll på men han betedde sig skumt, när vi var på krogen gjorde han samma sak, han hade samtal och varför kunde han inte prata framför oss om det inte var något.

När du hoppar ini s60, ser du då om Jaana hoppar in i den andra bilden då
Jag såg inte det då när jag hoppat in, det hände mycket då så jag vet inte när jag såg, om det var när Denice och Jaana drog in mig i bilen, det hände mycket men jag såg iallafall, någonstans, jag får inte in någon bild men jag har sett att hon hoppade in i den andra bilen, om jag inte hade kommit ihåg rätt så hade hon inte varit i den andra bilen sedan i skogen, då är hon i den andra bilen.

Den bilen som stod framför S60, såg du om någon var i den bilen
Nej

Hur vet du att den bilen tillhörde sällskapet
Jag vet inte om någon stod bredvid den bilen eller framför men jag förstod att den tillhörde dem. På vägen tänkte jag att de här människorna i den bilen jag är i, de andra måste ju vara i den..

Var någonstans så du Leif första gången
I krogen

Var i krogen
Denice och Jaana kom direkt till mig och jag hinner se honom lite framför bardisken, några meter ifrån, snabbt man ser. Det var rörigt där.

Är du säker på att det var Leif där inne
Ja

Har du träffat honom tidigare
Ja

Var såg du honom nästa gång
I skogen, när Jaana stoppade det hela, då stod han också där.

Var stod han
Bredvid Jaana

Vad händer med dig då, var är du när du ser Leif i skogen
Jaana är på väg att lyfta upp mig och då ser jag han står bredvid och det är han som kör bilen därifrån.

Vad är det som Jaana stoppar, vad händer då
De slog ju mig så hon drog upp mig från marken, det var inte mark men, när hon tog mig försökte Denice och Teresa fortfarande slå mig och Jaana började skrika.

[Tillägg vid uppläsning, fhl ant] Du sa att du blev misshandlad på krogen, var är Leif då
Ingen aning.

Såg Jaana att de slog dig i skogen
Jag tänker att när vi åkt från krogen, om de inte kört framför eller bakom hade de inte vetat var vi är, jag vet inte om de satt i bilen och kollade men jag tror att det är så jag hörde inte att det kom någon bil där när jag ligger.

När du ligger var
Det var typ geggigt, lerigt i skogen.

Vad gör Leif under kvällen
Han kör bilen och är ganska tyst och pratat inte mycket.

Kniven, hur såg den ut
Det man håller i är svart och sen var det något mönster, guld eller silver där man håller i. om den var 30 cm. Mönster uppe och nere där man håller i.

Du har berättat om att du kom till skogen, kan du beskriva hur ni kom till skogen
Nej, jag ser den här Mc Donalds skylten sen tar det 10 - 15 min max och då är vi i skogen.

Svänger ni av någonstans eller stannar ni bara
Vi svängde av åt höger.

Åt höger.
ja

Hur lång kör ni efter att ni svängt åt höger
Kanske 5 minuter

Svänger ni något mer innan ni stannar
Jag vågar inte säga för jag vet inte.

Hur långt in i skogen är ni.
Ingen aning

Ser du något särskilt där i skogen
Nej, först ligger jag på rygg och jag vänder mig och då ligger jag så jag inte ser så mycket och sen in i bilen och inget jag lag märke till

Du sa att det var lerig
Ja det var det

Vad var det för typ av väg ni stannade på
Jag vet inte, ingen aning

Såg du några byggnader eller något annat där i skogen
Nej

När ni åker från Göteborg, stannar ni något mer än där i Skara
Nej

Ni stannar inte och tankar när ni åker tillbaka
nej

Du har berättat att du ska ha kläder kvar i någon bil, kan du beskriva vad det är för kläder
Mina blusar, en leopard, en vit med svarta stenar, det är långärmade med spets, det är jättemycket kläder, det är en Louis Wilton dragkasse, brun med märke ljusare brunt som går över hela väskan med långärmade toppar flera, jag vet inte hur många, svarta och vita. Bomull. Olika längd på kjolar, långa och korta, svarta vita och leopard. En större väska med parfymer, en mindre med schampo, en stor kasse, blå med snöflingor med handdukar.

Du har pratat om några skor
Jag vet inte vart jag tappat dem om det var på krogen eller i bilen.

Hur såg de ut
Ganska hög klack, typ 15, man stoppar i foten som en toffla det är stängt med svarta diamanter och genomskinliga diamanter, halva/halva. På toppen är det svarta diamanter och genomskinliga nere.

Är diamanterna ovanpå foten
Precis.

En större väska med parfymer, kan du beskriva den väskan
Den är mindre än den man drar, som en handväska typ så här stor (visar mellan sina händer ca 30x30 cm fhl ant) ena den man håller i har gått sönder så jag har lagt in en annan väskas man håller i så den färgen är lila/ rosa. Det är samma mönster på den som väskan man drar.

Är det olika färger på handtagen till lilla väskan
Ja

Så var det en stor blå kasse med snöflingor med handdukar, vad för handdukar
Vita och bäddsett, sen har jag mina smutsiga kläder i en annan väska i den

Vad är det för väska
Jag tror svart och vit, som plast, ingen väska, som en ikea-kasse men inte Ikea på. Som en

Ikea kasse fast stor svart och där i har jag min andra kjol, det är dragkedja på den väskan.

Hur många kjolar hade du med dig
En i väskan och en på mig

Den i väskan hur såg den ut
Svart och här uppe (pekar nedanför midjan, fhl ant) 21 små stenar åt sidan jättesmå, genomskinliga diamanter och svart uppe

Ovanför diamanterna
ja

Varför har du med så mycket kläder
Jag var ju på hotellet och tog med allting från min mamma.

Du har berättat om att du sitter i S60 men inte minns den andra bilen som stod utanför krogen, minns du inte alls hur den ser ut eller vet du inte vad det är för typ av bil
Jag minns inte hur den ser ut

Minns du om det är en sedan eller kombi eller någon annan typ av bil
Nej jag minns inte

När du hoppar in i bilen i skogen, Jaanas bil, är det en sedan, kombi eller annan typ av bil
Jag vet inte men det är samma bil som jag ser utanför, det är en ljus färg eller vit, det är därifrån jag vet att det är samma bil som är utanför, jag är inte helt säker på färgen men som jag kommer ihåg så..

Varför händer allt det här
Jag har undrat det själv också men ingenting annat än, mamma har berättat att för 20 år sen, mammas kusin, Leifs syster, jag vet inte vad som hänt. Mammas kusin, han hade knivhuggit henne eller något, jag kommer inte ihåg att det här var någon hämnd eller så.

Du träffade Alexi i Stockholm efteråt, var hade han varit efter Göteborg
Jag frågade faktiskt inte det, men hemma tror jag väl

Var är det
I Södertälje tror jag

Vet du var han bor
Han har sagt Södertälje.

Har du varit i kontakt med honom något mer efter det här
Nej

Har Alexi sagt någon om Tino efter den här händelsen
Han sa, när vi träffades att han tror att det var Tino som låg bakom det hela

Varför då
Han sa att han betedde sig konstigt, hur skulle de annars kunna veta var vi var.

Har du Alexis telefonnummer

Nej, jag bytte ju nummer, var det 24 det slutade på, jag är inte säker. 64 var det nog

Slutade Alexis nummer på 64
ja

Vet du hur det började
Nej jag kommer inte ihåg.

Har du kommit på något ytterligare var någonstans restaurangen eller hotellet var i Göteborg
Nej

[Natja förevisas google- karta över Nordstan Göteborg på fhl dator och därefter var "femmanhuset är" Nadja känner inte igen sig alls och skulle inte ha vetat att femman huset låg på platsen där google visade om det inte stod Femmanhuset, fhl ant].

Du kände igen färgen på bilen, något mer färg, form, lyktor på den vita som Jaana färdades i
nej

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Keiski, Natja			
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Målsägande	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov, kompletterande förhör		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-16	13:05	14:51
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polisstationen i Örebro	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal stil - Natja

[Med via telefon är målsägandebiträde Mathias Viberg.]

Du har berättat om att du fått håret avskuret. Vet du var håret tog vägen?
I den bilen som Elisa körde var håret, men sen vet jag inte. Det var den bilen de klippte eller skar av håret, jag såg inte håret efter att vi var i den bilen.

Var det bara i bilen som du fick håret avklippt
Ja.

Blev du av med något hår i skogen
Det tror jag inte, efter allt det här, när jag träffat polisen och tvätta mig och drog så tappade jag mycket hår så det kan hända att hår föll av men de klippte inte mig i skogen.

Vet du om någon av personerna röker
Jo, Denice, Teresa och Elisa röker och Tino och Alex. Jag tror inte att Leif och Jana röker, de rökte inte på vägen.

Såg du om de rökte någon gång under kvällen
De rökte i bilen alla tre, Denice, Teresa och Elisa.

Rökte någon utomhus
Jag vet inte, det var så rörigt så jag vet inte.

13:09 paus i förhör
Förhör återupptas kl 13:12

Jag ringde dig igår för att boka tid med dig idag och bad dig fundera på de saker du berättat om tidigare att du saknar. Du har berätta om väska och kläder mm. Kan du beskriva dem närmre, vad för typ, färg och material?

På väskorna är skinn, Louis Vuitton, en dragväska, den är brun, märket Louuis Vuitton finns på hela väskan. Man öppnar med dragkedja och en till ficka man öppnar. I dragväskan finns underkläder, kjolar, toppar.
En likadan brun Louis Vuitton handväska, jättemånga parfymer och en ficka i väskan där har jag 3 mobiltelefoner som är sönder,
Det finns som en väska, Louis Vuitton, likadan som man har när man duschar med schampo balsam tandborstar deodorant och mer i.
En stor, typ ikeakassematerial, svart där jag har min andra kjol, svart sammet, 21 små kristaller eller diamanter snett. Svart uppe på.
En till ikeakassematerial, jag tror grå/blå med snöflingor med handdukar, påskalansett, blusar med spets, några stycken, i den kasse finns en till ikeakassematerial med smutsiga kläder.

Vad är det för parfymer
Hugoboss, en formad som en sko som jag kommer inte ihåg vad den heter, hypnos, jag kommer inte ihåg men det är jättemånga.

Hade du något mer i väskorna
Inte vad jag kan minnas

Hade du några kort, medlemskort, id-kort eller andra kort?
Inte i väskorna, nej, jag tror inte det, jag hade skal på min mobiltelefon och där hade jag, nej jag tror inte det.

De här sakerna som du berättat om, var såg du de här sakerna senast?
I den här mercedes bagageluckan. Det var där jag la i dem.

Har du en aning om var sakerna är idag
Nej, de är väl kvar i den bilen eller så har de slängt dem.

Du har berättat om att Jaana och Leif bor i Södertälje och att du tror Denice och Alex bor i närheten. Har du varit hemma hos dem någon gång?
Nej

Aldrig
nej

Vilken väg åker du när du kör från Örebro?
Till Göteborg, Laxå skara. sen Göteborg

Helt säker

mm

Det finns uppgift om att ni åker en annan väg?
Mhm, då kör vi till Stockholm först, Tino skulle stanna kvar i Stockholm, men han ville följa med, det var bara fram och tillbaka. Att vi kör till Stockholm och därifrån, är det Norrköping, den andra vägen, inte genom Örebro, då är det väl Norrköping, Nyköping.

Det här har du inte berättat tidigare
Nej, jag tänkte att det inte var viktigt, nej vi körde

Varför åker ni till Stockholm
För att Tino ville åka hem först, sen ville han inte det.

Vad har du för relation till Alex
Bara vänner, inget mer, han har försökt, men han har flickvän och barn.

Vad har han försökt
Att vi skulle bli tillsammans

När var det här
Flera år sedan, vi var små då, kanske 16-17

Det finns uppgifter om att du och Alex har för avsikt att rymma tillsammans.
Nej, det har vi inte haft avsikt.

Varför finns den uppgiften hos oss
Därför att vi är romer, det finns ingenstans att en pojke och flicka kan vara vänner, då säger man "de har rymt". De äldre människorna tar det så.

Det finns uppgift om att ni skulle rymma till Finland
Nej, det stämmer inte.

Varför sker det här då, den här händelsen, varför gör de så här mot dig
Det jag sagt förut, den enda anledningen som kan finnas är min mammas kusin har knivhuggit Leifs syster, för mer än 20 år sedan.

Du har sagt att det ringde en massa på din telefon och därför stänger du av den, vad ville de
De ville att jag och Alex inte skulle vara med varandra, det var Jaana, och Denice som ringde och en massa nummer jag inte kände igen.

Varför vill de inte det
De vill inte att Alex ska ha med några andra och göra.

Du har berättat om en telefon som slängs ut från bilen vad hade den för telefonnummer?
Jag kommer inte ihåg den alls, jag kommer inte ihåg någonting.

Du har tidigare sagt 0738711572

Mm det stämmer

Känner du igen numret
ja

Var det numret du hade i telefonen som slängdes ut
Ja

Har någon annan än du haft tillgång till den telefonen eller numret 2019-03-16?
Alex hade min telefon också annars är det bara jag.

När hade han den
När vi var på krogen

Vad gjorde han med den
Jag tror han blockerade nummer.

Du har berättat om att du stänger av telefonen för att Alex familj ringer hela tiden den aktuella dagen. Stängde du av den eller stängde du av ljud?
Jag stängde av den.

Hotellet, vad är det för typ av hotell? Stort, litet? Bemannat? Vad fanns utanför, såg du något utanför,
Det finns personal, det är ganska instängt, vi körde, det var svårt att komma dit. Jag kommer inte ihåg färg på byggnaden eller vad det heter men det var en rondell, eller, som man körde, en parkering lite längre bort, på sidan.

Hur många våningar
Deet var ganska många.

Fanns det byggnader utanför
Mm, men inga affärer, jag tror det är folk som bor där.

Var det några grönområden, större eller mindre vägar, järnväg
Mindre vägar bara. Vad betyder grönområden

Parker
Nej

Du släpptes av i Örebro vid hotell Scandic om du jämför med det hotellet, är det lika stort
Det är mindre

Känner du någon Jeanette i Finland?
Ja, det är min expojkväns brors dotter, jag är jättebra vän med henne.

Var du i kontakt med henne något den 16 mars
Nej

Har du varit i kontakt med henne efter den här händelsen
ja

Vad säger hon
Hon var jätteledsen över det här, hon hade ringt in, jag vill inte blanda in henne, det finns mer att berätta men jag vill inte blanda in henne.

Presilla, Raner och Henry, är det några du känner.
Precilla Florin om det är hon, Jeanettes syster heter Precilla men Henry vet jag inte, jag kommer inte på någon, min bror heter Rainer men det är ett populärt namn.

Var du i kontakt med någon av dessa den här dagen
Nej

Har du varit i kontakt med dem i efterhand
Precilla har jag pratat md några gånger

Vad vet hon om det här
Den här händelsen är populär hos finska romer och alla pratar om det här. De säger det är hemskt det som hänt och det här med håret är värst. Man frågar mig ofta hur jag ska göra nu, att jag inte kan visa mig framför andra romer när mitt hår är så här, man kan inte "ta ner" en person mer än så här. Man är "noll".

Har du berättat för Precilla vad som hände
Nej jag har inte gått in eller berättat för någon, jag vill helst inte prata om det, jag har sagt det som hänt har hänt och jag inte vill prata om det här.

Visste hon något om det här innan du berättade för henne
Ja hon hade hört rykten, att de här personerna klippt av mig håret.

Du har berätta om att ni var på krogen, vad finns utanför den?
Det är en gata, jag får bara in en gata i huvudet, jag har försökt.

Minns du om det finns några skyltar eller annat vid krogen
Jag kan inte minnas någonting.

Fanns det några andra affärer eller vägar vid krogen
Nej men jag kommer ihåg att vi gick in i 2 krogar innan vi gick in i den här, det var ganska många, nära, vi flyttade aldrig bilen, vi gick.

Såg du något vatten utanför krogen
Nej

Såg du vatten utanför hotellet
Jag blir osäker, jag kan inte säga ja eller nej.

Har du något bankkonto någonstans?
Jag hade Nordea och en som heter SB som är finska, jag har inte kort till dem.

Har du bankkonto i Finland
Ja, i Lohia.

Du hade Nordea sa du
ja, har men jag har inte kort, de är utslängda, alla korten låg i mobilskalet.

Så du hade ett nordeakort med dig
Ja

När såg du det senast
jag kommer inte ihåg, men jag vet att jag hade det i telefonskalet.

Kan du beskriva telefonskalet
Svart med magnet som man stänger med.

Vad är det för material på skalet
skinn

Täcker det både fram och baksida
ja.

Telefonen som blev utslängd, vad var det för märke och vad för färg
Samsung, jag vet inte om det heter J5 men det var spricka på skärmen och den var mörkgrå telefonen. Jag vet inte vad den heter.

Stannade ni och tankade någon gång på väg till Göteborg eller från?
Till Göteborg, jag vet inte vart det var, jag känner inte igen den vägen, jag har ingen aning.

Hur kommer det sig att du berättar nu att ni åkt en annan väg till Göteborg
Jag tänkte då att det inte var viktigt, vi gjorde ingenting där, nu när jag fått reda på det så...

Känner du någon i Arboga?
Nej, det bor inga zigenare där

Har du varit i Arboga någon gång
ja

När då
Ganska länge sen, ibland när jag kör förbi och tankar någon gång.

Var du i Arboga den 16:e
Nej vi körde ju förbi där när vi körde till Stockholm men vi stannade inte.

Känner Alex någon i Arboga
Jag vet inte

Vem är det som gör dig något på krogen
Denice och Jaana

Vad gör Denice
Först drar Jaana mig i håret ner på marken sen upp igen sen kommer Denice. Jag vet inte om hon drog mig i håret men jag var på golvet, jag fick jätteont i nacken, hon håller mig, jag vet inte hur jag ska säga. Det var rörigt. Jag vet bara att Jaana kommer först, jag är inte helt säker på vem som gör vad.

Mottar du några slag inne på krogen

Mm, det var när jag var på golvet, mitt huvud går mot golvet, jag är borta många gånger, jag vet inte om jag svimmar men jag ser svart, sen vaknar jag till igen, jag inte hur, slag, om man håller i håret och slår huvudet mot golvet.

Var det så
MM

Är det "ja"
ja

Hur många gånger händer det där
Ingen aning, inte så många gånger.

Mer än 1 gång
2 gånger, inte mer än 2 gånger, det är Denice som gör det.

Händer det något annat på krogen
Nej

Säger någon något inne på krogen
Jaana säger att hon ska skjutsa mig hem

Varför då
Jag vet inte

Vad säger du
Jag ropade någon "ring polisen" då kom en man och stod framför mig, de säger att de ska skjutsa mig. mannen frågade om det var ok och jag sa "ja". Sen börjar vi gå mot ytterdörren. Jag ser en bil där Elisa sitter och Teresa och jag ser Leif går till den andra bilen och då förstår jag att det inte står rätt till, varför har de delat upp sig i bilar och jag försöker ta mig ur, men de slänger in mig i bilen.

Hur kommer det sig att det avslutas det på krogen
För att människor runt omkring började reagera.

Vad gjorde Leif
Jag såg bara när han kom in, men han kom inte nära mig eller så, det var så rörigt, han var inte nära mig, han har inte slagit mig eller så.

Hur länge pågår detta på krogen
Inte lång tid, kanske högst 2-3 minuter.

Vem är det som gör dig något i bilen
Teresa och Denice. Elias har inte rört mig hon har bara filmat.

Vad gör Teresa
Drar mig i håret, slår mig i ansiktet, sen kommer Denice, sen är det svårt att säga vem som gjort vad, det är jätterörigt för mig, jag vet inte om det är för slag i huvudet, men det händer flera gånger att jag är "borta" och vaknar till av ett annat slag, jag tror det bara är sekunder.

Hur många slag slår Terese dig i ansikte
Oj, ingen aning, 5-8 slag.

Var träffar de slagen
Mest huvudet men jag får några slag här (pekar på sin vänster kind, fhl ant) men det är svårt att säga.

Slår Denice något
Ja

Hur
Hon slår mer i ansiktet

Hur slår hon
Ibland med bara handen och ibland med knytnäve.

Hur många slag uppskattar du att hon slår
Iallafall 15 eller mer till och med.

Gör någon något mer i bilen
Håret, Denice klipper av mig håret.

Säger någon något
"Nu får du inte ha ditt långa hår mer, nu åker hela ditt hår"

Vem säger det
Denice

Är det något som säger något mer
Elisa säger "klipp av hela håret gör henne flintskallig".

Säger du något
Jag kan inte säga någonting, fast jag hör det här, förstår jag inte vad som verkligen sker, jag är där men ändå inte, jag förstår inte händelsen då, att de verkligen klipper av mig håret.

Hur kommer det sig att det avslutas, det i bilen
Det avslutas aldrig, det håller på tills i skogen. Tills Janna tagit mig till sin egna bil, efter det är det ingen som gör mig illa.

Varför stannar ni i skogen
De ville göra mig illa mer i skogen, varför stannar man annars i någon skog.

Hur kommer du ur bilen
De drar mig ur, Denice och Teresa.

Vem gör dig något i skogen
Denice och Teresa. Jag ligger först på rygg, de ville åt ansiktet, jag kunde vända mig så ansiktet var neråt, det var geggigt där, jag vet egentligen inte vem som gör vad för jag ser inte.

Vet du något vad som händer i skogen
De sparkar mig och försökte komma åt mitt ansikte hela tiden och de kunde ge några slag i

ansiktet. Huvudet mest, jag vet inte hur de slår men jag tror inte de sparkade mig huvudet.

Vem sparkar
Jag vet inte vem av dem det är, jag tror det är Denice

Varför
Jag hörde det på hennes röst

Vad hör du
"Nu ska du få så du aldrig mer går någonstans med min bror".

Var någonstans sparkar de
Benen, låren och inte så många slag uppåt, här uppåt (pekar på sin midja vänster sida, fhl ant) gör de med knytnävar, kanske 1 eller två sparkar

Nu pekade du på väster sida om din midja, sparkade någon där
Kan vara så för jag har ont där fortfarande, i revbenen, men jag vet inte.

Vem slog slag
Båda två

Hur många slag
Det kan jag inte säga för jag vet inte

Fler än 1 slag
ja, det är många, mer än 10.

Var träffade slagen
Från huvudet, till hit (visar i midjehöjd, fhl ant)

Nu visar du i midjehöjd stämmer det
Ja

Vad gör Elisa
Hon filmar

Hur vet du det
För det kommer ljus, när det är mörkt tänds det ju när man filmar och jag hör Denice säger "filma" så jag förstår att de filmar mig samtidigt.

Vet du om det har filmats
Ja det har filmats

Hur vet du det
Jag försökte få tag på filmen av en kompis kompis som hade sett filmen men jag har inte fått tag på den.

Du sa att de drog ur dig ur bilen, hur långt drar de dig från bilen
Inte långt, inte mer än 5 meter.

Hur kommer det sig att det avslutas, det i skogen
Jaana kommer, hon tar upp mig och ber dem sluta, jag vet inte vem eller vilka som inte släpper tag om mitt hår, vi går till bilen, sätter mig där, sen är det inga mer slag eller så.

Vad gör Leif
Ingenting

Såg du Leif i skogen
Han satt i bilen, jag vet inte om han var ute någonting, men han var tyst, gjorde ingenting.

Hur länge pågår detta i skogen
Ingen aning

paus 14:09
återupptas 14:21

[Insp Pelle Forslund förevisar film av misshandel på sin dator, Nadja gråter och håller för ögonen upplevs uppenbart påverkad av vad hon ser på film, fhl ant. Pelle lämnar rummet 14:23]

Hur känns det
Inte bra, de filmade verkligen, det var sant

Vem är det på filmen
Teresa, det är hon som man ser, det som händer på filmen, håret var ju också med där i skogen men det kommer jag inte ihåg.

Vad säger på filmen
Hora, hon nämner, jag kommer inte ihåg vad hon sa mer, "jävla hora". sen pratade honom min släkt

Är det du som ligger på marken
ja

Är det Teresa som slår dig i ansikte
ja

Är det Teresa som drar dig i håret
ja

Det syns en röd bil på filmen vet du vad det är för bil
Det är den bilen jag har suttit i, efter det gick jag in i Jaanas bil, den som syns på filmen är den jag suttit i från krogen till skogen, sen sitter jag inte mer i den bilen.

Är du säker på att det är den röda bilen du satt i från krogen
Ja det är högst 5 meter de drog mig från bilen, det är ingen annan bil som är så nära.

Du åkte med Jaanas bil därifrån, hur långt bort var den
Den var längre bort

Ungefär
10-15 meter, kanske tom 20.

Har du sett den filmen tidigare
Nej, jag hörde ju från en kompis kompis som sett den men jag fick aldrig tag på den, jag sa förut att jag såg ett ljus att någon filmade men tänkte efter att någon hittat på att någon sett film, för det går rykten om den här händelsen.

[Förhörsledare förevisar Natja 6 foton på olika byggnader. De visas en åt gången, fhl ant]

Bild 1 är det något ställe du känner igen

Nej

Bild 2, är det något ställe du känner igen
ja, det är det, det är hotellet.

Vilket hotell pratar du om
Som vi bodde på, ja

Bild 3 är det något ställe du känner igen
nej

Bild 4 är det något ställde du känner igen
Nej, jag känner inte igen det här stället

Bild 5 är det något ställe du känner igen
nej

Bild 6 är det något ställde du känner igen
Den är jag osäker på, jag vet inte varför jag skulle känna igen den här bilden men jag skulle inte säga att jag inte känner igen bilden.

[Fhl Visar bild 2 igen, fhl ant] **Är du helt säker på att det är hotellet ni bodde på**
Jag känner igen det här, 80 % säker

Vad var det för rum ni bodde i hur många sängar
Det var dubbelrum, 1 dubbelsäng och 1 resesäng.

Var ni i rummet alla tre
ja

Sov ni allihopa
ja

Vem sov var
Jag i resesängen, Tino och Alex i dubbelsängen.

mä-biträde inga frågor.

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person		Personnummer
Keiski, Natja		
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Målsägande	Nej	
Tolk		**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Kompletterande förhör människorov		
Underrättad om misstanke	**Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)**	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-17	14:00	15:13
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Berättelse

[Med vid förhör är biträdande förhörsledare Kjell Haglund samt mä-biträde Mattias Wiberg.]

Vad har du för relation till Alex
Jag har varit tillsammans med han när jag var yngre, för flera år sedan, när det här hände, den 16 mars, rymde jag med honom. jag har haft kontakt med honom sen 2 veckor tillbaka eller 3. Jag har träffat honom 1 gång, nu har jag brutit kontakten helt. Nu när jag haft kontakt har jag inte varit tillsammans med honom mer.

Du sa att du rymde den 16 mars vad menas med det
När man vill bli tillsammans med någon så rymmer man och det var det vi gjorde.

Vilka var det som rymde
Jag och Alex

Vad är tanken med att rymma
Att man ska leva tillsammans

Varför har du inte berättat det här förut
Jag vet inte, jag tänkte att det är det enda jag inte berättat, det är rättegång snart så jag tänker varför ska jag hålla undan sånt och inte berätta.

Så ni hade en relation du och Alexi
Ja

När träffade du honom senast

Typ när vi var i Göteborg, jag vet inte vilket datum men 2-3 dagar.

Menar du när du var med polisen i Göteborg
Ja.

Vad säger han om det här
Han har inte pratat om det så mycket, han säger att han är ledsen över allt som hänt och jag har sagt samma. Inte speciellt mycket om självahändelsen, han pratar mer om mig.

Och nu har du brutit med honom igen
mm

Varför då
Jag vill inte ha kontakt med honom, varför ska jag det, jag vill inte ha någon relation med honom.

Är det något särskilt som hänt
Nej, jag ville bryta direkt men det kom ett samtal, ett annat samtal, det är svårt att bryta direkt och därför bryter jag innan det går för långt.

Varför åkte ni till just Göteborg den 16:e
Jag vet inte, det var bara nått som flög, Göteborg, inget speciellt.

Hur var det med att åka till Finland var det någon tanke på det
Nej

Den 16e, var du i kontakt med Teresa något innan ni sågs i Göteborg
Det var ett samtal med min eller Alex telefon, jag ringde och sa nu är jag tillsammans med Alex och sen la jag på, jag hörde inte vad hon svarade.

Var det några mer samtal med Teresa och dig innan
Nej

Varför kom hon till Göteborg
Jag vet inte

Vad tror du
För det här som hänt, hon var så svartsjuk jag vet inte varför alla andra kom, sjuka människor.

Har du bett Teresa att komma till dig
Nej

Har du velat bråka med Teresa
Nej

Hotellet, vem bokade det
Det var Alex

Hur gjorde han
Han ringde och bokade, sen gick han fram och betala med Tino och jag stod längre bort

I vilket namn bokades hotellet
Hans egna namn tror jag, eller vems namn hade han annars sagt för det var han som bokade

Hur många rum bokades
1

Hur sov ni
Jag sov på resesängen och Tino och Alex sov i en dubbelsäng

Är det helt sant
Ja det är det.

Det är nämligen 2 rum bokat på hotellet
Ja de sa i början ska vi ta ett eget rum men jag sa nej, jag vill inte det.

Vem sa att ni skulle ha eget rum
Alex

Vilka skulle ha eget rum
Jag och han.

Hotellet är bokat i ditt namn
Jaha men det var inte jag som bokade och jag gick inte heller fram eller betalade eller någoting.

Vad hände på restaurangen
Dom kom in

Vilka
Jaana, Denice och Leif. Leif ser jag bara att han går någonstans men inte nära mig. Jaana och Denice kommer fram till mig, Jaana börjar, drar mig i håret och jag flyger runt där, jag är upp på golvet och ner igen. Det är det som händer.

Hur menar du att du flyger runt
Man drar någon i håret så ramlar man på golvet och man drar upp igen och jag kom upp och jag får ett annat slag och kommer ner igen, jag kommer inte ihåg hur många gånger

Varför kommer du inte ihåg
Det går längre tid, nu när jag tänker efter hur gick det till, vissa saker kommer jag ihåg och andra inte. När jag såg videon ni visade tänkte jag oj, håret låg bredvid men jag såg det sist i bilen. När det är rörigt kommer man inte ihåg allting.

Var satt ni i restaurangen
Där man laddar telefon, ner för backen och till vänster, vid väggen satt jag

Du gick ner för rampen
ja

Du har berättat om slag kan du berätta igen
Jaana började men mest slag i huvudet, Denice gjorde mer än Jaana tror jag, jag vet inte jag kan inte säga säkert.

Vad gör Denice inne på restaurangen
Hon drar i hår eller huvud jag vet inte, jag får ont i nacken, sen slår hon mitt huvud på golvet flera gånger. Allt hände ganska snabbt.

Gör hon något mer Denice

Inte vad jag kommer ihåg

Jaana
Hon kom fram först, drog mig i håret så jag ramlar på golvet, jag fick slag mot huvudet men vet inte hur om det var Jaana eller Denice,

Gör Jaana något mer än drar i hår
Vet inte om hon slår mitt huvud mot golvet eller om det var Denice om jag blandar ihåg jag vet inte

Så du vet att någon drar i håret och slår i marken
ja

Gör någon något mer
nej

Är du säker
ja

Hade du druckit något alkohol
nej

Hade du tagit någon annan drog
Nej

Minns du allt
Jag minns ju men när det händer något så är det så rörigt.

Du har pratat om att det svartnar
ja

Kan du berätta om det
När man får ett slag blir det svart, som att man är borta typ 1-4 sekunder sen vaknar man till

Var det så den här gången
ja

I vilket läge då
När jag fick slag i huvudet

Det finns uppgift om att du blivit utsatt för fler saker på restaurangen
Jag kommer inte ihåg allting.

Du sa att Leif kom in, var det någon mer man som kom in som du känner igen
Nej, det var ingen annan

Vad gjorde Leif
Jag såg bara han att han kom in, sen såg jag inte honom förrän ute, han var vid bilen

Vilken bil
Deras egna jag tror det var en Volvo

Var det den du åkte i sen
ja sen

Den röda
Ja, den röda var den som filmen är då var det den första bilen jag var i, det filmades nära den jag satt i från första början sen gick jag till Lefis bil.

Bilen som Leif hade vilken färg
Vet inte

Herrgård eller vanlig Volvo
Jag tycker det var en combivolvo

Vilken bil åkte du från restaurangen
Den röda

Har någon prata med dig i efterhand om bilarna
nej

Vad hade Leif på sig när han kom in på restaurangen
Jag kommer inte ihåg, jag såg inte hans så nära, man ser alltid svart, svarat byxor iallafall. som zigenare brukar klä sig

Brukar Leif ha glasögon
vet inte

Vad gör han säger han något
Nej han säger ingenting.

Personalen på restaurangen vad gör de
Jag vet inte om han var personal eller vanlig människa men han kom fram mellan och täckte mig och sa, jag ropade ring polisen, han kom fram och täckte mig, jag sa att det är ok jag är med dem.

Sa du att det var ok
ja

Var det ok
nej

Varför sa du det då
Jag vet inte, jag är dum i huvudet, hade jag inte sagt det hade jag haft mitt hår kvar.

Var det någon mer personal där
Ja det var det väl men inte som agerade på händelsen som jag minns iallafall.

Vem gick ut först från restaurangen
Jag tror Leif för han var en bit redan före, han var redan vid bilen så det måste ha varit han.

Sen då
Sen jag Denice och Jaana, vi går ut ganska samtidigt.

Hur kommer du ut
Jag går.

Vart var du på väg

Till deras bil

Varför då
För de skulle skjutsa mig hem

Vad händer då
Så blev det inte, jag förstod ganska snart när jag såg en bil och en annan bil och då försöker jag dra mig ur men kan inte göra någonting.

Var det 2 bilar utanför
Ja

Den röda plus volvo kombi
ja

Du försöker dra dig ur hur gör du då
Om någon håller i försöker jag dra mig ur men kan inte

Du gör motstånd.
ja

Hur fick de in dig i bilen
Det är så rörigt, de slänger in mig fötterna är ute, jag vet inte om Denice satte sig på mig, sen går hon upp igen och bara trycker in mig, benen, så de kan stänga dörren.

De trycker in dig.
ja

Ligger du eller sitter eller halvlåg
Först halvlåg, när de drar och slår mig i bilen har jag benen under sätet, först sitter eller ligger jag, konstigt, min överkropp rör sig men inte benen

Sitter de fast
ja

Vad händer när du puttat in i bilen
De drar mig i håret, ganska snabbt klipper de av mig håret

Vilka är i bilen
Denice Teres och Elisa

Vem körde
Elisa

Åker ni därifrån
Ja, direkt

De klippte håret av dig, gjorde de dig i bilen eller under färden
Inte direkt när jag kom in i bilen men ganska snabbt

Hade ni börjat åka
ja

När de klipper håret, gjorde du motstånd
Jag kunde inte, jag förstod inte, jag hörde att "nu åker ditt hår" men förstod inte att de klippte av håret.

Klippte de eller
Nej skar av med kniv

Vem
Denice

Åkte ni före eller efter kombin
vet inte

Blev du av med något vid restaurangen
Ett örhänge, jag tror jag tappade det för jag hade bara ett sen

Vad för örhänge
Guldigt, jag har kvar den andra, jag kan visa dig.

Blev du av med något mer vid restaurangen.
Nej

Saknar du några andra smycken
Nej.

Hade du alla kläder kvar när du blev avsläppt vid Scandic
Ja allt förutom skorna

Var var de
Jag vet inte vart jag tappat dem eller vilken bil jag tror det var den röda bilen

Vad för skor
Svarta med klack typ 8-10 cm. Det var diamanter på svarta och genomskinliga.

Tappade du båda skorna
mm

Men du vet inte när
nej

Vilka kläder hade du på dig i bilen, den röda från restaurangen.
Samma kläder hela tiden

Vad är det
Svart kjol, blus mörkblå med vita bollar spets och typ jacka på den. En svart

Var är dom kläderna
Kjolen har jag här, jackan, jag tror jag lämnade den kvar i huset som jag sprang till där jag ringde polisen, blusen, jag måste kolla om jag har den.

De som kom till restaurangen, hur visste de att du var där
Tino det var han som meddelade

Vem meddelade han
Hela familjen eller en person som sagt det vidare

Kan det vara Teresa eller Denice han pratade med
Vet inte

Varför gjorde han så
Vet inte

Hur vet du att Tino gjorde det
Alex berättade det.

När gjorde han det
När vi sågs, dagen efter händselen.

Dagen efter händelsen då du träffade honom
ja

Var
I Stockholm

Hände det något mer när ni stannade vid väg
nej

Var det öppet eller skog
Det var träd

Åkte ni av E20
ja vi svängde höger

Åkte ni långt
Vet inte, men vi svängde av

Sen händer det här du sett på filmen, sen åker ni därifrån, vilken bil går du in i då
Leifs bil, Leif och Jaanas

Combin
ja

Den röda bilen vem åker i den
Teresa och Elisa tror jag för Denic åkte med oss

Ni fortsätter mot Örebro
ja

De i röda bilen, var tog de vägen
Vet inte

Så de åkte inte i er bil
nej

Från platsen i skogen åker du med Leif. Volvon hänger den på efter
Jag vet inte

Men ni åker först
ja

Ser du om den röda bilen startas och kör iväg från skogen
nej

Hade den röda bilen några skador, stora skador då, den du åker med till skogen, gick den sönder
nej

Jag har frågat dig tidigare och det är mycket viktigt att du berätta allt du vet, vem är Jeanette
En kompis jag kommer inte berätta något mer

Var finns hon
Hon bor i Finland

Var i Finland
Jag kan berätta men jag vill inte ha med på förhör.

Hur tog de sig hem de i den röda bilen
Vet inte

Det har inte Alex sagt något om
Nej

Hur tog sig Alexi hem
Med Mercan

Både han och Tena
ja

Var de till Örebro något när du blev avsläppt
Har ingen aning jag frågade inte det

Var det någon mer än Alexi och Tino i Mercan
nej

vet du det
Vem annars kunde det ha varit, jag såg inga andra på plats

Vilken plats
restaurangen.

Var tog håret vägen, vet du det
nej

Kan den ligga i röda s60
vet inte

Känner du någon Demitri Henry
Alex lillebror, jag vet inte om han heter henry i andra namn

Såg du honom

Nej

Du sa du träffat Alex efter händelsen har han berättat något
Vi pratade inte så mycket, han har inte berättat och jag har inte frågat

hur kommer det sig
Jag vet inte, vi båda vill inte prata om det.

Har han kontaktat någon i familjen för att vilja få dem till Göteborg
nej

Hur vet du det
Jag vet det för han pratar inte med någon, han var på samma plats som jag.

Tino, var han tillsammans med er hela tiden
Det var han som betedde sig konstigt när jag tänker tillbaka på beteendet.

I restaurangen, nedanför rampen, man kan inte se utanför, in där ni satt, då måste man ha vetat var ni satt
ja

Misstänkte du om någon informerat var ni var
nej

Det är ju nästan omöjligt att hitta till den här restaurangen
ja precis

Varför skulle Tino meddela alla var ni var, vad är syftet med det
Han är tillsammans med Denice, om Denice sagt du ska berätta, jag vet inte. Om han får 10 poäng av det jag vet inte.

Hur menar du 10 poäng
Typ bra jobbat att du berättat.

Kan du säga något om när ni åker ner till Göteborg, hur var berusningsgrad på Tino och Alexi
Tino var väldigt berusad

Det var du som körde ner drack han sprit i bilen
ja

Vad drack han whiskey, öl
vet inte

Alexi var han berusad
Inte i början sen lite, inte så mycket

Inne på restaurangen, när de blev serverade, du drack ingen sprit, blev de serverade
De beställde själva

De blev inte nekade pga berusning
Vi hade redan sovit

Så när ni åker till Göteborg, tidig morgon är Tino berusad

ja

När ni är i restaurangen hur var det med honom då
Han drack 3-4 glas högst

Hur var det med berusningen
Inte mycket.

Vem ägde den röda Volvon
jag vet inte

Tino vad arbetar han med
Vet inte.

uppläst oh godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person		Personnummer
Keiski, Natja		
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Målsägande	Nej	
Tolk		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Beslagsförhör		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-17	15:26	15:39
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Skyddat	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Med vid förhör är målsägandebiträde Mathias Wiberg samt biträdande förhörsledare Kjell Haglund.

Natja förevisas beslag på foto. Uppmanas att titta på fotona och uppge om något är hennes eller något hon känner igen.

Beslag skriven i Fet stil
Normal stil - Natja

Förevisas foto på diverse kläder från beslagtagen Volvo S80
Känner inte igen

BG38801-1
Inte min

Bg38801-20, 21,22
Inte mitt

BG38801-23
Mitt

BG38801-24-25
Inte mitt

BG38801-6
Inte mitt

BG38801-26
Inte mitt

BG38801-27
Nej

BG38801-28
Nej

BG38801-29
Nej

BG38801-31-38
Nej

BG38801-39
Ja

BG38801-40
Ja

BG38801-41-47
Vet inte, gör ej anspråk.

BG38801-2
Min

BG38801-59-83
Mina

BG38802-1-4
Inte mina

BG38802-7
Inte mina

BG52164-5
Min

BG52164-1
Inte mitt

BG52164-2
Nej

BG52164-3
Inte mitt

BG52164-4
Min

BG52164-6
Min

BG52164-7-15
Mina

BG52164-16
Nej

BG52164-17-18
Mina

BG52164-19
Nej

BG52164-20-21
Nej

BG52164-22-45
Min

BG52164-46
Inte min

BG52164-47-51
Nej

BG52164-52-62
Mina

BG38801-3
Min

BG38801-48-58
Mitt

BG38801-4
Min och samtliga kläder i den.

Natja gör anspråk på samtliga saker som är hennes. De övriga sakerna gör hon ej anspråk på.

Nadja tror inte hon saknar något annat än det hon förevisat.

Polisen

Datum
2019-05-14

Diarienummer
5000-K315357-19

Bildbilaga

ANTECKNINGAR

BG38801 1 och 2

BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

Beslagtaget föremål:
Bh
2019-5000-BG38801-26

BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

Beslagtaget föremål:
Nagellack
2019-5000-BG38801-35
100 ml
MaxFresh
COOLING CRYSTALS
A NEW DIMENSION OF FRESHNESS
19-5000-BG38801-36

BG38801-1 (6, 20-47)

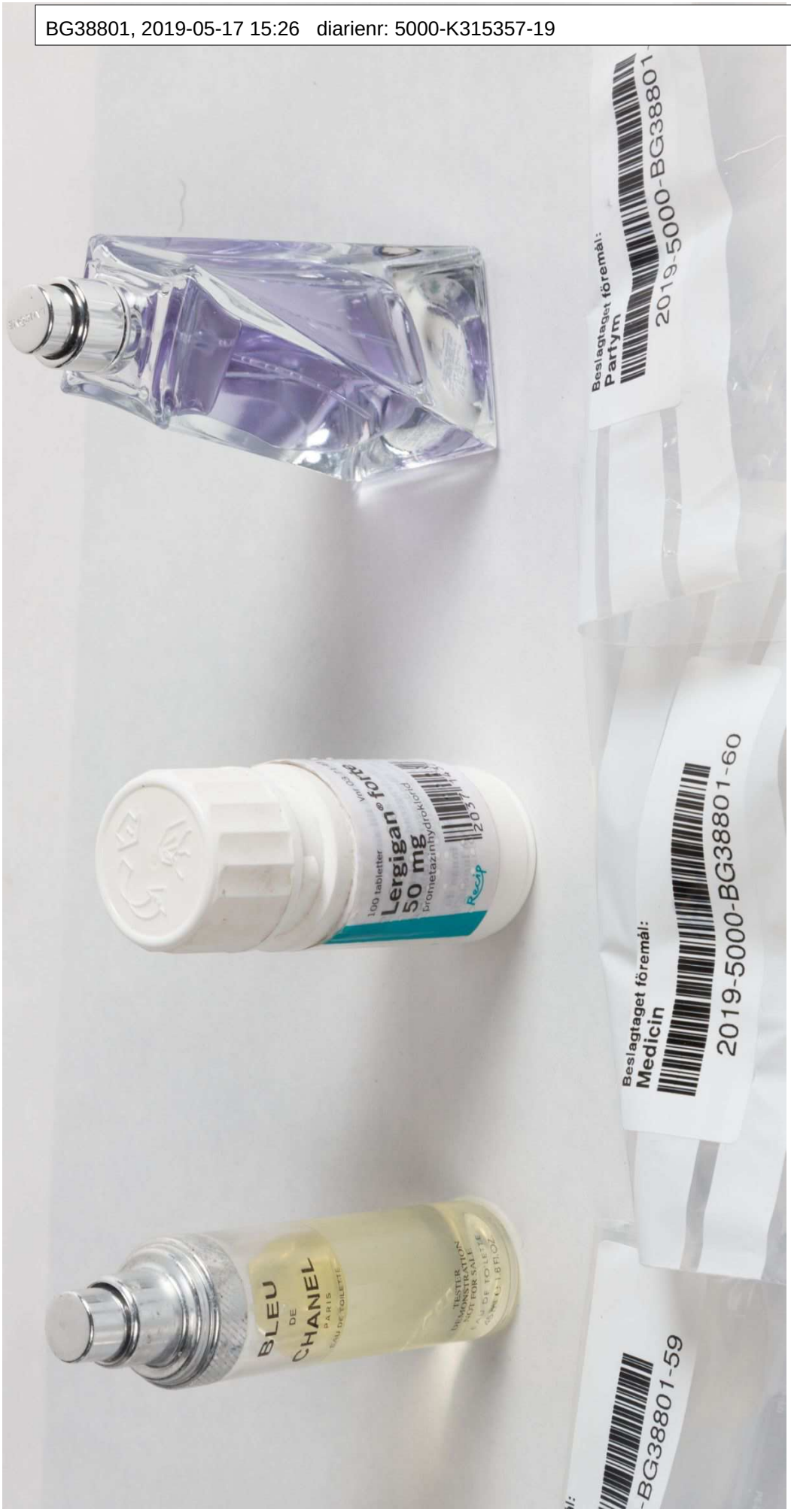
BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

BG38801-1 (6, 20-47)

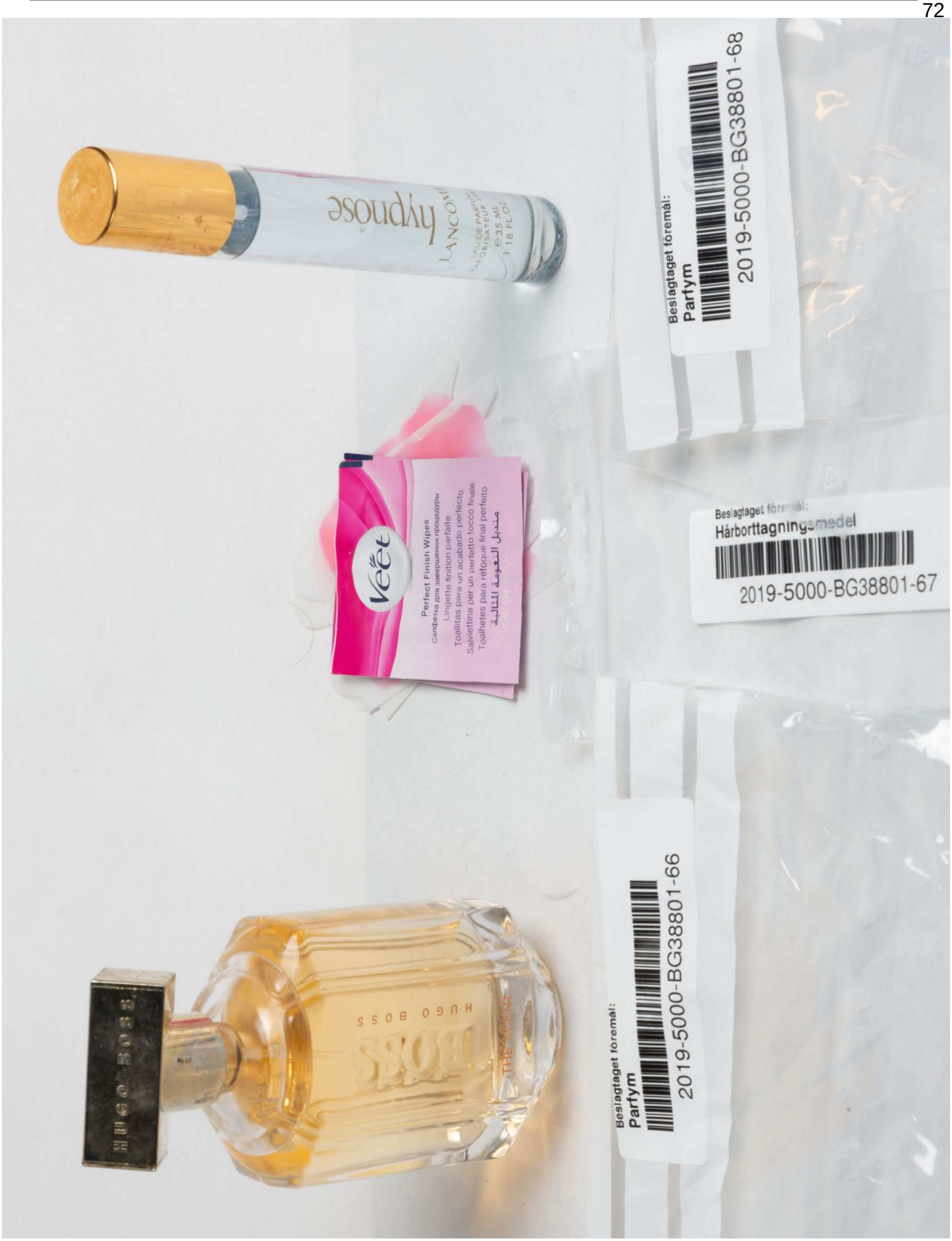
BG38801-2 (59-83)



BG38801-2 (59-83)

BG38801-2 (59-83)

BG38801-2 (59-83)



BG38801-2 (59-83)

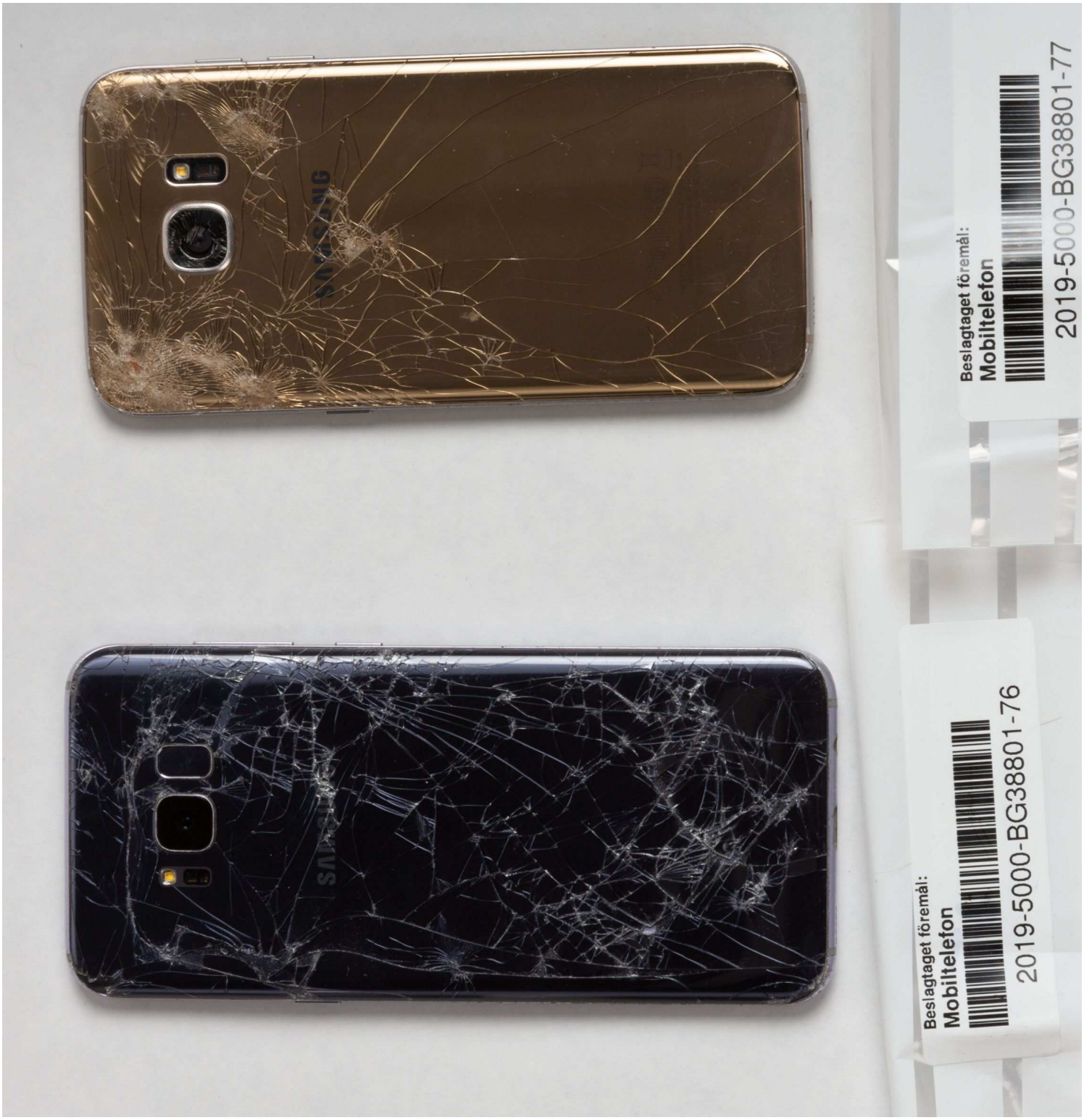
BG38801-2 (59-83)

BG38801-2 (59-83)

BG38801-2 (59-83)

BG38801-2 (59-83)

Beslagtaget föremål:
Mobiltelefon
2019-5000-BG38801-76
Beslagtaget föremål:
Mobiltelefon
2019-5000-BG38801-77



BG38801-2 (59-83)

BG38801-2 (59-83)

BG38801-2 (59-83)

Polisen

Datum
2019-06-18

Diarienummer
5000-K315357-19

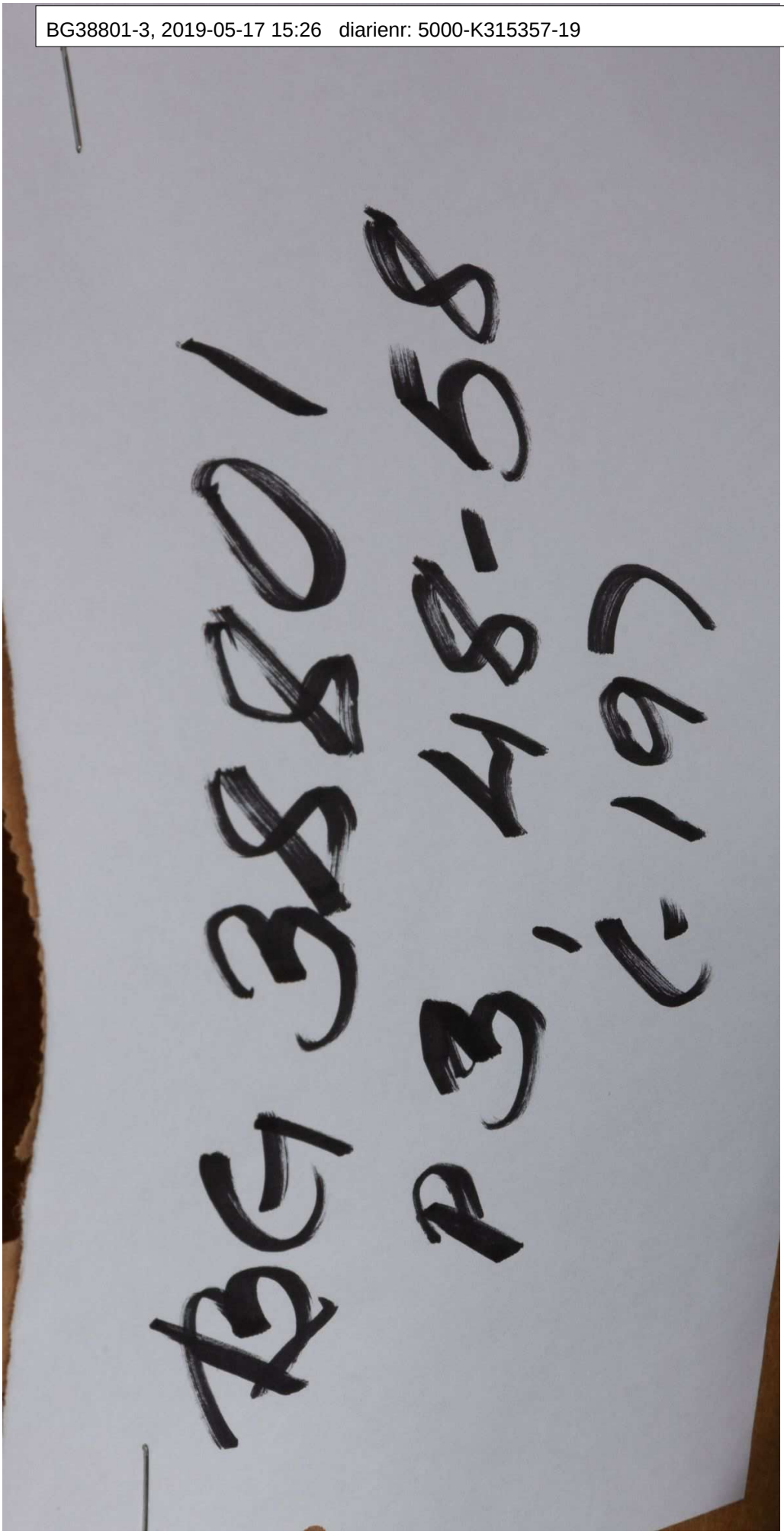
Bildbilaga

ANTECKNINGAR

BG38801-3 och dess innehåll

BG38801

BG38801



BG38801 New

BG38801 Necce

Beslagtaget föremål:
Nagelklippare
2019-5000-BG38801-52
69
BORDEAUX
NAIL COLOR CREAM
VERNIS A ONGLES CREME
SMALTO PER UNGHIE • LAKKA
NAGELLACK • ESMALTE • VERNIZ
5 ml (.17fl.oz.)
MAVALA
Beslagtaget föremål:
Nagellack
2019-5000-BG38801-53
Blistex
MEDILIP LIP BALM
Blistex
Beslagtaget föremål:
Cerat
2019-5000-BG38801-54
Beslagtaget föremål:
Hårspänne
2019-5000-BG38801-50
apoteket
Beslagtaget föremål:
Nagelklippare
2019-5000-BG38801-51

BG38801

Rexona
MEN
MOTIONSENSE
QUANTUM DRY
48H
ANTI-PERSPIRANT
Beslagtaget föremål:
Deodorant
2019-5000-BG38801-56
Colgate
MaxFresh
COOLING CRYSTALS
75ml
Beslagtaget föremål:
Tandkräm
2019-5000-BG38801-55

BG38801

Schwarzkopf
deep sea extract
for frizzy hair
28ml+28ml
Rexona
MOTIONSENSE
aloe vera
cool & calming protection
48h
anti-perspirant / anti-transpirant
Beslagtaget föremål:
Hårbalsam
2019-5000-BG38801-58
Beslagtaget föremål:
Deodorant
2019-5000-BG38801-57

BG38801

Bilaga

BG38801.4 och dess innehåll

Bilaga till Förhör 2019-05-17 15:26, diarienr 5000-K315357-19

Beskrivning

Förevisad mä i samband med förhör

Polisen

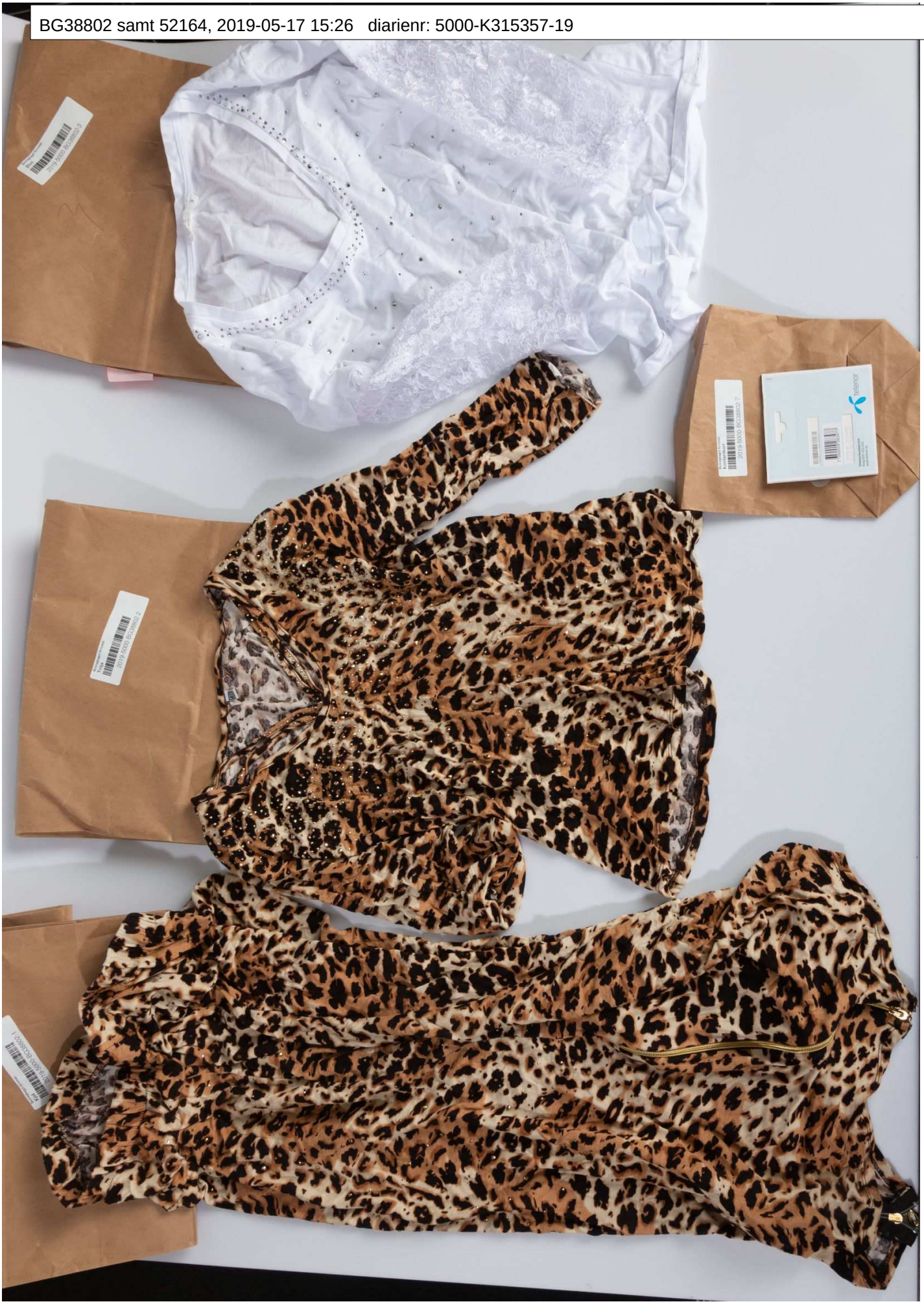
Datum
2019-05-17

Diarienummer
5000-K315357-19

Bildbilaga

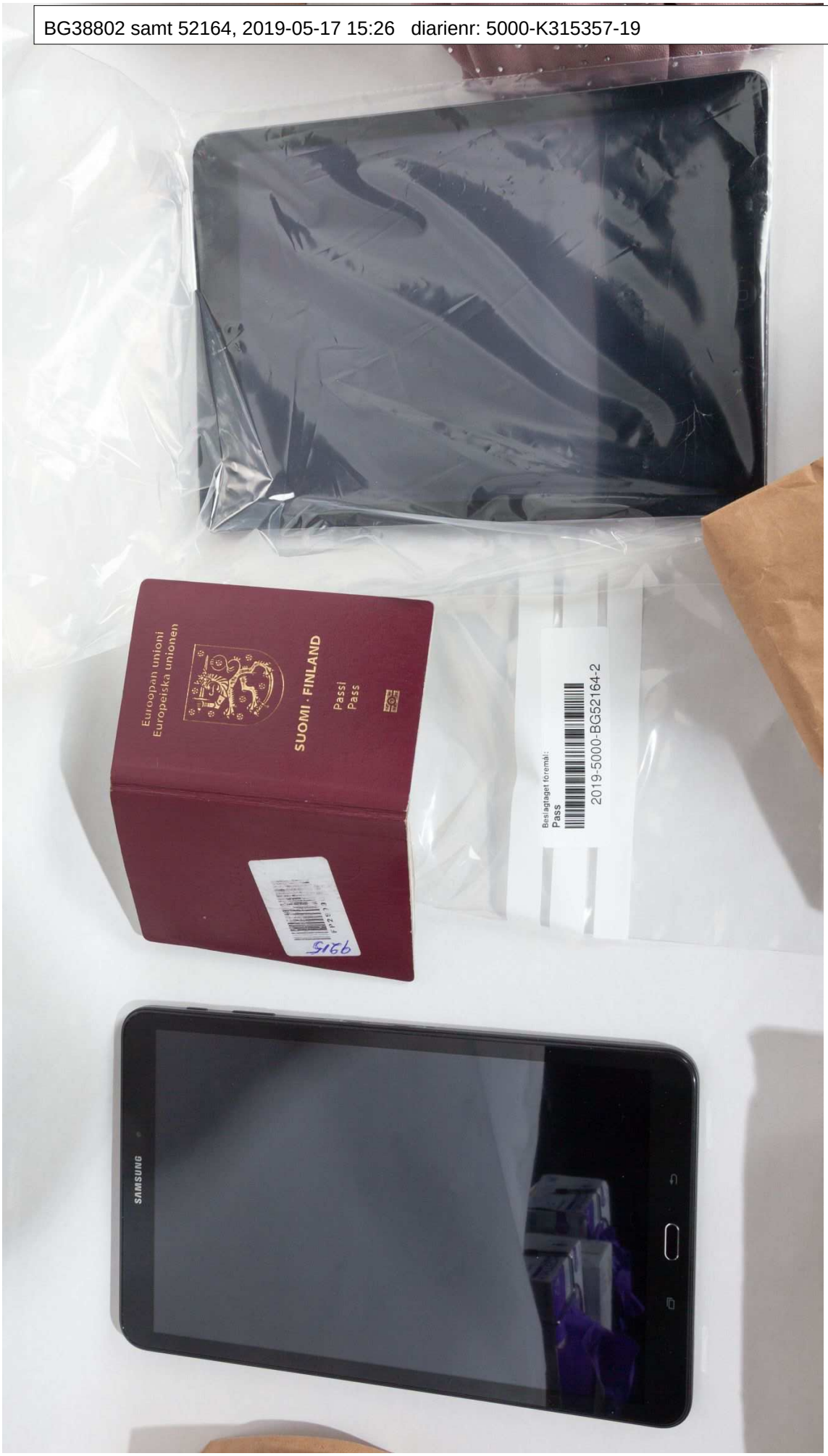
ANTECKNINGAR

BG38802-3&7 samt BG52164


telenor

Kontantkort

2019-5000-BG38802-7


Euroopan unioni
Europeiska unionen
SUOMI · FINLAND
Passi
Pass
Beslagtaget föremål:
Pass
2019-5000-BG52164-2
SAMSUNG

Beslagtaget föremål:
Blus
2019-5000-BG52164-4

Beslagtaget föremål:
Badhandduk
2019-5000-BG52164-6

Beslagtaget föremål:
Badhandduk
2019-5000-BG52164-7

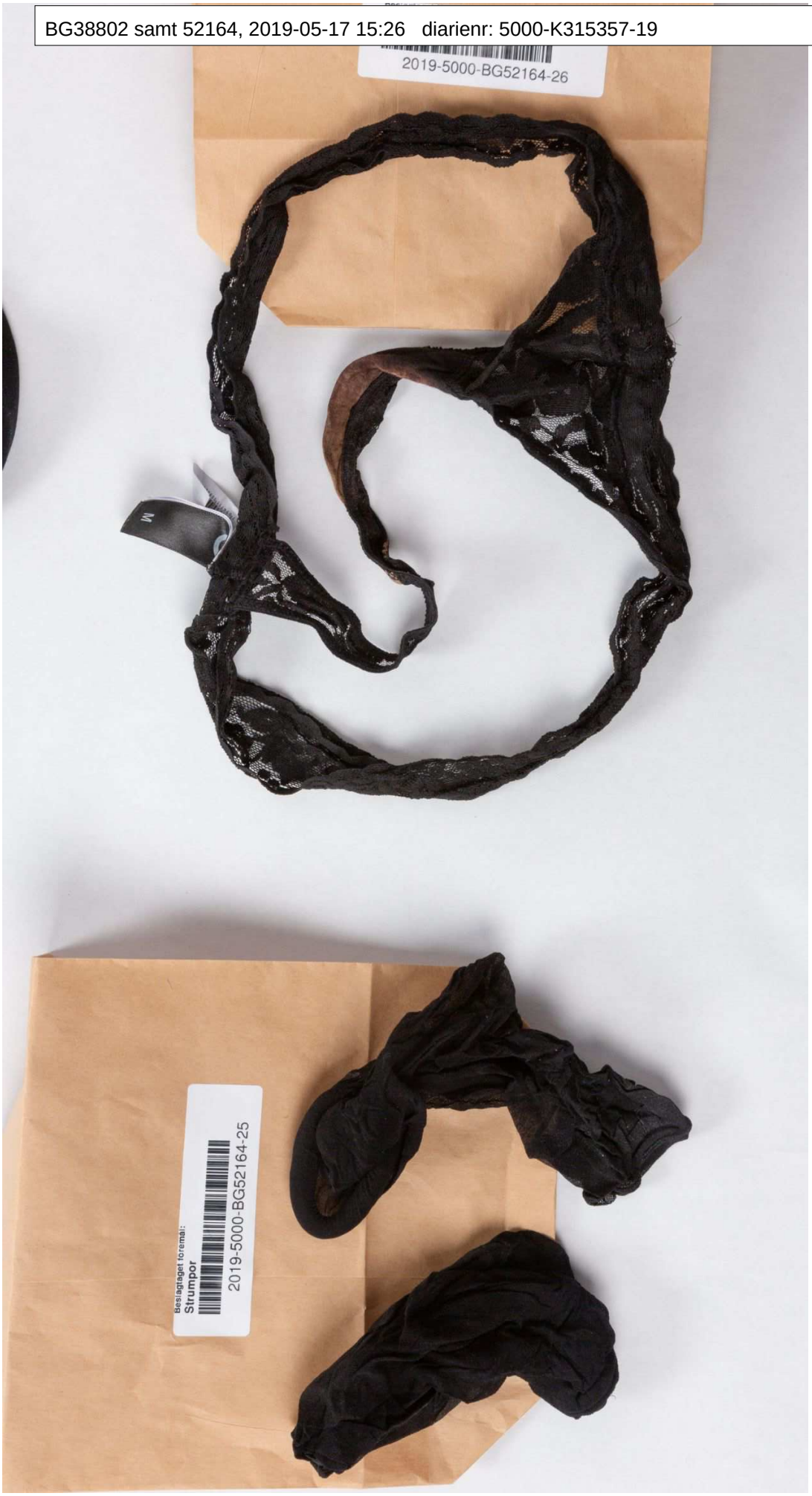
Beslagtaget föremål:
Badhandduk
2019-5000-BG52164-8

2019-5000-BG52164-16
Blus

Beslagtaget föremål:
Brev
2019-5000-BG52164-19
LANDSTINGET
SÖRMLAND
PP Sverige, Port Payé
POSTNORD

Beslagtaget föremål:
Strumpor
2019-5000-BG52164-21
Beslagtaget föremål:
Trosor
2019-5000-BG52164-20

2019-5000-BG52164-22


2019-5000-BG52164-26
M
Beslagtaget föremål:
Strumpor
2019-5000-BG52164-25

Omhändertaget föremål:
Kasse
2019-5000-BG52164-27

Beslagtaget föremål:
Bh
2019-5000-BG52164-28

2019-5000-BG52164-29
Strumpbyxor
Beslagtaget foremål:

2019-5000-BG52164-33
2019-5000-BG52164-34
2019-5000-BG52164-32
Trosor
2019-5000-BG52164-31
2019-5000-BG52164-30

G52164-35

2019-5000-BG52164-39
2019-5000-BG52164-38

2019-5000-BG52164-41
2019-5000-BG52164-40

clas ohlson

Beslagtaget föremål:
Kjol
2019-5000-BG52164-43

2019-5000-BG52164-45
2019-5000-BG52164-44

Polisen

Datum
2019-06-18

Diarienummer
5000-K315357-19

Bildbilaga

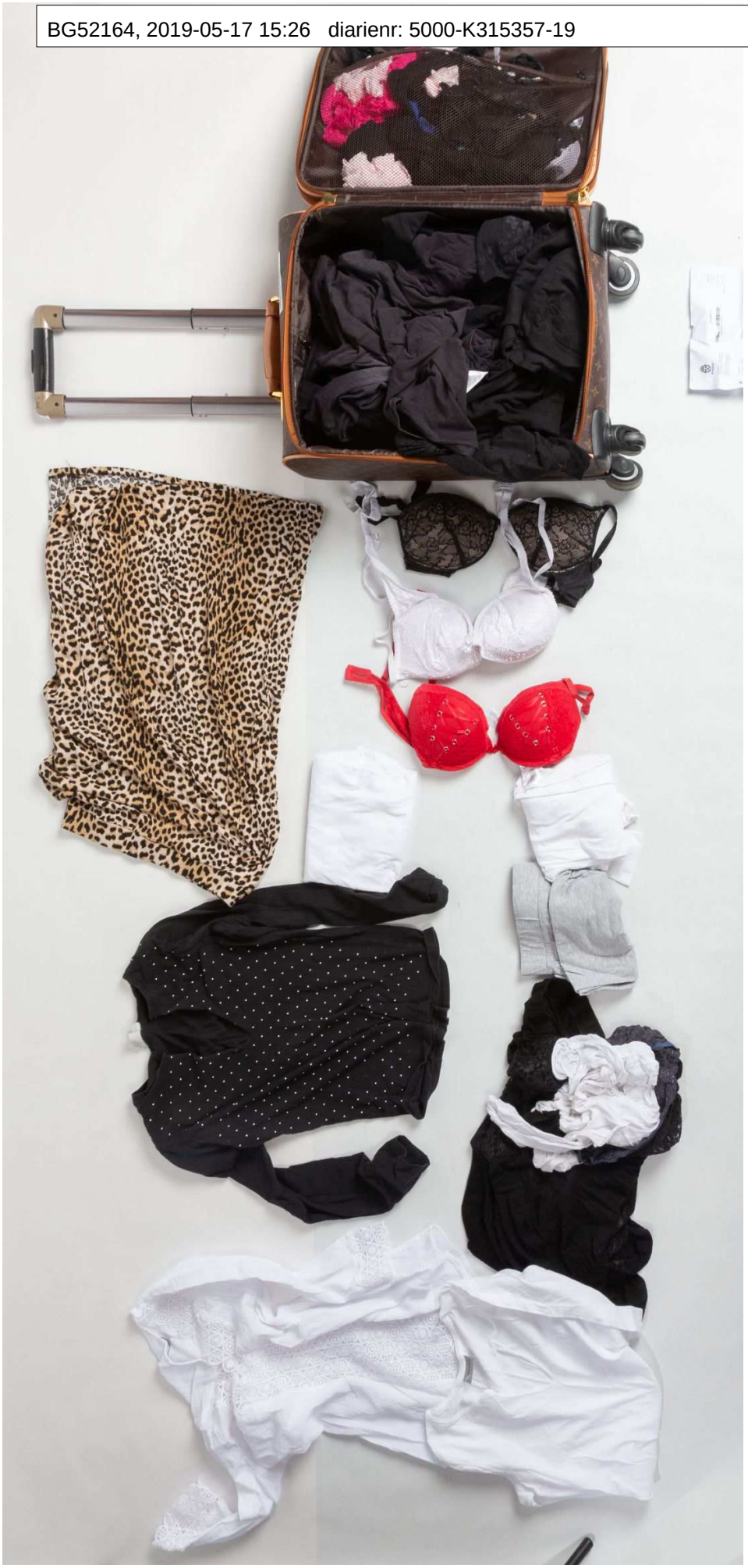
ANTECKNINGAR

BG38801.4 och dess innehåll

BG38801-4

BG38801-4

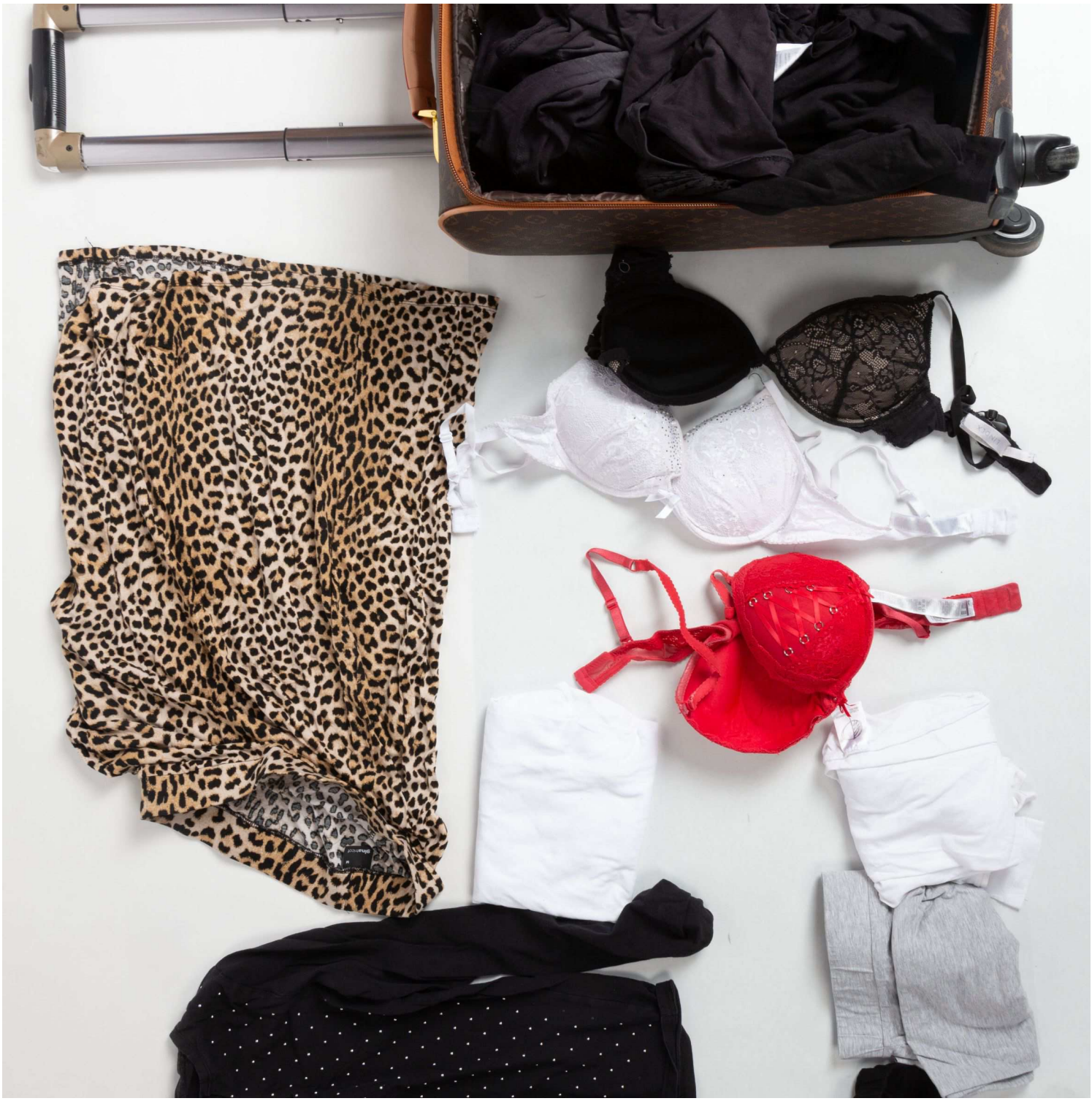
BG38801-4



BG38801-4

BG38801-4

BG38801-4



BG38801-4

BG38801-4

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person		Personnummer
Keiski, Natja		
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Målsägande	Nej	
Tolk		**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	**Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)**	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-06-11	14:59	16:02
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Skyddat	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal stil - Natja

[Med vid förhör är mä-biträde Mattias Wiberg via telefon, Wera Norsten kontaktperson, bit fhl Kjell Haglund]

Du ska få berätta om ditt hår som du blev av med, hur såg det ut när du blev av med det
Jag hade det uppsatt med ett hårspänne helt uppsatt, det var långt, när de klippte av det så var det en stor bunt. Det var en lös uppsättning jag hade

Vad är en lös uppsättning
Det sitter inte tight, det sitter löst

Är det löshår
Nej, mitt riktiga hår var det.

Du hade hårspänne, beskriv det
Silvrigt, typ så här stort [visar mellan tumme och pekfinger, fhl uppskattar till ca 4 cm, fhl ant]

Hur långt uppskattar du hårspännet till ca
Några centimeter

Silvrigt, var det något mönster eller
Nej bara silvrigt

Var är hårspännet idag
Jag vet inte om det är kvar på håret som klipptes av eller om det har ramlat

Men du har det inte
Nej

Var det ett eller fler hårspännen
Ett.

Det finns uppgift om att du hade löshår
Snälla nån, jag har inte haft något löshår.

Det finns uppgift om att du bråkar med Teresa vad handlade det om
Jag har inte bråkat med Teresa

Att du pratat om någon av hennes familjemedlemar
Enda samtal jag hade med Teresa var att jag ringde henne och sa att jag och Alex rymt sen la jag på, det är det enda jag prata med henne om

Sa du till henne var du var
nej

Har du sagt till någon var du var
nej

Har du lämnat ut adressen på restaurangen
Nej

Det finns uppgift o att du pratat skit om Teresas pappa
Nej, som jag sa, det enda jag pratade med Teresa var några sekunders samtal, inget annat

Det var den dagen det hände, men har du pratat med hennes pappa någon annan gång
Nej jag har inte varit i kontakt med henne någonting.

Du har pratat om ett örhänge
ja

Vad var det för något
ett guldigt örhänge, ganska stort som jag tappat i restaurangen, tror jag, eller i den bilen, jag vet inte var den är.

Det andra örhänget har du det här
Ja fast jag har tappat en bit av den men jag har ena delen kvar.

När du kommer ut från restaurangen har du berättat att du blivit tvingad in i bilen, av vem
Denice och Jaana

Hur gick det till
Jag vet inte om Jaana puttar mig men Denice puttar in mig i bilen, jag gör motstånd, sen sätter hon sig själv i bilen och drar in mig på henne och jag har fötterna ute, hon går upp igen och får in mig i bilen, på konstigt sätt är mina ben under framsätet, jag sitter bak, sen kommer hon också in i bilen. det var rörigt, jag kan inte förklara.

Kan du beskriva på vilken plats du sitter i i bilen
Höger, inte bakom den som kör.

Denice
Hon sätter sig i mitten.

Hur kan hon tvinga dig i bilen när hon sitter i mitten
Hon sätter sig efteråt, efter att jag är i bilen, hon går till andra sidan, Teresa går ut och Denice sätter sig.

Är du säker på att det går till på det sättet
ja.

Hur sitter du sen
Jag är på golvet, mina ben är under sätet. Det händer saker i bien, överkroppen rör sig, till skogen sitter jag så, eller sitter, jag vet inte hur jag ska säga.

Var har du rumpan
Ibland på golvet och ibland ingenstans

Hur menar du ingenstans.
Jag kan inte förklara.

Men ibland sitter du på golvet i bilen i baksätet
Ja precis.

Satt någon i passagerarsätet fram
Nej

Var stolen framskjuten annars måste det bli trångt
Ja det måste ha varit fram för jag hade min stora kjol också

I vilken riktning satt du med rumpan, hade du ansikte i färdriktning eller något annat håll
Jag kan inte säga hur, om de drar mitt i hår och slår mig, jag kan inte säga, jag vet inte

Men hade du rumpan ner mot marken hela tiden, du stod inte på knä bakåt eller satt i sätet
Nej jag satt aldrig i sätet.

Det finns uppgift om att du mådde illa i bilen
ja

Berätta om det
Jag var på väg att spy

Varför
Jag vet inte, om det var för att jag var så rädd eller slagen när jag fick det så hällde de vatten på mig

Vem gjorde det
Jag vet inte vem av dem, då var jag som borta några sekunder, det är väldigt svårt att minnas.

Var du nykter

ja

Du har berättat om att du blivit slagen inne på restaurangen hur blev du slagen
Jag orkar inte berätta

Det finns vittnen som sagt att de sett att någon håller om din hals vad vet du om det
Det är så rörigt, jag kommer inte ihåg, om du säger så där, kommer jag ju inte ihåg allt.

Minns du om någon hållit om din hals
Jag vet inte, det är jätterörigt det som hände där.

Det finns uppgift om att någon hållit om din hals så dina ögon rullar
Ja, då är det så

Minns du det
nej

Vet du varför du inte minns
nej

Blödde du något vid den här händelsen
Inte så mycket men kanske ansiktet, jag hade rivsår och några på handen, men inte så det runnit blod.

Kan det ha kommit blod från ansiktet
ja

Vet du om det gjorde det
Det måste det gjort för det var öppna sår, men inte så det runnit. Jag vet inte om jag fick det i bilen krogen eller skogen

Du hade inget sår på ben eller fot
Nej jag tror inte det.

När ni kommer till Scandic vilka är i din bil då
Denice Jaana och Leif

Ingen mer
nej

Helt säker
ja

Det finns uppgift om att Teresa och Elisa är i bilen vid Scandic då
stämmer inte

Den röda bilen du åkte i först, var tog den vägen
Jag vet inte om Teresa och Elisa åkte efter

(Natja förevisas röd volvo på bild, fhl ant)
Är det samma som den på videon

Ja
jag vet inte

Du pratat om en skog, här är ingen skog, åkte ni med den här röda bilen längre efter skogen efter misshandeln
Efter skogen satt inte jag i den bilen

Fortsatte någon i den röda bilen
Vet inte, jag åkte med Jaana Leif och Denice, den röda vet jag inget om

Elisa och Teresa åkte de i er bil
nej

På den bilden, den platsen var det inte du misshandlades
Nej

Vi har uppgift om att den röda gick sönder och att alla åkte i Jaana och Leifs bil till Scanic
Alla förutom Teresa och Elisa

Vet du hur de tog sig hem
Nej

Kjolen du hade på dig i röda bilen, hade den något mönster, eller smycken
Nej, den har diamanter.

Är alla diamanter kvar på kjolen
nej

Var är de
Jag vet inte, jag har väl tappat dem

Hur många fattas,
Jättesvårt att säga

1, 10 eller 100
Jag har tvättat den nu så det fattas mer men innan fattades det 20-30 styck

När försvann de
Jag vet inte.

Hade du dem innan den här dagen
Ingen aning.

Du har sett att du blivit filmad i skogen, blev du filmad vid fler tillfällen den här kvällen
I bilen men då hade de videosamtal, jag tror de filmade mig i bilen också inte bara videosamtal

Vem gjorde det
Elisa filmade i skogen, sen tror jag Teresa i bilen, jag är inte säker, jag kollade inte upp då

Vad är det som filmas
Mitt hår

Hur då
En filmar, någon rör mitt hår och visar att det är kort, sen får jag några slag.

Det finns uppgift om att du filmas vid Scandic Örebro
Jag vet inte, där gör de inte illa mig, de sa inte att de skulle filma, de sa "filma henne" och då sitter jag i bilen normalt, men jag ser inte att någon filmar

Vid Scandic menar du
ja

Har du skrivit något om någon eftre det här på facebook
Jag skrev, de hade skickat runt videon som jag sa i första förhöret, när jag fick höra det skrev jag att, för de hade hittat på en egen historia om den här händelsen, att bara Teresa misshandlat mig, då skrev jag att det är Denice också som har misshandlat mig, att det inte bara är en.

Var skrev du det här någonstans
På min egna faceboook

Fick du något svar på det här av någon
Ja Denice skrev varför skriver du så, jag sa "sanningen" att ni skickar videon och ljuger en massa, det är bara sanningen jag skriver. Hon skrev en massa saker om mig och jag skrev till henne.

Vad skrev du till henne
Jag kommer inte ihåg allting, ty , jag tror inte jag skrev några dumma saker. Jag tror jag blockade henne bara, något skrev jag men jag kommer inte ihåg vad.

Beskriv kniven en gång till
Guldigt eller silvrigt som man håller i, typ så här (visar mellan pekfingrarna, fhl uppskattar 20 cm)

[Förevisar bild på kniv] **Kan det vara den**
nej

Du åker med Leif och Jaana men inte de andra två, när de står i skogen, kan de ha vänt och åkt någon annanstans
har ingen koll

Så de kan ha vänt om och eller fortsatt efter er
jag hade ingen koll

När ni åkte från skogen hade du ingen koll på dem
de åkte inte direkt efter

Bilden på bilen du såg på öppna fältet, det var inte där du blev misshandlad
nej

Så ni åkte mot Örebro och de andra vet du inte var, de hängde inte på
nej

Du har fått se film på misshandeln det är ett tag sen, vem sa vad på den filmen
Denice säger "gör inte mer, sluta", Teresa säger, jag kommer inte ihåg exakt men typ "din jävla hora", men kommer inte ihåg vad.

Säger Teresa något mer

Jag kommer inte ihåg.

Vi har fått videon översatt. [Fhl läser upp översättning]
[Då Natja har svårt att veta vem som säger vad spelas filmen på misshandel från skog upp igen, Natja gråter under uppspelning, fhl ant]

Jag tror det är Denice men Teresa pratar det mesta

Vad tror du är Denice
Denice är på mig, jag skriker ju Denice

Det sas "Denice min nacke" vad menas med det, gjorde någon så du fick ont i nacken
Det måste väl vara så, det är så rörigt.

uppläst och godkänt

SHC 935
POLIS AVSPÄRRAT

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Keiski, Natja

Personnummer

Den hörde är
Målsägande

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
kompletterande förhör gällande hårspänne

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Katarina Lundin

Förhörsdatum
2019-06-11

Förhör påbörjat
16:16

Förhör avslutat
16:08

Förhörsplats
Skyddat

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal stil - Natja

[Med vid förhör, bit fhl Kjell Haglund samt Wera Norsten, kontaktperson]

[Natja förevisas bild på hårspänne, fhl ant]
Det är mitt och örhänget också.

Var hade du örhänget
Jag hade inte det på mig. Men det är det hårspännet jag hade på mig.

uppläst och godkänt

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Polisen

Fotografi(er)

Natjas örhänge

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2019-06-12	08:51

Involverad personal	Funktion
Katarina Lundin	Uppgiftslämnare

Berättelse

I samband med förhör av Natja Keiski 2019-06-11 visade hon ett av de örhänge hon hade på sig den aktuella kvällen. Örhänge fotades av fhl K.Lundin.

Polisen

Datum
2019-06-12

Diarienummer
5000-K315357-19

Bildbilaga

ANTECKNINGAR

I samband med förhör av Natja Keiski 2019-06-11 visade hon ett av de örhänge hon hade på sig den aktuella kvällen. Örhänge fotades av fhl K.Lundin.

Foto av fhl K.Lundin 2019-06-11 i samband med förhör. Föreställer Natjas örhänge.

Foto av fhl K.Lundin 2019-06-11 i samband med förhör. Föreställer Natjas örhänge.

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Keiski, Natja

Personnummer

Den hörde är
Målsägande

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
kompletterade förhör gällande beslag

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Katarina Lundin

Förhörsdatum
2019-06-27

Förhör påbörjat
10:02

Förhör avslutat
10:06

Förhörsplats

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal stil - Natja

Hur många flaskor som ser ut som en sko hade du.
1

Hur många flaskor som är blått innehåll och flaskan är "skruvat glas" av Lancom hade du
1

[Natja informeras om att hon i tidigare förhör gjort anspråk på 2 stycken flaskor Lancom parfymer och 2 parfymer som ser ut som en sko. Natja informeras vidare om att en flaska Lancom och en som liknar sko låg i en väska som Natja sagt inte är hennes(BG38801-1, fhl, ant). De andra parfymerna låg i väska som hon pekat ut som hennes. (BG38801-2, fhl ant)]

Kan det vara så att de flaskorna som låg i din väska är dina och de andra är någon annans
ja.

Då gör du inte anspråk på de som låg i den andra väskan
nej.

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Spånbo, Leif Tommy	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Sakkunnig	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd som sakkunnig gällande hedersrelaterade brott

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-05-10	11:03	11:19

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Leif Spånbo har informerats om anledningen till polisen kontaktat honom i detta ärende.

Leif Spånbo har arbetat i många år som utredare vid polisen i Karlskoga. Han är och har varit föreläsare när det gäller hedersrelateterade brott. Leif Spånbo har mångårig erfarenhet av detta.

Att skära eller klippa av håret på en romsk kvinna symbolisera otrohet. Det kan vara att kvinnan har varit med en annan man som har en relation till en annan kvinna. Det skall enligt Leif Spånbo göra ont på den drabbade. Dessutom skall kvinnan göras så ful som möjligt så att hon inte blit attraktiv. Det brukar inte enligt Spånbo leda till hedersmord. I detta fall att man tar strypgrepp på kvinnan och släpar henne på golvet visar att den som misshandlar henne har onda avsikter. Det känns som hon har tappat besinningen.
Kvinnan soim utför detta är full av hat mot målsäganden. Att man samlar på det avklippta håret som trofé är ganska sällsynt. Om man gör detta kan detta förvaras i plåtask.

I den romska kulturen är det så att man rymmer från familjen när man träffat en partner. Det stämmer det man säger att man skulle rymma. Det ligger helt i linje med kulturen.

Polisen

Förhör

Förhör gällande människorov

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Stockholm, BF-IGV 3 LPO Södertälje

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Ahlgren, Tena Allan	19801226-0512

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Ja	id kort	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Människorov

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)
Ja

Försvarare/ombud önskas
Önskar Peter Mutwei

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Thomas Atterpalm	2019-04-09	09:32	09:35

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Trafikbil 38-9710, Nykvarn	RB 24:8	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Ahlgren, TENA FÖRNEKAR brott.

Tena uppger att han känner till ärendet men har inte något med det att göra. Han kan vid ett senare tillfälle berätta sin version.

Polisen

Förhör

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-04-30 12:47

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person		Personnummer
Ahlgren, Tena Allan		19801226-0512

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Människorov

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-11	08:51	09:26

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
	RB 23:6	Ljudbandsförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
	EW

Berättelse

9374
MT= Misstänkt Tena Ahlgren
FL= Förhörsledare Katarina Lundin
BFL= Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
ADVOKAT= Peter Mutvei

FL: Ja, eeh då ska vi hålla förhör med Tena Ahlgren, vad har du för personnummer?
MT: 801226-0512
FL: Eeh och det här är i ärende K315357-19. Det är den 11e april 2019. Klockan är 08:51 och jag heter Katarina Lundin, med på telefon med din advokat Peter Mutvei och med i rummet även biträdande förhörsledare Kjell Haglund. Och, du är misstänkt för medhjälp till människorov 16e mars 2019 genom att tillsammans och i samförstånd med annan person i Göteborg eller på annan plats i riket med råd eller dåd främja det bortförande av målsägande Natja Keiski med uppsåt att skada henne. Natja Keiski har under bortförandet misshandlats upprepande gånger med slag, sparkar samt fått sitt hår avklippt. Vilket åsamkat henne bland annat smärta, ömhet samt blånader. Du har rätt att inte yttra dig över misstanken.
MT: Jag vill ber..
FL: Erkänner eller förnekar du människorov?
MT: Förnekar.
FL: Berätta vad som hände den här dagen.
MT: Jag vet inte den där dagen, men (ohörbart) jag somnade på Aleksi, en som heter

Aleksi Faltin. Somnade i hans baksäte. Då var det bara jag och han, och så var det någon annan kille till. Vet inte om det var hans farbror eller vad det var. Och när jag vaknade upp efter några timmar så var det en tjej som körde bilen som heter Natja Keiski. Och då hade vi, jag somnade i Södertälje, och då hade, någon hämtat henne från Örebro, så vakna jag till vid Järva krog i Stockholm, i Solna. Och en Scandic med Statoil.
FL: Du var på Järva krog i Scandic?
MT: Aah och då ser jag en tjej som kör, som heter Natja Keiski.
FL: Kör, ja.
MT: Ja, i Aleksi bil. och enligt när vi är Romer så då rymmer man med sin partner när man ska ha någon tjej eller något. Det var någon gammal kultur att man får inte göra som svenskar att aah jag vill ha henne och jag vill bli gift med henne. Så dom hade rymt då den dagen eller natten.
FL: De hade rymt?
MT: Inte jag.
FL: dom hade rymt den dagen eller natten.
MT: Så Aleksi hade hämtad den här Natja, så vakna jag till i Järva krog i Solna. Och då fråga vad är det som händer, var ska vi? . dom ska till Finland jag ba jag ska inte med er till Finland.
FL: (ohörbart).. dom säger att ni ska till Finland?
MT: Ja.
FL: Mmh,
MT: Och hade jag inte vaknat till så hade dom åkt till Finland, men jag vaknade till. Så sa jag jag ska inte med till Finland jag vill hem och sen beslöt dom sig att dom ville inte vara ensamma så jag åkte med dom till Göteborg. Sen bodde dom en natt på någon hotell där. Kommer inte ihåg vad hotellet heter.
FL: Ja
MT: Och sen senare så när dom hade vaknat upp från hotellet så jag sov kvar i bilen jag gick aldrig in till hotellet. Så när dom hade vakant upp så skulle vi gå och äta till en restaurang i Göteborg. Och när vi åt där.. eller det var jag som åt, dom andra drack någonting så, eeh nått sånt. Alltså Natja och Aleksi och… jag går till kassan helt plötsligt kommer det massa Zigenare in dit. Och det blir kaos där inne. Och tjejerna där inne börja bråka med den där Natja. Och jag springer ut, och far iväg mot Örebro. Och sen när jag var i Örebro så blir vi stoppade av polisen utanför Scandic hotell. Och då letar dom efter någon men det var inte oss dom letade. Och sen där efter åkte jag hem till Nykvarn. Nästa dag jag vaknar, hemma hos mig eller hos min fru… så hörde jag bara rykten att dom hade lämnat den där tjejen, den här Natja i Örebro någonstans. Och nästa dag hade dom rymt igen, med Aleksi och varit i någon hotell i, Vällingby. Där dom snodde en av mina bilar utan tillåtelse. För jag jobbar på en bilfirma till och från. Så dom hade tagit bilnycklarna från mig när jag sov. En gammal Skoda Octavia. Som står nu i (ohörbart)kontoret i Vällingby Lunda tror jag det heter. Jag har ringt och frågat efter bilen. Så den står där nu, den har varit parkerad på centrum i Vällingby. Det äe min version. Det är det jag har hört vad som har hänt. Men jag fattar inte varför jag är inne i bilden, jag… det är ingen kidnappning dom har gjort och, och varit någon kidnappning. Hon körde ju bil och hon sov i hotell nu hon ropar på polis. Hur det jag inte fattar alls. Sen kanske det är ju så också att hon blev förbannad för att Aleksi vill ju inte ha henne, vad jag har hört. Sen vet man inte. Eeh såg ju också sen att dom bråkade på telefonen innan dom hade åkt.. aah eller efteråt dom hade åkt, så bråka dom i telefonen, tjejerna. Jag vet inte det var ju den här Aleksi riktiga fru, vad heter hon

Therese, Therese (ohörbart) eller vet inte om det är Lindgren eller Borg. Jag är lite osäker på det. och hon hade tydligen misshandlat henne, med klippt av sitt hår och någonting och, då var inte jag på plats, då var jag hemma. Och jag såg inga andra tjejer som satt i våran bil förutom den här Natja och det var då dagen jag somnade, och sen när jag vaknade från Järva krog, det var då jag såg henne. Sen körde vi till Göteborg, då såg jag henne. Men efter restaurangen så såg jag inte henne mer.
Jag tror om ni visar mina bilder till Natja och frågar har jag varit inblandad hon kommer då säga nej.
FL: Vad sa du om ni visar mina bilder?
MT: Aah att varför ja, jag har inte med det här att göra. Jag har en egen familj, fru och barn som jag vill ta hand om. Jag är inte en fifflare som (ohörbart) att göra. Har en liten dotter på ett och ett halv år som jag saknar så jag dör.
BFL: Mmh
FL: Du sa att du åkte bil med Aleksi?
MT: Aah.
FL: Vilken bil är det?
MT: En mörk mercedes. Sport mercedes. En jätte låg.
BFL: Vet du någon beteckning på..
MT: CLS
BFL: CLS
FL: C,L,S.
MT: Aah jag kan visa en bild om ni har google? Googla fram en bild så får ni se hur den ser ut?
BFL: Vem äger den?
MT: Jag tror Aleksi, jag vet inte.
FL: Vilka är i bilen när ni åker?
MT: När jag somna.. innan jag somnade i bilen,
FL: Mmh
MT: Saken vara att dom skulle köra mig ifrån Södertälje, vi var på en restaurang som heter Unkle Sam i Saltskog. Dom skulle köra hem mig. jag råkade somna där. Det var Aleksi som satt.. jag satt i baksäte, han satt på passerarsida, sen var det hans farbror som körde bilen. Och Aleksi pratade i telefonen med den här Natja hela tiden, och dom skulle träffas. men jag sa lämna hem mig innan ni åker. Och när jag vaknar upp så var Natja redan där och vi hade tydligen vart.. jag visste inte att vi var.. att vi hade vart i Örebro så vaknade jag till när dom körde hem igen så vakna jag till vid Järva krog. Och dom var på väg till Finland och sa jag nej ni får inte gå till Finland.
FL: Jag visst inte att vi varit i Örebro?
MT: Nej.
FL: Och när jag vaknar sa du… eeh är dom på väg till Finland?
MT: Ja dom sa nu ska vi till Finland. Då sa jag nej. Då vakna jag till i Järva krog.
FL: Mmh.
MT: Och då sa jag nej och då beslöt dom sig att dom ville åka till Göteborg, och dom ville inte åka ensamma. Sen satt kvar där då till Göteborg.
FL: Vilken väg åker ni?
MT: Vi åker genom Södertälje så svänger vi av, vi kör förbi Örebro. Och den här vägen du vet när man åker från Södertälje mot Göteborg, då åker man förbi Eskilstuna, Arboga, Örebro och fortsätter bara.
BFL: Och Laxå och nedåt.
MT: Aah

BFL: Mmh
MT: Den vägen åkte vi.
BFL: När ni åkte till Göteborg?
MT: Aah, och vid 10 tiden.. mellan 11 och 10 så stannade dom till och dom skulle växla pengar för dom hade bara Euro. Dom (ohörbart) jättestor köpcentrum men inte den här femman. Det var någon lite utanför, någon annan del av Göteborg. Sen ville dom köpa öl så jag fick gå, för han hade inge legg med sig. Jag fick gå och handla vad heter det öl till honom på systembolag. I den där köpcentrum. Sen när jag är klar går jag in i bilen, och då hade dom bokat redan hotell. Och körde dom till hotellet, då gick dom in två stycken. Det var ju Natja och Aleksi.
BFL: Mmh
MT: Jag satt kvar i bilen. Och dom lovade att dom skulle skjutsa mig till tågstationen när dom är klara men innan det så ville dom gå och äta, när dom vaknade till. Kommer inte ihåg vad den här restaurangen heter nu…men jag såg.. när jag klev ut från restaurangen, och kolla åt höger såg jag hamn och båtar, det var ganska nära någon hamn.
BFL: Hamn?
MT: Aah. Och när man gick ut där och kör höger så kommer man på motorvägen mot Stockholm, eller mot Örebro. (ohörbart, gäspar) efter ett tag kanske en halvtimme, 40 minuter vi var i restaurangen, jag åt någon såhär ostbricka eller någonting för jag var jätte hungrig. Så (ohörbart) gick jag till kassan och beställde en läsk, då rusar det in zigenartjejer dit jättemycket och ett par killar.
BFL: Vet du vilka det var?
MT: Ena var ju den här Therese, Aleksi fru. Och dom börja bråka på en gång där inne
BFL: Mhm
MT: Dom där tjejerna i mellan. Men jag ville inte se det så jag sprang ut därifrån. Jag frågade personalen vad är det här kan inte ni ringa polisen eller någonting men dom tydligen brydde sig inte om det, kom ingen polisbil. Och när jag stack därifrån. Då blev dom kvar där inne i restaurangen och bråka.
BDL: Du nämnde Theresa?
MT: Aah Therese Borg eller Lindgren jag vet inte efternamnet på henne.
BFL: Nej men vem var.. det var ju fler som kom sa du? Känn.. vilka var dom andra då?
MT: Ena var ju min fru då, som kom i samband med dom, Denise heter hon.
BFL: Mmh
MT: ME jag såg inte henne, jag såg bara när Theresa kommer in. Dom var ju flera stycken, så jag.. när ett par.. när romskt par vill ha en tjej eller en kille vill ha tjej eller en tjej vill ha en kille, då rymmer dom. Det är en kultur som har varit jättelänge. Det är inte bara så aah jag vill ha dig kan vi börja träffas det är inte så. Så dom måste både få ett godkännande av sina föräldrar hem i fortsättningen. Så därför dom rymma, aah vet inte.
FL: Såg du att Denise kom in?
MT: Eeh jag såg bara dom stormade in, det var fullt med tjejer så jag, så när jag sprang ut därifrån så såg jag det fanns tjejer i en bil också där ute, inne i bilen. Jag sprang åt höger.
BFL: Du säger att det står.. hur kan du säga några fler bland Theresa och Denise?
MT: Nej jag vet inte vilka det är.
BFL: Du vet inte vilka det är, nej det är bara dom två..
MT: Ja vet inte om det var Natjas släktingar eller var deras släktningar.
BFL: Det är bara deras namn du kommer (ohörbart)

MT: Det var min fru och sen, Therese.
BFL: Den där bilen som stod utanför vad var det för..
MT: Volvo S60. Det var min bil och då hade dom åkt med den, den var registrerad på firman som jag jobbar i.
BFL: Mmh, är den Volvon registrerad på den firman du jobbar på?
MT: Aah. Och jag vet inte vart bilen är någon stans, dom säger att bilen hade gått sönder och jag får betala bilen till min chef och..
BFL: Har dom berättat var den gick sönder?
MT: på motorvägen, dom sa hela framvagnen hade gått av men jag var inte där, jag åkte hem. Jag sket i dom., jag åkte hem jag ville inte va kvar.
BFL: Mmh. Vad var det för värde på den där bilen?
MT: Jag köpte den för sex eller sju tusen till firman
BFL: Mmh.
MT: Jag får inte köra själv, för jag har inget körkort.
BFL: Nej.
MT: Så jag jobbar där, jag är duktig på att göra (ohörbart)… Aah jag vet inte vart bilen är i dagsläget heller, vet inte om den står där på vägen fortfarande som dom har sagt.
BFL: Då tycker jag någon skulle kanske hört av sig till den som är registrerande ägare.
MT: Aah för chefen har inte sagt någonting heller, och jag har sagt liksom vart är bilen.
BFL: Mmh.
MT: Det är om man ringer (ohörbart)kontoret, eller väg..
BFL: Vägverket.
MT: Vägverket, assistenten.
(ohörbart)
BFL: Vad sa du?
MT: Mellan Örebro och..
BFL: Göteborg.
MT: Aah
BFL: Aah visst.. (ohörbart) måste va så, mmh.
MT: Eftersom dom har lämnat den där tjejen till Örebro, för dom sa det dom har lämnat henne. Den här Natja.
BFL: Du sa någonting i början här att när ni åkte då mot Järva krog det var.. det var nån farbror till Aleksi som körde..
MT: Nej det var fel, nu missuppfattning. När jag åkte från en restaurang som heter Unkle Sam då var det Aleksi som satt i passagerarsätet, sen vet inte om det var hans farbror som körde bilen.
BFL: Aah juste.
MT: Och jag satt.. dom skulle ju skjutsa hem mig men jag somnade till. Så jag vakna nästa gång i Järva krog men då hade dom varit.. då hade dom har varit redan i Örebro och kört tillbaka till Stockholm och då såg jag den här tjejen, den här Natja.
BFL: Mmh
MT: Att det var hon som körd bilen.
BFL: Den här farbrorn till Aleksi, vet du.. vad heter han? Vet du det?
MT: Jag vet inte.
BFL: Nej.
MT: Och jag vet inte vart han tog vägen heller.
BFL: Nej.
MT: Men de är det som jag blev så besviken på honom. Har man gjort någonting, stå för det. när polisen kom in hem oss igår då frågade jag, försökte fråga polisen är det han

ni letar för Aleksi var hemma hos oss med sin fru Therese. Dom sov över där.
BFL: Mmh.
MT: Och det är därifrån dom tog då mig, och min fru och sen den här Therese.
BFL: Mmh
MT: Men sen hade även Aleksi ljugit sina namn så att han slapp därifrån. Och det är då sa jag till polisen kan inte ni ta han, för det var han som var Aleksi för jag vill inte sitta på grund av någon annan.
BFL: Mmh
MT: Gör man någonting så får man stå för det, det bara så det är
BFL: Mmh
MT: Har ni fått fast honom?
FL: Vad såg du hända inne på krogen?
MT: Inne på krogen?
FL: Mmh
MT: Innan jag gick till bilen?
FL: Precis.
MT: Då sjöng och drack sprit och då pratade Aleksi i telefon.. han pratade i telefonen hela tiden.
FL: Med vem då?
MT: Ja med den här Natja.
FL: Mmh. Du sa att det stormad in zigenare sa du?
MT: Inte på..
FL: Det är där jag menar.
MT: Nu pratar jag om,
FL: Mmh
MT I Södertälje.
FL: Jag pratar om.. du sa att det stormar in Zigenare. Vad hände då?
MT: Då var det i Göteborg, då var det.. då storma.. jag var i kassan och skulle köpa en läsk för åt, det var ostbricka.
FL: Mmh
MT: Då stormar det in zigenare där, då börja dom bråka på en gång. Och gapa, jag vet inte om dom bråka men dom gapade så högt så perso.. personalen, gästerna som var där, alla flyttade sig liksom åt sidan. Har ni inte fått en anmälan på det där heller?
FL: Kan du beskriva bråket?
MT: Jag sprang ut (skrattar). Jag såg bara att dom storma in dit där dom satt Aleksi och den här tjejen, Natja. Jag kan inte beskriva någonting eftersom jag, jag sprang ut därifrån.
Tystnad
(gäspar)
Tystnad
FL: Har du varit i kontakt med Aleksi efter det här?
MT: Ja han sov ju över hos oss.
FL: Har han sagt vad som hände?
MT: Nej, han har inte sagt någonting. Jag hörde bara det där nu med allting det där bråket var efter, dagen efter bråket. Då hörde jag bara dom hade rymt igen, och bott i Vällingby i något hotell, och tagit mina bilnycklarna när jag sov. För jag har tre bilar, tre eller fyra bilar hemma som (ohörbart).
BFL: Mmh
Tystnad

FL: Eeh lämna du någon telefon till polisen igår?
MT: Mmh hemma hos mig.
FL: Ja hemma hos dig?
MT: Ja
FL: Hur många telefoner?
MT: En, min telefon.
FL: Vad är det där för telefon?
MT: Huwawai
FL: En gång till
MT: 3,10
FL: 3,10?
MT: Aah.
FL: Vad är det för telefonnummer i den?
MT: 0735500605… Har du inte fått min telefon heller?
FL: När du lämnade Göteborg, hur kom du därifrån?
MT: Jag åkte, jag liftade. Jag hoppade in i första bilen. Jag sprang till motorvägen och liftade. Så första bilen som stannade så bad jag om hjälp så fick jag skjuts till någon pizzeria efter vet inte om det var.. Laxå eller.. det kanske var åtta mil till Örebro kvar sju, åtta mil. Det var en pizzeria när man åker från Göteborg dit mot Örebro så var det på höger sida. Och så var det en kiosk där. Så fick jag skjuts dit, åt jag en pizza. Sen lifta jag igen, då fick jag skjuts till Örebro. Sen ställde jag mig i Scandic vid Stat.. eeh jag vet inte om det heter Statoil nu mer K, cirkel K eller nått.
BFL: Mmh
MT: Som ligger i Örebro. Då när jag gick in dit då satt redan Aleksi och någon annan där också. Och då kom polisen in, frågade namn på allihopa och sa ni får inte stå här inne jag ba jag kom precis jag har inte kommit med dom. Och så ringde till en kille som bor här, i Örebro. Som heter Mertzi, han är en vän. Och så skjutsade han mig hem till Nykvarn.
FL: När åkte du till Nykvarn?
MT: Ja så fort efter polisen hade kommit till Scandic, så jag kommer inte ihåg vad klockan var, var den.. halv elva, halv tolv. Mellan tio och tolv kan man säga.
BFL: Var Aleksi där också då vid Scandic, var det någon mer?
MT: Aah hans lillebror var där också. Men han var ju jättefull..
BFL: Vad heter han? Hans lillebror?
MT: Temitri.
BFL: Temitri?
MT: Ja.
Tystnad
BFL: Så du fick inte åka med dom då tillbaka till..
MT: Jag ville (skrattar) inte åka med dom, ville åka själv så jag vet att jag kommer hem.
Tystnad
FL: Jag läser upp för dig vad jag har skrivit.
Eeh du är misstänkt för medhjälp till människorov 2019-03-16 genom att tillsammans och i sammförstånd med annan person i Göteborg eller på annan plats i riket med råd och eller dåd främjat ett bortförande av målsägande Natja Keiski med uppsåt att skada henne. Natja Keiski ska under bortförandet misshandlats upprepande gånger med slag.. sparkar samt fått sitt hår avklippt vilket åsamkat henne bland annat smärta, ömhet och blånader. Du har rätt att inte yttra dig över misstanken och jag fråga om du erkänner eller förnekar medhjälp till människorov, förnekar sa du då.

MT: Förnekar.
FL: Då frå.. berätta vad som hände. Jag vet inte om det är den här dagen jag somnade hos en som heter Aleksi Faltni, hans baksäte. Det var jag och han och en annan kille. Jag vet inte om det var hans farbror. När jag vaknade upp var det en tjej som körde som heter Natja Keiski, jag somnade i Södertälje. Någon hade hämtat henne från Örebro. Och jag vaknade i Järva krog Scandic Stockholm och ser att tjejen Natja Keiski kör Aleksi bil. Vi är romer, då rymmer man med sin partner när man ska ha en tjej, eller man ska ha en kille. Man får inte göra som svenskar, eeh om man vill ha henne. Dom hade rymt den här dagen/natten. Aleksi hade hämtat Natja och jag vaknade i Järva Solna. Jag fråga vad som händer, var vi ska då säger dom vi ska till Finland. Jag säger att jag inte ska med. Jag sa jag vill hem jag ska inte till Finland. Dom vill inte vara ensamma så jag åkte med dom till Göteborg, dom bodde någon natt på hotell, jag kommer inte ihåg vad hotellet heter men när jag vaknade från hotellet, jag sov i bilen gick jag aldrig in på hotellet.
Eeh när dom vaknat skulle vi gå och äta på restaurang i Göteborg. Jag åt, dom andra drack öl och sånt Natja och Aleksi. Jag går till kassan och plötsligt kommer massa zigenare och det blir kaos där inne. Tjejerna börja bråka med varan.. den här Natja. Jag springer ut eeh… ut i väg mot Örebro. När jag var i Örebro blev jag stoppad av polis utanför Scandic. Dom letade efter någon, inte oss. Där efter åkte jag till Nykvarn. Nästa dag när jag vaknade hemma hos mig, hon min fru så hörde jag rykten att dom har lämnat Natja till Örebro någonstans. Och nästa dag hade dom rymt igen till något hotell i Vällingby, där dom snodde en av mina bilar utan min tillåtelse. Dom hade tagit bilnycklar från mig när jag sov. En Skoda Octavia, som står vid gatukontoret Vällingby Lunda. Den var parkerad i centrum Vällingby. Eeh där har jag hört som hänt., det är ingen kidnappning. Hon kanske blev förbannad för att Aleksi inte vill ha henne, har jag hört men jag vet inte. Jag såg att dom bråkade på telefonen när dom åkt igen, tjejerna. Det var Aleksi riktiga fru Theresa Lindgren eller Borg. Hon hade tydligen misshandlat henne, klippt av hår och någonting. Men då var jag inte på plats, då var jag hemma redan. Jag såg inga andra tjejer förutom Natja. Eeh dagen när jag somnade och vaknade upp i Järva krog då såg jag henne och vi körde till Göteborg. Efter det så såg jag inte henne något mer. Om ni visar mina bilder, jag har inte med det här att göra, jag har egen fru och barnbarn.
Du sa att du åkte bil med..
MT: Inte barnbarn, barn.
FL: Barn, ja
MT: (skrattar)
FL: Och barn (ohörbart). Du sa att du åkte bil med Aleksi, vilken bil är det? en mörk mercedes, sport mercedes jättelåg och vad är det för beteckning på den? CLS och vem äger den? jag tror Aleksi och vilka är i bilen eeh vi var på Unkelsam eeh sa du det?
MT: ?
FL: och dom skulle köra hem mig. jag satt i baksätet, hans farbror körde bilen och Aleksi prata i telefon med Natja hela tiden och dom skulle träffas. jag sa kör hem mig. När jag vaknade var Natja där, jag visste inte att vi varit i Örebro. När jag vakna är dom på väg till Finland och jag sa nej. jag vakna till i Järva krog, då beslöt dom sig för att åka till Göteborg och ville inte åka ensamma. jag satt kvar till Göteborg. Och då frågar jag vilken väg åker ni ’vi åker genom Södertälje, kör förbi Örebro, Eskilstuna, Arboga, Örebro. Och då frågade Laxå och ner. ja svarade du då. Eeh när ni åkte till Göteborg ja sa du. Mot Göteborg ska det stå. Mellan klockan 10, 11 ska ni ha växlat pengar, inte vid femman lite utanför, annan del av Göteborg och ville köpa öl. Jag fick handla öl på

systemet vid köpcentrum. När jag är klar går jag.. går jag in i bilen. Då hade dom bokat hotell.
MT: Men dom hann aldrig sova över, dom sov några timmar där.
FL: Aah. och dom åkte till hotellet, dom åkte in Natja och Aleksi. Jag satt kvar i bilen dom lovade skjutsa mig till tåg när dom är klara. När dom vaknade ville dom äta, jag kommer inte ihåg restaurangen men när jag klev ur från restaurangen så såg jag hamn och båtar.
MT: (ohörbart)
FL: När man gick ut och kör höger så kommer man ut på motorvägen mot Stockholm/ Örebro. Efter en halvtimme, 40 minuter. Jag åt en ostbricka, dom drack öl. Jag gick till kassan och då rusade det zigenartjejer och ett par killar. Då frågar jag vet du vilka. Den ena var Theresa, Aleksi fru. Dom börja bråka på en gång. Och jag ville inte se utan sprang ut därifrån. Jag frågade personal om dom kunde ringa polis, men det kom ingen polisbil. När jag stack så blev dom kvar där inne i restaurangen och bråkade. Och vilka var dom andra? det var min fru kom i samband, Denise. Jag såg inte henne, jag såg bara Theresa. När romsk par vill ha en tjej så rymmer dom, det är en kultur. Båda måste få godkännande av föräldrar för fortsättning, därför rymmer dom. Såg du att Denise kom in? Jag såg att dom stormade in, fullt med tjejer. När jag sprang ut så såg jag tjejer i bil utanför. Jag sprang åt höger. Såg du vilka fler än Denise och Therese? jag vet inte om det var Natja eller deras släktingar. Och bilen utanför? Ja det var en Volvo S60. Det var min bil. den var registrerad på firman jag jobbar. Din firma? Ja jag vet inte vart bilen är..
MT: Inte min firma, där jag jobbar.
FL: Aah precis den var registrerad på firman jag jobbar ja, precis.
MT: Aah.
FL: Eeh där jag jobbar sa du. Jag vet inte var bilen är, dom sa att den gick sönder. Har dom berättat vart den gick sönder? Aah på motorvägen, hela framvagnen.
MT: Hade ramlat ner på backen.
FL: Mmh. Vad var det för värde på den där? Aah sex, sju tusen jag får inte köra själv, jag har inget körkort. Jag vet inte om bilen står kvar på vägen. Chefen har inte sagt någonting. Mellan Örebro och Göteborg. Dom lämnade tjejen i Örebro och dom sa att dom hade lämnat henne. EEh när ni åkte mot Järva krog, då sa du att det var någon farbror till Aleksi,
MT: Nej..
FL: när jag åkte från restauragen Unkle Sam jag vet inte om det var hans farbror som körde, men han skulle köra hem mig och jag somnade. När jag vaknade hade dom varit i Örebro och kört tillbaka till Stockholm och Natja körde. Och vad hette farbrorn? Jag vet inte och vet inte vart han tog vägen. När polisen kom igår var Aleksi hemma och hade ljugit. Han hade väl sagt fel namn och stack därifrån. Vad såg du hända inne på krogen? Dom sjöng, drack sprit, Aleksi pratade i telefonen hela tiden med vem? med den här Natja Du sa att det stormade in zigenare? ..
MT: Men det var inte samma restaurang.
FL: Det är där jag menade.. Nej.
MT: Det var fel där.
FL: Det är i Göteborg sa du då. jag var i kassan, då stormar det in och börjar bråka på en gång.
MT: För vi var ju två gånger på restaurang, det var innan Natja ens var i bilden. Då åkte vi ju från Södertälje, till Göteborg.
FL: Mmh.
MT: Eller hämta henne, och när jag vakna upp så åkte vi till Göteborg.

FL: Mmh.
MT: Det var i Göteborg dom stormade in, inte i Södertälje.
FL: Nej.
BFL: Nej.
FL: Aah ni var på restaurang två gånger (ohörbart). jag var i kassan dom stormar in och börjar bråka, på en gång. Dom gapar högt och gästerna flyttar åt sidan, och personal. Kan du beskriva bråket? Jag sprang ut. Jag såg bara att dom storma in där, där dom satt Aleksi och den här tjejen. Jag såg inte för jag sprang ut. Har du varit i kontakt med Aleksi efter det? Ja, eeh han sov över hos oss.
MT: Inte då, efter liksom.. han sov över hos oss innan polisen kom.
BFL: Mmh.
MT: Sov han över. Sen såg jag inte honom på flera veckor.
FL: Innan polisen kom sov han över ja, jag la till det. Har han sagt vad som hände? Nej ingenting, dagen efter bråket hörde jag att dom hade rymt igen, till Vällingby på något hotell och tagit mina bilnycklar.
MT: Aah juste, jag måste tillägga en grej. Jag kom på. Eeh när min fru pratade med, den här Natja, och försökte komma överens, någonting jag vet inte vad. Så att dom inte, att dom inte, att hon skulle bara lämna honom där och åka därifrån. Så spela dom in samtalet via min telefon. någonting sånt.
FL: När min fru pratade med Natja och försökte komma överens någonting, att hon skulle lämna honom och åka därifrån då spelade dom in samtalet via min telefon, nått sånt
MT: Aah och sen jag frågade min fru liksom om dom hade, vem som hade slagit den här Natja, frågade var det killar eller tjejer. Det var bara tjejer och det var bara den här Theresa. (ohörbart) liksom klippt hennes hår och misshandlat henne. Då frågade jag min fru hade du gjort någonting?, nej hon hade inte ens rört henne.
FL: Jag fråga min fru vem som hade slagit Natja, om det var killar eller tjejer, men det var tjejer, eeh det var Theresa som hade klippt hennes hår. Och misshandlat henne. Jag fråga min fru som sa att hon inte hade rört henne
MT: Aah hon hade inte rört henne.
FL: Då fråga, lämna du någon telefon till polisen igår? ja hemma hos mig. och hur många telefoner? En telefon, min telefon. Vad är det (ohörbart) Huwawai P10. Telefonnummer är 0735500605. När du lämnade Göteborg, hur kom du därifrån? jag liftade i första bil som kom. Jag sprang till första bilen och bad om hjälp och fick åka till någon pizzeria, kanske Laxå det var sju, åtta mil kvar till Örebro. Jag fick skjuts dit, åt en pizza, liftade vidare till Örebro. Sen ställde jag mig vid Scandic cirkel K i Örebro. Och när jag gick dit satt Aleksi och någon annan där också redan. Eeh då kom polisen och frågade namn på allihopa och sa att ni får inte stå här inne. Jag kom inte med dom. Jag ringde till en kille som bor i Örebro, Mersi en vän. Han skjutsade mig till Nykvarn. Och när åkte du till Nykvarn? Så fort polisen kom till Scandic. Jag kommer inte ihåg, mellan tio och tolv Eeh och var Aleksi där med någon mer? Ja hans lillebror, som var jättefull Och vad heter han? Temitri..
MT: Jag sa (ohörbart) lillebror. Det var Aleksi som (ohörbart)..
FL: Aah okej, Aleksi. Och vad heter han broder då? Temitri sa du. Du fick inte åka med dom till Nykvarn? Jag ville inte åka med dom sa du då. Nu har jag läst det jag har skrivit. Har du några frågor som är med i telefon här?
ADVOKAT: .. Sådär. Nej jag har inga frågor.
FL: Nej inga frågor. Tycker du att jag skriva uppläst och godkänt på det här?
ADVOKAT: Vad sa du, nu hörde inte jag riktigt vad du sa?

FL: Jag sa kan jag skriva uppläst och godkänt sa jag här inne?
ADVOKAT: Aah för min del kan du (ohörbart).
FL: Då är klockan 09:26 och då avslutar vi förhöret.
Bandet avslutas.
Genomläst, utskrift överensstämmer med ljudfil/KL

Polisen

Förhör

#1

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Stockholm, LPO Södertälje

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Keiski, Birgitta

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägandes mamma

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Omständigheter kring Natja

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Sebastian Rengius

Förhörsdatum
2019-03-16

Förhör påbörjat
20:55

Förhör avslutat
21:12

Förhörsplats
Telefon

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

(Förhörsledarens frågor är skrivna i *KURSIV* stil.)

Berätta vad som har hänt idag.

Jag fick ett samtal att man misshandlar min dotter. Jag visste inte vart min dotter befann sig så jag blev rädd och orolig. Vem vill henne illa och vem vill döda henne?

Vem ringer samtalet?

Det kommer från min dotters telefon. Hon har nummer 0739711572.

Vad sägs under samtalet?

Jag kommer inte ihåg. Jag hör min dotter som ropar på hjälp. Hon skriker "Ajajaj". Hon säger inget mer. Jag som mamma blir rädd.

När fick du det samtalet?

För 1,5 timme sedan kanske. Jag minns inte riktigt.

När träffade henne senast?

För 2 dagar sedan, hon var hemma i flera dagar.

Vart är hemma?

Hos mig i Örebro. Lars Wivallius väg 75 i Örebro.

Vem skulle vilja skada henne?

Theresa heter hon, jag vet inget mer.

Vem är hon?

Vet inte vem Theresa är. Hörde bara namnet, nu när min dotter skrek. Hon skrek: "Theresa sluta."

Sen fick jag ett samtal nu att hon ska till Eurostop i Örebro.

När fick du det?

1 timme sedan. Jag står på Eurostop och väntar.
Jag har inte hört något mer sedan dess.

Vilket telefonnummer var det som ringde dig då?

Det var ett hemligt nummer som ringde och sa detta.

Vet du vem som sa detta?

Det var en kvinnlig röst. Vet inte vem det är. Dom sa att dom skulle vara där om kanske en timme.
Vet inte vem som skulle vilja henne något illa.

När du träffade Natja senast, vad hände då?

Polisen kom och hämtade Natja för två dagar sen. Jag fick inte veta någoting.

Har du hört något från polisen efter det?

Nej, det var ingenting som hade med mig att göra.

Hur länge har Natja bott hos dig nu?

Nadja har flyttat hem till mig för en vecka sedan för att hon skiljt sig med sin man. Det gjorde hon för flera månader sen. Mannen bor nu i Finland. Jag vill inte säga vad han heter.
Nadja har bott i Karlsborg innan hon kom och bodde hos mig.

Är det någon tillsammans med dig nu?

Min syster är här med mig nu.

Om Natja kommer så måste du ringa till 112 och berätta detta.

Absolut.

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Keiski, Birgitta			
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Sätt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Vittne	Ja	kk 429208824	
Tolk			**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Iakttagelser av Natja den 16:e mars 2019		
Underrättad om misstanke	**Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)**	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare		Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin		2019-03-28	14:21	15:19
Förhörsplats		**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Polisstationen i Örebro		RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne		**Utskrivet av**		

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal stil Birgitte

Vem är Natja
Min dotter

Vad har ni för relation, hur ser den ut, träffas ni
Absolut, det är min dotter

Iakttagelser av Natja den 16e mars, vad hände då
Jag vet inte vilken tid men jag fick ett samtal att min dotter misshandlas, jag försöker ringa hennes telefon, får inget svar, jag ringer fler gånger, inget svar sen hör jag hon skriker i bakgrunden, jag blev fruktansvärt rädd och ringer 112.

Vad händer sen
Jag ringer 112 att jag fått samtal och polisen tar Natjas telefonnummer och ringer upp telefonen, jag vet inte vad som hänt där, jag fick ett meddelande från polisen som säger att (tittar i mobilen) jag ringde Södertälje polisen 112 och kopplar hit också. Men vad jag tror, har polisen inte pratat med Natja. (Birgitta visar sms i sin mobiltelefon, polissms om att polisen försökt nå Birgitta 20191603 19:50, avskrivet längre ner i förhör, fhl ant.) Någon måste ha svarat på Natjas telefon men hon satt inte i någon taxi.

Vad händer mer den dagen
Det här var ju på kvällen det här samtalet kom. Jag blev rädd och ringde polisen, "spåra telefonen, jag vill veta var hon är, hon blir misshandlad".

Vad gör du sen
Jag ringer polisen flera gånger, många gånger, jag var orolig, får polisen tag på henne eller inte.

Vad hände sen
Jag var på eurostop, de som var i bilen, jag vet inte vilka alla var, jag har inte träffat min dotter än. De säger att de ska komma till Eurostop och jag ringer hit i Örebro, att de sagt att de ska lämna henne på Eurostop och att jag vill att en patrull ska komma också.

Vad hände då
Jag väntade och väntade och jag pratade med en polisen när jag väntade där. Jag försöker bara få hjälp från polisen att de ska hämta min dotter.

Så du är på Eurostop och väntar
Ja jag vet inte hur länge

Vad gjorde du sen
Sen får jag ett samtal till att de inte ska komma till Eurostop utan till Västhaga statoilmacken, Cirkel-k, men jag såg aldrig min dotter, de hade dumpat av henne. Då är polisen också där, som kommer till cirkel k, där är min syster också, jag får ett samtal från min dotter och säger "det är lugnt mamma jag hör av mig sen" och förstod att polisen hade henne i försvar och då lugnade jag förstås ner mig. Jag tror det kom 2 polisbilar till cirkel k och min syster sa "nu när ni har Najta fota henne". Polisen sa "vi vet vårt jobb". Något mer vet jag inte. Men att jag fick det här samtalet från henne förstod jag att hon var med polisen. Det var en hemsk upplevelse.

Har du varit i kontakt med Natja efter det här
Jag har inte sett henne

Har du pratat med henne
Ja

Har hon berättat vad som hände
Nej, jag har inte velat upprepa det här för henne, jag vet att hon mår dålig, jag vet inte hur dåligt hon mår men inte velat fråga henne. Jag har bra pratat att "mamma älskar dig" och "allt kommer bli bra". Jag har väntat att hon ska berätta själv men vill inte pressa henne, jag vill inte tvinga ur henne något förrän hon är redo att berätta för mig. Jag vill inte pressa henne. Hon måste ha varit jätterädd för hon tog inte upp det den dagen det hände. Då när jag ringde massor av gånger till polisen att hon blev misshandlad, de hade ju henne. Polisen ringde ju Natjas nummer men pratade de med henne? Hur visste Helen att Natja att hon satt i en taxi, när det här polissmset kom, det gjorde hon ju inte.

[Tillägg vid uppläsning av förhör, fhl ant] Jag kom på att Natja sa ett nummer fel i sitt personnummer för att polisen skulle förstå, de ville ha bild på pass men det kom aldrig till polisen.

Hur vet du det,
Natja har sagt det.

När du får samtal vem är det som ringer
Det vet jag inte, jag vet inte, jag har ingen facebook utan bara telefon. Jag fick samtalet det tog inte många sekunder och direkt ringde jag 112.

Var det en kvinna eller man som ringde
Jag kommer inte ihåg.

Vad sades i samtalet
Din dotter misshandlas.

Var är du när du får samtalet
Hemma

Är det någon mer hemma då
Min syster Tamara.

Vad gör Tamara då
Hon försöker också kolla om man ser något på facebook.

När du får det här samtalet, vilket nummer kommer det ifrån
Det var inget nummer.

Du har berättat tidigare att det kommer samtal från din dotters nummer
Jag själv ringde till min dotter, det är polisen som ringer Natjas nummer, sen fick jag sms att hon satt i en taxi och allt var bra. jag minns inte om det kom samtal från min dotters nummer, man kommer inte ihåg, jag försökte ringa hela tiden från min dotter eller om telefonen gick på utan att man skulle ringa till mig.

Hörde du något annat än att din dotter skulle misshandlas i samtalet
Nej det sas bara din dotter misshandlas, det tog inte många sekunder.

Du har berättat tidigare att du hörde din dotter
Ja det gjorde jag, (Birgitta sätter på samtal från sin mobil, på finska, Birgitta håller för öronen när ljudfilen spelas upp, fhl ant)

Nu spelade du upp ljud på vad jag tror är finska, vad sägs
Jag frågar var min dotter är men får inget svar. Det upprepar jag många gånger, säg var min dotter är, där hör man att polisen redan ringt

Hur hör man det
"Leker ni med polisen" sägs det i samtalet

Vem är det mer på inspelningen
Jag vet inte vilka som är där, vilka som är i bilen.

Är det Natjas röst
Ja det hör du ju att det är Natjas röst, hon som skriker.

Vilket klockslag fick du det samtalet
19:17. Det där kom 19:50. (Birgitta visar upp sin mobiltelefon för förhörsledare, sms skrivs av, fhl ant)

["Hej. Försökt nå dig flertalet ggr utan att lyckas. Jag har pratat med Najda och hon mådde bra, satt i en taxi. Hon hör av sig till dig vid tillfälle. Hälsningar, Helen Polisen" 20190316 19:50., polissms avskrivet av fhl.]

Vem är det som gör det här mot Natja

Jag vet inte vilka alla som varit med men nu i den här bilen, Natja vet ju vilka som suttit i bilen

Vet du vilka som suttit i bilen
Jag frågar vem som är i telefonen och då säger hon Teresea.

Vem är det
Det är det jag inte vet om det är sant att det är hon. jag vet att det är en som är Denice, om det är hon som är i telefon.

Teresa och Denice, vad skulle dom vilja Natja
Jag vet inte. Det är inte bara de två det måste ha varit fler i bilen.

När du åker till cirkel k, kommer du själv då
Med min syster

Är det någon mer på platsen där
Min yngsta syster, vi är där först, sen kommer någon, 2 män, jag minns inte vilka 2. De kom för något ärende dit

Pratade du med dem
Nej

Har du sett dem tidigare
Ja, det har jag

Var har du sett dem
De bor i Örebro

Känner du dem
Ja

[Tillägg vid uppläsning av förhör, fhl ant] - min mamma och pappa kom också till cirkel k

Vad heter de
Merci och Leif Åkerlund, min systers man och min systers mans bror, vi var på en sida och de var på bensinmackens sida.

Den 14:e mars vad hände då
Jag ville inte hon skulle ut och festa och jag pratade med henne, hon ville ut, var lite taskigt mot mamma

Vad hände sen
Jag är en beskyddande mamma, polisen kom, det var inget mer med det,

Var var Natja mellan den 14:e och 16:e
Efter hon åkte hemifrån, jag hade inte pratat med henne då heller.

Natja har berättat att hon berätta allt för dig vad som hänt den 16:e
Nej inte till mig, det är till min syster.

Hon har sagt att hon berättat allt för mamma
Då kanske hon menar sin moster, jag har så klart hört här och där, jag har inte ens träffat min dotter än.

Vad har du hört
Lite här och där, jag har hört att hon blivit misshandlat att hon blivit tagen till skogen.

Vem har berättat det här
Min syster Tamara.

Vad har hänt mer då
Jag vet inte allt vad som hänt, det har gjort så illa att höra allt det här, så detaljerat vet jag inte.

Var någonstans hade det skett då
Min syster har sagt att håret är klippt, jag har inte sett, och vet inte hur håret är. Vi sa direkt till polisen på cikel k "ta kort på Natja vad som hänt".

När såg du Natja sist
Innan hon åkte den 14

Hur såg hennes hår ut då
Hon har mycket längre än mig, (visar nedanför sin rumpa, fhl ant).

Var har Natja varit sen den 16:e
Jag vet inte var hon var först, hon har tydligen varit med polisen när hon dumpades av, jag vet inte.

Är det någon annan som vet var hon varit efter den 16
Det vet jag inte, hon har gömt sig i någon lägenhet, utan att gå ut.

Vet Tamara var Natja varit
Ja

Har Tamara berätta för dig var Natja varit
Mm, hon var gömd i en lägenhet flera dagar, hon var i Stockholm också, efter det var hon gömd i en lägenhet, men hon har varit här och tydligen fått någon tågbiljett.

Vad gjorde hon i Stockholm
Det vet jag inte, då har jag inte alls pratat med henne, efter det där har hon varit gömd i en lägenhet och inte alls gått ut.

I vilken lägenhet
En kusins lägenhet.

Det finns uppgift om att Natja den 14 berättat för dig att hon ska ut och festa med en kille
ja men jag ville inte det

Vem är killen
En som heter Alex.

Vad är det för en då
Jag känner inte honom

Hur känner Natja honom
Det kan inte jag veta.

Hur kom det sig att du inte ville att hon skulle träffa honom
Inte träffa honom utan vara ute och festa.

Har du hört om några hotelser mot Natja efter den här händelsen vid cirkel k
ja

Kan du berätta om det
Min syster har de på telefon, att man hotar henne

Vem hotar
Södertälje, de som bor där, dom som gjort det här till min dotter.

Har du hört hoten
Man har skrivit

Har du sett vad som skrivits
Ja

Vad har skrivits
Jag minns inte utantill, men hot är det

Vet du att hoten är riktat mot Natja
ja, det står hennes namn.

Hur skulle det kännas att kallas till Tingsrätten och berätta om det här om det blir en rättegång
Jag vet inte men ni vill ju det, det är väl bara att komma om ni begär det.

Du har berättat tidigare att du hör "Therese sluta" i samtal
Jag minns inte, jag var inne på Eurostops bensinmack, det var andra inne och handlade också, det var inte lugn och ro. Om man får ett sånt här samtal så är man sig inte själv i hjärnan.

Att någon sagt Therese sluta, nej det kommer jag inte ihåg att jag sagt

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person		Personnummer
Keiski, Birgitta		
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Vittne	Nej	
Tolk		**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör gällande människorov

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-04-03	15:08	15:41
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Förhörsrum 1, receptionen, Polisen	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Berättelse

Birgitta informerades om anledningen till det kompletterande förhöret.

FL: Du skall nu få höra en ljudfil som hämtats från din telefon. Kan du berätta vad som sägs i detta samtal?

Birgitta: Den är en person som ringer mig. Jag svarar hålla och frågar vem det är. Jag upprepade flera gånger var är min flicka. Jag var väldigt upprörd att inte veta var min dotter befann sig. Hon är mitt enda barn och allt för mig. Vem vill göra henne illa?.

FL: Det hör på ljudfilen hur någon gråter. Vet du vem det kan vara?

Birgitta: Det är min dotter som gråter. Jag var rädd att de gjorde henne illa då. Jag visste inte var hon var. Jag blev väldigt ledsen och upprörd.

FL: Du är alltså helt säker på att det var din dotter Natja som grät på ljudfilen som du fått lyssna på?

Birgitta: Ja, det var hon.

FL: Så det kan inte vara någon annan?

Birgitta: Nej.

FL: Samtalet bryts plötsligt. Är det du som avbryter eller är det den som ringer upp?

Birgitta: Det var den som ringde. Jag ville ju ha reda på var min dotter var.

FL: Vet du vem det var som ringde dig?

Birgitta: Jag är inte helt säker på detta. Det kan ha varit Teresa. Men jag är inte säker.

FL: Vet du var din dotter hämtades och av vem?

Birgitta: Jag vet att hon åkte från Örebro och att det var tillsammans med Aleksi.

FL: Har du hört om det var någon mer än Aleksi?

Birgitta: Jag har hört i efterhand att det var en kille som heter Tino.

FL: Tino. Vet du vem det är och var han bor?

Birgitta: Har skall var över 30 år och bo i Bålsta. Hans mamma heter Rosita. Efternamnet vet jag inte. Kan det vara Svartz. Min syster Tamara har en bild på honom i sin telefon. Denna måste du titta på.

FL: heter han Tino eller kallas han bara så?

Birgitta. Vet inte. Han har barn tillsammans med Denise.

FL: Denise Faltin?

Birgitta: Ja

FL: Har du pratat med din dotter?

Birgitta: Ja. Hoppas hon mår bra. Du måste förstå att jag är rädd om henne. Hon är mitt enda barn.

FL: Det förstår jag. Har hon berättat var de var någonstans?

Birgitta: De hade varit i Göteborg. Varit på någon restaurang.

FL: Har du fått reda på vilken restaurang det var?

Birgitta: Nej. Jag frågade Natja men hon vet inte.

FL: Har du hört vad som hände?

Birgitta: de hade klippt bort hennes långa fina hår. De stannade någonstans när de åkte från Göteborg. Jag vet inte var.
Vi blev lurade att åka till Eurostop där de skulle lämna av Natja. De släppte av henne vid Västhaga.

FL: Hur tror du att de som gjorde Natja illa visste att hon skulle till Göteborg? Har Natja sagt något till dig?

Birgitta: Jag tror att det är Tino eller Aleksi som har talat om detta för dem. Varför skulle de sitta och åka 50 mil till Göteborg annars.

FL: Har Natja sagt om hon följt med av egen vilja till Göteborg eller har hon blivit tvingad?

Birgitta: Hon har inte sagt något om detta till mig.

FL: Jag har inga fler frågor just jnu. Jag kommer att höra av mig oom jag har fler frågor. Jag hoppas att du också hör av dig om du får höra något eller om du blir utsatt för något.

Birgitta: Jag hör av mig direkt om det händer något. Hoppa bara att min flicka mår bra.

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Keiski, Tamara	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Skatteverkets ID nr9752272696702541031	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Iakttagelser av Natja

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Jenny Björklund	2019-03-28	14:19	15:56

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen Örebro	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av
JB

Berättelse

Förhöret är ljudinspelat.

Tamara informeras att hon ska höras som vittne angående sina iakttagelser av Natja.

Tamara säger att hon inte vill vara med på någon rättegång.

Tamara = normal stil
Förhörsledaren = fet kursiv stil

Kan du berätta om er relation.
Det är min systers flicka. Jag är moster.

Hur ser er relation ut?
Den är bra. Hon kan ringa till mig och fråga vad som helst. Vi har en bra relation.

Träffas ni ofta?
Jag bor i Finland men jag kommer hit ganska ofta.

Bor du i Finland nu?
Det är så här att jag var tvungen att flytta mina papper och så till Sverige för att kunna göra ett nytt ID-kort. Sedan kommer jag flytta tillbaka till Finland. Jag skulle åka innan men så hände allt det här så det blev senare.

Hur länge har du varit i Sverige nu?
Nu har jag varit här en månad.

Och vart har du bott då?
Hos min syster Birgitta.

Natjas mamma?
Ja. Och mina föräldrar bor här i Sverige, så jag är ofta här.

Du säger att du blev kvar längre för allt det här hände, berätta vad som hänt.
Jag vet inte dagarna, men Birgitta fick ett samtal om att någon misshandlade hennes dotter. Sedan ringde Birgitta 112. Ja…
Hon ringde 112 i Örebro och sedan 112 i Södertälje och flera gånger till Natjas telefon. Så fick hon tag på sin flicka i telefonen, det var någon som svarade först och sedan gav den personen telefonen till Natja. Det samtalet finns inspelat.

Tillägg vid uppläsning: ***Här säger du att Birgitta fick prata med Natja?***
Natja har inte pratat med Birgitta någonting. Birgitta säger bara "vart är min dotter" och så hörde hon Natja skrika i bakgrunden.

Tillägg vid uppläsning: ***Vad är det för inspelning du pratar om?***
Just det när Birgitta försöker ringa på Natjas telefon, någon svarar och Birgitta frågar vart hennes dotter finns.

Tillägg vid uppläsning: ***Finns det en inspelning?***
Ja, på Birgittas telefon.

När fick Birgitta samtalet?
Var det på fredag? Vid sju-tiden, eller innan sju.

På morgonen eller kvällen?
Kvällen.

En fredag?
Ja.

Ungefär när, vilket datum?
Inte den fredagen som var förra veckan men fredagen veckan innan. Jag är inte säker.

Vem ringde Birgitta?
Det vet jag inte.

Hur vet du om det här?
Jag var i samma lägenhet när hon fick samtalet. Hon började skrika så jag förstod att det var någonting.

Vad exakt sade personen i telefonen till Birgitta?
"Har du sett? Det har varit på Facebook någonting, de har filmat. Har du sett det?" Någon hade sett på Facebook att de misshandlade Natja och Birgitta ringde direkt till 112.

Någon hade sett på Facebook att Natja blev misshandlad?
Ja.

Vem såg det?
Det vet jag inte, Birgitta har varit… Jag har frågat, men hon vet inte. De hade sett att Natja misshandlades och Birgitta lade på och ringde 112 direkt. Hon blev chockad och frågade inte vem det var som ringde och berättade. Hon trodde bara att hon inte skulle få se sin dotter levande igen.

Så någon ringer Birgitta och berättar om det den sett på Facebook och Birgitta ringer 112?
Mm.

Och så ringde Birgitta till Natja?
Nej, jag vet inte om jag försökte ringa på Natjas telefon men hon svarade inte. Birgitta ringde 112. Jag ringde flera gånger på Natjas telefon men hon svarade inte. Ja, sedan ringde hon hela tiden till polisen. Sedan ringde hon Natjas telefon och de svarade, men jag vet inte vad de pratade om.

Så någon svarade på Natjas telefon till slut?
Ja, polisen har också ringt till Natjas telefon. Vi gav alla nummer till polisen, till alla dem. Janas nummer, Natjas nummer och… det var någon mer men jag kommer inte ihåg vem det var.

Vem är Jana?
Hon heter Faltin.

Varför gav ni Janas nummer till polisen?
För… Natja ville festa med en som heter Alex men Birgitta ville inte det. Birgitta släppte inte iväg Natja. Det var dagen före eller så. Natja åkte ändå och på fredagen sedan så fick Birgitta det här samtalet.

Hur kommer Jana in i bilden?
Det är Alex mamma.

Varför gav ni Janas nummer till polisen?
För att de skulle få reda på vart Natja var. Vi visste att Natja var med Alex men vi visste inte att hela släkten var där.

Berätta mer om det, att hela släkten var där.
Då när Birgitta försökte ringa till Natjas telefon, jag vet inte riktigt, jag kommer inte ihåg. Men så svarade de på Natjas telefon. Och… Nu vet jag inte vem som var i telefonen, var det Denise? Birgitta vet bättre, för jag var bara där på sidan med henne.

Vem är Denise?
Det är Janas dotter.

Heter hon också Faltin?
Jag tror det.

Vem var det som svarade på Natjas telefon när Birgitta ringde?
Det vet jag inte.

Vet du vilka som var med Natja vid den tidpunkten?
Nej.

Vet du vart Natja var?
Nej, första tanken var att hon måste vara i Södertälje för familjen bor där.

Vilken familj?
Faltin.
Sedan, jag vet inte efter hur lång tid, det kom ett samtal till Birgitta att de skulle komma med Natja till Eurostop. Jag åkte till Eurostop med Birgitta och vi väntade i flera timmar. Det var ganska sent på kvällen och jag sade till tjejen som jobbade där att om det blir bråk så ring 112.

Vart jobbade den tjejen?
I Statoil Eurostop.

Vem ringde och sade att de skulle komma med Natja till Eurostop?
Det vet jag inte, det vet Birgitta. Birgitta var rädd och skakade och var rädd att hon inte skulle få se sin dotter.

Vad hände vid Eurostop?
Vi väntade där ganska länge. Helt plötsligt fick Birgitta samtal att de var i Oxhagen. Sedan åkte vi dit, till Oxhagen. Sedan körde vi där.. Är det Oxhagen…? Vänta… Du vet den här Scandic och Statoil?

Det finns Scandic, McDonalds och Statoil på samma gata i Västhaga.
Ja, då är det Västhaga.

Så då åker ni dit?
Ja, jag tror Birgitta ringde 112 om att de skulle komma med Natja till Västhaga. Hon hade ringt 112 innan och sagt att de skulle komma till Eurostop. Sedan kom polisen.

Vad hände då?
Vi försökte förklara för polisen att de hade tagit Birgittas flicka och misshandlat henne, och klippt hennes hår. Jag vet inte, de kanske inte trodde på oss.

Vad hände sedan?
Ingenting.

Kom Natja?
Nej.

Hörde ni något mer?
Jag tror att någon polis skickat meddelande till Birgitta, att de hade pratat med Natja eller, jag vet inte vad det stod. Du får fråga Birgitta.

Hur skulle Natja transporteras till Eurostop och Västhaga?
Med deras skjuts.

Vilken typ av transportmedel?
Deras bil, de hade dumpat henne någonstans men vi såg inte vart. Vi såg henne inte den kvällen.

Jag går tillbaka lite. Du berättade att Natja vill åka och festa med en Alex. Vad heter han mer?
Faltin.

Vart skulle de festa?

Det vet jag inte, de sade bara festa. Då tänkte mamman att hon inte skulle släppa sin dotter.

Varför ville hon inte släppa henne?
Festa, det är inte typiskt för zigenartjejer, de brukar inte göra det. Jag tror det var dagen före den här fredagen, på kvällen när vi var hemma så kom polisen till oss och hämtade Natja därifrån.

Alltså på torsdagen kom polisen?
Mm, på kvällen. Hon kanske blev sur eller någonting, jag vet inte.

Varför hämtade polisen henne?
De sade inte det, jag vet inte.

Vem hade ringt polisen?
Det vet jag inte heller.

Du berättade att Natja åkte och festade ändå.
Det vet jag inte för polisen hämtade ju henne.
Sedan på fredagen så kom ju det här samtalet.
Så tänkte vi att det måste vara så att hon måste vara med den här Alex.

Och vem är den här Alex?
Det är Janas och Leifs pojke.

Känner du dem?
Jo, jag känner dem.

Hur?
Det är flera flera flera år sedan. Vi bodde i samma stad när vi var ungdomar. Det har varit en… Leifs syster Sari har blivit skjuten av en pistol och den som sköt var min kusin. Det har varit rättegång och min kusin har suttit för det. Det var en olycka, att kulan gick av.

Vad heter din kusin?
Tino. Svart eller Lindeman i efternamn, jag vet inte.
Det här är flera år sedan och sedan dess har vi inte haft kontakt med Långström-släkten. Leif heter Långström.

Har det varit någon fortsättning efter skjutningen?
Det är flera år sedan, vi har inte sett eller träffat någon av dem.

Hur kommer det sig att Alex och Natja skulle festa ihop då?
De är bra kompisar.

Sedan hur länge?
Det vet jag inte.

Du berättade att ni sade till polisen i Västhaga att de hade misshandlat Natja och klippt hennes hår. Berätta mer.
Vi berättade bara, vi var alla där. jag, min mamma Aila och pappa Veiko, min lillasyster Prescilla. Vi hade bara en sådan här, vad heter det på svenska… Vi var som "hjälp polisen, hon har blivit misshandlad och de har klippt hennes hår" och så, hjälprop eller vad det heter.

Och vad visste ni hade hänt med Natja?

Just det här som de har visat på videoklippet. De sade där att hennes hår var klippt och så. Det var det där samtalet som kom till Birgitta, det första.

Tillägg från Tamara vid uppläsning: Faltin sade ju inte att de hade klippt hennes hår och allt det där, utan det var personen som först ringde Birgitta och berättade allt från början som berättade det.

Natja har ju jättelångt hår, ända ner till rumpan. Jag har ju sett Natja nu efter, men det har inte Birgitta.

När träffade du Natja efteråt?
Var det två dagar efter den fredagen. Då ringde hon till mig och sade att jag skulle hämta henne i Stockholm.

Berätta mer.
Hon skulle ringa senare och berätta vart. Jag åkte direkt. Jag hämtade henne i ett stort köpcentrum, jag tror det var i Vällingby. Sedan satte hon sig i bilen. Hon såg jätte…. Hon var gul och blå. Sedan åkte vi hit till Örebro och Natja frågade om jag visste vart hon kunde vara och då visste jag min kusins lägenhet. Jag frågade inte Natja någonting om vad som hänt henne. Jag skjutsade henne till min kusins lägenhet. Hon var där ganska länge innan jag skjutsade henne hit till polisen. Sedan var jag med henne till Skattemyndigheten, för hon hade sin adress i Finland.

Vad hände sedan?
Hon har legat i baksätet när jag kört henne.

Varför då?
För att ingen ska se henne.

Vad är ni rädda ska hända?
Att hon dör nästa gång.

Vad handlar allt det här om?
Jag vet inte. Jag tänker att det är någon fejd eller något. Jag vet inte.

Men något måste ni hört?
Nej. Nu när jag träffade Natja så ville jag inte fråga henne vad som hänt för hon var så rädd. Jag ville inte göra henne mer illa, än det hon varit med om. När jag kommit hit med henne och efteråt i telefon så har hon berättat lite. Så det vet ni ju om.

Vad har hon berättat för dig har hänt?
Att de har tänkt döda henne och utan Guds hjälp så hade hon inte kommit levande därifrån.

Vilka tänkte döda henne?
Jag vet inte, nu när Natja har pratat så har det varit Denise, Jana, Leif. Och var det någon som hette Therese och Elisa också kanske. Jag vet inte namnen.

Vilka är de?
Det vet jag inte. Vi har ju inte träffat dem efter den här skjutningen som hände, vilket är för flera år sedan.

Varför trodde Natja att de hade gett sig på henne?
Jag tror att det är fejden. Men jag har inte velat prata med henne, det tar ju sin tid. Hon mår

jättedåligt, hon sover inte på nätterna.

Vilken fejd menar du?'
Vi har bara den här skjutningen. Men det var ju en olyckshändelse.

Tror du att det handlar om skjutningen?
Det kan jag inte säga säkert, men det är det enda jag tänker. Jag vet inte.

Har det varit bråk eller diskussioner om den här skjutningen i efterhand?
Det vet jag inte, för jag har varit i Finland i 10-11 år. Nu är jag ju bara och hälsar på så jag vet inte så mycket.

Men om det är en fejd fortafarande efter skjutningen, så skulle du väl hört det från sin släkt här?
Men det är ju flera år sedan. I början var det ju jättemycket om att de skulle hämnas.

Du berättade att Natja var gul och blå när du hämtade henne i Stockholm. Beskriv.
Hon såg hemsk ut, slagen. Blåmärken på ögonen, i ansiktet. Lite sårskorpor på kinden.

Och håret?
Pojkhår och det är jätteskam i vår kultur. Hon kan inte visa sig för någon.

Beskriv håret.
Hon hade satt i små hårspännen, men det hängde lite hår överallt.

Hur kort var håret?
Pojkhår.

Vad är det för dig?
Som pojkar har. Manhår. (*Tamara håller bak allt sitt hår och visar som om hon hade haft kortklippt hår, inget som hänger ner*). Zigenarkvinnor har inte kort hår, det är en jättegrej. Hon har förlorat sin identitet med håret nu. Hon vill inte visa sig för sin mamma. Om inte jag var så nära så skulle hon inte visa sig för mig heller.

Polisen tog alla våras namn i Västhaga, när vi var där.

Hur kommer det sig att just du hämtade henne i Stockholm?
Hon litar på mig. jag är som en bra moster, Birgittas barn kan prata med mig om allt.

Förstår jag dig rätt att Natja har sagt till dig att det var Leif, Jana, Denise och alla de personerna du räknade upp nyss som utsatt henne för det?
Ja.
Det är efter att hon berättat för polisen som hon berättat för mig. Jag ville inte fråga henne innan, jag ville inte göra det värre för henne.

Berättade Natja i detalj vad de hade gjort mot henne?
Nej, jag har inte frågat henne.

Vad hade de sagt till Natja då?
"Vi ska döda dig". När Birgitta ringde polisen så ringde polisen på Natjas nummer och då hade Denise svarat. Jag förstår inte att polisen inte förstod att det inte var Natja.
Natja har berättat att hon under hot berättat sitt personnummer och hon hade sagt en siffra fel. Jag fattar inte att polisen inte fattade att det inte var Natja hon pratade med.

Hur vet du det här?
Natja har berättat.

Vem hade sagt att hon skulle dö?
Jag har inte frågat henne. Jag vet inte, jag vill inte… riva upp såren. Jag bara lyssnade när hon pratade.

Vad hade de gjort med hennes hår?
Det har hon inte berättat, jag har bara sett att hon inte har hår.

Har du blivit kontaktat av någon angående den här händelsen efteråt?
Nej, inte jag men de har varit runt Eurostop och bett oss komma och bråka med dem. Jag har kvar det i telefonen. Jag har inte pratat alls med dem.

Berätta exakt vilken typ av kontakt det har varit.
De har varit personligen på plats vid Eurostop. Jana, Denise, Elisa och någon annan. Denise ansikte syns på videon.

Vad är det för video?
"Nu ska ni komma hela släkten, alla, och bråka".

Har du alltså fått en videoinspelning med det till din telefon?
Nej. Det har varit live, så att hela Facebook har sett det live. Men jag har sådan här grej, för jag är musikidiot, så jag brukar spara på USB. Så jag sparade liveklippet från Facebook, men de har tagit bort det från sin sida.

Så de lade upp en livestream på sin Facebook-sida där de sade att ni skulle komma och bråka?
Ja.

Hur fick du kännedom om den?
Jag fick ett telefonsamtal om "vart är ni", det är live på Facebook" och då såg jag det här.

På vems Facebook var det?
Denise.

Vad heter hon på Faceook?
Det vet jag inte utan att titta i telefonen.

Vem ringde och berättade för dig?
Det kommer jag inte ihåg, det var ett kort stressigt samtal.

Åkte ni och träffade dem?
Nej.

Har du hört något mer?
De har ju satt det på sin sida, att "om ni leker med poliserna så bla bla". Jag har det också kvar på min telefon.

Var det fler livestream på deras Facebook där de säger så?
Det var två stycken live och så har de skrivit där också.

Varför åkte till Natja till Stockholm efter den här händelsen?

Jag tror att polisen gett henne tågbiljett dit och att de skulle skicka henne till Finland, eftersom hon var skriven i Finland. Kvinnojouren tar inte emot en om man inte är skriven här.

Du berättade i början av förhöret att Birgitta ringde till polisen när hon fick reda på allt, då från början och ni båda ringde på Natjas telefon. Du sade då att någon tillslut svarade på Natjas telefon när Birgitta ringde. Vem svarade?
Det vet jag inte. Birgitta har varit i telefon.

Fick hon kontakt med Natja då?
Det kan jag inte svara på. Birgitta frågade "vart är min dotter, vart är min dotter". På finska. Jag vet inte vem som var i telefonen. Birgitta skrek och frågade om hennes dotter levde.

Något annat som du tycker att vi bör veta?
Nej.

Förhöret är uppläst och godkänt.

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Keiski, Tamara

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Svenskt id Skatteverket giltigt till 2024-02-22	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
kompletterande förhör gällande ljudfiler

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-03	15:01	15:27

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen i Örebro	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fet stil –fhl
Normal stil - Tamara

Du har berätta om att en video som du har "nu ska ni komma hela släkten, alla och bråka" Var kommer den ifrån
Den var på facebook

Vem hade lagt ut den
Denice

Hur fick du reda på det
Någon ringde, jag kommer inte ihåg, och sa "vart är ni" det är folk på Eurostop som vill bråka.

Vad gjorde du då
Jag sa till Birgitta, nu är de här på Eurostop, men vi gick ju inte dit, vi är hemma, vi vågar inte gå ut som förut.

Hur fick du syn på videon
Jag gick på facebook på Denices sida. Jag sparade den. För det var efter det som hänt med Natja.

Hur lång tid efter
Det kommer jag inte ihåg, var det 1 eller 2 dagar.

Vad såg du på videon

Det var folk där om att "nu ska ni komma och bråka".

Vilka är på videon
Man ser Denice och Jaana, jag vet inte vem den 3:e är men det hörs mycket ljud.

Den här videon, var det 1 film som du sparade ner
Det var 2, det är samma, "kom och bråka, mormor ska också komma". Det var i flera dagar på hennes sida. På Denises egen sida i flera dagar. Jag sparade den, sen tog de bort den från facebook från sin sida.

Du har berättat att de har på sin sida "om ni leker med poliserna så bla bla bla" och att du har det på din telefon vad är det.
Jag vet inte om det är att om ni leker med polisen så ska vi skära tungan av er men ni ser ju det.

Är det en annan film än de 2 du berättade om tidigare
Det är inte film, de har skrivit det på deras "vägg" jag har screenshotat dem för de tar bort den sen.

Hur många har du screenshotat
Jag måste titta jag kommer inte ihåg.

[Tamara visar i sin mobiltelefon (BG34101-2 fhl. Ant) och uppger "TinoLauradesiree Svart" är Denices namn på facebook. Tamara uppger att det som skrivs på facebook av Denice är skrivet till Natja. Tamara pekar på ett foto som förhörsledare uppfattar som Finska, fhl ant]

Tamara uppger att det står följande:
"Nu klarar du dig inte jag ska ta ut din tunga från din mun"

[Tamara pekar på ytterligare ett foto från sin telefon, förhörsledare uppfattar text som Finska,fhl ant]

Tamara uppger att det står följande:
"Nu måste du vara på plats, du kommer inte klara dig."

[De båda facebookinläggen fotas av fhl och bifogas utredning, fhl ant]

Hur vet du att Denice skriver det här till Natja
När hon skrev "sätter man dit ett namn"

Du menar "taggar"
Ja.

Så Natja var taggad till bilden
Ja

Vad heter Natja på facebook
Natja Natali Keisik

Har du varit i kontakt med någon av dessa personer sedan förra förhöret
Nej, mitt nummer har de inte bara min facebook

Har du varit i kontakt med Natja sedan tidigare förhör
Ja för hon ringde då när jag var på förra förhöret. Birgitta har dator och vi har ringt via

messenger.

Har Natja berättat något ytterligare
Nej hon har inte pratat något om det här.

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Keiski, Tamara

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
kompletterande förhör gällande person vid namn Tino

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Katarina Lundin

Förhörsdatum
2019-04-03

Förhör påbörjat
15:45

Förhör avslutat
15:49

Förhörsplats
Polisstationen i Örebro

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fet stil –fhl
Normal stil - Tamara

Birgitta uppger att du har foto på en Tino i din telefon
Nej men jag har på facebook, Det är på Denices facebooksida

Vem är Tino
Jag tror det är Denices man.

Känner du honom
Han kanske var en liten bäbis när jag sett honom

Vad heter han i efternamn
Det vet jag inte.

[Tamara visar sin telefon, foto på en man hon uppger vara "Tino" med ett barn som fotas av förhörsledare]

Har Denice och Tino barn tillsammans
Jag tror hon (pekar på barnet på bilden) är deras

Bor han i Sverige
Jag vet inte.

Har du telefonnummer till honom
Nej

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Gül, Nebil	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd med anledning gällande utredning om människorov den 16 mars 2019.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-04-16	10:53	11:05

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av

Berättelse

Nebil Gül äger restaurang/pizzeria E3 baren som ligger mittemot den plats som pekats ut som brottsplats (förhörsledarens ant.).

Nebil berättade att han har öppet till kl 22 på lördagar. Kiosken som ligger bredvid stänger kl 21 på lördagar.

Nebil informerades om att händelsen skulle ha inträffat den 16 mars 2019. Nebil berättade att han observerade tre bilar som åkte upp efter varandra mot ett garage mittemot. Det är uppställningsplats för lastbilar. Det var mörkt ute men det är upplyst i korsningen. Bilar som åkte upp var en mörk eller svart bil samt två lite ljusare. Han kan inte säga vilken färg eller bilmodell det kan vara. Den svarta kan vara en Mercedes men han är inte helt säker. E20 går mellan hans restaurang och garaget så det är lite avstånd.
Enligt Nebil stannade bilarna utanför grinden till garaget 20.40-20.45-tiden. Han pratade med kvinnan som arbetade i kiosken. Hon stänger kl 21.

Nebil hörde varken skrik eller några högljudda personer. Han gick in i sin restaurang då han hade gäster. Enligt Nabil då hör man ingenting utifrån förutom biltrafiken.

Enligt Nebil stod det ingen bil kvar på platsen när han gick hem sent på kvällen/natten. Dagen efter då det var ljust observerade han heller ingen bil som stod vid vägen till garaget eller runt omkring.

Återgett och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Mattsson, Ann-Charlotte

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd som vittne gällande utredning av människorov den 16 mars 2019

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Kjell Haglund

Förhörsdatum
2019-04-16

Förhör påbörjat
11:35

Förhör avslutat
11:59

Förhörsplats
E3 kisoken, Lugnås

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Ann-Charlotte informerades om anledningen till förhöret.

Ann-Charlotte driver kiosken som ligger bredvid E3 baren i Lugnås. Hon berättade att kiosken stänger kl 21 på lördagar. Hon har inte lagt märke till något vid garaget som ligger mittemot kiosken. Hon brukar vara ute vid 21-tiden för att ta in flaggor och skyltar. Efter stängning brukar hon hålla på en stund inne i kisosken och då hör hon inte vad som sker utomhus. E20 ligger mellan hennes kiosk och garaget.

Ann-Charlotte observerade aldrig någon/några bilar när hon lämnade kiosken. Hon lämnade kisoken efter 21-tiden när hon var klar med allt. Varken hon eller hennes anställda såg någon bil på andra sidan vid garaget på söndagen. De brukar alltid titta upp mot garaget eftersom det har varit en del inbrottsförsök där. Det stod ingen bil parkerad som man inte kände igen varken där eller i närområdet. Ingen S60 eller S80.

Ann-Charlotte skall höra med folk runt omkring om de sett eller hört något.

Återgett och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Leijon, Thimo	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd som vittne gällande människorov den 16 mars 2019

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-04-16	12:43	13:04

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Lugnås vid lastbilsgaraget	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Thimo Leijon informerades om anledningen till förhöret. Brottsplatsundersökning utfördes av tekniker från Örebro i anslutning till Thimo Leijons lastbilsgarage.

Thimor Leijon berättade att han äger ett flyttbyrå och har sina lastbilar uppställda vid garaget. Han och hans anställda brukar vara där dagligen. In till själva garaget finns grindar som är låsta. Trots detta har Thimo utsatts för inbrottsförsök ett antal gånger. Det är av den anledningen som man tittar till garaget och lastbilarna även på helgerna. Thimo har inte sett heller hört något om händelsen den 16 mars 2019.

Enligt Thimo har man inte sett varken vid garaget eller på vägen någon bil som stått parkerad. Han åker mycket mot Mariestad och Göteborg. Han har inte sett någon skadad bil efter vägen. Ingen S60 , S80, V70 eller <Mercedes Benz. Enligt Thimo brukar man ha koll på detta. Bilarna får inte stå kanske mer än ett dygn orörda. De slås sönder av andra om de står nära vägen.

Ingen bil har stått parkerad på vägen in mot Thimos garage under aktuell tid. Han har heller inte sett någon bil i samhället som sett misstänkt ut eller övergiven.

Thimo skall återigen höra med sina anställda om det sett någon bil när de varit vid garaget eller dess omgivning. Enligt Thimo hade man ringt polisen direkt om det stått någon bil på deras väg in mot grindarna.

Enligt Thimo saknas ett en metallpinne som håller grinden på plats. Den kom bort får någon månad sedan.

Thimo återkommer om han får fram något mer.

Återgett och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Vestersund, Linda

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Iakttagelser av incheckning lunchtid 190316

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Katarina Lundin

Förhörsdatum
2019-04-18

Förhör påbörjat
12:41

Förhör avslutat
13:07

Förhörsplats

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal stil - Linda

Vi har informerats om att du jobbar på Dockyard och att du jobbade den 16 mars 2019 stämmer det.
Jag har inte schemat men Carro har berättat och det stämmer. Jag jobbade på morgonen. De kom och checkade in tidigare

Vilka checkade in tidigare
Det var 3 gäster som kom i en bil. Det luktade sprit. De hade gjort bokningen via nätet, booking.com tror jag. De frågade om jag kunde ta Euro, jag sa nej men att vi tar kontaker så de åker och växlar. Euro till svenska. Det var en kvinna och 2 män. Någon köpte en smörgås och jag tror de sa att de varit vakna hela natten att de varit på fest, jag är osäker på det. De växlar och kommer tillbaka och åker bort till vårt hus 30 som heter fängelset. Jag har inte så mycket mer att göra än det, jag hörde inget klagomål från gästerna heller. Jag såg dem kanske 2 gånger, först när de kom och skulle checka in och sen när de kom och checkade in. De checkade inte ut. Det var min kollega Johanna som jobbade morgon, när jag kom kvart i 3, vet jag inte om de checkat ut ur rummet men de hade lämnat rummet till slut för städ hade gått och kollat. Jag vet inte för huset låg så långt borta. Jag har inte sett dem sen de checkade in.

Kan du beskriva de här 3 gästerna
Nej, jag kommer inte ihåg hur de såg ut. Hon hade någon stor kjol/klänning på sig. Men hur de ser ut, det var så länge sedan så jag vet inte.

Vad är det för typ av kjol
Jag vet inte, en stor kjol eller känning.

Färg
Det vet jag inte. Jag kommer inte ihåg hur de såg ut, skulle jag se dem igen skulle jag väl känna igen dem men jag vet inte. Det enda jag vet är att de luktade sprit

Varför är de just de här personerna du berättar om
För att det är de som checkade in,det är de namnen ni frågat efter

Hur vet du vilka namn
Jag kan inte namnen i huvudet, det var Carro igår som frågade och jag sa "det är nog dem det gäller"

Checkade du in fler personer den här dagen
Ja, jag vet inte men jag kan gå in i systemet och titta.

Hur många rum checkade de in i
2

Hur skulle de bo
Jag vet inte om killen och tjejen som skulle bo tillsammans, jag har inte kollat på reservationen så jag kan inte svara dig.

Lämnade du ut nycklar till båda rummen
ja

Var båda rummen använda
Det måste jag höra med städet. I.o.m att vi inte går och kollar rummen om de är städade eller inte.

Sa de något särskilt när de kom
Nej inte vad jag kan komma på.

Vad var det för nationalitet på de här personerna
Jag vet inte men jag tror Rumäner, det var lite mörka och klädseln, men jag vet inte

Vad är det som gör att du tror det
Hennes kjol och utseendet.

Du sa att det luktade sprit, om vem
Jag vet inte för det var bara killarna som kom in först, sen kom kvinnan som trodde hon skulle bo det här huset men sen när de fick reda på att de skulle bo i annat hur så gick de igen. Vi har fler byggnader, det är många byggnader, en huvudbyggnad och flera andra hus. Killarna checkade in och sen kom hon in. Jag sa ni ska inte bo här utan i hus 30 och då åkte de ner.

Såg du att de åkte ner
Jag tittade inte så direkt.

Du pratade om någon bil
Ja det var en bil

Vad var det för bil

Jag har ingen aning, den stod precis utanför men jag tittade inte.

Minns du vad det var för färg på bilen
Jag tror den var mörk men jag vågar inte säga för jag vet inte.

Hade de med sig några saker när de kom
Hon kom in med en påse, det minns jag, en typ svart plastsäck, jag tyckte det var så konstigt.

Vad är det för typ av plastsäck
En vanlig svart, sopsäck.

Hade de med sig något mer
Det såg jag inte, det var det enda jag la märke till och tyckte det var konstigt.

Vet du vad de här personerna checkade in i för namn
Nej, men jag kan kolla i systemet.
Natja Keiski. Där ser jag att de bor i 30314 2 personer, I 30317 står att det ska bo 2 också men det var bara 1. Han heter George Keskenti. Men de var 3. Den sista har telefonnummer 073-9711572 till George. Det andra numret är 073-9711572. Jag vet inte om det är samma men det är numren de har. Datum de bott hos oss är lördagen den 16 mars och utcheck 17 mars.

Hur upplevde du dem i sättet
Jo, han köpte en smörgås, sen lägger han hälften av smörgåsen på disken och tänkte vilken konstig människa, jag tyckte de var märkliga, men de gjorde inget. Det var tomt där då och vi fick inga klagomål.

I bokningen har de skrivit att språk är Finska men identitet svenska.

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Faltin, Aleksi Allan Mikael

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Höras med anledning av utredning av misstänkt människorov den 16 mars 2019.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Kjell Haglund

Förhörsdatum
2019-04-26

Förhör påbörjat
10:07

Förhör avslutat
10:44

Förhörsplats
Förhörsrum 2, receptionen, Örebro

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Aleksi Faltin informeras om anledningen till förhöret.

Hur känner du Natja Keiski?
Vi har känt varandra sedan vid var 15 år båda två.

Har du eller haft ett förhållande med henne?
Vi var tillsammans först vid Järva krog och sedan åkte vi till Göteborg. Där sov vi på hotellet. Vi gick sedan till en restaurang i Göteborg.

Du sa att du var vid Järva krog. Var du inte i Örebro före innan du åkte till Göteborg?
Vi åkte från Järva krog till Göteborg.

Natja Keiski hämtades ju i Örebro?
Det stämmer. Först var vi vid Järva krog och sedan åkte vi till Örebro. Natja hämtade sina grejor och sedan åkte vi till Göteborg.

Packade hon in sina grejor i bilen som Ni färdades i?
Ja hon la in dessa i bilen och sedan åkte vi till Göteborg.

När åkte Ni till Göteborg? Vilken tid och datum?
Jag är väldigt dålig på datum och tider.

Kommer du ihåg när Ni åkte till Göteborg om det dag, kväll eller natt?
Det var på natten. Vi åkte till hotellet. Natja och jag sov där.

Vem körde bilen till Göteborg?
Det gjorde Natja.

Åkte Ni direkt från Örebro till Göteborg?
Ja det gjorde vi.

Var det bara du och Natja i bilen?
Tino Faltin var också med.

Vilken väg åkte Ni till Göteborg?
Natja körde eftersom jag var ganska full.

Åkte Ni direkt till Göteborg eller åkte Ni någon annan väg?
Vi åkte direkt.

Åkte Ni inte tillbaka upp mot Stockholm/Södertälje du, Natja och Tino?
Nej. Vi gick till baren sedan.

Svara på min fråga först åkte Ni till Stockholm eller Södertälje först?
Vänta nu. Vi hade planerat att åka till Finland. Eller till Göteborg. Då visste vi inte att vi skulle köra till Göteborg.

Frågan var om Ni åkte till Södertälje från Örebro? Natja körde.
Nej

Vem var mer med i bilen?
Det var Natja som körde, jag och Tena.

Vems bil åkte Ni i?
Det var min kompis bil.

Vad var det för bil?
Det var en Mercedes

Vad var det för färg på bilen?
Svart

Kan du säga hur dags Ni åkte till Göteborg på natten?
Jag var så full så jag kommer bara ihåg när Natja körde till hotellet. Vi sov över där. Sedan gick vi till en bar. Vi äter lite mat där. Sedan kommer några zigenare dit.

Vilket hotell tog Ni in på i Göteborg?
Kommer inte ihåg namnet. Det var ett gammalt vitt.

Var låg hotellet?
Det var nära Liseberg om jag kommer ihåg.

Bodde Ni på hotellet?
Ja

Vilka bodde på hotellet?
Jag och Natja.

Tena då?

När det gäller Tena kommer jag inte ihåg.

När Ni hade varit på hotellet vart tog Ni ivägen sedan?
Till någon restauran i Göteborg.

Låg den restaurangen långt från hotellet?
Det fanns en hamn där i närheten av restaurangen.

Kommer du ihåg vad restaurangen hette?
Det kommer jag inte ihåg.

Var det en stor restaurang?
Inte så väldigt stor. Lagom stor.

Vad hände på restaurangen. Du var med in?
Vi drack där.

Vilka var på restaurangen?
Det var jag, Tena och Natja

Vad hände sedan?
Vi satt där. Natja och jag pussades lite. Sedan kom några dit. Då blev jag jävligt rädd och då sprang jag bara ut därifrån.

Vilka kom dit?
Det vet jag inte. Jag sprang fort därifrån. Vi har ju fiender Zigenare.

Du måste ju veta vilka som kom dit?
Jag var så full. Jag sprang bara därifrån.

Vart sprang du då?
Jag sprang bara och så liftade jag tillbaka.

Vart liftade du tillbaka till?
Vad heter det nu. Till Stockholm.

Vi har ju helt andra uppgifter. Du åker till Göteborg med Tena och Natja. Du åker i en svart Mercedes som du berättat. Sedan var Ni på hotellet och du vet inte om Tena var med in. Är det så?
Jag såg honom i receptionen. Men inte att han sov där.

Ni var sedan på restaurangen. Låg den långt från hotellet?
Jag vet inte kanske 4 kilometer.

Åkte Ni bil dit?
Ja

Var parkerade Ni bilen?
Vi parkerade i närheten av restaurangen. Vet inte var.

Lång restaurangen i centrala Göteborg? Om du åkte 4 kilometer måste det ju vara någon annan stans?
Jag vet inte vad den heter.

Vi har ju helt andra uppgifter vilka som kommer in i restaurangen. Du säger att du inte vet vem det är. Du vet säkert vilka dessa personer är. Stämmer inte detta?
Jag skulle säga om jag visste.

Sedan säger du att du liftar till Stockholm
Ja

Tena vart tar han vägen?
Jag lämnade honom också. Jag bara stack.

Vem körde Mercedesen från Göteborg?
En kompis

Vad heter kompisen?
Varför frågar du det?

Jag frågar vem som äger bilen?
Staffan heter han.

Vad heter han mer?
Sörsla. Han äger bilen men min moster hämtade bilen.

Vad heter din moster?
Katja

Så det är inte din bil då?
Nej. Jag hade lånat bilen.

Vi har fått uppgifter om att du ägde bilen men att någon annan stod registrerad på den. Vad har du för bil?
Just nu har jag ingen.

Du känner alltså inte till någonting om vad som hänt? Vet du vad som hänt Natja sedan då?
Nej. Jag var i Stockholm. Natja ringde till mig. Hon kom dit. Vi var dä på Hässelby hotell.

Var det efteråt?
Det var efter att jag åkt från Göteborg.

Var det långt efteråt? Var det dagen efter?
Två dagar efter Göteborg.

Vi har uppgifter om att du och Tena åkt med bilen till Stockholm?
Nej det stämmer inte. Jag har liftat.

När kom du tillbaka till Stockholm?
Det gick en och en halv dag.

Hur kunde du då vara hemma när de andra kom hem?
Vilka

De som var med till Göteborg. Nu tycker jag att du skall börja berätta sanningen om vad som hände i Göteborg? Vilka berätta vad som hände?
Jag har sagt sanningen.

Det har du inte gjort. Vi vill ha reda på vad som hände.
Jag har sagt sanningen. Jag vet inget. Vi var i Hässelby.

Vad gjorde Ni där?
Vi gick till Hässelby hotell. Där drack vi lite och sedan gick vi till Hässelby. Vi drack lite på en bar.

När du träffade Natja några dagar efteråt såg du om hon hade några skador?
Ja

Var hade hon dessa skador?
Hon hade blåmärken.

Var hade hon dessa blåmärken?
I ansiktet.

Frågade du hur dessa hade uppkommit?
Hon berättade inte.

Hur var det med hennes hår?
Det hade hänt något med det också.

Vi har en hel del uppgifter om händelsen i Göteborg. Jag frågar dig vilken väg åkte Ni till Göteborg?
Jag kommer inte ihåg.

Du kommer inte ihåg?
Jag var full. Natja körde. Du kan fråga Natja att jag var full.

Vi har fått uppgifter om att du åker från Göteborg i Mercedesen tillsammans med Tena.
Det stämmer inte. Jag kör inte full.

Min fråga är om du var full?
Ja

Du säger också att du inte känner igen personerna som kommer in på restaurangen.
Nej

Men de känner ju igen dig? Du måste prata sanning.
Jag har pratat sanning. Jag kan ju inte berätta mer än jag vet.

Har du pratat med Tena om vad som hände?
Nu har jag inte pratat med honom.

När du liftade vilken väg åkte du då? Vilka liftade du med? Hur bar du dig åt egentligen när du liftade tillbaka?
Jag stod på motorvägen och liftade.

Varför åkte du inte med de andra som var där nere?
Vilka andra.

Det tänkte jag att du skulle berätta. För det vet du.

Det vet jag inte.

Du är nog inte sanningsenlig. Det är väl därför du inte ville komma hit och berätta. Kan du berätta hur allt gick till?
Jag har inget mer att berätta. Jag har berättat vad jag vet.

Jag tycker att det är konstigt att du inte frågat Natja mer vad hon hade blivit utsatt för?
Jag har ju inte fått tag i Natja.

Men du pratade ju med henne två dagar efteråt. Du såg ju skadorna som hon hade.
Hon ville inte berätta för mig. Jag blev också förbannad när jag såg skadorna. Jag vet att hon älskar mig.

Vad tyckte Terese om att du hade ett förhållande med Natja?
Det skiter jag i.

Vad sa du? Skiter du i det?
Det är inte min sak. Alla har ju sitt liv.

Vad skulle Ni göra annars i Göteborg om du inte hade åkt hem? Varför åkte du hem?
Vad skulle vi göra där.

Sedan åkte Ni till restaurangen som du har sagt.
Ja

Sedan kommer det in folk där?
Ja

Vad gör dom då?
Som jag sa till dig så sprang jag därifrån.

Varför sprang du därifrån? Kände du på dig att det skulle bli bråk?
Vi har fiender vi Zigenare.

Var det några fiender som kom in där då?
Hur skall jag veta det. Jag sprang ju därifrån.

Springer du alltid ifrån restauranger när det kommer in folk där? Du vet ju inte om det är fiender.
När jag såg Tena springa så sprang jag också.

Det var ju folk från Södertälje som kom in på restaurangen. Dessa känner du väl.
Det har det inte kommit.

Du kände ju dessa personer. Du var ju där.
Nej, nu pratar du helt fel.

Träffade du någon som du bor tillsammans med i Södertälje i Göteborg?
Nej

Du sa i början på förhöret att Ni hämtade Natjas grejor.
Hon hämtade själv dessa.

Dessa hade du i bilen.

Ja

Vet du vart dessa tog vägen sedan?
Nej

Ligger dessa kvar i bilen?
Inte där.

Hade du kontakt med någon via mobiltelefon när du åkte till Göteborg?
Nej jag behövde ingen annan än Natja.

Pratade du med någon annan? Din familj?
Nej

Pratade Natja med någon?
Med mig?

Någon annan i mobiltelefonen?
Nej. Vi pratade bara med varandra.

Du kan alltså inte säga vilken väg Ni åkte till Göteborg?
Om jag skulle minnas skulle jag säga det. När man dricker har man inte så bra minne.

Du kanske skall tänka på att inte dricka så mycket.
Så är det.

Det stämmer inte vad du har sagt mot de uppgifter som vi har. Du kanske skall tänka över detta och berätta exakt hur det ligger till.
Jag har ju berättat allt jag vet. Jag kan inte berätta mer än jag vet.

Vet du vart natjas saker tog vägen som fanns i bilen?
Nej hur skall jag veta det.

Du vet ingenting?
Nej

Känner du inte igen Teresa. Hon säger att hon varit i Göteborg.
Inte med mig. Jag har inte sett henne. Nej,Nej, Nej. Jag har varit där med Natja och Tena och ingen annan.

Har du talat med Tena hur han tog sig hem?
Nej jag har inte talat med honom. Jag har mycket att tänka på. Min familj.

Du skall tänka på din familj som du säger. Då kanske du skall berätta.
Jag har berättat allt. Allt stämmer vad jag säger. Jag har inget mer att säga.

Har du din mobiltelefon med dig?
Nej

Har du disponerat teresa Borgs telefon?
Nej. Jag har bara den telefon som jag gav dig numret till.

Om du vill ändra ditt förhör så är det bara att du hör av dig.
Ja

Återgett och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Faltin, Katja

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd gällande utredning om människorov den 16 mars 2019.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-04-26	12:01	12:05

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Katja Faltin berättade att hon inte varit i Göteborg på många år. Hon har inte blivit kontaktad av Aleksi Faltin för att hämta en Mercedes i Göteborg den 16 mars 2019. Katja är helt oförstående till varför Aleksi påstår att han kontaktat henne för att hämta bilen.
Det är enligt Katja inte sant vad Aleksi säger. Dessutom uppgav Katja att hon inte lägger sig i vad som har hänt. Hon vet inget och vill heller inte veta något.

Återgett och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Brodén, Christian	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	kk	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Iakttagelser av bråk på restaurang den 16 mars 2019

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-07	08:48	09:38

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Restaurang Le Pub Öl Nordhemsgatan 22-24	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal – Christian

(Med vid förhör är biträdande förhörsledare Kjell Haglund)

Jag är delägare i restaurangen. Le Pub Öl och vinbar.

Jag var en trappa upp i rummet och höll i en ölprovning som började 18, jag hör ett jädra liv nerifrån, mer än bara sorl, det hände något så jag fick ursäkta mig för jag är ansvarig här och vill veta vad som händer, jag kommer ner från tappen, och ser en kollega vid räcket, (pekar på vitt räcke mellan bar och ett antal bord ett steg ner, fhl ant), ett antal kvinnor på insidan räcket som gör något. Jag kommer hit också och runt bort till kvinnorna och en av kvinnorna ligger på golvet och två andra står lutande över henne, drar i håret, slår henne. Jag försöker dra bort en av kvinnorna, det är tight vid borden men får bort henne. Då kommer en man fram till mig som är med kvinnorna och försöker få bort mig och säger åt mig att sluta, när jag dragit bort kvinnan säger hon det är lugnt, vi slutar. Jag tänkte bra, jag släpper också. Det slutade inte utan kvinnan som är kvar, hon vänder sig om och tittar när jag drar bort den andra kvinnan. Hon vill vända sig mot kvinnan på golvet igen men då hade min kollega hoppat över räcket för att skydda kvinnan på golvet, de försöker komma fram till kvinnan igen.

Jag pratade med 2 män som var med i sällskapet. En som kom fram till mig och en som stod vid bardisken och kom fram till mig senare. Jag pratade med dem och sa ni får fixa detta, det är ert sällskap, de sa vi är familj och jag sa ni fixar det nu och går ut. De gjorde inget utan bara glodde.

Det lugnade sig en del. Männen lämnar och de 2 kvinnorna som inte låg på golvet lämnade, även den 3e kvinnan lämnar men lite efter. Vi ställer iordning och hittar de här skorna. Det låg ett par kvarlämnade skor kvar, kanske för att man är i chock. Sen händer inget. De kommer inte tillbaka. Skorna ligger här i en månads tid, kanske 5 veckor och ingen hör av sig. Vi la inte mer ner vikt i det, det var ju kvarglömda grejer. En kollega till står här och observerar vad som händer. Han heterAalexis Keltchewski.

Kollegan som hoppade över räcket heter Nemanja Basaragien.

Det här sällskapat du pratar om, kan du beskriva hur de ser ut
Kvinnorna hade långa kjolar i sammetstyg, ställning under så den sticker ut. Mycket glitter och skorna som blev kvarglömda hade svart bakgrund, väldig hög klack någon decimeter, täckta med paljetter, stenar, halva sfärer i glas. Utsmyckade med glitter och paljetter.

Männen var vardagsklädda, jeans tröja jacka, den ena mannen i 30 års åldern, den andra i kanske 50 år, båda mörhåriga och den äldre tror jag hade skägg om jag inte minns fel.

Kom de här samtidigt
Jag såg inte när de kom för jag hade ölprovning, de beställde aldrig av mig.

Kvinnorna, kom de samtidigt
Vet inte.

Hur många var de allt som allt i den här gruppen
5 vad jag förstod.

Vad handlade det om
Enligt männen var det ett otrohetsdrama, tjejerna var systrar, om alla tre var det vet jag inte men den ena hade tagit den andras man.

När du kommer ner från trappen sa du att en kvinna låg på golvet, vad gjorde de andra två
De hänger över henne, drar och sliter i hennes hår och kläder, slår henne lite i ansiktet, jag tror inte knutna händer, slår henne över lag över kroppen

Bara slag
Ja, som jag såg.

Vad gör kvinnan på golvet
Försöker skydda sig, händerna upp över ansiktet, när jag kommer fram har hon lyckats vända sig på sidan.

Säger hon något
Inte som jag kan uppfatta i ord, hon ger ifrån sig ljud men mer av rädsla och smärta i så fall

Hur många slag uppfattar du hon får motta
Det är i omgångar, ett 10 tal kanske.

Hur länge pågår det här
Inte speciellt länge, hela situationen pågår kanske en kvart, hon får inte stryk en kvart, de pratar också, vi uppfattar att det lugnar ner sig men sen börjar det igen

Vilken tidpunkt var det här
Ölprovning var kl 18 och vi började 5 över och hade provat en öl så säg att klockan var 20

över sex typ.

Du sa att någon försökte dra bort dig, männen
Han försökte få mig att släppa

Den yngre eller äldre
Den yngre, han la handen på mig och det blev inget mellan oss. Då hade jag anmält det. Men eftersom inget hände så..

Så de gav sig på i 2 vågor
mm

Var det samma damer
Ja, den jag drog bort var lite yngre, än den som gav sig på henne igen. Den jag drog bort kan ha varit sent 20 början på 30. Den andra kvinnan var kanske 40 om jag fick gissa.

Såg du i samband med det här någon i andra sällskapet, herrarna eller någon som filmade det här
Nej det tror jag inte, men jag reagerade på att de verkade ha väldigt roligt åt det här, mest den yngre killen som bara stod och log hela tiden, även när jag pratade med dem stod och smålog

Den äldre mannen, var han långhårig
Nej som du kanske, liknande frisyr också, (pekar på bitr.fhl K.Haglund) så långhårig skulle jag inte säga. Jag vill minnas ett par glasögon och skägg.

Den yngre killen som du sa var runt 30, hur såg han ut
De andra var svarthåriga, den här var mer rödhårig, naturligt röd, orange eller morotsfärgad, även i hyn

Hade han någon huvudbonad
Ja det hade han nog, keps eller mössa.

Hon som låg på golvet och de drog i håret, såg du några skador
Inga synliga, jag såg hon grät, därför gjorde vi inte något efterson hon valde att gå tillsammans med dem

Såg du var de tog vägen
Nej

Du såg ingen bil
Inte vad jag reflekterade med, några drack alkohol tror jag. Det stod några glas på bordet, någon spritaflaska, alla drack inte alkohol. Efter de gick ut kände jag, vad bra.

Tjejen som blev slagen, följde hon med frivilligt ut
Ja

Du såg inte att de tog tag i henne
Hon gick ut 10 sekunder efter dem

Gick killarna ut med damerna
Ja, tillsammans efteråt i led. De två damerna som stod över henne och herrarna gick tillsammans, tjejen som blev slagen gick ut kanske 10 sekunder efter. De gick ut lugnt och sansat efter.

Kan ni få fram kvitto om de betalat
ja.

Ni har inga ordningsvakter
Nej, vi har inte haft behov av det. Vi har lägre tollerensnivå och nekar innan det händer något.

Och du har inte övervakningskamera
nej

När de bråkade slog inte omkull några bord
nej, de rörde sig väl

Du hittade inget hår på golvet, tussar
nej

Inget blod
nej

Hade de med sig några saker i sällskapet
Ja, det var någon axelremsväska, handväska, ingen träningsväska. har jag för mig

Vem hade den
Den hade kvinnan i 40 års åldern, tror jag

Du sa att skor lämnades, var det någon som gick ut utan skor
Inte som jag tänkte på faktiskt, det hade man ju reflekterat över, det var efter jag såg att skorna låg där och tänkte hur kan man glömma det

När de pratade, var det svenska eller annat språk
Det var nog ett annat språk

Kan det vara finska
Nej, det hade jag inte sagt, möjligt något slaviskt språk, men finskan hade jag tagit, jag är ingift i finska familj

Och du förstod inte vad de sa
Nej, och jag vet hur det låter

Men det kan vara olika dialekter
Ja visst.

Har du sett de här tidigare de här 5
Nej, inte vad jag reflekterat över, herrarna hade jag reflekterat minst över, kvinnorna hade specifika kläder.

Har någon av dem kontaktat er senare
Nej,

Fanns det några gäster här du känner igen
Nej vi har inte så mycket stamgäster än, inte vad jag kan komma ihåg.

Det var inga av dina anställda som tog någon bild
Nej

Du såg inte vilket håll de gick åt
Nej

Var någon personal med ut
Ja Alexi kan ha gjort det

Väskan hon hade, kan du säga färg eller något
Samma material som deras kjolar, svart sammet, paljetter

Skorna vad hände med
Skorna låg kvar i ca 5 veckor, de lämnades till myrorna sen i och med att ingen ville ha dem.

Fick du något kvitto på det
Nej, hon sa att jag skulle ställa lådan där borta.

Vart lämnades skorna
Myrorna på Järntorgsgatan, bortanför Pusterviken på hörnet.

Om du skulle få se bilder på de här skulle du kunna känna igen dem
Ja herrarna kanske. Det är svårare med damerna som jag såg bakifrån.

Uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Brodén, Christian

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Fotokonfrontationsförhör gällande händelse den 16 mars 2019 vid restauran Le Pub, Nordhemsgatan 22-24 i Göteborg.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Kjell Haglund

Förhörsdatum
2019-05-16

Förhör påbörjat
10:07

Förhör avslutat
10:38

Förhörsplats
Le Pub, Nordhemsgatan 22-24, Göteborg

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Christian Brodén är en av delägarna till restaurangen.

Christian har informerats om detta förhör. Han skall få titta på fyra fotokonfrontationer och med utgångspunkt på dessa bilder se att om han kan peka ut någon person som varit på rstaurangen på kvällen den 16 mars 2019 och varit delaktig i bråket som utspelades där. Christian har förstått vad fotokonfrontationerna går ut på. Han förevisas bild för bil.

FOTOKONFRONTATION NR 1

Bild 1:1 Christian säger nej på denna.

Bild 2:1 Påminner lite om en av de äldre männen. Christian svarar sedan nej.

Bild 3:1 Christian svarar tvärsäkert nej.
Bild 4:1 Nej

Bild 5:1 Påminner lite om den äldre mannen som var inne i restaurangen. Christian tittar noga på bilden och säger sedan bestämt nej.

Bild 6;1 Christian tittar länge på bilden innan han svarar nej.

Bild 7:1 Nej svarar Christian tvärsäkert

Bild 8:1 Nej den mannen var aldrig inne på restaurangen enligt Christian.

Efter detta har Christian förevisat bilderna en gång till. Det blev samma resultat.

FOTOKONFRONTATION NR 2

Bild 1:2 Christian säger direkt nej när han tittar på denna bild.

Bild 2:2 Kan vara denna man. Han skall vara någonstans mellan 30-35 år.
Kan inte med säkerhet säga att det är denna man.

Bild 2:3 Christian svarar nej.

Bild 2:4 Christian svarar nej

Bild 2:5 Christian svarar nej

Bild 2:6 Christian svarar nej

Bild 2:7 Christian svarar nej

Bild 2:8 Christian svarar nej

Christian har fått ta del av bilderna ytterligare en gång. Han är inte säker på om mannen på bild 2. Övriga är det inte säger Christian.

FOTOKONFRONTATION NR 3

Bild 1:3 Absolut inte säger Christian

Bild 2:3 Nej

Bild 3:3 Kan vara denna man. Inte säker på detta.

Bild 4:3 Nej

Bild 5:3 Nej

Bild 6:3 Nej

Bild 7:3 För rund enligt Christian. Nej

Bild 8:3 Rätt ansiktsform. Nej

Christian har fått se bilderna ytterligare en gång. Det blev samma resultat.

FOTOKONFRONTATION NR 4

Bild 4:1 Nej enligt Christian

Bild 4:2 Christian svarar nej

Bild 4:3 Nej men han ser bekant ut enligt Christian

Bild 5:3 Nej

Bild 6:3 Nej

Bild 7:3 Kan vara han. Påminner lite. Är ej helt säker på detta.

Bild 8:3 Nej

Christian har fått se bilderna ytterligare en gång. Har samma inställning som tidigare. Han tycker att alla fotokonfrontationerna har varit svåra.

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Brodén, Christian	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Kompletterande förhör gällande händelse på restaurang Le Pub på kvällen den 16 mars 2019.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-05-16	10:38	10:58

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Le Pub, Nordhemsgatan 22-24, Göteborg	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Christian berättade att han var på övervåningen där han han hade ölprovning för gäster.

Han fick höra skrik från nedervåningen så han avbröt ölprovningen och sprang neför trappan (Christian pekar ut på bild varifrån han kom). När han kommer ser han Nemanja i höjd med staketet (utpekat på bild). Bråket var i full gång vid bord nr 9 när Kristian kommer fram. Det är en ramp ned till denna del av serveringslokalen. Alexis står i öppningen vid rampen (noteras på bild). Det var fullt bråk. Det var tre kvinnor inklusive målsägande som bråkade. Han hörde skrik från alla. Det var omöjligt att höra vem som sa vad. Men enligt Christian var det målsägande som skrek mest. Båda kvinnorna som attackerade målsägande utdelade slag och sparkar mot henne. Hur många slag och sparkar kan inte Christian säga. Han var inte med från början.
Christian tog bort en av kvinnorna från målsägande. Den andra fortsatte. Den yngre mannen som var där försökte få bort Christian. Han tog tag i axeln och försökte fösa bort Christian. Det var inte hårt. Alexis kom till undsättning. Christian observerade att den äldre mannen hånlog. Den äldre mannen stod mellan bord 14 och en tunna.

När bråket var över lämnade två av männen lokalen först. Kvinnorna gick sedan ut och målsägande sist. Hon gick själv enligt Christian.

Borden där bråket utspelade sig var bortskjutna lite eftersom det var tumult. Hur långt dessa var förskjutna kan inte Christian säga.

Den äldre mannen var enligt Christian 50-60 år. Den yngre runt 20 år.

Efter detta gick Christian tillbaka till ölprovningen. Efter detta gick han hem. Han pratade aldrig med personalen om vad som hade hänt på kvällen. Han konstaterade innan han gick till

ölprovningen att allt var ok med personalen. Inga samtal har hållits efter händelsen.

Christian har informerats av förhörsledaren att det hade varit bra om man ringt polisen. Att man tänker på detta om det händer något igen.

Återgett och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Basaragin, Nemanja

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Ja

Sätt
Skatteverkets id giltigt till
2021-01-22

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk
Dragomir

Språk
Serbirka

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
iakttagelser av bråk på denna restaurang den 2019-03-16

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Katarina Lundin

Förhörsdatum
2019-05-07

Förhör påbörjat
16:30

Förhör avslutat
17:35

Förhörsplats
Restaurang Le Pub Öl Nordhemsg 22-24 GBG

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fet stil -fhl
Normal stil fhl

(Med vid förhör biträdande förhörsledare Kjell Haglund. Frågor ställdes av båda fhl.)

Vad har du för roll här på restaurangen
Jag jobbar som servitör och bartender

Jobbade du den här aktuella dagen
Ja

Vilka tider
Från klockan 16-23:30

Vilka mer jobbade då
Alexis, Christian och Martio, jag vet inte vem som var i köket. Jag vet att Alexi, Christian Martio och jag var där när det hände.

Vad händer
Jag tror Alexi var där. 2 killar och 1 tjej kom tidigare än andra människor. Tjejen drack inte, killarna drack flera cocktails. Någon drag gin och tonic, de började dricka wiskey sour, 4-5 stycken. När de köpte sista cocktailen och 2 tjejerna kom, sprang killen ut som köpte cocktailen. 2 andra tjejer kom in och sprang snabbt över hela restarungenen, jag stod i baren.

De två tjejerna började bråka verbalt med den andra tjejen som redan var där. Killarna gick åt sidan, sa inget.

De började att slå henne. De höll henne i håret och slog henne flera gånger, "seriöst". Jag såg en av tjejerna tog henne så här (håller sina båda händer om sin hals, fhl ant) styrgrepp, tjejen som blev anfallen blev röd i ansiktet.

Då reagerade jag, jag kunde inte titta på att de skulle döda henne så jag försökte separera dem. Det hände vid bordet i trappan. Det är ett litet förråd där, jag gick över förrådet och separerade dem, den andra tjejen som kom samtidigt med den andra tjejen, även hon slog tjejen flera gånger. När jag sa sluta, sluta, gå ut, hon sa "det är ok jag vill hjälpa henne" men hon slog henne hela tiden.

Jag gick runt och kom till dem och de slog henne hela tiden, hon skrek på deras språk, jag förstod inte mycket. Killarna kom till mig, att jag skulle gå, att jag inte skulle göra något, jag sa att jag inte kunde lämna dem. Killarna gjorde inget för att hjälpa. När tjejerna kom så sprang en av killarna i resturangen ut.

De ströp henne, drog i håret, sparkade henne och slog henne. Till slut drog en kille henne ut från restaurangen till en bil, ena hennes sko blev kvar på restaurangen. Det är det jag kommer ihåg.

Jag tror Christian eller någon pratade med killarna som tittade på och någon sa att någon tagit någons man.

Hur såg de ut de som var inne först
De första 2 killarna var fint klädda som kostymer, den yngre killen hade solglasögon som han hade uppe på huvudet. Tjejen hade kjol, traditionell romsk.

Sen kom det in 2 tjejer, hur såg de ut
Samma som den första tjejen.

Hur gamla var de två som kom in
Den som bråkade mest var lite äldre än de andra. Tjejen som blev slagen var ung. Den äldre var 40-50 och den som hjälpte den äldre att slå kanske var yngre än 40-50 om jag kommer ihåg rätt.

Men både den yngre och äldre slog tjejen.
Ja, båda två men den äldre gjorde mest, hon slog så mycket

Du sa att de sparkade, vem sparkade
båda

Såg du hur de sparkade var träffade
Jag var bakom staketet och tjejen var på golvet så de slog så här (visar med knuten näve höjd över sitt huvud, fhl ant) men det var här (visar på bröst och på sida av sitt vänster utsida ben/lår, fhl ant) på hela kroppen

Hur många sparkar
De slog henne 10-15 minuter. När de stoppade var hon så röd i ansiktet. Hennes ögon var så här, (himlar med ögonen upp i luften, fhl ant) jag ställer mig så här (visar med armar ut åt sidorna, fhl ant)

Ställer du dig för

Ja så de inte kunde slå mer. Jag sa sluta. Hon stannade med mig. tjejerna går ut och sen kom en kille och drog henne ut och de körde. Oavsett vad tjejen gjort har hon inte förtjänat misshandlats så.

Det kommer en kille och drar henne ut vad var det för någon
jag vet inte, jag tror det var han med glasögon, när han kom var jag stressad, när tjejerna gick ut så gick jag och drack vatten och såg inte riktigt vem som drog ut henne

Den killen, var det samma som var med tjejen och drack drinkar
Ja, jag tror det, men vet inte för jag kommer inte ihåg. En ung kille

Kom det in någon mer än de 2 tjejerna
Ja det var också, jag kommer ihåg en ganska ung kille som kom, kanske 25 år, som jag, jag vet inte om det var en eller 2 killar till som kom in. Men jag vet att den unga killen försökte separera mig från tjejerna. Han sa det är tradition, tjejerna måste fixa det här

Så det var en av killarna som var med från början som stoppade dig från att hjälpa och samma kille som drar ut tjejen
Det är inte samma kille, det var en ung kille från början och en ung kille till som kom när de bråkade.

Så det är den unga killen som kom sist som drog ut tjejen
Jag tror det var den första killen. Jag är inte hundra 100 att det är rätt

Den andra killen som kom förstökte stoppa dig från att hjälpa
Ja.

Var drog killen de den här tjejen
Inte "starkt drog" utan tog henne med hand och de gick ut, inte aggressiv

Vad hände sen
Sen gick de till bilen och utanför.

Var det fler bilar utanför
Ja 2 eller 3 bilar

Vad för bilar
Jag tror det var en vit bil, jag vet inte vad för bil.

Var du med ut utanför
Nej, jag var i restaurangen

När de kom killarna och tjejen, hur dags var det
Jag vet inte, jag började 17 så kanske 18:30 -19, det var inte så mycket att göra då. Jag hade inte varit så länge på jobbet.

Killarna var de påverkade, när de kom
Nej, de pratade med mig, det var ingenting

Sen drack de whiskey
Ja gin och tonic sen whiskeysour, det var inte fulla utan det var fint. De betalade kontant.

Man tog strupgrepp, vem
Den äldre tjejen tog den yngre tjejen om halsen. Hon slog så (betoning på så, fhl ant) mycket

hela tiden

Hur reagerade hon
Hon sa stopp stanna, de pratade på deras språk men hon sa stopp stanna, släpp mig låt mig vara, hon låg på golvet och var tyst och ville de skulle sluta

När de tog strypgrepp, var det hårt
Ansiktet var rött och ögonen gick upp därför reagerade jag, "jag trodde de skulle döda henne".

Hur länge höll hon om halsen
För mig det var 5 minuter men kanske flera sekunder, det var inte kort, inte 10 sekunder, mycket mer.

Du uppfattar ganska hårt
Ja jag kunde inte separera det var så (betoning på så, fhl ant) starkt

Så du menar att du försöker få henne att släppa men hon gör det inte
nej

Det var 2 tjejer som kom in och fler killar sen, hur många killar
Minst två, jag vet att en kille som kom sen försökte stoppa mig, han kom efter

De som kom in efter, var någon äldre
Jag tror nej men jag kommer inte ihåg.

Hade någon någon mössa eller något på sig
Jag kommer inte ihåg, jag minns bara killarna som var från början och den unga som kom sen.

När de gick ut sen, gick de ut samtidigt
Först 2 tjejerna som slog, någon av killarna som var där gick ut, en eller 2 stannade med tjejen och sen gick ut. Men då var det mycket och jag var tvungen att gå på sidan

Tjejen som blev slagen och sparkad, hur långt hår eller kort hade hon
Det var långt hår men hade uppsatt, när de började bråka åkte det ut

Hur långt var det
Jag såg krulligt (pekar på mitt av sin rygg, fhl ant)

De som bråkade, drog de i håret
Ja hela tiden, de drog henne i håret och drog

Så hon följde med
ja

Lossnade något hår
Vet inte

Var det någon kille som lämnade innan
Alla gick ut samtidig

Menar du att de drar, så hennes kropp förflyttar sig
Ja

Hur långt drog de henne

Det är här under trappan, det finns 3 bord där, det blev en stor oreda där alla stolar och bord hade vält

Hände det här på andra sidan det vita staketet
Ja de började bakom

Har du sett någon av dem tidigare
Nej, om de hade varit här tidigare hade jag vetat det.

Du var inte med när de gick ut
Nej

Vet du om alla hoppar in i några bilar
Jag såg inte men någon kompis här har kommenterat att de hoppade in i en bil, tjejerna som slog, om det var en taxi, eller privat, killen som tog tjejen ut hoppade också in i bilen.

Det har du inte sett
Nej, någon annan har sagt.

Var det någon av gästerna som reagerade
En man och kvinna satt precis bredvid dem och sa att jag måste ringa polisen men jag kunde inte jag var upptagen med händerna, min kollega försökte hjälpa, när vi försökte ringa sa killarna "ring inte polisen". Jag tänkte att jag inte blev skrämd för jag ville hjälpa tjejen men efteråt tänkte jag att den unga killen sa "gör inget, ring inte polisen", han sa till mig så lugnt som om inget hände. Det kändes som en varning. "Jag trodde hon skulle döda henne för de slog så hårt och han var så lugn och sa gör ingeting, han sa det så lugnt att, men gud, är det något fel på killen". När jag tänkte senare, att det var en varning, att om jag gjorde något skulle jag få något, men jag ignorerade det.

Vi sa de kanske har kniv eller någonting så jag visste inte vad jag skulle göra, vi ville ha dem ut för vi hade andra gäster där.

Du sa att de pratade på sitt språk vilket
Jag vet inte men jag tror de är från Finland.

Någon mer jobbade
Martio

Såg han något
Han var inte där från början för han var uppe, han hörde och gick ner. Han har frågat så många frågor vad som hände och visste inte vad som hänt. På slutet var han vid mig och sa sluta, låt henne gå. Han är från Storbritannien och kan inte så bra svenska så han skrek på engelska till dem.

Det var någon sko hur såg den ut
(visar en plattåsko på sin telefon, fhl ant)

Plattå
ja

Var det en eller 2
En

Färg

På foten svart med diamanter på

Vems sko var det
Den person som blev misshandlad

Hittade ni något mer vid bordet
Jag vet bara om en sko.

De här som handlade, handlade de kontant
ja

Vem betalade
Den äldre, han gjorde all beställning och betalning, den andra killen med glasögon satt vid bordet vid tjejen som blev misshandlad.

(vt går med bit.fhl för att visa var tjejen blivit dragen i håret, se bilaga, fhl ant)

Du ska ha visat att de släpat henne i ca fem meter i håret
ja

Var det båda som drog i håret
Mest den äldsta

uppläst och godkänt

Polisen

PM

Målsägande släpades i håret på restaurangen

Signerad av

Signerad datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Haglund, Kjell	2019-05-08	07:03

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Kjell Haglund

Uppgiften avser
PM angående förhör med Nemanja Basaragin

Uppgift
I samband med förhör har Nemanja Basaragin angett att målsägande dragits och släpats i håret liggandes på golvet. Nemanja har berättat detta vid flera tillfällen under förhöret. Nemanja Basaragin uppmanas att peka ut platsen där målsägande släpats i håret.

Utredare Kjell Haglund har följt med Nemanja till den plats i restaurangen som detta skulle ha utspelats sig. Nemanja visar från vilken plats målsägande släpades liggandes på rygg till den plats där hon utsattes för flera sparkar och slag som framgår av förhöret. Nemanja var helt säker på sin sak när han pekade ut platserna.

Avståndet uppmättes från den plats därifrån målsägande släpades till platsen för den fortsatta misshandeln. Avståndet uppmättes till dryga 5 meter. Avståndet understiger inte 5 meter utan kan vara någon eller några decimeter längre.

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Basaragin, Nemanja

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Fotokonfrontationsför med Nemanja Basaragin gällande händelse vid restauran Le Pub, Nordhemsgatan 22-24 i Göteborg på kvällen den 16 mars 2019.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Kjell Haglund

Förhörsdatum
2019-05-16

Förhör påbörjat
11:04

Förhör avslutat
11:42

Förhörsplats
Le Pub, Norhemsgatan 22-24, Göteborg

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Nemanja har informerats om vad fotokonfrontationsförhör innebär. Han har informerats om att han kommer att förevisas fyra fotokonfrontationer med vardera åtta bilder på personer. Han skall då i lugn och ro titta på dessa och se om det är någon av dessa som var på restaurangen och deltog i bråket den 16 mars 2019 på kvällen. Händelsen som han tidigare har hörts om.
Nemanja har förstått vad han skall göra.

FOTOKONFRONTATION NR 1

Bild 1:1 Nej helt säker säger Nemanja

Bild 1:2 Nej

Bild 1:3 Nej

Bild 1:4 Ganska likt

Bild 1:5 Nej.

Bild 1:6 Liknar personen som var inne på restaurangen. Kan vara han enligt Nemanja

Bild 1:7 Nej

Bild 1:8 Nej

Nemanja vill titta på bilderna igen. Efter att han tittat noggrant på bilderna 4 och 6 säger han med säkerhet att det var mannen på bild nr 6 som var med inne vid bråket. Han var äldst. Nemanja konstaterade att det inte var någon annan på fotokonfrontationen.

FOTOKONFRONTATION NR 2

Bild 2:1 Nej

Bild 2:2 Det är han. Det är han upprepar Nemnja.

Bild 2:3 Nej

Bild 2:4 Nej

Bild 2:5 Nej

Bild 2:6 Nej

Bild 2:7 Nej

Bild 2:8 Nej

Nemanja har förevisats bilderna ytterligare en gång. Han har informerats om att han skall titta noga på alla bilder. Han tittar återigen men kommer fram till att det är mannen på bild 2 som är den som varit inne i restaurangen.

FOTOKONFRONTATION NR 3

Bild 3:1 Nej svarar Nemanja

Bild 3:2 Nemanja skakar på huvudet. Känner inte igen honom

Bild 3:3 Nej. Nemanja verkar helt säker

Bild 3:4 Han är det. Jag är helt säker säger Nemnja.

Bild 3:5 Nej

Bild 3:6 Nej

Bild 3:7 Nej

Bild 3:8 Nej

Nemanja har fått ta del av bilderna ytterligare en gång. Han har informerats om att han skall titta noggrant på alla bilder. Nemnja tittar och säger att det är mannen på bild nr 4.

FOTOKONFRONTATION NR 4

Bild 4:1 Nemnja svarar nej

Bild 4:2 Nej

Bild 4:3 Nej

Bild 4:4 Nej

Bild 4:5 Nej

Bild 4:6 Nej

Bild 4:7 Det är den yngre. Helt säker.

Bild 4:8 Nej

Nemanja har fått ta del av bilderna ytterligare en gång. Informerats om att titta noggrant på alla bilder. Han tittar på samtliga bilder och konstaterar att det är mannen på bil nr 7 som var med på restaurangen.

Polisen

PM

Fotokonfrontationer

Signerad av

Signerad datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Haglund, Kjell	2019-05-20	10:34

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Kjell Haglund

Uppgiften avser
Fotokonfrontationer 1-4

Uppgift

FOTOKONFRONTATION NR 1

Mannen på bild nr 6 är Långström, Leif, 720912-9332

FOTOKONFRONTATION NR 2

Mannen på bild nr 2 är Ahlgren Faltin, Tena, 8012260512

FOTOKONFRONTATION NR 3

Mannen på bild 4 är Faltin, Aleksi, 951116-9410

FOTOKONFRONTATION NR 4

Mannen på bild 7 är Faltin, Henry Dimitri, 010820-8570

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Basaragin, Nemanja

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör gällande händelse vid restaurang Le Pub, Nordhemsgatan 22-24 i Göteborg på kvällen den 16 mars 2019.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-05-16	11:43	12:16

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Le Pub, Nordhemsgatan 22-24, Göteborg	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Nemanja har informerats om anledningen till det kompletterande förhöret.

Fet stil = förhörsledaren

Stämmer det att du jobbade på eftermiddagen/kvällen den 16 mars 2019 på Le Pub?
Ja det stämmer. Jag tittade på mitt schema så du kan få vilken tid som jag arbetade. Det var mellan kl 17 och 02:30. Jag var ansvarig för baren denna kväll.

Du har ju tidigare hörts i detta ärende. Jag har lite kompletterande frågor.
Ja

Kan du berätta när flickan som senare hamnade i bråk kom till restaurangen tillsammans med några killar. Hur många var det som kom?
Det var hon och två män.

Satt de i baren eller någon annstans?
De gick och satte sig vid bord 7. Man får gå ner för en ramp och in i ett rum.

Satt de inte i baren och drack något?
Nej de gick och satte sig vid bord 7.

Gick du dit och tog upp någon beställning?
Den äldre av killarna kom fram till baren och beställde. Han betalade kontant.

Med svenska kronor eller Euro?
Med svenska pengar.

Vad drack de?
Männen drack drinkar men flickan drack om jag inte minns fel Cola eller Fanta.

Drack hon vid något tillfälle sprit?
Nej

Hur mycket drack männen?
Samma man kom fram till mig i baren och handlade flera gånger. Det var spritdrycker. Han betalade hela tiden kontant.

Var någon av männen berusade?
Nej det kan jag inte säga. Om de hade varit berusade hade jag aldrig serverat. De var inte påverkade vad jag kunde se när de kom.

Jag tror du har berättat detta i tidigare förhör. Vad var det som hände sedan?
Det kom in två damer. En äldre och en yngre. De gick raka vägen in till bord 7 där de andra satt. Det blev bråk direkt

Rummet de satt i kan du peka ut på ritningen vilket det var?
Det var här vid bord 7.

Kallas detta rum för vardagsrummet?
Ja vi kallar detta för vardagsrummet.

Kan du berätta vad som hände?
Damerna började att slå målsäganden inne i vardagsrummet vid bord nr 7. De drog henne sedan i håret så hon gick framåtlutat. De drog mot den portal som leder in till det rum där hon sedan blev liggande och misshandlades. I Portalen tappade målsägande balansen eller om de knuffade omkull henne så hon blev liggande på rygg. Hon som blev misshandlad skrek högt. Båda damerna attackerade henne henne. Den äldre var drivande. Båda misshandlade henne.

Kan du berätta vad som hände när hon föll omkull vid portalen?
Hon blev liggande på rygg. De drog henne i håret till platsen där de fortsatte att misshandla henne.

Var var det?
Det var vid bord nr 9 (Nemanja visar på ritningen. Förhörledarens not.)

Kan du säga mig hur långt det är mellan bord nr 7 och bord nr 9?
Jag kan säga att mellan bord 7 och portalen där hon ramlade nog är 2-2.5 meter. Mellan portalen och bord nr 9 kanske runt 5-6 meter.

Kan du berätta vad som hände vid bord 9?
Hon fick sparkar och slag. Flickan försökte ta sig upp men de höll henne kvar. Hon försökte hela tiden försvara sig och komma loss.

Var båda damerna aktiva vid misshandeln av flickan?
Ja båda var aktiva. Den äldre tog ett struptag på flickan och klämde åt.

Struptag? Kan du visa mig en gång till hur hon gjorde?
Hon tog tag med båda händerna och klämde till.

Klämde hon med båda händerna? Hur hårt var det och hur länge klämde hon?
Hon klämde med båda händerna (Nemanja visar för förhörsledaren). Hon klämde hårt för flickan blev röd i ansiktet och verkade ha svimmat. Jag tyckte att det tog en hel evighet innan hon släppte taget om flickans hals.

Kan du uppskatta hur lång tid hon höll struptag på flickan?
Jag är helt säker på att det var mer än tio sekunder. Flickan himlade med ögonen och blev röd i asniktet. Hennes ögonvitor blev rödsprängda.

Var befann du dig när damerna som misshandlade flickan kom in?
Jag stod i baren.

Om man står vid entrédörren och tittar in ser man inte bord 7. Visste damerna som kom in var de andra satt eller frågade de?
Nej de gick rakt in till de andra. De måste ha fått information var de andra var. När jag förstod att det skulle bli bråk sa jag till om det var Alexis eller någon annan i personalen att hämta Christian.

Var stod du då?
Jag stod vid staketet så jag hade uppsikt. Jag såg allt därifrån.

Vad hände sedan allt var över? Lämnade man lokalen?
Lämnade sedan restaurangen. En av killarna hjälpte målsäganden ut. De åkte sedan därifrån.

Var det någon av männen som försökte hindra Er från att hjälpa flickan?
Den yngre killen försökte verbalt att säga att vi inte skulle lägga oss i. Detta är vår tradition sa han.

Återgett och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Basaragin, Nemanja	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör gällande händelse på restaurang Le Pub i Göteborg den 16 mars 2019.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-05-22	10:49	11:01

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Nemanja informerades om anledningen till förhöret. Nemanja behövde inte tolk vid detta förhör.

Nemanja uppgav att han menade den äldre mannen som kom in på restaurangen tillsammans med de två kvinnorna som misshandlade målsägande. Nemanja menade inte någon av männen som var med målsägande. En av dessa män var äldre än den andre.

Nemanja fokuserade hela tiden på kvinnan som blev misshandlad. Han kan inte minnas att den äldre mannen som kom till restaurangen tillsammans med de två kvinnorna försökte att hindra honom. Om mannen försökte att hindra någon av de andra kan han inte säga. Det var väldigt rörigt. Kvinnorna och mannen kom in i restaurangen och gick direkt till den plats målsägande satt.

Återgett och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Faltin, Henry

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
hÖRD SOM VITTNE GÄLLANDE MÄNNISKOROV DEN 16 MARS 2019

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-05-02	10:40	10:45
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Humlestigen 11, Södertälje	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Berättelse

Henry Faltin informerades om anledningen till förhöret. (Henry Faltin anträffades i Jaana Faltins lägenhet i samband med husrannsakan)

Henry Faltin ville inte prata med förhörsledaren. Han svarade att han ainte varit i Göteborg eller Örebro den 16 mars 2019. Han har inte varit i Örebro vid något tillfälle dagarna innan eller efter händelsen. Han vill inte prata med polisen. Han uttrycker "Har inget att säga har du inte förstått det. Nu går jag". Efter detta lämnade han lägenheten i vredesmod.

Återgett förhöret med han ville inte lyssna.

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Faltin, Rainer

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd gällande utredning av människorov den 16 mars 2019.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Kjell Haglund

Förhörsdatum
2019-05-09

Förhör påbörjat
12:23

Förhör avslutat
12:57

Förhörsplats
Förhörsrum 12, arresten, Örebro

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Rainer Faltin informeras om anledningen till förhöret.

Rainer uppgav att Leif Långström samt Jaana Faltin är hans föräldrar.

Kan du berätta vad du känner till om detta ärende?
Jag har bara hört att polisen kommit hem till Jannas och Leifs och tagit dessa med sig. Detta meddelade Henry Dimitri Faltin. Han ringde.

När ringde han dig?
Det var samma dag straxt efter det att polisen varit där.

Visste han vad det gällde?
Nej. Han sa bara att polisen kom in och tog mamma, pappa och syster.

Känner du Natja Keiski?
Vet vem hon är. Hon har varit tillsammans med min brorsa.

Vad heter han?
Aleksi Faltin

Hade de förhållande med varandra?
Ja de hade ett förhållande.

Hur länge har de haft ett förhållande?
De haft förhållande med varandra till och från några år tillbaka.

Vad gjorde du på dagen och kvällen den 16 mars 2019?
Var tillsammans med min farbror Allan Lindgren. Vi körde runt i Stockholm. Vi var på några krogar

Var bor du?
Jag bor i Moraberg i Södertälje, Bor ensam i ett hus.

Var du med till Göteborg på eftermiddagen/kvällen den 16 mars 2019?
Jag var med min farbror i Stockholm. Var inte i Göteborg. Min farbror kom från Finland och han ville träffa mig.

Har du verkligen inte fått veta någonting om händelsen?
Vet ingenting om vad som har hänt.

Har inte Tena och Aleksi sagt något till dig?
Aleksi har bara sagt att Natja har skojat lite med polisen och att det är därför som de andra sitter hos polisen. Tena har inte sagt någonting.

Åkte du och din farbror till Örebro den 16 mars 2019?
Nej. Vi var inte Stockholm hela kvällen och åkte sedan hem till mig.

Bodde din farbror hos dig?
Han sov hos mig på natten.

Du har alltså inte hört någonting vad som hänt. Stämmer detta?
Nej. Jag vet inget om detta och jag har inget mer att säga.

Uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Keltchewsky, Alexis Ephyse	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk	Språk
Velta Ciparsons	Franska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Iakttagelser av bråk den 16 mars 2019 på den här restaurangen

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-07	10:29	12:49

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Restaurang Le Pub Öl Nordhemsgatan 22-24	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal stil - Alexi

[Med vid förhör biträdende förhörsledare Kjell Haglund]

Vad har du för roll här
Jag jobbade bakom bardisken, det skiftet var jag både i bardisken och serverade.

Vilka tider då
Jag behöver kolla på mitt schema men jag vet att jag jobbade den dagen och kommer ihåg bråket, men kan inte så här säga vilken dag eller tider det hände.

Berätta vad som hände
Det är ganska lång tid sen det hände så allt har blivit diffust. Som jag kommer ihåg är det fanns 3 personer, som satt i baren, 2 killar och 1 kvinna. De satt i baren och vi serverade dem dricka. Jag tror jag höll på att servera en av männen när 2 kvinnor dök upp, jag kan inte säga att de kom in, det ögonblicket missade jag när de kom in men att de var nära bordet och när bråket började, såg jag

Man började höra en kvinna som skrek, först reagerade jag att det var en av kvinnorna som blivit sjuk, vi kom fram jag och en kollega och märkte att kvinnan blivit attackerad av annan kvinna, jag och min kollega gick fram för att sära dem.

Det är lite dimmigt, som jag minns försökte min kollega hålla de 2 kvinnorna borta från golvet när 2 karlar kom in i restarurangen. Jag gick fram och pratade med dem som inte

pratade engelska. Jag bad dem hjälpa hålla kvinnorna isär, istället verkade de inte intresserade av att hjälpa till där.

Vi försökte hålla kvinnorna isär, medan karlarna snarare försökte hindra oss att försvara kvinnan.

Jag tyckte karlarna verkade vara suspekta, de såg så ut, under tiden kom vår manager och försökte hålla kvinnorna isär, vi hoppades polisen skulle komma men visste inte om någon ringt polisen.

En av karlarna som kom in senare gjorde så att han tog tag i kvinnan de andra attackerade, drog ut henne ut henne, jag fick en känsla att de inte ville möta polisen, han drog ut henne och puttade henne i en bil, det var 2 bilar parkerade utanför, alla hoppade in i bilarna och åkte iväg väldigt fort.

Jag är osäker på bilarna men tror en var röd, jag tror det var en BMW, men är inte säker, den andra kanske var vit men jag är absolut inte säker, jag är rädd att ge information som inte överensstämmer med realiteten. Det är det jag kommer ihåg. Tjejen tappade en sko när hon blev puttad i bilen, kanske är skon kvar för den hade ramlat utanför bilen utanför restarurangen, jag tog upp den och ställde den någonstans och möjligen är den kvar.

Jag kan inte riktigt säga hur många personer det var, det kan vara 3 eller 4 karlar inne. 2 av dem var ganska kraftigt byggda. Den ena av dem hade någon slags huvudbonad. Den äldre av dem hade en sån på huvudet, han var välklädd och jag tyckte det var han som hade mer autoritet och bestämde över de andra.

En av killarna var lite yngre, den killen var smalare, inte särskilt stor, jag skulle säga att han är kring 30, de andra något äldre, i 40-års åldern.

Jag är osäker på antal killar, för först i baren var en av de äldre som var lite satt, rundare byggd med den yngre. Den äldste skulle jag kunna beskriva komma från Östeuropa, från Ukraina eller Ryssland,

[Tillägg vid uppläsning av förhör, fhl ant] han var inte därifrån för jag kan det språket men såg ut att komma där ifrån, "maffiatyper".

Jag har åkt åt det hållet i de länderna, de har ett typiskt utseende. En av de större killarna kom in i dörren men jag kommer inte ihåg hur många de var.

När de gäller kvinnorna är jag ganska säker på att de var 3. Den yngste var redan i restaurangen med karlarna, sen kom de andra 2 kvinnorna. Det är svårt med åldern. Den yngsta var inne först och blev attackerad av de andra. Alla tre hade klänningar, långa, ganska mycket smycken.

Skulle du känna igen dem på bild
Karlarna tror jag.

Du sa att några satt i baren först, vilka var det och var satt de
Det var inte riktigt vid bardisken, när man kommer in och mitt emot till höger med bord som är lite lägre. Jag kan peka ut exakt vilket bord.

Sålde du något till dem

Ja de betalade kontant, jag vill minnas att jag serverade dem 2 gånger. Jag tror att bara killarna drack, en drink white russian och jag tror jag håll på att servera andra gången när bråket började, de kanske inte ens hann dricka.

(Alexi pekar ut bord där de satt, fhl ant)

Nu pekade du på bordet bakom det vita staketet längst in till höger om baren om man tittar fram mot baren stämmer det
Ja det stämmer. Möjligt att de ockuperade 2 bord men de var längst in och det var bara de på den sidan.

Vad är det som händer sen
En av karlarna gick fram och betalade och beställde andra omgången och gick och satte sig, jag blev upptagen ett par minuter att göra drinken då hörde jag skriket, när jag tittade märkte jag att något höll på att hända.

Vad såg du
Den yngre tjejen låg på golvet, en kvinna som kommit in var över henne och skrek. Jag tänkte att den unga tuppat av och väninnan ville hjälpa henne, sen såg jag att det inte var att hjälpa utan att attackera henne.

Vad gjorde hon
Jag fick en känsla att hon ville strypa henne men hon hade rivit henne, hon gick åt huvudet, åt ansiktet.

Vad gör hon mot huvudet
Det gick fort, hon var över henne och gick åt ansiktet, det är svårt att säga om hon slog mot hals eller ansikte men sen blev de åtskilda ganska snabbt, men jag vill minnas att hon slog mot ansiktet.

Hur slog hon, var det öppen eller stängd hand.
Ärligt talat tror jag det var både och. Det kändes som om hon ville göra henne illa. Jag kan inte svära men hon skrek mycket och var arg och det kändes att hon ville henne illa.

Var det någon mer som rörde tjejen på golvet.
Jag är osäker av den andra kvinnans roll som stod bredvid om hon ville hjälpa eller om hon var neutral eller om hon attackerade, jag är osäker för min kollega sprang fram för att skydda tjejen som låg, nästan la sig över henne för att skydda henne från slag

Vilken kollega pratar vi om
Nemanja.

Var det någon mer kollega i närheten
Ja Christian, manager, han basar. Han var inte med från första början, jag såg inte var han kom ifrån, han var nog upptagen med andra klienter i annat rum, men dök upp efter att det börjat.

De här killarna som hade beställt drink innan det började, vad gjorde de
Jag skulle säga att de var tystlåtna, neutrala, jag fick inte känsla av att de tog parti för någon, inte attackerade eller skyddade, de bara tittade på.

Var är de när det här sker.
De var framför baren i den här zoonen.

De andra männen var är de
Jag är osäker om de kom tillsammans med kvinnora eller starx efter, de var där, rörde sig, fram i baren och utanför, men jag fick inte uppfattning om deras roll och försökte prata med en av dem för att hjälpa men han svarade på dåligt engelska att det här är "hjärteaffär" och inget att bry sig om.

Vem av männen säger det
Jag tror det var den som jag bedömde som äldst och hade basker som kom efteråt och inte satt i baren. När man jobbar och det händer en sån sak, när det är slut brukar man spela upp det i sitt huvud efteråt, det händer ibland att man kanske förvränger och minnena inte är som det exakt varit, jag vill bara säga det att det är ungefär som jag minns.

Vilken tidpunkt sker det här på kvällen
Den gången jobbade jag kväll, började eftermiddag, sent, jag kan kolla exakt sen när jag började, det var inte kväll än, det var första timmen när jag startade mitt pass.

De här i baren, hur lång tid före kom de innan de andra kom.
Rent spontant en halvtimme eller 20 minuter eller drygt en halvtimme. De kan redan ha suttit när jag började mitt pass. Det kan vara så att min kollega kan svara mer exakt för han började före mig, om de var där före mig.

Upptäckte du om någon av killarna kommunicerade i mobiltelefon innan
Jag tror det, de var ganska tystlåtna, och konverserade inte mycket emellan. Jag tror båda karlarna höll på med sina telefoner, folk gör det nu, håller på med sina telefoner, men tror de båda hade telefoner.

När bråket var slut och de gick ut, kan du berätta en gång till hur de gick ut och vilka som gick ut sen
(tänker längre stund, fhl ant) Jag kan inte riktigt minnas i vilken ordning de gick ut men tror de här 2 kvinnorna, hon som attackerade och hon som var offret, var sist och karlarna gick fram och tillbaka ut och in genom dörren för att få alla andra att gå ut därifrån, det var mer karlarnas roll att få ut alla därifrån

Du sa, tog någon tag i målsägaren och drog i henne
Just när de skulle åka, det jag kan säga, jag kan inte säga vilken av dem, den yngre kvinnan som attackerades gick inte frivilligt in i bilen utan blev inputtad indragen i bilen och hon ville inte själv, hon var liggande och satt inte själv i bilen utan låg i baksätet när bilen åkte iväg

Var det kvinnorna eller männen som drog i henne i bilen
Det är omöjligt att säga

I vilken bil drog de in henne i
En av bilarna startade först. Jag är inte 100 säker, men känslan är att den röda bilen startade först och hon blev inputtad i den andra bilen, tror den röda startade först och inväntade den andra bilen.

Var tar bilarna vägen
Till en viss del såg jag för jag såg att de åkte iväg och tror de körde till höger, jag är inte säker om jag kommer ihåg rätt, men den ena väntade på den andra i slutet på gatan och när den andra bilen kom tror jag de svängde till höger.

Du har pratat om en röd bil, den andra bilen vad var för färg på den

Den ena bilen var röd det är jag säker på men den andra är jag osäker på

Den andra bilen som inte var röd, kan du säga vilket bilmärke
Det var ingen stor bil, vanlig femdörrars. Vilket märke kan jag inte säga.

Herrgårdsvagn
Möjligt, jag vill inte tvinga fram minne jag inte har.

Såg du några män som sprang från platsen
(tänker längre stund, fhl ant) Nej jag kan inte vara säker att alla män åkte i bil, det var bara känslan jag fick, jag gick ju in och ut.

Var det några av de i baren som du anser var väldigt berusade
Nej, jag fick inte känslan av att de var berusade men såg suspekta ut. Vi nästan nämnde de, jag och kollegan, att vi måste hålla ett öga på dem, man hade nästan inte lust att servera, det kändes inte som de var här för att ha en trevlig stund.

Om de hade varit berusade hade du inte serverat dem
Jag fick inte känslan av att de var berusade, de kanske satt redan där, när jag började servera verkade de inte berusade.

Vilken sida på gatan stod bilarna parkerade
På barens sida

I vilken körriktning
De var parkerade vid baren i den riktning de åkte iväg till höger. Det kändes inte som de var parkerade på riktigt, att det var som en "pick-up" de skulle plocka upp någon, motorn var igång, kanske 2 minuter, det kändes inte som de var parkerade för att stanna.

Stod bilarna på rätt sida vägen, högertrafik
Ja.

I vilket läge kom du ut
Det är diffust med minnet och kan inte riktigt säga när, kanske när alla gick ut eftersom jag fortsatte prata med någon eller varför jag gick ut

Vem pratade du med
Med den äldre mannen som kom senare för det var den enda som begrep och kunde kommuniser på engelska.

Vad sa han då
Han pratade inte bra engelska sa han, även om han verkade förstå vad jag sa men som att han försökte avdramatisera händelsen att det inte var viktigt, det var så det kändes.

Såg du vem som satte sig i respektive bil
Det kan jag absolut inte tala om, det är inte omöjligt att det satt förare i bilen redan, så de andra bara steg in, det kanske fanns såna i bilen som inte kom in.

Personerna som var här, har de varit här tidigare
Nej absolut inte, jag har aldrig sett dem tidigare och överensstämmer inte med vandliga klientelet, de brukar vara lite yngre. Jag vill tillägga, jag antar att ni vet att min känsla är att de här personerna såg ut att vara resande, zigenare.

Du sa att en yngre kvinna blev attackerad av andra kvinnor, kan du beskriva de som

attackareda henne igen
De var något äldre än den första, men hur gamla. Den ena något äldre än den andra, liknande klädsel, liknade varandra.

Du sa att de som attackerade var en lite yngre och en lite äldre stämmer det
Ja men jag är inte säker

Men utifrån din känsla, vad gör den yngre av dem och vad gör den äldre av de som attackerar
Jag kan inte svära men känslan är att det är den äldsta

Som gör vad
Jag kan inte säga exakt vad hon gjorde men det kändes som hon ville skada hon som låg. Det som var märkligt att den som låg försökte inte ens försvara sig, hon slog inte tillbaka i alla fall, att det var envägs. Hon skulle skada. Min personliga känsla var att ingen ingrep, alla betraktade som helt normalt, att hon förtjänat det som hände.

Har jag uppfattat dig rätt att du tror det är den äldre av de som attackerade som slår, gick på tjejens ansikte och ville skada henne
Ja, det är känslan jag har, att det är den äldre, jag kan inte säga att den andra var där för att attackera eller var åskådare men jag kan säga att den ena gick hårt åt, den som attackerade offret.

Du sa att tjejen tappade en sko, beskriv skon
Som jag minns var det en sko av dåligt kvalitet, som vävd. Den kändes som en halv sko, halvöppen. Ganska glest tyg.

Var det något på skon, något mönster
Jag kommer inte ihåg, kanske ett mönstrat, kanske på hela.

Vad för färg
Jag skulle säga beige.

Var det en eller två skor
En sko

Vad hände med skon
Den var kvar på trottoaren när bilarna åkte, jag tog in den och ställde den där vi har upphittade saker.

Såg du att den skon kom just från tjejen som blev attackerad
Jag kan inte säga 100 % att jag såg när hon tappade skon men eftersom det var hon som blev misshandlad och tvingad in i bilen, hon satte sig inte frivilligt så till 99 är det den enda som kan ha tappat en sko.

Var det några andra saker som blev kvar efter hädelsen
Jag minns inte riktigt men har ett vagt minne att något billigt halsband, plasthalsband, plastpärlor som vi plockade upp när vi städade.

Var tog det vägen
Det vet jag inte.

Skon, hade den någon klack

Jag vill minnas at det var en liten klack

Vad menar du med liten
(visar mellan fingrarna, fhl uppskattar 5 cm)

Jag uppfattar det där som 5 cm, kan det stämma
Ja ungefär

Vi har yngre och äldre kunder det var deras beteende som inte överensstämmer med våra vanliga kunder.

Uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Keltchewsky, Alexis Ephyse

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk
Velta

Språk
Franska per telefon

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Fotokonfrontation

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Katarina Lundin

Förhörsdatum
2019-05-16

Förhör påbörjat
10:26

Förhör avslutat
11:37

Förhörsplats
Le Pub Göteborg

Typ av förhör
RB 24:8

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fhl - förhörsledare

[Alexis informeras om att han ska få titta på foto på personer och att han ska säga till i det fall han känner igen någon person. Fhl visar fotona en och en.]

Fotokonfrontation nummer 1

1:1 "Det är den typ av person men jag känner inte igen just den personen men det är den typen"
1:2 "Det motsvarar också en av profilerna men jag känner inte igen ansiktet."
1:3 "Nej 100 % säker"

[vid uppläsning av förhör, fhl ant]"jag är inte 100 % säker på nej"

1:4 "Det fanns ingen person med glasögon men jag känner inte igen den här, jag tror inte."
1:5 "Det är inte omöjligt att det kan vara men jag är inte säker, snarare nej"
1:6 "Inte den typen"
1:7 "Inte den här heller"
1:8 "Nej"

Fotokonfrontation nummer 2

2:1 "Nej"
2:2 "Jag vet inte riktigt men jag tror inte det"
2:3 "Nej"

2:4 "Nej"
2:5 "Nej"
2:6 "Nej jag tror inte det, är det nyligen tagna kort eller kan personerna vara tjockare, jag vill inte ta miste."

Fhl - jag kan inte svara på det, utan säg bara till om du känner igen någon

2:7 "Nej jag tror inte det"
2:8 "Nej"

Fotokonfrontation nummer 3
3:1 "Nej för ung"
3:2 "Nej"
3:3 "Nej"
3:4 "Nej"
3:5 "Nej"
3:6 "Inte den här heller"
3;7 "Jag tror inte det"
3:8 "Nej"

Fotokonfrontation nummer 4

4:1 "Nej jag tror inte det"
4:2 "Nej"
4:3 "Inte heller"
4:4 "Den här motsvarar, närmar sig lite utseendet lite på en av personerna men, personen på fotografiet ser 10 år yngre ut"
4:5 "Nej"
4:6 "Nej jag tror inte det"
4:7 "Nej"
4:8 "Nej"

Fhl - Nu har du tittat på alla bilderna vill du se dem igen?

Jag skulle gärna vilja titta i första högen.

[Får samtliga bilder i första högen och tittar på dem samtidigt. Tittar särskilt på bild 1:5, och 1:2, stannar vid 1:5, fhl ant]

"jag vill bara säga att den här är den som liknar mest den jag kommer ihåg men jag är inte 100% säker. Den här skulle kunna motsvara den äldre av personerna som kom lite senare när allt redan var igång och som när bilen åkt iväg sedan men jag är inte 100% säker".

Fhl - Tittat klart?

Ja

Jag är jättesäker på att du översatt säkert det jag sagt, men den här personen motsvarar profilen men jag är inte 100 på själva ansiktet.

[Alexis får se foto på restaurang, fhl ant]

Fhl - Var är du när du märker av bråket?

Jag minns inte exakt var jag var när jag märker av skriket men jag vill minnas att jag var bakom bardisken, sedan började jag röra mig i den här zonen jag pekar nu. (Pekar på golv mellan bardisk och brunt bord med 10 stolar, fhl ant]

[Alexis pekar vid barstolen som har rygg mot vita staket. Senare utmärkt med X, fhl ant.]
Där stod jag. Bråket är på andra sidan vita staketet. Sen rörde jag ju mig.

Fhl - Finns det någon annan person från personalen när du står vid stolen?
Ja en av mina kollegor flyttade sig snabbt till den sidan staketet där bråket var sen kom min chef som rörde sig lite hit och dit och jag kan inte säga var han var.

Fhl - du sa att du rörde dig, hur då?
Det är lite svårt exakt att komma ihåg men de rörde sig också, de som bråkade, men jag kom i kontakt med kvinnorna som slogs, men jag befann mig också nära trappan för jag tilltalade också karlarna som kom in men sen rörde jag mig till baren också

Fhl - kan du berätta vad det är du ser av bråket från den platsen vid barstolen på bilen?
Jag ser inte själva kvinnan som de angriper för hon ligger, de andra två är böjda över henne, det är stolar och bord, omkullvälta. Det är ganska trångt där och fullt med folk och det är svårt att se.

Fhl - Vad ser du att kvinnorna gör mot den kvinnan som ligger?
Jag har inget annat minne än det jag berättat förra gången men efteråt har jag prata med min kollega som var med närmre, han har klara bilder av en av kvinnorna som försökte strypa offret

Fhl - såg du något av det?
Jag har troligtvis bevittnat allt det här, jag har minnesbild av det slag, den ena kvinnan vill göra den andra kvinnan illa, jag har minnesbild av slag och händer om halsen men ingen minnesbild av två händer av hals som kollegan sett. Jag har rörliga minnesbilder.

Fhl - Har du sett slag som träffar kvinnan?
ja

Fhl - och var stod du när du såg slag som träffade?
Där jag pekade (barstolen med rygg åt vitt staket, fhl ant)

Fhl - Kan du rita in ett x där du stod när du såg slag träffade kvinnan?
[Ritar x vid barstol med ryggstöd åt vitt staket, fhl ant, bifogas som bilaga, fhl ant.] om inte huvudbordet, om bordet inte var på bilden skulle man kunna visa på mer ställe där jag såg.

Fhl - stod du där bordet står
Bordet på bilden är lite högre och skymmer stället där jag kunde befunnit mig också, där jag rörde mig.

Fhl - Var du någon gång på andra sidan staketet där bråket var?
Det är inte omöjligt men jag har inte 100% minne

Fhl - men du har minne av att du såg slag som träffad kvinnan som låg på golvet från den plats du ritat X?
Jag kan inte garantera i slowmotion att jag sett just det men hon som angrep var så arg att om man inte särar på dem kan hon döda henne men min kollega hindrade henne. Hon var så arg att hon ville skada henne.

Fhl - Såg du slag som träffade?
Ja jag har sett flera.

Fhl - Vem är det som slår då av kvinnorna?
Den ena av kvinnorna visade tydligt att hon ville den andra illa , den andra kvinnan är jag osäker på hennes roll om hon var åskådare.

Fhl - Kan du sätta ett X på plats där du pratade med männen?
[sätter kryss i mellanrum mellan brunt bord med 10 stolar, fhl ant]

Fhl - på golvet bakom bordet?
Ja, jag kommer också ihåg att när jag tog tag i en av kvinnorna som var aggressiv av den andra försökte en av karlarna fysiskt hindra mig. Han tog tag i mig.

Fhl - vem av männen var det?
Jag tror mig minnas att det är den yngsta av de 2 som var här i början redan.

Fhl - var någonstans sker det?
Jag försökte ta tag från min sida staketet

Fhl - så du står på ena sidan staketet när du försökter ta tag i kvinnan på andra sidan staketet?
ja

Fhl - och du pekade på x som du ritat ut vid barstolen, var det där du stod då?
Ja.

Fhl - mannen som tog tag i dig, var stod han?
Han var bredvid mig.

uppläst och godkänt

Bilaga

Bilaga till Förhör 2019-05-16 10:26, diarienr 5000-K315357-19

Beskrivning

De gröna X:en är den plats Alexis markerade på skiss. Ifyllda med grön färg av tekniska Marcus André i efterhand för att kunna synas bättre. Originalhandling finns i utredningsakt.

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Larsson, Robert

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	kk 621299830 giltig 2020-05-28	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Iakttagelser av tjej vid Falkvägen 16 mars 2019

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-09	14:00	14:24

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen i Örebro	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Fet stil -fhl
Normal stil - Robert

Var bor du
Jag bor på Falkvägen 5.

Den 16 mars 2019 vad hände då
Datum vet jag inte, det ringde på dörren på kvällen, en zigenare, jag var lite skeptisk men hon såg misshandlag ut och ville komma in och låna telefon och jag sa ok. Hon ringde till polisen. Hon satt i hallen och väntade och sa att hon blivit misshandlad och det förstod jag när jag såg henne. Hon sa inte så mycket mer, hon kom från Skövde om jag inte minns fel och han hade fått tag i henne där och hon hade fått skjuts av någon kompis till Örebro. Tydligen hade han, jag vet inte vem, misshandlat henne, någon föredetta sambo eller något. Hon hade sprungit och gömt sig vid några buskar, jag vet inte hur han sett henne men det hade varit vid Scandic. Hon hade avlägsnat och jag bor inte så långt därifrån, varför hon ringde på min dörr vet jag inte. Hon satt där och pratade och pratade.

Hon provade ringa sin mamma men pratade inte utan la på innan hon svarade. Hon nämnde något om mamma men la på innan hon svarade. Hon satt hemma länge, ingen direkt kontakt med mig utan vi väntade på polisen.

Hon hade inga skor på sig när hon kom utan fick ta frugans skor så hon inte gick barfota därifrån.

Sen kom polisen och vi hade förhör hemma hos mig. Sen tog de med henne.

Vad är klockan när hon ringer på
Det var mörkt, jag kan inte säga alls, mellan 19-21 kanske men det är en gissning.

Vad gjorde du när hon ringde på
Tittade på tv, vad vet jag inte, det är två månader sen. Hon var säkert där en timma innan polisen kom.

Hur lång tid efter att hon kommit till er ringer hon polisen.
Nästan på en gång.

Vilka var hemma när det ringer på dörren
Jag, grabben, min fru och jag är inte hundra om min fru hade någon kompis där, men de satt i rummet mest hela tiden. Vi stod i hallen.

Vad heter din grabb och fru
Ryan Larsson och Christy Larson.

Kan du beskriva tjejens sätt när hon kom, hur var det med henne
Hon såg uppjagad ut och jag såg "blemmor" i ansiktet, inget blod. Han hade tydligen klippt lite på håret och hon visade att det var borta en bit på håret.

Hur långt hår hade hon
Kanske i axellängd, men inte säkert.

Kan det ha varit kortare
Hon sa att han klippt bort en bit hår så ungefär så långt.

Du sa blemmor i ansiktet, hur såg de ut
Inte blåmärken utan mer röda märken jag tror på sidan (visar på höger sida kindben/öga, fhl ant)

Nu visade du på höger sida kindben/öga stämmer det att det var på den sidan
Jag gissar på vänster när du säger så där.

Vad hade tjejen på sig
Det jag kommer ihåg en kjol en svart som de brukar ha, ner till golvet.

Som dom brukar ha, hur menar du
Zigenare, romer, jag såg att det var en romsk kjol, på överkroppen vet jag inte.

Du sa att hon var barfota
Ja

Båda fötterna
Ja, hon hade sprungit så hon tappat skorna sa hon.

Pratade hon med någon annan under tiden hon var hos dig
Nej, inte vad jag kan komma ihåg.

Hade hon någon egen telefon
Nej, det var därför hon kom och ringde på dörren och ville låna telefonen

Så du såg inte att hon hade någon telefon
nej

Såg du några andra personer vid detta tillfälle utanför
Nej

Pratade din son eller fru med tjejen något
Grabben, vi var både han och jag i hallen, hon satt i en stol i hallen.

Vad sa han då
När polisen kom åkte de förbi sprang han ut och sa åt dem att det är här vi bor.

Hur lång tid är hon inne hos er
Allt som allt gissar jag på ett par timmar. En polis stod ute hela tiden och en polis kom in i hallen. De gick sedan in i matrummet.

När hon kom, hade hon med sig några saker
Jag tror inte det men jag är inte hundra, hon hade inga skor och ingen väska eller någonting.

Hur var det med hennes tillstånd
Hon var uppjagad, lite rädd, hon ville smita in så fort som möjligt om han var efter, det var så jag uppfattade det.

Minns du något av vad hon hade på överkroppen, om hon hade jacka eller tröja
Nej, det enda jag kommer ihåg var kjolen.

Uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, BF-IGV 26 LPO Örebo

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Borg, Teresa Milaja			19960319-6842
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Sätt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Misstänkt	Ja	Foto RES	
Tolk			**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Människorov genom att ha fört bort och misshandlat Natja Keiski.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
	Ja	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
		Ja

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Sebastian Anserius	2019-04-09	11:02	11:07
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
22-4420	RB 24:8	Konceptförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Berättelse

Teresa förnekar brott och uppger att uppgifterna inte stämmer.

Första förhöret går bra att hålla med den försvarare som Tingsrätten förordnar. Om möjligt önskar Teresa sedan adv. Peter Veinu annars den tingsrätten förordnar.

Uppläst och godkänt.

Polisen

Förhör

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-23 16:06

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Borg, Teresa Milaja			19960319-6842
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-10	08:13	08:22
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Arresten Örebro	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	EW		

Berättelse

Band 9381
FL= Förhörsledare Katarina Lundin
BDL= Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
MT= Misstänkt Teresa Borg
ADVOKAT= Magnus Arntell

FL: Så, jag heter Katarina Lundin, förhörsledare. Eeh det är den 10e april 2019. Vi är i Arresten i Örebro, med i rummet är Kjell Haglund, och din advokat Magnus Arntell. Klockan är 08:13. Vad har du för personnummer?
MT: 960319-6842
FL: Ja. Då är det så att du är misstänkt för människorov.
MT: Mmh
FL: 2019-03-16. Den 16e mars alltså 2019 genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktigat dig och fört bort målsägaren Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa. För att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg till Örebro upprepade gånger misshandlat henne, med slag och sparkar samt skära/klippa av hennes hår. Vilket har orsakat henne smärta, ömhet och blånader.
Och du har rätt att inte yttra dig över misstankarna. Erkänner du eller förnekar du misstanken?
MT: Jag förnekar.
FL: Förnekar.

MT: Det där stämmer inte (ohörbart) alls.
FL: Berätta?
MT: Det där stämmer inte, det där har inte hänt.
FL: Vem är Natja?
MT: Natja Keiski. Jag känner henne men inte så bra. (ohörbart) ingen (ohörbart) eller någonting men jag vet vem hon är.
Tystnad
FL: Hur ser din relation ut till Natja då?
MT: Jag har inte träffat henne på tre, fyra år. Vi var kompisar när vi var…
FL: 16e mars 2019, vad gjorde du då?
MT: Jag vet inte. Jag minns inte.
FL: Har du varit i Göteborg?
MT: Jag har varit i Göteborg många gånger.
Tystnad
FL: Och när var du där senast?
MT: Jag minns inte, jag är där mycket jag har kompisar och sådär.
Tystnad
BFL: Eeh kan du inte dra till minnes vad du gjorde lördag den 16e mars? På dagen och kvällen? Kan du berätta med egna ord?
MT: Jag minns inte om jag bara var hemma, eller vart jag var.
BFL: Hemma? Var bor du?
MT: Åkers Styckebruk
FL: En gång till?
MT: Åkers Styckebruk.
BFL: Åkers Styckebruk, två ord. Åkers Styckebruk.
FL: Åkers..
BFL: Styckebruk. Det ligger väl i närheten av Strängnäs någonstans va?
MT: Mmh
Tystnad
BFL: Du träffa inte, Natja någonting den 16e mars?
MT: Jag har inte träffat Natja på, jag kommer inte ens ihåg.
Tystnad
FL: Lämna du ifrån dig någon telefon igår?
MT: ?
FL: Är det ett ja?
MT: (hostar) ja.
FL: Vad var det för telefon?
MT: En Samsung.
FL: En telefon?
MT: Två stycken.
BFL: Vad har du för telefonnummer till dom?
MT: hmm?
BFL: Vad har du för telefonnummer på dom?
MT: Eeh 070
FL: 070
MT: 0700611648.
BFL: Och den andra?
MT: Den andra, den funkar inte. Det var min dotters telefon.
FL: Och vilken av telefonerna använder du?

MT: Dom är likadana.
FL: Mmh men vilken av dom använder du?
MT: Eeh den som jag gav numret.
BFL: Har inget mer att tillägga
FL: Nej. läser jag upp för dig vad jag har skrivit. Att med som förhörsledare är Kjell Haglund och så sa jag att du är misstänkt för människorov 20190316 genom att tillsammans med samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga dig och fört bort målsägare Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa för sträckan Göteborg/ Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt skära/klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader. Och du har rätt att inte yttra dig över misstankarna. Och jag fråga om du erkänner eller förnekar misstanken, förnekar det. stämmer inte alls. Berätta sa jag. Det stämmer inte. Det här har inte hänt. Vem är Natja? Natja Keiski, jag känner henne inte, men inte så bra jag vet vem hon är. Hur ser den relation ut till Natja? Jag har inte träffat henne på tre/fyra år, vi var kompisar när jag var liten. Den 16e mars 2019 vad gjorde du då? Jag vet inte, jag minns inte. Har du varit i Göteborg? Jag har varit i Göteborg många gånger. Och när var du där senast? Jag minns inte, jag är där mycket jag har kompisar där. Och så frågar Kjell här om du kan dra dig till minnes vad du gjorde lördagen den 16e mars, dagen och kvällen. Berätta med egna ord? Jag minns inte om jag bara var hemma eller var jag var. Och då frågar Kjell, vart bor du? Åkersstyckebruk. Det ligger väl i närheten av Strängnäs? Mmh sa du. Eeh du träffade inte Natja den 16e mars? Jag har inte träffat henne, jag kommer inte ihåg när jag träffade henne. Och så frågar jag om du lämna någon telefon ifrån dig igår? Då svara du ja. Vad var det för telefon? en Samsung. En telefon? Två stycken sa du då. Och vad har du för telefonnummer på dom? 0700611648 och den andra funkar inte sa du, det är min dotters telefon. Och vilken av telefonerna använder du? Den jag gav nummer till svara du.
Stämmer det där?
MT: Mmh
FL: Har du några ytterligare frågor?
ADVOKAT: Nej tack.
FL: Uppläst och godkänt?
MT: Mmh
FL: Då är klockan 08:22 och vi avslutar förhöret.
Bandet stängs av

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Band 9376

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-27 16:59

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Borg, Teresa Milaja			19960319-6842
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-24	08:54	09:47
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Arresten Örebro	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	LT		

Berättelse

Band 9376
MT = Misstänkt Teresa Borg
FL = Förhörsledare Katarina Lundin
BFL = Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
Advokat Magnus Arntell

FL: Då har vi förhör med Teresa Borg jag heter Katarina Lundin, det är den 24 april 2019 klockan är 08:54 i ärende K315357-19 med i rummet är Magnus Arntell advokat samt biträdande förhörsledare Kjell Haglund och vi ska hålla ett förhör med dig gällande.. ett kompletterande förhör gällande människorov 16 mars 2019. Har du nått ytterligare och berätta än det du har berättat om i tidigare förhör?
MT: (ohörbart)
FL: Kan du prata lite högre?
MT: Ah..eh nej.
FL: Nej?
Advokat: Ni kan vara bra att känna till att det görs nått pm om det att..att eh Teresa eh mår eh inte alls bra av frihetsberövandet. Bara så att vi får med oss det.
FL: Ja det kan vi ta med efter förhöret.
Advokat: Ja absolut, ah.
FL: Eh.. har du varit i Göteborg i mars 2019?
MT: Ja.
FL: Ja. När då?
MT: Jag vet inte datum riktigt (ohörbart)
FL: Har du varit där fler gånger i mars 2019?
MT: Ja.
FL: Den 16:e mars vet du om du var där då?

MT: Ja.
FL: Ja?
MT: Ah.
FL: Kan du berätta om den dagen?
MT: Ah…ah..jag åkte till Göteborg ehm.. *(gråter)*
(tystnad)
MT: Ursäkta..
FL: Det är lugnt.
MT: Ah.. ah jag åkte till Göteborg den dan'..
(tystnad)
MT: Vad ska jag berätta?
BFL: Vad du gjorde där.
MT: *(snörvlar)* ah jag åkte dit för att jag hade bestämt med henne Natja att vi skulle träffas där. Och vi.. först bråka vi via telefon och.. och.. så jag blev arg jättearg för att hon prata liksom om min pappa som har gått bort.. och då sa jag att ah men jag vill bråka med dig och hon sa att du får komma till Göteborg..för att hon var där. Och då åkte jag dit..
(tystnad)
FL: Vad hände sen då?
MT: Sen..sen..(ohörbart) jag skulle åka själv men (ohörbart) eh dom.. eh ..*(suckar)* ah.. sen åkte jag med Denise och Elisa eh.. och dom eh.. skulle åka och hämta sin bror och eh.. jag ville..ja..och jag bestämde med Natja att vi skulle träffas i Göteborg för att vi skulle bråka.. och sen så åkte vi dit och.. och.. det var liksom..några var inne på nån restaurang jag var inte inne jag satt i bilen jag vänta till (ohörbart) vi kom överens om att hon skulle liksom komma och vi skulle gå bara vi två och vi skulle gå nånstans och bråka och göra upp och liksom sen skulle det inte vara mer med det. Mm..så jag väntade på henne tills hon kom och hon satte sig i bilen inte att jag har liksom tagit henne och.. hennes vilja hon satte sig själv i bilen och vi bestämde för att liksom köra till motorvägen (ohörbart) och köra nånstans så att inte liksom Polisen kommer eller nått sånt vi skulle göra upp och.. och.. så vi.. hon slog mig också och jag slog henne liksom men jag har inte klippt av hennes hår eller nått sånt utan det var en som.. vi tog i varandras hår och så.. och.. det var liksom inget sånt dära.. jag vet inte vad ska man säga..det var typ som ett vanligt tjejbråk och hon bad om ursäkt och så och vi liksom och var..det var på motorvägen och..när vi inte brå…eh alltså eh Denise tog oss isär och sa liksom att ni får inte bråka (ohörbart) nu räcker det. Och sen va heter det.. sen satt vi i bilen och jag pratade inte mer med henne men eh.. eh.. Denise prata med henne vart ska vi skjutsa dig och hon sa till Örebro.. och Denise sa (ohörbart) ringa din mamma eller nånting och hon sa nej (ohörbart) polisanmälan på hennes mamma och bråkat och gått därifrån med.. polisen och allting att bara lämna mig i eh nån eh.. scandic där i Örebro och Polisen jag kommer ihåg Polisen ringde till hennes telefon och Denise prata med Polisen, Denise för hon hade min telefon för hon hade kastat sin telefon.. och då sa eh.. Denise till Polisen också att eh att vi kommer lämna henne till Scandic och hon sa att hon kommer liksom ta kontakt med er för hon var rädd för sin mamma. Och sen åkte vi hem.
BFL: På restaurangen där du sa att du gick inte in på restaurangen..
MT: Nej jag var inte ens där.
BFL: Vem gick in och hämta henne då?
MT: Jag vet inte vem som var inne (ohörbart) liksom.. ja alltså jag.. för jag..jag har inte bråkat med nån förut så jag var ju helt liksom.. alltså min magkänsla och adrenalin och allting den bara liksom.. pumpade.. jag vet inte..
BFL: Vad åkte du i för bil då?
MT: Va?
BFL: Vad var det för bil du satt i? och vems var det?
MT: Det var nån kompis bil eh.. det var nån Volvo jag vet inte.
BFL: Kan du säga vad det var för färg på volvon?

MT: Nej alltså jag vet inte.
BFL: En kompis.. vem körde bilen?
MT: Eh..
BFL: När ni åkte ner.
MT: Eh..det var (ohörbart)..Elisa körde..
FL: En gång till?
MT: Elisa (ohörbart) körde.
BFL: När ni åkte till Göteborg vilken väg åkte ni då?
MT: Jag vet inte.
BFL: Och ni åkte förbi Örebro eller? Eller åkte ni nån.. andra vägen ner? Via Norrköping kanske?
MT: Vet inte.
BFL: Var det fler som var med med nån mer bil?
MT: Jag vet inte hundra men jag hörde att eh.. att det ska vara Aleksi föräldrar också som skulle ha hämtat Aleksi där ifrån Göteborg. Men jag vet inte.
FL: Såg du hans föräldrar?
MT: Nej.
BFL: Vet du hur Aleksi och dom kom ner till Göteborg? Och Natja?
MT: Nej.
BFL: Hur fick ni reda på var dom fanns nånstans?
MT: Ah alltså hon sa det (ohörbart) jag gjorde upp med henne på telefon..hon sa en adress (ohörbart) och vi skulle liksom..(ohörbart) vi två liksom göra upp och det skulle vara klart sen för liksom vi har liksom inom kulturen att det är liksom absolut förbjudet och prata om nåns mamma eller pappa och speciellt om den har gått bort..och det liksom.. det har hänt liksom mord för såna här saker, det är..liksom hos Zigenare. Att man pratar sånt.
BFL: Så du fick en adress då av..av Natja?
MT: Ja.
BFL: Vet du vart det var i Göteborg?
MT: Nej.
BFL: Var det centrala Göteborg eller?
MT: Vet inte..alltså jag hade så mycket och tänka på (ohörbart) jag var ändå rädd också så..
FL: Vilka åker i bilen ner till Göteborg?
MT: Eh.. jag..Denise och Elisa.
BFL: Hade du nån kontakt med Aleksi under tiden (ohörbart)?
MT: Nej.
FL: När ni åker från restaurangen vilka är med i bilen då?
MT: Eh..jag och ehm.. Elisa. Och Denise och Natja.
FL: Hur sitter ni?
MT: Eh..Elisa kör och jag sitter liksom här och Denise sitter i mitten och Natja här..på andra sidan.
FL: När ni åker till Göteborg innan restaurangen var satt ni då i bilen?
MT: Jag vet inte. (ohörbart) jag vet inte.
FL: Sen åker ni från restaurangen, var åker ni då?
MT: Eh..vi körde mot liksom motorvägen..och vi stannade av eh.. vid nån plats och liksom vi bestämde att vi ska bråka jag och Natja och vi bråka en liten stund och sen Denise drog oss isär liksom att nu räcker det och sen att vi ska skjutsa Natja till Örebro men hon ville inte gå till sin mamma..
FL: Vart stanna ni?
MT: (ohörbart)
FL: Kan du beskriva hur det såg ut?
MT: (ohörbart)
BFL: Var det i närheten av nått samhälle?

MT: Nja.. jag tror det fanns en bensinmack (ohörbart) näe jag vet inte.
BFL: Åkte ni av vägen upp en bit eller? På en mindre väg?
MT: (ohörbart)
FL: Du sa att ni bråkade när ni stannade..
MT: Mmm.
FL: Hur gick det till?
MT: Vi bråkade en kort.. alltså vi var i varandras hår och sen.. alltså jag kommer inte ihåg.. men det var inte lång stund innan Denise tog oss isär.
FL: Var nånstans sker det här i förhållande till bilen?
MT: Jag vet inte.
BFL: Var det långt ifrån bilen?
MT: Alltså jag vet inte alls.
FL: Vilka är utanför bilen?
MT: Nej det var bara först jag och Natja för vi liksom bestämde att ingen får liksom komma emellan eller så vi ska bråka liksom och sådär liksom.. bara vi två också. Och sen ska det vara över inget bråk efter det eller hålla på och ringa och skriva på facebook eller ingenting sånt..eh.. men sen kom Denise och då liksom tog oss isär (ohörbart).
FL: Denise kom ut och tog er isär..
BFL: Var det några fler på platsen?
MT: Nej.
FL: Var är Elisa?
MT: I bilen.
FL: I bilen..var hon aldrig utanför bilen?
MT: Nej.
BFL: Hur många bilar var det som stannade på den där platsen? Var det ni och var det nån mer bil som stanna?
MT: Nej..det var bara vi.
FL: Jag hörde inte..
MT: Det var bara vi.
FL: Det var bara ni..
(tystnad)
FL: Vad har Natja för relation till Aleks?
MT: Eh.. dom ska ha varit ihop till och från många gånger. Jag förstår att ni tror att det är på grund av att jag har varit svartsjuk (ohörbart) det är på grund av det hon sa om min pappa som (ohörbart) bråket börja.
BFL: Vad hände sen då när ni hade bråkat färdigt?
MT: Hmm..sen skulle vi.. vi körde till Örebro och vi skulle eh.. hennes mamma skulle möta oss eller nånting (ohörbart) Natja ville inte hon sa att hon hade gjort en Polisanmälan och fick..har försökt fly med Polisen hemifrån..att hon ville bli lämnad till Polisstationen eller till Scandic där..
BFL: Scandic.. pratar du om Scandic som ligger lite utanför själva centrum eller var det i centrum ni stanna?
MT: Jag vet inte.
BFL: Låg det nån.. var det nå mer jämte Scandic låg det nån.. nått annat.. byggnad där?
MT: Ah det var några men jag vet inte vad det var..
BFL: Vilka träffa ni där då?
MT: Huh?
BFL: Vilka träffa ni där vid Scandic? Träffa ni några mer personer där?
MT: Nej.
FL: Du sa att ni bråka hade du några skador efter den här händelsen?
MT: Några rivmärken..inte så..
FL: Några rivmärken?

MT: Ah..(ohörbart)
FL: Hade du några andra skador än rivmärken?
MT: Nej.
FL: Nej..
MT: Inte vad jag kommer ihåg.
FL: Hur hade du fått dom där rivmärkena?
MT: Av henne (ohörbart).
FL: Hade Natja några skador?
MT: Jag vet inte.
FL: Hur var Natjas hår?
MT: (ohörbart) hon hade sitt hår.
FL: Hon hade sitt hår?
MT: Ja.
FL: Hur menar du då?
MT: Att det var inte klippt hennes hår. (ohörbart) om hon hade peruk eller nått men det var inte klippt.
BFL: Du sa ju tidigare att det inte är jag som har klippt håret.
MT: Ja.
BFL: Vem har gjort det?
MT: Vet inte.
BFL: Så.. så när.. när eh.. ni lämna av henne vid Statoil då hade hon sitt hår?
MT: Ja.
BFL: Och det är du säker på?
MT: Ja.
BFL: Hur vet du att hon har fått klipp…avklippt hår då?
MT: Därför det stod på den hära.. som vi gick igenom..den här pappret.
FL: Har du sett bilder på Natja i samband med den här utredningen? Eh vid häktningsförhandling? Ja?
MT: Mm..
FL: Hur såg hon ut då i håret?
MT: Kort
FL: Och hur såg hon ut när ni var tillbaka i Örebro efter att ni har varit i Göteborg?
MT: (ohörbart) kommer inte ihåg. Det var så mörkt..
FL: Hur såg hon ut i håret när hon kom till bilen i Göteborg?
MT: Kommer inte ihåg.
BFL: Bara för och förtydliga i Göteborg, när hon åkt.. vem åkte hon med ner till Göteborg? Vilka var det som.. hon åkte med då, Natja till Göteborg?
MT: Jag vet inte.
BFL: Va?
MT: Jag vet inte.
BFL: Du vet inte hur hon tog sig dit?
MT: Nej.
BFL: När ni släppte av henne vid eh.. vid Scandic som du sa..då.. då eh.. och det var inget mer folk omkring där som du sa eller?
MT: Näe.
BFL: Du såg ingen?
MT: Näe.
BFL: Vart tog Natja vägen då?
MT: Eh (ohörbart) jag vet inte hon bara sprang. Hon var rädd för sin mamma
BFL: Var hennes mamma där?
MT: Eh alltså hon var där nånstans i närheten och (ohörbart) letade efter henne. Men eh.. Natja skulle till Polishuset (ohörbart).

BFL: Var ni inne på Scandic nånting?
MT: (ohörbart)
BFL: Till hotellet?
MT: (ohörbart)
BFL: Så det var ingen mer där då?
MT: (ohörbart)
BFL: Näe..vad gjorde ni sen då efter.. när ni hade släppt av henne?
MT: Vi åkte hem.
BFL: Mm..åkte du hem till dig då eller?
MT: Eh jag åkte hem till Denise.
FL: Vilka åkte till Denise?
MT: Bara jag och Denise.
FL: Elisa då?
MT: Hon åkte hem.
FL: Hon åkte hem..
BFL: Jag återkommer till den här bilen S60 eller S80 eller vad det kan ha varit för bil..vet du..vet du vem som ägde bilen?
MT: Nej.
BFL: Var det Elisa som ägde den?
MT: (ohörbart)
BFL: Det är du säker på?
MT: (ohörbart)
BFL: Du vet inte alls vem som..som..som.. hade den bilen? Ägde..
MT: (ohörbart)
BFL: Vet du var den bilen finns nu?
MT: *(tystnad)*
BFL: Du sa att du följde med Denise hem..parkera ni den bilen där på parkering?
MT: (ohörbart)
BFL: Det gjorde ni inte?
MT: *(tystnad)*
BFL: När ni stannade på det här stället då efter vägen när ni skulle bråka hur länge kan du uppskatta tiden hur länge ni stod där på det där stället?
MT: Hmm..Ja inte länge..(ohörbart) fem, tio minuter.
BFL: Och du är helt säker på då att eh.. det inte var några fler där?
MT: (ohörbart)
BFL: Att det bara var ni tre?
MT: Ah.
BFL: (ohörbart) Mm-hmm..vad har du för telefonnummer på din mobil?
MT: Alltså jag kommer inte ihåg (ohörbart)
BFL: Har du lånat ut nån av dina telefoner?
MT: (ohörbart) nej inte den som är min men den som var min dotters.. den andra telefonen eh.. den brukar ju hennes pappa också ha.
BFL: Och det är?
MT: Aleksi.
BFL: Hade han den telefonen den här dagen den 16 mars?
MT: (ohörbart)
BFL: Den som han äger..eh vem… vem står är det du som står som abonnemang och betalar fakturorna på den eller? En som han.. disponerar?
MT: Nej det..(ohörbart)
BFL: Mmm..men det var din från början eller?
MT: Va?
BFL: Det var din telefon från början?

MT: Jag kommer inte ihåg..
BFL: Jag tror (ohörbart) uppgett det nån gång tidigare.
MT: Va?
BFL: Ja du har nog uppgett det numret nån gång..
MT: Mm..
BFL: Vad har Aleksi för bil?
MT: (ohörbart) alltså..(ohörbart) tror det var en Saab (ohörbart) jag vet inte.
BFL: Hur ofta träffar du Aleksi? Du har ju barn ihop med han.
MT: Ah men han..(ohörbart) vi träffas.. två till tre gånger i månaden eh.. (ohörbart)
FL: Barnen?
BFL: Var bor du nånstans?
MT: I Åkers styckebruk.
(tystnad)
BFL: Näe.
FL: Ska vi ta en paus?
BFL: Mmm.
FL: Klockan 09:27 så tar vi en paus i förhöret.
(paus, förhörsledarna pratar med varandra - ohörbart)
FL: Förhöret återupptas klockan 09:33. Jag vill att du ska titta på en sak.
(video spelas upp)
FL: Vem är det på filmen?
MT: Det är jag
FL: Vem av dom är du?
MT: Jag är hon som slår.
FL: Vem slår du?
MT: Natja.
FL: Är det nån mer på platsen?
MT: Denise och Elisa.
FL: Vad gör dom?
MT: (ohörbart) Denise hon skriker att för inte mer att sluta
FL: Vem filmar?
MT: Jag vet inte.
FL: Är det nått mer som du vill berätta i förhör?
MT: *(tystnad)*
FL: Nej?
BFL: Jag har bara en fråga. Kan du dra dig till minnes nu om det var fler personer på plats?
MT: Kommer inte ihåg (ohörbart).
BFL: Om jag säger såhär att vem körde den silverfärgade Volvo v70:n?
MT: Det är Aleksis föräldrar
BFL: Var dom på platsen?
MT: Nej inte när vi bråka.
BFL: Så. Näe jag har inget mer.
FL: Har du några frågor?
Advokat: Nej.
FL: Då läser jag förhöret vi har skrivit.
(tystnad)
FL: Jag frågade om du hade något ytterligare att berätta än det du berättade i tidigare i förhör då sa du nej. har du varit i Göteborg i mars 2019, ja. När då? Jag vet inte exakt datum. Har du varit där fler gånger i mars 2019? Ja. 16 mars var du där då? Ja. Kan du berätta om den dagen? Ja jag åkte till Göteborg. Så gråter du. jag åkte till Göteborg den dagen, vad ska jag berätta? Ja vad gjorde du där? Jag åkte dit eh för jag hade stämt med Natja att vi skulle träffas där, först bråka vi via telefon jag blev jättearg för hon pratade om min pappa som gått bort

och jag sa att jag vill bråka med dig och hon sa du får komma till Göteborg för hon var där och jag åkte dit. Och vad hände sen? Jag skulle åka själv men jag åkte med Denise och Elisa dom skulle hämta sin bror, jag bestämde med Natja att vi skulle träffas i Göteborg för vi skulle bråka sen åkte vi dit eh.. några var inne på en restaurang jag var inte inne på restaurangen jag satt och vänta i bilen för vi kom överens att vi skulle gå bara vi och göra upp det skulle inte vara mer med det jag vänta på henne tills hon kom, hon satte sig i bilen jag har inte tagit henne mot hennes vilja hon satte sig själv i bilen och vi bestämde att köra till motorvägen nånstans så inte Polisen kom för att göra upp. Hon slog mig också jag slog henne jag har inte klippt av hennes hår utan vi tog varandras hår och så.. eh.. det var inget sånt där det var ett vanligt tjejbråk, hon bad om ursäkt det var på motorvägen, Denise tog isär oss.. att vi inte fick bråka mer, nu räcker det. Sen satt vi i bilen jag prata inte mer med henne, Denise pratade med henne. Vart ska vi skjutsa dig? hon sa till Örebro, Denise sa okej. ska vi ringa din mamma? Och hon sa nej. hon har gjort en polisanmälan mot sin mamma.. lämna mig vid Scandic i Örebro. Polisen ringde till hennes telefon, Denise pratade med Polisen hon hade ingen telefon för hon hade kastat sin telefon. Denise sa till Polisen att vi kommer lämna henne till Scandic.. eh.. och hon kommer ta kontakt med er, hon är rädd för sin mamma. Sen åkte vi hem..du gick inte in på restaurangen, vem gick in och hämtade henne? Jag vet inte vem som var inne jag har inte bråkat med nån förut min magkänsla och mitt adrenalin pumpade.. vad åkte du för bil vems var det? Nån kompis bil, en volvo. Vad var det för färg? Jag vet inte. Vem körde bilen ni åkte ne..när ni åkte ner? Det var Elisa som körde bilen. Och vilken väg körde ni till Göteborg? Jag vet inte. Åkte ni för öreb…förbi Örebro eller annan väg via Norrköping? Jag vet inte. Var det fler med? Var det.. mer bilar? Jag vet inte hundra men jag hörde att det ska vara Aleksis föräldrar som hämta Aleksi från Göteborg men jag vet inte. Såg du hans föräldrar? Nej. hur kom Aleks och Natja till Göteborg, vet du? nej. hur fick du reda på var dom fanns? Jag gjorde upp på telefon med Natja hon sa en adress jag kommer inte ihåg vilken det skulle vara vi två som gjorde upp, vi har en kultur det är förbjudet att prata om nåns mamma, pappa om nån gått bort. Det har hänt mord för såna saker eh hos zigenare att man pratar om sånt. Så du fick en adress av Natja? Ja. Vet du var du var i Göteborg om det var centrala Göteborg? Nej jag vet inte jag hade så mycket och tänka på jag var rädd också. Och vilka åker i bilen ner till Göteborg? Jag, Denise och Elisa. Hade du kontakt med Aleksi under tiden? Nej. när ni åker från restaurangen vilka är med i bilen då? Jag, Elisa och Denise och Natja. Och hur sitter ni? Elisa kör, jag sitter här Denise i mitten och Natja på andra sidan. När ni åker till Göteborg innan restaurangen vart satt ni då i bilen? Jag vet inte jag kommer inte ihåg. Sen åker ni från restaurangen var åker ni då? Vi kör mot motorvägen vi stannar av vid nån plats vi bestämde att vi skulle bråka jag och Natja och vi bråkade en liten stund, Denise tog isär oss det räcker, vi skulle skjutsa Natja till Örebro men hon ville inte till sin mamma. Och var stanna ni? Jag vet inte. Kan du beskriva hur det ser ut? Nej det var mörkt. Var det nära , nära av samhälle? Jag tror det fanns en bensinmack kanske nej jag vet inte. Åkte ni av vägen upp en bit på en mindre väg? Jag vet inte. Du sa att ni bråka eh när ni stannar hur gick det till? Vi var i varandras hår jag kommer inte ihåg det var inte en lång stund eh.. innan Denise tog oss isär..var sker det här i förhållande till bilen? Jag vet inte. Var det långt från bilen? Jag vet inte alls.. och vilka är utanför bilen? Det var bara jag och Natja först vi bestämde att ingen fick komma emellan vi skulle bråka bara vi två sen skulle det inte vara bråk efte.. efter det med att ringa eller skriva på facebook sen kom Denise ut och tog oss isär. Var det några fler på platsen? Nej. var är Elisa? I bilen. Var hon aldrig utanför bilen? Nej. hur många bilar stannade var det nån mer? Det var bara vi. Vad har Natja för relation till Aleks? Dom ska ha varit ihop till och från många gånger jag vet att ni tror att det är på grund av svartsjuka men det är på grund av vad hon sa till min pappa. Och vad hände när ni bråka färdigt? Vi körde till Örebro hennes mamma skulle möta upp oss men Natja ville inte hon sa att hon gjort polisanmälan och flytt hemifrån hon ville bli lämnad av.. hos Polisstationen eller scandic..Scandic är det utanför centrum eller i centrum? Jag vet inte. Låg det nått mer bredvid scandic? Ja det var några jag vet inte vad. Vilka träffa du vid scandic

träffa du fler? Nej. du sa att ni bråkade hade du några skador efter den här händelsen? Några rivmärken typ här sa du och så peka du här och i ansiktet. Hade du några andra skador än rivmärken? Nej inte vad jag kommer ihåg hur hade du fått rivmärkena? Av henne, Natja när vi bråka. Hade Natja några skador? Jag vet inte. Hur var Natjas hår? Hon hade sitt hår. Hur menar du då? Det var inte klippt hennes hår jag vet inte om hon hade peruk men det var inte klippt. Du sa att du inte klippt håret vem har gjort det då? Jag vet inte. Hur såg Natja ut i håret när ni.. när ni var vid Statoil hade hon sitt hår vid Statoil? Ja. Är du säker på det? Ja. Och hur vet du att hon fått det avklippt hår? Det stod på det vi gick igenom på det där pappret. Har du sett bilder på Natja i samband med utredningen vid häktningen? Ja. Hur såg hon ut då i håret? Kort. Hur såg hon ut när ni var tillbaka i Örebro efter att ni var i Göteborg? Jag kommer inte ihåg det var mörkt. Hur såg hon ut i håret när.. när hon kom till bilen i Göteborg? Jag kommer inte ihåg. Vem åkte Natja.. ner till Göteborg med? Jag vet inte. Du vet inte hur hon tog sig dit? Nej. när ni släppte av.. släppte henne vid Scandic det var inget mer folk omkring där? Nej. var tog Natja vägen? Jag vet inte hon bara sprang och var rädd för sin mamma. Var mamman där? Nånstans i närheten och leta efter henne men Natja skulle till Polishuset. Var ni inne på Scandic hotell nånting? Nej. ingen mer där? Nej. vad gjorde ni sen? Vi åkte hem. Hem till dig? hem till Denise. Vilka åkte till Denise? Bara jag och Denise. Elisa då? Hon åkte hem. Bilen S60 eller S80 vad det kan ha varit vet du vem som ägde bilen? Jag vet inte. Elisa ägde hon bilen? Nej. säker? Nej hon äger ingen bil. du vet inte alls vem som hade bilen? Nej. vet du var den bilen finns nu? Skakar du nekande på huvudet. När du åkte hem parkera ni den där då? Nej. när ni stanna efter vägen och skulle bråka hur länge var ni där då? Inte länge bara fem tio minuter. Är du helt säker på att det inte var några fler där? Ja. Bara ni tre eller fyra? Ja. Vad har du för telefonnummer på din mobil? Jag kommer inte ihåg jag har sagt det en gång. Har du lånat ut nån av dina telefoner? Nej. inte den som är min men den som är min dotters brukar hennes pappa också ha. Och det är? Aleksi, sa du. hade han den telefonen den här dagen den 16:e mars? Jag vet inte. Står du som abon…abonnent och betalar hans fakturor? Nej det är kontant. Men det är din från början? Jag kommer inte ihåg. Du har nog uppgivit det numret nån gång tidigare. Vad har Aleks för bil? det var längessen jag såg honom med bil jag tror det var den Saab. Hur ofta träffar du Aleksi ni har ju barn? Vi träffas två tre gånger i månader när han hämtar barnen. Var bor du? i Åkers styckebruk. Sen har vi en paus så förevisar vi dig en film och då frågar vad är det på filmen, det är jag på filmen. Vem av dom är du? jag är hon som slår. Vem slår du? Natja. Är det nån mer på platsen? Denise och Elisa. Vad gör dom? Denise skriker gör det inte eh.. eller..
Advokat: (ohörbart) Det räcker nu, ja
FL: Det räcker
Advokat: Inte mer (ohörbart)
FL: Ja just det! Med.. Gör inte mer. Så ska det stå.. att sluta. Så sa du. vem filmar? Jag vet inte. Är det nått mer du vill berätta? Nej sa du då. Kan du dra dig till minnes om det var fler personer på platsen? Nej jag kommer inte ihåg i alla fall. Vem körde den silverfärgade Volvo v70:n? Aleksis föräldrar. Var dom på plats? Nej inte när vi bråkade och din advokat har inga frågor. Hur lät det där?
MT: *(tystnad)*
FL: Lät det som du har berättat?
MT: Mm.
FL: Det stämmer med dina ord?
MT: Ah.
FL: Kan jag skriva uppläst och godkänt?
MT: Ah.
FL: Då är klockan 09:47 och vi avslutar förhöret.

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil/KL

Polisen

Förhör

Band 9444

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-06-04 15:29

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person		Personnummer
Borg, Teresa Milaja		19960319-6842

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Människorov

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-21	10:25	11:52

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
	RB 23:6	Ljudbandsförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
	EC

Berättelse

Band 9444

F = Förhörsledare Katarina Lundin
BF = Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
MT = Misstänkt Teresa Borg
A = Advokat Kerstin Korti

F: Då ska vi ha förhör med Teresa Borg, det är den 21 maj 2019, i ärende K315357-19, jag heter Katarina Lundin, klockan är 10.25. Med i rummet är försvarare Kerstin Korti och biträdande förhörsledare Kjell Haglund

F: Jag tänkte berätta för dig först Teresa, en gång till, vad du är misstänkt för så att du vet exakt.

MT: Ja

F: Människorov 2019-03-16 genom att tillsammans, och i samförstånd med andra personer i Göteborg, bemäktiga dig, fört bort målsäganden Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg – Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag, sparkar samt skära och klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader.

MT: Mmm

F: Det kände du till sen tidigare?!

MT: Nej, ja

F: Mmm. Är det nånting som du vill berätta som du inte har berättat tidigare?

MT: Ähhh, nej, nej jag tror inte det. (TYSTNAD)

F: Har du berättat allt som du vill berätta?

MT: Jaa

F: Varför åker du till Göteborg?

MT: Ähh, för att bråka med Natja.

F: Varför skulle du bråka med Natja?

MT: Ähh, för att vi hade bråk först på telefon och hon pratade om min familj och, ja, vi bråkade på telefon först.

F: Vad handlar det egentligen om?

MT: Va?

F: Vad handlar det egentligen om, erat bråk?
MT: Ähhh, alltså, det handlar ju om, ähhh, Aleksi, och liksom att hon pratade om min pappa som har gått bort, men inte, inte om, liksom så där att jag skulle liksom vara svartsjuk på dom eller nått sånt. Men det började med det.

F: Vad var det om Aleksi?

MT: Ja

F: Vad om Aleksi?

MT: Ähh, jag kommer inte ens ihåg liksom ordentligt, men, ähhh, det var väl det, hon, alltså hon ringde mig och jag sa till henne många gånger liksom att, alltså, jag skiter i vad ni gör och så, och sen blev det bara liksom, det blev bara bråk, jag vet inte hur det blev.

F: Varför, varför bråkade ni om Aleksi?

MT: Alltså, det var inte om Aleksi. Det var först och främst var det för att hon hade pratat så om min familj.

F: Vad har Natja och Aleksi för relation?

MT: Ähh, dom har, dom ska vara ihop tror jag

F: Dom ska vara ihop?!

MT: Ja

F: Mmm. Vem åker du med till Göteborg?

MT: Elisa och Denise

F: Elisa och Denise?!

MT: Mmm

F: I vilken bil?

MT: Iiii, nån av dom, jag vet inte exakt vilken bil.

F: Vem kör?

MT: Elisa

F: Elisa?!

MT: Mmm

F: Är det någon mer som åker till Göteborg?

MT: Nej, jag vet ju inte liksom, ähhh, jag visste ju att Jaana och Leif skulle åka dit också och hämta Aleksi, men jag åkte med Elisa och Denise.

F: Vem åker först?

MT: Jag vet inte, jag.

F: Du?!

MT: Ja. Jag vet inte.

F: Vart skulle du då?

MT: Skulle dit till Göteborg.

F: Var i Göteborg?

MT: Jag kommer inte ihåg adressen.

(TELEFONSIGNAL)

F: Men, du kommer inte ihåg adressen?

MT: Nej.

F: Nej

MT: Men jag fick ju den av Natja.

F: Du fick den av Natja?!

MT: Ja

F: Hur fick du den av Natja?

MT: Äh, på telefonen.

F: På telefon?!

MT: Ja

F: Äh, klockan är 10.31, Kjell Haglund lämnar rummet en stund, har telefonsamtal.

F: Hur visste du vart du skulle, sa du?

MT: Natja berättade till mig.

F: Mmm. Mmm, och sen åker ni

MT: Mmm

F: Åker ni raka vägen på en gång?

MT: Jaa

F: Stannar ni någonstans på vägen till Göteborg?

MT: Alltså, jag kommer inte riktigt ihåg alltså. Jag kommer inte, alltså, jag kommer inte ihåg, jag var jättearg och liksom, ja, alltså jag mådde inge bra då. Kanske kan det vara att vi stannade på någon bensinmack, jag vet inte vilken eller var.

F: Och Jaana och Leif, vart är dom nånstans då då?

MT: Jag vet inte.

F: Kör ni tillsammans till Göteborg?

MT: Nej.

F: Inte?!

MT: Nej

F: Klockan är 10.32, Kjell Haglund kommer in i rummet igen.

F: Jaha, och vart tog ni vägen sen med bilen, var gör ni av bilen när ni kommer till Göteborg?

MT: Ingenting, alltså vi kör med den

F: Vad sa du, förlåt?

MT: Alltså vi kör med den.

F: Okej, vart?

MT: Ähhhh, dit till adressen som jag fick av Natja.

F: Vad är det för typ av ställe då?

MT: Ähh, det var nån med många restauranger

F: Okej, och vad gör du där då?

MT: Jo, då väntar jag på Natja att hon ska komma.

F: Var då någontans?

MT: Va?

F: Var då någonstans?

MT: Jag vet inte var det är någonstans.

F: Men, var, har du, du satt i bilen sa du?

MT: Jaa

F: Går du ur bilen?

MT: Nej

F: Du är kvar i bilen?!

MT: Jaa

F: Är det någon som går ur bilen?

MT: Ähhh, jaa, Denise går ut ur bilen.

F: Var går hon då?

MT: Jag vet inte vart hon går.

F: Och vilka är kvar i bilen?

MT: Jag och Elisa.

F: Och var nånstans i bilen då?

MT: Va?

F: Var nånstans i bilen är ni då?

MT: Jag vet inte stället.

A: Nej, men alltså, var, hur satt ni?

F: Precis

MT: Elisa körde och jag sitter bakom.

F: Mmm, och Denise lämnar bilen?!

MT: Ja

F: Ser du vart hon tar vägen?

MT: Nej

F: Vad händer sen då?

MT: Ähh, sen kommer Denise tillbaka och sen efter en stund kommer Natja och sätter sig, och sen kör vi.

F: Okej. När du är där i bilen ser du någon annan som du känner igen?

MT: Nej, alltså, det är jättemörkt och vi var inte liksom parkerade där var restaurangerna var.

F: Vart var ni då?

MT: En bit ifrån.

F: Hur långt ifrån?

MT: Jag vet inte.

F: Först kommer Denise sa du

MT: Mmm

F: Vad gör hon då då?

MT: Ja, hon sätter sig i bilen

F: Vart då nånstans?

MT: Bredvid mig.

F: Vart satt du i bilen?

MT: I bak

F: På vilken sida?

MT: Ähh, liksom, bakom Elisa som kör, jag sitter bakom henne.

F: Gör du det?!

MT: Jaa

F: Mmm

MT: Och Denise sitter i mitten och Natja sitter liksom på, bredvid dörren

F: Okej. Hur gick det till när hon kom in i bilen?

MT: Hon kom själv in i bilen

F: Hon kom själv?!

MT: Jaa

F: Och hur gick det till?

MT: Alltså, det gick till så som vi hade planerat att vi skulle bråka.

F: Hur var det med Natja när hon kom till bilen?

MT: Jag vet inte.

F: Var det någon som sa nått?

MT: Nej. Jag sa liksom till att, ja, men vi kör liksom härifrån. Och vi hade bestämt att vi ska liksom bråka, men att vi skulle köra någonstans där ingen annan ser oss eller poliser eller nått sånt, så vi körde.

F: Sa Natja någonting där i bilen, när hon klev in i bilen?

MT: Nej, alltså, ähh, det vi sa när vi var liksom, när vi skulle gå ut ur bilen och bråka, att det, det skulle, då skulle det bara liksom stanna här, att nån inte skulle fortsätta bråket med Facebook och sånt liksom, samtal och så till andra.

F: Så du menar att Natja sätter sig frivilligt i bilen?

MT: Ja

F: Mmm. Det finns vittnen som har sett att hon tvingats in i bilen.

MT: Ja, men det stämmer inte.

F: Det stämmer inte!?

MT: Nej

F: Hur gick det till när hon kom in i bilen?

MT: Hon kom själv in i bilen.

F: Den bilen, hur ser den ut?

MT: Alltså, jag kommer inte ihåg, det var inte min bil. Jag vet inte vems bil det var.

F: Hur såg den ut?

MT: Som en Volvo

F: Färg?

MT: Typ svart eller mörkröd

F: Mörk??

MT: Röd

F: Mörkröd, svart eller mörkröd!?

MT: Ja

F: Mmm. När ni har satt er i bilen, vad händer sen då?

MT: Ähhh, sen åker vi, sen efter vi har bråkat så kör vi henne till Örebro.

F: Var bråkade ni?

MT: Ähh, alltså, jag vet inte stället, men vi, vi körde av motorvägen en liten, liksom bit

F: Mmm, och där bråkade ni?

MT: Mmm

F: Vad händer i bilen från restaurangen till där ni svänger av vägen?

MT: Ingenting

F: Ingenting?!

MT: Nej

F: Det finns ju uppgift om att det är ett väldigt liv i den där bilen.

MT: Ähh, men ingen, i alla fall liksom, ingen bråk är det i bilen.

F: Det är inget bråk i bilen?!

MT: Nej

F: Så säger inte Natja

MT: Men, så är det också

F: Mmm, inte Denise, säger inte så heller

MT: Ja, men det var inget bråk i bilen, vi bråkade utanför bilen.

F: Du är misstänkt för att ha slagit henne flera gånger här i bilen.

MT: Nej, det stämmer inte.

F: Det stämmer inte!?

MT: Nej, utan vi bråkade utanför bilen.

F: Denise säger att ni slåss i bilen.

MT: Det stämmer inte.

F: Vad säger hon det för då?

MT: Jag vet inte.

F: Vad händer med Natjas hår?

MT: Ingenting, det är liksom, det är ju håret som hon hade där som kom av, det var inte ens hennes hår, det var en sån liksom som man sätter upp med clips. Det håret som var där på marken.

F: Vad hände med håret i bilen?

MT: Jag vet inte. Nej, jag vet inte.

F: Natja berättar ju att hon blir av med håret i bilen.

MT: Ja, men, jag har inte liksom, jag har dragit henne i håret, men jag har inte klippt av hennes hår.

F: Du har dragit henne i håret!?

MT: Jaa

F: När gjorde du det då?

MT: När vi bråkade utanför bilen.

F: Utanför bilen?!

MT: Jaa

F: Har du dragit henne i håret i bilen?

MT: Nej

F: Denise berättar om att hon får hår i knät.

MT: Va?

F: Hon får hår i knät i bilen

MT: Hår i knät

F: Mmm, vart kommer det ifrån?

MT: Jag vet inte.

F: Elisa, vad gör hon i bilen, innan ni stannar?

MT: Hon kör bilen.

F: Säger hon någonting?

MT: Jag kommer inte ihåg.

F: Varför stannar ni bilen?

MT: För att vi ska bråka, som vi hade liksom bestämt.

F: Det säger inte Denise.

MT: Nej, men jag vet inte varför hon säger så, men så vi gjorde

F: Denise säger att: Det är ett sånt jädra bråk i bilen, så att hon kan inte sitta kvar där i baksätet för att ni bråkar så mycket. Hon vill inte sitta där längre.

MT: Nej, det stämmer inte.

F: Det stämmer inte?!

F: Det pratas om en telefon, Natjas telefon också

MT: Ja

F: Såg du att Natja hade någon telefon?

MT: Ja,

F: Okej

MT: hon pratade ju med sin mamma också i bilen.

F: Pratade hon med mamma i bilen?!

MT: Ja

F: I vilken telefon då?

MT: Jag vet inte vad det var för telefon?

F: Vad hände med Natjas telefon då?

MT: Jaag vet inte.

F: Du vet inte?

MT: Neej

F: Det finns uppgift om att den slängs ut ur bilen

MT: Jaa, alltså jag vet inte om hon har slängt den

F: Vem? Hon?

MT: Natja

F: Natja?!

MT: Ja

F: Skulle Natja ha slängt ut sin mobil?

MT: Nej, jag har inte heller slängt ut den.

F: Du har inte slängt ut den?

MT: Neej.

F: Nej! Denise säger att du slänger ut hennes mobil.

MT: Nej, det stämmer inte alls.

F: Det stämmer inte!?

MT: Nej

F: Varför säger hon så för då?

MT: Jag vet inte.

F: Och så säger du, att ni stannar för att bråka.

MT: Mmm

F: Var stannar ni?

MT: Jag vet inte stället, men det är liksom motorvägen, åker liksom lite bara av motorvägen.

F: Mmm, hur långt åker ni från motorvägen?

MT: Inte långt

F: Vad är det för nånting, inte långt?

MT: Mmm, alltså jag vet inte, typ 200 – 300 meter kanske, alltså, jag är jättedålig på sånt, jag vet inte.

F: Hur såg det ut där då?

MT: Det såg, det var mörkt

F: Mmm. Fanns det några byggnader?

MT: Alltså, jag kommer inte ihåg.

F: Fanns det några träd, eller var det öppen mark?

MT: Alltså, ja, det var liksom öppet, jag kommer inte ihåg liksom vad det fanns för grejer där.

F: Och så stannade ni bilen där!?

MT: Ja

F: Vad händer där?

MT: Vi bråkade.

F: Var?

MT: Utanför bilen

F: Utanför bilen

MT: Mmm

F: Hur kommer ni ur bilen?

MT: Vi går ut ur bilen.

F: Vilka?

MT: Jag och Natja.

F: Du och Natja.

MT: Mmm

F: Och Elisa och Denise då?

MT: Alltså, ähh, Denise kommer senare, ähh, för att liksom ta oss isär.

F: Okej.

MT: Jag vet inte vart Elisa var. Var hon ute eller inne? Jag vet inte.

F: När ni stannade bilen där ser ni någon annan bil som står där då?

MT: Ähhh, alltså, när vi var klara och skulle åka, dåå så g, då såg vi, ähh, Jaanas och Leifs bil.

F: Vart såg ni den?

MT: På motorvägen.

F: Okej. Du säger att ni bråkar. Hur går det där bråket till?

MT: Alltså, det går till, så att vi bråkar och alltså, jag slår henne och drar henne i håret och sen blir det några rivmärken också

F: På vem?

MT: På Natja. Och sen tar Denise oss isär och då slutar vi.

F: Hur många slag slår du Natja?

MT: Jag vet inte.

F: Kan du uppskatta?

MT: Nej, jag vet inte.

F: Varför vet du inte det?

MT: Alltså, jag vet inte. Jag är inte så liksom att jag räknade dom.

F: Var det mer än ett slag?

MT: Jaa

F: Var det mer än fem slag?

MT: Jag vet inte.

F: Du har ju fått titta på en video.

MT: Mmm

F: Slog du Natja mer än fem slag?

MT: Alltså jag vet inte. Hur många (ohörbart) jag vet inte

F: Nej. Var slog du henne nånstans?

MT: I ansiktet

F: Hur då?

MT: Så med mina händer.

F: Öppen eller stängd hand?

MT: Alltså, jag vet inte, jag kommer inte ihåg.

F: Vad gjorde Natja då?

MT: Alltså, vi bråkade liksom, ähh, först liksom stod vi ju båda, sen var jag på henne, så jag fick ju några rivmärken, men inte så som Natja. Och sen tog Denise oss isär.

F: Hur gjorde hon då, Denise?

MT: Alltså, hon bara liksom drog oss isär, jag vet inte hur.

F: I vilket läge drar hon er isär?

MT: Hur menar du?

F: Hur är du och Natja placerade då?

MT: Alltså, jag är på henne

F: Du är på henne

MT: Liksom, när, när vi var så där på marken

F: Mmm

MT: då …

F: Säger Denise någonting?

MT: Ja, hon, hon skrek liksom att nu räcker det.

F: Vem skrek hon det till?

MT: Till båda

F: Till båda?!

MT: Jaa

F: Vad gjorde Natja för att hon skulle skrika så till henne?

MT: Alltså vi bråkade ju, liksom där båda två.

F: Vad menar du med att Nadja bråkar? Vad gör hon?

MT: Ja, alltså hon tar ju tag också i mitt ansikte.

F: Elisa, vad gör hon?

MT: Jag vet inte vart hon är, är hon ute eller inne i bilen

F: Om du bråkar med Natja

MT: Mmm

F: Denise, hon säger att ni ska sluta.

MT: Mmm

F: Vem är det då som filmar det hela?

MT: Ja, det kan vara Elisa, ja, det måste vara hon då.

F: Ja, det måste vara hon!?

MT: Mmm

F: Vet du att det är hon?

MT: Nej

F: Nej. Denise säger att det är hon.

MT: Ja

F: Har du sett filmen förut?

MT: Nej

F: Är det någon annan som dokumenterar nånting här?

MT: Nej, inte vad jag vet.

F: Dokumenterade du nått?

MT: Alltså, menar du filmar?

F: Filmar eller tar kort?

MT: Nej.

F: Du filmar ingenting och du tar inga kort?!

MT: Nej, ingenting.

F: Så i din telefon finns ingenting?!

MT: Nej. Ähh, det finns ett, en film som Elisa har filmat när hon har skickat över den till mig. Jag har inte filmat den, och det är bara, det är en film på att hon frågar Natja, så när allting var, är klart och vi är i Örebro och hon ska liksom iväg, då filmar hon, äh, hon frågar Natja liksom att, ähh, okej är det slut liksom så här att, du kommer inte liksom ljuga eller nånting och bråka på Facebook eller skriva nånting, att det ska vara klart.

F: Vem filmar det?

MT: Elisa, Natja. Och sen tror jag det finns, jag kommer inte ihåg om det var ett kort på henne eller inte, men dom är skickade till min mobil.

F: Till din mobil?!

MT: Ja, hon har inte tagit eller (ohörbart)

F: Vem har skickat dom till dig?

MT: Elisa

F: Mmm. Vad är det för bild hon skickade?

MT: Alltså, jag kommer inte ihåg om det var en bild eller var det bara en film, för när jag såg den var jättemörk. Det kan bara vara en annan film också, när hon bara frågar om sånt.

F: Natjas hår

MT: Mmm

F: Hon berättar att hon får sitt hår avskuret.

MT: Ja

F: Vem skär av henne håret?

MT: Jag har inte skärt av hennes hår.

F: Nej, vem är det då som gör det?

MT: Jag vet inte vem som har gjort det.

F: Du vet inte!?

MT: Neej

F: Natja säger att det sker i bilen.

MT: Nej

F: Nej

MT: Nej, det stämmer inte.

F: Det stämmer inte!?

MT: Nej

F: Om det sker i bilen, och det är inte du som har skurit av henne håret

MT: Mmm

F: Elisa, har hon skurit av något hår?

MT: Nej

F: Nej. Vad gjorde Elisa i bilen?

MT: Körde bil

F: Okej, hur vart hon av med håret då?

MT: Jag vet inte.

F: Du vet inte!?

MT: Nej.

F: Kan Denise ha skurit av henne håret?

MT: Jag tror inte det.

F: Du tror inte det!?

MT: Nej

F: Vet du det, eller är du säker på det?

MT: Jag, jag kan ju inte liksom veta nånting till hundra procent.

F: Varför då?

MT: Därför att liksom, jag vet ju bara vad jag har gjort och inte gjort.

F: När ni bråkade, hur länge håller ni på och bråkar utanför bilen?

MT: Ähhh, fem – sex minuter som, det var inte så länge

F: Och hur avslutades det där?

MT: Att Denise tog oss isär.

F: Var det någon mer på platsen då?

MT: Nej.

F: Ingen mer?

MT: Nej.

F: Jaana och Leif, vart är dom?

MT: Ähhh, vi såg dom först efter

F: Och vart såg du dom då?

MT: I motorvägen

F: Motorvägen?!

MT: Ja

F: I bilen eller utanför bilen?

MT: Ähh utanför bilen, men när dom såg att vi höll på att åka så åkte dom (ohörbart)

F: Åker du iväg då sen?

MT: Va?

F: Åker du därifrån sen?

MT: Ja

F: I vad då?

MT: I bilen

F: I vilken bil?

MT: I Volvon som jag kom i.

F: Den du kom i!?

MT: Mmm

F: Är det någon mer som åker i den bilen?

MT: Elisa

F: Elisa!?

MT: Mmm

F: Någon mer?

MT: Ähhh, då när, alltså när Leif och Jaana stannade där liksom några hundra meter bort och sen, så gick bilen trasig, våran bil som vi åkte med, så vi fick hoppa in i deras bil.
F: Så du och Elisa åker med Volvon?!

MT: Det var det som jag inte, som jag glömde berätta förra gången i förhöret …

F: Att?

MT: att vi åkte med Jaanas och Leifs bil till Örebro.

F: Där ni bråkade, så hoppar du och Elisa in i en bil, vart tar dom andra vägen då?

MT: I andra bilen

F: Vilka då?

MT: Natja och Denise och Jaana och Leif

F: Okej. Och när ni lämnar den här platsen, vem åker först?

MT: Ähhh, jag vet inte.

F: Vet inte?!

MT: Nej, kommer inte ihåg.

F: Åt vilket håll åker ni då?

MT: Mot Stockholm

F: Mot Stockholm!?

MT: Ja

F: Mmm. Och du vet inte om Jaana och Leifs bil är före eller efter dig?

MT: Nej.

F: Och vad händer sen då?

MT: Sen går våran bil sönder.

F: När då?

MT: Alltså ganska, bara liksom några minuter när vi har åkt.

F: Okej, vad blir det för fel på bilen?

MT: Jag vet inte, det blir nånting med däcket

F: Däcket?!

MT: Ja

F: Okej. Vad gör ni då då?

MT: Och då, ähh, vi stannar, vi kör på sidan och ringer att dom ska liksom hjälpa oss

F: Vem?

MT: Jaana och Leif

F: Okej

MT: Och dom stannar och vi kunde liksom köra bilen dit på sidan där dom stannade och sen hoppade vi in i den bilen, och sen körde vi till Örebro och den var Natja i.

F: Du sa att du kör bilen där Jaana och Leifs bil är.

MT: Ja, Elisa kör inte jag.

F: Nej, var, var är den bilen då?

MT: Nej, alltså dom är på motorvägen, men dom stannade för att vänta på oss.

F: Så då är dom före er?

MT: Ja, ja

F: Och vart står dom då?

MT: På sidan

F: Vart nånstans?

MT: på motorvägen

F: på motorvägen

MT: Ja

F: Okej. Och där stannar ni.

MT: Mmm

F: Mmm. Och sen byter ni bil sa du.

MT: Ja

F: Hur sitter ni i den bilen då?

MT: (SUCK) Alltså, vi får sitta lite knä i knä, vi, Jaana sitter i framsätet och Leif kör och alla vi tjejer sitter i baksätet.

F: Och den här bilen, vad händer med den?

MT: Vi lämnade den.

F: Vart nånstans?

MT: På motorvägen.

F: På motorvägen!?

MT: Mmm

F: Okej. Aleksi och Tino, var är dom?

MT: Jag vet inte vart dom är.

F: Har du kontakt med dom nånting?

MT: Nej.

F: Ingenting?!

MT: Ingenting

F: Och vart tar ni vägen?

MT: Vi, vi kör till Örebro. Ähhh, så Jaana pratar med Natjas mamma och hon lovade att vi skulle lämna Natja till henne, men Natja ville inte gå till henne. Och då lovade vi tjejer till Natja att, nej, men vi släpper av dig innan din mamma kommer. Och så gick vi, när vi var i Örebro, så gick vi ut för vi, vi röker ju inte liksom framför våra föräldrar. Så vi gick ut ur bilen och röka och då, ähhh, och då liksom, då gick Natja och då blev Jaana sur på oss för att vi lät henne gå för hennes mamma ville vänta på henne.

F: Vart är det här någonstans?

MT: I Örebro

F: Var?

MT: Ähh, nära Skandic och Statoil

F: Är det några fler personer där som du känner igen?

MT: Ähhh, alltså, hennes mamma och hennes mammas syster kommer dit, alltså, eller Jaana ringde dom dit. Och hon sa, Jaana sa till hennes mamma, alltså vi kunde inte hålla henne, att

hon ville inte komma till dig. Och då försökte dom liksom komma dit snabbt och försöka gå efter henne men Natja hade redan gått iväg. Och sen åkte vi hem därifrån.

F: Den här bilen, som ni lämnade

MT: Mmm

F: vems är det?

MT: Jag vet inte

F: Har du åkt den tidigare?

MT: Nej

F: Aldrig?!

MT: Jag tror inte det, nej.

F: Men, hur fick ni tag på den då, och köra den till Göteborg?

MT: Jag vet inte, det var Elisas kompis, nån

F: Elisas kompis nån?!

MT: Ja, men jag vet inte.

F: Så det var hon som ordnade bilen?

MT: Ja, hon hade bilen

F: Mmm. Och när Natja drar därifrån då, vid Skandic, hur är det med henne då?

MT: Ja, alltså det är bra med henne.

F: Det är bra!?

MT: Jaa

F: Hur var det med håret?

MT: Jag såg ingenting med håret

F: Ingenting?!

MT: Nej

F: Hade hon långt eller kort hår?

MT: Kort hår

F: Kort hår?!

MT: Ja

F: När vart hon korthårig?

MT: Alltså, när, när vi bråkade och, ähhh, då hade hon, men det var inte hennes eget hår, det var ett sånt här hår man sätter upp med clips

F: När ni är där nere vid restaurangen i Göteborg

MT: Mmm

F: Ser du, i vilken ordning kommer dom ut från restaurangen?

MT: Jag ser inte när dom kommer ut.

F: Du ser ingenting?!

MT: Nej.

F: Ser du någon mer som du känner igen där?

MT: Nej.

F: Dimitri, ser du honom där?

MT: Jaa, nej jag såg inte där på restaurangen, men jag visste att han var med Leif och Jaana när dom har åkt till Göteborg, men jag ser han inte.

F: Hur vet du att han var med?

MT: Ähhh, alltså, jag visste det, jag pratade med honom.

F: Du pratade med honom?!

MT: Jaa

F: När gjorde du det?

MT: Alltså, jag kommer inte ihåg.

F: Pratade du med honom när du var på väg ner till Göteborg eller pratade du med honom någon annan gång?

MT: Nej, när jag var i Göteborg.

F: När du var i Göteborg?!

MT: Ja

F: Vad sa han då då?

MT: Ingenting, han frågade bara liksom, vart är du och så.

F: Okej, vart var han då då?

MT: Han var i Göteborg då.

F: I Göteborg?!

MT: Mmm

F: Var nånstans?

MT: Jag frågade inte, han var nog med Jaana och Leif.

F: Vart då?

MT: Jag vet inte.

F: Men du såg inte honom?!

MT: Neej.

F: Inte alls?!!

MT: Ähhh, alltså, jag är inte säker, det var så mörkt och så, jag var inte säker om det var Dimitri eller om det var Tena Ahlgren som

F: Vart såg du den personen då?

MT: Där utanför den här restaurangen.

F: Okej. När såg du den personen?

MT: Ähh, när vi kom dit.

F: När ni kom?!

MT: Mmm

F: Hade Denise gått in då? Eller var hon …

MT: Jag kommer inte ihåg, jag vet inte.

F: Aleks då?

MT: Nej, jag såg inte han.

F: Du såg inte han alls?

MT: Nej.

F: Pratade du med någon av dom här, utanför restaurangen?

MT: Ähhh, nej, inte vad jag kommer ihåg. Nej.

F: Tänk en stund!

MT: Nej, alltså, det är, kommer inte ihåg, allting är liksom jättesuddigt för jag var liksom, jag

visste att jag skulle bråka med Natja och allting, jag hade en liksom sån där otäck känsla och jag kunde inte koncentrera mig.

TYSTNAD

F: Du har sett den här filmen förut, men din advokat har inte sett den, så jag tänkte spela upp den, så att du får se den.

FILM VISAS

A: Hur många minuter är den?

F: Hur många minuter?

A: Mmm

F: Det kan jag inte svara på just nu.

A: Mmm

F: Hur känns det att se på den här filmen?

MT: Det känns inge bra, alltså, jag ångrar ju att vi bråkade och så.

F: Att vi bråkar!? För mig ser det ut som att det är du som bråkar här.

MT: Ja

F: Eller ser du nått annat?

MT: Nej, alltså, nej inte där, men det var ju så att vi skulle bråka och liksom först så tog hon också mig, men, det där är ju liksom slutet och det är bara jag som slår där.

F: Tog dig, hon tog dig – vad menar du med det?

MT: Alltså i ansiktet och, det var ju, det tog ju en stund innan vi var på marken liksom.

F: Det här håret, som man ser på filmen

MT: Mmm

F: vart kommer det ifrån?

MT: Det kommer från hennes, ähhh, alltså, jag vet inte vart den satt fastsatt på hennes hår, men alltså på hennes jacka, typ

F: På jackan?!

MT: Ja, alltså, typ här, det var med clips.

F: Man ser på filmen att den hamnar här framför, hur hamnar den där?

MT: Jag vet inte.

F: Du vet inte!? Vad menar du att den sitter fast i clips, på jackan sa du, vad då menar du?

MT: Ja

F: Var nånstans?

MT: Alltså, jag vet inte hur jag ska kunna beskriva det.

F: Var var jackan?

MT: Som hon hade på sig

BF: Då skulle jag vilja komma tillbaks lite till, om den här bilen som du pratar om, som ni färdades i, i både ner till Göteborg och sen från Göteborg till nån plats där, där den gick sönder. Kan du berätta, när du åker från Göteborg och mot då Örebro som du säger och vidare hem. Kan du säga hur långt ifrån Göteborg var det ni stannade och bråkade? Där vi ser den här filmen.

MT: Nej, jag vet inte.

BF: Var det halvvägs eller var det …

MT: Nej, det var mycket innan halvvägs

BF: Mmm. Kan du uppskatta ungefär hur lång tid det tog att åka innan ni stannade och bråkade?

MT: Nej, jag vet inte.

BF: Och du säger att bilen gick sönder, var det efter sen att ni hade bråkat?

MT: Ja

BF: Hur långt hade ni åkt efter det då, när ni hade bråkat, och sen åker ni och sen får ni fel på bilen säger du.

MT: Mmm

BF: Och hur långt åkte ni då?

MT: Jag vet inte heller, alltså, jag kommer inte ihåg tiden.

BF: Du ska få se, om du kan – den här bilen är anträffad – är det här någon plats du känner igen?

MT: Nej, jag känner inte igen platsen.

BF: Var det där bilen gick sönder? Kan du säga det?

MT: Nej, jag vet inte.

BF: Du vet inte?!

MT: Nej

BF: För där har vi ju en bild och här har du E 20 jämte, att ni har åkt in på en parkeringsficka.

MT: Mmm

BF: Var det där ni bråkade?

MT: Nej

BF: Det var före?

MT: Jaa.

BF: Men, känner du igen bilen?

MT: Alltså, jag vet inte helt hundra, jag kommer inte, jag kommer ihåg att den var mörkare men det var kanske …

BF: Här har jag en bättre bild, är det nått du känner igen, den bilen?

MT: Alltså, jag känner inte igen bilen, tyvärr. Jag vet inte, det var kanske för att det var så mörkt

BF: Och ytterligare en, en bild har vi där, så ser vi lite vy bakom bilen. Var det så att, ni fick stopp på bilen där, men den – du säger att ni åker med Leif och Jaana sen

MT: Mmm

BF: kommer dom efter er eller är dom före eller? Kommer dom efter er?

MT: Jag tror dom var före.

BF: Vänder dom då?

MT: Nej.

BF: Men, du säger att du hoppar in i deras bil.

MT: Ja, för att vi, vi får, dom stannar på sidan och vi får bilen att bara liksom gå jättesakta, men

BF: Mmm. Och stämmer det här då att, att ni hoppar in och åker i, i Leif och Jaanas bil?

MT: Ja.

BF: Mmm, och ni fick plats i den bilen?

MT: Ja. Vi fick ju sitta lite i knä och knä.

BF: Så det var ingen annan ni åkte med då?

MT: Näää

BF: Om vi bara tar – Aleksi och Tino hur tog dom sig tillbaka till Stockholm?

MT: Jag vet ingenting om dom? Jag vet inte ens om dom tog sig tillbaka till Stockholm den kvällen.

BF: Det är inte så att ni åkte med dom tillbaks till Stockholm?

MT: Nej, vi åkte med Jaana och Leif.

BF: Mmm. Var stannade ni i Örebro då, med Jaana och Leif?

MT: Vi stannade där Natja gick av, vid samma plats där hennes mamma kom och sen åkte vi därifrån. Vi stannade bara en gång där i Örebro, men vi stannade också i Eskilstu, efter att vi hade lämnat Natja. I Eskilstuna, ähhh, i Statoil och Max Hamburger och sen åkte vi till hem.

BF: Såg du nån annan i Örebro som du kände igen?

MT: Nej, ingen.

BF: Såg du Aleksi och Tino där?

MT: Nej

BF: Det gjorde du inte?!

MT: Nej. Jag vet inte alls vad dom eller hur dom gick eller vad dom gjorde.

BF: Kan du beskriva hur det såg ut där du stannade i Örebro!

MT: Där vi stannade?

BF: Jaa

MT: Ähh, det, ni vet kanske Haga centrum

BF: Ja

MT: ja, fast inte liksom när man kommer från där det finns Statoil och sen mitt emot så kan man, där finns det en rak väg till Haga centrum och där finns bara liksom baren eller restaurangen uteplats, där kan man gå in, så det är från den sidan.

BF: Mmm

MT: Och direkt när man svänger då liksom, dit på den här rakan så var vi där.

BF: Stod ni länge, var ni kvar länge där i Örebro? Kan du uppskatta det?

MT: Alltså jag vet inte tiden, jag vet inte tiden.

BF: Om ni stod en timme eller …

MT: Jag vet ingenting.

BF: Du, då har du ju den här bilen, då undrar jag, vet du vem som äger bilen?

MT: Nej

BF: Vem hade ordnat, hade du åkt i den här bilen någon gång tidigare?

MT: Jag tror inte det, jag kommer inte ihåg

BF: Du tror inte det. När ni åkte, vem hämtade upp dig då med bilen? När ni åkte till Göteborg?

MT: Ähh, nej, jag tror det var Denise som fixade bilen, och vi, och vi tog bilen från, ifrån Södertälje, där i Humlestigen 11.

BF: Var du i Södertälje då, så dom hämtade inte dig i din bostad i Strängnäs?

MT: Nej, utan jag var i Södertälje.

BF: Mmm, men du vet inte vems bilen är?

MT: Nej, jag vet inte vem som äger den.

BF: Vet du vad Tino jobbar med?

MT: Näää, han, jag tror inte han jobbar nånting.

BF: Han jobbar inte med bilar?!

MT: Alltså, jo, han ibland så dära men inte så att han har ett riktigt jobb.

BF: Nej, vet du vilken bilfirma han jobbar åt?

MT: Nej

BF: När han, om han hjälper till nån gång

MT: Nej.

BF: Kan det vara Tino som har ordnat fram bilen?

MT: Alltså, det kan det vara

BF: Mmm. Men du har aldrig, har du åkt med Elisa i den här bilen nån gång tidigare?

MT: Det kan vara så, jag säger inte liksom Nej, men jag säger att jag kommer inte ihåg, det kan hända.

BF: Och hur lång tid innan ni åker till Göteborg sker det i så fall?

MT: Nej, alltså, jag vet inte så dära nått, jag bara säger att det kan ha hänt

BF: Ja, nej. Du, den här kartan också. Jag kan visa dig och advokaten kartan där bilen anträffades. Det är vid, i närheten av Götene, strax efter Skaraborg eller hitom Skara, i Götene har den här anträffats.

MT: Mmm

BF: Hade ni då bråkat innan bilen stoppa, längre mot Skara, var det i Skara ni bråkade eller var var det ni bråkade?

MT: Jag vet inte plats

BF: Nej, nej. Du, då ska jag visa dig en bild. Känner du till den här bilden?

MT: Näää

F: Förevisas bild 115.jpg

BF: Var det den som, var det där ni stannade?

MT: Nej, jag vet inte.

BF: Om jag pekar ut åt dig, så är E 20, stora vägen går här, sen går det upp en liten snutt här. Var det här uppe ni var?

MT: Jag vet inte

BF: Du vet inte. Kan du säga, fanns det, fanns det nån på andra sidan vägen till exempel, vad fanns det där där ni stannade? Kommer du ihåg det?

MT: Nej, nej tyvärr jag vet inte. Jag kommer inte ihåg, det var för mörkt.

BF: Så du kommer inte ihåg?! Och du kommer inte heller ihåg om det är någon byggnad i samband med det här när ni stannade?

MT: Nej.

BF: Och vilka stannade först? Var det ni i bilen?

MT: Mmm

BF: Var var Leif och Jaana då?

MT: Jag vet inte.

BF: Var dom efter er då? Kom dom efteråt eller?

MT: Jag tror det, jaa, jaa.

BF: Var det någon mer bil som stannade till där?

MT: Nej.

F: När vi åker från restaurangen, så berättar Denise om att det är ett jädra liv i bilen och att ni slåss som sjutton. Det är sånt liv så hon vill sitta i framsätet säger hon.

A: Vem säger det?

F: Denise säger det

MT: Det stämmer inte

F: Det stämmer inte?!

MT: Nej

F: Och Natja säger att hon blir slagen av dig.

MT: Det stämmer inte, vi bråkar först när vi var utanför bilen.

F: Mmm. Vad gör Denise i bilen?

MT: Ingenting.

F: Ingenting?!

MT: Alltså, jag, vet inte vad liksom alla andra gör. Jag var själv i en sån liksom, jag vet inte, det var svårt att tänka, jag kommer inte ens ihåg vad jag tänkte.

F: Rör Denise Natja någonting?

MT: Alltså inte vad jag vet, nej.

F: Natja berättar ju om en mängd slag som hon får motta i bilen innan ni stannade.

MT: Nej, det stämmer inte.

F: Det stämmer inte?!

MT: Nej.

F: Och Denise säger detsamma att det slåss i bilen.

MT: Ja, men jag har i alla fall inte slagit henne i bilen.

F: Nej. Har Denise slagit henne i bilen?

MT: Inte vad jag vet.

F: Denise säger att du slänger ut Natjas telefon i bilen.

MT: Nej, det stämmer inte.

F: Det stämmer inte heller?!

MT: Nej.

F: Varför säger hon det för då?

MT: Jag vet inte.

F: Ljuger hon?

MT: Alltså, jaa … TYSTNAD

BF: I den här röda bilen, vad kommer vi att hitta i den när vi gör teknisk undersökning? Kommer vi att hitta något där? Kommer vi att hitta något hår i den här röda bilen tror du?

MT: Ja, jag vet inte …

BF: Det här håret som man plockar fram då när ni håller på och bråkar där på platsen som du ser

MT: Mmm

BF: Varför gör man det?

MT: Jag vet inte, alltså jag vet inte.

BF: Du vet inte?!

MT: Nej.

BF: Och vad säger du på den här filmen? Kan du själv berätta lite grann!?

MT: Ja, alltså, jag säger att jag, alltså jag borde göra av dig med din tunga för allt det du har pratat om, då menar jag min familj. Och sen, så, jag vet inte

BF: Ni skriker ju och pratar med varandra. Kan du säga vad du sa mer?!

MT: Alltså, jag kommer inte ihåg vad jag säger mer.

F: Vad menar du med borde göra av dig med din tunga?

MT: Alltså, det är ju, det är ju bara som jag säger för att hon har pratat så liksom illa om min pappa som har gått bort.

BF: Men, du är helt säker då på att det är Elisa som har kört bilen?

MT: Jaa

BF: Både ner och sen fram till det här stället där ni får motorstopp eller vad det är som händer?

MT: Jaa

F: Har du pratat med Aleksi om det här efteråt?

MT: Nej, alltså, ähh jag pratade inte med han förut, ähh, Natja liksom reste ju nästa dag till Södertälje och var med Aleksi och … såå, han försökte liksom ringa och så, men jag ville inte prata med honom så jag mådde dåligt.

F: Tino, har du pratat med honom då?

MT: Vem?

F: Tino, Tena?

MT: Alltså, inte om det här bara, och inte liksom, bara när vi sågs så har jag pratat vanligt, men ingenting om det här.

F: Jaana och Leif då, vad säger dom?

MT: Jag pratar inte med dom, alltså jag ville inte prata med nån.

F: Har du pratat med dom i efterhand, sen, senare?

MT: Va?

F: Har du pratat med dom i efterhand, senare?

MT: Inte om det här.

F: Nej, har du pratat med nån om det här?

MT: Ähhh, Elisa

F: Okej.

MT: Att jag liksom, bara att jag ångrar att det blev bråk och så.

F: Vad säger hon då?

MT: Ja, inte mycket. Det är ju som det är gjort, man kan ju inte göra nånting.

F: Har du några frågor?

A: Mmm. Jo, du sa inledningsvis, så fick du frågan om här, vad det här bråket handlade om. Och då sa du att bråket började redan i telefon

MT: Mmm

A: och om vi då håller isär, om man bråkar i telefon då är det väl att man bråkar med ord, verbalt,

MT: Mmm

A: eller hur? Okej, och då undrar jag, i telefonen vad handlade det om, vad pratade ni om då, och vilka var det som pratade då?

MT: Det var jag och Natja.

A: Vem var det som ringde vem?

MT: Natja ringde mig.

A: Natja ringde dig!?

MT: Ja

A: Okej. Och var var Natja då någonstans?

MT: Hon var i Göteborg med Aleksi.

A: Okej. Sa hon att hon var i Göteborg?

MT: Ja

A: I Göteborg med Aleksi?

MT: Ja

A: Hörde du Aleksi i bakgrunden?

MT: Nej

A: Okej. Och, vem är Aleksi?

MT: Det är pappa till mina barn.

A: Pappa till dina, är det två barn eller tre barn?

MT: Två

A: Ni har två barn, okej. Och, har du nån relation med Aleksi?

MT: Nej, inte nu.

A: Och när tog den slut?

MT: Ähhh, kanske, vad kan det vara, ett halvår sen.

A: Okej, så ett halvår sen, så då var det slut mellan dig och Aleksi?

MT: Mmm

A: Okej. Och, var det slut så att Aleksi kände till att det är slut?

MT: Ja

A: Och du visste att det är slut?!

MT: Ja

A: Okej. Och, hur kommer det sig att Natja ringer dig och vill prata om Aleksi?

MT: Därför att vi brukar, alltså det är normalt hos oss romer när nån, ähh, liksom, nån ska bli eller om man har barn tillsammans med nån, och det var ju liksom att dom, dom hade ju varit ihop en stund och nu ville dom liksom att, ähh, hon skulle träffa också barnen och bli liksom helt accepterad och

A: Okej

MT: och då sa jag Nej, och sen pratade hon lite, eller så då blev det lite bråk så där med Natja och sen började hon prata om min familj och då blir det liksom största bråket.

A: Och då blev det det största bråket säger du?!

MT: Jaa

A: Okej. Och vad jag har förstått så har du sagt någonting om att Natja började baktala, prata illa om din döda pappa?!

MT: Mmm

A: Okej. När dog din pappa?

MT: Ähh, alltså, det var ju tre – fyra år sen.

A: Okej. Hade han en våldsam död, eller dog han av sjukdom eller nånting sånt?

MT: Ähhh, alltså han, jag vet inte varför, han hade kanske, det var alkohol och tabletter

A: Mmm. Okej, men då har jag förstått att då pratade Natja illa om din pappa.

MT: Ja

A: Och du har sagt att hon pratade illa om min familj. Pratade hon illa om någon annan i din familj än pappa?

MT: Nej men, alltså, hon sa bara liksom hela familjen då liksom menar man alla.

A: Hela familjen, hon menar hela er familj?!

MT: Men det liksom,

A: Okej.

MT: det brydde jag inte mig, det är bara om pappa.

A: Jaa. Och sen när hon, när det blir så här att man gör en sån här överenskommelse att, jo, sen sa du också, hade hon lagt ut nånting på Facebook?

MT: Nej, utan, skälet till att vi skulle bråka var liksom att vi skulle lösa det en gång för alla och liksom inte, för det är jättevanligt att man skriver på Facebook och skämmer ut alla och skriver om familjen och

A: Mmm

MT: och det skulle varit som skälet att det inte skulle hända.

A: Att det inte skulle hända!?

MT: Jaa

A: Okej!

MT: Men det hände ju kanske ändå efter

A: Jaa, sa hon att hon tänkte, eller hade för avsikt att lägga ut och liksom sprida saker om din

familj?

MT: Neej

A: Det har hon inte sagt?!

MT: Nej

A: Okej. Men, hon sa dom här elaka sakerna om din familj inför dig?

MT: Mmm

A: Och samtidigt så vill hon liksom bli accepterad i er familj?

MT: Ja

A: Okej, så om jag har förstått …

MT: Det är ju min familj men Aleksis familj

A: Aleksis familj?!

MT: Mmm

A: Mmm. Och, och ni har då barnen gemensamt, det skulle ju påverka även dig då om hon blev accepterad?

MT: Mmm

A: Och du säger Nej till det här då?

MT: Alltså inte påverka mig, men mina barn.

A: Dina barn?!

MT: Ja

A: Okej, och det vill inte du?!

MT: Nej

A: Okej. Och när man gör en sån här överenskommelse då om att man ska bråka, vad är syftet med det här då?

MT: Alltså syftet är ju liksom att man inte ska, sen i efterhand bråka och blanda in familjer, att det är liksom, eller blanda in liksom, ähh, män, släktens män och så, för det blir ju bara värre då män bråkar. Syftet är ju liksom att om två tjejer bråkar då ska det inte vara så.

A: Ja, finns det någon vinnare eller förlorare i ett sånt härnt bråk?

MT: Nej, utan det brukar vara liksom att man slår eller så blir man liksom slagen

A: Mmm, men finns det nånting som säger, du säger att Denise kommer fram och säger: Nu räcker det!

MT: Ja

A: Men om man får ner den andra på marken …

MT: Alltså det är inte så liksom att nu har du vunnit

A: Okej

MT: det är bara liksom att, nu får det liksom räcka

A: Nu får det räcka?!

MT: Jaa

A: Men är båda medvetna om efteråt då att nu räcker det och om då, finns det nånting som gör att den ena sen inte, om det räcker, och den ena går därifrån skadad och den andra går oskadad på nått sätt, eller mindre skadad, att man säger att: Okej, nu har vi bestämt oss kvinnor att det blir inte så att du kommer in i vår släkt. Är det det som är resultatet i det hela?

MT: Ähhh, jag vet inte, kanske, eller det beror på jättemycket liksom. Det där, det här gjorde ju liksom jag bara för liksom min skull, det var ju mitt bråk, men jag vet ju inte liksom vad Aleksis familj och, dom kanske ju ändå godkände henne för hon åkte ju dit nästa dag efter bråket

A: Mmm

MT: och var med dom och Aleksis bröder och så

A: Mmm, men du ville inte det här?

MT: Neej, nej jag var, då var jag inte i kontakt med dom över huvud taget.

A: Okej, och hur rör det sig så här att du var överens om det här bråket, kom ni överens om det i telefon?

MT: Jaa, vi kom överens, och hon sa ju till mig att hon var i Göteborg, (SUCK) och ja, hon, alltså vi bestämde ju, jag skulle först tänkte liksom att nej, men jag ska vänta tills när hon, när vi ses, för man ser ju alltid nån. Det är inte så att nån är liksom gömd. Men, sen blev det så att vi bestämde att, nej, det ska hända idag för jag blev så arg.

A: Okej. Och vem bestämde att det skulle hända idag, var det hon och du tillsammans?

MT: Jaa

A: Okej. Och hur kommer det sig att du åker till Göteborg och hämtar henne då?

MT: Nej, alltså jag hämtar inte henne, men hon var i Göteborg, därför jag fick gå liksom, äh, åka dit, men …

A: Men, du sa att hon hade lämnat adressen vad jag förstod!

MT: Ja

A: Mmm

MT: lämnat adressen och, och det var inte så liksom att jag skulle lämna henne till Örebro, men det skulle vara så att vi skulle bara bråka och sen skulle jag åka hem och hon skulle åka tillbaks till Aleksi, men, sen hon ville ju bli lämnad dit.

A: I Örebro?

MT: Jaa

A: Aha, så att egentligen var det så att, du åker till Göteborg och så åker ni därifrån en bit, där ingen ska se att ni bråkar …

MT: Jaa

A: och sen, egentligen är det så att ni ska då lämna tillbaks henne, köra hem henne, eller till Göteborg, jag vet ju inte om hon skulle hem

MT: Ja, nej hon skulle till Aleksi

A: Hon skulle till Aleksi

MT: Ja

A: Var han i Göteborg?

MT: Nej

A: Nähä

MT: Ähh, men hon ville till Örebro och hon ville inte till sin mamma, utan hon ville, hon sa att polisen väntade på henne i Skandic nånstans.

A: Varför väntade polisen på henne?

MT: Nej, men hon berättade till oss i bilen att hon hade gjort en polisanmälan på sin mamma, att hon ville inte åka till mamman, att hon kommer inte ut från lägenheten, ähhhh, och då, och jag sa då, då sa jag liksom att, men, att varför lämnar vi inte bara liksom, om hennes mamma nu ska möta oss också. Men, hon ville inte det, så då och Jaana ville ju det, för hon hade lovat hennes mamma, som vuxen till en annan vuxen, att, ja men, jag kommer med henne till dig liksom, och att allt ska vara bra, men, vi bestämde oss vi tjejer där att hon ville inte gå till sin mamma, utan, ja, men, du kan gå nu när vi var liksom bak i bilen och rökte utanför bilen

A: Okej

MT: och då sprang hon därifrån

A: Mmm. Äh, när ni åker, när ni fick den här adressen i Göteborg vid dom här restaurangerna eller vad det är, äh, fanns det någon GPS, var det nån som använde telefonen eller GPS?

MT: Ja, jag gjorde det

A: Du gjorde det?!

MT: Ja

A: Okej. Så att i din telefon så kan man kolla vad adressen var?

MT: Jaa, och på Denise´s telefon också tror jag, för min började krångla och sen bytte jag telefon också

A: Jaa, och när du bytte telefon, vems telefon tog du då då?

MT: Jag vet inte säkert om det var Elisas eller Denise´s.

A: Okej. Och så sätter du på GPS:en då?!

MT: På nån av våra telefoner så finns det adressen alltså

A: Adressen?! Okej. Och sen, när ni åker från Göteborg använder ni er utav telefon eller GPS då?

MT: Nej

A: Ingen gör det?

MT: Nej

A: Nähä, okej. Men är telefonerna på?

MT: Jag tror det, jaa!

A: Du har inte stängt av din telefon?

MT: Nej

A: Nej. Och vet du om, vet du nånting om dom andras telefoner?

MT: Nej, jag tror inte dom …

A: Så att om man följer telefonerna då kan man se ungefär var ni har åkt

MT: Jaa

A: Okej, ähh och sen tänkte jag bara, och du säger att det var mörkt ute, sen den där platsen, du fick ju se ett foto här, men du säger att du känner inte igen dig, och det var mörkt

MT: Mmm

A: Har du nån uppfattning om tiden, hur sent det var eller nånting?

MT: Nej

A: Och vet du nånting vilken tid ni åkte från där du bor, nej, eller ni åkte från Södertälje till Göteborg, det tar väl en stund att åka dit?

MT: Ja, men jag var ändå, jag var liksom arg och det var första gången jag skulle bråka med nån, så liksom jag var i en sån, jag har inte upplevt det förut och det var liksom, alltså, jag

rökte kanske två paket cigaretter liksom under tiden jag var, jag vet inte, jag kan inte beskriva det. Det är därför jag vet inte tiden heller.

A: Okej. Mmm. Mmm, ähh, och du säger att, jag bara klargör det här nu med en slags kontrollfråga, att det var inget bråk i bilen, men kan det ha varit verbalt bråk i bilen, att ni skrek åt varandra eller höll på och tjafsade.

MT: Ja

A: Det kan det ha varit?!

MT: Ja

A: Enligt din uppfattning!?

MT: Ja, alltså, ändå när vi pratar normalt också så skriker vi liksom, och vi är högljudda

A: Jaaa, men stämmer det då att, om ni satt så här bak, så satt Denise där till vänster om dig, du sitter i mitten bak och jag är i så fall Natja då?

MT: Neej, utan jag sitter där dörren är och Denise sitter i mitten,

A: Okej

MT: liksom, där sitter Elisa …

A: Som kör bilen

MT: Ja, och jag sitter bakom henne och Denise i mitten och Natja där

A: Ja, okej, det var jag som missuppfattade, och Natja satt vid dörren här?! Okej, och ni gapade och skrek åt varandra?!

MT: Jaa

A: Okej. Och i vilket sinnestillstånd var Natja när hon klev på i bilen?

MT: Jag vet inte

A: Vet du om hon hade druckit nånting eller?

MT: Nej, jag vet ingenting

A: Ingen aning?!

MT: Nej

A: Okej

MT: Ja, alltså hon, hon ville spy först det kommer jag ihåg

A: I bilen?!

MT: Jaa

A: Och gjorde hon det, eller stannade ni till eller öppnade ni bara dörren, eller vad gjorde ni?

MT: Nej, alltså hon, att jag kommer ihåg hon, hon drack vatten och sen var det liksom förbi.

A: Jaa

MT: Hon rökte, hon rökte cigarett också, men, det var, jag vet inte om det var därför

A: Mmm. Var hon fortfarande ense med dig om att ni skulle bråka?

MT: Jaa

A: Okej. Och den här platsen ni stannade på, har du åkt den här sträckan förut så du vet var man kan köra in för att bråka?

MT: Nej

A: Har Natja åkt sträckan någon gång, eller vem är det som säger att, här stannar vi?

MT: Nej, alltså, vi säger båda att liksom, vi kollar nån plats där liksom stanna av nån plats bara där liksom ingen ser oss.

A: Där ingen ser er?!

MT: Ja

A: Så båda säger det, både Natja och du?

MT: Ja

A: Okej

MT: Och sen liksom, var det några platser innan, men, då sa vi: Nej, inte där, eller vi fortsätter lite framåt!

A: Och Natja är fortfarande med på att det ska bråkas?

MT: Ja

A: Ja, okej. Och när ni kliver ur bilen, ja, då antar jag att ni står upp båda två?

MT: Jaa

A: Okej, det är ingen som är bunden på nått sätt eller?

MT: Neej

A: Nån som håller i, och den ena får stå och slå

MT: Nej, vi

A: hur mycket den vill eller liksom?

MT: vi var först ensamma ute, och vi liksom, jag sa också till liksom att ingen får komma och lägga sig i, i bråket

A: Mmm, okej. Och vad sa Natja om det då?

MT: Nej, alltså hon, vi var, det var liksom hon var med på det.

A: Hon var med på det?!

MT: Jaa

A: Ja, så det var du och hon?!

MT: Ja

A: Okej. Det där håret som man ser där, jag hör ju på finska, man skriker tukka, det betyder hår.

MT: Mmm

A: Håret, det ser ut som en peruk liksom, det ser ju inte ut som hår

MT: Nej, för det var liksom i såna här clips som man sätter i

A: Jaa, löst hår alltså?!

MT: Mmm

A: Okej. Okej, ähh. Mmm, jo, och sen säger du så här att, förstod jag dig rätt att Natja har under bilfärden kontakt med sin mamma per telefon

MT: Ja

A: Och när ungefär när ni åker, du sa att hon mådde illa och hon drack lite vatten och hon röker också

MT: Det var i början

A: Det var i början, vad säger hon då? Pratar ni finska eller romska eller svenska?

MT: Finska

A: Finska, ja. Vad säger hon då? Hur vet du att det är hennes mamma då? Är det Jaana som är hennes mamma?

MT: Nej

A: Nähä

MT: Det är Elisas och Denise´s mamma.

A: Jahaa, så Jaana är Elisas och Denise´s mamma!?

MT: Ja

A: Okej, och vem är Natjas mamma då?

MT: Ähhh, hon heter Birgitta

A: Birgitta?!

MT: Ja

A: Okej. Så då kan man se på hennes telefon, om man har Natjas telefon, att hon har pratat med Birgitta eller Birgittas telefon,

MT: Ja, ja

A: att dom har samtal med varandra

MT: Ja

A: Hur länge pratar dom då?

MT: Och – jag vet inte, och hon, hon ringer ju polisen också

A: Vem?

MT: Natja, eller nej, polisen ringer på hennes telefon

A: Polisen ringer till Natja?!

MT: Ja

A: Okej, under resan?!

MT: Ja

A: Och vad vill dom då?

MT: Dom vill ha reda på, ähhh, när Natja gjorde en anmälan mot sin mamma

A: Okej

MT: och sen att, att dom vill liksom senare träffa Natja, och det var då Natja sa att, ja, men jag kommer till Örebro Skandic

A: Mmm

MT: och det var dit hon gick.

A: Okej, så att man kan kolla hos polisen att dom har ringt Natja?

MT: Mmm

A: Och hon har pratat med dom?

MT: Ja

A: Och skulle hon då ha blivit bortrövad så kunde hon ha sagt i telefon att: Ni måste hjälpa mig, jag är i en farofylld situation!

MT: Ja, alltså, vi skulle ju ha kunnat lämna henne vart som helst.

A: Mmm

MT: Men, hon ville väl åka dit då, så vi lämnade henne dit

A: Har hon en eller flera samtal med Birgitta eller vad hon hette, mamman?

MT: Alltså, jag vet inte, än dom som hon pratade med

A: Pratade hon med flera personer under resan?

MT: Alltså jag vet inte säkert

A: Mmm, du är osäker?

MT: Jaa

A: Okej. Men, man får ju se i hennes telefon om den finns. Okej. Ähh. Mmm, du sa att du vet inte hur många slag du slog mot henne,

MT: Mmm

A: ähh, och du sa att hon fick rivmärken i ansiktet och du slog henne i ansiktet förmodar jag, och i huvudet. Vad heter det, slog, var slog hon dig då?

MT: I ansiktet också

A: I ansiktet, vet du om hon slog dig i ansiktet med öppen eller stängd hand?

MT: Nej, jag vet inte.

A: Du vet inte?!

MT: Nej

A: Nej

MT: Alltså, det är bara suddigt hela bråket liksom

A: Ja, hade du ont nånstans efteråt?

MT: Nej, alltså, jag hade några rivmärken, men alltså jag var, dom kändes inte liksom förrän den nästa dagen, att det liksom gjorde ont så, men …

A: Mmm. Förstod jag dig rätt, att nästa dag så kändes det att du hade ont?

MT: Ja

A: Ja, men inte då när det hände?!

MT: Nej

A: Okej. Och, jo, och sen frågan om vem som filmade det där. Vet du vem som har filmat den där filmen som vi fick se här?

MT: Jaa, alltså, jaa Elisa måste det vara.

A: Elisa MÅSTE det vara, är det nånting som du vet eller

MT: Nej

A: är det en slutsats som du drar?

MT: Slutsats

A: En slutsats!!?

MT: Mmm

A: Okej. Och du hade inte filmat eller tagit några bilder vid det här tillfället?

MT: Nej, nej

A: Okej. Och sen sa du att i din telefon så fanns det, ähhhh, en sekvens när Elisa i Örebro pratar med Natja. När ni är i Örebro, förstod jag att,

MT: Jaa, jaa

A: det finns, det finns en film i din telefon.

MT: Mmm

A: Vem är det som filmar den filmen?

MT: Elisa

A: Elisa filmar den!?

MT: Mmm

A: Okej. Och vad, jaha, Elisa filmar i Örebro

MT: Mmm

A: när ni släpper av

MT: precis innan hon ska gå

A: Okej. Och är det då ett samtal mellan dig och Natja?

MT: Neej,

A: Nähä

MT: utan ett samtal mellan Elisa och Natja

A: Ett samtal mellan Elisa och Natja

MT: Ja

A: som Elisa filmar

MT: Ja

A: Okej

MT: För vi, vi, jag och Natja, efter bråket så pratade vi inget mer

A: Inget mer?!

MT: Nej

A: Nej, okej. Mmm. Men, hur, hur kommer det sig att efter bråket att Natja åkte med i er bil då?

MT: Nej, alltså det var liksom helt, liksom klart vanligt att hon skulle åka med.

A: Nu förstår jag inte, vanligt?? (ohörbart)

MT: Alltså, det var liksom och så hon åkte bara med, det var liksom inte så att hon var rädd eller nånting, det vara bara att hon visste ju att vi, eller Jaana och Leif och vi skjutsade henne vart vi vill,

A: Mmm

MT: eller vart hon ville liksom.

A: Okej. Och vart sa hon att hon ville bli skjutsad då?

MT: Hon ville bli skjutsad, hon sa att polisen, väntade på henne i Skandic, att hon hade bestämt en träff med dom

A: Att polisen väntade på henne vid Skandic?!

MT: Mmm

A: Okej

MT: Och, Jaana sa att Nej, din mamma väntar på dig och vi ska träffa upp henne. När hon sa: Nej, nej, snälla jag vill inte till min mamma. Och Jaana tyckte att vi ska skjutsa henne till sin mamma, men vi tjejer tyckte att vi ska låta henne gå

A: Mmm. Okej

MT: vart hon vill

A: Okej.

MT: Och sen när vi stannar där i Örebro, där i, den där platsen där nära Haga centrum, ähh, och då gick vi alla tjejer ut och rökte för vi får inte röka framför våra föräldrar eller gamla

A: Mmm

MT: Och därifrån så gjorde Elisa dom hära, filmade hon henne när hon pratade och sen stack Natja.

A: Och sen stack Natja?!

MT: Ja.

A: Okej. Okej. Vet du om Natja hade sin telefon då när hon stack ifrån er?

MT: Nej, jag vet inte

A: Du vet inte. Jo, du sa i den här restaurangen där i Göteborg, om vi går tillbaka dit, du sa att du såg inte Timitri

MT: Nej

A: eller Dimitri, men, ähh, hade du pratat med honom

MT: Mmm

A: och hur pratade du med honom då?

MT: På telefon

A: På telefon, vem var det som ringde vem?

MT: Alltså, jag kommer inte ihåg,

A: Du minns inte?!

MT: Jag tror Dimitri ringde mig

A: Okej. Mmm. Ja, just det, det där har jag redan frågat om. Okej, då har jag inga fler frågor, tack!

F: Har du några mer frågor?

BF: Nej

F: Har du nått mer som du vill berätta?

MT: Nää

F: Nej! Du var klar?

A: Ja.

F: Jaa, då är vi klara med förhöret och klockan är 11,52

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil/KL

Polisen

Förhör

Band 9515

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-06-26 13:44

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Borg, Teresa Milaja			19960319-6842
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar
	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-06-25	10:23	11:07
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset i Örebro	RB 23:6	Videobandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	IE		

Berättelse

Band 9515

F1 = Förhörsledare Katarina Lundin
F2 = Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
T = Misstänkt Teresa Borg
A = Offentlig försvarare, Advokat Kerstin Korti

F1: Då ska vi ha förhör med Teresa Borg. Så det är den 25 juni 2019, klockan är 10:23, vi är på polisstationen i Örebro. Med i rummet försvarare Kerstin Korti, biträdande förhörsledare Kjell Haglund, och jag heter Katarina Lundin.
Du är förutom människorov dessutom misstänkt för grov misshandel tillsammans och i samförstånd med Denise i bil och utanför bil i Göteborg och sträcka Göteborg - Örebro genom slag, skära av hår, sparkar och drag i hår på ett särskilt och hänsynslöst och rått sätt. Erkänner eller förnekar du misstanken?

T: Eh alltså jag erkänner ju till att vi bråkade men inte i bilen, utan för bilen. Och jag har inte klippt av hennes hår.

A: Alltså sammantaget är det väl så här att du vitsordar att du har misshandlat henne men dock icke grovt? Och dessutom så har misshandeln skett enligt en överenskommelse med henne?

T: Ja.

A: Så du förnekar?

T: Mm.

(en hostning)

F1: Du har inte klipp av hår sa du?

T: Nej.

F1: Vem har gjort det?

T: Det är ingen

F1: Du har berättat om att du prata med Nadja och hon prata skit om din pappa

T: Ja

F1: Berätta hur det samtalet gick till

T: Eh jag va hemma och… Alltså vi bara bråkade på telefon och sen eh hon börja liksom… Alltså det är vanligt hos oss att man brukar prata om andras föräldrar när vi bråkar men inte när liksom om föräldrarna har gått bort då är det liksom jättestor grej. Eh så jag kommer inte ihåg hela bråket på telefonen men… men vi bråkade på telefon

F1: Hur länge pågick det där bråket på telefon?

T: Alltså jag kommer inte ihåg för det va många gånger, det va inte bara en gång.

F1: Okej. Vem kontakta vem?

T: Eh Nadja kontakta mig först, och sen ringde jag upp henne och… Det va liksom båda men hon kontakta mig först.

F1: Okej. Kontakta hon dig fler gånger?

T: Nä alltså jag kommer inte ihåg. Jag kommer bara ihåg att hon ringde mig först sen kommer jag inte ihåg liksom jag höll på och ringer tillbaka och sen ibland liksom la vi på och sen igen och…

F1: Men hur länge det här… När hon ringer dig

T: Mm.

F1: Hur länge pågår det samtalet?

T: Nä jag kommer inte ihåg. För jag va jag va jättearg så jag vet inte.

F1: När hon ringer dig va vill hon då?

T: Alltså eh hon ville… hon bara liksom vill prata hon det va ju det hon ville liksom eh (ohörbart) av liksom mig och barnen att hon va Alekis liksom flickvän eller fru eller så. (suckar) Och då säger ju jag liksom att nej och liksom mina barn liksom får inte dras i nånting mellan er och så och sen sen började vi liksom bara bråka. Ja alltså jag kommer inte ihåg så mycket jag va jättearg. Men jag skrek och hon skrek och…

F1: Visste du vart hon va då när du prata med henne första gången?

T: Nej.

F1: Nä. När fick du reda på dä'ra?

T: Eh… alltså nä vi sa att ja men vi ska bråka och då sa hon då sa hon att ja men kom hit om du vill bråka och då sa jag ja men jag kommer, och då sa hon att hon va i Göteborg

F1: Mhm. Vart va Aleksi då'ra?

T: Jag vet inte. Kanske eller troligtvis med henne.

F1: Hade du prata med honom?

T: Nä.

F1: Ingenting?

T: Nej.

F1: När prata du med honom då?

T: Nä jag kommer inte ihåg.

F1: Prata du nåt med honom den da'n på telefon?

T: Nej.

F1: Det finns bara ett samtal från Nadja till dig 10:42, en kort stund, och det stämmer med Nadjas uppgift om att hon ringer dig och berättar att hon har rymt med Aleksi, va säger du om det?

T: Nej det stämmer inte att det finns bara ett samtal, eh liksom det är många samtal. Det är på också på messenger och eh jag kommer inte ihåg om det va på den andra telefon men det finns mer än ett samtal.

F1: (tyst en kort stund) Du har sagt att du ska åka och bråka med Nadja men du skickar sms till Aleksi en mängd gånger innan samtalet med Nadja. Varför söker du Aleksi så många gånger? Det är massor

T: Nej det alltså jag söker min syster på de på den det är inte Aleksi som har den telefonen då, det va då min dotter hade. Och jag vet det är tomma sms bara som jag har skickat.

F1: Vilket telefonnummer är det till?

T: Va?

F1: Du säger att det är inte till… det är inte till Aleksi

T: Nej. Alltså det va då min dotter hade telefonen.

F1: Nu förstår jag inte.

T: Eh alltså den telefonen som Aleksi hade den hade min dotter och jag försöker få tag i min syster och hon va hemma hos min mamma. Så det är inte Aleksi jag försöker få tag i på kvällen.

F1: Nähä. Vem försökte du få tag i då menar du?

T: Min syster.

F1: Vem är det?

T: Merikli

F1: Merikli?

T: Ja.

F1: Fick du tag på henne då?

T: Nej.

F1: Det är inte så att du vet att Aleksi har dragit med Nadja och du är svartsjuk?

T: Jag visste att dom va ihop för liksom länge sen.

F1: Att det här inte alls handlar om att Nadja prata skit om din pappa utan att du är svartsjuk?

T: Nej det är inte så att jag är svartsjuk. Jag sa jag vet ju att han han har varit ihop med henne eh liksom under lång tid och dom har varit ihop till och från också. Nu handlade ju det om att hon ville liksom bli accepterad av barnen och så och som jag inte ville. Och det va ju då hon börja ju prata också om min pappa så bråket bara liksom blev mer och mer liksom.

F1: Varför skulle du ha tag på din syster då?

T: Nä alltså det det va inte ens samma da' som jag bråka med Nadja.

F1: Nähä. (bläddrar bland papper) För enligt våran lista så har du kontakt med Aleksi den här dagen en mängd gånger

T: Nej jag har kontakt med Nadja inte Aleksi.

F1: Så du prata inte med Aleksi nånting?

T: Nej ingenting.

F1: En mängd sms som skickas från ditt nummer till Aleksi.

T: Nej inte till Aleksi, till Nadja.

F1: Till Nadja?

T: Ja.

F1: (harklar sig) Va vill du med Nadja då? Va skriver du till Nadja?

T: Nä alltså jag har inte skrivit nånting jag bara liksom försökte ringa när vi bråkade. Vi ringde ju liksom varandra och sen svara hon inte och sen försöker jag ringa och…

F1: Ja va ville du då'ra?

T: Nä alltså jag ville bara liksom fortsätta prata och bråka och skrika och…

F1: Aleksi har sagt att han träffat Nadja efter den här händelsen och sagt att han blivit förbannad när han såg skador på Nadja va säger du om det?

T: Nej jag vet ingenting om det. Jag vet bara liksom att Nadja efteråt liksom nästa dag att dom va tillsammans där i Södertälje med Aleksis familj, men jag vet inge mer.

F1: Nä. Han sa att Nadja älskar honom och han skiter i va du Teresa tycker om att han har förhållande med Nadja. Va säger du om det?

T: Jag vet inte.

F1: Va är det du inte vet?

T: Om han har sagt så.

F1: Nä det är jag som säger att han har sagt så

T: Va?

F1: Jag säger att han har sagt så.

T: Ja. Men jag vet inte om det är han själv.

F1: Nej. Du har berättat om att du har fått adress till plats där du skulle möta upp Nadja och att den ska finnas i din telefon.

T: Mm.

F1: Var nånstans finns den för vi kan inte hitta den?

T: I eh Google Maps

F1: För vi hittar inte det.

T: Ja men den finns där i Goggle Maps

F1: Har du raderat nånting i din telefon?

T: Nej.

F1: Vilken telefon pratar vi om?

T: (suckar) Alltså alltså jag vet inte hundra, alltså dom är helt likadana telefonerna. Eh…

F1: Är det nån av dom telefonerna som du hade?

T: Ja.

F1: Har du raderat nånting i nån av dom där telefonerna?

T: Alltså inte va jag kommer ihåg i alla fall.

F1: Du har även berättat att Elisa har skickat film och eventuellt foto till din telefon.

T: Mm.

F1: Du har sagt det i tidigare förhör att Elisa har skickat film

T: Ja att det skulle finnas en film eh innan Nadja går där i Örebro.

F1: Var nånstans är den filmen?

T: Eh på min telefon.

F1: Var nånstans?

T: Jag vet inte.

F1: För vi hittar inte det och inte foto heller.

T: Nej jag har inte sagt nåt om foto.

F1: Eventuellt foto sa du

T: Jaha. Nej alltså jag vet inte

F1: Kan du ha raderat det?

T: Jag vet inte, det kan va så.

F1: Det kan va så?

T: Ja.

F1: Och då undrar ju jag skulle du kunna ha raderat Goggle Maps också?

T: Nej, det är jag helt hundra på.

F1: Den här 16 mars, har du kontakt med Jaana nånting innan ni kommer till Göteborg?

T: Mmm… eh ja på morronen.

F1: Okej. Om va då?

T: Ja alltså bara liksom vanligt inget…

F1: Vem ringer vem?

T: Jag kommer inte ihåg.

F1: Men va har ni kontakt om på morron, bara vanligt va är det för nånting?

T: Ja typ liksom varje da’ (ohörbart)

F1: Mm. Men prata du med Jaana nåt om att ni ska till Göteborg?

T: Eh nej först sen senare när vi va på väg.

F1: Okej. Hur gick det samtalet till då?

T: Nej alltså jag jag berätta ju inte liksom att jag ska dit och bråka, jag bara sa jag ska till eller vi ska till Göteborg

F1: Och vilka va vi då?

T: Eh Denise och Elisa och jag.

F1: Och va sa Jaana då’ra?

T: Ingenting.

F1: Ingenting?

T: Nej.

F1: Men va sa hon då’ra, liksom va ska hon göra?

T: Nä hon sa ingenting va hon ska göra

F1: Nej. Och hur många gånger prata du med henne på da’n då?

T: (tyst en kort stund) Jag vet inte just det, jag kommer inte ihåg.

F1: Har du kontakt med Denise nånting under dagen där?

T: Mm ja. Hon va ju med mig

F1: Mm, men per telefon?

T: Jag kommer inte ihåg alltså den da’n för jag har ju annars liksom mycket kontakt med henne.

F1: För det finns ju en mängd kontakter till Denise under förmidda’n innan ni kommer till Göteborg. Varför då, va handlar det här om?

T: Alltså jag vet inte. Alltså det kan ju va liksom att vi brukar ringa varandra liksom mycket, men kanske att jag bara liksom har eh sagt till henne att ja men nu ska jag bråka med Nadja och vi har bestämt en plats och så, det kan vara det.

F1: Och va säger Denise då’ra?

T: Eh Denise hon sa att hon skulle följa med

F1: Okej. Varför dä’ra?

T: Vet inte.

F1: Men va skulle hon dit och göra?

T: Alltså hon ville följa med. Alltså det va eh hennes man också där och hon sa att skulle typ hämta eller nånting.

F1: Men hur kom det sig att Jaana och Leif åkte till Göteborg?

T: Jag vet inte vem som eh liksom varför dom men det kan… Jag vet inte vem som ringde dom dit eller vem som sa att eh för dom leta ju dom ville ha Aleksi hem.

F1: Varför då'ra?

T: Nä men det är ju så jag liksom tror att dom åkte dit för.

F1: Men prata du med Jaana nånting innan?

T: Nej inte att hon hon sa inte att hon ska åka till Göteborg

F1: Nej. Och när fick du reda på att dom skulle till Göteborg?

T: Alltså nån gång under vägen men jag kommer inte ihåg.

F1: Okej. Och hur fick du reda på [ohörbart] och då nån gång under vägen?

T: Från Denise eller Elisa

F1: Okej.

T: (ohörbart)

F1: Mm. (tyst en kort stund) När du Elisa och Denise åker till Göteborg stanna ni bilen nånting på vägen till Göteborg?

T: Ja det är det jag inte kommer ihåg. För alltså jag kommer inte ihåg jag va liksom jag va inte mig själv då liksom jag va jättearg och tänkte på bråket och så jag kommer alltså jag kommer inte ihåg.

F1: För det finns uppgift om att det är nåt fel på bilen när ni åker ner till Göteborg

T: Ja men det va eh det va däcket som gjorde nåt ljud men vi strunta i det.

F1: Strunta i're?

T: Ja vi körde bara fast det kom ett ljud.

F1: Okej. Men va va det för ljud?

T: Alltså nåt ljud från däcket.

F1: Men det är köra ändå?

T: Ja vi vi kunde köra ändå

F1: Ni kolla inte upp va det va för nånting?

T: Alltså… ja jag… alltså jag tror Denise gick ut en gång och kolla på däcket men alltså vi visste inte va det va för fel vi bara körde.

F1: Gick Denise ut och kolla däcket?

T: Ja. Jag tror det.

F1: Var det nå fel på däcket?

T: Alltså det va ju nåt fel för det liksom kom nåt ljud.

F1: Okej.

T: Ja.

F1: Var nånstans stanna ni då när Denise kolla däcket?

T: Jag vet inte.

F1: Hände det nå särskilt då när hon kolla däcket?

T: Nej inte va jag kan komma på. För alltså jag kommer inte ihåg.

F1: I Göteborg har Jaana och Denise misshandlat Nadja grovt inne på restaurangen innan hon därefter tvingas in i den bilen som du sitter i, den röda Volvon, va säger du om det?

T: Alltså jag vet ingenting om restaurangen. Det bara jag vet att hon har inte tvingats in i bilen, hon kom själv in i bilen.

F1: Hon kom själv in?

T: Ja.

F1: Och du har därefter i bil grovt misshandlat Nadja tillsammans med Denise från restaurangen i Göteborg med en mängd slag, Nadja har fått håret avskuret och du har kastat ut Nadjas mobiltelefon genom fönster.

T: Nej det stämmer inte.

F1: Det stämmer inte. Va är’e som inte stämmer?

T: Allt

F1: Allt?

T: Ja.

F1: Du har inte gett henne nåra slag?

T: Nej.

F1: Denise va gör hon då?

T: Nej, jag vet inte hon gör ingenting. Alltså vi skriker lite och så men det va som vi kom överens att vi ska bråka liksom och gå ut från bilen och bråka, liksom ha ett riktigt slagsmål typ.

F1: Så det händer ingenting i bilen?

T: Nej.

F1: (harklar sig) Nadja får håret avskuret

T: Nej.

F1: Nej

T: Det stämmer inte.

F1: Det stämmer inte. Vem skär av henne håret?

T: Ingen.

F1: Ingen

T: Nej. Håret kommer av när vi bråkar

F1: Håret kommer av när ni bråkar?

T: Ja, men det är ju liksom… Det va inte hennes riktiga hår

F1: Denise säger att det är du som har skurit av henne håret

T: Nej hon ljuger då.

F1: Denise ljuger?

T: Ja.

F1: Varför ska hon göra det?

T: Jag vet inte. Jag tror inte på att hon har sagt det

F1: Ja jag får inte sitta och hitta på nånting

T: Nä okej. Ja jag vet inte.

F1: Va gör Elisa i bilen?

T: Hon kör bilen.

F1: Hon kör bilen

T: Ja

F1: Gör hon nå annat?

T: Nej.

F1: Säger hon nåt?

T: Inte va jag kommer ihåg

F1: Va har hon för relation till Nadja?

T: Ingen relation.

F1: Ingen relation.

T: Tror jag. Alltså jag vet inte.

F1: Har dom träffats tidigare?

T: Jag vet inte.

F1: Det finns uppgift om att Elisa säger klipp av henne håret och gör henne flintskallig.

T: Nej jag kommer inte ihåg att hon har sagt nåt sånt.

F1: Och Nadja dödshotas flera gånger i bilen va säger du om det?

T: Nej. Alltså jag har aldrig hotat och liksom ta hennes liv. Det är liksom det som jag sa ja men det liksom när jag sa när vi bråkade där utanför att eh ja du borde klippa av din tunga, men det är inte sånt man liksom gör det är bara jag sa för att hon hade pratat så där illa om min pappa.

F1: Vem är det som dödshotar Nadja i bilen då?

T: Jag har inte hört att nån dödshotar henne

F1: Från den här bilen har du och Denise dragit ur Nadja från bilen där du och Denise slår Teres… slår Nadja en mängd slag från huvud till midja och drar i hennes hår, dunkar hennes huvud i mark och det har vi även sett på film, va säger du om det här?

T: Alltså jag drar inte henne ut från bilen, utan hon kommer ut från bilen och jag går ut från bilen och vi är först ensamma där ute. Denise kommer liksom sen och hon tar oss isär.

F1: Va gör Jaana här?

T: Dom kommer först när liksom bråkat är över

F1: Okej. Va gör Jaana då?

T: Eh hon eh Denise och Nadja sätter sig i deras bil och åker, och jag och Elisa sätter oss i den Volvon.

F1: Men Jaana gör hon nånting utanför bilarna där? Va gör hon?

T: Alltså hon bara tar Nadja och Denise in i sin bil liksom att… Nej vet inte, ingenting typ.

F1: Tar Nadja och Denise, hur gör hon då menar du?

T: Alltså typ att liksom ja men kom alltså, inte liksom drar henne eller nåt sånt.

F1: Men rör hon Nadja nånting då utanför bilen?

T: Nej inte va jag (ohörbart)

F1: Du säger tar Nadja

T: Nej alltså bara jag mena liksom att kom liksom och så, inte att drar henne.

F1: Och Leif va gör han?

T: Jag vet inte. Ingenting.

F1: Han gör ingenting?

T: Nej.

F1: Ser du honom?

T: Alltså jag kommer inte ihåg… för då det va liksom mörkt och sen åkte dom och vi åkte liksom därefter. Och sen blev ju våran bil gick ju sönder och då fick vi åka med dom.

F1: För Leif har sagt att han har lyft dig från Nadja.

T: Nej det va Denise.

F1: Varför säger han så för då?

T: Jag vet inte. Alltså dom dom ville ju liksom stoppa bråket alltså att vi inte ska bråka.

F1: Vilka då?

T: Jaana och Leif.

F1: Så dom är där bråket är?

T: Nej inte när bråkat är, alltså när det är över

F1: Ja.

T: Men det va ju därför dom körde liksom efter oss

F1: Mm. Men Leif rör han nån av dom här tjejerna?

T: Jag vet inte. Alltså jag såg inte.

F1: Men du ser Leif och Jaana där?

T: Ja.

F1: Mm. Va gör Elisa då?

T: Jag vet inte va hon gör. Ingenting. Vi sätter oss i bilen jag och Elisa.

F1: Det finns vittnen som eh sett att Nadja misshandlas grovt på restaurangen. Hur var det med Nadja när hon kom till bilen?

T: Nej alltså hon det va inte som att hon hade blivit liksom misshandlad eller nåt sånt. Alltså hon grät inte eller ingenting, hon bara satte sig i bilen.

F1: Det finns vittne som sett att hon tvingats in i bilen du sitter i

T: Nej det stämmer inte.

F1: Det stämmer inte?

T: Nej. Inte alls.

F1: Varför säger personen dä'ra?

T: Jag vet inte.

F1: Och vad gör Jaana när Nadja tvingas in i bilen?

T: Alltså jag såg inte Jaana för hon tvingades in i bilen.

F1: Va gör Leif?

T: Jag såg inte nån av dom.

F1: Och efter att Nadja har blivit misshandlad utanför bilen…

T: Mm.

F1: … eh har hon åkte i Jaana och Leifs bil…

T: Mm.

F1: … i den du har sagt att du åker med sen. Där har det uttalats till Nadja att hon inte ska anmäla till polisen. Va säger du om det?

T: Ja men det va det vi kom överens med Nadja om.

F1: Vad?

T: Från första början att vi ska bråka och så att ingen liksom poliser ser eller att inga anmälningar görs.

F1: Vem är'e som säger dä'ra?

T: Alltså vi båda. Det är det vi kom liksom överens om med Nadja

F1: Du säger det till Nadja?

T: Ja hon tycker ju också så.

F1: Säger du det här till Nadja efter att ni har kommit

T: Innan bråket

F1: Innan bråket.

T: Ja.

F1: Men nu pratar jag om i bilen efter bråket

T: Ja. Alltså det kan stämma att jag kanske påminner om att att ja men för det va ju det liksom som va hela poängen att nu ska det va klart och det inte ska bråkas mer och sen att liksom inga poliser ska va inblandade eller nåt sånt.

F1: Var det nån annan som sa det också i bilen efter att bråket har skett?

T: Mmm jag vet inte. Nej.

F1: Birgitta har berättat att hon har blivit uppringd från bilen, vem är det som ringer henne?

T: Nadja.

F1: Nadja.

T: Ja.

F1: Är’e nån mer som ringer?

T: Nej.

F1: Och när ringer Nadja upp Birgitta, när är det?

T: Ja men alltså jag vet inte, jag kommer inte ihåg.

F1: Är’e före eller efter bråket utanför bilen?

T: Alltså hon ringer före och efter

F1: Före och efter

T: Ja. För Birgitta ville ju liksom få tag i henne och hon ville att liksom polisen skulle få tag i henne.

F1: Varför då?

T: Därför att eh hon ville inte Nadja skulle kanske typ vara med Aleksi eller nåt sånt och Nadja hade gjort en anmälning om henne att hon låser in henne i huset och så Nadja ville inte träffa Birgitta.

F1: Va sa du om polisen?

T: Va?

F1: Va sa du om polisen vill ha tag på henne?

T: Ja Birgitta hade liksom försökt att polisen ska få tag i henne och liksom att hon får tag i Nadja och Nadja prata med polisen.

F1: Varför ville hon att polisen skulle få tag på Nadja?

T: Eh därför att eh hon ville inte gå hem till Birgitta och Birgitta ville ha henne och hon sa att hon hade gjort en anmälan.

F1: Va är det som sägs där i samtalet till Birgitta?

T: Eh (en hostning) jag kommer inte ihåg jag lyssnade inte på allt. Men hon sa ju att hon får göra som hon vill och hon får ta vilken man hon vill.

F1: Men ändå så ringer hon till polisen. Va skulle polisen göra?

T: Eh polisen skulle möta upp Nadja där där vi skulle lämna henne.

F1: Varför hade Birgitta ringt polisen just den här da'n?

T: Jag vet inte. För kanske för att få tag i henne. Alltså jag vet ju inte hennes anledning.

F1: Va hon orolig för henne?

T: Jag vet inte varför.

F1: Annars förstår jag inte varför man ringer polisen.

T: Ja men ja man kan ju inte förstå liksom varför man anmäler sin mamma heller. Liksom jag förstår inte, jag vet inte va deras grej va.

F1: (tyst ca 1 minut) Eh Birgitta har spelat in samtal

T: Mm.

F1: Eh du ska… som vi har här. Du ska få lyssna på det.

T: Mm.

(samtal spelas upp)

F1: Vem är det på ljudet?

A: Va sa du?

T: Jag vet inte

F1: Vem är det på ljudet?

T: Jag vet inte, det va väl Nadja.

F1: Var det nån mer?

T: Birgitta.

F1: Va säger Nadja?

T: Alltså jag hörde inte va hon sa.

F1: Nä. Hör du va nån säger?

T: Eh ja.

F1: Va sägs då?

T: Eh hon säger att va vart är du, och sen var är min dotter, och sen eh va säger hon mer och hon pratar fula ord.

F1: Vem pratar Birgitta med då?

T: Jag vet inte.

F1: Nä. Vem är det som skriker i bakgrunden?

T: Jag vet inte heller

F1: Denise säger att det är du på ljudet

T: Nej.

F1: Det är inte du?

T: Nej.

F1: Även Jaana säger att det är du som pratar på inspelningen.

T: Nej det är inte jag.

F1: Nadjas DNA har påträffats på en våtservett med besudling samt hårstrån och det här låg i fack på passagerarstolens baksida, va säger du om det?

T: Mm alltså jag förstog inte.

F1: Nä. En våtservett

T: Ja.

F1: Har hittats i ett fack på passagerarstolens baksida i den här röda Volvon som ni har åkt.

T: Ja.

F1: Det är DNA från Nadja. Det är besudling med hårstrån och i det här finns det Nadjas DNA, va säger du om det?

T: Jag vet inte.

F1: Denise fick hon nåra skador vid det här tillfället?

A: Va sa du, Nadjas hårstrån (ohörbart)?

F1: Nä jag sa Nadjas DNA har påträffats på en våtservett med besudling, samt hårstrån.

A: Mhm.

F1: Fick Denise nåra skador vid det här tillfället?

T: Jag vet inte.

F1: Blödde Denise nånting?

T: Nej jag vet inte.

F1: Denise blod har påträffats inne i bilen ni färdas i från Göteborg, i den där röda Volvon som Nadja ska blivit misshandlad i.

T: Nej jag vet inte.

F1: Varför är hennes blod där inne?

T: Jag vet inte.

F1: Och Nadjas örhänge och hårspänne har påträffats i bilen, va säger du om det?

T: Ja alltså ja jag vet inte, vi satt ju i bilen.

F1: Mm. Och Nadjas hår har påträffats i bilen. Va säger du om det?

T: Nej alltså jag fattar ingenting

F1: Men det har inte hänt nånting i bilen?

T: Nej.

F1: Inge bråk?

T: Nej.

F1: Både Nadja och Denise säger att det är bråk i bilen.

T: Nej.

F1: Nej.

T: Vi bråkade inte i bilen.

F1: Varför säger Denise det för då?

T: Jag vet inte.

F1: (jobbar vid dator låter det som) Du ska få titta på en grej här. Det här är hur era telefoner har rört sig den 16:de. (tyst en stund) Vill du titta på'n igen eller räckte det?

T: Ja.

F1: Har du nåt och säga om det där?

T: Nej.

F2: Och då kan jag ta upp en sak till här som vi måste informerar er om, att vi har tagit in en hak på det här och visar alla telefonuppkopplingar och master och sånt som det kopplar upp emot, och din telefon då kopplar ju upp på flera ställen. Det måste informeras om att vi har tagit in en sån lista från operatörerna.

F1: Vi har ju tittat på din telefon…

T: Mm.

F1: … där vi inte får fram särskilt mycket. Det vi har fått fram är med i förundersökningen, och det är bara tre stycken bilder... (pappersprassel) som du får titta på nu.

(tyst en stund)

T: Ja.

(pappersprassel)

T: Mm.

F1: läst klart?

T: Mm.

(pappersprassel)

T: Ja.

F1: Va betyder det här?

T: Eh det betyder att det va från… jag har bara liksom tagit screenshot från eh Rainers messenger, eh Alekis bror. Och det va bara liksom eh… det där är när dom fortsätter liksom och det är inte bråk eller nånting men hon prata ju liksom eh för hon skrev Nadja efteråt liksom allting på Facebook och då har liksom Rainer skrivit att varför håller du på liksom fortfarande?

F1: Va skrev hon på Facebook?

T: Eh ja men typ alltså hon prata allting liksom om att (suckar) som vi säger när man pratar liksom fula ord eller så hära, ja man pratar om våras föräldrar eller nåt sånt och det hade hon gjort. Och sen hade hon pratat om Rainers flickvän där, Natalie, och det är Natalie som skriver där med Nadja. Och det är liksom Natalie som visade mig dom bara liksom va hon hade skrivit med henne så jag tog screenshot på dom.

F1: Varför dä’ra?

T: Jag vet inte. Jag bara tog.

F1: Är’e nå annat i dina telefoner som… som du vill ska va med i förundersökningen?

T: Alltså inte va jag vet.

F1: För vi hittar inte den här adressen

T: Jo men den finns där. Om den inte finns där då är den på Denises telefon, på GPS, eller på den här Google-Maps.

(tystnad en stund under tiden någon gör anteckningar)

F2: Nä jag har inge mer.

F1: Har du nåra frågor?

A: Ja. Jag tänkte på det här när (harklar sig) bara så här att eh… Vi ska se (ohörbart) (tyst en kort stund) Ja, nej jag har inte det. Det är lugnt. Jag har inget mer.

F1: Inga frågor?

A: Nej. Jag tänk… Jag har frågor till er om det går bra?

F1: Kan det va nånting som ska med i förhöret?

A: Nej.

F1: Nej. Eh då är klockan 11:07 och då avslutar vi förhöret.

Genomläst. Utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Borg, Teresa Milaja	19960319-6842

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Beslagsförhör

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	

Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar
	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-06-25	11:09	11:31

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstatinen Örebro	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
	KL

Berättelse

Fet stil - fhl
Normal stil - Teresa

[Med vid förhör biträdande förhörsledare K.Lundin samt försvarare Kerstin Korti.]

[Fhl går igenom beslagsprotokoll samt foto på beslag.]

BG38802
Kläderna kan vara mina eller mina systrar eller Natalies.
Anspråk på samtliga punkter.

BG38801
[Visas svart Adidasväska med innehåll.]
Ej mitt ej anspråk.

[Visas Resväska Louis Vuitton med innehåll]
Ej mitt

[Visas handväska Louis Vuitton med innehåll]
Ej mitt

[Visas Necessär Louis Vuitton med innehåll]
Ej mitt

Ej anspråk på någon av punkterna.

38923
Punkt 3 är mitt, gör anspråk på den, dotterns telefon
Punkt 4 det är min telefon, gör anspråk.

Ej anspråk på andra punkter.

41470
Ej anspråk

45441
Ej mitt, ej anspråk.

48729
Ej min ej anspråk

52164
Ej min, ej anspråk.

51698
Dessa är mina. Gör anspråk på dessa.

353374
Inte min bil, tror det är Denice, hennes mans eller deras kompisar. Kan stämma att de åkte i den bilen.

Inget som är mitt, ej anspråk.

56260
Vet att Jaana har massor av bilar på sitt namn som hon anmält.

Ej mitt, ej anspråk.

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person
Faltin, Denise Desiree

Personnummer
19920730-0923

Den hörde är
Misstänkt

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Förhör med Denise 24:8

Underrättad om misstanke
Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)
Ja

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Kjell Haglund

Förhörsdatum
2019-04-09

Förhör påbörjat
13:33

Förhör avslutat
13:37

Förhörsplats
Arrest 10, Polisen, Örebro

Typ av förhör
RB 24:8

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Denise Faltin har tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktigat sig och fört bort målsägande Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg-Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt skära/klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader.

Denise Faltin FÖRNEKAR brott.

Hon önskar en advokat vid johan hos advokatfirma Max Ahlgren.

Polisen

Förhör

9395

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-15 15:59

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Faltin, Denise Desiree			19920730-0923
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov 2019-03-16		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-10	12:16	13:42
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polisstationen i Örebro, arresten	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	LC		

Berättelse

9395
FL= Förhörsledare: Katarina Lundin
BFL= Biträdande förhörsledare: Kjell Haglund
A = Advokat: Rosa Nicole Abas
MT/T = Misstänkt: Denice Faltin - Tolk: Olli Lehtonen

FL: Då har vi förhör med Denice Faltin. Det är den 10:e april 2019. Klockan är så mycket som 12.16. Det är K-nummer 315357-19. Och med i rummet är förhörsledare Kjell Haglund och Rosa Nicole Abas advokat.
Du är misstänkt för människorov 2019-03-16. Genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga dig och ha fört bort målsägande Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa. För att där efter i Göteborg och under en resa på sträckan mellan Göteborg och Örebro upprepade gånger misshandlat henne med slag och sparkar. Samt skära/klippa av hennes hår. Vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader. Du har rätt att inte yttra dig över misstankarna.
Erkänner du eller förnekar misstankarna ?

MT: Jag nekar, men en liten fråga. Tolken ?

FL: Tolk ?

MT: Ja. Finska tolk.

FL: Du önskar finsk tolk ?

MT: Ja.

FL: Då avbryter vi förhöret tycker jag. Och ringer upp finsk tolk.

MT: Ja kan man fråga när den kommer hit (ohörbart).

FL: Okej. Ja det har inte jag, visste inte jag.

BFL: Det har inte jag hört.

FL: Nej det har inte jag hört så att, då får vi ringa upp en tolk.
Då tar vi paus i förhöret klockan 12.18.

BFL: Jag går och ringer på en gång så kan du få besked.

FL: Då återupptar vi förhöret och klockan är 13.02. Och nu har vi med oss finsk tolk.
Förstår du tolken ?

MT: Ja.

FL: Säg till om du inte, om det är nånting som är oklart.

MT/T: Ja ja jag förstår, jag förstår svenska men jag kan inte prata svenska. Så ja jag förstår.

FL: Ja vad bra.

MT/T: Men inte alla ord givetvis.

BFL: Samma problem. Dom har gjort en uppgradering av vårat datasystem i går. Och då funkar det inte. Har ingen behöriget då går vi hem.

FL: Jo, du är misstänkt för människorov 2019-03-16. Genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga dig och fört bort målsägande Natja Keiski. Med uppsåt att skada henne till liv och hälsa. För att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg – Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar. Samt skära/klippa av hennes hår. Vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader.
Erkänner eller förnekar du misstanken ?

MT/T: Jag förnekar.

A: Så har jag bara en fråga innan vi kör igång. Vad är det för omständigheter som ligger till grund för anhållandet ?

FL: Hur menar du ?

A: Är det några vittnesuppgifter, kameraövervakning, dom omständigheterna som ligger till grund ?

FL: Det kan jag inte gå in på just nu.

A: Har rätt och ta del av det innan…

FL: Då tar vi paus i förhöret 13.06.

FL: Då återupptas förhöret klockan 13.11.
Och då är det så att anhållandegrunden är målsägandens uppgifter som pekat ut gärningsmän inklusive dig. Förhör med vittne som bekräftar att dom fått samtal och hört målsägandens skrik. Vad har du och säga om det ?

MT/T: Skulle du kunna upprepa vad du sa nu.

FL: Anhållandegrunden är målsägandens uppgift som pekat ut gärningsmän inklusive dig Denice.
Det finns även förhör med vittne som bekräftar att dom fått samtal och hört målsägandens skrik.
Vad har du och säga om det ?

MT/T: Det kan jag för det första säga så här, Teresa och Natja…

FL: Teresa och Natja…

MT/T: Det är en sak mellan dom två. Därför att Natja hade bedragit Teresa med Teresas man. Det stämmer det att Natja har sett mig och att jag har till och med pratat med Natja. Från begynnelsen den här saken som hände i Göteborg. Natja och Teresa dom grälade, bråkade med varandra i telefon. Därför att Natja tog Teresas man. Och bedrog Teresas, ja Teresas barn och… Det är en otrohets affär det här.
Och Teresa var på väg… Teresa var på väg dit och dom skulle reda upp det eller dom skulle prata på plats med varann.
Och sen sa jag till mina föräldrar att dom va på väg dit och skulle reda ut det här och det var fullständigt kaos där, fullständigt bråk där.
Och jag följde med för och stödja min mamma. Och för att den här saken skulle kunna redas ut utan några slagsmål. Barnen, barnen och barnen, om dom hade varit där på sinsemellan. Då vet gudarna, enbart gudarna vad som skulle ha hänt om inte mina föräldrar skulle ha varit där.

FL: Kan du upprepa det sista, jag förstod inte vad du sa där.

MT/T: Från var ?

FL: Om mina föräldrar skulle lösa det…. Vad sa du ?

MT/T: Dom skulle reda ut den här otrohetsaffären i lugn och ro.

FL: Ja. Och om föräldrarna inte varit… jag förstod inte.

MT/T: Då vet gudarna allena hur det skulle ha rett, slutat.

FL: Om föräldrarna inte hade varit med, så vet du inte hur det skulle kunnat slutat ?

MT/T: Ja för våran kultur är sån. För äldre människor måste vi, vi måste…. hedra eller värn, hedra våra äldre människor. Ja vi måste alltid visa högaktning till, även om man så skulle va femtio år så måste man…. Om den äldre säger nej, så betyder det nej.
Ursäkta att jag viftar med armarna, men det är mitt sätt.

FL: Det går bra det, du får vifta hur mycket du vill.
Vem är Natja ?

MT/T: Natja är bekant sen barndomen. Aleksi och Natja har väl haft nånting som unga också. Men Aleksi bestämde sig för och gifta sig med Teresa. Det här var nån gång när dom va mellan tio och elva år. Och Teresa har varit gift med Aleksi sen dess.
När dom var fjorton-femton så gifte dom sig enligt våran kultur.
Och sen så dök den här Natja upp nånstans ifrån. Det begrep jag först då när jag hörde om, eller hörde om det här bråket.
För det här, dom här sakerna har jag ingenting med och göra, det kan Teresa berätta om.
För Aleksi är inte min man. Deras otrohetsbråk det angår egentligen inte mig.
Ursprungligen så lär Natja ha ringt själv till Teresa, vad jag har hört.

FL: Vad gjorde du den 16:e mars 2019 ?

MT/T: I vilket avseende ?

FL: Ja vad gjorde du den här dan ? Vad kommer du ihåg vad du gör från morgon till kväll.

MT/T: Är det här nu den dan då dom här kvinnorna bråkade ?

FL: Ja berätta vad du vet om detta…

MT/T: Jag vet inte egentligen vad det är för dag om det inte är den där dan då när dom bråkade.

FL: Vilken dag bråkade dom ?

MT/T: Det kommer jag inte ihåg vad det var, men är det den där dan då när vi var i Göteborg ? Det är ju ganska lång tid sen det här hände.

FL: Var du i Göteborg ?

MT/T: Ja det var jag.

FL: Och vad hände då dá ?

MT/T: Vi åkte till Göteborg. Och jag sa till mamma att det är fullständigt kaos där att vi måste dit. Och att, eller att dom, att ni måste, att ni måste åka dit sa jag egentligen. Så att dom slutar och bråka. Och sen så följde jag med min mamma.
Och sen så… ja sen träffades dom. Och då började dom bråka riktigt ordentligt. Men det kan Teresa berätta om själv. Och så gick mamma emellan när dom bråka. Då sa mamma eller Natja sa att hon ville till sin mamma. Och sen så skulle vi skjutsa iväg henne till hennes mamma. Innan det så ringde polisen till min telefon. Jag gav telefonen till Natja. Då sa Natja att hon ville inte åka till sin mamma. Att hon hade gjort en brottsanmälan mot henne tidigare för hon hölls hemma, fången hemma.
Men min mamma ringde ändå till Natjas mamma. Och vi skulle träffas. Var det nu i Vivalla

eller vart det var.
Natja sa, grät och sa till min mamma att hon ville inte till sin mamma. Jag vill till polisen i stället hellre än till min mamma. Natja hon gick iväg där… men sen så några minuter senare så kom hennes mamma till platsen där vi hade kommit överens.
Sen va hon med sin syster, en riktigt tjock kvinna. Mamman var väldigt smal, mamman var väldigt smal och då åkte dom runt med en volvo, runt det här och (ohörbart)….
Sen så stannade den här kvinnan där och sa att hon….
Det, då sa den här tjockare kvinnan till sin syster att vi kan inte jaga henne för hon har gjort en polisanmälan mot oss, då åker vi fast för det.
Min mamma frågade då Birgitta vad har du gjort mot din dotter….
Men hon kunde inte svara på det.

FL: Vilka åker till Göteborg ?

MT/T: Jag min mor och far. Och Teresa åkte en annan bil. Och min syster Elisa.

FL: Vart åkte ni nånstans ?

MT/T: Där dom var, där dom hade kommit överens om att dom skulle bråka.

FL: Och var var det nånstans då ?

MT/T: Nånstans i Göteborg, jag känner inte hela stället.

FL: Ute eller inne ? Typ av ställe ?

MT/T: Dom bråkade i bilen och, och sen bråkade dom utanför. Då när dom bråkade utanför då kom min mamma emellan (ohörbart).
Dom slogs som hundar och katter där. Om nån karl. Som om inte världen vore full av karlar.

FL: Vilka slogs ?

MT/T: Natja och Teresa.

FL: Var det nån mer som slogs ?

MT/T: Det skreks men, men det var dom två som bråka.

FL: Var det nån som fick några skador ?

MT/T: Jag såg inte om nån fick skador men jag såg att dom båda bråkade.

FL: Lämnade du nån telefon till polisen igår ?

MT/T: Ja.

FL: Ja. Hur många då ?

MT/T: En, som är min.

FL: Vad var det för telefon ?

MT/T: iPhone.

FL: Och vad har du för telefonnummer till den ?

MT/T: 076070086 nej 816

FL: 0760700816 ?

MT: Ja.

FL: Mm.

MT/T: Polisen prata med mig också då när vi kom med, i min telefon.

FL: Vad sa du nu att… polisen…

MT/T: Polisen som ringde från Örebro…. min telefon jag gav den till Natja.
Och så gav, polisen ville tala med mig också så jag fick telefonen och sa, då sa jag att vi är där om ungefär en och en halv timme.

FL: Några frågor ? Då läser jag upp för dig vad jag skrivit.

Då har jag skrivit att du är misstänkt för människorov den 16:e mars 2019.
Genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktigat dig och fört bort målsäganden Natja Keiski. Med uppsåt att skada henne till liv och hälsa. För att därefter i Göteborg och under en resa sträckan Göteborg – Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar. Samt skära/klippa av hennes hår. Vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader.
Du har rätt att inte yttra dig över misstankarna. Och då frågade jag om du erkänner eller förnekar misstanken. Och då sa du nekar. Men då frågade du efter finsk tolk.
Och då hade vi paus i förhöret från 12.18 till 13.01.
Och då har vi tolk med som du förstår. Och då läste jag upp misstanken för dig igen.
Och då frågade jag om du erkände eller förnekade misstanken. Jag förnekar, sa du.
Och din advokat vill veta omständigheterna för anhållandet. Tar paus i förhöret mellan 13.06 – 13.11. Och du informeras om att anhållande grunden är målsägandens uppgifter. Som pekat ut gärningsmän inklusive dig Denice. Förhör med vittne som bekräftat att dom fått samtal och hört målsägandes skrik.

Vad har du att säga om det. För det första kan jag säga att Teresa och Natja, det är en sak mellan dom två. Natja har bedragit med Teresas man. Det stämmer att Natja sett mig och jag har pratat med henne från begynnelsen. Saken som hände i Göteborg. Natja och Terese grälade med varandra i telefonen. För Natja tog Teresas man och bedrog Teresas man. Teresas barn ska det va.
Otrohetsaffär. Teresa var på väg dit för att reda upp och prata med varandra. Jag sa till mina föräldrar att dom var på väg dit. Att det var kaos och det var bråk där.
Jag följde med för att stödja min mamma. Och för att den här saken skulle redas ut utan slagsmål. Om föräldrarna inte skulle varit med vete gudarna hur det skulle slutat.
För vår kultur är sån. Äldre människor, vi måste hedra våra äldre människor. Vi måste alltid visa högaktning. Även om vi är femtio år, säger den äldre nej så betyder det nej.

Vem är Natja. Natja är bekant till mig sedan barndomen. Aleksi och Natja har väl haft nåt sedan unga. Men Aleksi bestämde sig för att gifta sig med Teresa. Det här var nån gång när dom var mellan tio och elva år. Teresa har varit gift med Aleksi sedan dess. När dom var fjorton – femton gifte dom sig enligt vår kultur. Sen dök Natja upp nånstans ifrån.
Det begrep jag först när jag hörde om det här bråket. Dom här sakerna har jag inget med att

göra. Det kan Teresa berätta för dig. För Aleksi är inte min man. Deras otrohetsbråk angår inte mig. Ursprungligen har Natja själv ringt till Teresa vad jag har hört.

Vad gjorde du den 16:e mars 2019 från morgon till kväll.
Är det den här dagen då kvinnorna bråkade. Berätta vad du vet om det. Jag vet egentligen inte om det. Om det inte är den här dagen dom bråkade. Vilken dag bråkade dom.
Det kommer jag inte ihåg. Men är det den dagen vi var i Göteborg.
Det är ganska lång tid sen.
Var du i Göteborg. Ja det var jag. Och vad hände då då. Vi åkte till Göteborg. Jag sa till mamma. Det är fullständig kaos vi måste dit. Eller att ni måste åka dit så dom slutar bråka. Så jag följde med min mamma. Sen träffades dom och dom började bråka riktigt ordentligt. Det kan Teresa berätta om själv.
Sen gick mamma emellan när dom bråka. Natja sa att hon ville till sin mamma. Och vi skulle skjutsa henne till sin mamma. Innan det ringde polisen till min telefon. Jag gav telefonen till Natja. Natja sa att hon inte ville åka till sin mamma. Att hon gjort en brottsanmälan mot henne tidigare. För hon hade hållit henne fången hemma. Men min mamma ringde ändå till Natjas mamma. För vi skulle träffas, om det var i Vivalla.
Natja grät och sa till min mamma att hon inte ville till sin mamma. Jag vill till polisen i stället. Hellre än till min mamma. Natja gick iväg. Några minuter senare kom hennes mamma till platsen vi kommit överens.
Hon var med sin syster, en riktigt tjock kvinna. Mamman var väldigt smal. Dom åkte runt med en Volvo. Sen stannade kvinnan och den tjocka kvinnan. Och sa att vi kan inte jaga henne för hon har gjort en polisanmälan.
Så då åker vi fast för det här. Min mamma frågade Birgitta vad har du gjort mot din dotter. Men hon kunde inte svara på det.

Vilka åker till Göteborg. Jag, min mor och far. Teresa åkte en annan bil och min syster Elisa.
Var åkte ni nånstans. Där dom var, där dom kommit överens att dom skulle bråka.
Och var är det nånstans. Nånstans i Göteborg, jag känner inte igen det. Ute eller inne, vad är det för typ av ställe. Dom bråka i bilen, dom bråka utanför. När dom bråkade utanför kom min mamma emellan. Och när jag visade kom. Dom slogs som hundar och katter om nån karl. Som om världen inte vore full av karlar.
Vilka slogs. Natja och Teres.
Var det nån mer som slogs. Det skreks, men det var dom som bråkade.
Var det nån som fick några skador. Jag såg inte om nån fick skador. Men jag såg att båda bråkade.
Lämnade du någon telefon till polisen igår. Ja.
Hur många. En, som är min.
Och vad är det för telefon. En iPhone.
Och vad för telefonnummer till den. 0760700816.
Polisen som ringde från Örebro till min telefon som jag gav till Natja. Polisen ville prata med mig också. Och jag sa att vi är där om ungefär en och en halv timma.

FL: Har du några ytterligare frågor ?

BFL: Nej.

FL: Har du några frågor ?
Kan jag skriva uppläst och godkänt ?

MT/T: Ja.

FL: Då avslutar vi förhöret där och klockan är 13.42

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Band 9375

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-27 15:35

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Faltin, Denise Desiree			19920730-0923
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-23	14:26	16:40
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset i Örebro.	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	ALR		

Berättelse

Band 9375

F1= Förhörsledare Katarina Lundin
F2= Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
H= Hörd misstänkt Denise Faltin
A= Advokat Johan Gran
T= Tolk (finska) Olli Lehtonen

F1; Så då har vi förhör med Denise Faltin jag heter Katarina Lundin, det är den 23 april 2019 klockan är 14:26, och med i rummet är biträdande förhörsledare Kjell Haglund, och Advokat Johan Gran, sen är Olli Lehtonen som tolk, och vi ska hålla ett kompletterande förhör gällande människorov, i ärende K315357…

T: 31 50 vad sa du 31?

F1: 315357-19, du har berättat att du åkte till Göteborg med din mamma och far, när du fick reda på att Teresa och Natja grälade, med anledning av en otrohetsaffär, hur fick du reda på att de grälade?

H/T: Jag hörde om det.

F1: När hörde du om det?

H/T: Ja jag hörde det, hur hon prata om det.

F1: När då?

H/T: Jag är inte så bra på datum, det, det, jag är inte så bra på datum men det var i alla fall innan då de åkte dit för och gräla.

F1: Hur lång tid innan?

H/T: Hur, hur, hur, jag, jag, jag kan inte alls säga det exakt men en dag kanske, de hade grälat och, ja och sen hade de kommit överens om att de skulle äh träffas vara på, träffas på plats och reda ut det, ja och sen när jag fick veta det då meddela jag mina föräldrar det.

F1: Hur fick du reda på att de hade kommit överens om att träffas?

H/T: Hur jag fick reda på det mmm, Teresa sa det och sen så hörde jag det när de gräla på telefon, och Natja hade betett sig väldigt illa mot Teresa i telefon, hon, hon, hon ångra, hon liksom ångrade inte ens att hon var med den andra kvinnans man det, för jag fick veta det på det sättet för hon berätta det själv och grät.

F1: Du sa att du hörde gräl på telefonen var är du när du hör det?

H/T: Jag var hemma hos Teresa, och jag hörde när dem gräla på varandra i tele, äh i telefon när hon var på toaletten.

F1: När hon var på toaletten?

H/T: Ja.

F1: Vem var på toaletten?

H/T: Teresa.

F1: Och vad är det du hör?

H/T: Jag, jag hörde hur dem svor äh hur dem svor och skällde, skällde ut varandra och, använde väldigt fult språk gjorde de, och sen så hörde jag bara hur, när Teresa sa, säg bara vart vi ska träffas då?

F1: Vad hände sen?

H/T: Ja och så gav jag mig iväg därifrån till min mor, och så sa, och så sa jag så här, det berätta jag till mamma att det här har hänt, mm och då sa jag att ni måste hjälpa, ni måste hjälpa till så att det här kaoset reds, reds ut.

F1: Vad sa mamma då?

H/T: Hon fråga vad hände, vad har hänt?

F1: Vad hände sen då?

H/T: Jag, jag, jag förklara för henne men det är så att vi kan inte berätta rakt av egentligen mot äldre människor, jag var tvungen och liksom ta det lite här, därifrån och härifrån och det äh men mamma, mamma förstod i alla fall, mm och då vad heter det? Då blev de så, eller arga och så fråga dem att är det det här du menar? Nej är det det att Aleksi har äh vad heter det? Bedragit Teresa? Och jag svara ja, ja och sen, och sen, och sen så sa jag det att Natja, flickan alltså Natja hade varit väldigt otrevlig mot Teresa och gräla äh grälat på henne i

telefon, och så hörde jag att Teresa och min syster skulle vara iväg dit, då då, då sa jag det till mamma, mamma att ni måste hjälpa till och reda ut det här så att det inte blir något större av det, och, och då, och då gav vi oss, ja och då gav vi oss iväg dit min mor far och jag.

F1: Var begav ni er?

H/T: Vi åkte mot Göteborg.

F1: Hur kom ni dit?

H/T: Med bil.

F1: Vadå för bil?

H/T: Volvo V70.

F1: Vems bil är det?

H: Äh den är min pappas bil men den är min systers namn.

F1: Och vart i Göteborg åkte ni?

H/T: Jag vet inte vad, vet, jag vet inte vart det var men det var en restaurang och vi träffades i restaurangen.

F1: Vilka träffades i restaurangen?

H/T: Där träffades min mor far och jag, och jag träffade Natja sen där, och jag, och jag pratade med Natja, och vad, och då fråga jag henne varför gav ni er iväg nu i vår äh (ohörbart) rom romers kultur…

F1: En gång till nu hörde inte jag? Du träffade Natja och pratade med Natja?

H: Ja.

F1: Och du frågade henne?

H/T: Äh och då frågade jag varför rymde du med Aleksi? Ja det det tillhör vår kultur att vi måste rymma, men varför, varför gjorde du så här för ni har inte ens som barn fått vara tillsammans, det, och då är du ju inte godkänd då när du är vuxen heller, vi är, vi är ju släkt sinns emellan och vi, vi kan inte ta varandra.

F1: Och kan inte ta?

H/T: Vi, vi, vi är ju släktingar sinns emellan och, och det, då är det om det och, och sen är det om det är mycket av vår släkt och mycket av deras släkt, det, många av dem finns i vårt, och, och av oss finns det i deras följe också.

F1: Du sa att mamma pappa och du åker till restaurangen vem går in i restaurangen?

H/T: Jag gick in på restaurangen, och då, då såg jag Natja och min bror där, och vi pratade helt vanligt, och min mamma var också där sen.

F1: Var det någon mer än Natja och din bror där när ni kom?

H/T: Det, det, det kommer jag inte ihåg exakt om min man var med eller utanför, det kommer jag inte ihåg exakt.

F1: Vad heter din man?

H/T: (Ohörbart) Ahlgren.

F1: En gång till?

H/T: Tena Ahlgren.

F1: Tena?

H: Ja.

H/T: Tena Ahlgren.

F1: Var han där?

H/T: Ja jag vet inte jag är inte säker om han var inne eller utanför men han var där ja.

F1: Hur kom han dit då?

H/T: Han var med, ja min, min man var i sällskap med Aleksi och Natja. Äh de var på ja festresa killarna.

F1: Visste du det?

H/T: Jag visste att min man var iväg på fest festresa men, jag visste inte att han var med dem.

F1: När fick du reda på det då?

H/T: Då när vi var på väg dit.

F1: Hur fick du reda på det då?

H/T: Jag fick veta det via Teresa, och, ja och då var Teresa, äh då var Teresa väldigt förgrymmad på Tena att varför berätta du inte det tidigare att min man gör så här mot mig, i det sammanhanget fick jag veta det.

F1: Var är Teresa när du kommer till restaurangen?

H/T: Teresa var i en annan bil med min syster Elisa, men vi var på samma ställe.

F1: Hur menar du då samma ställe?

H/T: Äh på gården till restaurangen, det då kom mamma dit och sa till båda två att ni får inte bråka, direkt när vi kom ut skulle från restaurangen vi skulle skjutsa den här tjejen eller Natja till Örebro för hon ville bort därifrån, så då direkt när Natja och Teresa råkade på varandra så börja bråket på en gång, ja och jag var med dem i samma bil när dem bråkade, jag var mellan dem, äh i den, i den här bilen var det jag min syster Elisa, eller ursäkta Elisa var där, körde, Teresa satt här, och jag i mitten och Natja på höger sida, och, och dem gräla som katt och hund i bilen, och, och jag sa, jag vart arg på min syster och sa att jag, jag vill inte vara kvar

här bak och, och se när dem håller på och bråkar jag vill komma fram och sitta, då sa jag åt henne och stanna bilen och då kom, vart det en sådan här ut utbredning och då stanna hon där, och då när bilen stanna då fortsatte dem och bråka på nytt utanför bilen, och sen så kom mor och far dit när dem bråkade där på gården, och sa att, lyssnar ni inte eller? Dem, dem, dem kom ett par bilar bakom oss och sen ja såg dem väl oss när, när dem bråka på gården där så, utanför, så kom min mamma, mamma och pappa dit, lyder ni inte, lyder ni inte, kan ni, skäms ni inte? Vad är det ni bråkar om? Och sen, varför, varför bråkar ni om en sådan här sak att att ni, att ni inte skäms, ja först försökte jag ta bort Teresa, men jag lyckades inte, det, det, det och då tog min far och i vår kultur är det så att en äldre man får absolut inte röra en yngre kvinna, äh eller mmm eller, äh eller ja ens röra vid någon kvinna eller vara i närheten vi, vi kan inte, vi måste ha ett avstånd emellan och vi kan inte sitta bredvid varandra med någon äldre man, men ändå så tog min pappa tag runt armarna på Teresa och tog bort henne, och båda grät, Natja, Natja reste sig upp från backen och sen så sa hon, grät hon och så sa hon till mamma att ta mig till min mamma, ja mamma tog henne under armarna, och min mamma, min, min, min mamma började också gråta och så frågade hon Teresa vad har du gjort, varför har du gjort det här? Varför skulle ni bråka på det här viset? Och sen jag min mor och far, och Natja (ohörbart) satte oss i den bilen som vi också fram med äh den silverfärgade bilen, och Polisen ringde till min telefon sen, jag, och fråga om allting var okej? Äh okej med Natja? Att han ville prata med Natja och så sa jag ja, och här får du, här har du telefonen Natja Polisen ringer, och gav direkt telefonen till Natja, jag vet inte vad Polisen sa till henne, men, men sen så sa Natja men vi är snart där, jo det sa hon, det, det, det sa Natja att jag vill inte till mamma utan jag vill komma till er istället, för min mamma hon, hon släpper inte ut mig ur huset hon håller mig fången, och, och det är därför hon har gjort en polisanmälan mot sin mor, hon sa att hon, jag kommer dit till Polisen alltså, och Polisen fråga, och, ja och då fråga ja Polisen fråga då mig när vi kommer och vara där? Då sa jag det att ja men en och en halv kanske två timmar så är vi där, och innan dess så när vi satt, körde, så satt äh min mamma i telefon med Natjas mamma, ett ögonblick, ja för sen när vi åkte dit till Vivalla, vi skulle, det var meningen att vi skulle träffa hennes mamma där så innan vi träffa hennes mamma så, när Natja sa att jag måste ge mig av jag vill inte till mamma, och så gav hon sig iväg, ja det var ju ingen som kunde hindra henne utan det var bara dra, dra du, dra, dra du om du vill du, du är inte tvungen och gå till mor din om du inte vill, ja och sen efter någon minut efter det så kommer hennes mamma, äh och mamma, mamman kör runt runt för och försöker hitta sin dotter, och Birgitta hade med sig sin syster också, och så stanna dem där, där vi stod, då sa den här kvinnan, då sa den här kvinnan att, vi, vi, vi kan inte jaga henne för hon har gjort en polisanmälan om oss då åker vi fast för det, då, då fråga min mamma varför vill inte ditt barn komma till dig? Det är väldigt underligt att, hon, hon kunde inte förklara varför och hon kunde inte säga varför hon hade vänt sig mot henne, det var hela storyn.

F1: Hur visste du att Natja och Aleksi var på den här restaurangen?

H/T: Vi körde runt, vi körde runt i Göteborg och sen så såg vi deras bil.

F1: Vad för bil?

H/T: En CLK500 Merca.

F2: Vem äger den?

H: Äh den jag vet inte vem äger men den är min brors bil.

F1: Var stod den bilen?

H/T: På en parkeringsplats jag kommer inte exakt ihåg, någon, någon parkeringsplats.

F1: Och var i förhållande till den var restaurangen?

H/T: Jag kommer, jag kommer, jag kommer faktiskt inte det, den byn var väldigt stökig den här Göteborg hela Göteborg tyckte jag, jag vet inte, jag vet faktiskt inte.

T: Ursäkta (hostar)

H/T: Jag kan inte minnas på något sätt.

F1: Var åkte du ifrån? När du åkte till Göteborg?

H/T: Från Göteborg åkte vi direkt mot Stockholm.

A: Ja men till Göteborg?

F1: Ja till?

H/T: Vadå menar du?

F1: Vilken väg åkte du när du åker till Göteborg vart åker du ifrån?

H/T: Från Södertälje.

F2: Mm vilken väg åker ni?

H/T: Ja det vet jag inte, jag vet inte vilka, vilka rutter finns det, är det inte mer än, det är väl bara en rutt dit.

F2: Man kan åka på flera ställen.

H/T: Du det vet jag inte alls, okej jag körde inte dit, ja jag har inte körkort.

F1: Ja du åker från Södertälje?

H/T: Mm.

F1: Är det ett ja?

H: Ja.

F1: Mm.

H/T: Ja mm.

F1: Och när du kommer till Göteborg…

H: Mm.

F1: Så ser du deras bil?

H/T: Mm.

F1: Har du kontakt med någon utav Natja och Aleksi på väg till Göteborg?

H/T: Nej, nej ingen som helst.

F1: Har du kontakt med din man någonting?

H/T: Ja jag gräla med min man det gjorde jag, så vi grälar ganska ofta (ohörbart) mm vi är oense om saker så, mm men ändå så lever vi ihop trots att det är så.

F1: Hade du kontakt med din man när du åker ner till Göteborg?

H/T: Det är inte säkert det är möjligt, det kan vara så.

F1: Vad sa han då?

H/T: Nej vi, ja vi grälar om dagens ärenden om han dricker och sådana här grejer så, och jag, jag tycker inte om när han dricker och han tycker om och dricka, det, det grälar vi om.

F1: Var var han då när du gräla med honom?

H/T: Det vet jag inte.

F1: Och sen när du kommer till Göteborg så är han på samma plats som Natja och Aleksi?

H/T: Mm, och sen åkte Aleksi och Tena därifrån och vänta på Natja i Örebro, för dem ville rymma igen, men sen ändå ett par dagar efter att Natja och Teresa grälade, så, så rymde dem igen på tu man hand.

F1: Du sa att Aleksi och Tena åkte till Örebro när gjorde dem det?

H/T: Ja, ja jag ringde, jag visste det för jag ringde till Tena och frågade när är du i Stockholm eller i Södertälje då? Det, Tena, Tena väntar på att Aleksi, Aleksi väntar på att Natja skulle ringa och sen att dem var på väg till Örebro, för dem, för det, dem visste att vi var på väg och skulle skjutsa henne till hennes mamma för det var dit hon ville sa hon, Aleksi äh trodde, nej inte Aleksi, jag tror att Natja tänkte så här, hon ville inte till sin mamma för att hon skulle bli fängslad, det, det, därför ville hon komma till Polisen och för, ja att därifrån sen kunna dra vidare med Aleksi, och, och Aleksi, Aleksi, Aleksi tänkte nog likadant men den här flickan visste inte om det numret.

F1: Flickan visste inte?

H/T: Hon, hon visste inte om Polisen, telefonnumret, det, för det vet jag för hon skrev ett meddelande till min bror, en dag senare sen, ja och då och bad om Aleksis äh nummer, och sen drog dem igen.

F1: Mm.

F2: Mm.

F1: Jag ringde Tena i Södertälje sa du så?

H/T: Äh nej jag frågade när är du i Södertälje?

F1: Ja okej, och sen har jag skrivit att Aleksi väntade på att Natja skulle ringa.

H: Mm.

F1: Aleksi var på väg till Örebro.

H/T: Aleksi var på väg till Stockholm men ändå så, jag tror jag tror att (ohörbart) för jag fråga min man att var, äh dem stanna…

T: Nej ja, ja, hon fråga om jag hade översatt det hon sa ja.

H/T: Men sen så…

T: Nu fråga hon vart jag avbröt mig, läs upp det du.

F1: Jo…

T: Mm.

F1: Aleksi, jag frågade…

T: Mm.

F1: Aleksi var på väg till Örebro, då sa du Aleksi var på väg till Stockholm.

H/T: Men, men stanna i, men han stanna i Örebro för och se om han kunde få tag i Natja igen.

F1: När ringer du Tena var är du då?

H/T: Vi hade redan åkt från Örebro hemåt, men då var vi ute på vägarna någonstans.

F1: Och vad sa din man då?

H/T: Det, det, det jag, jag, han sa det, vi prata in utan vi gräla bara det var, ja vanligt gräl mellan varandra, vi, vi, vad som än händer runt omkring så vi frågar inte vart är du på väg och vad ska du göra utan vi bara grälar i telefon, ja vi, det är så här att äh ibland, han är hemma ordentligt, ordentligt hemma emellanåt, ja och sen så ger han sig iväg för och dricka, ja och jag har ju klämt åt han så jag låter, jag låter inte honom hållas, äh dricka öl eller ja herrkvällar och herr herrmiddagar, och då, ja och då när vi grälar så grälar vi och då det, det ingår ingenting annat i det, det, det du får inte plats med några andra, några andras ärenden i våra gräl.

F1: Vilka var inne på restaurangen?

H/T: Vilka var det nu? Ett ögonblick, inne i, inne i restaurangen var jag min mor Aleksi, Natja, sen kommer jag inte ihåg om det var fler, äh andra, jag kommer inte ihåg om det var några andra därinne, min (ohörbart) men min mamma sa att var, var, var snäll nu barn äh ett snällt barn nu och ge dig iväg hemåt nu istället, ja för det här kommer ju inte kunna fortsätta så här i alla fall, här är barnen emellan, ja min mamma prata väldigt vänligt och snällt med henne så, så men det, men det kändes som om Natja skulle vara påverkad av någon medel drog, ja, normalt så måste vi ju skämmas om, om till exempel jag ger mig iväg med någon man då, då kan jag ju inte, då bara, då kan jag inte se mina föräldrar eller några äldre människor i ögonen utan då måste jag äh böja ner huvudet, men hon gjorde inte det, hon bara sa att ja ja, mm, hon, hon bara, hon, hon bara hon och ingen annan eller någonting jag, jag kan inte förstå riktigt, det var, det var skrik, det var skrik, det var skrik också, jag skrek att varför beter du dig så här emot min mamma, men sen, men sen så gick vi i alla fall därifrån

för hon ville ju hem, ja och hon ville helt av egen vilja åka hem, sen, sen så råkade Teresa och Natja på varandra och då var det klippt.

F1: Var är din pappa när ni åker när ni är på restaurangen?

H/T: Jag vet inte med säkerhet om han var inne i restaurangen eller ute i bilen, i sin bil.

F1: Var var bilen?

H/T: Det kommer jag inte ihåg, det var, det var sån, det var en sån röra där man försökte lugna ner äh runt om, runt omkring så här och vem som skrek åt vem det vet jag inte. Det blev riktigt, riktigt, riktigt stor sak av det här när för ett, för ett gräl mellan två kvinnor att hon hittar, sen hittar på sådana här saker att hon har blivit kidnappad och, det, det, det, ja det, det, det är helt horribelt att hon vill göra så här bara för att Aleksi ville ta tillbaka sin familj, det var, det, det är väl inget annat än att hon är sur på oss för att vi inte godtog henne.

F1: Sen lämnar du restaurangen, med vem?

H/T: Med min syster, och Teresa, och Natja.

F1: Vad heter din syster?

H/T: Elisa.

F1: Och hur lämnar ni restaurangen?

A: Vi får nog vara tydliga…

F1: Okej.

A: Det där med restaurangen…

F1: Mm.

A: Som att dem går ut från…

F1: Ja.

A: Huset till bilen.

F1: Ja.

H/T: Nu förstår jag inte? Ursäkta, förklara en gång till.

F1: Mm jag förklarar en gång till.

H/T: Vad var det min, Advokat sa?

A: Jag bad bara Polisen och, och klargöra frågan.

F1: Hur tar ni er ifrån restaurangen?

H/T: Helt vanligt, det var lite skrik det var det, ja vem, vem som prata, vifta med armarna och ja vad det nu var.

F1: Vem skrek?

H/T: Ja det var en och annan som skrek, ja.

F1: Och vilka är det?

H/T: Ja alla vi som var där.

F1: Åkte du bil från restaurangen?

H/T: Hur menar, om, om vi åkte bil därifrån?

F1: Ja.

H: Ja.

H/T: Ja, ja.

F1: Vilken bil?

H/T: En, en röd Volvo jag kommer inte ihåg om det var en S60 eller, eller något sånt.

F1: S60?

H/T: Jag är, jag är inte helt säker på.

F1: Och vems bil är det?

H/T: Det var en lånebil, det var min mans bil, jag hade lånat den ifrån en bilfirma, och Teresa bad, bad och få låna den av mig.

F1: Bad Teresa att få låna den?

H: Ja.

H/T: Det, det är redan tidigare hade hon lånat den.

F1: När då då?

H/T: Ja jag vet inte exakt men min man jobbar i bilfirman, han, om, om vi får, ja om vi lånar bilen och alla bor i Södertälje så, äh vem som helst får låna den som har körkort, så det som ja dem som, tillhör familjen så att säga.

F1: Och vilken bilfirma jobbar din man på?

H/T: Jag vet, jag vet inte exakt vad den heter men det är i Bålsta i alla fall, ja han har väl, han har väldigt god kontakt med chefen då.

F1: Vad heter chefen?

H/T: Det kommer jag inte ihåg.

F1: När ni kommer ut från restaurangen så åker ni den röda Volvon därifrån har jag förstått

rätt?

H/T: Ja, det.

F1: Och var var den bilen när ni kom ut från restaurangen?

H/T: Den, den stod nära alldeles ja nära den där restaurangen.

F1: Och vilka åkte i den röda Volvon?

H/T: Jag, Natja, Teresa och Elisa.

F1: Och vart tog din mamma och pappa vägen?

H/T: Dem, dem vi åkte ungefär samtidigt dem skulle åka mot Stockholm, vi, vi var på väg mot Stockholm men vi skulle bara skjutsa, skjutsa hem den där flickan och vi körde efter varandra, äh ja ungefär samma, samtidigt det kan man säga, för då när vi stanna, för då hade dem också stannat, och kom, och, och kom emellan då när Teresa och hon bråka.

F1: Och var var bilen som mamma och pappa åkte från restaurangen?

H/T: Det vet, det vet jag inte var deras bil var, det vet jag inte, det, det, det någonstans i närheten var dem för dem körde bara någon bil bakom oss.

F1: De åkte bakom er?

H/T: Någon, någon bil bakom oss men vi hade samma riktning för vi skulle stanna i Örebro.

F2: Ni stannade efter vägen sa du?

H/T: Ja, ja, ja jag, det var en sådan här rastplats vi svängde av på för jag sa det att stanna bilen för jag vill komma fram och sitta, jag ville inte sitta mellan dem här två som, som grälar här bak, hela, hela tiden så höll dem på och gräla, jag, jag, jag, och jag, jag fick också slag av dem så jag var tvungen och dra mig framåt så här för och inte bli slagen av dem, jag försökte, jag försökte förbjuda, och säga åt dem men dem lydde ingenting, inte ett dugg.

F2: Vet du var ni stannade? Kan du precisera ungefär?

H/T: Jag vet inte om det var motorväg om det var mörkt, men, men det vet jag inte det var någon sådan här, det var någon rastplats, rastplats någonstans längst vägen.

F2: Åkte ni av E20 då in på någon annan väg?

H/T: Jag vet inte, jag vet inte någonting om några vägar, jag har, jag har svårt för jag kan till exempel inte komma ihåg datum, jag, jag måste, jag måste ha en kalender för och göra, veta när jag ska göra vad jag gör, det, det är därför det är så väldigt svårt när dem frågar vad gjorde du den och den dagen, då vet jag inte, när, när, äh, jag, jag kan bara, jag kan bara berätta om det jag har sett, hört eller varit med i.

F2: Hur många bilar var ni då som stanna där?

H/T: Två, sen mamma och pappa, min tanke var den att, nu när den här bilen stannar, äh och, och då stannar mina föräldrar också och då, då får dem sära på dem här kvinnorna, och dem fick isär dem, och Natja grät, ja, ja jag, ja vänta, jag ska bara komma ihåg, äh jag ska bara

(ohörbart) jag vill, jag vill åka till mamma nu, ta mig till min mamma, då när min far tog bort Teresa, och då lyfte mamma upp Natja, och Natja la armarna om min mamma, och sa att hon vill inte vara här, hon vill hem till sin mamma, till Örebro, mamma, mamma tog, mamma tog om henne så här och så grät mamma också för hon, hon mådde också dåligt, äh och då skrek mamma till Teresa att varför måste ni hålla på och bråka så här? Det, ni har ingen, ni har ingen som helst respekt och ni har inga ja, ni vet inte hur man beter sig, då, då tog jag min mor och far och Natja, åkte vi vidare sen.

F2: Och det här var det utanför bilen på det här stället där ni stanna?

H: Ja.

H/T: Ja.

F2: Vad hände där kan du berätta? Vad hände utanför bilen var det bråk där eller?

H/T: Ja dem slogs som riktiga äh ilska grabbar, karlar, äh, jag, jag försökte ta bort Teresa men jag fick ju inte bort henne därifrån även om jag är stark och, och jag sa, jag sa åt henne att sluta bråka det, äh, nu räcker det, men jag lyckades inte med det, och jag känner ju Natja, jag känner Natja, jag har känt, jag känner henne sen hon var barn men sen har det gått år emellan som vi inte har pratat med varandra, och efter det här som har hänt så har vi också pratat i telefon, vi har inte haft någonting.

F2: Kan, kan du säga någonting du sa att du, kommer inte ihåg men kan du se om det var, några hus runt omkring där ni stanna?

H/T: Nej, nej det var längst vägen, efter vägen, det var en sådan här liten.

F2: Mm.

H/T: Det var, det var någon liten gräsmatta också.

F2: Mm, och efter det så fortsatte ni sen mot, mot Örebro?

H/T: Ja, ja.

F2: I båda, i båda bilarna?

H/T: Ja, ja mot Vivalla, och i Vivalla träffade vi hennes mamma sen också, flickans mamma.

F2: Ni stanna inte på något annat ställe?

H/T: Nej.

F2: Nej, var i Vivalla träffa ni dem?

H/T: Det var Scandic och OK säkert, någonstans i närheten där, och och Polisen, och Polisen fråga äh ringde och fråga är Natja där? Då sa jag ja, och så sa jag hon ringer till er, hon ringer till er, och sen sa jag, meddela mig när Natja är där.

F2: Mm.

H/T: Ja och sen fick jag veta om det var nästa dag eller om det var dagen därefter så, så hade dem ju dragit iväg igen, det, det är deras kärleks (ohörbart)

F2: Då när ni stanna där, det här är Västhaga det är inte Vivalla i så fall, för Scandic hotell finns då i Västhaga.

H: Jaha ja just det.

F2: Mm.

H/T: Ja jag är inte helt säker jag känner inte Örebro så.

F2: Aleksi och dem var dem där då? Och Tena?

H/T: Nej, nej dem var inte ens i närheten, nej (ny ljudfil) dem åkte mot Stockholm och det (ohörbart) när jag ringde till Tena när är ni i Södertälje jag fråga han, då sa han att, Aleksi väntar Aleksi väntar på att Natja ska ringa till honom.

F2: Var det någon, var det någon mer som åkte med Tena och Aleksi?

H/T: Nej, nej hurså?

F2: Det var ingen fler med?

H/T: Nej, nej inte som jag vet i alla fall.

F2: När ni stannar vid Scandic, träffa ni några mer folk där?

H/T: Det jag träffa äh, jag träffade flickan flickans mamma och hennes syster, men inte på Scandic men vi var inte inne på Scandic.

F2: Nej men vid Scandic.

H/T: Ja ja nära där ja ja.

F2: Mm.

H/T: Ja.

F2: Ja.

H/T: Jodå det.

F2: Jag vill återkomma till den här Mercedes som du säger CLK eller ja vad det var för beteckning på den, vem äger den egentligen?

H/T: Jag vet inte det är någon kompis som äger den och har, han har sålt den till min bror, jag vet inte, jag vet inte om han ska föra över den på min systers namn eller men det, men det är min brors bil…

F2: Den här…

H/T: Och han har nog betalat ganska rejält för den.

F2: Mm, vet du hur mycket han har betalat för den?

H/T: Ja det är nog 60-90 000.

F2: Den här andra röda som du säger en S60 eller S80 eller vad du sa, är den tillbaks lämnad till bilfirman?

H/T: Det är den säkert, det är den säkert, jag är inte helt säker men jag skulle tro det, jag skulle tro det.

F2: Den här V70:n ni åkte vad var det för färg på den?

H/T: Silver.

F2: Silver okej, och den ägs av?

H/T: Den, den, den står på min syster, den står på min syster men det är min pappas bil.

F2: Och i, i Göteborg när du var på den där restaurangen kan du säga ungefär var den här låg någonstans? Var det i centrala eller var det någonting?

H/T: Gissa vad, gissa vad, jag kan inte säga vart den ligger, jag kan, jag känner inte Göteborg det minsta så jag vet inte, inte, inte ett, inte ett dugg det är en väldigt rörig stad.

F2: Var det stor restaurang eller?

H/T: Det, det, det, nja det var kanske, stor eller liten dem är väl ungefär lika stora allihop tycker jag.

F2: Mm, men jag tänkte var det, var det någon pub eller pizzeria eller var det vanlig restaurang?

H/T: Ja det, jag tycker det var lite allting.

F2: Mm.

H/T: Lite, lite av allting tycker jag, är, är inte alla att man kan både äta och…

F2: Mm.

H/T: Och dricka ja.

F2: Mm. När var ni hemma i Stockholm igen eller i Södertälje?

H/T: Ja hur länge (ohörbart) från Örebro till Södertälje, det, det är väl inte så lång stund, jag vet inte vad klockan var då när vi stanna det vet jag inte, det tog väl inte kanske mer än en och en halv timme, en och en halv timme en timme jag vet inte, en och en halv timme kanske.

F1: När ni stanna bilen så sa du att det vart bråk, var någonstans i förhållande till bilen är bråket?

H/T: Ja ursäkta nu förstod jag inte? Hur, hur vart menar du?

F1: Jo du säger att det blir bråk utanför bilen, hur långt ifrån bilen?

H/T: Vad kan det ha varit en meter, den, dem, det, talar du nu om det här utanför

restaurangen eller utanför…

F1: Utanför…

H/T: På den här rastplatsen vi stanna?

F1: Utanför rastplatsen?

H/T: En, en meter ungefär, ja en meter, kanske.

F1: Var du utanför bilen?

H/T: Ja jag hoppa ju ut, jag försökte ju ta bort Teresa därifrån, och, och, flickan skrek ju på mig också Denise och jag sa vänta, vänta lite, och när jag kom ut så tog jag tag, ja tog jag tag om Teresa men jag, jag fick inte loss henne.

F1: Elisa var är hon?

H/T: Hon, hon var utanför bredvid och titta när dem bråka.

F1: Gjorde hon något mer?

H/T: Nej.

F1: Innan ni stannade bilen, vad hände i bilen?

H/T: Ja vad hände där, dem bråka därinne, skällde, skällde på varandra, äh ja jag, och jag, jag sa åt dem att ta åtminstone en cigarett lång paus i det här, rök varsin cigarett så ni inte bråkar alldeles, och så bråkar ni inte under den tiden men det, ingenting liksom, jag sa det till Natja här har du en cigarett om du vill ha, ja vad var det mer som hände? Och så, och sen satt jag emellan dem igen och äh vänta på att dem skulle lugna ner sig, sen, sen var dem lugna kanske en liten stund, och sen sa Natja någonting till Teresa och, och, och så börja det igen, bråkandet, och då sa Teresa någonting och då vart Natja förbannad.

F2: Mm.

H/T: Sen (ohörbart) sen orka jag inte med det längre och sen, äh, äh det, det, jag sa stanna bilen nu annars hoppar jag ur den ur bilen i rörelse, men jag kom ju, men jag kom ju inte ut någonstans för jag satt emellan dem, ja, ja sen när det kom en sådan här rastplats så stanna dem, och det, och sen, men två tre minuter så hann dem väl bråka där utanför och sen så kom mina föräldrar och sära på dem.

F1: Vad har du för telefonnummer?

H/T: 0 7, 0 7 6, 0 7 0 0, 8 1 6.

F1: Vad har Tena för nummer?

H/T: Det kommer jag inte ihåg, han har, han har ett nytt nummer jag kommer inte ihåg det, han tappar, han slarvar bort sin gamla telefon och det, det numret är borta, men det har väl ni uppskrivet någonstans.

F2: Och du har inte lånat, lånat bort din telefon någonting? Ja att det är någon som har lånat telefon av dig, din telefon?

H/T: Min äh Teresa min syster har lånat den.

F1: När gjorde hon det då?

H/T: Lite, lite då och då men dem frågar inte, dem frågar inte om lov så, dem, dem frågar inte om lov om dem ska ringa någonstans och så.

F1: Men den här dagen var det någon annan än du som hade tillgång till ditt telefonnummer då?

H/T: Ja min telefon alltså?

F2: Mm.

H/T: Teresa använde min telefon den dagen, Elisa min syster hade i något skede min, min mobil också.

A: Sen hade väl Natja pratat i telefon med Polisen också.

H/T: Ja, ja i min telefon, och Natja också.

H: Alla dem tre.

F2: Mm.

F1: I vilket läge använde Teresa din telefon?

H/T: Äh det vilket skede var det hon använde den, ja hon ringde någonstans och, ja, ja, ja nej det var i det skedet hon ringde någonstans, och sen…

F1: När var…

H/T: Natja hade ju min telefon då när Polisen ringde, och, och min syster hade telefonen då när vi står, står, stod parkerade så kommer jag ihåg det men jag är inte helt säker, men det är jag helt säker på att alla dem här tre har, har använt min telefon, om nu Natja slarva bort sin telefon, då när vi var på väg mot Örebro i min, i mina föräldrars bil mamma jag och pappa och Natja, då, då hon sa, hon sa att var snäll jag har ingen telefon var, ge mig din telefon, då sa jag nej jag kan inte ge dig min telefon, så då är jag ensam, så blir jag ensam med mitt barn och jag, och då har inte jag någon telefon, om, om, om du inte har telefon och behöver en telefon så, äh, var jag på väg och skulle erbjuda henne en femhundring så att hon kunde fixa sig en telefon, köpa en telefon, men det ville hon inte ha, och sen fråga jag min mamma, ja, och jag, ja min pappa hade någon trasig telefon eller ja så här, eller ja en halv sjaskig telefon, ja den, display, displayen var sönder men, äh telefonen funka, då säger jag den funkar ge henne, ge henne den snälla ni så hon kan vara på facebook eller vad hon nu skulle göra, men då, då hade dem inte den telefonen med sig.

F2: Så, sa hon någonting var hon hade förlorat sin telefon?

H/T: Natja menar du?

F2: Ja.

H/T: Ja det är väl, det är väl, ja Teresa slängde väl ut den genom fönstret, jag, jag sa varför

gjorde du så där?

F1: När gjorde hon det?

H/T: Ja då när bilen var i rörelse, det Teresa ville se, eller Natja ville visa Teresa meddelandena, Teresa vart arg när hon såg dem där meddelandena och så, så slängde hon ut.

F2: Och var det långt ifrån Göteborg eller var det, eller var var det efter vägen, var det innan ni stannar eller?

H/T: Jag kommer, jag kommer inte ihåg vart någonstans det var, det kommer jag inte ihåg nej jag kommer inte ihåg alls vart det var.

F2: Men var det innan ni stannade efter vägen?

H/T: Jag kommer inte ihåg, jag kommer inte ihåg.

F1: Hade Natja några skador efter den här händelsen?

H/T: Efter händelsen dem hade väl både, dem hade väl blå blåklockor båda två och märken efter rivsår.

F2: Har du någon tidsuppfattning hur länge ni var kvar, var inne på den här restaurangen innan ni gick ut igen?

H/T: Vi var inte där någon lång stund.

F2: Men kan du uppskatta ungefär?

H/T: Mm tio minuter en kvart kanske.

F2: Mm.

H/T: Något sånt kanske.

F1: Hur var det men Natjas hår efter det här?

H/T: Efter, vadå efter?

F1: Efter den här dagen hur var det med Natjas hår efter den här?

H/T: Det var ganska tovigt.

F1: Varför då då?

H/T: Dem slogs väl så mycket.

F1: Var det något annat än tovigt?

A: Och Denise nu vill jag att du svarar vad du minns för att, problemet med det här att vi har ju sett bilder på (ohörbart) efteråt i häktningspm:et, så berätta vad du minns och inte vad du såg i efterhand.

H/T: Som jag kommer ihåg det så var det tovigt, ja och, och på, på ända så att säga.

F1: Var det någon som gjorde Natjas hår någonting?

H/T: Det kan ni prata med Teresa om.

F1: Nu pratar jag med dig jag vill veta din uppfattning om det här?

A: Och vill du inte svara på det så behöver du inte det.

H/T: Min, min, min synvinkel är den att, dem skulle inte ha behövt bråka så mycket någon av dem, det, det Teresa skulle kunna varit förståndigare och låta henne vara, vara (ohörbart) och, och gett värderingen till en sån kvinna att inte ens bry sig, men det är helt otroligt att hon blandar ihop och ljuger ihop saker om min bror, och min man och min mor och min far, och min syster och på mig också, jag, jag förstår inte varför hon måste göra så, och, och det allra märkligaste det är, att jag och min mor, och, och min pappa vi har hjälpt henne, det, det kan inte, det kan jag inte begripa varför hon gör så här dem, dem som har försvarat henne och hjälpt henne, som, som jag hjälpte henne, så mycket som jag hjälpte henne i bilen till exempel det, jag, jag, jag fick till och med själv ta emot slag av dem när, för jag satt emellan dem, och sen, och sen, sen så har hon ljugit, ljugit ihop då någonting om mig så att då jag får sitta här istället för och vara, ja vara frånskild från mitt barn.

A: Denise vi vet inte vad Natja har sagt än, vi har bara fått en sammanfattning.

F1: Hur var det med hennes hår?

H/T: Hennes hår vadå?

F1: Jag fråga ju dig, var det någon som gjorde Natjas hår någonting?

A: Du har ju förut svarat att det får dem fråga…

F1: Men nu ställer jag fråga…

A: Teresa…

F1: Här.

A: Om (ohörbart) svarat på frågan (ohörbart) som sagt du behöver inte svara på den frågan.

F1: Men om du väntar med dina frågor sen.

A: Ja.

F1: Mm.

A: Men hon konsultera mig, hon ställde en fråga.

F1: Mm, då får vi ta en paus i så fall om ni vill konsultera någonting.

H/T: Mm, men varför, varför jag, jag, varför frågar ni om ni ändå vet varför ska ni svartmåla mig också?

F1: Vad vet du?

H/T: Vad vet jag om det här? Det är samma som ni.

F1: Då kan du berätta vad du vet? Jag håller ju förhör med dig för att du ska berätta din version, det handlar inte om vad jag vet eller inte utan det handlar om din version.

H/T: Vad är det du vill höra för något då?

F1: Var det någon som gjorde Nadjas hår någonting?

H/T: Det kan ni fråga Teresa om.

F1: Men nu frågar jag ju dig.

H/T: Jag, jag, jag sa ju att du får fråga Teresa om det så, det är mitt svar.

F1: Din Advokat sa ju att ni har sett bilder på Natja i häktnings PM, hur såg hennes hår ut där?

H/T: Kort.

F1: Kort.

H/T: Mm.

F1: Hade Natja kort hår när du kom till restaurangen?

H/T: Det kommer jag inte ihåg.

F1: Du minns inte?

H/T: Nej.

F1: Är det ett nej?

H/T: Nej jag kommer inte ihåg nu.

F2: Nej jag har inget mer.

F1: Var någonstans är ni när Teresa lånar din telefon?

H: Bilen.

H/T: I bilen.

F1: Och var någonstans är bilen då?

H/T: Bilen kördes då.

F1: Mm, var någonstans?

H/T: Jag, jag vet inte mot Stockholm.

F1: Och varför lånade Teresa din telefon?

H/T: Därför att hon inte hade sin telefon eller att batteriet, det var väl batteriet som, nej hon

hade sin egen telefon med sig men hon hade inte batteri, äh, äh ström i den, och min syster hade inte heller ström i sin, jag var den enda som hade ström, batteri.

F2: Mm.

F1: Mm (talar till F2) har du något ytterligare?

F2: Nej inte än, inte ännu.

F1; (Talar till A) har du några frågor?

A: Nej.

F1: Jag läser upp för dig vad jag har skrivit…

H: Mm.

F1: Och jag kommer läsa både mina frågor och dina svar…

H/T: Ja.

F1: Du har berättat att du har åkte till Göteborg med din mor och far, när fick du reda på att Teresa och Natja grälade, med anledning av en otrohetsaffär, hur fick du reda på att de grälade? Jag hörde om det. När hörde du om det? Jag hörde att de prata om det, jag är inte så bra på datum men det var i alla fall innan de åkte dit för att gräla. Hur lång tid innan? Jag kan inte alls säga, en dag kanske, de hade grälat och sen hade de kommit överens om att träffas på plats och reda ut det, och när jag fick reda på det meddelade jag mina föräldrar det. Hur fick du reda på att dem hade kommit överens om att träffas? Teresa sa det och jag hörde när dem gräla på telefon, Natja hade betett sig illa i telefon, hon ångra inte ens att hon var med en annan kvinnas man, jag fick reda på det på det sättet och hon grät. Du sa att du hörde gräl på telefon var är du när du hör det? Jag var hemma hos Teresa jag hörde när de grälade på varandra i telefonen, när hon var på toaletten. Och vem var på toaletten? Teresa. Och vad är det du hör? Jag hörde hur de svor och skällde ut varandra, använde ett väldigt fult språk, sen hörde jag när Teresa sa, säg bara var vi ska träffas. Vad hände sen? Sen gav jag mig iväg därifrån till min mor, jag sa till mamma att det här hade hänt, jag sa att ni måste hjälpa till så det här kaoset reds ut. Och vad sa mamma då? Hon fråga vad som hänt. Och vad händer sen? Jag förklarade för henne, vi kan inte berätta rakt av mot äldre människor, jag var, jag var tvungen och ta det lite härifrån och därifrån men mamma förstod i alla fall, dem blev arga och fråga är det det här du menar? Är det det att Aleksi har bedragit Teresa? Och jag sa ja, sen sa jag att Natja varit väldigt otrevlig mot Teresa, grälat på henne i telefonen, jag hörde att Teresa och min syster skulle iväg dit, då sa jag till mamma att ni måste hjälpa till och reda ut det så det inte, så det inte blir större av det, vi begav oss dit mor far och jag. Var begav ni er? Vi åkte till Göteborg. Hur kom ni dit? Med bil. Vadå för bil? En Volvo V70. Vems bil är det? Det är min pappas bil men, men i min systers namn. Vart i Göteborg åkte ni? Jag vet inte var, men det var en restaurang och vi träffades i restaurangen. Vilka träffades i restaurangen? Där träffades min mor far och jag, och jag träffade Natja och pratade med Natja, jag fråga henne varför hon rymde med Aleksi, det tillhör vår kultur att vi måste rymma, varför gjorde du så här, ni har inte ens barn som har fått vara tillsammans nej ni har inte som barn fått vara tillsammans då är du ju inte godkänd som vuxen heller, vi är ju släkt sinns emellan det är mycket av vår släkt i deras, många av dem finns i vår släkt, av oss i deras följe. Du sa att du mamma och pappa åker till restaurangen vem går in i restaurangen? Jag gick in på restaurangen, då såg jag Natja och min bror där, och vi prata helt vanligt, min mamma var också där. Var det någon mer än Natja och din bror där när ni kom? Det kommer jag inte ihåg

exakt om min man var med eller utanför, det kommer jag inte ihåg exakt. Vad heter din man? Tena Ahlgren. Var han där? Jag är inte säker på om han är inne eller ute men han var där. Hur kom han dit? Min man var i sällskap med Aleksi och Natja, dem var på, dem var på festresa killarna. Visste du det? Jag visste att min man var på festresa men visste inte att han var med dem. Och när fick du reda på det? Då när vi var på väg dit. Hur fick du reda på det? Jag fick reda på det via Teresa, då var Teresa förgrymmad, varför berätta du inte det tidigare att min man gör det här mot mig? I det sammanhanget fick jag reda på det. Vad…

A: Det kanske ska vara tydligt där att hon blev arg på Tena som jag förstår det, så att han (ohörbart)

H/T: Ja.

A: Så att ni inte missförstår vem hon är arg på.

F1: Mm, det var så du menade?

H: Ja.

F1: Då lägger jag till det att hon blir arg på Tena.

H/T: Ja.

F1: Var är Teresa när du kommer till restaurangen? Teresa var i en annan bil med min syster Elisa, men vi var på samma ställe. Hur menar du då samma ställe? Gården till restaurangen, då kom mamma dit och sa till båda att ni får inte bråka, direkt när vi skulle skjutsa Natja till Örebro, direkt när Natja och Teresa dök på varandra, då börja bråket på en gång, jag var med dem i samma bil när de bråkade, jag var mellan dem, i den här bilen var jag, Elisa körde, Teresa satt här jag i mitten, Natja på höger sida, de grälade som hund och katt i bilen, jag vart arg på min syster sa att jag vill inte vara kvar här bak, jag vill komma fram och sitta, jag sa åt henne att stanna bilen, och då blev det en utbredning, sa du så?

H/T: Mm.

F1: Och hon stannade, när bilen stannade fortsatte de bråket på nytt utanför bilen.

H/T: Ja, ja, ja för Natja sa någonting dumt till Teresa äh såna ord som vi använder i vår kultur, och Teresas far är död, och hon prata någonting om det, och, och då börja, tog bråket fart när dem sa fula saker till varandra igen, mm.

F1: Natja sa något dumt till Teresa, ord som vi använder i vår kultur, Teresas far är död, och hon prata någonting om det och då tog bråket fart när dem sa fula saker till varandra igen…

H: Mm.

F1: Sen kom mor och far dit när dem bråkar på gården, hon sa lyssnar ni inte? De kom ett par bilar bakom oss, och såg väl oss när de bråka på gården utanför, mamma och pappa kom dit, lyder ni inte skäms ni inte? Vad är det ni bråkar om? Varför bråkar ni om en sådan här sak? Att ni inte skäms, först försökte jag ta bort Teresa men jag lyckades inte, min far, en äldre man får inte röra en yngre kvinna i…

H/T: Men min pappa gjorde det ändå.

F2: Mm ja.

F1: Eller ens jag, en yngre kvinna, vi måste ha avstånd emellan, och får inte sitta bredvid en äldre man, ändå tog min pappa tag i Teresa och tog bort henne, båda grät, Natja reste sig från backen och grät, och sa till mamma, ta mig till min mamma, mamma tog henne om armarna, och min mamma börja också gråta, och fråga Teresa varför har du gjort det här? Jag och min mor och far och Natja satte oss i den bilen som vi kom fram i, den silverfärgade bilen, Polisen ringde till min telefon, och frågade om allt var okej med Natja? Och ville prata med Natja och jag sa här har du telefonen Nadja för Polisen ringer, och gav telefonen till Natja, jag vet inte vad Polisen sa till henne, sen sa Natja vi är snart där, sen sa Natja, jag vill inte till mamma jag vill till er istället, för min mamma släpper inte ut mig ur huset, hon håller mig fången, därför har hon gjort en polisanmälan mot sin mor, hon sa jag kommer till Polisen, och Polisen frågade när vi kommer vara där, jag sa om en och en halv kanske två timmar är vi där, innan det när vi körde, satt min mamma i telefon med Natjas mamma, sen när vi åkte till Vivalla, det var meningen att vi skulle träffa hennes mamma där, men Natja sa att hon inte ville till sin mamma så gav hon sig iväg, ingen kunde hindra henne, det var bara dra om du vill, du är inte tvungen och gå till din mor, och någon minut efter kom hennes mamma, mamman kör runt runt och försöker hitta sin dotter, Birgitta hade med sig sin syster också, de stannade där vi stod, då sa den här kvinnan vi kan inte jaga henne…

H/T: Ja det var Birgittas syster som sa det.

F1: Det var Birgittas syster som sa det, för då åker vi fast för det, min mamma fråga varför ditt barn inte vill komma till dig? Det är underligt, hon kunde inte förklara varför hon vänt sig mot henne, det var det hela. Hur visste du att Natja och Aleksi var på den restaurangen? Vi körde runt i Göteborg och såg deras bil. Vad för bil? Vad sa du CLK?

H/T: CLK500 Mercedes.

F1: Ja…

F2: Mm.

F1: Då har jag skrivit rätt, CLK500 Merca sa du. Och vem äger den? Jag vet inte det är min brors bil. Och var stod den bilen? På en parkeringsplats jag vet inte exakt. Och var i förhållande till den var restaurangen? Jag kommer faktiskt inte ihåg, det var väldigt stökigt i Göteborg, jag kan inte minnas på något sätt. Var åkte du när du åkte tillbaka, var åker du ifrån? Nu sa jag fel. Var åkte du när du åkte till Göteborg? Ska jag säga. Var åker du ifrån? Från Södertälje. Vilken väg? Det vet jag inte, jag vet inte vilka rutter det är väl bara en väg? Men du åker till Södertälje?

A: Från.

F1: Från Södertälje precis. Ja. Och när du kommer till Göteborg så ser du deras bil? Ja. Har du kontakt med någon av Natja och Aleksi på väg till Göteborg? Nej. Svara du på det. Har du kontakt med din man någonting? Ja jag gräla med min man, vi grälar ganska ofta, men ändå lever vi ihop. Hade du kontakt med din man när du åker ner till Göteborg? Det är jag inte säker på, det är möjligt. Vad sa han? Vi grälar om dagens ärende om han dricker, jag tycker inte om att han dricker, det gräla vi om. Och var var han när du gräla med honom? Det vet jag inte. Sen när du kommer till Göteborg så är han på samma plats som Natja och Aleksi? Mm. Sa du. Sen åkte Aleksi och Tena därifrån, åkte till Örebro och väntade på Natja, för de ville rymma igen men ett par dagar efter Teresa och Natja grälade så rymde de igen på tu man hand.

H: Mm.

F1: Du sa att Aleksi och Tena åkte till Örebro när gjorde dem det? Jag ringde Tena och fråga när är du i Södertälje, Aleksi väntade på att Natja skulle ringa och Aleksi var på väg till Örebro, de visste att vi var på väg och skjutsa henne till hennes mamma, jag tror Natja tänkte, hon ville inte till sin mamma för och bli fängslad, därför ville hon komma till Polisen, och därifrån kunna dra vidare till Aleksi, Aleksi tänkte likadant men flickan visste, flickan visste inte om telefonnumret, för det vet jag för hon skrev meddelande till bror en dag senare, och bad om Aleksis nummer.

H/T: Nej utan lämna sitt eget nummer till min yngre bror, att Aleksi skulle ringa honom.

F1: Hon lämna sitt nummer?

H/T: Ja, ja, hon lämnade sitt nummer och sen ringde Aleksi till honom henne.

F1: Hon skriver…

H: Kallt här.

F1: Var det kallt?

H: Mm.

F1: Mm, jag kan tyvärr inte öka värmen.

H: Ingen fara.

F1: (Skrattar till)

H: Ingen fara.

F1: Jo hon skrev meddelande lämna sitt nummer till min yngre bror…

H: Ja.

F1: För att Aleksi skulle ringa henne…

H: Mm.

F1: Sen drog de igen.

H/T: Direkt, direkt när Aleksi hade ringt till henne så plocka han med sig väskorna och så drog han iväg (ohörbart)

F1: Aleksi var på väg till Örebro? Då svara du han var på väg till Stockholm men han stannade i Örebro, för att se om han kunde få tag på Natja igen. När ringde du Tena var är du då? Vi hade åkt från Örebro hemåt men de var på väg någon annanstans. Och vad sa din man då? Han sa, vi prata inte utan gräla bara, vad som händer, nej vad som än händer så frågar vi inte var vi är på väg eller vad som händer, vi bara grälar…

H: Mm.

F1: Ibland är han hemma ordentligt sen ger han sig iväg för och dricka.

H: Och sen lämnar jag honom (fnissar till)

F1: Jag låter honom inte hållas, dricka öl herrkvällar, när vi grälar så grälar vi, det ingår inget annat i det, det får inte plats med andras ärenden i vårt, i vårt gräl.

H: Mm.

F1: Vilka är inne på restaurangen? Inne var jag min mor Aleksi Natja, sen kommer jag inte ihåg om det var någon mer, min mamma sa var snäll nu barn, ett snällt barn och ge dig hem, det här kommer inte kunna fortsätta i alla fall, här är barn emellan, min mamma pratade vänligt och snällt med henne, men det kändes som Natja var påverkad av något medel…

H/T: Mm.

F1: Normalt måste vi skämmas, om jag beger mig av med någon man, kan jag inte se mina föräldrar i ögonen, du måste böja ner huvudet men hon gjorde inte det.

H: Mm.

F1: Hon, hon bara, det var hon och ingen annan, jag kan inte riktigt förstå det var skrik också jag skrek, varför beter du dig så här mot min mamma? Men sen gick vi därifrån, för hon ville hem, hon ville, hon ville av sin egen vilja åka hem sen råka Teresa och Natja på varandra då var det klippt. Var är din pappa när ni är på restaurangen? Jag vet inte om han var i restaurangen eller ute i sin bil. Var var bilen? Det kommer jag inte ihåg, det var en sådan röra, man försökte lugna ner runt omkring, riktigt stor sak mellan två kvinnor och så hittar hon på att hon har blivit kidnappad, det är helt horribelt, för hon gör så här för att Aleksi vill ta tillbaka sin familj, hon är väl sur på oss för att vi inte godtog henne. Sen lämnade du restaurangen med vem? Med min syster, Teresa och Natja. Vad heter din syster? Elisa. Hur tar ni er från restaurangen? Helt vanligt, det var lite skrik det var det, vem som pratade och viftade med armarna. Vem skrek? Det var en och annan. Vilka är det? Alla vi som var där. Åkte du bil från restaurangen? Ja. Vilken bil? En röd Volvo, jag kommer inte ihåg om det var en S60 eller en, vad sa du?

H/T: S80.

F1: Ja S80, S60 eller S80?

H/T: Ja.

F1: Och vems bil är det? Det var en lånebil det var min mans bil, jag hade lånat den från en bilfirma, och Teresa bad att få låna den av mig. Bad Teresa att få låna den? Ja redan tidigare hade hon lånat den. När då? Jag vet inte exakt men min man jobbar på bilfirma, om vi lånar bil och alla bor i Södertälje, vem som helst får låna den som har körkort, de som tillhör familjen. Vilken firma jobbar din man på? Jag vet inte exakt vad den heter men den är i Bålsta, han har god kontakt med chefen där. Vad heter chefen? Det kommer jag inte ihåg. När ni kommer ut från restaurangen åker ni den röda Volvon därifrån har jag förstått dig rätt? Ja. Var var den bilen när ni kom ut från restaurangen? Den stod nära den där restaurangen. Och vilka åkte den röda Volvon? Jag Natja Teresa och Elisa. Vart tog din mamma och pappa vägen? Vi åkte ungefär samtidigt, de skulle till Stockholm, vi var på väg mot Stockholm, men vi skulle skjutsa hem flickan, och vi körde efter varandra ungefär samtidigt, för när vi stannade, då hade de också stannat och kom emellan när Teresa och hon bråka. Var var bilen som mamma och pappa åkte från restaurangen? Det vet jag inte vart deras bil var, någonstans

i närheten, för de, de åkte bara någon bil bakom oss. Åkte de bakom er? Någon bil bakom oss, men vi hade samma riktning, för vi skulle stanna i Örebro, vi stanna efter vägen, det var en rastplats vi svängde av, för jag ville sitta fram, hela tiden höll de på och gräla, jag fick också slag av dem, så jag fick dra mig fram för att inte få slag av dem, jag försökte förbjuda men de lydde inget. Vet ni var ni stannade kan du precisera? Jag vet inte om det var motorväg om det var mörkt, vi svänger och så visar du så här med handen så…

H/T: Mm.

F1: Det var någon rastplats.

H/T: Det, det var längs med vägen bara…

F1: Mm.

H/T: Det var längs med vägen bara.

F1: Vet ni var ni stanna kan du precisera? Jag vet inte om det var motorväg om det var mörkt, vi svänger och så gjorde du så med handen, det var någon rastplats. Åkte ni av E20 på någon annan väg? Jag vet inte, jag vet inte något om några vägar, jag kan ju inte komma ihåg datum jag måste, jag måste ha kalender för och veta vad jag gör, det är därför det är svårt om någon säger vad gjorde du den eller den dagen, jag kan bara berätta om det jag sett eller hört, eller varit med om. Hur många bilar stannade? Två, min tanke var den, att nu när den här bilen stannar, då stannar mina föräldrar också så får dem sära på dem här två kvinnorna, lyssnar du på vad jag säger nu?

H: Ja.

F1: För det är, det är viktigt att det jag läser upp stämmer.

H: Ja.

H/T: Ja att det var.

F1: Mm, men det är bra, för det är dina ord som, som jag kommer lämna ifrån mig sen till Åklagaren.

H/T: Ja jag ber om ursäkt jag ber om ursäkt, ta en sekund eller två bakåt det du läste.

F1: Mm. Hur många bilar stannade? Två, min tanke var den att nu när den här bilen stannar, och då stannar mina föräldrar också, så får de sära på dem här två kvinnorna, och de fick isär dem och Natja grät, jag vill åka till min mamma nu, när min far tog bort Teresa lyfte mamma upp Natja, Natja la armarna om mamma och sa att hon inte vill vara här, hon vill hem till sin mamma i Örebro, mamma tog om henne och mamma grät också, mamma skrek till Teresa varför måste ni bråka så här? Ni har ingen som helst respekt, ni vet inte hur man beter sig, jag mor och far tog Natja och åkte vidare sen. Var du utanför bilen på det här stället ni stannade? Ja. Vad hände där utanför bilen, var det bråk? Ja de slogs som ilskna karlar, jag försökte ta bort Teresa men det gick inte, jag sa åt henne sluta det räcker (ny ljudfil) men jag lyckades inte, jag känner ju Natja efter det här som har hänt har vi också pratat i telefon. Kan du säga om det var några hus där ni stannade? Nej det var längs vägen, det var någon liten gräsmatta också. Efter det fortsatte ni mot Örebro? Ja. Båda bilarna? Ja, mot Vivalla, i Vivalla träffade vi hennes mamma också. Ni stannade inte på annat ställe? Nej. Var i Vivalla? Det var Scandic och OK säkert, någonstans i närheten, Polisen ringde, och frågade om Natja var där?

Och jag sa hon ringer till er, jag sa meddela mig när Natja är där, sen fick jag veta nästa dag eller dagen efter att dem har dragit iväg igen. Där ni stannade är Västhaga inte Vivalla för Scandic hotell finns i Västhaga. Jag är inte helt säker. Aleksi och Tena var dem där då? Nej dem var inte i närheten (ny ljudfil) jag ringde Teno, är han i Södertälje frågar jag, Aleksi väntar på att Natja skulle ringa honom. Var någon, var det någon mer som åkte med Tena och Aleksi? Nej hurså? Och det var inga fler med? Nej inte som jag vet. När ni stannade i Scandic träffa ni någon mer där? Jag träffade flickans mamma och hennes syster, men vi var inte inne på Scandic, nära där. Mercedesen vem äger den? Jag vet inte, någon kompis som äger den som sålt den till min bror jag vet inte om han ska föra över den på min systers namn, men det är min brors bil han har betalt rejält för den. Hur mycket? 60-90 000.

H/T: Ja.

F1: Den röda S60:n eller 80:n är den tillbakalämnad till bilfirman? Det är den säkert, jag är inte helt säker men jag skulle tro det. V70:n vad är det för färg på den? Silver. Den ägs av? Den står på min syster men det är min pappas bil. I Göteborg kan du säga ungefär var restaurangen låg, centralt eller? Jag kan inte säga var den ligger jag känner inte Göteborg det minsta, det är en rörig stad. Var det en stor restaurang? Stor eller liten den var ganska lika, Var det en pub pizzeria eller restaurang? Ja lite allting. När var ni hemma i Södertälje igen? Jag vet inte vad klockan var när vi stannade det tog väl en och en halv timme kanske. När ni stanna bilen så sa du att det blev bråk, var någonstans i förhållande till bilen är bråket? En meter kanske, en meter vid rastplatsen. Var du utanför bilen? Ja jag hoppade ur, försökte ta bort Teresa, flickan skrek på mig Denise och jag sa vänta vänta, när jag kom ut tog jag tag om Teresa men fick inte loss henne.

H: Mm.

F1: Elisa var är hon? Hon var utanför och titta när dem bråka. Gjorde hon något mer? Nej. Innan ni stanna bilen vad hände i bilen? Ja vad hände där, de bråka därinne, skällde på varandra, jag sa åt dem, ta åtminstone en cigarett lång paus, så, så bråkar ni inte då, men ingenting, jag sa här har du en cigarett om du vill ha, sen satt jag emellan dem för att dem skulle lugna sig, sen var de lugna en stund, sen sa Natja någonting åt Teresa, och sen sa Teresa något och, och då var Natja förbannad, sen orka jag inte mer, jag sa stanna annars hoppar jag ur, men jag kom ju inte ur för jag satt ju emellan dem, sen när det kom en rastplats så stanna de, två tre minuter hann de bråka, sen kom mina föräldrar och sära på dem. Vad har du för telefonnummer? 0 7 6, 0 7 0 0, 8 1 6. Vad har, vad har Tena för nummer? Det kommer jag inte ihåg han har ett nytt nummer, jag kommer inte ihåg han har slarvat bort sin…

H/T: Det är det här med sin telefon och sim-kort.

F1: Precis, telefon ska det stå där och inget annat. Men det har väl ni uppskrivet. Du har inte lånat bort din telefon till någon? Har någon lånat din telefon? Teresa och min syster har lånat den. När gjorde de det? Lite då och då, men de frågar inte om lov. Den här dagen var det någon annan än du som hade tillgång till ditt telefonnummer? Teresa använde min telefon den dagen, Elisa min syster hade i något skede min telefon också. Nadja hade väl pratat med Polisen också? Ja. Och i vilket läge använde Teresa din telefon? Hon ringde någonstans det var när hon ringde, Natja hade min telefon, när Polisen ringde, min syster hade telefonen när vi stod parkerade, men jag är inte helt säker alla dem här tre hade min telefon, när Natja slarvade bort sin telefon, när vi var på väg mot Örebro, i mammas och pappas bil, sa hon var snäll och ge mig din telefon, jag sa att jag inte kunde det, jag är ensam med mitt barn, då har jag ingen telefon, om du inte har telefon och behöver telefon, jag var på väg att ge henne 500 kronor för och köpa telefon, jag frågade mamma och pappa hade någon trasig telefon, displayen var sönder, jag sa ge henne den så hon kan vara ute på facebook, men de hade inte

telefonen med sig. Sa hon var hon hade förlorat sin telefon? Natja? Det är väl Teresa som slängde ut den från fönstret, jag sa varför gjorde du så där? När gjorde hon det? När bilen var i rörelse, Natja ville visa Teresa meddelanden, Teresa blev arg när hon såg meddelandena och slängde ut den. Var det långt ifrån Göteborg eller var det innan ni stannade? Jag kommer inte ihåg vart det var. Innan ni stannade efter vägen? Jag kommer inte ihåg. Hade Natja några skador efter den här händelsen? De hade blåklockor båda två, och märken efter rivsår. Hur länge var ni på restaurangen? Vi var inte där någon lång stund tio minuter en kvart kanske. Hur var det med Natjas hår efter det här? Ganska tovigt. Varför? För de slogs så mycket. Var det något annat än tovigt? Så uppmanades du av din Advokat och säga det du minns, eftersom ni har sett handlingar i häktnings PM. Som jag kommer ihåg så var det tovigt, på enda. Var det någon som gjorde Natjas hår någonting? Det kan ni prata med Teresa om. Nu pratar jag med dig jag vill veta din uppfattning? Då säger din Advokat och vill du inte svara så svarar du inte. Då svarar du min synvinkel är den att de skulle inte ha behövt bråka så mycket någon av dem, Teresa skulle kunna ha varit förståndigare och låtit henne vara, gett värderingar till en kvinna och inte ens bry sig, det är helt otroligt att hon blandar ihop saker om min bror mamma och pappa, min man far och mig.

H/T: Nej inte min bror, inte min bror, jag har inte pratat någonting om min bror.

F1: Nehej inte min bror.

H/T: Min man min, mor och min syster…

F1: Mor och min syster.

H/T: Och pappa.

F1: Och pappa, inte min bror det har jag inte sagt, min man min mor syster och pappa?

H: Mamma pappa och min syster och min man.

F1: Min, min mamma min man min mor och min syster och min pappa.

F2: Mm.

A: Nej inte både mamma och min mor utan.

H: (Skrattar till)

F1: Nej just jag har fel, min mamma min man, och min syster och pappa, nu är det rätt.

H: Ja ja det är rätt, det är rätt.

F1: Så då ska det vara rätt. Jag förstår inte varför hon måste göra så, det märkligaste är att jag och min mor och min pappa har hjälpt henne, jag kan inte begripa, så mycket som jag har hjälpt henne och fått, fick ta emot slag själv, hon har ljugit om mig så jag får sitta här. Hur var det med hennes hår var det någon som gjorde Natjas hår någonting? Varför frågar ni om det ni vet? Var det någon som gjorde Natjas hår något? Det kan ni fråga Teresa. Nu frågar jag dig? Då får du fråga Teresa det är mitt svar. Din Advokat sa att ni hade sett bilder på Natjas, Natja i häktnings PM, hur såg hennes hår ut där? Kort. Hade Natja kort hår när du kom till restaurangen? Det kommer jag inte ihåg. Du minns inte? Nej jag kommer inte ihåg. Var någonstans är ni då Teresa lånar din telefon? I bilen. Var någonstans är bilen då? Bilen kördes då jag vet inte, mot Stockholm. Varför lånade Teresa din telefon? Hon hade inte ström i sin

mobil, och inte min syster heller, det var bara jag som hade ström i mobilen. Och din Advokat hade inga frågor. Nu har jag läst upp allting som jag har skrivit, låter det som dina ord?

H: Ja.

F1: Kan jag skriva upp läst och godkänt.

H/T: Ja, ja det kan du, det kan du.

F1: Då är klockan 16:40 och vi avslutar förhöret.

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Band 9442

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-06-05 13:29

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person		Personnummer
Faltin, Denise Desiree		19920730-0923
Den hörde är: Misstänkt	ID Styrkt: Nej	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk: Olli Lehtonen		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas: Isak Åberg	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-20	15:10	17:17
Förhörsplats: Polishuset	Typ av förhör: RB 23:6	Förhörssätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av: LK		

Berättelse

Band 9442
FL = Förhörsledare, Katarina Lundin
BFL = Biträdande förhörsledare, Kjell Haglund
MT = Misstänkt, Denice Faltin
T = Tolk, Olli Lehtonen (Finska)
F = Försvarare, Isak Åberg

FL: Då har vi förhör med Denice Faltin. Det är den 20 maj 2019, klockan är 15.10, det är ärende K315357
T: 300?
FL: 315 för 357 för 19. Jag heter Katarina Lundin, med i rummet är din försvarare Isak Åberg, biträdande förhörsledare Kjell Haglund och vi har tolk Olli Lehtonen med. Och jag ska förklara för dig igen vad du är misstänkt för, så du vet vad det här handlar om. Du är misstänkt för människorov den 16 mars 2019. Genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg, bemäktigat dig och fört bort målsägande Natja Keiski. Med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg – Örebro, upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar, samt skära, klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader. Vill du berätta nånting som du inte har berättat om tidigare?
MT: Jag berättar det förr. Hur, hur, hur kan man anklaga mig för kidnappning när, när vi har, hon har själv velat åka med och vi skulle stann, det var sagt att du skulle stanna i Örebro? Och vi har stannat i Örebro och hennes mor har också varit, eller vi såg henne. Och vi sågs där vid Scandic och det var dit vi skulle föra henne och Natja visste om den saken. Först så talade min mamma med henne i telefon, Natja i telefon och samtidigt så ringde polisen till min telefon. I nånstans, det, det nån gång mellan sex och nio. Så, så pratade Natja med sin mamma och min mamma pratade först med hennes mamma. Hon, hon ville komma med själv

och vi förde henne dit men hon, hon ville inte följa med sin mamma. Hon sa till min mamma att, jag vill inte till min mamma för hon håller mig fången. Ut ur det, jag vill åka med poliserna för när jag hemma så vill jag åka. Och där i restaurangen, det vart lite bråk mellan oss, men mamma var emellan oss där. Men Natja sa nå' oförskämdheter inför min mamma, och hon knuffade till mig och jag slog henne i ansiktet (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och jag rev henne i håret men mamm, min mamma kom emellan. Hon var emellan oss hela tiden. Och så, och så gick vi ut eem alla och ni kommer alla se att hon har gått eem på egna ben och hon ville själv följa med ut och vi gick ut därifrån. Hon, det ser man att hon har själv gått på egna ben ut och hon har inte blivit tvingad till att följa med utan hon har av egen vilja följt med, och sen var vi, ja alla, utanför dörren till restaurangen. Och när Natja skulle gå till bilen då började Teresa och Natja bråka, dom slogs inte alltså men dom, dom (ohörbart MT och tolk pratar samtidigt) prata fult till varandra (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och då sa jag, varför, varför, varför säger du sådär, du kan vara tyst. Varför måste ni hålla på och bråka såhär? Ni håller på och svär och pratar massa (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) sen när hon var på väg in i bilen så var Teresa, dom drog varandra i håret såhär, Teresa, Natja, Natja satt såhär i… jag kom inte in i bilen. Sen så såg jag att dom började slå, slåss ordentligt i bilen. Det fanns ingenting där man eem, där man har fötterna i bilen. Där kan, det kan ni också se i kameran. Jag har inte ens gått in i bilen. Jag funderar på hur, hur ska jag komma in i bilen så att jag kan ta isär dom? Och så fick jag så pass mycket plats för fot och tog tag i min kjol, och hoppade över Natja. (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) Och då puttade jag bort Natja såhär, och så, och stäng, och då stängde jag, och så stängde jag dörren och så sa jag varför slåss ni här? (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) kan ni, kan ni inte prata om saker normalt? Och så satt jag i bilen och… jag satt, jag satt emellan dom när dom, när dom slogs när, när Natja, jag fattar inte, hon har sagt att hon har setat i mitten men det kommer ni att se eem kamerorna att jag… jag, jag, att jag hoppade över henne, för jag liksom dök in i bilen för att komma emellan dom. Och så sen, sen hade allt (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och nu kommer jag ihåg mera saker. Och nu säger jag allting helt ärligt, jag vill inte (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) här längre, jag klarar inte av att vara (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) ja och sen så slogs som i bilen, och jag satt emellan dom och (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och, och båda slog varandra, det var (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) Teresa var ju kraftigare så hon vann väl den bataljen. Jag kan inte förklara på nåt annat sätt vad jag menar. Och så, och så sa jag åt min syster att jag vill inte vara kvar här emellan för dom, dom håller sig inte ett dugg lugna. Sen, sen så körde våra föräldrar, jag (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) två eller tre bilar bakom oss eem jag är inte helt säker. När Natja satt, vi satt dåligt där för när jag hoppade över Natja så fastnade min kjol runt henne så hon vart inlindad. Dom, dom rökte cigaretter och dom, dom grälade sinsemellan. Och så, och sen sa jag åt min syster att stanna, min, min tanke var att jag skulle komma fram, få komma fram och sätta mig och jag tänkte att mina föräldrar också skulle stanna där så dom fick slut på det där bråket. Från, från, ända från Göt, ända från Göteborg till den här rastplatsen eller vad det nu var för ställe, Där, där kom, jag satt fortfarande kvar i bilen då när min, min syster filmade det där. Jag sa bråka inte nåt med henne och Natja hon skrek, skrek efter mig och jag hjälpte henne i bilen när dom slogs. Jag gav henne vatten och… det, det ser ni om ni hittar den där bilen så, för jag gav henne vatten, hällde vatten i ansiktet på henne och sköljde, sköljde… hon höll om mig och jag tyckte synd om henne och då sa jag att sluta bråka, tyckte synd… och sen kom mina föräldrar dit och dom började slåss där utanför bilen. Och då kom min mamma och pappa och tog isär dom och sen så var det min mor, far och jag och Natja. Och Natja, hon ville fortfarande då för hon visste att vi var på väg till Örebro, hon, hon, hon visste hela tiden att hon skulle dit till (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) kidnappad eller nånting sånt. Hon bad min mamma att ta, ta hem, ta mig hem och mamma höll om henne för att (ohörbart) och dom gick till bilen, mamma vart i och för sig arg där för när dom höll på, det var nån dom filmade och när dom slogs om nån pojke. Och sen, vänta nu… sen, sen så gick vi till (ohörbart, MT och tolk

pratar samtidigt) och Elisa och Teresa åker bakom oss och bråket tog slut där, slagsmålet tog slut där. Från restaurangen tills vi stannade där och där, där tog eem slagsmålet slut. Sen, sen så var vi i mina föräldrars bil och sen så blinkade de med lysena och i den vevan så ringde min mamma ringde till Natjas mamma och så polisen ringde. Dom ringde ungefär samtidigt. Min mamma pratade med Natjas mamma och eem Natja pratade med polisen. Samtidigt sen så gav min mamma telefonen till Natja så att hon skulle få prata med sin mamma. Hon, hon, hon visste hela tiden att vi var påväg dit och det att till mamma. Men ni kan, ni kan ta fram dom där telefonsamtalena så ser ni det, allt. Då ser ni det. Om dom har pratat eller inte. Jag garanterar att (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och sen garanterar (ohörbart) Natja visste hela tiden att vi var påväg till Örebro. Och det, det finns det ju vad heter det, bevis för i närheten av Scandic, (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) när vi svängde första (ohörbart) till höger, direkt till höger och då ser dom att hennes, hennes mamma var där med, jag är osäker på det, med tror det är en grå Volvo. Och innan det så… eem innan det hann Natja smita undan för eem, för hon ville inte gå till sin egen mamma, även om det var överenskommet så att hon skulle. Det, då när dom blinkade med lysena där, den andra bilen vart kvar på vägen för det var väl nån (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) för den liksom bara… och då kom Teresa och Elisa också med i samma bil. Och så, då satt mamma och, mamma och pappa fram och vi andra satt bak. Teresa började gräla eller prata (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och då sa mamma nu, nu får du slut, och då vart det slut och då slutade det. Och så körde vi fram dit. Allt det här, allt det här får ni fram i telefonerna om att, hur mamma har pratat i telefon, mammorna pratar i telefon och det är ingenting om att (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och det är ingen som har kidnappat henne och det ser man på kamerorna också. Och att vi har kört till Örebro och haft med oss Natja dit. Sen… jag ska försöka komma ihåg allt så eem så att jag kommer härifrån jag ska berätta allt. Jag säger ju att, jag sa ju det att jag slog henne där i restaurangen, men det var ju för att hon kom och knuffade mig. Det, det kan vara såna som har sett det, vittnen till det. Och jag slog henne, slog henne med öppen hand två, tre gånger och drog, drog henne i håret men det tog slut där. Det var, tog slut där. Och det var mig hon bad om hjälp där i filmen också när jag tyckte synd om henne. Det, ändå så skrek hon efter mig att hjälp, hjälp mig och då sa jag vänta. Jag vi, visste att föräldrarna skulle komma och ta isär dom och, och jag vill, det var det jag ville också, att dom skulle komma (ohörbart) dom båda, båda slog varandra i bilen, det gjorde… men utanför där så vann ju Teresa över henne. Och då, då tog jag tag i Teresas händer och så sa jag (ohörbart) jag klarar inte av att vara här nåt mer. Jag gjorde fel när jag slog henne där vid restaurangen, det, det, det var, det var, det kom vi överens om direkt och sen, vi har pratat efteråt i telefon också. Och då, då sa jag också till henne då när vi pratade att jag ber om ursäkt för att jag slog dig och drog dig i håret, jag ber om förlåtelse. Och sen ett par dagar efter det, så, så, så fanns eem hennes kläder vid min brors bil för dom hade ju rymt, dom hade ju rymt tillsammans för att se om dom (ohörbart) eller inte. Och då, då bar mina föräldrar in väskorna eem för att hennes, hennes mamm, eem mamma skulle komma och hämta. Min mamma skickade ett meddelande till henne, men innan det så var min man på bensinstationen i Nykvarn om det var Preem eller OK nån av dom då såg han Natjas mamma där, då ringde Tino till mig och då ringde jag till mamma och frågade vad gör dom här? Dom, dom kommer, dom ska hit och hämta hennes grejer, väskor och kläder. Vid tvåtiden så sa hennes, hennes mamma då hade sagt att eem då var det nån häktningsförhandling i Stockholm mot hennes grabb eller… eller att dom, om dom skulle besöka hennes son då. Och när han dom, dom, dom var på väg, dom var alltså på väg och skulle hämta dom där kläderna men sen vet jag inte varför dom aldrig dök upp. (ohörbart) Jag vet inte om det hade gått så dåligt, hade gått så dåligt på tinget så att dom därför inte kom, men dom, dom kom i alla fall aldrig. Mamma har pratat med dom om det och det finns meddelande och sen, det finns en kamerabild på dom, alltså att dom (ohörbart) att dom var på väg (ohörbart) men jag vet inte anledningen till varför dom inte kom, det vet jag inte. Nu är det mer jag inte kommer ihåg. (tystnad, gråter) Efteråt, då när vi hade lämnat av Natja, så nästa dag kom tillbaka, jag vet inte om det var första eller

andra dagen efter som dom gav sig iväg igen. Jag pratade med Natja till och från eem och sen… för sen så vart hon arg på mig för Alexi och Natja, när dom särades då skrev (ohörbart) först skrev jag på Facebook. På en bönesida. Kom ihåg min bror i era böner. Att han får ordning på sitt liv igen och att barnen inte ska lida i onödan för föräldrarnas misstag men kom också ihåg i bönen att… den som förstörde den här familjen, och sen så skickade jag ett meddelande, lämna min bror ifred så att han kan rätta, rätta upp sitt eget liv. Och ((ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) därför har hon blivit arg på mig och det är väl därför hon har gjort en anmälan, för att jag inte höll på henne istället. Ni kan se alltihopa ni kan se (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) mellan där så hotade hennes bror oss på Facebook, allt möjligt, allt möjligt tungande. Det var, det var väl slutligen det hon vart arg för, för då hade hennes heder (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) hon vart ja (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) mannen gick tillbaka till sin gamla kvinna. Jag känner att hon vill hämnas. Skylde, beskyllde min man trots att han inte har gjort nånting. Hon vill, hon vill bara hämnas eller jag vet inte varför hon är sån. Hon har nån baktanke på (ohörbart) det kommer ni få se alltihopa i kamerorna (ohörbart) Jag har för mig eller… (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) påpucklad i fyra timmar i bilen men hon, hon kom ju över i en annan bil och hon har ju pratat med polisen emellanåt och… hon behöver inte ljuga. Varför måste hon ljuga? Hon kan berätta ärligt hur det var, ja det är sant att jag slog henne där i restaurangen men jag har ju försvarat henne också. Jag är inte så grym så att jag bara skulle kunna titta på när, när det sker sånt där… (Denise gråter mycket från och till under hela tiden hon pratar)
FL: Denise, vem åkte du med till Göteborg?
MT: Jag åkte med Teresa och Elisa… och i, och emellanåt var jag i föräldrarnas bil för vi stannade till… för jag var ju i en annan bil emellanåt för att jag skulle få röka
FL: Nu pratar jag om resan till Göteborg
MT: Ja, ja
FL: Vilken bil satt du i då?
MT: I den röda bilen. Och under resans gång så eem, eem så åkte jag med mina föräldrar, vi stannade två gånger och sen så gick jag tillbaka. Ja, ja så var det
FL: Uppfattar jag dig rätt att ni stannar två gånger på vägen till Göteborg?
MT: Ja, ja
FL: Så du sitter tillsammans med vem i den röda bilen?
MT: Elisa och Teresa
FL: Och varför åker ni till Göteborg?
MT: Jag, jag, jag… jag var, jag var på väg till Göteborg för att (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) det, det, min tanke var att hela det här kaoset skulle redas ut. Det, det var därför jag var iväg med mina föräldrar. Men jag var i den andra bilen för att jag skulle få röka. Jag kan inte röka i mina föräldrars bil. Det var min tanke att det inte skulle hända nånting större. Men jag, jag ångrar det från mitt hjärta att jag gav mig iväg dit (gråter mycket och pratar samtidigt) varför gav jag mig iväg dit?
FL: Vart nånstans i Göteborg skulle du?
MT: Jag vet inte… vi hittade den här restaurangen där dom var och jag gick in dit med min, mina föräldrar. Mamma skrek nånting om att varför var du tvungen att förstöra mitt barns liv? Vänta nu… Natja, Natja hon var sådär, hon visade ingen skam eller nånting sånt. Jag förstod inte det. Och sen, jag sa, det vart ordväxling mellan henne och mig för att jag sa till, kan du inte visa nån respekt för min mamma? Och det var liksom såhär, och då knuffade hon till mig, och då slog jag (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) två tre gånger slog jag henne och sen så drog jag henne i håret. Och sen, och sen så kom mamma emellan och sen så, och sen så gav vi oss iväg
FL: Hur hittade ni restaurangen?
MT: Det vet jag inte. Jag vet inte, jag körde inte. Jag vet inte hur…
FL: Hur kunde ni veta att Natja var där?
MT: Det vet jag inte hur dom har fått, (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) det, jag

kommer inte ihåg. Jag berättar (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) men jag vet inte hur
FL: Och vad gör ni av bilen när ni kommer till restaurangen?
MT: (ohörbart) jag gick in på restaurangen eem jag vet inte sen om dom flyttade den för min syster var i ratten
FL: Vilken syster pratar vi om?
MT: Elisa
FL: Mamma och pappa då?
MT: Dom, vi var inne i restaurangen
FL: Mm men den bilen?
MT: Det vet jag inte heller vart den var, det vet jag inte
FL: Nej. Vilka går in i restaurangen?
MT: Min mamma, min pappa och jag
FL: Mm. Och var är Natja nånstans?
MT: Väldigt undan, undanskymt ställe i nåt hörn
FL: Okej och hur visste du att hon satt där?
MT: Jag hörde när min mamma skrek åt henne
FL: Mm, vad gjorde mamma?
MT: Hon skrek att varför gjorde du såhär, varför förstörde du mitt barns liv och (ohörbart) och sen så, jag gick fram och kollade hur Natja skulle bete sig och… och sen så vart det munhuggning mellan henne och mig då. Och hon kom och knuffade mig och då knuffade jag tillbaka och så slog jag henne i ansiktet och drog henne i håret. Och sen kom det nån man och särade på oss och det var det liksom och sen gick, gick vi ut. Hon, hon ville gå själv, det var ingen som tvingade henne och gå därifrån. Bråket började, slagsmålet började direkt när hon kom till bilen. Och jag sa i och för sig åt henne tidigare och tog tag i henne såhär och prata inte med så fult när mina föräldrar hör. Sen, sen gick hon in till bilen och då började dom bråka direkt, eller slåss direkt
FL: Gjorde mamma nåt mer på restaurangen?
MT: nej, inte vad jag vet, inte nåt som jag har sett. Jo det, jo, jo hon skrek och sen så kom hon ju emellan oss, putta hon bort mig. Hon, hon stod emellan oss hela tiden och puttade bort mig
FL: Vad gjorde pappa då?
MT: Jag vet inte, jag såg inte. Jag såg inte vem som var vart
FL: Säger han nånting?
MT: Det kommer jag inte ihåg, det kommer jag inte ihåg. Jag såg min bror där. Honom såg jag en skymt av. Och så gick vi ut allihopa. Sen, sen var det inget mer bråk mellan mig och Natja i alla fall. Ingenting, det var det
FL: Du sa att du såg din bror
MT: Ja, jag såg min bror men det var väldigt mörkt ställe
FL: Vilken bror pratar vi om?
MT: Alexi
FL: Var det nån mer där inne?
MT: Det kommer jag inte ihåg, det kommer jag inte ihåg. Men utanför sen så såg jag ju min man där
FL: Mm, såg du honom utanför?
MT: Ja, ja utanför såg jag honom
FL: Du såg inte honom inne i restaurangen?
MT: Nej, nej det gjorde jag inte (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) jag är inte helt säker. Jag pratade i alla fall inte med han där, jag är inte säker
FL: Vi har ju pratat med personalen på restaurangen
MT: Ja
FL: Dom berättade ju att det har hänt lite mer än vad du berättar
MT: Vad är det för nåt annat som skulle ha hänt?

FL: Jag tänkte att du skulle berätta det för mig
MT: Jag har inget annat att berätta, (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) det att jag slog henne och att jag rev henne i håret
FL: Hur många gånger slår du henne?
MT: Två, tre gånger. Jag slog henne i ansiktet
FL: Mm gör du nåt mer än och slår henne i ansiktet?
MT: Jag drog henne i håret, och sen så tog dom isär mig där men det var, det var, det var hon som knuffade mig först och hon satt där på bänken och hon sparkade mig också. Hon, hon satt, då, då, då det var då jag slog henne (ohörbart) eem när jag tittade på henne hur hon betedde sig hur hon talade till min mor. Det, det var så vårat gräl börja, munhuggning började och, och jag och sen så knuffade hon mig och då, det var då jag slog henne två, tre gånger och sen så drog jag henne i håret
FL: Mamma då, vad gör hon?
MT: Mamma kom emellan
FL: Mm
MT: Hela tiden
FL: Rör hon Nadja nånting?
MT: Nej, nej hon rör inte henne. Nej hon rör inte. Min mamma tog tag i mig, det gjorde hon
FL: Men du går in tillsammans med mamma?
MT: Ja
FL: Är det nån mer kvinna som går in?
MT: Det kommer, kommer jag inte ihåg, jag såg på, jag såg inte, det var ingenting jag såg i alla fall
FL: Nej. Hur slutade det här bråket där inne på restaurangen då
MT: Det, det tog slut där när den där mannen kom emellan och min mamma var emellan. Och sen gick, gick vi ut, promenerade ut. Mamma sa, det här kommer aldrig att lyckas, och var inte dum mot dig själv. Var, varför måste du titta efter gifta män, hon pratade helt normalt, först i början så skrek ju mamma i och för sig
FL: Vad gjorde den där mannen som gick emellan?
MT: Han var, han var bara emellan oss, inget annat
FL: Vad gjorde, varför det?
MT: Vadå?
FL: Varför gick han emellan?
MT: För vi slogs
FL: Alex då, vad gjorde han?
MT: Jag såg honom bara stående där
FL: Vart stog han nånstans?
MT: Ett par tre, kanske fyra meter ifrån. Nånstans där
FL: Men vad gör han då, när ni… håller på
MT: Jag hann, jag hann inte tänka på det men (ohörbart) vi gnabbades ju med Nadja där
FL: Men säger han nånting?
MT: Nåt, nåt sa han men jag kommer inte ihåg. Jag kommer inte ihåg vad han sa, det gör jag inte. Ja, jag slog henne två, två, tre gånger med öppen hand och, och det var där den där mannen kom emellan oss. Och sen, och sen, och sen gick vi ut alla självmant ut (ohörbart) och hon ville komma med själv och jag, jag pratade med henne efter för jag ville inte bråka med henne. Jag ville bara be om ursäkt att jag brusade upp och sen, jag har bett om ursäkt (ohörbart) jag har bett om förlåtelse efteråt också
FL: Vilken ordning går ni ut från restaurangen?
MT: Det kommer jag inte ihåg, det kommer jag inte ihåg
FL: När du kommer ut, vilka personer ser du utanför restaurangen då?
MT: Min mamma och pappa, Tino, Tino, min man… han, han sa nånting åt mig också där emellan. Och sen vänta nu… jag vill säga allting som det var, det… jag vill vara säker på det

jag säger så…
FL: När ni kommer ut där, var är Teresa och Elisa?
MT: I bilen, dom är i bilen
FL: I vilken bil?
MT: Den röda bilen
FL: Vart har dom varit när du var inne på restaurangen?
MT: Det, det vet, det vet jag inte om dom har varit inne eller ute, jag vet inte var dom har varit. Men sen när jag kom ut så såg jag att dom var i bilen
FL: Dom var i bilen när du kom ut?
MT: Ja
FL: Och då är Natja där?
MT: Ja
FL: Och Tino?
MT: Han, han… han var i närheten av bilen. Det var (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) men mamma, mamma och pappa och Tino och min bror var säkert, säkert också där
FL: Mm och vad hände därifrån sa du? Hur kommer ni därifrån?
MT: När vi går mot bilen och Natja går också mot bilen. Då börjar Teresa skrika massa oförskämdheter och då, och då, och då börjar Natja samtidigt prata oförskämdheter och då tog jag Natja såhär (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) då sa Tino nånting… han sa nånting till mig då, men jag är inte helt säker. Då, då tee, hon var på väg in i bilen, Teresa tog tag i håret på henne för att… då, då när dom var inne i bilen så tog Natja tag så här bakifrån och, och drog Teresa i håret. Och så försök… och så försöker jag komma in i bilen men dom (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) men så tänkte jag, hur ska jag få dom och sluta? Och så, och så fick jag plats med foten innanför där och så tog jag tag i min kjol och så hoppade jag över eem Natja. Och sen så putt, puttade jag Nadja och res dig upp och sen så satt jag själv i mitten. För sen, från det tills vi stannade på det där stället där (ohörbart) slogs och filmade. Det, dom slogs hela, (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) max 20 minuter så, 25 minuter efter att dom hade stannat, så när vi hoppade in i den andra bilen… så, så var det inget mer bråk, det var som att det var (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) Teresa försökte fortfarande bråka men då sa mamma, nej nu är det slut. Och då var det slut också
FL: Hur uppfattade du Natja vid bilen? Utanför restaurangen? Uppfattade du som att hon ville åka i bilen?
MT: Ja hon, ja hon ville (ohörbart) det var ingenting, ingenting som, som att hon inte skulle vilja, hon ville det annars så (ohörbart) ensam i restaurangen
FL: Vi har pratat med vittne som har sett att hon har tvingats in i bilen
MT: Vem har tvingat in henne i bilen?
FL: Vi har uppgifter om att hon är tvingad in i bilen, vad säger du om det?
MT: Det stämmer inte, det stämmer inte. Inte på nåt sätt. Jag skulle, jag skulle väldigt gärna vilja veta vem, vem och vem skulle i så fall ha tvingat in henne där?
FL: Vart tar Alex och Tino vägen?
MT: Vart tar dom vägen? Dom har gått, dom har gått iväg
FL: Vart då?
MT: Det vet jag att dom har stannat i Örebro och man skulle lyckas få kontakt med Natja igen, och Natja försökte också få kontakt. Det vet, det vet jag om Örebro för han, han skickade ett meddelande till min lillebrors telefon. Och sen, sen var dom efter det så var dom i Stockholm och sen så kom min man hem
FL: Vad händer i bilen här nu då, innan ni stannar?
MT: Dom slogs där och jag satt emellan
FL: Vad gör du då?
MT: Jag försöker parera dom där slagena. Emellanåt så tog jag tag i Teresa och sa att sluta och sen emellanåt så (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och sen så sa åt Natja att sluta för en stund i alla fall. Den ena säger var ärlig mot mig och den andra säger att jag är ärlig

mot dig (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) varför gjorde du såhär, varför, varför förstörde du mina barns liv eem allt möjligt sånt här. Ja sen bråkade dom sinsemellan och jag satt emellan dom
FL: Vad gör Elisa?
MT: Hon kör
FL: Säger hon nånting?
MT: Det kommer jag inte ihåg, det kommer jag inte ihåg
FL: Vad hände med Natjas hår?
MT: Hon, hon, hon rev hennes hår och ja, båda två rev varandras hår så… och sen… ja, dom slogs sinsemellan och sen, sen när vi stannade då, då slogs dom
FL: Ja om vi håller oss till bilen här, vad gör du Natja i bilen?
MT: Jag lyssnar, lyssnar på Natja hon Och sen… (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) hon vart torr i munnen så då gav jag henne vatten och (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och sen sa hon att hon hade ont i huvudet och då sa jag att bråka inte nåt mer. Det räcker det här
FL: Varför hade hon ont i huvudet?
MT: Dom slogs, bråkade
FL: Du är misstänkt för att ha med en mängd slag, slagit Natja i bilen
MT: Det stämmer inte, det stämmer inte. Jag skulle kunna säga det om jag hade gjort det men det… jag har varit här så pass länge nu så det finns ingen anledning för mig att ljuga om det
FL: Då kanske du ska berätta vad som hände med Natjas hår
MT: Hon, hon slet i hennes hår och… jag såg hennes hår där när, när dom slogs sinsemellan
FL: Var såg du hennes hår?
MT: I bilen
FL: I bilen?
MT: Ja i
FL: Såg du Natjas hår i bilen?
MT: Ja, ja det fanns ju på mina kläder och…
FL: Fanns Natjas hår på dina kläder?
MT: Ja
FL: Varför då?
MT: För jag satt bakom där när dom slogs
FL: Men varför var Natjas hår i ditt knä?
MT: Dom slogs och dom, jag satt emellan dom, det vet jag inte (ohörbart) vet jag för hon sa att hon hade ont i huvudet
FL: Hur mycket hår hade du i ditt knä?
MT: Nej det var inte så mycket, det var inte så mycket jag är inte, jag är inte säker på, jag är inte säker på vem, vems hår, vems av doms hår det var för dom drog ju varandra i håret
FL: Natja har blivit av med sitt hår, hon säger att hon har blivit av med håret i bilen. Vem är det som har tagit av hennes hår?
(Tyst i 15 sekunder, MT suckar tyst)
MT: Det kan, det kan jag inte veta, det förstår ni nog säkert själva
FL: Nej det förstår jag inte
(Tyst i 10 sekunder)
FL: Du sa att du skulle berätta allt
MT: Ja
FL: Ta och gör det
MT: Jag vet inte om hon själv har gjort det eller om det är Teresa som har gjort, nåndera är det. Nåndera är det. Jag kan inte, jag kan inte med säkerhet säga för jag inte vet eem om det var hon själv eller om det var Teresa. Den här saken angår inte mig på det sättet att det skulle ta mig till hjärtat. Att jag skulle ha nånting sånt här på mina axlar. Det, det jag har gjort, det, det, det, det jag har gjort, det är att jag slog henne där i restaurangen och drog henne i håret

och sen, det tog slut där när den där mannen kom emellan, det är det som…
FL: Natja säger ju inte att hon har tagit av sig håret själv i bilen
MT: Då kan inte jag veta. Antingen har, antingen är det Teresa eller Natja, antingen har Teresa tvingat henne eller så är det Teresa. Nåndera av dom
FL: Natja säger att det är du som skär av henne håret
MT: Jag? Nej… (ohörbart) menar du aa, menar du allvar?
FL: Ja, jag menar allvar
MT: Neej. Nej, nej det… varför, varför skulle jag ha skurit av henne håret?
FL: Skars håret av?
MT: Om hon inte hade hår och heder kvar så, då, då är det säkert så. Men hur kan hon säga att det är jag som har gjort det
FL: Om det inte är du, vem är det annars då? Du satt ju i bilen
MT: Antingen är det Natja eller så är det Teresa
FL: Vad skars håret av med?
MT: Det vet jag inte, det vet jag inte. Jag skulle ljuga om jag sa att jag visste vad det var
FL: Och ändå sitter du så nära i bilen
MT: Ja, (ohörbart) att jag var nästan framme vid framsätet, för när dom slogs där bak i bilen, det, det vart så pass mycket utrymme bakom mig så när jag drog mig fram (ohörbart)
FL: Men du har Natjas hår i ditt knä?
MT: Ja för dom drog varandra i håret
FL: Men du ser inte hur hon blir av med det?
MT: Nej, nej det var mörk bil och det var mörkt
FL: Natjas telefon?
MT: Nånting pratade dom om den där telefonen och frågade efter sanningar och sanningar hit och dit. Natja ville visa några meddelanden. Ja och sen nekade Natja och sa att nej, så är det inte och så är det inte och sen vart dom oense om det och sen så slängde hon (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och då fråga, fråga varför slängde du den telefon? Och sen så bad hon mig då när jag var i mina föräldrars bil… så bad hon att jag skulle ge henne min, henne min telefon men jag kunde inte göra det, jag kunde inte ge henne den, jag kunde inte ge henne den för jag kunde inte bli utan telefon själv. Men jag färdig att ge henne pengar men hon ville inte ha
FL: Vart tog Natjas telefon vägen?
MT: Teresa slängde ut den genom fönstret
FL: Och när gjorde hon det?
MT: Det vet jag inte, det kommer jag inte ihåg och, och jag skulle ljuga om jag sa på vilket ställe det var
FL: Var det före eller efter ni stannade bilen?
MT: Innan eller efter, det kommer jag inte ihåg, nej det vet jag inte, det vet jag inte, jag kommer inte ihåg
FL: Sen stannar ni bilen, varför gör ni det?
MT: För, för jag ville komma till framsätet när dom slogs där bak
FL: Okej
MT: Mina föräldrar var bakom oss, två eller tre bilar bakom oss
FL: Mm
MT: Och då funderade jag på hur jag skulle få, få det här bråket och upphöra. Och jag var, och jag sa så att jag ville till framsätet, jag var, jag vart kvar i bilen, först (ohörbart) Teresa och sen… Elisa och sen Natja eller, eller var det Natja som var först. Nån av dom var det i alla fall. Och jag vart kvar i bilen och dom bråka där ute på går'n där utanför och min syster filmade och sen… medan hon filmar är jag kvar i bilen och då skrik, Natja skriker efter mig där i, i, i alla lägen så har jag ju alltid försvarat hennes och sen har jag försökt tala förstånd till dom båda. Och sen, och sen när dom slår, bråkar i bilen i en säkert 20 - 25 minuter sen, sen så lugnar dom emellanåt lugnar dom ner sig och sen så blossar det upp igen. Sen när vi

stannar… då visste jag att mina föräldrar också kommer stanna. Det var, det var, några, måste ha varit några bilar emellan för innan dom kom, för (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) då slogs dom eem, dom hade hunnit börja slåss redan och då, då tog min mamma och pappa isär dom. Min mamma och pappa tog isär dom, och sen, och sen bad Natja att ta, ta mig hem då går vi mamma, pappa, jag och Natja. Och Teresa och Elisa blir kvar där
FL: När ni stannar bilen, då går alla utom du ut ur bilen? Stämmer det?
MT: Ja, jag var kvar i bilen
FL: Var det inte du som skulle byta plats?
MT: Jag vet inte vad det var jag letade efter, vänta nu, vänta nu… dom gick ut, och jag… och jag (ohörbart) för min, min kjol hade fastnat nånstans eller nånting och sen, och sen var jag försiktig för det, det var vatten och det var choklad och grejer på bänken så att jag inte skulle förstöra min kjol. Sen, sen hoppade jag ut ur bilen. Jag, jag var inte kvar länge men jag var den sista som hoppade ur bilen. Och då när dom bråkade, jag, jag tog tag i Teresa och försökte få bort henne men jag lyckades inte men, men, när jag, när jag, när jag drog i henne, då höll hon så hårt i hennes hår så jag kunde inte dra henne mera då, för jag vågade inte
FL: Hur var det med Natja då?
MT: Hur menar du då?
FL: Vad gjorde hon?
MT: Nej hon försöker, hon försöker väl bara skydda sitt ansikte tror jag
FL: Från vadå?
MT: Ni har, ni har säkert sett den där filmen
FL: Berätta
MT: Vad ska jag berätta om…
FL: Vad är det för film du pratar om?
MT: Det är, det är när dom slogs där utanför
FL: Utanför?
MT: Utanför bilen, där, där vi hade stannat och då var, vi stannade bara en gång
FL: Mm. Och vem var det som filmade?
MT: Min syster
FL: Som heter?
MT: Elisa
FL: Vad filmade hon med?
MT: Med min telefon
FL: Med din telefon?
MT: Ja
FL: Varför då?
MT: Dom hade väl inte ström i sina telefoner. Jag skulle, jag skulle inte hel, helst inte vilja att dom skulle filma med min… filma med min telefon sånt där men det, mitt ord vägde inte tungt där
FL: Ditt ord vägde inte tungt?
MT: Det var… det var ingen eem styrka i dom orden, jag fick inte, kunde inte få dom att hållas isär heller
FL: Varför filmade Elisa?
MT: Det vet jag inte. Det, det, det vet jag, det vet jag inte och det hon eem själv har tänkt att hon filmar väl för att, för att visa här slåss dom om, om en kille
FL: Vad skulle hon ha filmen till?
MT: Det, det vet jag inte. Det skulle väl visa att det här slåss dom om, vem som är bättre och vem som är sämre, det vet jag inte. Jag vet inte. Det är mina tankar, det är alltså, jag vet inte
FL: Men den är i din telefon
MT: Det var min telefon ja, det var därför jag sa sluta filma, vem vill ni visa det här? Det, det, det räcker väl, räcker väl att ni själva vet vem som har gjort fel och vem som har gjort…
FL: Vad har hänt med den där filmen sen då?

MT: Det vet jag inte vad som hänt med den
FL: Är det nån mer som har sett den?
MT: Neej, nej
FL: Har den skickats till nån?
MT: Nej, filmen har inte skickats till nån. Dom har säkert skickat bilder ifrån min telefon, till, jag vet inte men dom tog bilder med den, det gjorde dom
FL: Vem tog bilder?
MT: Teresa tog bilder
FL: Teresa tog bilder?
MT: Ja
FL: Och Elisa filmade?
MT: Ja, Elisa filmade då, då, då när dom slogs utanför bilen
FL: Eem och du sa att förmodligen har bilder skickats?
MT: Ja
FL: Vart då?
MT: Det vet jag inte, det är så, det är så, för dom pratade med mig om det och sen hörde jag att dom sa det. Alla tre har använt min telefon, Natja, Teresa, alla och jag, jag kan inte veta allt dom har gjort med den
FL: Har Teresa sagt att hon har skickat bild?
MT: Nånting sa, nånting sa dom men jag vet inte (ohörbart) det att dom hade skickat bild (ohörbart) och jag vet inte vart dom har skickat men dom har skickat. Men det kan ni väl få fram vart dom har skickat det
FL: I vilket läge tar Teresa kort?
MT: I mina föräldrars bil, ja, antingen Teresa eller Elisa mm
FL: Hur kommer det sig att det slutar där utanför bilen?
MT: Det var när mamma och pappa kom. Dom, två, tre, fyra minuter kanske hann dom slåss där utanför
FL: Mm och vad hände sen? Vart tog ni vägen?
MT: Vi, vi körde till Örebro och det var dit vi hade (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) hela tiden har det varit vårat mål
FL: Och vilken bil åkte du med då?
MT: Min mammas och pappas
FL: Mm var det nån mer som åkte i mamma och pappas bil?
MT: Ja efter ett tag så var det ju för den där Volvon gick ju sönder
FL: Vart gick den sönder då?
MT: Nånstans, jag vet inte vart, jag vet inte men hon blinkade i alla fall med ljusen. Ja dom kom över i den bil, våran bil och sen så blev den bilen kvar. Vajer lossnade så hela fram, bilen ramlade ner såhär. Sen kom dom in i bilen. Men, men, med, med pappa kör, mamma där…
T: Nu måste jag be henne upprepa
MT: Jag, Natja, Elisa och Teresa
FL: Ni fyra sitter i baksätet?
MT: Ja
FL: Och mamma, pappa i framsätet?
MT: Ja
FL: Mm. Ni stannar i skogen och Elisa filmar?
MT: I skogen
FL: Vart stannar ni?
MT: Det var väl en… som jag förstod det så var det en rastplats. Det var, det var vad heter det en gräsmatta, eem ett par tre meter bort ifrån bilen
FL: Hur långt ifrån vägen är det här?
MT: Ja, vad kan det va? 20 meter, nåt sånt

FL: Hur såg det ut där? Där ni stannade?
MT: Det, det var vad heter det? Gräs och (ohörbart) grus. Det var, det var, det var nära vägen för vi, sen vi åkte ut då svängde vi bara höger, så det var inte nån skog inte
FL: Inga träd?
MT: Ja eller, det var säkert på andra sidan men det inte sådär så att det var runt om. I alla fall som jag kommer ihåg
FL: Och på den platsen, som du förklarar nu, det är där Elisa filmar?
MT: Ja
FL: Och sen hoppar ni in i bilen och åker vidare?
MT: Jag, min mor och far och Natja
FL: Mm
MT: Ja Elisa och Teresa körde den andra bilen
FL: Elisa och Teresa körde den röda bilen?
MT: Ja
FL: Fungerar den röda bilen då?
MT: Ja, då fortfarande
FL: Hur långt kör ni?
MT: Jag vet helt uppriktigt inte. Det var inte speciellt långt, och sen så blinkade hon med ljuset och sen så, så kom dom gående (ohörbart) och det var alldeles mörkt. Det, det, det, bilen har gått sönder (ohörbart) framåt, hon sa att det kändes som om fram(ohörbart) ramla ner, och sen så kom dom in i bilen. Och, och i den stunden var, och i den stunden så satt mamma och, min mamma och pratade med Natjas mamma och sen så ringde polisen emellanåt och då var det ingen bråk. Teresa försökte fortfarande mucka men… då sa, mamma sa, nej! Och då var det så
FL: Vad gjorde ni med den röda bilen?
MT: Det vet jag inte vad dom gjorde med den. Det vet jag inte, jag satt ju i mammas och pappas bil
FL: Vad är det…
MT: Dom sa bara att den var trasig, jag vet inte om dom hade ringde bärgningsbil till den eller…
FL: Vems bil är det?
MT: Det är våran bil, den är lite allas bil, det är lite allas bil
FL: Vem står registrerad ägare på den?
MT: Det vet jag inte, det, om det är Tino eller hans chef eller, det vet jag inte
FL: Hans chef? Vad är det för nån?
MT: Det… bilfirma men jag vet inte närmare. Jag vet inte med säkerhet vem (ohörbart) namn den står på. Det vet jag inte, jag vet inte vems namn den står i
FL: Hur länge har ni haft den bilen?
MT: Det kommer jag inte ihåg, det kommer jag inte ihåg
FL: Ungefär?
MT: Jag kan inte säga
FL: Ett år eller två år…
MT: Nej, nej. Ett halv… ett par månader, jag kan inte säga. Det kommer och går bilar, hela tiden. Och jag skulle ljuga för dig om jag sa att jag visste. Jag vill inget annat än att jag ska få komma tillbaka till mitt barn, jag har gjort fel när jag slog henne där. Jag, jag har absolut inte slagit henne i bilen nåt mer för (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) om, om hon beskyller mig för att jag skulle ha skurit av henne håret, eller klippt av henne håret så, då det stämmer inte. Den här saken, den här saken angår inte mig, även om jag har varit med och ja, jag gjorde fel när jag slog henne där i restaurangen. Där och det här att hur (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) hon har kommit, kommit på sina egna ben kommit och gått och hon har pratat med sin mamma och hon har pratat med polisen, och när, när, när hon kom till polisen varför sa hon inte direkt (ohörbart) om nån skulle ha gjort sådär mot mig (Ohörbart,

MT och tolk pratar samtidigt) då skulle inte jag behöva vara rädd för att nån ska hota mig. Då skulle jag kunna säga allting
FL: När ni hoppar in allihopa i mamma och pappas bil, var är Tino och Alexi då?
MT: Dom, det vet jag inte, dom var, jag var inte om dom var före eller efter oss, det vet jag inte
FL: När träffade du dom efter det här?
MT: Ursäkta?
FL: När…
MT: Vänta nu… jag kommer inte exakt ihåg, det var när vi skulle åka hem, i Södertälje såg vi senast
FL: Men den här dagen
MT: Jaa jag är inte helt säker. Jag vet inte om det var näst, nästa dag för jag grälade på min man och jag sa åt… jag grälade med honom och sa till han att jag vill inte (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och allt möjligt
FL: Där ni släpper av Natja, ser du Tino och Alex där?
MT: Nej. Nej… nej, (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) det var då när vi åkte till Göteborg då talade mamma med Natjas mamma i telefon, (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) mamma har varit medveten hela tiden och hennes mamma också så Natja var inte ensam där. Hon ville ju inte bli kvar, ensam kvar (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) helt klart, hon ville komma med. Hon kanske inte, hon kanske inte ville slåss men… (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) men ja en gång stannade dom och jag fick dom att stanna. Och min tanke funka, ja att dom tog isär dom. Och det, direkt därifrån så åkte vi mot Örebro. Vi har inget sånt där att man skulle tvinga nån med sig eller sånt (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) det kommer att framgå
FL: Du har pratat om Natjas saker
MT: Ja jag har pratat om
FL: Vart kom dom ifrån?
MT: Dom fanns i Alexis och Tinos bil
FL: Hur vet du det?
MT: Det, det vet jag därför att den bilen stod kvar (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) hemma på gården och då sa, då sa mamma, mamma att snälla du gå ut och hämta in dom där väskorna därifrån så (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) komma och hämta. Och Natjas mamma och min mamma var i telefon med varandra. Natjas mamma sa till min mamma att tar du vara på dom där grejena, för att Birgittas mamma, eller alltså Natjas mormor, hon kommer, hon kommer hit för, för hennes dotters grejer eller… Hon, hon vad heter det, skulle bli arg på henne för hon, hon håller bättre reda på än, än eller sköter om henne bättre än hennes egen mamma. Hon sa det att… ta vara på grejerna (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och sen, och sen vet jag inte, jag orkade inte hämta dom, så nån annan har hämtat in dom därifrån.
FL: Men var det mamma som sa till dig att hämta sakerna?
MT: Ja, det var, hon sa om jag har minns rätt så sa hon åt mig flera gånger, nån annan sa också åt mig att hämta dom men jag orkade inte hämta det men nån annan
FL: Varför orkade du inte hämta?
MT: Jag orkade inte hämta
FL: Nähe
MT: Massor av trappor
FL: Vad var det för saker?
MT: Väskor, väskor och kläder, nåt sånt
FL: Bars dom där upp för trapporna?
MT: Ja (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) om inte allt bars upp så, så kanske nånting var kvar i nån bil, det, det fanns väskor.
FL: Vem bar upp dem?

MT: Jag är inte helt hundra säker, men jag tror det är min pappa som har burit upp dom
FL: Mm
MT: Till min mors och fars rum. Och min mamma sa till Natjas mamma att, hon skulle förvara dom (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) och det, det kan ni få se på meddelanden i min mors telefon. Dom, dom visste att dom var i Södertälje, dom stannade (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) Preem eller OK så finns det, det finns på kameror, (ohörbart) kan se dom. Dom skulle komma och hämta dom
FL: Har du sett Natjas saker?
MT: Några saker, ja
FL: Mm, vart såg du dom då?
MT: I min mors rum
FL: Vart är din mors rum?
MT: Där, där symaskinen är
FL: Och var är det?
MT: Det är ju det rummet där mamma sov
FL: Och vart sover hon? Beskriv för mig hur det ser ut, vilken adress?
MT: Humlestigen
FL: Och vilket rum är det vi pratar om?
MT: Om min mors rum
FL: Och vart är det?
MT: Mitt emot vardagsrummet
FL: Okej, där har du sett Natjas grejer?
MT: Ja det var (ohörbart) smycke, jag så sen var det nåt bankkort , osäker på vilket var hennes eller mammas
FL: Mm
MT: Mamma plockade undan dom och så, så skulle hennes mamma komma och hämta dom, och ni kan fråga den här flickans mamma
FL: Vart plockade mamma undan kläderna? Ställde hon undan dom sa du?
MT: Den här flickans väska (ohörbart) på symaskinsbordet eller… nånstans i våran lägenhet det, det, det, dom skulle komma och hämta dom men det var ju, dom kom ju aldrig och efter, efteråt sen skulle dom ju komma också och hämta men hon, dom har inte kommit
FL: Du är ju misstänkt för att du har skurit av Natjas hår med kniv
MT: Jag? Med kniv? Det stämmer inte. Nej jag har inte ens gjort nånting. Jag det, det, det gjorde jag det jag gjorde i restaurangen, det där stämmer inte på nåt sätt. Nej
FL: Har du sett nån kniv i bilen? Under färden?
MT: Nej, nej jag (ohörbart) nej
FL: Mm
MT: Nej jag är inte säker
FL: Du pratade om Facebook, har du Facebook?
MT: Ja
FL: Vad heter du på Facebook?
MT: Chanel Faltin
FL: Chanel Faltin? Är det hela namnet?
MT: Det är min dotters namn, andra namn
FL: Du pratade också om att det syns på kameror vad som har hänt, vad är det för kameror du pratar om?
MT: Det, det är dom här, där vi inne på restaurangen så där har dom kameror så man kan se vad som har hänt och…
BFL: Är det inte såhär att när ni åkte tillbaks och upp och ni stannar i Örebro, att Tino och Alexi hade stannat till i Örebro också?
MT: Jo det har jag förstått, jag har förstått det
BFL: Dom fanns där på kvällen då?

MT: Nej jag har inte sett dom, det, jag kan inte säga att jag har sett dom, det, det har pratat med min man så, så har jag, så har jag uppfattat det i alla fall att dom…
BFL: Du har uppfattat dom att dom var i Örebro fast du inte såg dom?
MT: Ja
BFL: Men du såg varken dom eller bilen?
MT: Nej
BFL: Men du har fått hört det där ifrån din man Tino?
MT: Ja, så, så har jag förstått det
BFL: Mm
MT: Hur kan hon påstå att jag skulle ha skurit av hennes hår. Det angår ju inte mig (ohörbart)
FL: Du kan ta ditt andra under tiden medans… (pratar med BFL)
BFL: Vi har en bil, känner du igen den här bilen?
MT: Ja säkert
BFL: Är det den bilen ni åkte i?
MT: Ja. Ja det är det
BFL: Du ser en plats där, det är där ni stannar… (prassel med papper)
MT: Det vet jag inte
BFL: Det syns bättre på den bilden
MT: (ohörbart) jag var inte i den i den bilen då när den gick sönder, det är punktering på den här bilen. Dom påstod att bilen liksom ramlade framåt (ohörbart)
BFL: Såg du skadorna på bilen?
MT: Nää, men så sa dom till mig i alla fall
BFL: Men känner du till det här området? Du ser ju att det finns…
MT: Nej, nej jag kommer inte ihåg nåt sånt här, nej
BFL: Kommer du ihåg att dom hämtade dig med bilen där? Att ni hämtar dom med bilen där?
MT: Nej, nej dom blinkar med ljusen och… och det var väldigt mörkt och vi, vi stannade och då, då kom dom gående och så sa dom bara att bilen gick sönder
BFL: Du har en bättre bild där. Var det den platsen ni var ur? Och dom slogs?
MT: Nej jag är inte helt säker, det var ju så mörkt, det var ganska mörkt då
BFL: Och det där är alldeles precis jämte vägen
MT: Nej jag kan inte minnas, jag kan inte komma (ohörbart) det är möjligt att det är det här stället där finns det ju lite gräsmatta och…
BFL: Mm och det ligger precis jämte vägen
MT: Ja, jag har inte själv, jag satt ju bak i bilen då
BFL: Känner du igen den här bilen?
MT: Ja, ja men jag är inte helt säker och sen (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) inte har några navkapslar ja, jo det är den här bilen
BFL: Det är den här bilen? Som dom åkte i? Det är du säker på?
MT: Ja, ja det är jag säker på
BFL: Din man sa du att han hade jobbar han med bilar?
MT: Ja, ja han jobbar med…
BFL: Och är det han som har ordnat den här bilen?
MT: Jaa
BFL: Och eem uppe i Södertälje då, var hade ni den parkerad?
MT: Det vet jag inte, hur så?
BFL: Ja ni åkte ju i den och var åkte ni ifrån då? Vilken adress? Stod den hemma hos er eller (ohörbart)
MT: Vi åkte från Humlestigen, den här stod säkert parkerad
BFL: Och du vet, när, när vet du när den här, du vet inte när den här bilen anskaffades?
MT: Det kommer jag inte ihåg med säkerhet, det, det är bilar (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) kommer och går. Det är många som inte ens hinner registreras ens och sen är det vissa bilar som är dåliga så dom, dom använder många

BFL: Så, Tino här, han får låna det här från sin arbetsgivare (ohörbart) jobbar åt
MT: Nej inte bara, nej han jobbar emellanåt och jobbar inte emellanåt och han hjälper honom emellanåt, jo men det är nog den här bilen
BFL: Men den här bilen då, den är registrerad på en annan person eller annat företag
MT: (ohörbart) ja…
BFL: Och bilfirman, var ligger den bilfirman som Tino jobbar på?
MT: Bålsta
BFL: Vet du namnet på…
MT: Det kommer jag inte ihåg. Timmy, Jimmy eller nåt
BFL: Vad heter han i efternamn?
MT: Det kommer jag inte ihåg, vad är det med det?
BFL: Ja vi bara undrar vad vem som egentligen äger bilen
MT: Ser man inte det på registret?
BFL: Jo men vi frågar dig nu
MT: Jag vet inte jag kan inte svara, kan inte svara på det
BFL: Innan ni åkte till Göteborg, åkte du nån gång i den här bilen?
MT: När då menar du?
BFL: Nån dag innan, nån dag in eller (ohörbart)
MT: Om jag har varit i den bilen?
BFL: Mm
MT: Ja det har jag säkert varit. Det är mycket möjligt, det är möjligt
BFL: Innan?
MT: Ja
BFL: Innan den 16:e?
MT: Ja, säkert. Hur så?
BFL: Vem har kört då?
MT: Det vet jag inte, det vet jag inte. Det är nån annan som kör den där
BFL: Jo men om du har åkt med den, då måste du veta vem som körde
MT: Ja, ja. Det kan ha varit min mamma som har kört den, min (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) min man kan ha kört den och jag har varit med och min syster kan ha kört den. Ja.
BFL: Så du bor ju i Nykvarn
MT: Ja
BFL: Om bilen har tillhört er då eller nån firma då som din man har, har… jobbar ibland åt, är det inte normalt att han står i Nykvarn då?
MT: Den här bilen?
BFL: Mm
MT: Nej inte nödvändigtvis. Det finns många parkeringsplatser på humlestigen (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) man måste ha parkeringsplatser till flera bilar
BFL: Men du är, du är säker på att det är, är den här bilen?
MT: Jo om jag, när jag ser dom såhär så. Jo då, jag kan… jag kan inte vara 100 jag tycker den här ser finare ut än den, den andra. Ja, det är mycket som stämmer, ja
FL: Facebook, vad hade du för namn?
MT: Chanel Faltin. Tino, Denise och sen kommer jag inte ihåg riktigt nåt sånt. Terese, Svarts, Laura, Desire eller nåt sånt där. Eller nåt sånt
FL: Det är ditt konto?
MT: Gemensamt konto
FL: Gemensamt konto?
MT: Ja
FL: Vem har mer det kontot?
MT: Det är min och min mans gemensamma konto, vi har det gemensamt
FL: Skriver ni båda två alltså? Fast i samma namn?
MT: Ja

FL: Mhm
MT: Det, det, det, det, det vet dom allihopa i vänskapskretsen att det och zigenarna att det är våran Facebook
FL: Mm, den här. Jag förevisar en Facebook-bild. Är det nåt du känner igen?
(tyst en längre stund)
MT: Ja, det är min Facebook. Ja, vad är det som är fel som står här?
FL: Mm vad står det?
MT: Främmande människor, bry er inte om… eller… ge er in i våra ärenden eller nåt sånt. Och vem som får, vilka (ohörbart) den tycker inte om sig själv som, som beblandar sig med våra saker eller ingriper på nåt sätt. Eller pratar om nåt som man inte vet. Det är ingenting, vad är det för fel med det?
FL: Vem har skrivit det?
MT: Jag har skrivit det
FL: Vem har du skrivit det till?
MT: Det är ju för allmänt
FL: Vad menar du?
MT: Ja (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) det finns ju… eem mot, mot romer och helt allmänt. Varför, varför, varför man ska lägga sig i våra saker, dom ska inte lägga sig i (ohörbart)
FL: Vem har lagt sig i era saker?
MT: Det är mycket folk som gör det och det… det, det här, det här Facebook har det varit mycket bråk om för hans bror så att... hotade oss på Facebook och sen sa att, sa att vi skulle mötas och slåss med dom och det är Natjas bror Keiski och sen har jag skrivit ett meddelande till Natja, om du själv gör nåt fel och då höll jag på Teresa och sen, sen så började dom blanda in oss, att vi skulle ha gjort nånting. Och det, det börja dom anklaga oss att Teresas fel var våran sak. Och sen så, ja, räknade dom oss till samma som det som var mellan Natja och Terese. Sen, sen skulle ni kunna ta upp likadant Rainers hennes bror när, när han hotar med han (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) att vi, att vi ska åka dit och slåss, min mamma och jag, vi hade ett stort gräl här på Facebook. Jag tog screenshot på dom, dom som han hade ljugit (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) Natja, Natja alltså och så la jag ut det till allmänt, allmänt på Facebook. Alltså där hon hade skrivit inga bilder. Bara, bara på sms som vi har skickat och sen har skrivit till Natja att om, om du har själv gjort ett fel, ja och sen så prata om att… prata om våran kultur och då prata dom så fult om det så att det skulle kunna hända vad som helst, det skrev hon på maskinen. Då skrev jag till Natja, varför skriver du? Det är du själv som har gjort ett fel, nu, nu vill ni bråka och slåss med oss när du själv har gjort ett fel. Det här saken angår inte oss, kom överens om det här med Teresa och hennes mamma. Dom krävde också det att… Natja skulle, att Teresa skulle, Teresas hår också skulle klippas. En sån grej (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) då skulle det varit krig
FL: Vem har skrivit det då?
MT: Det är jag
FL: Mm vad menar du med det då?
MT: Det jag säger är, du klarar inte, du, du, hon skrev massa fräckheter, fulheter, du, du klarar dig inte på nåt sätt, jag, jag river, rivet ut, river loss din tunga
FL: Vem har du skrivit det till?
MT: Jag har skrivit det till den här Natja, det här (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) jag svarade, jag svarade på det hon hade skrivit och då när hon skrev fulheter till (ohörbart) då svarade jag på det
FL: Jag ska bara… jag ska bara starta upp och se…
MT: Mm jag har (ohörbart, film spelas upp i bakgrunden) Jag har sagt just så att släppa henne. Jag säger att sluta. Jag säger henne att sluta. Det var här jag tog tag i henne att hon ska släppa. (MT gråter)
FL: Vem var det på filmen?

MT: Teresa och Natja
FL: Vem av dom är vem?
MT: Den som slår, den som är under är Natja. Jag sa åt henne, jag försökte, jag vågade inte dra hårdare för hon höll så hårt i hennes hår och då sa jag att sluta nu, sluta. (MT gråter)
FL: Vem är det som slår?
MT: Teresa (Teresa)
FL: Vem filmar?
MT: Min syster filmar (MT Gråter)
FL: Vem?
MT: Elisa
FL: Elisa. Vad filmar hon med för nåt?
MT: Med min telefon
FL: Har du sett den här filmen förut?
MT: Nej, jag nej, jag visste att hon hade filmat. (MT gråter)
BFL: Du, det här håret som man plockar fram, vem är det som gör det?
MT: Vart då?
BFL: Dom lägger ju fram hår då när du ser på filmen här. Det är nån som pratar om att ta fram håret och så läggs det…
MT: Det är säkert, det är säkert min syster. Det är säkert min syster
BFL: Vem då? Vad heter hon?
MT: Elisa
BFL: Som tar fram det också?
MT: Men jag, jag är inte säker, jag vet inte vem… det jag, det var i alla fall inte jag
BFL: Nej. Vilka var runt omkring där då?
MT: Nej det var bara vi
BFL: Ja men vilka vi?
MT: Elisa, Teresa och jag
FL: Var är mamma och pappa då? (ohörbart)
MT: Dom, dom var på väg dit. Dom, dom, dom (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) jag fick inte isär dom för jag kunde, jag kunde inte dra i henne mer, för när jag drog i henne då, då, då släppte jag henne igen sen. Jag sa åt Teresa att sluta nu
BFL: Men det här, på det här stället det hände, stanna ni båda bilarna samtidigt eller kom dom senare?
MT: Det var säkert två eller tre bilar som var framför (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) då kom dom dit, dom hann (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) börja slåss dom hann inte ens fem minuter, tre eller fyra minuter hann dom slåss
BFL: Var ni före med den röda bilen?
MT: Ja
BFL: Och hur lång tid tog det innan din mamma och pappa kom då?
MT: Kanske två minuter, två tre minuter
BFL: Var dom redan igång och slogs eller…
MT: Ja (ohörbart) ja men dom gick ut först och så… då, då dom filmas då (Ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) men kanske två minuter max
BFL: Var det nån mer bil, var det… var det bara den röda och sen leif, var det nån mer som var där?
MT: Nej, nej min mammas och pappas bil och
BFL: Det var, var ni två bilar?
MT: Ja
BFL: Du jag ska förevisa dig nu en bild
MT: Ja
BFL: Känner du igen den här platsen?
MT: Nej, vad är det här för ställe?

BFL: Där vi har… här har du E20. Här går det upp. Bara en liten bit, den här bilden gör kanske gör att det ser längre ut och sen upp här. Ni åkte in så och sen så. Och det här är ingen, ingen skog direkt, det står några träd här bara
MT: Nej det är ingenting jag har, jag har, får inte för mig att det skulle vara (ohörbart) jag har inte sett det här. Nej. Nej, nej, nää
BFL: Men tänkte du på det när ni stannade om det fanns nåt, ja lada eller…
MT: Nej, det var sådär, det var som på rastplats och sen var det ett par tre meter bort så var det gräsmatta. Och lera var det
BFL: Och lera, ja för här om du åker upp här så kan, så ser det ut som en ja, här, bara lite det är rätt så stort (ohörbart)
MT: Nej det var ingen sån här ställe, det var som vid motorvägen, motorväg, för sen när vi fortsatte, så fortsatte vi bara iväg
BFL: Mm. Kan, kan du säga hur långt ifrån Göteborg det här var? Om du uppskattar, hur långt var det från Göteborg, som där ni stannade
MT: När vi stanna… kan det ha varit 20, 25 minuter max, nåt sånt, dom gräla, grälade, dom grälade ju inte sådär jättelänge, dom grälade i bilen i alla fall då. 25 minuter max i sin helhet så har deras (ohörbart) slagsmål har pågått i en kvart (ohörbart) minuter i bilen tio minuter, utanför tre, två, tre minuter
BFL: Var det där du säger 25 minuter ungefär såhär, är det där som det här händer som du tittar på filmen?
MT: Bilen, dom slogs i bilen, båda slogs i bilen med varandra. Och vi satt i bilen ungefär 20, 20-25 minuter om jag säger det här nu. Dom, dom slogs sammanlagt i tio minuter i bilen kan man säga, sen var det efter, när vi stannade efter 25 minuter, ja max en halvtimme efter. Ja sen, sen var det sista slagsmålet som hade, det var det här
BFL: Stannade ni bara en gång?
MT: Ja
BFL: Och det var där slagsmålet (ohörbart) utanför bilen?
MT: Ja, ja och sen andra gången det stannade när dom blinkade med lysena, när dom kom till bilen sen
BFL: Du sa att, om det var Teresa eller vem det var som kastade ut Natjas telefon
MT: Ja
BFL: Var det före innan ni stannar eller är det efter?
MT: Det kommer jag inte ihåg… det kan ha hänt före eller efter, det… antingen eller
BFL: Var det nåt mer än telefon som kastades ut?
MT: Jag såg, telefonen såg jag att den vart utkastad. Och sen, och sen så frågade jag, hon hade sånt här fodral och varför gick du och slängde den? Sen, sen så börja vi tjafsa med varandra. (ohörbart)
BFL: Du jag kan komma tillbaks också till den här röda bilen som vi pratade om
MT: Mm
BFL: Har, sen, Tino har förvärvat den här, eller lånat den, det vet vi ju inte hur det är, är det nån annan som har disponerat den?
MT: (ohörbart) Södertälje, kan det ha varit, ja det kan ha varit, den kan ha använts av andra också. Det kan ha varit med kompisar, kompisar… jag behöver låna en bil så, då får dom låna en bil
BFL: Ja, jag menar nån, nån utanför eran familj så att säga, inte ni som nu, som vi prata (ohörbart)
MT: Nu förstår jag inte riktigt
BFL: Nej men vi säger såhär att bilen finns men vi har ju pratat lite om din syster och lite annat, men vi tänker är det nån annan utanför det som har, som har bara kunnat disponera den?
MT: Det är möjligt men det kan inte jag veta
BFL: Men det är ju Tino som har haft nyklarna till den

MT: Det har funnits flera nycklar
BFL: Mm vem har haft dom nycklarna, vet du det?
MT: Om nycklarna ligger på bordet (ohörbart) lillebror behöver bil och hans fru kör bilen och… det, vi håller inte reda på vem det är som kör, det kan vara vem som helst som kör den. Vad är det, vad är det för fråga (ohörbart)
BFL: Jag bara frågar. Har Elisa kört med den här bilen, kört omkring med den här bilen?
MT: Det, jag är inte säker på men det kan vara mycket möjligt
BFL: Ja, jag har inget mer
FL: Du har två småbröder?
MT: Mm
FL: Vad heter dom?
MT: Rainer och Dimitri
FL: Såg du dom den här kvällen?
MT: Det kommer jag inte ihåg, nej, det kommer, nej det tror (ohörbart)
FL: Var det nån som… du såg på restaurangen i Göteborg
MT: Nej det var bara Alexi, som jag minns
FL: Såg du nån av dom i Örebro?
MT: Nej. Inte som jag kommer ihåg, inte som jag kan komma ihåg, nej. Kan jag få veta varför det, vem, vem som har lånat bilen, vad kan det vara frågan om då?
FL: Nej vi frågar dig bara.
BFL: Advokaten?
F: Inga frågor
FL: Har du nåt ytterligare som du vill berätta om? Som du tror du har missat? Eller skulle vilja berätta mer om?
MT: Nej, jag vill bara att den här saken ska saken reds ut snabbt, så att jag får komma till mitt barn. Jag ber inte annat än att få komma till mitt barn. Att man berättar ärligt hur den här saken är, även Natja ska berätta ärligt. Och dom här texterna som ni har tagit fram, som, som jag har vad heter det, skrivit, dom har kommit efteråt och, och från hennes sida har det också varit nåt liknande, båda sidorna måste ju vara ärliga. Bråket har varit ömsesidigt på dator men och vi har använt fult språk
FL: Hade Teresa några skador efter den här händelsen?
MT: Ja hon hade, hon hade blåmärken i ansiktet och så hade hon skrapmärken och så håret, håret var alldeles eem tillruffsat och… precis som hos Natja
FL: Hade du några skador?
MT: Nej, nej inga allvarligare mer att jag fick några klatchar och sen att jag var alldeles ihoptryckt. Sen (ohörbart) och sen att Natja sparkar på mot mig och, och puttar på mig (ohörbart) och jag slog henne två, tre gånger och sen så drog jag henne i håret. Det har jag gjort, (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) jag kommer inte att släppa ett (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) bara jag kommer ut härifrån (MT gråter)
FL: Om det är något ytterligare som du vill berätta om framöver så är det bara du hör av dig
MT: Ja jag (ohörbart, MT och tolk pratar samtidigt) var snäll och säg, säg att jag ska komma ut härifrån (MT gråter)
BFL: Antingen då, i och med att du är i Karlstad nu så pratar du ju med, med dom som jobbar här, vårdarna och med advokaten
(ohörbart flera pratar samtidigt)
BFL: För då hjälper dom dig att du får ringa till din advokat, du säger till här att du vill prata med
MT: Jag är det nåt ni vill veta, så jag berättar allt jag vet. Jag har berättat vad jag, jag har berättat vad jag har gjort och jag ber om förlåtelse för det. Jag har bett Natja om förlåtelse efteråt
BFL: För det kan ju vara såhär att nu efter det här förhöret du kommer på nånting, för det brukar kunna göra det och det är nånting jag, jag vill berätta det här, då, då tar du kontakt

med advokaten och sen kommer vi den vägen och sen, sen kan vi ha ett mö, ett förhör
MT: Vad är det, vad är det mer, vad är det mer ni vill att jag ska berätta om
FL: Ja, jag tänker såhär att vi avslutar förhöret nu och klockan är 17:17

Genomlyssnat. Ljudfil överensstämmer med utskrift/KL

Polisen

Förhör

Band 9504

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-06-20 12:38

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Faltin, Denise Desiree	19920730-0923

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk
Ollie Lehtonen	Finska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Människorov

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-06-17	13:47	16:13

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Häktet Karlstad	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
	LK

Berättelse

Band 9504

FL = Förhörsledare, Katarina Lundin
BFL =Biträdande förhörsledare, Kjell Haglund
MT/T = Misstänkt, Denice Faltin genom tolk
F = Försvarsadvokat, Johan Gran
T = Tolk, Olli Lehtonen

FL: Då håller vi förhör med Denice Faltin, det är den 17 juni 2019, klockan är 13.47. Det är ärende K315357-19 och med i rummet är försvarare Johan Gran, tolk Olli Lehtonen, biträdande förhörsledare Kjell Haglund och jag heter Katarina Lundin. Förutom människorov Denice, som du är tidigare delgiven, så är du även misstänkt för grov misshandel av Natja Keiski, den 16 mars 2019, på ett särskilt och hänsynslöst och rått sätt tillsammans och i samförstånd med Jaana inne på Le Pub Restaurang i Göteborg genom slag, sparkar, drag i hår samt strypgrepp, samt slå hennes huvud i mark. Den grova misshandeln fortsätter i samförstånd med Teresa. I bil och utanför bil genom slag, sparkar på ben och drag i hår. Erkänner eller förnekar du grov misshandel?
MT/T: Jag förnekar, jag förnekar allt. Det, det jag har erkänt och sagt att jag, att jag har dragit, dragit henne och ryckt henne i håret inne på restaurangen och lappat till henne inne på restaurangen. Då, det var då när min mamma talade med Natja. Jag… jag gick emellan och så sa jag att, begriper du inte att du mellan din egen man och med Alexi orsakar bråk mellan karlarna, männen sinsemellan. Gick närmare henne och så pratade jag såhär med henne. När, när jag var väldigt nära, då vad heter det, sparkade hon undan mig och hon satt själv på bänken. Då, då drog jag henne i håret och sen eem lappade jag till henne ett par gånger, några gånger. Det var en man, och sen var min mamma emellan och min mamma. Och det var ett väldigt litet utrymme så (ohörbart) och det var såhär brett ungefär. Det var väldigt trångt

utrymme och hon satt där på bänken. Sen så sa, sen så sa min pappa, eller när Alexi gick därifrån, min mamma ville att Alexi skulle gå därifrån, och min pappa, att han, Alexi skulle ge sig iväg ifrån den här flickan för, därför att hennes man eller hennes man, att det inte skulle bli bråk mellan männen. Och sen, och sen så gick vi ut allihopa och hon kom efter oss och… vafan kom hon efter oss för? Det var ing, ingen som tvingade henne att komma, hon kom själv och satte sig, hon kom helt själv. Det ser ni ju på kameror om, om inte annat, måste ni…
F: Lugn Denice, låt polisen ställa frågor (ohörbart) hela historien en gång till, låt polisen ställa frågor
MT/T: Ja… hon kom själv och satte sig i bilen, hon, hon var halvvägs in i bilen, då började dom säga elakheter till varandra båda två och sen, då började slagsmålet där, på en gång. Om hon nu, hon kommer själv då om hon har hittat på att hon har blivit kidnappad, varför kom, varför kom hon och satte sig i våran bil? Hon kunde ha valt själv om hon ville sätta sig i mammas eller våran bil och själv kom hon för att bråka med varandra, ingen, ingen har tvingat henne ut från restaurangen. Hon har, gått på egna ben där ifrån och egentligen så skulle vi ha lä… eller borde ha lämnat henne i Göteborg
FL: Vad pra… du sa nånting om din pappa, jag förstod inte vad du sa
MT/T: Pappa ville att Alexi inte skulle vara i sällskap med flickan och (ohörbart) eem både mamma och pappa ville få bort Alexi ifrån hen… (ohörbart) han har en egen fru och barn. Ja och det är ingen som vill att han ska springa (ohörbart) och att han skulle ge sig iväg därifrån och komma hem och han, och han kom ju hem men sen så tog ju Natja själv kontakt med Alexi igen sen. Det, det var därför vi var där, föräldrar och alltihopa, det var inte för Natjas skull vi var där, det var för Alexis skull, att det inte ska bli nåt bråk mellan männen, för Natja, för hon, hon ville hämnas till sin man för att han hade varit otrogen, men fortfarande så tillhörde här mannen eem även han skulle göra det och vi ville inte att det skulle bli bråk mellan dom männen. Och sen många säger att hon för tre dagar har eem lämnat sin egen man eller att han hade lämnat henne
FL: Denice. Låt honom tolka klart.
MT/T: Aja
FL: Annars förstår jag inte allt som du säger
MT/T: Ja
FL: Vad gjorde pappa mer inne på restaurangen?
MT/T: Ingenting
FL: Inget? Sa han nåt?
MT/T: Nej jag såg att han pratade med, jag såg han pratade med Alexi och sa du får, ut med dig du får inte springa med andra fruntimmer, tänk på dina barn, tänk på dina barn
FL: Pratade han med nån, nån mer?
MT/T: Nej, nej med Alexi, bara Alexi. Mm med Alexi bara
FL: Pratade han med personalen nånting?
MT/T: Nej, nej han kan ju inte svenska ordentligt. Han prat, han blandar både svenska och fin, finska och svenska
FL: Pratade han med Demitri nånting?
MT/T: Med Dimitri? (tyst) det vet, jag vet inte ens, jag kommer inte ens ihåg om Dimitri var med där. Det kommer jag inte ihåg… att han skulle ha varit
FL: Såg du honom nånting?
MT/T: Nej jag kommer inte ihåg att jag skulle ha sett… det kom, jag kommer inte ihåg att jag skulle ha sett…
FL: Du ska ha tvingat in Natja i den röda Volvon utanför restaurangen
MT/T: Det, det där är lögn
F: Hon har inte ställt sin fråga än
FL: Och i den här bilen så ska du ha misshandlat henne med flertal slag. Femton slag eller mer, där har du även uttryckt att: *Nu får du inte ha ditt långa hår mer, nu åker hela ditt hår*

Så har du klippt, skurit av hennes hår. Vad har du att säga om det?
MT/T: Ingenting av det där stämmer, det var jag som skyddade henne, när dom slogs, när dom bråkade i bilen. Jag gav henne vatten och dom rökte cigaretter emellanåt och sen så pratade dom och sen så slogs dom
F: Är den här uppgiften (ohörbart) målsägarna?
FL: Eem det finns vittnen som sett att målsägaren misshandlas på det viset som vi påstår, inne på restaurangen. Och det finns vittnen som sett att hon tvingats in i bil
MT/T: Nu vittnen, nu ljuger vittnena
F: Vänta tills polisen är klar
FL: Vad har du att säga om det?
MT/T: Jag svarade just det, det här är lögn. Vem, vem var det som hjälpte henne? Jag ångrar för evigt att jag gick in i den där bilen. Jag skulle inte (ohörbart) borde inte ha gått in i den där bilen överhuvudtaget och varför, varför kom hon in i bilen? hon kom helt självmant dit. Hon kom helt självmant
FL: Du…
MT/T: Jag, jag skyddade henne även i det skedet när Teresa drog, Teresa drog henne i håret och jag gick ju bara emellan (ohörbart) hon var nästan inne i bilen, Natja, när dom började bråka och Teresa drog henne i håret och hon drog henne då… när hon låg där på bänken så tog hon tag såhär i Teresas hår och… och sen så hoppade jag över dom eem hoppade jag över henne in där eem och satte mig emellan och så puttade jag upp Natja så att hon satt uppe
FL: Hur blir, blev Natja av med håret?
MT/T: Det vet jag inte, jag vet inte hur hon blev av… det får ni, ni får fråga Teresa hur hon blev av med det
FL: Du ska ha uttryckt vid flera tillfällen att du ska döda Natja
MT/T: Jaa jag skulle säkert våldta henne också… ja
FL: Du och Teresa har därefter dragit ut Natja ur bilen i skogen, där du sparkat Natja på ben och lår och sagt: Nu ska du få så aldrig mer går nånstans med min bror vad har du att säga om det?
MT/T: Det är lögn, det är lögn menar ni allvar? Är ni, är ni, är ni, är ni så blåögda så att tror ni på såhär lögn? Det är… att sparka?
F: Denice, vänta lite. Är det här nåt annat än vid den här rastplatsen (ohörbart, tolk, MÄ och F pratar samtidigt)
FL: Det är det vi pratar om
F: Vid rastplatsen?
FL: Ja
MT/T: Hur, hur, hur sågs, sågs jag i kameran? Slog jag nånting på filmen?
FL: Du ska ha slagit på Natja från huvud till midja
MT/T: Snälla, är ni, menar ni allvar? Att, det här har varit ensidigt från Natja och Teresas (ohörbart) det har ingenting med oss andra att göra, när vi fick, när vi fick bort våran bror ifrån (ohörbart) sen, sen, det här är nåt som är mellan Teresa och Natja… det, det tar jag på mig, det tar jag på mig att jag har, som jag sa att jag slog henne på restaurangen, men sånt här skit, det tar jag inte
FL: Denice
MT/T: Nej det här tar jag inte
FL: Låt honom tolka klart, för du kan inte prata i mun på tolken, för han hinner inte både höra och prata med mig
MT/T: Ja men jag blir så irriterad för, för varit, varit skild från mitt barn i två och en halv månad för nåt jävla skit
F: Ta det lugnt Denice (ohörbart) Denice, lyssna på mig, Denice, det är mycket lättare om du försöker prata lugnare (ohörbart) Denice, Denice lyssna på mig, om du pratar så fort så kommer inte han hinna tolka och då försvinner en massa ord, så det blir inget bra i förhöret, så försök ta det lugnt

FL: Du vet Denice, det här är ju för att du ska få in dina ord i förhöret. (MÄ gråter) Ni har sedan färdats i bil till Örebro med Natja och i den här bilen har det uttalats att Natja ej ska anmäla till polisen, vad säger du om det?
MT/T: Vadå? Säg…nu förstod jag inte riktigt
FL: När ni sitter i bilen, efter att hon har blivit misshandlad så ska hon ha fått tillsagt åt sig att hon inte ska anmäla till polisen, i den bilen du sitter. Vad säger du om det?
MT/T: Det, det är skitsnack det också för jag var själv i kontakt med polisen i telefon. Vi, vi skulle ha kört hem till polisstationen men hon ville själv att vi skulle släppa av henne nån annanstans. Först ville hon till sin mamma, sen, när vi kom närmare, då sa hon: Nej jag har gjort en anmälan på min mamma och sen så pratade hon med sin polisen och sen så ville hon inte prata med mamma
FL: Men frågan var ju här, eem om det har uttalats att hon inte ska anmäla
MT/T: Nej
FL: Är det någon annan som har sagt det?
MT/T: Nej verkligen inte
FL: Du ska sen ha puttat ut henne från bilen, i Örebro, när bilen fortfarande är i fart
MT/T: Ja, ja säg att att jag knullade henne också då om det ska säga…
F: Denice, svara bara på frågan har du gjort det eller inte?
MT/T: Nej
F: Bra och det räcker
MT/T: Jag, jag, jag blir så irritera, fattar ni inte att hon, att hon ljuger så förbannat? Hon, hon är bara förbannad på mig för att hon inte fick min bror, för att jag gick emot henne och sa att: Släpp min bror, bror fri ni kan titta hennes eem sms. Titta, titta på allt det jag har skrivit till henne, det var, det, det var sista misstaget jag gjorde när jag skrev i sms:et att lämna min bror ifred, för då, sen dess hatar hon mig som pesten. Och det gör mig ont att jag hjälpte henne i bilen där och sen, sen så ljuger hon sånt här skit på mig. Varför hatar hon mig så mycket? (MÄ gråter)
F: Fick du nån skada vid det här tillfället?
MT/T: Nej det fick jag, jag satt emellan där och fick emellanåt nåt knytnävsslag men ingen, ingen skada, nej ingenting, inget sånt
F: Inga blåmärken?
MT/T: Nej
F: Inga sår?
MT/T: Nej, jo, nej… nej vart skulle jag, nej vart skulle jag haft sår då? Jo, jag, det kom blod från eem ena handen för det var nånting fel på den där röda bilen. Jag eem jag trodde bultarna var lösa så jag skulle rycka loss navkapseln men då, då vad heter det, drog, drog den tillbaka och då hamnade mitt finger emellan. Ja, på… på tredje, på tre hjul kollade jag bultarna så att dom satt fast där för den skakade så vansinnigt, jag trodde att nåt av däcken var löst. Ja och då när jag skulle ta loss det ena (ohörbart) så vad heter det, det lossa den liksom och sen så drog den tillbaka och då hamnade mina fingrar, fingrar emellan. Men inget annat, inget annat. Men dom, dom när dom bråkar sinsemellan så då skyddar jag ju båda två, så det var ju ömse…både två. Det var inte nåt ensidigt brott. Hon ringde själv till Teresa, jag vet inte om, jag vet inte om ringde från Alexis telefon eller sin egen telefon (ohörbart) jag var på plats då när hon ringde till henne
FL: Vem ringer? Vem ringer?
MT/T: Nadja ringde
FL: Till vem?
MT/T: Till Teresa
FL: När då?
MT/T: Då, samma dag när dom sågs
FL: Men nu, nu pratar vi om du hade några skador?
MT/T: Nej, nej. Ja, nej det, inget mer än navkapseln där klämde jag fingret

FL: När var du ute vid navkapseln då?
MT/T: Det var på vägen dit för det Elisa stannade för ratten gjorde såhär och då tänkte jag att nåt av hjulen var löst, då, då när vi var på väg dit
FL: Okej vad gjorde ni då, då?
MT/T: Det var då, det var då under resan när vi stannade där så, så kolla, bultarna för den skakade ju så vansinnigt där ratt…
FL: Då kollade du däcket?
MT/T: Ja
FL: Vart nånstans var ni då?
MT/T: Ja, vi, vi stod still, jag vet inte var vi var
F: Denise, var du på väg till Göteborg?
MT: Ja
F: Till Göteborg?
MT: Ja
F: Det var innan allt det här hände?
MT/T: Vi var till på väg till Göteborg. Ja, ja det var innan alltså
FL: Mm så innan Göteborg? Hur långt ifrån Göteborg?
MT/T: Det kan jag inte säga, jag vet inte
FL: Ungefär?
MT/T: Jag kan inte säga… jag vet inte hur långt. Jag kommer inte ihåg, det var så längesen så och jag så… ja så, i bilen så sov jag emellanåt och så, så (ohörbart)
FL: Hur såg det ut…
MT/T: Uppmärksammade inte
FL: Hur såg det ut där ni stannade?
MT/T: Nu frågar du en ännu svårare fråga. Jag vet inte… det är helt riktigt, jag, jag vet inte. Nu är jag helt, jag är helt slut av det här jävla skitsnacket. Ja ni, ni förstår inte att hon vill bara göra det så stort så att jag ska, jag ska…
FL: Ja men Denice, Denice
MT/T: Och i min telefon…
FL: Ja men, vi pratar inte om din telefon, vi pratar om vart du stannade bilen. Du säger att du stannade bilen för att kolla navkapseln
MT/T: Ja
FL: Var är det?
MT/T: På vägen ner till Göteborg
FL: Ja och hur såg det ut där?
MT/T: Motorväg (ohörbart) en helt vägen…
FL: På motorvägen?
MT/T: Ja, på motorvägen. Jag sa bara åt henne att stanna, så, så att jag kan kolla bultarna så att…
FL: Vem sa du åt?
MT/T: Till Elisa. Hur länge stannar ni?
FL: Hur länge stannar ni?
MT/T: Det kommer jag inte ihåg, det kommer jag inte ihåg, det kommer jag inte ihåg
FL: Var det nån mer som var ute ur bilen då?
MT/T: Det kommer jag inte ihåg, nej det tror jag inte, nej… det, det kommer jag inte ihåg (ohörbart)
FL: Och vad hände då sa du? När du kollade navkapseln?
MT/T: Det var då jag klämde fingret, det var nån sån här metallgrej där som, som klämdes mitt finger fast där. Ja, den kom ut men sen så fjädrade den liksom tillbaka på en gång
FL: Okej, fick du nån skada då?
MT/T: Jag klämde fingret och då kom det lite blod där
FL: Okej, vilket finger?

MT/T: Jag vet inte vilket finger det var, nåt av fingrarna var det
FL: Vilken hand?
MT/T: Vänster hand. På vänster hand var det
FL: Fick du nån annan skada?
MT/T: Nej
FL: Vad gjorde du då, då? När du fick den skadan?
MT/T: Ingenting
FL: Du sa att du blödde lite
MT/T: Jaa eller egentligen så blödde det ganska mycket, jag torkade säkert av handen
FL: Du blödde ganska mycket?
MT/T: Nej inte så… inte så my, inte så mycket men det är ju händerna är ju väl sån, lite sån att blir det ett litet sår så kommer det ganska mycket i alla fall. Fingrar och tår är ju lite så
FL: Du torkade kanske av det, sa du så?
MT/T: Ja säkert i kjol, på kjolen eller… på kjolen eller… eller på papper
FL: Kommer du ihåg det eller är det nånting du bara säger?
MT/T: Vadå?
FL: Du säger: Jag torka väl på kjolen eller på nåt papper
MT/T: Ja, jag har säkert torkad av det med papper när det kom blod här så…
FL: Ja, gjorde du det eller gjorde du inte det?
MT/T: Jo, det gjorde jag
FL: Det gjorde du? Det kommer du ihåg?
MT/T: Ja
FL: Var det nån annan som fick nån skada?
MT/T: Ja det var det tjejerna slogs sinsemellan så…
FL: Nån mer som fick skada?
MT/T: Nej (ohörbart) på tumanhand, dom slogs ju sinsemellan men dom kunde inte slå varann, slåss så hårt för jag satt ju emellan dom, jaa… dom, dom prata… prata ju sinsemellan men sen ja, det vart väl nån (ohörbart) sen, sen, sen, sen så när dom slogs där utanför så var det väl ett litet katt-slagsmål, båda rev, rev väl varandra i ansiktet och sådär så. Båda slogs ju så det var inte bara ensidigt. Och jag försvarade båda två emellanåt var (ohörbart) Natja och sen emellanåt även Teresa. Och sen, sen när dom hela tiden var på varandra då sa jag till syrran att: Snälla stanna bilen så att jag får komma fram och sätta mig, för dom är på mig hela tiden hela tiden alltså var dom. Och sen emellanåt så pratade dom helt vanligt, det, det, det där som hon säger där att ingenting är sant, att jag skulle ha tvingat henne till nånting
FL: Du, Denice…
F: Låt polisen ställa frågor
FL: Hår har påträffats i bilen som ni har kört, vad säger du om det?
F: Vilken bil?
FL: I den röda Volvon som ni körde från Göteborg
MT/T: Ja
FL: Vad har du att säga om det?
MT/T: Det fanns säkert Teresas hår också där
FL: Det vi skickat på analys, vi har inte fått något svar på den analysen än
F: Alltså man vet ju inte vems hår det är
FL: Inte i dagsläget
MT/T: Mm
FL: Och ditt blod har påträffats på förarstolens och passagerarstolens ryggstöd. I samma röda Volvo som ni färdats ifrån Göteborg
MT/T: Mm
FL: Vad har du att säga om det?
MT/T: Om vadå?
FL: Att ditt blod har påträffats i bilen?

MT/T: Ja, jag berättade ju att mitt finger fastnade mellan den där grejen. Ja och det är våran bil så det, varför skulle det inte kunna finnas där?
F: Förstod du vart blodet fanns då?
MT/T: Det är säkert det där pappret som jag har tagit min hand
F: Det polisen säger, det är på baksidan av förarstolen och på passagerarstolen fram. På baksidan av dom två stolarna, där fanns ditt blod
MT/T: Det, det vet jag ingenting om men på papper finns mitt blod i alla fall, det…
F: Vart är det pappret?
MT/T: Det, det har jag, det har jag antingen slängt ut eller så har det legat kvar i bilen… nej men jag förstod inte, förstod inte frågan direkt
FL: Hur hamnar ditt blod på förarstolarna, och passagerarstolens ryggstöd
MT/T: Jag, jag förstår inte frågan riktigt, kan du…
FL: Hur hamnade ditt blod på baksidan av stolarna, passagerar- och förarstolen?
MT/T: Ja det jag vet inte, om jag, om jag har hållit fast mig i nåns nånting eller så, eller nåt sånt, jag, jag kan inte svara bättre än så på det
FL: Ditt dna har påträffats på en våtservett som låg på golvet i bilen. Vad säger du om det?
MT/T: Ja det är mitt, mitt finger
FL: Det är ditt finger?
MT/T: Ja
(tyst i rummet, någon prasslar med papper)
MT/T: Varför kom inte mitt barn?
F: Tena, han får inte köra bil och åklagaren har ju sagt att Tena får inte komma hit med barnet själv. Och dom har ju sagt att hans föräldrar får ju följa med, men Tenas mamma hon mår inget bra och har varit på hjärnröntgen. Mm och Tenas pappa är på dialys och dom andra, det var ju nån kusin eller var det (ohörbart) nu minns jag inte vad det var, men det var nån kusin eller nån annan släkting som hade fått tillstånd av åklagaren. Men dom var i Finland, så därför kunde inte dom följa med (MÄ gråter)
MT/T: Är allting bra med Rosita då? (gråter)
F: Jag tror det och ni ska, ni ska ringa (ohörbart)
MT/T: Det får inte hända henne nånting (gråter)
F: Nej och du kommer få prata med Rosita och, och (ohörbart) ska ringa till Rosita och kan du fråga henne hur hon mår
MT/T: Jag orkar inte mer, mitt hjärta är så trasigt men ni måste förstå (gråter)
F: Denice, Denice försök fokusera så vi blir klara med förhöret, så får du ringa Rosita sen
MT/T: Ja, ja
FL: Man har funnit en vårservett men besudling samt hårstrån, som låg i facket på passagerarstolens baksida med ditt och Natjas dna på. Vad säger du om det?
MT/T: Till vadå?
FL: Att ditt och Natjas dna finns på den här våtservetten
MT/T: Hur kan hennes dna finnas på det?
FL: Det är det jag frågar dig
MT/T: Det kan inte jag svara på, det är säkert när jag, när jag var på restaurangen. Det är den enda möjligheten att det kunnat blivit, om jag har skyddat henne eller nånting sånt
F: Vet du vad det är för typ av dna?
FL: Det kan du få se i…
F: (ohörbart) kan vi veta om det är blod eller saliv eller hårstrån eller vad (ohörbart)
FL: Jag kan läsa det (ohörbart) eem på den här våtservetten (ohörbart) eem dna, i en undersökt besudling påvisades blod. Analysen visar en blandning av dna från minst två personer. Resultat talar extremt starkt för att huvuddelen av dna kommer från Denice, grad +4, om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting. Resultatet talar extremt starkt för att den mindre delen av dna kommer från Natja Keiski, grad +4 om man bortser från möjlighet att det kommer från en nära släkting. Resultatet talar extremt starkt för

att dna inte kommer från någon annan av dom undre jämförelsematerialen, nämnda personer. Eller dom personer vars dna påvisats på 57.02 (ohörbart)
F: Och Denice, vad det innebär det är att (ohörbart) med att ditt blod och det har blandats med Natjas dna, men som jag förstår det så vet man inte om det är Natjas blod, det kan vara saliv eller nånting annat (ohörbart) och det är det dom har hittat, och polisen undrar om du kan förklara varför Natjas dna har blandats med ditt blod på den här servetten
MT/T: Ja hur det skulle kunna ha hänt, ja..
F: Ja, vet du det eller vet du inte det?
MT/T: Jag kan inte veta det
FL: Natjas örhänge och hårspänne har påträffats i bilen, den här röda Volvon också, där hon har blivit misshandlad
F: Är det fortfarande röda Volvon (ohörbart)
FL: Samma bil. Vad säger, vad säger du om det?
MT/T: Ingenting, jag kan inte säga nånting om det
FL: Har du några saker på Humlestigen?
MT/T: Ja det kan jag ha
F: (ohörbart) adressen där så att jag hänger med
FL: Vad sa du?
F: Vems adress är det?
FL: Janas. Har du saker där?
MT/T: Ja det kan jag, det kan jag ha. Det är klart som, ja det är min mamma
FL: Mm. Var bor du huvudsakligen? Sover?
MT/T: I rum, inte deras rum givetvis men i ett eget rum
FL: Men du sover på Humlestigen?
MT/T: Emellanåt kan jag vara där men emellanåt inte, inte nu när jag har fått en egen lägenhet
FL: Vart bor du då?
MT/T: I Nykvarn
FL: Nykvarn, mm. På Humlestigen så fanns det en svart väska, Adidasmärkt. Är det nåt du känner till?
MT/T: Det, det vet jag inte om jag har haft nån Adidas, jo… ja
FL: Hur ser den ut?
MT/T: Det vet jag inte
FL: Men känner du till att du har nån Adidasväska?
MT/T: Nej, jag har haft såna men, men nu vet jag inte var dom kan ha tagit… jag vet inte vad du vill komma fram till
FL: Nej men du, känn, den här, jag förevisar dig beslagsnummer 38801.1 den här
MT/T: Jaa
FL: Är det nån väska du känner igen?
MT/T: Nej det vet jag inte, nej det vet jag inte. Jag. Jag, jag vet inte, det kan vara min brors fru eller… eller mina andra brors fru eller min systers
FL: Vilka pratar vi om nu?
MT/T: (ohörbart) eller… ja vi har mycket såhär, så det, det finns, Rainers fru och sen kan det vara Alexis fru, det kan, kan vara min kusins väska
FL: Mm
MT/T: Vi har mycket sånt där så att…
FL: Men det är inte din?
MT/T: Nej, det där är inte min
FL: Nej. Och du vet inte vems det är?
MT/T: Nej
FL: I den väskan så fanns det en necessär
MT/T: Vadå? Ja nu frågar jag dig, jag hör inte riktigt vad, säger hon
FL: I den väskan det en necessär

MT/T: Vad är necessär för nåt?
FL: Jaa.. vad ska man kalla det då?
F: Liten väska som man har… oftast om man har smink eller tandborste och såna saker
FL: Eem som är rosa med svarta prickar
MT/T: Nu vet jag inte, ja, ja
FL: Du känner inte till nån sån?
MT/T: Nej
FL: Den är märkt EF
MT/T: Vad har, vad fanns det i där?
FL: Ja, i den necessären så låg en ultraljudsbild med ditt namn och personnummer
MT/T: Ja
FL: Känner du till det?
MT/T: Det kan säkert ha funnits där
FL: Hur har den hamnat där då?
MT/T: Det vet jag inte, det kan, det kanske har sparat den där
FL: Du har sparat den där?
MT/T: Ja, jag kan ju lagt undan den där så
FL: I en väska som du inte vet vems det är
MT/T: Ja om det är min systers väska eller…
FL: Vilken syster?
MT/T: Elisa
FL: Är det Elisas väska?
MT/T: Jag är inte säker
FL: Nej. Den är märkt EF
MT/T: Ja det vet, det kan vara, eller det kan inte vara. Vart, vart vill du komma med det? Var… det är det jag vill veta
FL: Den här necessären låg i den här svarta väskan
MT/T: Ja
FL: Och i den svarta väskan så ligger Natja Keiskis bankkort. Hur kommer det sig?
MT/T: Vart den har kommit?
FL: Hur kom det sig att…
MT/T: Det, det sa jag ju redan i början på förhören att hennes bankkort och ett sånt där camesmycke det var fanns hemma hos oss på, på symaskinen det har jag redan för längesen sagt till er… det, det var inte, det fanns inte där för att dom inte skulle få tillbaka, det var meningen att dom skulle komma och hämta innan, men hon kom ju aldrig, eller tror ni att jag har stulit hennes bankkort? Örebropolisen dom vet mycket väl eem hur zigenarnas kultur och, det be, be, det begriper dom för det bor så mycket zigenare där så dom kan våran kultur. Vi, vi har inte, vi har inte med våld tagit hennes saker på nåt sätt och det, jag hoppas dom ser (ohörbart) och det har jag bevis på. Det, det hennes, det har jag bevis på för min man såg henne om det nu var på OK eller Preem-macken i Nykvarn när hon skulle komma och hämta grejerna och dom kan man, det kan man ta fram på kameror. Och i Örebro får man också fram det på kamerorna och att vi var på väg och skulle lämna henne till mamma och, och vi träffade även hennes mamma och hennes syster
FL: Denice, låt honom tolka klart
MT/T: Och det, vad heter det, det ser man också vid restaurangen från kamerabilder att det är ingen som har tvingat, puttat in henne utan hon, hon har självmant kommit in i bilen. Ja och hennes mamma har varit medveten om det här för hon har själv pratat med sin mor i telefon
F: Denice
FL: Denice
MT/T: Och det här bråket som dom hade i bilen, det dröjde inte länge förrän vi stannade
FL: Denice, vi pratar inte om det just nu
MT/T: Men jag vill säga…

FL: Mm men nu, du har redan sagt det där, jag har en fråga till dig och det var bankkortet. Hur hamnade Natjas bankkort då i, i den här väskan?
MT/T: Det, den, den har säkert lagts undan där så att det inte ska försvinna så
FL: Vems är väskan?
MT/T: Det kan, det kan vara min systers, det kan vara min mammas…
F: Denice, om du inte vet vems väskan är, då säger du det
MT/T: Nej jag vet inte, jag vet inte…
F: Du ska inte sitta och gissa utan… (ohörbart)
MT/T: Jag vet inte
FL: Om tanken är att lämna tillbaka kortet till Natja, varför ligger det då, då kanske som du säger i Elisas väska?
MT/T: Det, det, den kan väl vara där för att den ska vara undanstoppad så att den inte ska komma bort, när dom kommer ska dom få den
F: Denice, samma sak, vet du inte, så sitt inte och gissa
MT/T: Mm
F: Vet du hur bankkortet har hamnat där eller inte?
MT/T: Nej det vet jag inte
F: Nej, då säger du det
FL: När ni sitter i bilen, från Göteborg. Pratar du nånting med Birgitta då i telefon?
MT/T: (nekande ljud)
F: Vem är, vem är Birgitta?
FL: Ingenting? Det är Natjas mamma
MT/T: Nej
FL: Inte?
MT/T: Nej
FL: Vem pratade med Natjas mamma?
MT/T: Det vet jag inte, det vet jag inte
FL: Ingen aning?
MT/T: Nej jag vet inte vem det är som har pratat med henne
FL: Har du hört nåt samtal från Natjas mamma?
MT/T: Från Natjas mamma?
FL: Mm
MT/T: Teresa pratade nog med henne
FL: Teresa? Vad sa dom då?
MT/T: Det vet jag inte men… dom har nog snackat om allt möjligt allihopa så…
FL: Hur vet du då att Teresa pratade kanske med Natjas mamma?
MT/T: Egentligen så vet jag ju inte det men jag, jag tror att hon har pratat med henne
FL: Varför tror du det?
MT/T: Det vet jag egentligen inte heller, det har ju med (ohörbart) det är så jag tänker själv, jag kan inte säga nånting när jag inte vet
FL: Nej
MT/T: Jag kan inte bara gissa mig fram
FL: I vilken telefon ringde Teresa till Natjas mamma?
MT/T: Det vet jag inte
FL: Nej
MT/T: Det vet jag inte
FL: Det finns samtal från din telefon till Natjas mamma
MT/T: Det är my… det är mycket möjligt jag har pratat med henne efteråt, med hennes mamma, ja och jag har även grälat med henne. Det kan man se på textmeddelanden, sen, sen hennes son pratar såna eem romska grejer som man inte får prata om med mig och då, då pratar jag likadant med honom om det. Och jag skällde ut honom
FL: Vem pratade med Birgitta?

MT/T: Då i bilen?
FL: Mm
MT/T: Nej det vet jag inte, men det är säkert Teresa
FL: Säkert Teresa?
MT/T: Jaa
FL: Vad pratade dom om?
MT/T: Det vet jag inte vad dom pratade om, dom grälade väl sinsemellan och Natja, Natja pratade väl också med sin mamma där. Men sen efteråt har jag, har jag grälat med hennes mamma
FL: Vad grälade ni om då?
MT/T: Det för att hennes son skrev en massa fulheter på Facebook. Och så skrev jag tillbaka lika, lika illa, för dom… för dom, dom hotar och jag har såna här screen shot på från min telefon där dom hotar. Och så hotar jag tillbaka då men det är ingenting som har hänt
FL: Klockan 19.19 så ringde du upp till Birgitta
MT/T: När då?
FL: Ja den här kvällen, efter att ni har varit i Göteborg
MT/T: Nej det stämmer inte
FL: Det stämmer inte?
MT/T: Nej det stämmer inte
FL: Stämmer inte?
MT/T: Nej jag har inte pratat med henne då
FL: Ja det finns, den uppgiften finns… på uppkoppling på din telefon
MT/T: Jag har sagt det till er tidigare, att min telefon har ju haft Elisa har haft den, Teresa har haft den och Natja har haft den
FL: Mm men din telefon är det i alla fall som har ringt upp Birgittas telefon
MT/T: Det är mycket mö, det är mycket möjligt men jag har inte ringt
FL: Mm hur gick samtalet till då?
MT/T: Det vet jag inte
FL: Nä, tänkte du skulle få lyssna på en grej
MT/T: Mm
F: Hur långt är samtalet?
FL: Ja, det är inte långt. Vad tänkte du på?
F: Nej jag bara tänkte om vi ska lyssna på tio minuter
FL: Nej, nej. Kort
T: Det här kanske jag inte behöver översätta då?
FL: Nej
F: Är på finska (ohörbart)
FL: Yes. Mm jag tänker ändå, jag vill att det ska höras
F: Tolken behöver inte översätta utan (ohörbart)
FL: Den här inspelningen har vi fått från Birgitta
(telefonsamtal spelas upp)
MT/T: Det var inte jag det där, det är Teresa
FL: Vem var det?
MT/T: Teresa
FL: Vem var det mer då?
MT/T: Det var ingen annan, och sen Birgitta var det ju
FL: Så det är du säker på?
MT/T: Ja, jag är ganska säker. Du hörde ju själv, min röst och den som var i telefon där
FL: Vad sas då?
MT/T: Du har säkert tolkat det där åt dom
FL: Nej men jag frågar dig
MT/T: Hon sparar, hon (ohörbart) hon talar oförskämda saker, gammal kärring, säger, fula

saker säger hon
FL: Vem säger?
MT/T: Birgitta
FL: Vad säger hon då?
MT/T: Hon säger fula saker
FL: Vad vill hon?
MT/T: Men du vet det säkert, för du är duktig polis. Du har haft att göra med zigenare förut så…
FL: Men nu frågar jag dig Denice, vad… jag frågar dig Denice, vad går samtalet ut på?
MT/T: Det vet jag inte
FL: Det är nån som skriker i bakgrunden, vem är det?
MT/T: Det, det vet jag inte, det var säkert Natja eller…
FL: Det var säkert Natja?
MT/T: Ja som sagt Natja men…
FL: Varför skrek hon?
MT/T: … jag kan inte med säkerhet säga. Hur ska jag kunna veta det? Det kan inte jag veta, ni hör ju själv svart på vitt där
(Ny ljudinspelning)
F: Vad (ohörbart) telefon?
FL: Nej den talar bara om att den har… gått över en timme. Jag tänkte att du skulle titta på den här också
F: Är det nåt nytt som (ohörbart)
FL: Det här har ni inte sett förut, eem… det här är hur era telefoner har rört sig
MT/T: Jaha… vem är det där? Nej nu förstår jag inte (ohörbart) nej men jag vet inte, vad hände? (ohörbart)
FL: Det är era telefoner
MT/T: Aha?
FL: Hur dom är uppkopplade
MT/T: Vad har jag gjort där då?
FL: Det visar hur din telefon har rört sig den här aktuella dagen. Hur dom har varit uppkopplade, på vilken mast
MT/T: Ja
FL: Mm jag visar den kartan, hur ni har rört er
MT/T: Ja
FL: Mm och hur Natjas telefon har rört sig
MT/T: Ja, ja
FL: Har du nån synpunkt på det?
MT/T: Vad, vad, hur menar du för synpunkt då?
FL: På den rörelsen?
MT/T: Nej jag har, jag har ju sagt att vi har varit där (ohörbart)
BFL: Och i då, i samband med det här så kan jag då redan nu då eem informera er om att vi har tagit in en så kallad Hak
MT/T: Vad är det?
BFL: Det är, vi ser på alla dom här telefonuppkopplingar, dom telefonerna som du Denice har, så nu kan vi se hur den har rört sig och vilka mastuppkopplingar den varit (ohörbart) Och det är det du såg på den här filmen nu, det kommer ifrån den
MT/T: Ja
FL: Sen har vi tittat i din telefon. Där det skrivs en del
MT/T: Mm
FL: Jag tänkte läsa upp för dig en del som vi har plockat ut här
MT/T: Ja
FL: Vilket är skrivet från dig till Alexi bland annat.

MT/T: Mm
FL: " *Du vet själv vad du gör med ditt liv"*
F: Har vi datum och tid på det här?
FL: Eem 17 mars 2019
F: 17 mars…
FL: Det är dagen efter. 17, 18 och 19e kommer dom här, efter. " *Du vet själv vad du gör med ditt liv, men jag säger dig bara att kom ihåg att Teresa är en ung, snygg kvinna. Driv inte saker och ting för långt, du ska veta att dom unga inte kommer att leva ensamma hela livet. Vad kan du säga om hon lämnar barnen till dig? Du kan inte säga nåt och då är det försent. Alexi, även om du litar, kommer ingen att leva ensam resten av sitt liv, när inte ens dom gamla förstår"* …vad säger du om det?
MT/T: Vad, vad kan jag säga om det? Jag… jag ss… jag, jag, jag säger det att vad heter det, dra, ja att han inte ska dra sakerna så långt så att han lämnar barnen och lämnar Teresa ensam för då, då hittar hon en annan man
FL: " *Svara käre bror Tino på en gång, gör inte så Jana stressar så hårt"*
T: Ursäkta, en gång till
FL: " *Svara kära Tin"o* nu ska jag ta om det så att jag läser rätt. "*Svara käre bror Tino på en gång, gör inte så Jana stressar så hårt. Jag vill inte att hon ska hamna på sjukhus"*
MT/T: Det, det, det var för att det inte skulle bli bråk mellan Raino(ohörbart) och det är Natjas man och Alexi, att det inte skulle bli bråk mellan dom. För min mamma var väldigt orolig för det och min mamma fick ju bort honom sen från Göteborg.
FL: " *Svara på telefonen du romska flicka, är väl inte sådär sjuk om du har gett dig av med Alexi? Måste du tala om det, det gör inget nu längre, det är bara att ni drar, men ni måste tala om det"*
MT/T: Det, det, det där var innan vi visste att dom hade gett sig iväg, det var då… och sen, sen så ringde hon själv till Teresa och berättade
FL: Det här var den 17 mars 2019, dagen efter det här
MT/T: Dagen efter? Kan du läsa det där en gång till?
FL: " *Svara på telefonen du romska flicka"*
MT: Ja
FL: "*Är väl inte sådär sjuk om du har gett dig av med Alexi? Måste du tala om det, det gör inget nu längre, det är bara att ni drar"*
MT/T: Nu kom jag av mig. Det, det var, det vet jag vad det där är för mamma var väldigt orolig för hon visste inte var Alexi var och sen så hämtade Natja honom igen. Ni måste meddela, det var det jag sa, att allting är okej
FL: Vem skrev du det till?
MT/T: Till Alexis telefon. Alexis eller Natjas telefon, antingen eller
FL: Och det här är till Natjas telefon
MT/T: Mm och sen tog det inte lång stund förrän hon ringde och berätta sen att, att dom… och då, då vad heter det eem lugna hon ner, mamma lugna ner sig men sen var hon ändå orolig att hennes före detta man skulle börja slåss om det här i alla fall
FL: " *Gråt inte sedan om det händer Jana nåt"*
MT/T: Ja, om det händer mamma nånting
FL: " *Hon gråter hemma så hon inte kan andas. Mamma, god natt kära mamma låt inte själsfienden kväsa dig"*
MT/T: Vadå?
FL: Mamma, god natt kära mamma, låt inte själsfienden kväsa dig
MT/T: Eem, eem, för det var, det var, jag bad henne, till henne för det
FL: Bad vem?
MT/T: En bön, det var en bön för henne
FL: Det är till Jana?
MT/T: Ja, mm

FL: " *Nej jag ger inte fienden makt "*
MT/T: Ja det, det, det är att jag ger inte min fiende makt så att han kan pina mig, vi är troende så… vi är troende
FL: " *Förstår du inte alls att det är det som fienden vill?"*
MT/T: Ja förstöra familjen och…
FL: *"Orden är nog att du ber till gud och Jesus hör din bön min mamma. Men om du inte litar på hen, det hjälper inte då. Det här är en strid som vi måste ta oss igenom med hjälp av bön. Nästan hela världen ber för hen och för dig min mor, för vår herre Jesus är stark i dom svaga* och så fortsätter det här *Frestelsen som ni har mött är inte alls ovanligt, man kan lita på gud, han tillåter inte att frestelsen blir övermäktig, utan när han utsätter er för en prövning, försäkrar han sig samtidigt om att ni kan klara av den"*
MT/T: Det är ifrån korintierbrevet 2
FL: *"Du behöver inte gömma dig längre, du är inte alls intresserad av Teresa, hon har fått gjort det som hon ville, hon gjorde inte det för din skull, utan för barnens skull, tror du att vi skulle fortsätta röra på oss? Eller trodde du överhuvudtaget att vi kom för att ta fast dig?"*
Vad betyder det?
MT/T: Kan du läsa det där en gång till?
FL: *"Du behöver inte gömma dig längre, du är inte alls intresserad av Teresa, hon har fått gjort det som hon ville, hon gjorde inte det för din skull, utan för barnens skull, tror du att vi skulle fortsätta röra på oss? Eller trodde du överhuvudtaget att vi kom för att ta fast dig?"*
MT/T: Det här är lite felöversatt. Det, det där är felöversatt
FL: Vad menar du med det här?
MT/T: Nej jag vet inte vad det menas. Det som det stod där, men det är felöversatt
FL: " *Vi kom inte för att ta fast dig"*
MT/T: Det är fel, det är fel, det finns, det där är felöversatt, för hon tror fortfarande att vi ska ta fast henne och Alexi
T: Nu tolkar jag fel (skrattar lite)
MT/T: Min, min bror, Alexi alltså, det (ohörbart) tror att mina föräldrar ska ta fast han så att han inte ska få fortsätta med Natja. Nej, för, men dom har inte brytt sig om det för mamma drog ett streck i bordet och sa för han, han gav sig iväg igen med henne. Ja och sen, sen när v inte brydde oss, då ville han själv komma tillbaka
FL: Det här är skrivet den 17 mars 2019. Det är dagen efter det här har hänt och då undrar jag, *Trodde du överhuvudtaget att vi kom för att ta fast dig?* Det här har ju du skrivit till Alexi. Om ni inte kom för att hämta honom, vad gjorde ni där då?
MT/T: Det vet, det visste han ju själv att vi skulle komma och hämta han
FL: Nu frågar jag dig
MT/T: Där försöker jag bara prata med han. Att mina andra bröder ska få följa med honom och sen att Natjas man och Alexi inte ska träffas det dom var på hotell och sen så drack dom på ett hotell, Alexi, Dimitri och sen var min kusin där och… och medan dom var, mina kusiner var där för att se till att han inte slogs, att inte bråka så att som ska, så att dom inte skulle börja sins, bråka sinsemellan så att det inte händer nånting mellan karlarna. Jag har varit tvungen att prata med honom. Ja för det, för att vi var oroliga för att det skulle bli nånting karlarna emellan och då, det var det vi var rädda för, så jag var tvungen att prata… det, det kan finnas andra meddelanden också som jag har försökt tala till han så att han kommer… mm och sen, ja och sen efteråt så har det ju varit väldigt god kontakt med Natja, vi har pratat med varann väldigt mycket i telefon
FL: Men Denice
MT/T: Hon ringde och jag ringde
FL: Denice, det är inte så att du menar här att det var faktiskt inte dig Alex vi skulle komma och hämta, det var faktiskt Natja vi skulle hämta
F: (ohörbart) nu måste jag också få lägga mig i här
FL: Mm

F: (ohörbart)
(tolk tolkar)
F: För det där meddelandet kan ju tolkas olika beroende på vart man sätter betoningen. Man kan ju sätta betoningen på fast och då kan det betyda nåt helt annat, att Ta fast dig
FL: Jag fortsätter. " *Verkligen inte dra iväg som du vill men du är inte välkommen om det skulle hända Jana nåt. Kom inte Terno och låtsas, du vet hur mycket Jana stressar och gråter, tror du att hon står ut länge till? Tror du det? Men om det händer Jana nåt, vad som helst, eller om nån skulle iväg nån annanstans, får du inte komma till begravningen"*Vad betyder det?
MT/T: Det som det står
FL: " *Du har ingenting att förlora, berätta allt du vet"*
MT/T: Det, det här, det är en helt personlig grej, det har inte med Natja eller nånting annat att göra, han berättar saker om vad min, till mig om vad min man har gjort
FL: *"Jag berättar sedan för dig allt som du vill veta"*
MT/T: Där var det bara (ohörbart) jag ville bara (ohörbart) för att veta var han är nånstans
FL: " *Berätta du bara så berättar jag för dig allt du vill veta, berätta. Jag vill inte vara elak mot dig, det vet du, men jag blev arg för att Jana mådde så dåligt och för att hon bara gråter för att. Bror min, begå inte några dumheter, du vet att du är viktig för alla, det vet du, och även för mig, ta väl hand om dig och ring trots allt så att dom inte oroar sig för dig i onödan. Min käre lille bror, Jesus välsigne dig i varje stund. Se till att hon ringer till Veja och eller den där Rosita och dom de sina, så att hon inte behöver klippas, och inte får eftersom hon själv har gjort fel, hon måste göra det eftersom hon behöll dig" vad betyder det?*
MT/T: När, när Natjas mamma sa det att man skulle vara tvungen att klippa håret av Teresa, hennes morbror… moster och farbror, ja det var, det var väl hela släkten, nästan hela släkten. Att, att dom skulle vilja klippa håret av Teresa men, men det angår inte oss för det är en sak mellan dom. Vi, vi, vi har fått som vi ville nu, var till Göteborg och fick bort, eem bort min bror, så att det inte skulle bli nå, så att det inte skulle bli nån större grej karlar emellan. Det som hände på krogen där det kan…
FL: Denice
MT/T: Det kun, det kunde man ju låtit bli
FL: Du nu pratar vi om dom här sms:en här. Vem ska klippas?
MT/T: Det var Teresa
FL: Varför då?
MT/T: För att dom bråka sinsemellan
FL: Jaha? Är det nån som har klippts innan?
MT/T: Det vet jag inte
FL: Nää, är det nåt ni brukar göra, när ni bråkar?
MT/T: Nej
FL: Nej… annars låter det ju så eftersom det står i sms:en, som finns i din telefon. Det är nämligen du som har skrivit det här till…
MT/T: Nej…
FL: … Alexi
MT/T: Mm
FL: " *Vi kommer aldrig acceptera henne om hon inte respekterar Teresa, eftersom hon är barnens mor och berättade för dom sina"*
MT/T: Mm
FL: " *Tala om för den där Natja att hon sätter på liveinspelning och säger då såhär, jag har tagit Alexi och slagit sönder barnens liv, jag har därför fått håret avklippt och jag har gjort fel, ingen behöver förvränga saken, eftersom det är jag själv som gjort fel"* vad har du att säga om det?
MT/T: Ja, jag skrev det sådär (ohörbart) hennes, hennes bror skickade hotelser och (ohörbart) pratade väldigt fult. Det var därför jag skrev det där att hon inte behöver ljuga och att hon inte

behöver ljuga, säger (ohörbart) och inte blanda in alla.
FL: Men du
MT/T: Alexi är inte min man, det, det har varit en annan (ohörbart)
FL: Denice, du har skrivit " *Jag har tagit Alexi och slagit sönder barnens liv, jag har därför fått håret avklippt"* Det här har du skrivit, den 18 mars
MT/T: Ja Teresa kan också ha haft den där telefonen
FL: Vem har klippt av håret? Vem har blivit av med håret?
MT/T: Det, vi prata ju om den där Natja. Hennes bror skrev väldigt fula saker på Facebook
FL: Men det är inte det jag pratar om, vem har klippt håret på henne
MT/T: Teresa har klippt håret?
FL: Har Teresa klippt håret?
MT/T: Ja
FL: På vem?
MT/T: Natja
FL: Har Teresa klippt håret av Natja? Hur vet du det?
MT/T: Ja, jag bara råkar veta det
FL: Du råkar veta det? Hur vet du det?
MT/T: Jag råkar bara veta det. Det, det, det angår inte oss, du kan själv fråga Teresa om det
FL: Du råkar veta att det är Teresa som har gjort det?
MT/T: Ja. Ja, det vet jag
FL: Du råkar inte ha suttit bredvid i bilen när Teresa har klippt håret?
MT/T: Nej jag har inte varit bredvid där och även om jag skulle varit så har jag inte velat titta på det
FL: Och du har inte klippt håret?
MT/T: Nej det har jag inte. Jag har inte gjort… det, det, allt det här som hon säger om kidnappningen
FL: Nu pratar vi sms
(ohörbart, flera i rummet pratar samtidigt)
F: Du har redan berättat allt Denice
MT/T: Ja men jag retar mig när dom ljuger
F: Ja
FL: " *Tala om, hör henne att hon säger så live, så att det inte blir nån större sak. Den där Rosita vill att Teresas hår ska klippas"*
FL: Teresas
T: Jag börjar blanda ihop namnen
FL: *"Hon måste klippa håret om hon inte lägger ut den där liveinspelningen"*
MT: Mm
FL: Vem ska klippa håret om hon inte lägger ut den där liveinspelningen?
MT/T: Ja, Teresas hår. Ja (ohörbart) ja, sen mamma eller morbror eller farbror eller moster
FL: *"Och ringer den där kärringen, sen får du själv motgångar om du inte kommer, men sen får du vara, något men inte så allvarligt, se till att ordna upp saker och ting och sköt dig. Du förstår själv också att man måste satsa hårt på sitt eget liv. Teresa är inte en som ägnar sig åt dåligheter, det vet du själv också. Du ringer aldrig, du är så märkvärdig"* där har du skrivit till Teresa
MT: Mm
FL: Och så fortsätter du skriva till Teresa här också (ohörbart) "*Och du svarar inte din fitta, varför svarar du mig inte? Snälla Tessu, vad är, vad är det när du inte svaaaarar? Säg snälla du till, att tar bort, orkar inte"* sen skriver du till Jana här den 21 mars " *Jag Denice ber i guds namn, ta bort dom där meddelandena och lägg dig inte mer i det, som den här killen gör"* Vad är det för meddelanden som ska tas bort?
MT/T: Ja det, det är hennes bror som skrev på maskin och jag skrev till hennes bror, mor också. Till Natjas mor att, att dom här filmerna, filma, filmerna ska vara borta och dom här

fula uttalandena och hotelserna ska tas bort. Ni, ni har säkert sett, ni har säkert sett det, det är ömsesidigt, det har varit (ohörbart) hotelser från båda håll på Facebook. Men det har inte hänt nånting ändå.
FL: Det var dina sms där, sen har vi, vi har hittat bilder i din telefon. Screen shot.
F: På meddelanden?
MT/T: Vart kommer dom där? Hur (ohörbart)
FL: Det här finns i din telefon, bland bilder
MT/T: Ja det är screen shot. Ja, jag har, jag har sparat dom ja, ja
FL: Varför då?
MT/T: Därför att dom inte ska ljuga och snacka skit. Dom här texterna har inte jag skrivit utan jag har bara tagit screen shots. Jag, jag, jag har tagit alla, allt det dom skriver har jag tagit screen shots på… är det här mitt fel det här?
FL: Jag frågar…
MT/T: Det är inte jag som har skrivit
F: Denice, frågan är varför du har sparat meddelande
FL: Varför har…
MT/T: Därför att jag skulle ha bevis, så att dom inte ljuger… ja, ja. Det där var ju det jag skicka till henne och det var där, därför hon vart så arg och då hatar hon mig över allt. Sen efter det så var det, sen så tog, ja så tog (ohörbart) det var, det där skrev jag för hon hade skrivit att hon har blivit dödad och hon har blivit ja… att hon har blivit våldtagen och alltihopa så att hon får hitta, hitta, hitta på saker mot oss och då säger jag att ljug inte om oss. Det jag har gjort, det är att jag har rivit dig i håret och lappat till dig på restaurangen. Det har jag, det, det har jag vad heter det? Även sagt på en inspelning och hon har sagt saker som är mycket värre än vad det var. Det har jag, till och med jag sagt. Ja det var det, hon fick en chock.
FL: Känner du igen dom här bilderna?
MT/T: Ja, ja
FL: Du har sett dom förut?
MT/T: Ja
FL: Du känner igen det?
MT/T: Ja, ja
FL: Från din telefon?
MT/T: Ja
FL: Vems nummer är det här?
MT/T: Natja. Det kommer jag ihåg av det där, 772, mm. Då var, det där var det sista felet jag gjorde, det var därf... efter det så började hon hata och lju, började ljuga på mig. Då var det kört. Det är konstigt att ni inte har dom andras, det som Natja har skrivit. Jag… det är konstigt att du inte hade en ekkista för du är död… för (ohörbart)
FL: Vänta, Denice, Denice, vänta. Vi har redan tolkat det här. Jag undrar, känner du igen dom här?
MT/T: Ja
FL: Varför har du den i din telefon?
MT/T: Jag, jag har bara tagit screen shot
FL: Vart kommer det här ifrån? Den här texten?
MT/T: Det, det, det här var, när hon hittade på saker om min mamma, mot min mamma att hon har blivit indragen i bilen och en och det tredje. Dom har väl kameror på krogen där också, då ser dom väl att hon har gått, gått självmant ut därifrån. Och vi, vi är bekanta med varandra och vi är samma släkt. Men (ohörbart) blivit sur på mig för att hon inte fick Alexi och hon hade ju kunnat gjort en polisanmälan redan innan, när, när, när jag skrev dom där texterna på maskin då var det…
FL: Vad skrev du för text på maskin?
MT/T: Jag skällde, skällde på honom. Allt, allt som hon skrev till mig, så svarade jag på

samma och hon, och hon skrev allmänt, dom allmänt och så svarade jag henne att du, du vet vad du är för nån. Ja och sen… sen förstorade jag själv sakerna eem… för jag vart arg, jag gjorde sakerna större än vad dom var, jag sa att jag hade ryckt henne i håret och… mm. Så det har jag sagt ja, jag har gjort saker, jag har sagt att saken är större än vad den egentligen var. Ja det var, sa jag till mamma också, och så frågade mamma, vad har du gjort? Jag har sagt, jag har sagt, jag har dragit henne i håret och sen så slog jag henne på käften, ja.. ja, men det var mitt jobb och sen nåt annat har jag inte gjort. Ja, jobb är jobb men…
FL: Denice
MT/T: Du förstår säkert vad jag menar
FL: Dom här bilderna här nu då, dom är tolkade. " *Jag lägger ut den där inspelningen här, det är onödigt av din bror att säga så, men du tar det säkert också som en lögn men där får hela folket höra vad ni är för odjur och att ni har begått mened och jag får videon från restaurangen, och visar alla hur Jana hoppade på mig"* Vem har skrivit det?
MT/T: Det där vet jag inte, det vet jag inte
FL: " *Hur Jana hoppade på mig"*
MT/T: Jag har inte skrivit nåt sånt där
FL: Men du har det i din telefon.
MT/T: Ja det kan vara att jag tagit screen shot. Jag kan inte komma ihåg allt
FL: Vem har Jana hoppat på?
MT/T: Det ljuger, där ljuger hon ju också. Min, min mamma sa åt henne att, gör ingenting som du, så att det (ohörbart) så att, och så sa mamma att tror du mig nu? Och sen, och sen så gick jag däremellan och, och så sparkade hon mig och då sl, och då slog…
FL: Denice
MT/T: Då vart jag arg på henne och då slog jag henne och drog jag henne i håret
FL: Nu pratar vi om meddelande inte (ohörbart) och bilderna i din telefon
MT/T: Ja men det är…
F: Men Denice, som jag förstår det, du har sparat bilderna för att visa på att dom ljuger?
MT/T: Ja, just så
F: Ja, då säger du bara det när polisen frågar, du behöver inte förklara (ohörbart)
MT/T: Vem, vem skulle inte bli upprörd om man ljuger på en (ohörbart) går isär från mitt barn
FL: Denice, lyssna. Det står såhär: " *Hörru, flicka, inte så att jag skulle lägga mig i flickornas slagsmål. Även om det är min egen syster. Men när du lägger ut här att du har lämnat mig genom att rymma, det var ju jag som fick sparka ut dig från bilen, så att du gav dig av och då störde du dig inte på allt detta, när du följde med mig, men nu retar det dig, när jag sparkade ut dig en sådan hora, för helvete du trodde du kunde hålla mig kvar med dina mediciner som du matade mig med och även din mamma sa kom och hämta Natja, men det inget att göra åt, jag vet att sanningen"* Och så står det inom parantes att det är nåt felstavat ord här. Vad menas med…
F: Är det här en printscreen?
FL: Det här är en printscreen
MT/T: Det här, sånt här har inte jag skrivit
F: Hur långt har det gått på förhöret?
FL: Det kan jag inte svara på exakt
F: Nä. Jag har bokat,tåg tror jag klockan fyra
FL: Ja det hinner vi inte med. Ska vi ta en paus?
MT/T: När ska du åka?
F: Ja vid fyra, men jag måste boka om (ohörbart)
MT/T: Vad är klockan nu?
FL: Klockan är… vet du? Paus… (mycket prat i bakgrunden)
MT/T: Får inte jag prata med dig mer
FL: Paus i förhör 15.27

F: Jo men jag ska ju bok.. jag ska ju boka om…
FL: Förhöret återuppsta klockan 15.39. Jag fortsätter läsa på dina bilder här. Det står såhär Alexi Faltin Hörru flicka, inte så att jag skulle lägga mig i flickornas slagsmål, även om det är min egen syster men när du lägger ut här att du har lämnat mig genom att rymma, det var ju jag som fick sparka ut dig från bilen så att du gav dig av och då störde du dig inte på allt detta, när du följde med mig men nu retar det dig när jag sparkade ut dig, en sån hora. För helvete, du trodde att du kunde hålla mig kvar med dina mediciner som du matade mig med, och även din mamma som kom och hämtade Natja. Men det är inget att göra åt, jag vet att sanningen gäller eller gör ont
MT/T: Det känner jag inte, det kan jag inte svara på vad dom menar med det. Jag har inte själv skrivit det
FL: Varför har du det i din telefon?
MT/T: Samma sak, så nu svar som sist, att jag har sparar dom för att kunna bevisa att dom ljuger och…
FL: " *Sätt fart och kom hit hela släkten, du din bortbyting håll dig långt ifrån min brors liv, du gillar inte dig själv om du har nåt att göra med honom, kom ihåg det och skicka tillba, tillbaks Alexis kort eller ska du spara det till din nästa man? Ringer du Alexi en gång till, då kommer allt ut på Facebook live och, och videon"* vem har skrivit det där?
MT/T: Den har jag skrivit
FL: Vad menar du med det?
MT/T: Det var det sista me… vad heter det, meddelandet jag skickade till henne, då vart hon ju för evigt förbannad på mig. Det pratade vi om där att när hennes bror hotade och la ut… ja elakheter och fula videos, då sa jag, skicka tillbaka det där. Har ni ingenting, har ni ingenting av det dom har skrivit? Är det bara en… från ena hållet ni har?
FL: Vad är det du ska lägga ut på Facebook live?
MT/T: Det, det som min syster har, tagit, filmat. Den
FL: Denice, vi har plockat ut allt som vi kan hitta, om det är nåt speciellt särskilt som du vill att vi ska plocka fram från din telefon, måste du tala om vad du vill ha fram
F: Och det kan vi göra när vi vet vad som finns
FL: Ja. Och det är inte mycket som finns. För det är det som vi plockat fram här. Vi har inte hittat mycket i telefonerna, alls… kan jag bara informera om. Men, är det nåt särskilt du vill att du ska ta fram som ska vara med i utredningen måste du själv tala om det, så vi vet det
MT/T: Det, det här, det Natja har skrivit och deras hotelser och det att dom tvingade oss att komma Örebro. Alla texter, textmeddelanden som finns i min telefon… men, men hur hon själv har hotat, Natja alltså… och det att det här har varit mellan Teresa och henne, det vill jag att ni tar fram. Det vill jag att ni tar fram att ni, så att ni blandar in oss alla andra. Men hon har ljugit så, om så många saker och sen finns det saker som… stämmer också. Ja det, det hon ljög om vad jag skulle ha gjort där, det har hon… överdrivit
F: Denice
MT/T: I krogen där, på krogen där
F: Det du vill att dom ska ta fram, det är meddelanden mellan Teresa och Natja?
MT: Ja
F: Vet du när dom meddelandena skickades?
MT/T: Det var samma eller nästa dag då. Det kan vara Alexis telefon eller Natjas telefon, för dom skicka till Teresa och Natja själv var… stöddig, hon ringde själv till Teresa
F: Okej, så kontakten mellan Teresa och Natja (ohörbart)
MT/T: Men Teresa visste ju själv
FL: Denice…
MT/T: Teresa och Natja kom, kom överens om att träffas
FL: Du säger att du vill ha ut meddelanden mellan Teresa och Natja. Vart nånstans finns dom meddelandena?
MT/T: Det är i Teresas telefon som jag tror har Alex har lämnat till Teresa. Ja för dom, alla

lånbyttes, vi lånbyttes telefonerna
FL: För vi, om vi ska leta efter nånting, så måste vi veta vart vi ska leta efter det här. Men det kan vi, det kan vi prata om sen kanske?
MT/T: Jag måste få, jag måste få tänka, jag har försökt tänka ut allting
FL: Ja men Denice…
F: Denice, vi kan prata om det (ohörbart)
FL: Vi har tagit fram från din telefon.
(ny ljudinspelning)
FL: Vi har tittat i din telefon och det är dom meddelanden vi har här
MT/T: Ja
FL: Om det är nåt annat som du vill ha fram ut din telefon som vi inte har sett, så måste du tala om det så vi vet vad vi ska söka efter. Saken är den, att när vi tittar i era eller din telefon, så står det på finska. Så det är vik, så det är viktigt för oss att veta vad som har skickats, till vem det har skickats, när det har skickats. Men fundera på det till sen
F: Fundera på det, sen skriver du anteckningar och sen pratar vi med varann
MT/T: Ja, ja
F: Då kan dom fortsätta
FL: Ja. " *Håret aj stackarn, när man måste låta tillverka en kista av ek åt henne, hon är död, den här flickan, och oj när Jana drog dig bort mot bilen, du stretade emot och ropade efter polisen och fick då…* så har tolken skrivit, betyder pumps eem men eventuellt nåt annat här*, Ett slag med öppen hand av mig och jag drog dig i håret ända till bilen, så var har Jana talat med dig? Jag ångrar så att jag själv inte gav dig… jag borde gett dig så att inte ens din far skulle känna igen dig, som… som sitt barn, vet du vem du har hittat på mer äckligheter om?"*
Så står det du näkänä som är okänt ord
T: Ja det är… som ser ut som
FL: " *Eem fars kärring, hela släkten hitta på och om min mor så är det så vad, vad förvånad du blev när Jana kom dit och bad dig stiga in i bilen och tog dig i handen stackars flicka, så ont det gjorde, du borde undra mer över"*
MT/T: Det här är felöversatt, det här är väldigt felöversatt
FL: " *Att ni är uppfostrade av icke-romer och inte är zigenare alls, utom Timis familj. Söker du uppmärksamhet och medlidande på Facebook? Stackarn, hur gick det för henne som var och tog lite snopp och brydde sig inte om att hon skulle bli av med håret, den mannen blev rätt dyr för dig, visste du ens om att den som är nån annans, aldrig är ens egen? Och det störde inte alls att Taiton varit ifrån Rainer i tre dagar. Söker du nu uppmärksamhet, när Alexi inte tog emot dig längre och när han tog sin egen familj tillbaka, nu när du började"*
Vad säger du om det där?
MT/T: För det, som jag sa så förstorar jag upp sakerna än vad dom var och sen som jag säger, ja, nu är du död, nu är du död när du gjorde såhär… nu måste vi säkert beställa en kista till dig, allt som hon sa… då tog jag med det i det där oj, vad du har blivit våldtagen, aj vad du har blivit slagen, ja och.. oj hur min mamma har slagit dig… jag upprepar det som hon sa… ja och jag tog upp det oj, vilket bra jobb du gjorde som tog min, tog min bror och förstörde hennes, barnas familj. Jag svarade på allt det hon hade hittat på, det är, det där är ju inte allt som, så det har hänt men jag upprepar det som hon hade tagit upp
F: Får jag ställa en fråga innan vi fortsätter? Det som du säger att hon har skrivit, vart har hon skrivit (ohörbart) sms eller har hon skrivit, lagt ut det på Facebook?
MT/T: Det var textmeddelanden och på Facebook och sen Rainers, hennes brors eem på Facebook och han hade live-video på det där
F: Så hennes bror har lagt ut en live-video där han har berättat (ohörbart)?
MT/T: Ja. Och sen så finns det texter på Natjas egen sida och sen så, ja, det är ord mot ord
F: Mm jag förstår
MT/T: Ja men sen har det ändå inte hänt nånting. Det är det, det där som jag har skrivit, det är ju sånt som hon har skrivit och så har jag liksom förstorat upp det och…

F: (ohörbart) förstår. Nu får polisen ställa frågor
MT/T: Det är konstigt att tolken har, att det är tolkat så fel där
F: Denice, vi kommer få möjlighet att tolka själva sen, om vi tycker att saker är fel
MT/T: Många saker som är fel
FL: Det finns (ohörbart) skrivit " *Natja Keiski, jag förstår redan av det som du säger att ni är uppfostrade av icke-romer, skulle inte vi ha nåt att göra med saken när du slog sönder två barns liv. Tror du att du skulle ha blivit accepterad bland oss efter det? Det trodde du eftersom du följde med Alexi en gång till, det räckte inte att Teresa gav dig en läxa och kort frisyr, och det slutade med att det inte gjorde något att bli av med håret, när du fick komma bredvid en man. Stackars som blev slagen av en hel grupp, den här Natja är en så dålig kvinna att hon fick stryk av fyra kvinnor och kan fortfarande gå stackarn men har säkert redan skaffat fram en kista, vad gjorde man mer med dig stackarn? Som fick hårda slag direkt i ansiktet av Teresa och blev av med håret, stackarn, när man måste låta tillverka en kista av ek åt henne, hon är död den här flickan nu och oj när Jana drog dig bort till bilen och du stretade emot"* och så fortsätter det
MT/T: Ja, det är det, det är sånt här som, det jag spädde på där som hon hade påstått och så, så förstorade det, oj, oj, oj (ohörbart) Aj, aj, aj nu är hon död, nu måste, nu måste vi fixa kista, som exempel bara. Förstår ni vad jag menar?
FL: Vem har klippt håret av Natja
MT/T: Det har du ju svart på vitt
F: Den frågan har ställts fem gånger (ohörbart)
FL: Mm exakt
F: (ohörbart) svara på det
FL: Ja först idag faktiskt
F: Ja men hon har ju svarat på det idag
FL: Rättsintyg finns men har inte kommit än, vi har inte fått det än, det är på gång
F: (ohörbart) sån jävla tid
FL: Men det kommer komma ett rättsintyg som du ska få ta del av. Natja har undersökts av rättsläkare och det intyget, journal har vi inte fått än
MT/T: När ska den här smärtan ta slut här
FL: Det kan jag inte svara på. Eem har du några mer frågor? Har du några frågor?
F: Ja, jag tänkte höra med dig, det här som hennes bror hade skrivit, har han skrivit så på Facebook också?
MT/T: Ja Natjas bror har gjort det, ja
F: Det är inte bara att han har live streamat och sagt saker? Han har skrivit saker också?
MT/T: Ja och Natja, Natja har också lagt upp
F: Ja okej, och det gjorde dom dagen efter?
MT/T: Ja, nästa dag. Ja det ser ni på mina meddelanden när mina meddelande (ohörbart) det var ju så det började, det jag har skrivit, dom börjar
F: Okej, så dom har skrivit saker, jaa dom har gjort såhär och gjort såhär, och det är det du svarar på?
MT/T: Ja och jag spädde på, jag spädde på, oj vad jag har (ohörbart) oj vi måste ha gjort kista och alltihopa, det var det jag svarade på
F: Och dom här meddelandena från, från som Rainer och som… (ohörbart) på Facebook, dom vill vi också att ni (ohörbart) samma dag som sms:en helt enkelt
FL: Från vad?
MT/T: På Facebook
F: På Natjas och Rainers Facebook
MT/T: Rainer är hennes bror
F: Har dom då skrivit på sin, nu kan inte jag, men man har väl en vägg som man skriver på? Eller har dom skickat privata meddelanden?
MT/T: Det är både och, både och

F: Okej, ja
FL: Så om jag uppfattar er rätt nu…
MT/T: Ja Rainers eem skrev ju på min sida också
F: Okej så han har även skrivit ett meddelande till dig?
MT/T: Ja
FL: Så om jag uppfattar er rätt, så vill ni har ut vad Natjas bror och Natja har skrivit på sin egen Facebook sida?
MT/T: Ja för det är den jag har svarat på
FL: För det, det som är i din telefon här nu, det är ju sms-meddelanden som finns och screen shot. Det är alltså inte från din Facebook
MT/T: Det finns från min Facebook och sen så finns det på deras Facebook också, det, det är där dom finns
FL: Har du, har du raderat nånting från din Facebook?
MT/T: Ja, ja vi kom ju överens till slut att nu måste allting ta slut så nu det (ohörbart) och då bestämde vi att allting måste tas bort. Ja och då bestämdes det att vi inte får bråka nåt mer och sen när jag skickade det meddelandet till henne, då var det… sen, sen så hittade hon på saker på tionde växeln, det… hon hittar på vad som helst, hon ljög ju till och med på min man
FL: Mm men Denice, från din Facebook, finns det nånting på din Facebook nu som skulle kunna styrka det du säger idag?
MT/T: Hon, det finns ju bilder där på det jag har tagit och sen (ohörbart) och det jag har sagt så har jag tagit screen shots på
FL: Mm och det har vi här
MT/T: Har ni allt där?
FL: Jag har läst upp för dig vad vi har här
MT/T: Men det saknas ju det som hon har sagt
FL: Det måste du tala om för oss, vart är det då nånstans?
MT/T: Dom finns som screen shots i min telefon
FL: Vilka datum?
MT/T: Det är onödigt att fråga mig om datum för jag vet inte, jag vet inte datum
F: Denice, var det samma datum som du har skickat det här (ohörbart)
MT/T: Ja allt det här kommer samma dag
F: För Denice, vad som kommer hända, vi kommer får se allting som fanns i din telefon och märker du då att det är meddelanden som dom har skrivit som inte finns med… (ohörbart) förklara för polisen vad det är för meddelanden
MT/T: Det är på Facebook, Natjas Facebook eem väggen… kan hon vad heter det, har hon raderat det, kan man få tillbaka dom?
F: Det kan man i vissa fall, men Denice, Denice det som hon har skrivit på sin Facebookvägg, har du sparat det?
MT/T: Nåt av det men inte allt det var så mycket fult (ohörbart) så vart, jag ville inte ta det för det var (ohörbart) det var, det var, det var hotelser och (ohörbart)
FL: Denice
F: Denice
FL: Lyssna här nu, Denice, jag har ju visat dig, jag bläddrar igenom här och du har tittat på alla bilder
MT/T: Ja
FL: Det här är alla bilder som vi har i förundersökningen just nu som vi har kunnat hitta, om det finns nåt mer som du tror, i bild, screen shot, så måste du tala om det för vi har inte hittat nåt mer
MT/T: Jag har tagit bild på det jag, vad jag har sagt och… och sen att hon har ljugit och jag, och jag, och hur hon har pratat så (ohörbart) och allt ska finnas där, den här, den här där jag har skrivit om bön, vädjan om bön för min bror… och det har tagit en screen shot på och det var samma dag som jag skickade meddelande till Natja. Och det meddelandet som skrev jag

textmeddelande med henne då sa jag, varför kan du vara så… och din bror säger så fula saker, fula saker på nätet så att det kan hända vad som hest om han säger så. (ohörbart) hennes bror tvingade att jag skulle behöva slåss med hennes mostrar och med hennes mamma
FL: Men, får jag bara avbryta här. Om det är nånting av vikt som du vill ha med, som styrker det du säger så pratar du ihop dig med din advokat
MT: Jag tänker hela tiden, jag tänker
F: Denice, Denice, inte just nu, (ohörbart) förhöret ikväll och imorgon (ohörbart) skriv upp det, och sen ringer du mig, och är jag i domstol (ohörbart) då ringer du till Isak (ohörbart) och jag ska berätta för Isak vad det är vi letar efter så han vet vad du pratar om
MT/T: Ja men jag vill ändå att ni ska ta fram Natjas sida
FL: Natjas Facebook sida?
MT/T: Ja, hennes bror har flera sidor… att ni tar den rätta sidan
FL: Ja, vi måste veta vad vi söker
F: Har han olika namn?
MT/T: Rainer Keiski, han har olika bilder på dom nån, nån där han röker och nån där han bara står (ohörbart) jag måste se på Facebook sidan för att (ohörbart) vilken sida det är jag menar. För Natjas sida vet jag att hon har tagit bort dom men dom kan man nog ta återskapa och där finns det mycket
F: Men det du vill ha är det som hon har postat på sin wall som det heter?
MT/T: Ja, allt det. Där finns alla, där finns alla hotelser och allt det (ohörbart)
F: Det kan vara sånt som är borttaget, för du vill se om polisen kan ta fram det igen?
MT/T: Ja jag vill att dom tar fram allting där och sen samma textmeddelanden där också
F: Så får ni kolla på möjligheten att göra det
MT/T: Ja
BFL: (ohörbart) den här telefon 816 på slutet är det riktigt?
MT/T: Vadå?
BFL: Ja, slutet (ohörbart)
MT/T: Ja 816, ja
BFL: Du har inte haft nån annan (ohörbart) in i den?
T: Men hon uppfattade inte vad jag sa, säger hon.
MT/T: Det kan hända att jag sparat (ohörbart) men det är möjligt. Det, det, det är nog min Iphone och det mesta har jag ju tagit från min egen telefon
BFL: Kan det finnas nån annan telefon som du har lagts in det här som vi letar efter?
MT/T: Det är möjligt att det kan finnas nåt… det kan finnas i min systers telefon eller…
F: Men Denice, din syster och din mamma och din pappas telefon har ju polisen redan, så finns det bilder där så har polisen dom
MT/T: Ja på min systers telefon kan det finnas screen shots på vad hon har skrivit
FL: Vilken syster pratar du om nu?
MT/T: Elisa
FL: Elisa
MT/T: Där kan ni säkert hitta vad Natja har skrivit. Hon var så ful i mun där på den där maskinen så att vi kunde inte, vi kunde inte spara allt i telefon
FL: Mm men Denice, på Elisas telefon skulle det kunna finnas screen shot på vad Natja har skrivit på sin Facebook?
MT/T: Ja. Jag vill att ni tar fram allt det som kommer under den där samma dagen då som, som… ja ni kan titta innan och framåt om dom hittar nånting. Det jag har velat, det jag har velat spara och det jag har skrivit till Natja, det har tagit screen shots på så att hon inte ska kunna ljuga om det
FL: Du Denice, den här aktuella 16 mars 2019, sms:en i din telefon, har du raderat det?
MT/T: Nej, mina textmeddelanden? Ja det kan hända att jag tagit bort dom. Det kan hända att jag tagit bort dom. Jag, jag vill, jag vill att ni ska ta upp eem Natjas och min konversation med textmeddelanden och sånt. På Facebook, Facebook. Sen blockerade hon mig ett tag

(ohörbart) sen så tog hon bort blockeringen på mig…
FL: Denice
MT/T: Så att jag kunde se texterna…
FL: Varför, varför har du raderat sms:en från den 16:e?
MT/T: För det var, det var så fult språk i dom, jag ville inte ha dom och jag ville inte (ohörbart) jag ville inte ha dom kvar för att tänka på dom
FL: Har vi några mer frågor? Du är klar? Och du?
BFL: Nej det var bara, det är bara en tanke bara om du kan inte komma ihåg vilken, om det har funnits nån mer telefon som ni använt er (ohörbart) gått snabbare för oss att hitta dom här grejerna
MT/T: Nej jag vet inte, jag kan inte komma på
BFL: Du har inte skickat det vidare till nån annan?
MT/T: Nej, nej det har jag inte, nej det har jag inte. Jag vill att ni tar fram det Facebook grejerna så att, för att vad hon har sagt. Jag vill ni ska förstå, jag vill att ni ska förstå att det är inte bara ensidigt utan det Natja ringde ju själv till Teresa (ohörbart) och det är en sak mellan dom
F: Men det har dom ju förstått (ohörbart) till Natja om det här också
MT/T: Jag vill inte att dom ska blanda in mig för hon ljuger ju på mig
F: Mm jag förstår
MT/T: Jag tar på mig det som jag, jag tar på mig det jag har gjort men jag tar inte på mig det som jag inte har gjort
F: Nej det förstår jag, framgår ju av dom där meddelandena också
MT/T: Ja jag vill att ni tar fram det där med Natjas
FL: Mm men Denice, men det vet vi
MT/T: Ja
FL: Är vi klara i förhöret? Då avslutar vi förhöret, klockan är 16.13

Genomlyssnat, utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Faltin, Denise Desiree	19920730-0923

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk
Olli Lehtonen	Finska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Beslagsförhör

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-06-17	16:51	17:53

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Karlstads häktet.	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av

Berättelse

Advokat ej med vid beslagsförhör enligt ök med denne.

Med vid förhör är bitr. fhl K.Halgund

Denise får titta på foto på beslag samt gå igenom beslagsprotokollen på samtliga punkter enligt nedan.

Bg38802 Ej mitt, ej anspråk.

BG38801 - Inget av punkterna är mitt. Gör endast anspråk på ultraljudsbild.
Ej anspråk på det i väskorna heller BG38801.

BG38923
Gör anspråk på punkt 2, ej de övriga punkter i detta beslag.

BG41470
Ej anspråk på någon av punkterna

BG45441
Ej anspråk på något.

BG48729-1
Gör anspråk på detta.

BG52164
Gör anspråk på punkt 1,2,3, ej något annat i beslaget.

BG51698
Ej anspråk

BG54963
Ej anspråk på någon av punkterna

Gör endast anspråk på de 2 pekdatorerna, pass, ultraljudsbild och GPS, ej något av de andra beslagen.

Uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Faltin, Denise Desiree	19920730-0923

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk
Ollie Lehtonen	Finska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Genomgång av Denices mobiltelefon BG 38923-2

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-06-19	14:30	15:00

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Häktet Karlstad	RB 23:6	Ljudbandsförhör
Förhörsvittne	Utskrivet av	Konceptförhör

Berättelse

Med via telefon försvarare Isak Åberg. Med i förhörsrum tolk Ollie Lehtotnen

[Då Denice uppgett i tidigare förhör att hon har bevismaterial i sin mobiltelefon har utredare K.Lundin med Denices telefon BG38923-2 till Häktet. Innan förhör informerades Denice och hennes försvarare om att Denice har restriktioner, att telefonen fortfarande är i beslag. Att det material som Denice tittar på kommer tolkas av Ollie till utredare. Fhl ant]

Denice uppger att det bevis hon har i sin telefon är screenshot, foton som hon tagit.

[Denice får sin telefon i sin hand och loggar själv in i telefonen kl 14:33. Denice bläddrar själv genom sin telefon. Denice förevisar ett foto som är daterad den 18 mars 2019. Bilden önskar Denice ska ingå i förundersökningen varför den fotas och bifogas som bilaga till detta förhör. Fhl ant]

[Diskussion förs mellan tolk och Denice om vad som står på bild] Bilden på texten är tagen av Elisa som skickat bilden till Denice. Texten är skriven av är Teresas kusin, det står är att man måste klippa håret av Teresa, ett krav.

Denice uppger att hon inte hittar någon mer bild och uppger att det funnits fler foton tidigare som har försvunnit.

[Denice får möjlighet att logga in på sin facebook vid flera tillfällen för att förevisa vad som skrivits på hennes, Natja och Natjas bror facebooksida. Denice kommer dock inte in på sin facebook. Fhl, ant]

Denice kräver att polisen tar fram de hotelser som Natja skrivit på sin facebook. Även det

som raderats.

[Denice och försvarare kommer överens om att de ska prata om hur de ska gå vidare med Denices önskning efter förhör samt återkomma med vad de önskar för utredningsåtgärder, Denice lämnar mobiltelefon åter till fhl kl 14:55. Denice tittade inte på annat än foton i sin mobil tog bort flygplansläge för att samt försöka logga in på facebook samt återställde telefonen i flygplansläge, fhl ant]

konceptanteckningarna upplästa och godkända.

Polisen

Datum
2019-06-19

Diarienummer
5000-K315357-19

Bildbilaga

ANTECKNINGAR

Foto taget av utr K.Lundin i samband med förhör av Denice Faltin, häktet i Örebro 2019-06-19

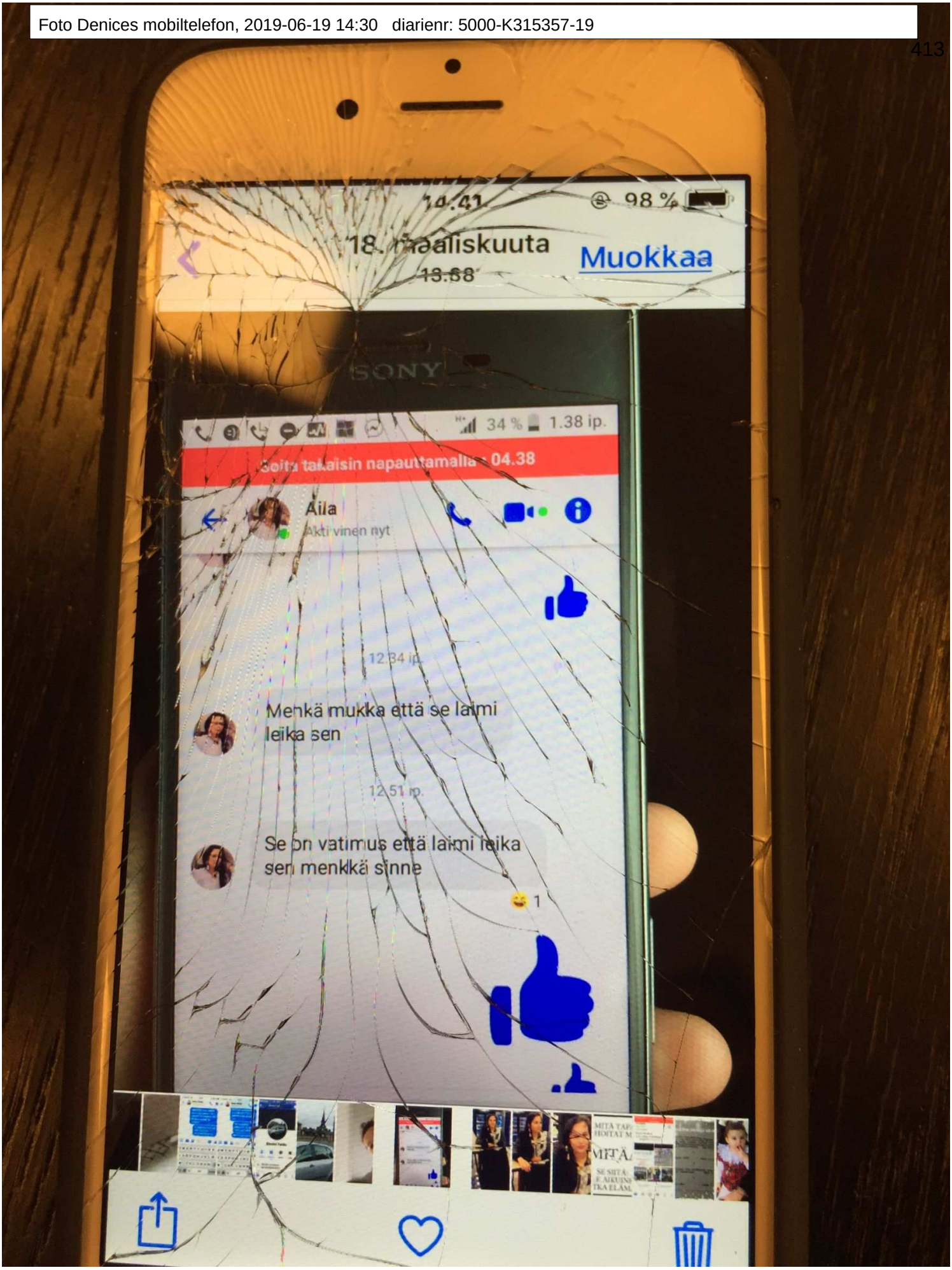


Foto på Denices mobiltelefon taget av K.Lundin 2019-06-19 i samband med förhör

Översättning från finska språket:

14.41
den 18 mars
13.58 [?] Behandlar

Kom med, så att den där Laimi klipper henne/honom

Det är ett krav att Laimi klipper henne/honom, gå dit

[Uppåtriktad tumme]

Denna översättning, som omfattar 1 (en) sida/~~sider~~ återger troget innehållet i uppvisad finsk språkig originalhandling. Översatt 20.06.2019 av Tomas Öhrn, av Kammarkollegiet auktoriserad translator från finska till svenska.

AV KAMMARKOLLEGIET AUKTORISERAD TRANSLATOR * NR 528 *

Foto [redacted] mobiltelefon, 2019-06-19 14:30 diarienr: 5000-K315357-19

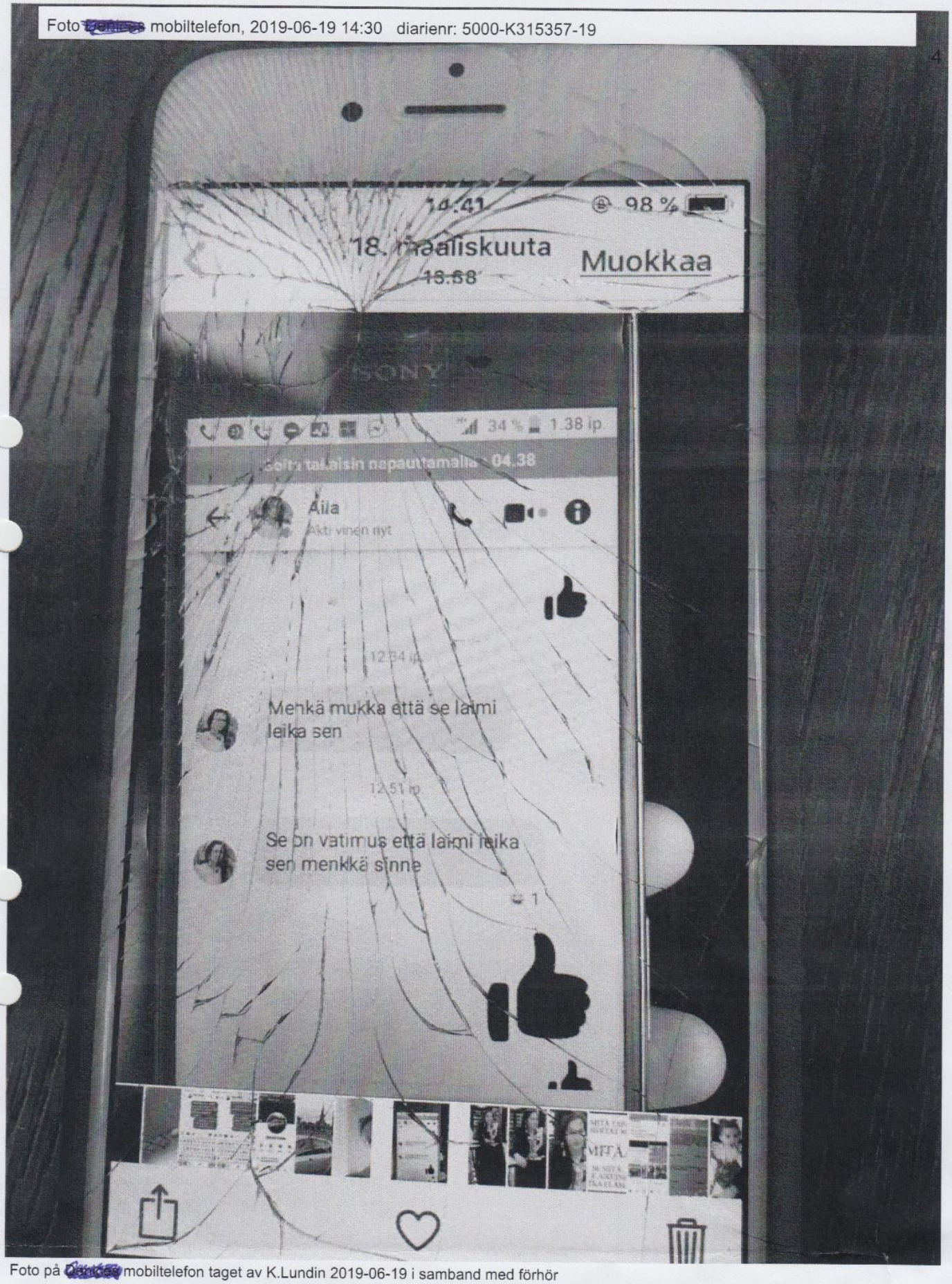


Foto på [redacted] mobiltelefon taget av K.Lundin 2019-06-19 i samband med förhör

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Faltin, Jaana Elina	19750908-9244

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Ja	Skatteverkets id-kort	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Jaana är misstänkt för människorov genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktigat sig och fört bort målsäganden Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg- Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt skära/klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bl.a. smärta, ömhet och blånader.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja	Ja	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Björn Lemke	2019-04-09	09:08	09:10

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Humlestigen 11, Södertälje	RB 24:8	Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Jaana delges misstanken enligt ovan. Jaana förstår misstanken.

Jaana informeras om rätten att inte yttra sig under förhöret samt rätten att inte medverka till utredningen av sin egen skuld, även rätten till försvarare.

Jaana önskar Max Algren som advokat.

Jaana **förnekar** brott.

Jaana tillfrågas vad hon har för kod till hennes telefon. Hon har ingen kod säger hon.

Förhörsanteckningar upplästa och godkända.

Polisen

Förhör

Band 9387

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-27 10:48

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Faltin, Jaana Elina			19750908-9244
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-10	15:29	15:47
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset i Örebro.	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	ALR		

Berättelse

Band 9387

F1= Förhörsledare Katarina Lundin
F2= Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
H= Hörd misstänkt Jaana Faltin
A= Försvarasadvokat Dalia Ahmed

F: Då har vi förhör med Jaana Faltin 10 april 2019, klockan är 15:29, med i rummet är biträdande förhörsledare Kjell Haglund och Advokat Dalia Ahmad, och det är ärende 315357-19, och du är här för att du är misstänkt för människorov 16 mars 2019 genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga dig och föra bort målsägande Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa, för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg till Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt skära, klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bland annat smärta ömhet och blånader, och du har rätt att inte yttra dig över misstankarna, erkänner eller förnekar du misstanken?

H: Förnekar.

F1: Förnekar, kan du berätta vad som hände den här dagen?

H: Äh jo jag, ja det var min son som gick till Göteborg, och vi gick dit för att hämta min son därifrån, för jag fick, jag fick veta att han är där, i Göteborg, då fick jag fast min son, och han åkte med till ja, jag kommer inte ihåg var det en av mina äh, dotter tror jag som gick med dem, och sen vad heter det? Gick vi ut därifrån den, det var någon, ställe där, någon restaurang där, gick vi ut därifrån och då, då åkte dem därifrån, och sen efter det, efter det när

dem hade åkt så åkte vi också, jag och Leif, och sen vad heter det? Det var kanske Teresa den här Natja som åkte äh med en annan bil, kommer inte ihåg om det var flera, men i alla fall dem åkte med en annan bil, och sen gick vi därifrån kanske någon, 70 eller 80 kilometer från Göteborg, det är ingen känd äh stad till oss.

F1: En gång till nu hörde, jag…

H: Ingen känd, vi känner inte igen den där…

F1: Jaha vi.

H: Staden, men i alla fall vi åkte därifrån liksom…

F1: Mm.

H: Mot, liksom Södertälje…

F1: Mm.

H: Eller Örebro och sen vad heter det? Såg vi att bilen var stopp på vägen det hade hänt någonting på väg, på bilen…

F1: Ja.

H: Och då stannade vi bilen och då gick Leif ut från bilen och sa, hoppa in i andra, till vår bil för vi kan inte lämna er här på, mitt i natten eller jag vet inte om det var så mycket, någon tio, tio eller elva var klockan någonting sånt, jag är inte helt säkert, och sen kom dem in till bilen, och då åkte vi till Örebro, men i vår bil det hände ingenting, och sen var det Natjas mamma som ringde till mig och sa, hon frågade av mig, har ni lämnar hennes dotter någonstans? Jag sa, nej hon är inte, hon innan, innan det ringde hennes mamma, innan Natja kom till vår bil, så ringde hennes mamma och frågade var har ni lämnat nu Natja? Jag sa att jag har inte lämnat henne någonstans men hon sitter inte i vår bil, sa jag till hennes mamma, och sen sa jag till hennes mamma så här att, äh om jag, om dem bara kommer, om vi, om vi bara ser nu på vägen för jag vet ju inte var dem, var dem är, så ska jag säga till Natja att hon ringer till dig direkt, om jag får tag i henne, men vad heter det? Sen fick dem, var dem på vägen, vägkanten så här, och det hade hänt någonting på bilen, sen åkte vi till Örebro, och mamman sa till oss att ni måste komma med Natja hem till henne, jag sa att det är okej att jag kommer med henne till dig, hem till sin mamma, men ändå ville Natja inte åka med sin mamma, eller komma till sin mamma, så jag vet inte varför jag sa till, Natjas mamma, varför vill hon inte följa med dig? Och jag kan liksom inte tvinga Natja att hon kommer och hon säger att hon vill inte åka med sin mamma, men i alla fall kom vi till Örebro och vi bestämde med, äh den här Birgitta, hennes mamma att hon ska komma sen hämta från bensinmacken, äh den här Natja sin dotter, men vad heter det? Sen gick Natja ut från vår bil vi satt där fram jag och Leif, och hon bara hoppade ur bilen, bilen var liksom stannad hon bara hoppade ur i bilen och jag var, jag, kunde inte tvinga henne att nu måste du sitta här och vänta tills din mamma kommer, hon bara ville gå ut och hon sa att hon ska sen ringa till sin mamma, och det var inget, annat.

F1: Hur känner du Natja?

H: Jag känner inte (ohörbart)

F1: Du känner inte henne?

H: Nej.

F1: Har du träffat henne tidigare?

H: Ja jag har träffat hennes mamma tidigare kanske, två tre gånger men inte mer.

F1: Du sa att du åkte till Göteborg vem åker du med?

H: Med Leif.

F1: Med Leif?

H: Ja.

F1: Och vem var i Göteborg?

H: Min son och sen Tino men jag, jag visste inte då att den där flickan var med också, den här Natja med dem.

F1: Och var i Göteborg åkte ni?

H: Va?

F1: Vart i Göteborg åkte ni?

H: Äh vi åkte någon (gör smackljud med munnen) var det någon hotell eller någon restaurang, jag vet inte någon (ohörbart) någon liten restaurang var det. Men jag har sagt nu allt vad jag, vet om händelsen och inget har hänt i bilen när dem satt i vår bil.

F2: När du var i Göteborg här kommer du ihåg var det i centrala Göteborg eller?

H: Ja.

F2: Det var det?

H: Jo jag tror det ja.

F2: Var det runt järnvägsstationen tror du eller?

H: Nej.

F1: När du kom till restaurangen…

H: Mm.

F1: Var det någon där då?

H: Ja det var min son där också, och sen var Tino där också, och den där flickan var där också.

F1: Vilken?

H: Det är Natja, och där frågade jag henne vill du följa med till Örebro, att jag ska skjutsa henne till sin mamma, men sen gick jag därifrån, ja liksom jag sa till min son att nu ska du in

till bilen och nu ska du inte vara här längre, för det är inte ditt ställe (ohörbart) jag var mycket orolig för min son, vi gick därför dit att jag ska hämta bort min son, han har, han har aldrig brukat vara någonstans långt, av sina föräldrar.

F1: Lämna du någon telefon till Polisen igår?

H: Mm.

F1: Hur många då?

H: En.

F1: Vadå för någon?

H: Äh Samsung.

F1: Samsung. Och vad har du för telefonnummer till den?

H: Mmm det är 0 7 0 0, 4 1 4 1, 7 0.

F2: Hur hade, din son och du sa Tino hette han…

H: Mm.

F2: Hur hade dem tagit sig till Göteborg och hur och när?

H: Ja dem hade, dem hade kört med bilen, eller Natja har varit med dem, och jag sen har hört sen efter det att hon har åkt från någon, äh vad heter det nu? Kvinnojouren att hon har därifrån åkt med killarna.

F2: Vet vad dem åkte för, vems bil åkte dem i vet du det?

H: Nej, nej.

F2: Och du sa ju att ni, ni, att ni skjutsa då Natja till Örebro…

H: Mm.

F2: Släppte av henne vid?

H: Äh det var, äh vid (pustar) Scandic hotell, där, där är Scandic hotell…

F2: Mm.

H: Vi stannad där…

F2: Ja.

H: Och äh jag ringde sen där när vi var, när vi var stannade, ringde jag till hennes mamma att nu kom hit att din dotter är här nu…

F2: Mm.

H: Att du får, sen, ta med eller eller inte, jag kan inte, vet vad ni gör sen…

F2: Vi har…

H: Sen sa hon, va?

F2: Ja vi har två Scandic hotell i Örebro ett i centrala Örebro mitt i…

H: Äh nej det är Oxhagen.

F2: Ja mm.

H: Ja det är i Oxhagen eller, det är en Ok mack…

F2: Västhaga heter det.

H: Västhaga. Ja och sen gick hon därifrån…

F2: Mm.

H: Hon gick bara ut från bilen.

F2: Såg du…

H: Och sen kom hennes mamma och sen hennes moster, till platsen dem hann inte där…

F2: Nej.

H: När, Natja gick ut från bilen…

F2: Mm.

H: Hon gick springande av vår bil.

F2: Mm.

H: Mm.

F2: Vart sprang hon då, såg du det?

H: Ja, jag såg inte det var så mörkt…

F2: Mm.

H: Och jag ser inte så bra heller.

F2: Nej.

H: Då när man är mörkt…

F2: Nej.

H: Men hon gick i alla fall därifrån och hennes mamma och moster sen körde dit, vi pratades vid där att vi kunde inte tvinga henne att hon är kvar i bilen hon ville gå härifrån och hon, det är hennes…

F2: Mm.

H: Vilja.

F2: När ni släppte av henne såg ni om hon hade några skador?

H: Nej.

F2: Nej.

H: Jag satt därframme och Leif satt därframme hon var i bak…

F2: Mm.

H: Där på, där.

F2: Men såg du om hon hade några skador?

H: Nej.

F1: Inga frågor?

F2: Nej inga.

F1: Nej, jag läser upp…

H: Det är allt.

F1: Jag läser upp för dig vad jag har skrivit.

H: Mm.

F1: Med vid förhöret är advokat Dalia Ahmad eh och med i förhörsrummet är Kjell Haglund förhörsledare, du är misstänkt för människorov 16 mars 2019 genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga och fört bort målsäganden Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg - Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt skära/klippa av hennes hår vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader. Du har rätt att inte yttra dig över misstankarna erkänner du eller förnekar du misstankar? förnekar sa du då. kan du berätta vad som hände den här dagen? Det var min son som gick till Göteborg vi gick dit för att hämta min son därifrån jag fick veta att han är i Göteborg då fick jag fast min son han åkte med Tino en av mina döttrar, gick med dom.. vi gick ut från nått ställe restaurang vi gick ut och åkte därifrån sen efter det när dom åk..ehh..när dom åkt..åkte vi jag och Leif sen kanske Therese och Natja åkte med en annan bil jag kommer inte ihåg om det var fler vi gick därifrån i..70-80 kilometer vi kände inte igen staden vi åkte därifrån mot Södertälje mot Örebro, vi såg att bilen var stopp på vägen det hade hänt nått på bilen och vi stannade bilen, Leif gick ut och sa "hoppa in i våran bil" för vi kan inte lämna er här på natten.

H: Mmm.

F1: Klockan var tio eller elva jag är inte säker så kom dom in till bilen då åkte vi till Örebro men i våran bil hände ingenting Natjas mamma ringde mig hon frågade om vi lämnat hennes

dotter nånstans innan det ringde hennes mamma. eh.. innan hon kom till vår bil då ringde hennes mamma och fråga var vi lämnat Natja ehm.. men att hon inte sitter i vår bil..eh jag sa till hennes mamma att om vi ser eh.. ser på vägen.. vi ser inte var dom är så ska vi.. så ska jag säga till Natja att ringa dig direkt sen var dom på vägkanten det hade hänt nått på bilen..

H: Eller när dom.. om vi får fast dom om dom har kört.. efter oss eller förstår ni vad jag menar nu?

F1: Jag förstår.

H: Mmm.

F2: Mmm..mm.

F1: Det hade hänt nått på bilen sen åkte vi till Örebro eh.. mamman sa "ni måste komma med Natja hem till henne" och jag sa okej att komma hem till mamman, Natja ville inte komma till sin mamma jag vet inte varför jag sa till Natjas mamma eh "varför vill hon inte komma till dig?" jag kan inte tvinga Natja om hon inte vill åka till sin mamma.

H: Mmm.

F1: Vi kom till Örebro och vi bestämde med Birgitta att hon skulle hämta från bensinmacken, Natja sin dotter.

H: Mmm.

F1: Eh Natja gick ut från vår bil vi satt fram jag och Leif, hon hoppa ur bilen som stannat jag kunde inte tvinga henne nu måste du sitta kvar tills mamma kommer hon ville gå ut och skulle ringa till sin mamma sen var det inte mer.

H: Mmm.

F1: Och hur känner du Natja? Jag känner inte henne. Har du träffat henne tidigare? Jag har träffat hennes mamma tidigare kanske två tre gånger.. du sa att du åkte till Göteborg vem åker du med? Med Leif. Och vem var i Göteborg? Min son och sen Tino jag visste inte då att den där flickan var med då. Och var i Göteborg åkte ni? Vi åkte till nått hotell eller liten restaurang var det. jag har sagt allt och inget har hänt i bilen men hon satt i vår bil. Var i Göteborg, var det centrala Göteborg? Ah jag tror det. Var det runt järnvägsstationen tror du? Nej. Ehh...när du...kom till restaurangen var det nån där då? min son, Tino var där också och den där flickan Natja var där också.. eh där frågade jag om hon ville ha skjuts till sin mamma sen gick jag därifrån jag sa till min son "du ska in i bilen du ska inte vara här" jag var mycket orolig för min son, jag gick dit för att hämta bort min son han brukar aldrig vara borta långt från sina föräldrar. Lämna du nån telefon till polisen igår? Mmm, sa du. Och hur många då? En. Och vad är det för telefon? Samsung. Och vad har du för telefonnummer till den? 0700414170.

H: Mm.

F1: Din son, och du sa Tino, hur hade dom tagit sig till Göteborg? Hur och när? dom hade kört bilen. Natja hade varit med dom jag har hört det efter det att hon åkt till nån Kvinnojour me...ehh.. med killarna från nån kvinnojour med killarna. Vet du vems bil dom åkte? Nej. Du sa ni skjutsade Natja till Örebro och släppte av henne, det var vid Scandic hotell vi stannade där. när vi stannat ringde vi hennes mamma eh att hennes dotter är där eh vi har två Scandic,

nej Oxhagen sa du då. Västhaga heter det. Västhaga. Sen gick hon bara ut från bilen sen kom hennes mamma och moster till platsen eh.. dom hann inte dit hon gick springande ur vår bil. Och vart sprang hon då? Jag såg inte det var så mörkt hennes mamma och moster körde dit. Vi pratades vid att vi inte kunde tvinga henne. När ni släppte av henne hade hon nån skada då? Nej jag och Leif satt fram och hon bak. Såg du om hon hade några skador? Nej svara du då.

H: Mmm.

F1: (Talar till A) har du några frågor?

A: Inga frågor tack.

F1: Då har jag läst upp allting som jag har skrivit, kan jag skriva uppläst och godkänt på det?

H: Mm.

F1: Då är klockan 15:47 och vi avslutar förhöret.

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-15 13:28

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Faltin, Jaana Elina			19750908-9244
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-25	13:55	15:08
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset i Örebro	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	LK		

Berättelse

Band 9392
FL= Förhörsledare, Katarina Lundin
BFL= Biträdande förhörsledare, Kjell Haglund
MT= Misstänkt, Jaana Faltin
F= Försvarare, Saher Nuhredini

FL: Då ska vi hålla förhör med Jaana Faltin, det är den 25 april 2019, klockan är 13.55. Jag heter Katarina Lundin, med i rummet är förhörsledare Kjell Haglund, samt advokat Sahar Nuhredini. Det är ärende 315357-19. Har du nåt ytterligare att berätta om gällande att du är misstänkt för människorov 16 mars 2019?
MT: Nej
FL: Ingenting mer du vill berätta?
MT: Nej, jag har inget att berätta, det är allt vad jag har berättat det redan, så jag har redan sagt
FL: Du har berättat om att du har varit till Göteborg för att hämta din son
MT: Mm
FL: Hur fick du reda på att han var i Göteborg?
MT: Ja nu kommer jag inte ihåg exakt hur jag fick veta det, men jag fick i alla fall veta på något sätt, men jag kommer inte ihåg hur
FL: Varifrån åker du?
MT: Jag åkte från Södertälje
FL: I vadå?
MT: Vad betyder det?
FL: Vad åker du i för nånting?
MT: Vad betyder det?
FL: Nåt fordon?

MT: Ja, det var jag och min man Leif
FL: Det var ingen mer som du åkte med ner till Göteborg?
MT: Det var jag och min man som åkte ner i våran egen bil
BFL: Vilken bil är det?
MT: Ja, det är en V70, Volvo
FL: V70, Volvo?
MT: Mm
BFL: Och vad var det för färg på den?
MT: Eem den är blå
FL: Vilken väg åker ni?
MT: Eem det var via Örebro
FL: Och sen?
MT: Jag vet inte dom vägarna men i alla fall det kom Örebro
FL: Mm
MT: Det var inte jag som körde, det var min man
FL: Vart åkte ni i Göteborg?
MT: Jag vet inte exakt den stället var vi åkte, men det var nån restaurang eller nån hotell vi åkte och hämtade våran son
BFL: Var det centrala Göteborg eller?
MT: Ja, jag tror det att det var mitt i stan. Jag tror det. Jag är inte exakt
BFL: Var det i närheten av järnvägsstation? Såg du det?
MT: Nej jag såg ingen järnvägsstation, där vart vi åkte, när vi åkte tillbaks liksom till som hemåt
BFL: Men restaurangen, var låg den då? Kan du beskriva den?
MT: Jag vet inte, jag, jag brukar inte vara i Göteborg, jag känner inte igen Göteborg
BFL: Du kommer inte ihåg namnet på restaurangen?
MT: Nej, nej. Jag har ingen aning
FL: Hur visste du att du skulle till restaurangen?
MT: För jag kommer inte ihåg hur, hur jag fick veta det att dom var på nån restaurang eller hotell
FL: Fundera en stund
MT: Ja, jag vet inte. Jag kommer inte ihåg, men jag fick i alla fall veta på något sätt att dom, vilket, var nånstans dom var, att jag kan hämta min son. För det var bara meningen att jag ska hämta min son därifrån.
FL: Varför skulle du hämta honom?
MT: Han bor inte i Göteborg, han hör till Södertälje
FL: Varför skulle du hämta honom?
MT: Han hör till familjen, han är min son, jag vill inte att han ska vara på några andra (ohörbart)
FL: Hur gammal är han?
MT: Ja han är, är han 22 eller 3, jag vet inte. Men allt (ohörbart) han är inte vuxen (ohörbart)
FL: Menar du att du åker och hämtar honom bara för att han är i Göteborg?
MT: Ja, jag ville inte att han ska hamn på nån… det är mycket farligt nu i dagsläget för barn att dom går andra stans. Vi måste, vi föräldrarna måste kunna liksom ha koll på sina barn, att dom inte hamnar på nån tillställning
FL: Pratade du nånting med honom?
MT: Ja, jag kommer inte ihåg var det den dagen. Jag kommer inte ihåg om det var den dagen jag pratade med honom, men tidigare pratade jag med han, men han sa inget att han ska till Göteborg. Han bara ville liksom att gå nånstans.
FL: Du vet inte om du pratade med honom den dagen du åkte till Göteborg?
MT: Jag kommer inte ihåg
FL: Och hur fick du då reda på att han var där?

MT: Jag kommer inte ihåg
FL: Sen åkte du bil till restaurangen sa du, vad hände där? Eller hotellet
MT: Ja det hände inte så speciellt, inget speciellt, jag bara sa till, jag såg min son där, jag sa till han att nu måste vi hem. Och sen när han, ja han var en liten stund där så gick vi ut, när han gick ut så gick jag efter, sen han och då kom Tino sen kom Leif, då gick vi därifrån och sen gick dom andra
FL: Var nånstans var ni? Du sa att ni gick ut
MT: Ja, jag vet inte var vi var, jag känner inte igen Göteborg men vi gick ut därifrån, var det nån hotell eller nån restaurang vi gick ut därifrån, sen åkte vi direkt därifrån, Tino sen min son och jag vet inte om det var någon av flickorna som åkte med dom, dom gick där, åkte bre… åka med egen bil och jag och Leif gick egen bil men den där V70, Volvon
FL: Åkte din son i en annan bil?
MT: Ja
BFL: Vad har han för bil då?
MT: Eem nej det var, jag vet inte vems det var, han hade kanske lånat av någon eller dom hade lånat av någon
BFL: Vet du vad det var för bil?
MT: Neej, jag kommer inte ihåg bilmärket, men det var nån liten bil
BFL: Vilka åkte i den då?
MT: Jaa det var Tino eller Tino, jag kommer inte exakt ihåg nu om det var någon av flickorna som gick med dom, det var inte exakt, jag är inte helt säker, men alla fall gick Tino och Alexi och körde direkt till Södertälje
FL: När du ser din son på den här restaurangen eller hotellet, vilka mer är där då?
MT: Jaa det var mycket folk där inne (harklar dig) men det var alla fall, alla fall Tino där och sen var det Nadja också
FL: Din man, vart var han?
MT: Ja han var också
FL: Han var också?
MT: Mm
FL: Där inne?
MT: Mm. Men vi väntade liksom våran son att han ska nu åka
BFL: Vilka mer var där inne?
MT: Jag kommer inte ihåg det
FL: Du pratade om några tjejer, vilka är det?
MT: Det var i alla fall Nadja
FL: Mm… och mer
MT: Nej det var kanske inte andra. Det var inte (ohörbart) jag kommer inte exakt ihåg nu om det var andra tjejer där med
FL: Du sa tidigare här just nu att du inte visste om någon av flickorna åkte med dom i bilen
MT: Jo jag var, jag är inte exakt, jag är inte säker menar jag. Om det var någon av flickorna som åkte med dom, för jag såg inte, jag såg inte exakt, jag är inte hundra
FL: Vilka flickor pratar du om?
MT: Jag pratar om, det var kanske Elisa eller Denise jag vet inte om dom, en av dom, jag vet inte helt säkert, jag är inte säker
FL: Och vilka är det?
MT: Ja det var…
FL: Alltså Elisa och Denise, vilka är det?
MT: Det är mina döttrar
FL: Det är dina döttrar
BFL: (ohörbart)
FL: Menar du att du inte vet om är med där?
MT: Var?

FL: I Göteborg
MT: Eem, jag menar det att jag är inte helt säker om dom gick med pojkarna eller blev dom kvar sen där i den andra bilen. Inte våran bil utan det var nån andra bil också
BFL: Och vems bil var det?
MT: Jag vet inte vem dom, vem som äger den bilen som var, som dom hade, flickorna
BFL: Vet du vad det var för bil? Fabrikat?
MT: Jag vet inte om det var nån mindre Volvo
BFL: Vet du, kan du säga vad var det för färg på den?
MT: Eem… jo det kanske var nån röd färg
BFL: Vilka hade åkt i den bilen då till Göteborg?
MT: Eem… jo det var kanske Denise ja, Teresa och Elisa, jag vet inte exakt… om Elisa följde med, jag vet inte exakt om hon följde med
BFL: Du sa ju förut att du inte visste vem, hur du hade fått reda på att dom var i Göteborg, kan det vara nån av dom här eller, från…
MT: Vad sa du?
BFL: Du visste ju inte vem, eem som, vem som hade berättat för dig att dom var på väg till Göteborg, du sa det tidigare att du inte visste hur du hade fått reda på det
MT: Nej jag vet inte, jag kommer inte ihåg hur jag fick veta
BFL: Nej du kommer inte ihåg
MT: Nej jag kommer inte ihåg
BFL: Men är det nån av dom här andra då, Denise eller som du säger, Elisa och, och Terese, kan det va dom du har fått det ifrån eller?
MT: Jag vet inte om det var dom flickorna som…
BFL: Mm
MT: Som sa… jag vet inte, jag kommer inte ihåg nu
BFL: Hade du nån telefonkontakt med dina, med, med, med din son då? På eftermiddagen?
MT: Nej
BFL: Du sa att det var nån mer som hade åkt med honom, vem var det?
MT: Nej det var bara Tino
BFL: Tino?
MT: Mm
BFL: Hade du nån kontakt med Tino?
MT: Nej
FL: Du, vad gjorde Denise, Terese och Elisa där?
MT: Ja, jag vet inte om dom kom, ville följa med och hämta Alex. Jag vet ingenting, jag vet inte… varför. (ohörbart) Tino är Denises man också
FL: Och hur kom Tino till Göteborg då?
MT: Ja, dom, dom hade åkt med Alexi, han hade åkt med Alexi
FL: Hur vet du det?
MT: Ja, jag vet inte men han var i alla fall där med Alex. Jag vet inte om han åkte med han
FL: Berätta en gång till, vilka av er går in i restaurangen eller hotellet?
MT: Det var jag och Leif… och sen var det kanske eem Denise som gick in
FL: Denise var med in också?
MT: Mm
FL: Är det ett ja det?
MT: Ja, jag tror det. Jag kommer inte exakt ihåg om hon kom in eller inte
FL: Vad gjorde ni där inne?
MT: Inget speciellt, jag bara såg min son och jag sa till han att vi måste åka till eem Södertälje. Att nu ska vi åka till Södertälje.
FL: Vad sa han då?
MT: Nej han sa inget speciellt. Han sa, han var inte liksom emot det att han ska inte åka
FL: Pratade du nåt med Nadja?

MT: Nej
FL: Vad gjorde hon där inne då?
MT: Nej jag vet inte, jag lade inte så märke han, henne
FL: Vem lämnar det här stället först?
MT: Va?
FL: Vem lämnar stället först? Vem går ut först?
MT: Ut?
FL: Mm, från det här stället?
MT: Ja det var kanske jag och Alexi
FL: Okej, och vart tar ni vägen?
MT: Vi går liksom, vi ska åka bort
FL: Mm. Gör ni det då?
MT: (ohörbart)
FL: Va?
MT: Vad sa du?
FL: Gör ni det? Du sa: Vi ska åka bort gör ni det?
MT: Ja, vi åkte sen, men va, vad menar du?
FL: Mm. Du sa att han åkte med en bil. Stämmer det?
MT: Ja dom, Tino och Alex gick sen och jag gick liksom efter dom sen, vi promenerade till deras bil, eem lite därifrån, dom hade nånstans nån parkering, vart dom hade ställt bilen. Men vi gick sen, jag och min man gick till våran egen bil och åkte därifrån.
FL: Varför följde du med till deras bil?
MT: Jag följde inte dom
FL: Så du var inte med till deras bil?
MT: Nej. Vi bara gick ut från restaurang, det menar jag
FL: Mm
MT: Jag, jag, vi gick ut till, ut från restaurang
FL: Okej
MT: Vi bara gick sen till bilen, jag och min man och då åkte vi därifrån
FL: Var hade ni bilen då? Du och din man
MT: Ja, det var ganska nära den här hotell, eller restaurang, hotell
FL: Såg du att Alex och Tino gick till nån bil?
MT: Jo jag såg det att dom gick därifrån, men sen, vad heter det, dom liksom, dom började åka men jag såg inte, jo det var Alexi och Tino men jag var, jag är inte helt säker om det var någon av flickorna, om dom åkte med dom. För vi åkte därifrån, sen direkt, liksom vägen till Södertälje.
FL: Såg du den bilen som Alex och Tino åkte ifrån platsen, där restaurangen var? Syndes bilen?
MT: Nej
FL: Varför då?
MT: Nej jag vet inte, men det var inte parkering där, det var ingen parkering där på, restaurangen och hotellen var, det fanns ingen parkering
FL: Nej okej
MT: Utan det var en för sig, parkeringsplats
FL: Men du hade bil nära restaurangen som din man och du åkte i?
MT: Ja, det var inte så direkt just där på dörren, det var inte direkt utan det var där på närheten i alla fall. Men så att det inte är påvägen andra
FL: Fanns nån mer bil i närheten?
MT: Nej nu kommer jag inte ihåg. Om det var den bilen som flickorna åkte. (ohörbart) flickorna. Jag bara ville att min son ska nu åka hem, det var liksom min tanke
FL: Vart tog Nadja och Denise vägen sen då?
MT: Ja dom åkte med egen, med egen bil

FL: Såg du det?
MT: Ja, jag såg inte men dom åkte med andra bil, annan bil
FL: Såg du var dom åkte?
MT: Nej
FL: Var åkte du?
MT: Jag åkte mot Södertälje
FL: Vilken väg?
MT: Eem… jag vet inte om det var samma väg (ohörbart) var vi kom, jag vet inte, jag tror att det var samma väg
FL: Händer det nåt på vägen?
MT: Nej när vi körde, vi körde kanske nån 100 eller 80 kilometer, nånting sånt kanske eem sen såg vi att det var någon bil där på kanten såhär
BFL: Var det nån som stod stilla? Bil?
MT: Ja, det gick inte att köra, det var någon, något fel på bilen hade hänt, det var något, däck eller nåt hade gått…
BFL: Vilken bil var det? Vems bil var det då?
MT: Jag vet inte vem äger bilen, men det var nån röd bil
BFL: En röd. Vem körde den?
MT: Det vet jag inte heller, vem som körde
BFL: Och var, var det nånstans?
MT: Jag vet inte det heller
BFL: Du vet inte
MT: Nej
BFL: Var det långt från Göteborg?
MT: Ja det var kanske nån 80, eller 80 kilometer kanske
BFL: Från Göteborg?
MT: Jo jag tror det
BFL: Mot Örebro?
MT: Ja
BFL: Var det nåt samhälle dom stod vid eller? Eller var dom mitt ute i skogen?
MT: Nej det var eem… där på vägen, när såhär när man kör på vägen
BFL: Ja
MT: Och sen när det kommer en sånhär (ohörbart) sån att man kan liksom
BFL: Ja
MT: En vägkant men det gick inte och kanske köra med bilen längre
BFL: Nej
MT: För det hade kommit nåt fel på bilen, så var, så vi var tvungna att stanna och fråga vad har hänt
BFL: Mm
MT: Så dom sa, det var någon som hade sen sagt till min man att det går inte att köra med bilen, det har hänt nånting. Då var vi liksom tvungna att ha dom till bilen, vi var inte liksom, vi hade ingen annan väg, vi kunde inte lämna dom till vägen
FL: Vilka tog ni med?
MT: Ja det var kanske Denise och Teresa och sen var det Nadja
FL: Ni tog med dom i eran bil?
MT: Ja och sen tog vi dom till våran bil
BFL: Den här andra, röda bilen, vad hände med då?
MT: Den blev kvar där på vägen. Man kunde inte köra med den längre
FL: När, när ni stannar bilen där, där den andra bilen hade stannat, var det någon utanför bilen då?
MT: Nej, det var helt mörkt. Det är mycket farligt att stå i vägen, sånt där mörker, man kan ju… bli påkörd eller nåt sånt om man står på vägen, när det är mörkt

FL: Så vad gjorde du då?
MT: Nej jag satte bara inne i bilen
FL: Du satt inne i bilen?
MT: Men dom hade, dom här, vad heter det? Blinkers
BFL: Ja, varningsblinkers?
MT: Ja
FL: Elisa då, var är hon?
MT: Eem nu kommer jag inte ihåg exakt, om hon var med flickorna eller inte. Eller om hon gick med pojkarna.
FL: Var tar ni vägen sen då?
MT: Ja sen tar vägen ner till Örebro
BFL: Och vart då i Örebro?
MT: Ja där i, det var…eem vad heter det nu? Västhaga, den, vad heter dom? Scandic hotell, men inte den när, där i närheten Scandic hotell eller där, jag kan inte säga exakt säga till er när, men närheter där
FL: Mm
MT: Nadja ville stanna där dom hade kanske nåt problem med sin man (ohörbart) mamman ringde till mig och sa vi får inte lämna Nadja någonstans
FL: Var är Alex?
MT: Ja dom är inte ens närheten, dom hade åkt redan
BFL: När ni stannar där i Västhaga då som du säger, vid Scandic hotell, har ni några mer, några mer personer som mötte upp er där?
MT: Va?
BFL: Var det några mer personer som ni träffade där vid Scandic?
MT: Nej. Det var bara Nadjas mamma och sen Nadjas mammas syster. Nadjas moster. Det är dom som kom och hämta den här Nadja, för hon ringde till mig och sa att jag får inte lämna Nadja nu nånstans
FL: Vad hände sen då?
MT: Ja, jag kunde inte tvinga Nadja att hon ska stanna på bilen. Hon ville bara, Nadja ville åka därifrån och inte åka med sin mamma. Jag ringde sen tillbaks till hennes mamma Vad ska vi göra? Så Nadja sa hon sa sen ringa till sin mamma. Men jag kunde inte tvinga henne att hon ska stanna där, för hon ville inte, hon ville inte gå med sin mamma
BFL: Såg du vart hon tog vägen då?
MT: Ja hon promenerade
BFL: Åt vilket håll?
MT: Eem, hon gick inte dit håll, alltså Scandic hotell och bensinmacken, utan hon… eem, jag säger här är Scandic
BFL: Ja
MT: Eller bensinmacken är här
BFL: Mm
MT: Här är Scandic hotell
BFL: Mm
MT: Här är den långa vägen
BFL: Ja
MT: Hon gick ditåt
BFL: Jaha, upp på andra sidan
FL: Gick hon på andra sidan vägen?
MT: Vi kom härifrån. Här är bensinmacken, här är hotellet. Vi stannade här på vägkanten
FL: Mm, mm
MT: Eller här på nånstans, för vi, jag ringde till hennes mamma sen att kom nu hit om du vill ha, du vill ha din dotter, för jag kan inte tvinga henne att hon ska vara kvar här i bilen. Och sen vad heter det, hon bara gick därifrån i bil, från bilen

BFL: Och vad gjo…
MT: Och sa att hon ska ringa sen till sin mamma
BFL: Vad gjorde ni sen då?
MT: Nej vi åkte därifrån, hem
BFL: Hade ni kontakt med någon då under vägen hem till Stockholm?
MT: Nej
BFL: Inte med din son?
MT: Nej. När jag var hemma var redan min son hemma
BFL: Mm
MT: Min son var, och Tino var redan där när vi var, när vi kom hem
BFL: Mm, så Tino och han åkte inte med er utan han åkte med din son?
MT: Mm
BFL: Om vi går tillbaks på det där stället där ni stannar efter vägen
MT: Mm
BFL: Hände det nåt där?
MT: Nej
BFL: Det var inget bråk eller så?
MT: Nej. Dom kom alldeles lugnt där till våran bil och i våran bil hände det ingenting, ing, inget
FL: Det finns fler personer som säger att det är bråk där
MT: Var?
FL: Där, där ni stannar
MT: Nej, det stämmer inte
FL: Det stämmer inte?
MT: Nej. Det var ingen bråk. Menar du där på vägen?
FL: Ja
MT: Nej, det var ingen bråk
BFL: Var det nåt bråk på restaurangen i Göteborg då?
MT: Nej, inte vad jag minns. Det var ingen bråk, utan vi bara sa till Alexi att nu ska du åka hem och sen sa jag kanske till Nadja att hon, hennes mamma vill att hon ska åka hem
BFL: När ni släppte av Nadja då i, här i Örebro, vid Scandic, såg du om hon hade några skador då?
MT: Nej, för det var mörkt, det var mycket mörkt och jag var inte ute. Det var flickorna som öppnade bak, jag sitter fram med min man, vi såg ingenting.
FL: Du har ju sett häktes-PM
MT: Vad är det?
FL: Papper vid häktningen och bilder på Nadja
MT: Ja
FL: Stämmer det?
MT: Jag vet inte
FL: Du såg inga bilder?
MT: Jo jag såg bilder men jag vet inte hur hon har fått dom, jag har inte sett i alla fall. Jag har inte varit med på nån sån att hon, att någon har misshandlat henne
BFL: När man gick ur bilen då vid Västhaga, kan du säga såhär, hur var hennes hår då?
MT: Jag såg inte när det var mörkt
BFL: Men där hon kom in i bilen eller i Göteborg
MT: Det var mörkt också
BFL: Mm
MT: Det var mörkt
BFL: Så du såg ingenting
MT: Och du kan tänka att det var ännu mörkare när vi var i Örebro
BFL: Mm… var, det var inget bråk med hen, med henne och nån annan i bilen då?

MT: Inte i våran bil
BFL: Nej
FL: Var det bråk i nån annan bil?
MT: Nej det, jag vet inte. Hur ska jag ha nån koll på vad andras bilar? Jag vet ingenting
FL: Det är inte nån som har pratat om det i efterhand?
MT: Nej
FL: Nej?
MT: Nej
FL: Eem hade Nadja med sig nånting in i er bil? Några saker?
MT: Nej jag vet inte. Nej det var bara, ingen öppnade nån baklucka om jag kommer rätt ihåg nu. Dom hade bara nån liten sminkväska
FL: Var hade hon den?
MT: Kanske i sin hand, jag tror det, att det var i hennes hand
FL: Hur såg den ut?
MT: Jag vet inte. Jag är inte helt säker om hon hade, jag är inte riktigt säker men inga grejer var det i alla fall
BFL: Flytta, hon flyttade inte över några grejer från den andra bilen?
MT: Va?
BFL: Dom flyttade inte över några grejer från den bilen som ni lämnade kvar?
MT: Nej, inte vad jag kommer ihåg
BFL: Nej
MT: Nej
FL: Men du pratade först om en sminkväska
MT: Men jag är inte helt säker, jag vet inte, jag är inte helt säker om det var, om det var hennes eller om det var nån annans, flickornas
FL: Hade dom andra med sig nånting in i bilen? I eran bil?
MT: Nej, nej
BFL: Eem, var ni inne nån gång på Scandic eller Cirkle K?
MT: Nä
BFL: En fråga, du sa att ni åkte ifrån Södertälje då ner till Göteborg
MT: Mm
BFL: Kan du säga ungefär vilken tidpunkt ni åkte från Södertälje?
MT: Nej, ingen, jag minns inte
BFL: Vet ni när ni var framme i Göteborg då?
MT: Nej
BFL: Om det var på eftermiddagen eller
MT: Nej men det var kanske, ganska sent tror jag
BFL: På kvällen?
MT: Ja
BFL: Kan du säga att när ni kom till Göteborg om ni kom ungefär samtidigt som dom andra då? Jag tänker på, som åkte i den röda bilen. Kom ni före eller kom dom efter eller kom ni ungefär samtidigt?
MT: Ja det kommer jag inte ihåg. Jag kommer inte ihåg
BFL: Under resan ner, hade ni nån kontakt med dom då som åkte röda Volvon?
MT: Nej
BFL: Inte med nån?
MT: Nej
BFL: Vad har du…
MT: Jag kommer inte ihåg om jag pratade med eem den här Nadjas mamma eller nåt, jag kommer inte exakt ihåg
BFL: Vad har du för mobilnummer, kommer du ihåg det?
MT: 0700 4141 70

BFL: Det har inte, har du lånat ut den nånting under den tiden? Så det är nån annan som har disponerat den? Eller haft den?
MT: Under den tiden, när vi åkte?
BFL: Ja
MT: Inte vad jag kommer ihåg
BFL: Brukar du låna ut den?
MT: Ja det är nån gång min barn har lånat min telefon
FL: Vad har Alex för telefonnummer?
MT: Nej jag kommer inte ihåg hans telefon
FL: Var det nån annan som hade skador efter den här händelsen?
MT: Nej, nej jag tror inte i alla fall. Dom sa i alla fall ingenting när dom kom till våran bil, att nån hade skador. Ingen hade nånting. I alla fall vad jag hade (ohörbart) vad jag såg, det var ingenting. Och ingen sa nånting
BFL: Men du är helt säker på att… Alexi och Tino dom åkte direkt från Göteborg till Södertälje?
MT: Ja
BFL: Dom åkte tillsammans?
MT: Ja. Jag är inte, jag, det är jag inte helt säker om det var Elisa som åkte med pojkarna, för jag, jag kommer inte exakt ihåg
BFL: Nej, nej
MT: Det har jag sagt till er många gånger
BFL: Mm, ja
MT: Mm. Och jag har ingenting annat och säga, allt vad jag vet
BFL: Och det, ni har inte pratat nånting om efter det där?
MT: Nej
BFL: Du har inte pratat nånting med Alexi eller Tino om det?
MT: Nej
BFL: Och inte med nån annan heller?
MT: Nej
BFL: Som var med?
MT: Nej
FL: Vad hände sen då när ni kom hem?
MT: Vi gick och sova
FL: Mm
MT: Mm
FL: Sen då
MT: Inget. Vi lagde oss
FL: Mm, hur var dagarna efter det här?
MT: Ja, inget speciellt
FL: Var du hemma?
MT: Va?
FL: Var du hemma?
MT: Ja
FL: Efter det här?
MT: Ja
FL: Var det nån mer hemma dom här dagarna?
MT: Nej, det är bara mina barn
FL: Dina barn?
MT: Mm
FL: Vilka då?
MT: Jaa småbarnena, dom eem Elisa, Alexi och sen dom minderåriga
FL: Var Alexi hemma dagarna efter den här händelsen?

MT: Hmm nu kommer jag inte ihåg om han var hemma. När han, när vi kom hem, menar du det, när vi kom hem från...
FL: Mm
MT: Jag kommer inte exakt ihåg nu om han var hemma
FL: Borde du inte komma ihåg det eftersom du var orolig när han inte är hemma?
MT: Jaa men jag kommer inte ihåg för att, jag kommer inte ihåg om han var men jag tror att han, jag har i alla fall hade koll på han att han är i närheten, han brukar vara hos sina kompisar där i närheten i Södertälje. För då har jag inget oro när han är, när jag vet att han är i närheten.
BFL: Bilen som ni åkte i, V70, eem var, vet du var den står parkerad nu? Om den står på nån parkering eller nånting eller kan det vara så att
MT: Jag vet inte
BFL: Ja att man får massa parkeringsböter, jag tänkte
MT: Ja men jag vet inte exakt nu om det var, var den står den park, vilken parkering
BFL: Det vet, nä.
MT: Nej
BFL: Kan den stå hemma hos er där på parkeringen
MT: Men jag vet, jag kan inte veta om det står, om den står hemma hos min parkering
BFL: Nej, nej
MT: För Leif bor i en annan adress och hon brukar, han brukar sen ibland komma hem till mig
BFL: Vad har han för adress nu, eller annars då?
MT: Jag kommer inte ihåg den adress
BFL: Kan det vara Storgatan?
MT: Jo
BFL: 52?
MT: Jo det kan vara det. Men jag är inte helt säker
FL: Bor han där?
MT: Men han är oftast hos mig
BFL: Men han bor på den andra adressen också?
MT: Ja han ibland, ibland. Han står liksom skriven där men han är oftast hos mig också
BFL: Mm
FL: Ska vi ta en paus?
BFL: Mm.
FL: Klockan är 14.44 vi tar en paus.
FL: Då återupptar vi förhöret, klockan är 14.48. Du sa att Tino och Alex åkte raka vägen hem sen eem och du träffa dom sen, förstod jag dig rätt då?
MT: Var träffa jag dom?
FL: Hemma
MT: Ja, Alex kom hem, eller han var hemma
FL: Var Tino också hemma då?
MT: Ja
FL: Var det nån mer hemma?
MT: Jag och Leif. Och sen Elisa också
FL: Var hon hemma?
MT: Ja, Elisa var hemma också
FL: Vad sa du?
MT: Elisa
FL: Var hon hemma?
MT: Ja, jag tror det att hon var hemma också
FL: Hade Alex och Tino med sig några saker hem?
MT: Nej
FL: Ingenting

MT: Int, inte på natten, mitt i natten
FL: Mm
MT: Vem bär grejer mitt i natten? Ingen
FL: Bar någon grejer nån annan gång?
MT: Va?
FL: Du sa: Vem bär grejer mitt i natten? sa du. Då frågar jag…
MT: Nej men jag ba… jag bara sa det
FL: Ja, då frågar jag, bar någon grejer nån annan gång? Senare?
MT: Nej
FL: Några frågor?
BFL: Nej, inga fler nej
FL: Har du några frågor?
F: Nej tack.
FL: Då läser jag upp för dig vad vi har skrivit
F: Du behöver inte, bara säg till om det är nånting som är fel, annars bara lyssna
MT: Och jag måste höra, jag måste höra
FL: Mm
MT: Jag hör inte så bra
FL: Mm
F: Bara lyssna
MT: Mm
Jag frågade om du hade något ytterligare att berätta om gällande att du är misstänkt för människorov den 16 mars 2019. Nej, sa du. Inget mer du vill berätta? Nej, jag har inget att berätta jag, jag har redan sagt allt. Eem, du har berättat att du om att du har varit i Göteborg för att hämta din son, hur fick du reda på att han var i Göteborg? Nu kommer jag inte exakt ihåg men på nåt sätt, jag kommer inte ihåg hur. Varifrån åker du? Från Södertälje. I vadå? Det var jag och min man. Det var ingen mer som du åkte med ner till Göteborg? Det var jag och min man som åkte i våran egen bil. Vilken bil? En V70, Volvo. Och vilken färg? Blå. Vilken väg åker ni? Det var via Örebro, jag vet inte dom där vägarna, men via Örebro. Det var inte jag som körde, det var min man. Var åkte ni i Göteborg? Jag vet inte exakt var vi åkte men det var nån restaurang eller hotell, där vi hämtade våran son. Var det centr, centrala Göteborg? Jag tror det var mitt i stan, jag tror det. Närheten av nån järnväg? Jag såg ingen järnvägsstation, när vi åkte tillbaka så åk... när vi åkte hemåt... vad sa du där?
F: Nej när hon åkte hem såg hon ingen järnvägsstation
FL: Nej precis. Jag såg ingen (ohörbart) jag såg ingen järnvägsstation när vi åkte tillbaka hemåt, så ska det vara
FL: (Fortsätter sammanfattningen) Restaurangen, var låg den? Kan du beskriva? Jag vet inte, jag brukar inte vara där. Vet du namn på restaurangen? Jag har ingen aning. Hur visste du att du skulle till den där restaurangen? Jag kommer inte ihåg hur jag fick veta att dom var på restaurangen eller hotellet. Fundera en stund. Jag kommer inte ihåg, men fick reda på var dom var och jag kunde hämta min son, det var bara meningen att jag skulle hämta honom därifrån, han bor inte i Göteborg han hör till Södertälje. Och varför skulle du hämta honom? Han hör till familjen, han är min son, jag vill inte att han ska vara i nån annan stad. Hur gammal är han? Han är 22 eller 23. Alltid är barn, barn, han är inte vuxen. Men du menar att du åker och hämta honom bara för att han har åkt till Göteborg? Ja, jag ville inte att han skulle hamna, det är farligt nu och vill inte att han ska hamna nån annanstans, eem vi föräldrar måste ha koll på våra barn. Pratade du nåt med honom? Jag kommer inte ihåg, om det är den dagen jag pratade med honom, men tidigare pratade jag med han och han sa inte att han skulle Göteborg, han ville gå nånstans. Du vet inte om du pratade med honom den här dagen, då du åker till Göteborg? Jag kommer inte ihåg. Hur fick du reda på att han var där? Jag kommer inte ihåg. Sen åkte du bil till restaurangen, hotellet.... vad hände där? Det hän, hände inget speciellt. Jag såg min son och sa vi måste hem, han var en stund där, han gick ut

gick jag efter och då kom Tino och Leif och vi gick därifrån och så gick dom andra. Var nånstans var ni? Du sa att ni gick ut. Jag vet inte var vi var, men vi gick ut från hotellet eller restaurangen sen åkte vi direkt därifrån, Tino och min son. Jag vet inte om någon av flickorna åkte med dom, började åka med egen bil och jag och Leif åkte i V70 Volvo, egen bil. Åkte din son i en annan bil? ja. Vad har han för bil? Han hade kanske lånat av, av någon. Vadå för bil? Jag kommer inte ihåg vad det var för bil, nån liten bil. Vilka åkte den? Tino, jag kommer inte ihåg exakt men nån av flickorna, jag är inte helt säker. Tino och Alex körde direkt till Södertälje. När du ser din son på restaurangen eller hotellet, vilka mer är där då? Det var mycket folk där inne, men i alla fall Tino, sen var det Nadja också. Din man? Var, var han? Han var också. Där inne? Mm, vi vänta på att våran son skulle åka. Vilka mer var där inne? Eem jag kommer inte ihåg. Du pratade om några tjejer, vilka är det? Det var Nadja. Nån mer? Det kanske inte var andra, jag kommer inte exakt ihåg om det var tjejer med där. Du sa ju tidigare att du inte visste om någon av flickorna åkte med dom i bilen. Jag är inte exakt säker om det var någon av flickorna som åkte, jag såg inte exakt. Och vilka flickor pratar du om? Kanske Elisa eller Denise. Eem jag vet inte om en av dom. Och vilka är det? Det är mina döttrar. Menar du inte att du inte vet att dom är med i Göteborg? Jag vet inte om dom gick med pojkarna eller om dom blev kvar i den andra bilen. Det var nån annan bil också. Och vems bil var det? Jag vet inte vem som äger den bilen, som dom hade, flickorna. Vad för bil? Vad det var för fabrikat? Jag vet inte om det var mindre Volvo. Vad var det för färg? Kanske röd. Vilka åkte den bilen till Göteborg? Det var kanske Denise Teresa och Elisa, jag vet inte exakt om Elisa följde med. Du sa att du inte hade fått reda på eem... du sa att du inte visste hur du hade fått reda på Göteborg. Är det Denise, Elisa eller Terese som har berättat var i Göteborg? Jag vet inte om det var flickorna. Hade du kon, telefonkontakt med din son på eftermiddagen? Nej. Du sa att någon mer åkt med honom. Bara Tino. Hade du kontakt med Tino? Nej. Vad gjorde dom där? Denise, Terese och Elisa? Jag vet inte om dom följde med och hämta Alex, jag vet ingenting varför. Tino är Denis man också. Och hur kom Tino till Göteborg? han hade åkt med Alex. Och hur vet du det? Jag vet inte men han var där med Alex, jag vet inte om han åkte med han. Berätta en gång till vilka av er som går in på restaurangen eller hotellet. Jag, Leif och kanske Denise, vi gick in. Denise var med in också? Ja, jag tror det, jag kommer inte exakt ihåg och hon kom in. Och vad gjorde ni där? Inget speciellt, jag såg min son och sa att vi måste åka till Södertälje. Vad sa han då? Han sa inget speciellt, han var inte emot det. Pratade du nåt med Nadja? Nej. Vad gjorde hon där inne då? Jag vet inte. Jag la in märke till henne. Vem lämnade stället först? Det var kanske jag och Alexi. Och vart tar ni vägen? Vi går och ska åka bort. Gjorde ni det då? Ja, vi åkte sen. Du sa att han åkte med en bil, stämmer det? Ja, Tino och Alex gick sen och vi promenerade tills hans bil, dom hade den nånstans vid en parkering. Sen gick jag och min man till vår egen bil och åkte därifrån. Varför följde du med till deras bil? Jag följde inte dom. Så du var inte med till deras bil? Nej, vi gick bara ut från restaurangen. Vi gick bara till bilen, jag och min man och åkte därifrån. Var hade du och din man bilen? Ganska nära den här restaurangen eller hotellet. Såg du att Alex och Tino gick till någon bil. Jo jag såg att dom gick därifrån, men dom började åka, jag är inte säker på om nån av flickorna åkte med dom för vi åkte därifrån direkt sen, liksom vägen till Södertälje. (Hostar) Ursäkta. Så du den bilen som Alex och Tino åkte i från platsen, där restaurangen eller hotellet var? Nej. Varför då? Jag vet inte. Det var inte parkering där, det var en parkeringsplats för sig. Skulle behöva lite vatten. Jag tar en paus i förhöret, klockan är 14.58. Förhöret återupptas klockan 15.00. Eem men du hade bilen nära restaurangen som din man och du åkte, det var inte direkt där vid dörren men i närheten, så det var inte på vägen. Fanns det nån mer bil i närheten? Nu kommer jag inte ihåg om det var den bilen flickorna åkte, jag ville bara att min son skulle åka hem. Och vart tog Nadja och Denise vägen sen då? Dom åkte egen bil. Såg du det? Jag såg inte men dom åkte med en annan bil. Såg du var dom åkte? Nej. Och var åkte du? Jag åkte mot Södertälje. Vilken väg? Jag vet inte om det var samma väg var vi kom, jag tror det var samma väg. Händer det nåt på vägen? När vi körde, vi kanske körde 100 eller 80 kilometer nåt sånt, kanske, sen såg vi att

nån bil där på kanten såhär, så visar du med handen åt höger. Eem någon stod stilla. Ja, det var nåt fel på bilen. Däck eller nåt. Vems bil var det? Jag vet inte vem som äger den med det var en röd bil. Och vem körde den? jag vet inte vem som körde. Och var, var det här? Jag vet inte. Var det långt från Göteborg? 80 kilometer kanske från Göteborg. Mot Örebro? Ja. Var det nåt samhälle som, där ni, där dom stod? Eller var det mitt ute i skogen? Eem... när man kör på vägen så kom det en sånhär vägkant. Det gick inte att köra med bilen och vi stannade och frågade vad som hade hänt. Nån har sagt till min man att det inte gick att köra bilen, då var vi tvungna att ta dom till bilen, vi kunde inte lämna dom. Vilka tog ni med? Denise, Teresa och Nadja. Ni tog med dom i er bil? Ja. Eem den andra röda bilen, den andra röda bilen? Ja den blev kvar där på vägen. När du stannar bilen där, den andra stannat, var det nån utanför bilen då? Nej det var helt mörkt. Det är mycket farligt att stå vid vägen, man kan bli påkörd när det är mörkt. Så vad gjorde du? Jag satt bara inne i bilen. Dom hade blinkers. Varningsblinkers? Ja. Elisa då, var är hon? Nu kommer jag inte ihåg exakt om hon var med flickorna eller inte. Eller om hon gick med pojkarna. Vart tar ni vägen sen då? Sen tar vägen ner till Örebro. Var i Örebro. Där i Västhaga, Scandic hotell. I närheten, jag kan inte exakt säga men i närheten. Nadja ville stanna där, hon kanske hade nåt problem med mamma, mamma ringde till mig och sa att vi inte får lämna Nadja nånstans. Och var är Alex? Dom är inte ens i närheten dom hade åkt redan. När ni stannade i Västhaga Scandic, var det några mer där som, som ni träffade? Nej det var bara Nadjas mamma och hennes syster, dom kom och hämtade den här Nadja för hon ringde mig och sa att jag inte får lämna Nadja. Och vad hände sen? Jag kunde inte tvinga Nadja att stanna i bilen, hon ville åka därifrån, och inte åka med sin mamma. Jag ringde tillbaka till hennes mamma och frågade vad vi skulle göra, så Nadja sa att hon skulle ringa till sin mamma. Hon ville inte gå med sin mamma. Vart tog hon vägen? Hon promenerade. Åt vilket håll?`Hon gick inte till Scandic eller bensinmacken, eem vi kom, så visar du på bordet här och pekar vart hotellet var och Scandic var och så pekar du på motsida håll, att eem... Nadja hade gått däråt. Vad gjorde ni sen? Åkte hem. Eem... hade du kontakt med nån påvägen hem? Nej. Inte med din son? Nej. När jag var hemma var redan min son hemma, och Tino. Så Tino åkte med din son? Ja. Där ni stannar vid vägen, hände det nånting där? Nej. Det var inget bråk eller så? Nej, dom kom alldeles lungt där till våran bil och i vår bil händer ingenting. Det finns fler personer som säger att det är bråk där när ni stannar. Det stämmer inte det var inget bråk. Där på vägen? Nej, det är inget bråk. Var det bråk på restaurangen? Nej inte vad jag minns. Vi bara sa till Alexi, nu ska du åka hem, jag kanske sa till Nadja att hennes mamma ville att hon skulle åka hem. När du släppte av Nadja, hade hon några skador då? Nej, det var mörkt, jag satt framme med min man och såg inte flick, det var flickorna som öppnade. Du har sett häktes-PM och bilder på Nadja, stämmer det? Jag vet inte hur hon fått dom, jag vet inte, jag vet inte att nån misshandlat henne. När hon gick från Västhaga, hur var hennes hår? Jag såg inte när det var mörkt. När hon kom in i bilen då? Det var mörkt, ännu mörkare i Örebro. Det var inget bråk med henne i bilen? Inte i våran bil. Var det bråk i nån annans bil? Jag vet inte, hur ska jag ha koll på andras bilar? Det är inte nån som har pratat om det i efterhand? Nej. Hade Nadja med sig nånting in i eran bil? Några saker? Nej jag vet inte, ingen öppnade nån baklucka. Hon hade nån liten sminkväska. Var hade hon den? Kanske i sin hand, jag tror det. Hur såg den ut? Jag vet inte jag är inte helt säker. Dom flyttade inte över några grejer från bilen ni lämnade kvar? Inte vad jag kommer ihåg. Men du pratade först om en sminkväska. Jag är inte helt säker om den var hennes. Eller om det var nån annans, flickornas. Hade dom andra med sig nåt in i bilen, eran bil? Nej. Var ni inne på Scandic eller Circle K nånting? Nej. Och ungefärlig tidpunkt, ni åkte från Södertälje? Jag minns inte. Vet du när ni var framme i Göteborg? På eft, på eftermiddagen? Nej ganska sent. På kvällen? Ja. När ni kom till Göteborg, kom ni samtidigt som den röda eller kom dom före eller efter? Jag kommer inte ihåg. Under resan ner, hade ni kontakt med dom i den röda volvon? Nej. Inte med nån? Nej jag kommer inte ihåg om jag pratade med Nadjas mamma. Vad har du för mobilnummer? 0700414170. Var det nån som lånade den telefonen under den här perioden? Inte vad jag kommer ihåg. Brukar du låna ut den? Nån

gång. Vad har Alex för telefonnummer? Jag kommer inte ihåg hans telefonnummer. Var det nån annan som hade skador efter den här händelsen? Nej jag tror inte det. Dom sa ingenting i alla fall, när dom kom in i våran bil. Ingen hade nånting... vad jag såg. Ingenting, ingen sa nånting. Helt säker på att Alex och Tino åkte direkt till Södertälje tillsammans? Jag är inte helt säker om Elisa åkte med pojkarna. Ni har inte pratat nåt med Alex eller Tino om vad som hände efter? Nej. Inte med nån annan heller eller vad som, dom som var med? Nej. Och vad hände sen när ni kom hem? Vi gick och sov. Sen då? Ingenting. Hur var dagarna efter det här då? Inget speciellt. Var du hemma efter det här? Ja. Var det nån mer hemma dom här dagarna? Eem, mina barn. Vilka då? Småbarnen, Elisa, Alexi och dom minderåriga. Var Alexi hemma dagarna efter den här händelsen? Nu kommer jag inte ihåg om han var hemma eller inte. Borde du inte komma ihåg det, eftersom du var orolig när han inte var hemma? Jag kommer inte ihåg om han var, jag tror att han hade, att jag hade koll på att han var i närheten, han brukar vara hos sina kompisar. Då är jag inte orolig när jag vet att han är i närheten. Bilen ni åkte i, V70, var är den parkerad? På parkeringen eller kan man, om, om den står där kan man ju få en massa parkeringsböter,. Jag vet inte vilken parkering. Kan den stå utanför er? Jag kan inte veta. Leif bor på en annan adress och brukar ibland komma hem till mig. Vad har han för adress? Jag kommer inte ihåg. Kan det vara Storgatan 52? Det kan det vara, men jag är inte helt säker. Bor han där? Han är oftast hos mig. Men bor på den andra adressen också? Ibland, han stor skriven där och är ofta hos mig också. Sen hade vi paus mellan 14.44 och 14.48. Du sa att Tino och Alex åkte raka vägen hem och du träffade han sen, förstod jag dig rätt, hemma? Ja, Alex var hemma. Var Tino också hemma? Ja. Var det nån mer hemma? Jag och Leif, Elisa också. Var hon hemma? Jag tror det. Hade Alex och Tino med sig några saker hem? Eem, nej inte mitt i natten, vem bär grejer mitt i natten? Ingen. Bar någon grejer nån annan gång, senare? Nej. sa du då. Och din advokat hade inga frågor. Hur lät det där?
MT: Mm
FL: Kan jag skriva Uppläst och godkänt på det? Stämmer det?
MT: Jag har ingenting att tillägga, det är allt vad jag har sagt (ohörbart)
F: Det är uppläst och godkänt
FL: Då är klockan 15.08, avslutar förhöret

Förhör genomlyssnat, utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Band 9447

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-06-10 09:24

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Faltin, Jaana Elina			19750908-9244
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov.		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-21	14:57	16:02
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
.	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	EW		

Berättelse

Band 9447
FL= Förhörsledare Katarina Lundin
BFL= Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
MT= Misstänkt Jaana Faltin
ADVOKAT = Försvarare Seher Nuhredini

FL: Då har vi förhör med Jaana Faltin. Eeh 21 maj 2019 i ärende K315357-19 och med i rummet Seher Nuhredini. Jag heter Katarina Lundin och vi har med biträdande förhörsledare Kjell Haglund, klockan är 14.57. Tänkte tala om för dig igen vad du är misstänkt för så du vet exakt vad det handlar om. Människorov, 16 mars 2019 genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga dig och fört bort Natja Keiski. Men uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg/Örebro upprepade gånger misshandlat henne med slag, sparkar samt skära/klippa av hennes hår vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader. Det är du delgiven tidigare också. Är det någonting som du vill berätta?
MT: Nej jag har berättat vad jag, har ju berättat, vad jag har berättat förut.
FL: Är det någonting som du vill tillägga?
MT: Nej. Jag har inget att tillägga.
FL: Vilka är det som åker till Göteborg?
MT: Jag har sagt att det är min man, jag. Leif och jag.
FL: Är det någon mer?

MT: Och sen var det dom flickorna.
FL: Vilka är det?
MT: Aah det var Teresa, och Denise och Elisa.
FL: Och Elisa?
MT: Mmh.
FL: Är du säker på att Elisa var med?
MT: Ja jag tror det.
FL: Mmh, du var inte säker i förra förhöret.
MT: Nej..
FL: Är du säker på Elisa är med nu?
MT: Nej men jag är inte.. jag är inte helt säker om hin var med.. om hon var med dom. Men jag tror det.
FL: Mmh. Och hur kom det sig att ni åkte ner? Hur får du reda på att du ska till Göteborg?
MT: Ja jag vet inte varifrån jag fick veta att min son är där. För min sons skull.
FL: Men vad var det du fick veta? Vad gjorde han där?
MT: Nej jag vet inte vad han gjorde där. Han bara hade åkt dit. Anledning vet jag inte varför han åkte. Och han är intellektuell (ohörbart) och utvecklingsstörd han är, också sån att han inte förstår allting. Som jag inte har berättat till er, på förra förhörningen. Men jag tänkte att jag skulle berätta till er att (ohörbart) att därför hade jag oro för min son.
FL: Okej.
MT: För han hade åkt dit.
FL: Utvecklingsstörd, var det något mer sa du?
MT: En in.. han är medelsvår intellektuells och utvecklingsstörd, eller (ohörbart). Jag tror det är rätt, aah.
FL: Och vilken son pratar vi om?
MT: Va?
FL: Vilken son pratar vi om?
MT: Aleksi... Och jag har haft anledning bara att jag ska hämta min son därifrån.
FL: Och i vilken ordning åker ni? Vem åker först?
MT: Jag vet inte. Vi bara gick jag och Leif till bilen och vi åkte. Jag vet inte ordning. Men det bara att jag vet att jag och Leif åkte.
FL: Mmh.
MT: Vi hade bara tanke att vi ska gå dit.
FL: Är det någon mer i bilen?
MT: Nej.
FL: Ingenting?
MT: Nej det vara bara min, Leif och jag.
FL: Denise, är hon i eran bil nånting? På vägen ner till Göteborg?
MT: Eeh nej.
FL: Den här.. dom andra flickorna, är du i kontakt med dom någonting på väg till Göteborg?
MT: Nej.
Tystnad
FL: Och var åker ni?
MT: Vad betyder det?
FL: Vart åker ni nånstans? Var i Göteborg?
MT: Jag vet inte stället. Vi bara gick där, runt om sen kommer vi till en matställe, nån

restaurang.
FL: Gick runt där?
MT: Nej men vi gick inte så runt, så.. så mycket men i alla fall vi gick till en restaurang och vi såg att dom, Aleksi var där, aha och flickan.
FL: Hur såg du det menar du?
MT: Vi gick in.
FL: Men hur kommer det sig att ni gick in just där du menar?
MT: Jag vet inte. Vi bara gick in.
FL: Hur visste ni vart ni skulle?
MT: Och kolla om han var där. Jag vet inte varifrån jag fick veta det, att han var i den restaurangen. Men jag kände.. jag känner inte igen.. till den här Göteborg.
FL: Men du åker bil dit?
MT: Ja vi åkte dit med bil.
FL: Aah, vad gör ni av bilen?
MT: Va?
FL: Vad gör ni av bilen?
MT: Eeh det var, det var där i närheten den restaurangen.
FL: Okej.
MT: Men inte direkt vid restaurangen. Men fick inte parkera där på direkt.
FL: Var det några fler bilar i närheten?
MT: … Ja inte precis när vi kom dit. Men det var (ohörbart) flickorna sen som kom också.
FL: Såg du när dom kom?
MT: Ja jag såg, när dom kom.
FL: Du såg när dom kom?
MT: En röd bil.
FL: Vart gjorde dom av den bilen då?
MT: Vad sa du?
FL: Vart gjorde dom av den bilen?
MT: Det var nånstans där. Jag kollade inte så exakt var dom lagde bilen.
FL: Hur lång tid efter kom dom?
MT: Aah jag vet inte exakt.
FL: En timma? Två timmar?
MT: Nejnej. Nej.
FL: Hur lång tid kan det ha varit?
MT: Jag vet inte.
FL: Mindre än en timma?
MT: Ja. Aah.
FL: Mindre än en halvtimme?
MT: Jag vet inte jag kollade inte, klockan.
FL: Nej men när du och Leif kom, vänta ni på dom då eller?
MT: Nej,
FL: Nej, vad gjorde ni då?
MT: Nej vi gick in.
FL: Vilka gick in?
MT: Eeh Leif, jag. Vi gick in Leif och Denise och jag.
FL: Men du väntade inte men du gick in med Denise? Så då kom ni ganska samtidigt alltså?
MT: Ja.

Tystnad
FL: Eeh var det någon mer som gick in i restaurangen?
MT: Nej jag kommer inte ihåg.
FL: Nej, för du sa flickorna. Vart är dom då? Du sa att det var mer flickor, (ohörbart)
MT: Ja dom kanske var ute.
FL: Vilka då?
MT: Aah det var Elisa och eeh Teresa.
FL: Vart då nånstans? Var nånstans ute?
MT: Jag vet inte. Jag kollade inte så exakt.
FL: Men du såg att dom kom med bilen?
MT: Ja.
FL: Mmh. Var dom kvar i bilen eller gick dom ur bilen?
MT: Mmh jag vet inte om dom var ute.
FL: Nej.
MT: Jag vet inte.
Tystnad
FL: Och så går ni in i restaurangen?
MT: …
FL: Hur visste Denise vart dom skulle?
MT: Jag vet inte. Denise har också hämtat sin man där, det var Tino hennes man.
FL: Hämta hon mannen?
MT: Ja hon gick dit också att hämta mannen. Sin man därifrån.
FL: När ni kommer in där då, vilka är det som är där?
MT: (ohörbart) Aleksi och sen var det Natja.
FL: Och var nånstans är dom nånstans?
MT: Ja där i restaurangen.
FL: Var nånstans?
MT: Jag vet inte, exakt.
FL: Eftersom att du visste att dom var där?
MT: Dom satte på nån bord eller stolar och, aah.
FL: Kunde man se dom från vägen? Utifrån restaurangen?
MT: Nej.
FL: Hur visste du då att dom var där?
MT: Jag vet inte. Jag vet inte hur jag visste hur.. hur vi fick veta, jag kommer inte ihåg hur vi fick veta.
FL: Mmh. Vad händer sen då?
MT: Nej det händer inget speciellt. Eeh jag sa bara till min son att nu ska vi åka hem. Och det, det är inte ditt ställe att vara här. Han sa okej. Det var inga konstigheter.
FL: Vad gör Tino då?
MT: Nej inget speciellt. Jag hade inte så koll på han, vad han gör. Min tanke var bara jag fick min son därifrån. Och det viktigaste till mig att jag får hem min son.
FL: Var är Leif då?
MT: Inget speciellt.
FL: Ingenting? Nånting?
MT: Nej.
FL: Säger han nått?
MT: Va?
FL: Säger han nått?
MT: Nej inget speciellt. Vi hade bara samma tanke att vi ska få hem våran son.

FL: Mmh. Vad gör Denise då?
MT: Jag har inte koll på Denise vad han gjort.
FL: Vad händer sen då?
MT: Eeh sen gick Aleksi ut. Sen gick jag sen med, när han gick ut gick jag också ut. Och sen kom Leif och, jag vet inte jag kommer inte ihåg om Dino var ute redan, jag vet inte exakt om han var ute redan.
FL: Denise då?
MT: Denise, kanske också ute. Jag tog.. jag har inte så koll på dom. Jag hade bara min, sak att ja ska hämta min son därifrån. Då när min son gick ut gick jag också till bilen och bilen och Leif gick till bilen.
FL: Men..
MT: Och sen var det Dino och Aleksi som gick egen bil. (ohörbart) bilen.
FL: En gång till? Vad sa du nu?
MT: Aleksi och Dino,
FL: Mmh
MT: , dom gick till sin egen bil.
FL: Mmh. Hände det något inne på restaurangen innan ni gick ut? Hur var stämningen?
MT: Ja det var inte så, det var inget speciellt.
FL: Var det inget speciellt?
MT: Nej. Inte vad jag tycker, det var inte så speciellt.
FL: Prata du med Natja nått?
MT: Nej.
FL: Ingenting?
MT: Nej, inte vad jag kommer ihåg.
FL: Nej. Denise säger att du pratar med Natja.
MT: Va?
FL: Denise säger att du pratar med Natja.
MT: Nej men jag har inte kanske pratat med Natja. Jag kanske sa till henne att hennes mamma vill att du ska åka till Örebro.
FL: Mmh.
MT: Det var kanske enda jag har sagt till henne.
FL: Rörde du Natja nått?
MT: Nej inte vad jag kommer ihåg.
FL: Rörde Denise Natja nånting?
MT: Inte vad jag kommer ihåg.
FL: Nej. det är ju inte riktigt det, dom uppgifterna vi har fått, från personalen där.
MT: Mmh. Men jag har i alla fall inte, jag har inte sett i alla fall, eller jag kommer inte ens ihåg om det var så, eeh att det inte var eller om det var nått stökigt där.
FL: Du kommer inte ihåg det?
MT: Nej.
FL: Nej.
MT: För jag vet inte om dom hade drack där också. Natja och Aleksi (ohörbart) jag vet inte.
FL: Okej. Denise har ju sagt att hon har slagit Natja.
MT: Mmh. Det kan vara möjligt.
FL: Såg du det?
MT: Nej jag vet inte.
FL: Nej.
MT: Jag försökte ha koll på min.. Aleksi att han inte går nånstans nu när jag har

(ohörbart).
FL: Rör du Natja nånting?
MT: Va?
FL: Rör du Natja nånting?
MT: Eeh nej.
FL: Ingenting?
MT: Nej jag tror, nej jag kommer inte ihåg att jag har rört henne.
FL: Nej. För vi har ju pratat med personalen där.
MT: Aah. Men jag vill inte vara elak till någons barn. Jag vill inte vara elak. Jag, jag är inte sån mamma. För jag har egna barn, jag vill inte vara elak till någons barn.
FL: Mmh. Men dom säger att det är två kvinnor som kommer in,
MT: Mmh.
FL: , och misshandlar kvinnan i restaurangen. Så pass att dom tror att kvinnan ska dö.
MT: Nej. Nej.
FL: Kan du berätta då vad som hände?
MT: Nej men, det.. jag har ingenting att berätta för det var inte sån händelse att (ohörbart) eller sån livshotande (ohörbart) tillstånd. Nej
FL: Rör du Natja nånting?
MT: Jag?
FL: Mmh
MT: Nej jag kommer inte ihåg att jag har rört henne. Jag bara sagt till henne att din mamma vill att du ska åka härifrån. Att vi får inte lämna dig
FL: Du är misstänkt för att ha slagit, sparkat och dragit Natja i håret en lång bit.
MT: Nej. Jag har inte dragit hennes hår. Nejnej.
FL: Och det är vittnen som bekräftar det här.
MR: Ja men jag har inte gjort.
FL: Och det är den äldre kvinnan av dom som kommer in som gör det här.
MT: (gör ljud med munnen) jag har inte gjort det.
FL: Du är misstänkt för att ha tagit stryptag på Natja.
MT: Aah nej det stämmer inte, det stämmer inte. Är det stryptag här?
FL: Ja.
MT: Nej.
ADVOKAT: Delges hon någon ny misstanke
FL: Nej
MT: Vad betyder?
FL: Har du rört Natja på restaurangen?
MT: Nej. Den enda jag har sagt till henne att din mamma vill inte att hon ska vara här. Det stämmer inte att jag har tagit henne här. nej, nej, nej.
FL: Demitri, vart är han?
MT: Gud ser i himmelen att jag har inte, att jag har inte vad heter det tagit, henne här. Det har jag inte tagit. Mmh.
FL: Demitri, var är han?
MT: Jag kommer inte ihåg vart är han.
FL: Tänkt efter en stund.
MT: Nej kommer inte ihåg han. Var han är.
FL: Är han i restaurangen?
MT: Nej det kommer jag inte ihåg om han är där i restaura.. inne i restaurangen. För jag har vara haft tanken att jag ska hämta min son. Det är allt vad jag har berättat. Jag har.. haft tanke till det, att jag ska hämta min son därifrån.

FL: Hur kom Demitri till Göteborg?
MT: Aah han har… nu kommer jag inte ihåg om han var med oss eller (ohörbart) ja… om han var med oss där när vi åkte därifrån. Eeh, eeh från… eeh Södertälje.
FL: Leif säger att Demitri är inne på restaurangen.
MT: Nej men det stämmer inte.
FL: Det stämmer inte?
MT: Nej.
FL: Varför säger han det då?
MT: jag vet inte, me.. Leif är ändå, han är sjukpensionerad… Han kan inte ha koll på allting. Jag kommer inte ens ihåg det om Demitri var ens med. För jag kommer inte, jag har inte haft den tanken att han har inte ens varit med. Att hur kan han hitta på sånt att han har, Demitri har varit med.
FL: Men sen gick ni ut sa du? Från restaurangen.
MT: Ja.
FL: Vart tog ni vägen då? Vart tar du vägen?
MT: In till min bil.
FL: In till din bil. när du kommer ut från restaurangen, vilka personer ser du utanför restaurangen?
MT: Jo jag vet inte men jag såg i alla fall Aleksi, och sen Tino Jag gick (ohörbart) ut såhär, och sen jag gick efter dom. Men sen gick jag tillbaka till våran bil. och flickorna kanske var där, bakom våran bil.
FL: Hur långt är det mellan eran bil och deras bil?
MT: Jag vet inte.
FL: Ungefär?
MT: Jag vet inte.
FL: En kilometer eller?
MT: Jag vet inte.
FL: 100 meter eller? Är det två meter?
MT: Jag vet inte.
FL: Står dom på samma gata?
MT: Jo det kanske samma gata, dom var lite bakåt.
FL: Ser man bilarna från respektive ställe? Om du står vid din bil, Leif och din bil. ser man då flickornas bil?..
MT: Ja.. jag har inte kollat dom.. deras bil. jag..
FL: Såg du flickornas bil? Från den platsen..
MT: Jag såg dom (ohörbart) lite längre fram.
FL: Aah.
MT: Men jag kan inte exakt säga till dig.
FL: Nej. för du sa förut att du såg när dom kom.
MT: Jo jag såg när dom kom. Men dom, parkera inte bilen direkt.
FL: Nej.
MT: dom hade en bit.
FL: Mmh. Men såg du deras bil från din och Leifs bil? när du kom ut från restaurangen?
MT: Jag kommer inte ihåg. Men jag tror att dom var där. Jo dom måste ha varit där.
Tystnad
FL: Så Aleksi och Tena dom går iväg och du går efter en sväng. Och så går du tillbaka. Vad är det du ser där då när du kommer tillbaka, vilka är utanför då på restaurangen?
MT: Jag har ingen, jag har ingen… jag har liksom ingen tanke på det. eller jag har ingen minns nu, att hur dom kom.. hur för.. det gick, jag gick inte så långt efter

pojkarna.
FL: Nej. Hur långt gick du?
MT: Nej det var inte långt. Det vara bar så att jag såg att dom gick till bilen. Men deras bil var inte så nära heller.
FL: Mmh.
MT: Så jag tänkte att jag ska gå med bilen (ohörbart) om dom går in till bilen.
FL: Aah vad händer sen då? Du går tillbaka, vad händer då?
MT: Jag går in till min bil.
FL: Mmh.
MT: Och sen åker vi.
FL: Är det någon mer i din bil då?
MT: Nej.
FL: Ingen mer?
MT: Nej jag kommer inte ihåg att det var nån i våran bil.
FL: Leif?
MT: Ja Leif. Jag och Leif.
FL: Du och Leif?
MT: Ja.
FL: Demitri?
MT: Nej.
FL: Vart är han då?
MR: Jag vet inte men jag kommer (ohörbart) Demitri var inte med oss.
FL: Han var inte med?
MT: Nej.
FL: Vart tog han vägen då?
MT: Jag vet inte om han, eeh ens var med. Jag kommer inte ens ihåg det att han har inte ens varit med oss.
Tystnad
FL: Okej. Tjejerna då?
MT: Jag har ingen aning vart flickorna åker. Jag har bara min, jag sköter min del. Jag och Leif, vi ska åka hem. (ohörbart) och sen att Aleksi och Dino ska åka till Södertälje, det är allt.
FL: Men flickorna, vart.. åker dom med i eran bil?
MT: Nej.
FL: Åker dom över huvud taget?
MT: Nej.
FL: Men åker dom med nån.. något fordon?
MT: Dom åker med deras bil.
FL: Mmh.
MT: Va.. det röda Volvon.
FL: Såg du när dom klev in i bilen?
MT: Eeh nej jag såg inte när dom klev in i bilen.
FL: Nej.
MT: Och vilka det var som åkte in i bilen.
FL: Nej.
MT: Men ingen åkte med oss, från restaurangen.
FL: Vem åker först? Från restaurangen? Eran bil, eller deras bil?
MT: Aah det kanske var deras bil som åkte först. Flickornas bil, jag tror det ja. Det måste ha varit så för jag gick lite, liksom Aleksi och.. Aleksi och Dino jag lite några

steg efter dom. Det måste ha varit så att jag har inte sett sen (ohörbart) att dom har varit, att dom har redan åkt, flickorna.
FL: Hade dom åkt när du kom tillbaka? Jag förstår inte
MT: efter att vi har gått, ut från restaurangen.
FL: Mmh.
MT: Så har Dino och Aleksi och jag, pojkarna gick lite framåt några steg.
FL: Mmh.
MT: Och jag gick sen efter dom. Sen vänder jag mig när jag såg att dom går till bilen. Sen vänder jag mig tillbaka. Men jag såg inte flickorna längre där. Dom hade kanske åkt redan.
FL: Mhm.
FL: Dom hade hunnit åka. För jag gick in till våran bil redan. Så jag var inte helt säker vem har åkt med Aleksi och Dino. Jag vet.. jag är inte helt säker om det var någon av flickorna som har åkt med dom. Jag är inte helt säker.
Tystnad
FL: Ha, vart tar ni vägen sen då?
MT: Vi åker hemåt. Till Södertälje.
FL: Händer det något på vägen?
MT: Nej inget speciellt, när vi åkte. Sen såg vi att flickorna var på den röda Volvon var på vägkanten.
FL: Mmh.
MT: Eeh sen, dom hade blinkersena på. Aah vad heter det Leif gick ut ur bilen… eeh men det har hänt nånting med bilen jag vet inte om det var någon (ohörbart) eller nått sånt, att dom kunde inte köra med bilen längre. Men det gick inte i alla fall att köra när dom hade stannat bilen där. Eeh sen var dom, eeh sen kom dom in till våran bil. Men det var mörkt. Det var mitt i natten.
FL: Vilka kom i eran bil?
MT: Eeh (ohörbart) Teresa, Natja. Sen var det kanske Denise.
FL: Terese, Natja och Denise?
MT: Ja.
FL: Kom in i eran bil?
MT: Ja.
FL: Elisa?
MT: Jag kommer inte ihåg om Elisa var där. Jag är inte helt säker om han var med pojkarna eller inte.
FL: När ni kommer till den där bilen som står där, var är tjejerna då?
MT: Dom sitter inne i bilen.
FL: Dom sitter i bilen.
MT: … Men dom hade blinkersena på.
FL: Mmh.
FL: Så vi var tvungna att liksom, stanna där på vägkanten, och fråga efter vad dom.. vad.. vad .. vad har hänt. Men dom sa inget. Dom sa bara att det hade hänt nånting med bilen .
FL: Vad hände sen då?
MT: Dom kom in till våran bil.
FL: Mmh.
MT: Det hände inget speciellt.
FL: Mmh.
MT: Eeh sen var det Natjas mamma, eeh som ringde till mig och frågade har ni lämnat

Natja nånstans. Jag sa nej. Att Natja sitter nu i våran bil. Att hon har suttit i annan bil, men det hade blivit något på bilen, att vi.. dom.. jag.. vi var tvungna att ta dom till våran bilen. Sen sa hon såhär Natjas mamma till mig att eeh du måste lämna Natja hit till Örebro. Jag sa att det är klart att jag kommer med henne, till Örebro. Att jag kan inte lämna henne mitt i vägen. Eeh sen körde vi. Och vi var liksom nära Örebro, jag vet inte riktigt vart det var. Var nära Örebro som Natja (ohörbart) sa till där i bilen att nej jag vill inte åka med mamma. Att ni måste liksom.. jag vill åka sin egen väg., sen sa.. sen tog jag ett samtal till hennes mamma och jag sa till hennes mamma hon vill inte liksom komma med dig för att vad heter det, hon vill gå med sin, nånstans att hon sen kan ringa till dig. Sen sa hennes mamma såhär att nej du får inte lämna henne nånstans. Jag sa till henne okej men jag kommer på någon bensinmack vi kan träffas där, ni får göra vad ni vill. Sen kom vi dit till Västhaga där nånstans. Inte i stationen, bensinstation. Och inte den Scandic hotell, utan det var en (ohörbart) sån här. Och då stannade vi bilen, det gick kanske fem/tio minuter, ja sen ringde till hennes mamma igen och sa nu är vi här, du kan komma hit och du kan ta flickan om du vill. Eeh sa jag det till dig att hon pratade med sin mamma?
FL: Nej, berätta.
MT: Ja.. innan det så la ja, gav jag telefonen till eeh för Natjas mamma ville prata med Natja… Men sen gav hon telefonen till mig och jag vet inte vad dom pratade med. Men sen kom i alla fall till Örebro, och till den där Västhaga där platsen. Hon sa till mig att nej jag måste gå, jag vill gå härifrån. Jag sa till henne att jag kan inte tvinga dig att du ska vara här i bilen du får gå om du vill. Sen kom hennes mamma. Och började leta efter och körde runt där och, dom körde runt.
FL: Du säger att ni stannar där, tjejerna hade stopp på bilen.
MT: Mmh.
FL: Har ni stannat vid något fler tillfällen?
MT: Nej.
FL: Inte?
MT: Nej, inte vad jag kommer på.
FL: Det finns uppgifter om att ni faktiskt stannade en gång till.
MT: Nej vi har inte stannat. Då när flickorna har kommit till våran bil, vi har inte stannat, nej.
FL: Nej men innan det.
MT: Nej.
FL: Nej.
MT: Inte vad jag kommer ihåg, har vi inte stannat.
FL: Nej. Det finns uppgifter om att ni stannar bilen, och vid den platsen så pågår det en misshandel.
MT: Nej men jag har (ohörbart) i våran bil har det inte hänt nånting, i våran bil.
FL: Nej. I nån annans bil?
MT: Det vet jag inte.
FL: Nej.
MR: Det har jag ingen koll om dom har bråkat i deras bil. Jag har ingen koll på det.
FL: Nej.
MT: Det, omöjligt och veta till mig om dom sitter i en annan bil. Jag har ingen koll på det.
FL: Har du sett att dom har slagits utanför bilen?
MT: Nej.
FL: Inte?

MT: Nej.
Tystnad
FL: Det finns ju uppgifter om att… du är där, på den platsen.
MT: (ohörbart) misshandlar henne?
FL: Ja Natja blir misshandlad utanför bilen.
MT: Jag har inte varit där. Var dom har misshandlat henne. Jag har inte varit där.
FL: Vet du någonting om det här jag pratar om?
MT: Va?
FL: Vet du nånting om det jag pratade om?
MT: Nej, jag har ingen koll på det.
FL: Nej.
MT: Jag har sagt allt vad jag, vetat från när vi har åkt från Södertälje till Göteborg, och sen tillbaks. Så jag har sagt till er allt.
FL: Leif berättade ju om det här, bland annat. Att han lyfte bort en person som slår Natja.
MT: Jag vet inte om.. jag vet inte om han.. om dom hade (ohörbart) då när Leif.. när bilen hade stannat, när blinkersena var på.
FL Mmh.
MT: Jag vet inte, för jag var inte utanför. Det var Leif som (ohörbart) hämta, flickorna från bilen. Det är inte jag som har hämtat.
FL: Hämtade han flickorna från bilen?
MT: Ja, han gick ju ut från våran bil.
FL: Mmh.
MT: Så jag vet inte om, då hade hänt nånting.
FL: Mmh.
MT: Jag har ingen koll på det.
Tystnad
FL: Den här röda bilen, vart tog den vägen sen då?
MT: (ohörbart)
FL: Den vart kvar.
MT: Mmh.
FL: Mmh… När Natja kommer in i eran bil, säger du nånting till henne då?
MT: Nej.
FL: … Ingenting?
MT: Nej. Inte vad jag kommer ihåg. Jag (ohörbart) ingenting. Jag bara säger att, försöker att få plats där på bak.. (ohörbart).
FL: Mmh.
Tystnad
FL: Natja säger ju att du ber dom att sluta slåss..
MT: Neej.
FL: (ohörbart) Inte?
MT: Jag (ohörbart).
FL: Mmh.
MT: Nej.
FL: du ber dom att sluta slåss.
MT: Nej.
FL: Nehe.
MT: Nej. Nej, det stämmer inte. Om jag skulle ha varit i den platsen där händelserna har pågått, jag skulle aldrig ha låtit eeh hända, såna saker. Att dom klipper håret eller

nått sånt. Jag skulle aldrig ha låtit göra.
FL: Är håret klippt?
MT: Jag vet inte. Men som dom bilderna som vi såg, efter det… (ohörbart) hon har blivit misshandlad. Om hon skulle ha kommit till våran bil direkt från eeh restaurangen så skulle det ha varit helt annorlunda. Ingen skulle ha misshandlat.
FL: Natja säger att när hon kommer in i din bil så säger du att hon inte ska anmäla det här.
MT: Nej det stämmer inte.
FL: Det stämmer inte?
MT: Nej. Jag har inte sagt det. Jag har inte ens.. jag har inte ens haft sån aning. För jag har inte ens sett där på mörkret, när dom har kommit till våran bil att hennes håret har blivit klippt eller hon har blivit slagen. Jag har inte ens sett det. För hon har haft handen eeh såhär. Hon skämdes. För hon måste skämmas, när man.. i våran kultur måste man skämmas alltid när man tar pojkvänner. Hon har haft handen såhär när hon har kommit in till våran bil.
FL: Nu håller du din hand för ditt ansikte, när du säger det här.
MT: Va?
FL: Du höll din hand nu framför ansiktet.
MT: inte jag!.
FL: Nej du visade det, jag bara säger att du gjorde det så nu. Eftersom att vi spelar in här.
MT: jaha. Hon har inte visat sitt ansikte.
Tystnad
FL: Tänker visa dig en film.
Visar en film
MT: Hm… mmh…
Filmen fortsätter
MT: ojoj…
FL: Hur kändes det där?
MT: Nej jag har inte varit där. Om jag skulle ha varit jag skulle aldrig ha (ohörbart).
FL: Vem är det på filmen?
MT: Den som får slag?
FL: Mmh.
MT: Det kanske (ohörbart) Natja.
FL: Kanske Natja?
MT: Ja.
FL: Är det Natja eller inte Natja?
MT: Men du ser ju (ohörbart) att det är hon.
FL: Vem är det som slår?
MT: Det syns ju där vem hon slår.
FL: Men vem är det då?
MT: Aah det är Teresa.
FL: Det är Teresa?
MT: Mmh.
FL: Vad säger hon?
MT: (ohörbart) såna, fula saker att nu har du förstört mitt barns liv.
FL: Vad menar hon med det?
MT: För hon har legat, hon har varit… hon har varit ihop med hennes man.
FL: Har varit eller är ihop?

MT: Är ihop.
FL: Dom är ihop?
MT: Ja jag tror att han är ihop med Aleksi. Jaja.
Tystnad
BFL: Men var det inte du på platsen där?
MT: Nej. Nej. Enda jag har varit, jag har sagt till er många gånger. Jag har varit, den gången när dom har varit där.. på den som jag har sagt, på den vägkanten och blinkersena på. Men jag har inte varit där.
FL: Vart var du när det här hände då?
MT: Jag har inte varit där.
FL: Men vart var du då?
MT: Ja jag har, vi har kört kanske. Vi har kanske kört på vägen, vi kanske har varit bakom flickorna att dom har fått (ohörbart) förstår ni. Vi har inte ens varit där på plats.
FL: Leif säger att han lyfter bort Teresa.
MT: Ja, kanske. Jag vet inte om Leif har varit och lyft Teresa. Men jag har inte varit där.
FL: Du har inte varit där, men Leif har varit där?
MT: Jag vet inte om Leif har varit där.
FL: Åkte han en annan bil?
MT: (ohörbart) om han säger det.. nej Leif har åkt med mig. Men då när vi har stannat, så har Leif gick ut och hämtat flickorna till våran bil. och jag har inte sett nånting, att det har hänt såna här misshandel. Det kan inte mitt i vägen, vi har varit på vägen, hände såhär. Vi kunde inte ha varit i vägen och, när hon har misshandlat, henne.
FL: Hur var det med Natja när hon kom in i eran bil?
MT: Natja?
FL: Mmh, hur var det med henne när hon kom in i eran bil?
MT: Hon (ohörbart) hon va.. inte (ohörbart) hon var inte nån, det var inte, det var liksom normalt, det var ingenting.
FL: Ingenting?
MT: Nej. Det var inget.
BFL: Men om det här hände innan ni stanna första gången, nästan en gång till, före.
MT: Jag vet inte om, nej. Men då när dom har kommit in till våran bil. så har det inte hänt nånting.
BFL: Nu förevisar jag dig, en.. ett foto från en plats som vi har varit och tittat på där det kan ha hänt. Känner du igen det där stället?
FL: Det är bild JPG115.
BFL: Mmh.
MT: Nej, jag känner inte igen (ohörbart).
BFL: För du har ju då E20 då precis här ute. Och det är ju, andra har ju sagt då att man stannar och sen händer det här, det du har ett på filmen. Har du varit på den här platsen?
MT: Nej. Det har varit så mörkt också. Men vi har bara varit, är det här den stora vägen?
BFL: Aah det är stora vägen.
MT: Den stora.
BFL: Mmh.
MT: vi har varit, bara den stora jag.. vi har inte varit den här..
BFL: För att den här vägen, det är ju bara en liten kort bit in. Det är bara in och sen upp hit (ohörbart).
MT: Ja, ja. Men jag kommer inte ihåg att det vi ha.. vi har inte varit på en sån här plats.

Jag kommer i alla fall inte ihåg.
BFL: Men kan du komma ihåg om du stanna en gång tidigare?
MT: Nej, jag kommer inte ihåg att vi har stannat en gång (ohörbart).
Tystnad
BFL: Den här, om vi går tillbaka till den här röda bilen, röda Volvon. Vem ägde den?
MT: Jag vet inte vem som äger den.
BFL: Vem körde den?
MT: Det vet jag inte heller vem som körde.
BFL: Känner du igen den här bilen?
MT: Jo det var den kanske den bilen, ja. Den är i alla fall röd. Och (ohörbart).
BFL: Mmh.
MT: Det är därför dom inte kunde eeh, köra med bilen (ohörbart)..
BFL: Och här finns det ju en bil till som, som visar en bättre översiktsbild vad det är.
MT: Mmh.
BFL: Och den också.
MT: Mmh.
BFL: Sen finns också bild.
MT: Mmh (ohörbart) däcken det var sönder.
BFL: Mmh. Men du säger att du vet inte vem som ägde bilen?
MT: Jag vet inte.
BFL: Och du vet inte ens vem som körde den?
MT: Nej.
BFL: Andra säger att det är Elisa som kör den.
MT: Det kan vara möjligt att Elisa körde, men jag hade ingen koll, jag hade, jag hade ingen koll på vem som körde. Jag hade ingen koll. Ni får fråga dom andra som..
BFL: Den här bilen har han stått parkerad på parkeringen där ni bor? På Humlestigen?
MT: Den röda bilen?
BFL: Aah.
MT: Eeh, kanske. Jag vet inte.
BFL: Du vet inte nej.
MT: Kanske. Jo den kanske har varit i våran (ohörbart) också,
BFL: Mmh.
MT: Men jag tror att det, det kanske (ohörbart) äger den bilen.
BFL: Tino?
MT: Aah.
BFL: Tino, jobbar han på nån med bil, bilförsäljning, bilfirma?
MT: Ja. Ja det bruka han göra.
BFL: Vet du vad den bilfirman är.. ligger?
MT: Eeh nej jag vet inte. Nånstans i Stockholm.
BFL: Stockholm. Du vet inte var?
MT: Nej.
BFL: Nej. Brukar han, brukar Tino få låna bilar av den bilfirman?
MT: ja jag vet inte, jag, jag blandar inte mig i på andras saker liksom. Jag har mitt eget som jag måste liksom, mitt hem och mina barn så. Jag brukar sy hemma. Jag (ohörbart).
BFL: Du när ni åker till Göteborg, hur fick du reda på att Aleksi var där? Och att ni skulle åka rätt?
MT: Aah jag vet inte exakt hur, exakt hur jag fick veta. Jag vet inte. Jag vet inte exakt, och det (ohörbart) Denice som sa om han.. om hon fick tag i sin man.
Tystnad

BFL: Och kände, för du och din man säger att ni åker ner… Dom här andra då, visste du att dom också var på väg?
MT: (ohörbart)..
BFL: Teresa och (ohörbart)..
MT: (ohörbart) jag var inte helt säker, jag var inte helt säker.
BFL: …Men hur visste ni exakt vilken restaurang ni skulle åka till?
MT: Jag vet inte det heller hur vi fick veta det. (ohörbart) var det nån som, var det flickorna som sa till.. eller visste platsen eller jag vet inte. Jag vet inte.
Tystnad
BFL: För ni måste ju ha fått reda på det av någon, i och med att ni kunde åka dit.
MT: Va?
BFL: Ja ni måste ju ha fått reda på platsen för att ni skulle kunna hitta dit.
MT: Mmh, jag förstår. Men jag har ingen, jag har ingen tanke nu på mitt huvud hur vi kom.. hur vi liksom fick veta, att dom är där. Eller fick (ohörbart) bara veta köra runt eller nått sånt.
Tystnad
BFL: Aleksi och Tino, hur tog dom sig hem då?
MT: Ja dom åkte egen bil.
BFL: Åkte egen bil. Var dom med, efter er också? Var dom med till Örebro?
MT: Dom gick, direkt därifrån. Och dom var redan i Södertälje.
BFL: Mmh.
MT: När vi var.. när vi åkte från Örebro, vi visste inget innan var dom är.
BFL: Nej.
MT: Men då var dom hemm. Aleksi var hemma när vi. När vi kom från det var ganska sent när vi var hemma… Men vi hade inget koll på det för vi hade bara den, tanken att han ska komma hem.
BFL: När ni kom till Örebro då, så du säger vid den här bensinstation då det är väl cirkel K, och hotellet Scandic som du sa. Var det några mer människor som var där runt omkring förutom..
MT: Jag vet inte.
BFL: Du vet inte.
MT: Nej, jag vet inte. Jag kan inte ha koll på allting. Jag vet inte, om det fanns andra människor där.
BFL: Ja..
MT: Det var bara eeh, det var Natjas mamma och ehnnes moster.
BFL: Mmh.
MT: Dom har varit, det är vad jag har sett.
BDL: Det har du sett, aah.
MT: Dom har jag bara sett, jag har inte sett någon annan. Det bara dom vi har sett. Och dom, dom eeh liksom kom därför att dom ska hämta den här Natja.
BFL: När ni var där i Örebro, hur länge var ni kvar där?
MT: Det vet jag inte. Men de, det var inte så länge.
BFL: En timme?..
MT: Nej. Det var inte så lång. Det var inte så länge vi var där. För det gick mycket snabbt när vi kom bara till Västhaga, eeh flickan gick ut från våran bil. Och sen kom nästan.. det tog inte så lång tid när hennes mamma och moster kom, till platsen. Och efter det när dom hade åkt, jag vet inte vart dom åkte men efter det när dom hade åkt därifrån så gick vi därifrån. Hemåt.
Tystnad

BFL: Demitri, han var i Göteborg va?
MT: Jag kommer inte ihåg att min so.. att Demitri har varit med.
Tystnad
BFL: När ni var inne på den där restaurangen, var det mycket folk där då?
MT: Ja det var massor med folk.
BFL: Mmh.
MT: Aah det var folk där inne. Det kommer jag ihåg. Men jag kommer inte ihåg att Demitri har varit med. Jag skulle ha kommit ihåg det om han skulle ha varit med. Men jag har inte ens tanke så att han skulle varit med. Så jag förstår inte varför liksom Leif blandar andra personer som inte hör till den här. För han.. jag tror inte att han ens var med. Så att han kommer nu ihåg kanske för mycket. Eller för långt.
BFL: Som sagt var vi har ju hört folk på den här restaurangen också.
MT: Mmh.
Tystnad
BFL: Demitri, hur gammal är han?
MT: Han är 17 år. Men han var inte med. Jag har ingen sån eeh tanke att han skulle varit där, nej.
BFL: Åkte han med er ner?
MT: Nej jag kommer inte ens (ohörbart)..
BFL: (ohörbart)
MT: Ihåg att han ens varit, han skulle ha varit på våran bil och jag tror att jag skulle komma ihåg det om han har varit med oss.
BFL: Kan han ha åkt i den andra bilen? Den röda?
MT: Nej.
BFL: Det är du säker på?
MT: Ja.
BFL: Men du är inte säker på om han åkte med er?
MT: … Jag är helt säker att han har inte åkt med oss. Han skulle ha varit med våran, i våran bil. om han skulle ha åkt med oss.
BFL: Mmh.
MT: För han är liksom minderårig också.
Tystnad
BFL: När ni åkte ner till Göteborg, eeh och nu skulle leta upp den här restaurangen, hur hitta ni den? Körde ni på GPS eller?
MT: Jag vet inte. Jag är inte så bra på telefoner.
BFL: Nej.
MT: Jag är lite gammal också.
BFL: Mmh.
Tystnad
FL: Om man inte kör på GPS hur hittar man då?
MT: Jag vet inte. Jag, jag är (ohörbart) jag kan inte använda GPS.
FL: Men hur hittade Leif?
MT: Jag vet inte. Jag vet inte hur.
FL: Åkte han runt och leta eller körde han raka vägen?
MT: Vi gick lite runt där i Göteborg.
FL: Gick ni runt eller åkte ni runt?
MT: Åkte.
FL: Åkte runt.
MT: Aah (ohörbart)

FL: Ja
BFL: Dom som åkte i röda Volvon, visa dom er vägen?
MT: Aah jag vet inte om dom körde eeh, fram eller bak. Jag tror, jo jag tror dom har kanske sen kört fram eller, för vi kan inte använda GPS.
Tystnad
BFL: Så den röda Volvon, den har ju vi, har ju vi och den är registrerad på en bilfirma i Stockholm.
MT: Mmh.
BFL: … Och du tror att det är Tino som som kan äga den eller lånat den?
MT: Eeh jag vet inte, kanske.
BFL: Elisa bodde väl hos dig?
MT: Mmh.
BFL: Har hon haft den här bilen (ohörbart)?
MT: Va?
BFL: Har hon haft den här bilen och åkt i, vet du det? innan?
MT: Nej (ohörbart). Nej jag tror inte.
BFL: Nej, hon har inte haft den? Eller du tro..
MT: Nej, jag tror inte det.
BFL: Eeh har, om hon skulle ut och åka med bil eller åka nånting, eeh vems bil använder hon då?
MT: Vad menar du?
MT: Ja om hon vill åka nånstans själv, lånar hon nån bil av nån (ohörbart) vems?
MT: (ohörbart)
BFL: Mmh. Det gjorde hon för det mesta?
MT: Aah, för det mesta.
BFL: (ohörbart) registrerad på pappas bil?
MT: Aah.
BLF: Mmh, så en körde hon?
MT: Aah (ohörbart)..
BFL: (ohörbart)..
MT: (ohörbart) Nej Elisa äger ingen bil.
MT: Men om hon skulle (ohörbart) en sån här bil, det skulle du ha upptäckt, eller sett?
MT: Ja. Det är klart.
BFL: Mmh.
Tystnad
BFL: Nej, har inget mer.
FL: vad hände inne på restaurangen när du går in?
MT: Det händer inget speciellt. Det händer inget speciellt.
FL: Inget speciellet?
MT: Mmh.
FL: Hur kommer det sig då att personalen där, säger att..
MT: Nej men jag tror att, det kanske blev stökigt där sen när, om Denise har slå.. gjort.. om hon har slagit Natja eller om dom har bråkat tillsammans. Men jag har haft koll på min do.. min son.
FL: Fast nu säger dom ju att det är ju den äldre kvinnan.
MT: Nej men det stämmer inte.
FL: Är värst här.
MT: Nej men det stämmer inte, nej. herregud, det stämmer inte (gör ljud) nej jag har inte.

FL: Vem är det då som har gjort det här mot Natja? Fanns det någon mer där inne?
MT: Det var Denise som var där inne.
FL: Det var Denise?
MT: Det var Denise och jag.
FL: och du.
MT: Sen var det jag.
FL: Okej, om det inte är du då som slår, sparkar och drar henne långt i håret och tar stryptag, vem är det då som gör det?
MT: Jag vet inte.
FL: Nej.
MT: Men jag har i alla fall inte gjort det. jag lovar till er, jag har inte gjort det. Jag lovar till er.
FL: Vid Scandic där.
MT: Mmh.
FL: Var Demitri där?
MT: jag vet inte. Jag vet inte.
FL: Varför vet du inte det?
MT: Jag vet inte. Jag har ju sagt till er att jag vet inte ens om han var med. Jag kommer inte ihåg om han var med.
FL: Mmh.
MT: Så jag kan inte liksom vara här och där och sen säga till er jo det var han. För jag, jag är inte helt säker, om han var med.
FL: Hur gammal är Demitri sa du?
MT: 17.
Bandet bryts
FL: … Aleksi?
MT: Eeh han är 23.
FL: Och honom har du koll på? Väldigt orolig för Aleksi som är 23 år, för att han åker nånstans?
MT: Ja jag är orolig.
FL: Men inte Demitri vet du inte riktigt vart han är?
MT: Nej, men (ohörbart) Demitri nära till oss, alltid. Demitri minderårig, man ska ha minderåriga i sin närheten.
FL: Hade du det då den här dagen?
MT: Nej inte den dagen. Jag kommer inte ihåg. För det finns andra (ohörbart) som jag har, som blev kvar hemma när vi åker. Jag har andra barn också.
FL: Tino, var han vid Scandic?
MT: Det vet jag inte. Jag har ingen koll på pojkarna. När dom, när vi har kommit till Örebro, jag har inte haft någon koll. Var dom har varit och vart har dom stannat, jag har ingen koll på det.
FL: Vet du någonting om Natjas saker?
MT: Aah hemma hos mig finns Natjas saker.
FL: Hemma hos dig?
MT: Ja.
FL: Vad är det för saker?
MT: Eeh det är hennes kläder tror jag. Jag har inte kollat hennes väskor.
FL: Nej.
MT: Jag har inte kollat hennes väskor.
FL: Hur hamna dom hos dig?

MT: Eeh jo dom kom på nån dag sen efter när vi hade kommit från, från den där resan. Jag vet inte nu exakt om det var dan efter eller sen några dagar.
FL: Mmh.
MT: Men det (ohörbart) bära det in, jag vet inte vem som bära det in, hennes kläder och saker. För det var hennes mormor som ringde till mig och sa att om jag kan eeh… sätta dom på bussen, (ohörbart). Eeh men jag sa till henne att jag ska (ohörbart) senare för jag har ett möte eller nånting. Jag var nånstans, jag kunde inte prata. Sen efter det ringde jag till Natjas moster. Och vi kom överens om att när jag kommer hit till Örebro, så ska jag ringa till hennes moster och säga varifrån hon kan hämta Natjas saker. Eller dom väskorna som hon hade. Hon hade, massor med väskor.
FL: Vart kom dom ifrån då? Vart hade dom varit?
MT: Dom hade, hon hade tagit med alla sina kläder kanske.
FL: Mhm. Vart då nånstans?
MT: Jag vet inte varifrån. Hon har(ohörbart) åkt med Aleksi, jag vet inte stället vart ifrån.
FL: Men du sa att nån bar in..
MT: Jaa.
FL: Vart då ifrån?
MT: Det var kanske den bilen som dom, eeh den bilen som dom var i Göteborg. Eller var (ohörbart) i Göteborg.
FL: Vem var det som bar in det?
MT: Va?
FL: Vem bar in sakerna?
MT: Jag vet inte vem som bar in dom. Jag är inte helt säker. Jag vet inte.
FL: Och vart nånstans bar du in dom?
MT: Jag har inte bärt..
FL: Nej men vart bar.. vars dom in? Vart var sakerna?
MT: Eeh i en garderob. Hemma hos mig.
FL: I garderob?
MT: Ja.
FL: I vilken garderob?
FL: Återupptar förhöret. 16:01. Avbrytet av ett samtal. Kan du upprepa en gång till vart sakerna..
MT: När man kommer hem till mig, så är det första garderoben.
FL: Första garderoben?
MT: Mmh åt höger.
FL: Åt höger. Och det var många väskor sa du?
MT: Jo det var kanske massor med väskor. Jag tror hon skulle ha flyttat.
FL: Mmh. Denise sa att det var Leif som bar in dom.
MT: Jag vet inte om det var Leif. Kanske. Jag vet inte, kanske. Jag brukar sy hemma, oftast. Så jag kan, jag har liksom inte koll på allt, om jag syr.
FL: Då har jag inga mer frågor.
BFL: Nej.
FL: Har du några frågor?
ADVOKAT: Nej tack.
FL: Vill du berätta något mer? Ingenting mer som du tycker att vi behöver veta?
MT: Nej.
FL: då avslutar vi förhöret 16:02.
Bandet stängs av.

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

band 95 14

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-06-26 15:35

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Faltin, Jaana Elina			19750908-9244
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov, mm.		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar
	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-06-24	14:35	15:18
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset Örebro	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	LK		

Berättelse

Band 9514

FL= Förhörsledare, Katarina Lundin
BFL = Biträdande förhörsledare, Kjell Haglund
MT = Misstänkt, Jaana Faltin
F = Försvarare, Seher Nuhredini

FL: Då ska vi ha förhör med Jana Faltin, det är den 24 juni, 2019 och klockan är 14.35. Med i rummet är försvarare Seher Nuhredini. Biträdande förhörsledare Kjell Haglund och jag heter Katarina Lundin. Förutom människorov som du tidigare är delgiven, är du även misstänkt för grov misshandel av Natja Keiski, den 16 mars 2019, på ett särskilt och hänsynslöst och rått sätt, tillsammans och i samförstånd med Denice inne på Le Pub restaurangen i Göteborg genom att slag, sparkar drag i hår samt tag om hals, samt slå hennes huvud i mark
MT: Nej
FL: Erkänner du eller förnekar du grov misshandel?
MT: Jag förnekar… för jag har inte gjort det
FL: Du har sagt att du har åkt till Göteborg för att hämta Alex
MT: Mm, det stämmer
FL: Och du har sagt att du inte visste att Natja var med honom när du åker ner
MT: Att hon inte var med?
FL: Att hon var där
MT: Nej jag var inte hu… helt hundra, jag var inte helt säker om hon var med. Men alla fall jag visste att min son är där, att min son hade åkt
FL: Hur visste du det då? Att han var där?
MT: Jag kommer inte nu exakt ihåg hur jag fick veta att, att han var där
FL: Hade du kontakt med honom nånting?

MT: Nej jag kommer inte ihåg, inte den dag, om jag kommer nu ihåg exakt
FL: Hade du kontakt med Natja?
MT: Nej
FL: Du hade inte kontakt med Natja?
MT: Nej
FL: För du har både ringt och sms:at med Natja innan du kommer till Göteborg, vad säger du om det?
MT: Ja, jag kommer inte ens ihåg… jag har inte ens hennes telefonnummer, till Natjas telefonnummer, för jag har inte ens pratat med henne
FL: Du har inte pratat med henne?
MT: Nej, jag har pratat med hennes mamma
FL: Mm. För vi har uppgift om… att du har kontakt med Natja
MT: Nej, det stämmer inte
FL: Det stämmer inte?
MT: Nej, det stämmer inte. Jag har inte varit kontakt med den Natja när jag har åkt med min man till Göteborg, jag har inte haft nån kontakt till Natja
FL: Har du haft nån kontakt med Natja innan du kommer till Göteborg, den dagen?
MT: Nej, nej.
FL: För vi kan se det på din telefon, att du har haft kontakt med Natja
MT: Ja, men ja, jag vet inte sen om det är hennes mamma. Men det, jag har varit kontakt med hennes mamma men inte Natja, jag har inte pratat med Natja
FL: Fast vi ser på din telefon att du har haft kontakt med Natjas telefonnummer den här dagen
MT: Men hur kan det stämma? Att jag har varit kontakt med Natja?
FL: Ja, det är det jag frågar dig
MT: Jag vet inte, jag har inte varit, jag kommer inte ens ihåg att jag har varit kontakt med Natja. Jag har inte pratat med Natja
FL: Kommer du inte ihåg eller är det inte så?
MT: Det är inte så, jag har inte varit i kontakt med Natja. Hela den tiden när… hon har varit med, om hon har varit med Alexi, den hela tiden, så jag har inte varit i kontakt med den flickan
FL: När ni åker till Göteborg, stannar ni bilen nånting på vägen ner?
MT: Fråga en gång till
FL: När ni åker till Göteborg
MT: Mm
FL: Stannar ni bilen nånstans på väg till Göteborg då?
MT: Nej inte vad jag kommer ihåg, nej. Jag kommer inte ihåg, jag kan inte säga
FL: Träffar du Denice, Teresa och Elisa nånting på vägen ner till Göteborg?
MT: … vet att jag kommer inte ihåg om jag träffade dom innan
FL: Bilen som Denice, Teresa och Elisa åker ner med till Göteborg, stannar den på vägen ner till Göteborg nånting?
MT: Det vet jag inte, om dom har stannat, hur kan jag veta? För jag har inte varit på den bilen som dom har åkt
FL: Men är det nån som har sagt nånting om att dom har stannat bilen, innan dom kommer till Göteborg?
MT: Om dom har sagt? … nej… att dom har varit, att dom har stannat nånstans? Nej… jag vet inte
FL: Nej. Det finns uppgift om att det är nåt fel på deras bil på vägen ner till Göteborg, vet du nåt om det?
MT: Nej… jag fick bara veta då när vi åkte tillbaka, att bilen hade varit den, någon fel på däcken, eller sen jag vet inte om det var den här, vad heter det nu som brukar komma till bilen? … men i alla fall något fel, jag hörde att det har varit nåt fel på bilen när vi åkte tillbaka
FL: Mm men du har inte hört nånting om att det är nåt fel på den, på väg till Göteborg?

MT: Nej
FL: Du har även sagt att du inte haft kontakt med dom andra flickorna när du åker ner till Göteborg, du har inte haft kontakt med dom, pratat med dom, har du sagt i tidigare förhör, stämmer det?
MT: Jag kommer inte ihåg, jag kommer inte ihåg om jag har pratat med mina flickor eller…
FL: Du kommer inte ihåg det?
MT: Nej
FL: Varför kommer du inte ihåg det?
MT: Jag vet inte
FL: Vad gör du på vägen ner till Göteborg?
MT: Nej … bara åker med min man
FL: Och du kommer inte ihåg om du har kontakt?
MT: Jag ve… jag kommer inte ihåg om jag var, om jag har kontakt med flickor
FL: Du har kontakt med Denice och Teresa en mängd gånger innan du kommer till Göteborg
MT: Ja men jag kan inte veta, jag kanske har pratat med Denice… med Denice
FL: Du kanske har pratat med Denice?
MT: Ja men jag är inte helt säker om jag har pratat med henne
FL: Hur många gånger har du pratat med Denice?
MT: Jag vet inte…
FL: Har du pratat med henne en gång?
MT: Jag vet inte
FL: Två gånger?
MT: Jag vet inte, jag har svårt och svara för jag är inte helt säker, jag kan inte…
FL: Så jag säger att du har pratat med henne en MÄNGD gånger
MT: Ja men dom har alltid, dom brukar… oftast prata… tele… dom, liksom ringa till mig
FL: Ja
MT: Men jag kommer inte nu, det dagen om hon har pratat många gånger, ringt till mig
FL: Du har i alla fall kontakt med Denice och Teresa en mängd gånger, innan ni kommer ner till Göteborg. Då undrar jag, vad pratar ni om?
MT: Jag vet inte, vi pratar inget speciellt när vi brukar prata. Vi har, jag har bara haft, jag har pratat med er allt vad jag har sagt förut, jag har ingenting att tillägga, jag har hämtat bara min son, han är… eem intellektuell (ohörbart) funktioner har Alexi
BFL: Eem då kan jag informera dig och din advokat också så vet vad det här, vi har tagit in en hak, på… med alla telefonuppkopplingar som har skett under den här tiden, den 16:e … och mars och det visar ju då att du har pratat väldigt mycket
MT: Jag förstår, jag förstår
BFL: Vi har tagit, vi har tagit det upp, in mastuppkopplingar och vi har tagit in… eem och… hela, hela den, den delen
MT: Ja, ja
BFL: Och det är då vi har hittat att du har pratat väldigt mycket med Elisa här
MT: Ja, ja men… eller inte om jag skulle ha nu pratat med flickor, jag kan inte liksom säga att jag har inte pratat, jag kan ha pratat med dom, men det är inte olagligt att jag får prata med min dotter
BFL: Ja men du har pratat väldigt mycket
MT: Ja, ja men det behövs inte vara något. (ohörbart) om vi pratar
BFL: Mm
MT: För vi har, jag har bara haft tanken att jag ska hämta min son, Alexi, eem från Göteborg, inget annat
BFL: Mm
MT: För han är (ohörbart), han förstår inte allt
FL: Varför ringer du och sms:ar med Natja innan du kommer till Göteborg?
MT: Jag har inte sms:at Natja

FL: Har du ringt till Natja?
MT: Nej
FL: Varför står det i telefonlistan då, vi har ju kollat upp det
MT: Men jag lovar er att jag har inte pratat med Natja
FL: Teresa har ju berättat att hon åker till Göteborg för att hon ska bråka med Natja
MT: Ja, jag visste inte om det
FL: Det visste du inte?
MT: Nä
FL: Och ändå pratade du med henne flera gånger?
MT: Ja men, det är så att vi pratar inte alla saker tillsammans
FL: Nej
MT: Dom kanske har, dom har haft egna tankar, jag har haft bara tanken att jag ska hämta min son. Det…
FL: Du tycker inte det är lite konstigt? Hon är jätteupprörd här och ska ner och bråka med Natja säger hon, men du vet ingenting?
MT: Neej
FL: Nää
MT: För vi åker inte samma bil ens, vi åker inte samma bil, vi åker helt annan bil. Jag kan inte veta vad dom pratar där i andra bilen
FL: Nej men du har ju kontakt med henne i telefon
MT: Nej men… det är lång väg från Södertälje till Göteborg
FL: Ja
MT: Det är lång väg och det är inte så att jag måste nu prata om bråk med den här Teresa och jag har inte ens pratat med Teresa
FL: Vad pratade du om på vägen ner då?
MT: Nej det är bara vanligt att… för jag var mycket orolig för Alexi, när hon åkte, att jag var liksom, att jag måste få min son tillbaka
FL: Vem pratade du med det om då?
MT: Med Denice också
FL: Denice?
MT: Hon vet också, Denice, att jag är mycket or… orolig för mina barn
FL: Pratade du i, via telefon, då menar du?
MT: Då när vi åkte, så har jag bara haft den tanken att vi ska hem, jag ska hämta min son Alexi
FL: Mm
MT: Men inget annat
FL: Leif då, vad säger han?
MT: Jag vet inte
FL: I vems bil sitter…
MT: Om vad?
FL: Om vem… i vems bil sitter Leif?
MT: Nej, jag… ja Leif sitter i samma bil
FL: Ni sitter i samma bil?
MT: Ja
FL: Vad säger han då?
MT: Nej han har också haft samma tanke, att vi ska hämta våran son
FL: Vad säger han?
MT: Inget speciellt
FL: Ingenting?
MT: Nä, vi bara åker dit och vi har varit så att… vi prata tillsammans att hoppas vi hittar våran son och så, inget speciellt. Men vi har inte haft nån tanke ens att nu flickorna går och bråkar med dom… ingen tanke. Hur ve… hur skulle jag ha fått veta att dom ska gå nu bråk,

bråka dit?
FL: Du pratade…
MT: Och det är att… eem Denice har också haft liksom så att hon ska hämta sin man därifrån, Tino
FL: Nu, säg en gång till, jag förstod inte
MT: Eem Denice… eem hon hade också tanke att hon ska hämta sin, sin man därifrån
FL: Okej, hur vet du det?
MT: När vi kanske har pratat i telefonen om det för när vi åkte hemifrån så… eem… eem… när vi åkte från, hemifrån så vi hade tanken att vi ska hämta Alexi, men sen ville Denice också följa med, att hon ska hämta sin egen man därifrån
FL: Sen pratade du med Dimitri en mängd gånger som du har sagt att du inte vet vart han är den här dagen
MT: Dimitri?
FL: Mm
MT: Ja men Dimitri är min son
FL: Mm, som du inte visste var han var, sa du
MT: Men är det nåt olagligt, jag har… vet att jag har varit så upprörd när Alexi har åkt hemifrån… att jag kan inte ens minnas alla saker
FL: Det finns vittnen som har sett att Natja har misshandlats på det viset som du är delgiven misstanke om på, på den här restaurangen, vad säger du om det?
MT: Ja men, jag har inte misshandlat henne, jag har inte misshandlat henne
FL: Det finns ju vittnen som har sett det
MT: Ja men nu har vittnet fel, nu har vittnet fel… mm… jag kan inte säga något annat, vittnen, vitte… vittnet har fel
FL: Skulle vittnet ha hittat på det menar du?
MT: Ja, kanske. Hon har… ja… hon har hittat på det
FL: Varför skulle (ohörbart) … för?
MT: Jaa, jag vet inte. Jag är mycket lik min dotter också
FL: Vilken dotter då?
MT: Denice. Vi är mycket lika varandra
FL: Mm. Vad gör Denice då, menar du?
MT: Ja men jag har i alla fall inte bråkat med Natja
FL: Nej. Är det Denice som bråkar med Natja menar du eller?
MT: Jag vet inte, det kanske (ohörbart) Denice också. Hon har kanske också brå… bråkat med den flickan
FL: Ja för det är du och… Denice och Leif som går in på restaurangen?
MT: Ja
FL: Ja
MT: Det stämmer
FL: Om det är du, om det inte är du som bråkar med Natja, vem är det då som den här personalen har sett?
MT: Nu förstår jag inte vad du säger
FL: Du säger att det är inte du som har bråkat med Natja, så säger att din dotter är väldigt lik dig
MT: Ja, jaa
FL: Är det då, har perso… personalen sett att Denice har bråkat med Natja?
MT: Ja det kan va möjligt
FL: Jaha. Har du sett att hon har bråkat med Natja?
MT: Eem neej
FL: Nej.
MT: Men jag har i alla fall inte bråkat med Natja. Och vittnen har nu sett fel, det jag har inte bråkat med henne

FL: Det finns vittnen som har sett att hon tvingats in i bil, den röda Volvo S60, som Elisa kör och Teresa och Denice sitter i
MT: Ja det stämmer inte att dom, nån har tvingat henne, hon har gått till bilen med sina egna fötter och likadant som Denice
FL: Hur vet du det?
MT: Men jag var i restaurangen
FL: Mm men du säger att hon har gått med egna bi… ben in i bilen
MT: Men hur kan jag, om jag inte ser, om jag ser, jag har ju två ögon att jag kan se att dom går ut
FL: Ja
MT: Dom flickorna går ut båda
FL: Mm. Går ut ja, men jag sa att dom tvingats in i bilen
MT: Nej, det stämmer inte att dom har, någon har tvingat henne, hon har gått till bilen med si… båda flickorna har gått ut med egna ben, ingen har tvingat
FL: Du, du…
MT: Inte Denice och inte Natja
FL: Hur vet du det?
MT: Man, man ser ju det
FL: Såg du det?
MT: Ja
FL: Hur gick det till då? När hon kom in i bilen?
MT: Inte våran bil
FL: Nej, hur gick det till när…
MT: Jaag vet inte hur hon har gått in till, till den röda bilen, jag vet inte
FL: Nej och hur kan du då veta att hon inte tvingats?
MT: Men när dom gick, när dom gick ut från restaurangen
FL: Mm
MT: Så ingen har, jag, jag såg inget sånt att nån skulle ha tvingat henne
FL: Nej men det var ju inte det jag sa, jag sa att hon tvingats in i bilen
MT: Jag vet in… nej, vad betyder det, Tvingas?
FL: Hon har inte gått in i bilen med s… vilja, mot sin vilja
MT: Nej men om, om det skulle ha varit så att hon inte vill gå till bilen, hon skulle, för det var mycket folk där i restaurangen
FL: Mm
MT: Hon skulle ha ropat där att: Nej jag vill inte få åka med, personalen, kom och hjälp mig! visst är det så? Om jag skulle behöva hjälp så skulle jag ha ropat att, kom och hjälp mig
FL: Jag säger ju att det finns ett vittne som har sett att hon har tvingats in i bilen
MT: Ja men, det stämmer inte, jag tror inte det stämmer inte
FL: Tror du eller vet du?
MT: Jag vet inte
FL: Nej
MT: Och jag tror, jag tror inte att ingen har tvingat henne till bilen, hon har gått med egna fötter till bilen
FL: Varför tror du det?
MT: Därför, för det var, det var inget som speciellt. Och det vet Natja själv också att hon har inget har tvingat henne, henne
FL: Men du, har du sett att Natja kom in i bilen?
MT: Om jag har sett?
FL: Såg du när Natja kom i den röda Volvon?
MT: När hon gick in till Volvon? Vet du att… såhär var det, restaurangen såhär (ljud i bordet när MT beskriver) restaurangen är här och sen var det bill.. bilar här utanför
FL: Vilka bilar?

MT: Det var våran bil också här på nånstans här
FL: Nu visar du precis bredvid restaurangen
MT: Ja
FL: Stämmer det?
MT: Bredvid
FL: Ja
MT: Det var inte bredvid våran, inte… så nära den restaurangen
FL: Nej
MT: Men i alla fall den var lite här, här och det här är restaurangen
FL: Vart var den röda bilen?
MT: Den var kanske nära den… den… (slår lätt i bordet) den restaurangen
FL: Var den röda bilen nära restaurangen?
MT: Jag tror det
FL: Ja
MT: Men jag är inte helt säker om den var…
FL: Och då frågar jag igen, såg du… hur Natja kom in i den röda bilen?
MT: Nää, men ingen har tvingat henne. När dom gick ut från restaurangen, vad jag kommer ihåg för det var annan människor också, det var mycket folk där i restaurangen. Hon skulle ha… hon hade tid att ropa där innan dom gick ut från restaurangen, att Nej jag vill inte gå dit visst är det så?
FL: Men nu säger jag att det finns vittnen som har sett att hon tvingats in i bilen
MT: Men det kan inte, stämmer inte att ingen har tvingat
FL: Har du sett det?
MT: Att ingen har tvingat?
FL: Mm
MT: Jo jag har sett att dom har inte tvingat henne
FL: Har du sett att dom inte har tvingat?
MT: Dom när dom gick ut från
FL: Ja
MT: Eem restaurangen, ingen tvingade henne
FL: Såg du när Natja kom… kom in i bilen?
MT: Om jag såg det?
FL: Mm
MT: Men jag sa just till dig att om jag skulle ha, om hon inte skulle ha viljat åka med flickor så skulle hon inte ha…
FL: Ja men det var inte det jag frågade nu, utan jag frågade, såg du när hon kom in i bilen?
MT: Nej
FL: Nej?
MT: Nej inte vad jag kommer ihåg, jag vill inte, jag vill inte säga nånting för jag vet inte, jag vet inte
FL: Denice och Teresa är misstänkta för att i den här röda bilen
MT: Mm
FL: Fortsätta den grova misshandeln mot Natja, i bilen, och utanför bilen, där även du och Leif är. Vad gör du då?
MT: Neej det stämmer inte. Om jag, om jag, om det skulle ha varit så att dom bråkar där utanför, det skulle, dom, personalen, dom skulle ha ringt polisen där
FL: Nu sa jag att dom, dom har fortsatt den grova misshandeln i bilen
MT: Jag vet inte, jag vet inte
FL: Nej och…
MT: Jag ser inte dit in, in till bilen
FL: Mm och utanför bilen, där även du och Leif är, sen
MT: Vad betyder det?

FL: Jo… Natja tvingas in i bilen
MT: Mm
FL: I den bilen, är Denice, Teresa och Elisa
MT: Ja, jag kan inte veta vad dom, vad som hänt där inne i, inne i deras bil
FL: Nej, bilen körs iväg och under den resan så misshandlas hon grovt av Denice och Teresa
MT: Mm
FL: Dom kör iväg och misshandlar henne grovt
MT: Mm
FL: Sen stannas bilen, hon misshandlas grovt utanför bilen, där är även du och Leif, vad gör du då?
MT: Jag har inte, vi har stannat där en gång och… när dom flickorna har varit… eem, där på vägkanten, eller den bilen på stående, när Leif gick ut, jag kan inte veta om det har hänt där nånting, jag kan inte veta det
FL: Och då…
MT: Men jag har varit i bilen
FL: Och under tiden så filmar Elisa den här misshandeln
MT: Jaa, jag vet inte. Jag vet inte
FL: Fick Denice några skador vid det här tillfället?
MT: Det vet jag inte heller
FL: Har du sett några skador på henne?
MT: Nej men… jag vet inte, jag vet inte om hon hade, om dom har, om dom har bråkat tillsammans, dom flickorna
FL: Har Denice sagt att hon haft några skador?
MT: Jag vet inte, inte vad jag kommer ihåg
FL: Blödde Denice nånting?
MT: Det vet jag inte heller. Det var mörkt, jag såg inte ens… om det har varit nåt, det var så mörkt, det var mitt, mitt i natten
FL: Denice blod har påträffats i den bil som Natja har blivit misshandlad i, vad säger du om det?
MT: Mm jag kan inte säga nånting, jag har inte varit där
FL: Men du vet ingenting om vart, varför Denice blöder?
MT: Nej, jag vet inte, hur skulle jag veta det?
FL: Ja ni kanske har pratat med varann eftersom ni prata med varann en mängd gånger under dagen, innan här, så kanske ni pratar en mängd gånger efter också, tänker jag
MT: Nej
FL: Men just då har ni slutat prata?
MT: Nej men vi har inte pratat… vi har inte pratat så, och dom vill inte att jag ska bli orolig för något för jag var orolig för mina söner, dom, ingen ville att jag ska oroa mig för något
FL: Och Natjas dna har påträffats på en våtservett med besudling, samt hårstrån… och detta låg i ett fack på passagerarstolens baksida i den här röda Volvon, vad säger du om det?
MT: Inget. Jag kan inte säga nånting, jag vet ingenting vad har hänt den bilen, jag kan inte säga nånting
FL: Hur var det med henne när hon kom till eran bil?
MT: Nej dom bara, bara kom till bilen, men det var långt när, när dom kom till bi… våran bil så var det lugnt
FL: Hur var det med Natja?
MT: Nej hon, det var ingenting
FL: Det var ingenting?
MT: Hon pratade, hon pratade normalt med Denice. Dom hade inget bråk i bilen
FL: Tröstade du henne?
MT: Vad betyder tröst…
FL: Tröstade. Hon var ledsen och du…

MT: Nej
FL: Du har inte tröstat henne nåt
MT: Nej. Nej, jag har inte tröstat henne… och dom flickorna gi… hon till när dom, när bilen var stannade, dom kom in till våran bilen… jag är inte exakt nu om det var Elisa också med i bilen för jag är inte helt säker om hon gick med Alexi och Tino, jag är inte helt säker, men i alla fall, Denice var, Teresa och den Natja
FL: Nu får du upprepa, vad sa du nu?
MT: Jag är inte helt säker om Elisa var med den,
FL: Nej
MT: När dom kom in till våran bil
FL: Okej, vad sa du mer? Att hon…
MT: Men i alla fall var Denice och Elis… Denice och Teresa och Natja som kom in i bilen, våran bil
FL: Vad sa du om Alex?
MT: Nej jag är inte helt säker om Elisa gick med… pojkarna
FL: Okej. Natjas örhänge och hårspänne har påträffats i den röda Volvon, vad säger du om det?
MT: Kan inte säga nånting
FL: Och det har påträffats hår i den bilen, vad säger du om det?
MT: Jag kan inte säga nånting
FL: Hur såg Natja ut i håret när hon kom till eran bil?
MT: Men jag var inte så, jag kollade inte ens, jag var så trött på den där… resan också, att jag, jag kunde inte, jag kollade inte så noga
FL: Varför var du så trött för?
MT: Varför?
FL: Mm
MT: Det var mitt i natten
FL: Var det mitt i natten?
MT: Jaa, det var sent på kvällen
FL: Vad var klockan?
MT: Eem det var kanske elva eller tolv nånting sånt
FL: När ni är där i bilen
MT: I våran bil?
FL: I din bil ja, pratar du med Birgitta då?
MT: Eem, Birgitta… birgitta det är den flickans ma…
FL: Natjas mamma
MT: Ja Natjas mamma, ja hon ringde sen till mig… på telefonen och frågade att eem kan jag komma med henne flicka till Örebro, att jag får inte lämna henne nånstans, sa hon mig till telefon. Jag sa Nej jag ska inte göra det att ja ska lämna henne, att jag, när jag kommer till Örebro så, så ska jag sen ringa till dig att du får sen komma och hämta Natja. Sen gav, sen gav jag telefonen till Natja
FL: Okej
MT: Jag bara, jag gjorde såhär att, när hon var på baksätet
FL: Vem ringde vem?
MT: Det var den fli… den flickans mamma som ringde
FL: Birgitta ringde dig?
MT: Ja, ja
FL: Är du säker på det?
MT: Jaa
FL: Är det nån annan som pratar med Birgitta?
MT: Den Natja
FL: Är det nån annan, av dom andra tjejerna?

MT: Inte vad jag kommer ihåg
FL: Nej. Är det nåt mer som sägs till… Birgitta? Pratar ni om nåt annat?
MT: Nej det var så att vad heter det, eem, det var därför hon ringde till den här eem… den här Birgitta, till min telefonen… för det, det var nån som hade ringt till eem mitt hem… att eem poliserna är hemma hos mig i Södertälje, det var en av mina söner som ringde
FL: Mm
MT: Och sa, och frågade efter Natja
FL: Okej
MT: Och sen jag frågade efter Birgitta att, jaa vad har hänt liksom?
FL: Vad sa hon då?
MT: Eem hon sa att hon, henne… det, ja hon har hört nånting röst och att hennes flicka har blivit någonting misshandlad eller nåt sånt
FL: Mmhm. Du har ringt Birgitta… 19.39
MT: Ja men det var.. möjligt att jag har ringt
FL: Det kan det va' möjligt? Mm. Vad pratade ni om då, då?
MT: Nej men hon ville ju att hennes, att vi ska si… ta med hennes dotter
FL: Mm
MT: Att vi får inte lämna henne…
FL: Nej. Birgitta har fått ett samtal till sin telefon, det samtalet har hon spelat in. Jag tänkte att du skulle få lyssna på det
(Inspelning hörs i bakgrunden)
MT: Det är inte jag
(Inspelning fortsätter)
MT: Det är inte jag
(Inspelning fortsätter och avslutas)
MT: Det är inte jag
FL: Vem är det då?
MT: Det var Birgitta, den som… pratade sist och sen var det Teresa
FL: Teresa?
MT: Ja
FL: Vad säger Teresa?
MT: Jag vet inte vad hon sa, jag kommer inte ihåg nu vad hon sa. Men det är inte jag
FL: Vem är det som skriker i bakgrunden?
MT: Det vet jag inte. Men dom, hon säger såna fula (ohörbart) den Birgitta
FL: Vad säger hon då?
MT: Såna fula ord
FL: Vad är det då?
MT: Såna… (suckar) fula ord, ja, vill inte säga sån, fula ord. Man behöver inte säga till barn
FL: Men det var Teresa, sa du? Vad säger Teresa då?
MT: Jag kommer inte ihåg vad hon sa. Men jag har inte pratat med dom, den…
FL: Nej, i bilen som Natja sen färdas med dig och Leif, till Örebro
MT: Mm
FL: Efter att hon har blivit misshandlad utanför bilen, så har det uttryckts att Natja inte ska anmäla till polisen, vad säger du om det?
MT: (ohörbart)
FL: Hon ska inte anmäla till polisen
MT: Vem har sagt det?
FL: Det har sagts så i den bilen som du sitter i
MT: Ja men jag har inte sagt, det är så att jag har bara pratat med den här eem… Natjas mamma, för hon hade gjort en anmälan. Och ringt polisen till mitt hem
FL: Mm men nu pratar jag om i bilen här, efter misshandeln
MT: Jag pratar också den, som nu har varit på våran bil

FL: Mm
MT: Så jag fick samtal av, en av mina söner
FL: Mm
MT: Så och s… han sa att det har kommit poliser hem till… mig och frågat efter Natja, att hennes mamma har ringt, gjort en anmälan och…
FL: Vilken son är det som ringer dig?
MT: Eem… det var en av mina söner som ringde
FL: Och vem var det då?
MT: Det var Rainer
FL: Rainer
MT: Rainer var hemma, sen var det (ohörbart) också hemma
FL: Vem är det som…
MT: (ohörbart)
FL: Vem är det som säger att Natja inte ska anmäla det till polisen då?
MT: Nej det vet jag inte, men det var hennes mamma
FL: Mm, men jag pratar inte om mamma…
MT: Ja men jag pratar nu att vi har bara pratat där att hennes mamma har gjort en anmälan (slår lätt i bordet)
FL: Mm
MT: Det är det, ingen har sagt att hon ska inte göra nån anmälan
FL: Det säger Natja
MT: Ja men Natja har kanske fel men det var hennes mamma som gjorde anmälan, vi har bara pratat om … att hennes mamma har gjort en anmälan, att hon har blivit misshandlad. Nu kommer Natja, hon kommer inte ihåg den här Natja nu, för det är så att hennes mamma har, jag har sagt där i bilen att hennes mamma har gjort en anmälan. Inte så att hon ska inte göra nån anmälan
FL: Nej för det är vad Natja påstår
MT: Ja men Natja har påstår nu helt fel, det var hennes mamma som har gjort en anmälan
FL: Mm
MT: Det är så… hon kommer… hon kommer inte ihåg det, att det var hennes mamma som har gjort anmälan
FL: Ni ska få titta på en… så är ser uppkopplingen ut. Eem det här är era telefoner, hur dom har rört sig. Där är Göteborg och där nere är då Natja
(lång tystnad)
FL: Har du nåt att säga om det?
MT: Nej jag kan inte säga nånting. Men i alla fall, det stämmer inte att den här, att någon har sagt att: Gör inte anmälan och Birgitta hon bråkar inte med mig. Natjas mamma, hon bråkar inte med mig
FL: Vem bråkar hon med då?
MT: Men du hörde på samtalet också att hon bråkar inte med mig
FL: Nu förstod inte jag vad du menade. Vad menar du då? Hon bråkar inte med dig?
MT: Den… här Birgitta
FL: Mm
MT: Hon bråkar med Teresa, det där samtalet
FL: Hur vet du att det är Teresa och Birgitta?
MT: Jag hör ju rösten
FL: Du känner igen?
MT: Rösten
FL: Vi har ju tittat i era telefoner… och bland annat i Denice telefon
MT: Jag kan inte veta om Denice telefon
FL: Nej men vi har tittat i Denice telefon
MT: Mm

FL: Och det här, nu visar jag dig… bilder från Denice telefon
MT: Mm
FL: Jana läser igenom själv
MT: Va?
FL: Jag talar bara om här att du läser igenom själv vad som står, det är foton som vi har… sett
MT: Nej men hon, den här Natali… sa helt annan sak, den här flickan
FL: Det här, vad är det för nåt?
MT: (ohörbart)
FL: Det här är översatt
MT: Mm
FL: Så det du, det du har läst nu
MT: Ja
FL: Läser jag på svenska för att din advokat ska få veta vad som står. Eem personen Natjas publikation, *Jag lägger ut den där inspelningen, här, det är onödigt av din bror att säga så men du tar det säkert också som en lögn, men där får hela folket höra vad ni är för odjur, och vad ni har begått mened och jag får videon från restaurangen och visar alla hur Jana hoppar på mig*
MT: Nej men hon har, det är inte jag som har hoppat på henne. Jag har inte bråkat med Natja
FL: Varför står det såhär då?
MT: Ja men jag kan inte veta
FL: Nej
MT: Mm varför det står sådär, men jag har inte bråkat med Natja
FL: Den texten finns i Denice telefon
MT: Jaa
FL: Den här bilden. Då kan du få läsa den bilden, från Denice telefon
MT: Ja men det är inte mitt telefon
FL: Nej det är ett foto från Denice telefon
MT: Mm… mm, mm, men Denice säger också här att hon får inte säga att jag har henne slagit, säger Denice till henne, för hon pratar med Natja, att hon får inte hitta på saker på mig, den här Natja
FL: Vem är det som har skrivit det här?
MT: Den här? Det kanske Denice som har skrivit den här… nej hon säger att ingen får liksom eem… hitta på saker på mitt mammas namn, att min mamma har gjort nånting. Det står.
FL: Jag läser upp det som är översatt så att din advokat ska veta vad som står
MT: Mm
FL: *Håret, aj stackarn, när man måste låta tillverka en kista av ek åt henne, hon är död den här flickan nu och oj när Jana drog dig bort mot bilen, du stretade emot och ropade efter polisen och fick då… av mig och jag drog dig i håret ända till bilen så var har Jana talat med dig? Jag ångrar så att jag själv inte gav dig, jag borde ha gett dig så att inte ens din far skulle känna igen dig, som sitt barn. Vet du vem du har hittat på mer äckligheter om? Du fars kärring, hela släkten hittar på om min mor så är det så vad, vad förvånad du blev när Jana kom dit och bad dig stiga in i bilen och tog dig i handen, stackars flicka, så ont det gjorde, du borde undra mer över att ni är uppfostrade av icke-romer och inte zigenare alls, söker du uppmärksamhet och medlidande på Facebook stackarn, hur gick det för henne som var och tog lite snopp, och brydde sig inte om att hon skulle bli av med håret, den mannen blev rätt dyr för dig. Och visste du ens om att den som är någon annans, aldrig ens… är ens egen och det stör dig inte alls att Taiton varit ifrån Rainer i tre dagar, söker du nu uppmärksamhet när Alexi inte tog emot dig längre och när han tog sin egen familj tillbaka nu när du började*
MT: Ja men jag tror att hon, den här Natja, hon är därför emot mig för hon trodde att jag ska nu inte… eem, att jag ska, att jag vill inte nu att Alexi ska ta den flickan, att hon är emot mig, att hon hittar på saker, på, till mig. Att det därför hon säger att det är jag
FL: Oj när Jana drog bort dig mot bilen ...

MT: Mm men hon hittar på saker. Jag har inte ens dragit han, henne på nåt, något sätt
FL: Varf… varför finns det sån text i Denice telefon?
MT: Ja men det kan finnas sån text i telefon, där, när hon har bara sagt, hon har sagt den här Natja att jag har dragit henne, men det stämmer inte, att jag har dragit henne. För jag har blivit kvar i restaurangen med Leif också, jag har inte gått ut där i restaurangen direkt. (ohörbart)
FL: Har du några frågor?
F: Nej tack
FL: Då avslutar jag förhöret och klockan är 15.18

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Faltin, Jaana Elina	19750908-9244

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Beslagsförhör

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-06-24	15:19	15:52

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Arresten Örebro	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
	KL

Berättelse

[Med vid förhör försvarare Saher Nuhredini samt biträdande fhl K.Lundin.]

Fhl går igenom beslagsprotokoll samt förevisar foto på beslag.

BG38802
Inte Jaanas, ej anspråk.

BG38801
Förevisas svart adidasväska med tillbehör, "Det är Elisas väska."

Louis Vuitton resväska med innehåll. "Det var flickan Nadjas väska."

Förevisas Louis Vuitton handväska med innehåll.

Louis Vuitton Necessär med innehåll

Inget av punkterna är Jaanas och hon gör heller inte anspråk på dessa.

BG38923
Ej Jaanas ej anspråk.

BG41470
punkt 1 är Jaanas och gör anspråk på denna.

punkt 2 ej Jaanas, ej anspråk.

BG45441
punkt 1 Jaanas bil, gör anspråk på denna.

Ej anspråk på de andra punkterna som låg i bil.

BG48729
Ej Jaanas eller anspråk.

Bg52164
Ej Jaanas, ej anspråk.

BG51698
Ej Jaanas, ej anspråk.

BG53374
Ej Jaanas, ej anspråk.

BG54963
Ej Jaanas, ej anspråk.

BG56260
Ej Jaanas, Önskar att bilen skrotas

uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

1

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Faltin, Elisa Jasmin Anselig	19940322-0206

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Elisa är misstänkt för människorov genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktigat sig och fört bort målsäganden Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg- Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt skära/klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bl.a. smärta, ömhet och blånader.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja	Ja	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
		Ja

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Joakim Ehn	2019-04-09	09:13	09:16

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Inne i lägenheten på Humlestigen 11	RB 24:8	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhörsledaren frågor och anteckningar skrivs i kursiv stil.

Misstänkt informeras om att detta är ett misstankeförhör.

Den misstänkte informeras enligt FUK 12 § (rätten att inte yttra sig om misstanken eller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld, rätten till försvarare, rätten till tolk samt rätten att få information om förändringar av misstanken och ta del av utredningsmaterial).

Den misstänkte GODTAR *att hålla förhöret utan försvarare närvarande*

Den misstänkte GODTAR *den försvarare som rätten förordnar vid en eventuell huvudförhandling.*

Den misstänkte delges misstanke om brott enligt följande:

Elisa är misstänkt för människorov genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktigat sig och fört bort målsäganden Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg- Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt

skära/klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bl.a. smärta, ömhet och blånader.

Den misstänkte FÖRNEKAR *brottet*

Elisa berättar fritt
Jag har inte gjort någonting

Uppläst från konceptanteckning och godkänt, därefter nedskrivet.

Polisen

Förhör

9394

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-23 10:56

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person		Personnummer
Faltin, Elisa Jasmin Anselig		19940322-0206
Den hörde är: Misstänkt	ID Styrkt: Nej	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-10	10:01	10:10
Förhörsplats: Arrest Örebro	Typ av förhör: RB 23:6	Förhörssätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av: LC		

Berättelse

9394
FL = Förhörsledare: Katarina Lundin
BFL = Biträdande förhörsledare: Kjell Haglund
MT = Misstänkt: Elisa Faltin
A = Advokat: Ylva Hagstedt

FL: Då är det förhör med Elisa Faltin. Jag heter Katarina Lundin förhörsledare. Med i rummet är Kjell Haglund förhörsledare och Ylva Hagstedt advokat.
I ärende 315357-19 och klockan är 10.01.

Jo, du är misstänkt för människorov. 16:e mars 2019. Genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga dig och fört bort målsägande Natja Keiski. Med uppsåt att skada henne till liv och hälsa. För att där efter i Göteborg och under resa på sträckan Göteborg – Örebro, upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt skära/klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader. Du har rätt att inte yttra dig över misstankarna.
Erkänner eller förnekar du dom här misstankarna ?

MT: Jag har ingenting (ohörbart) saken.

FL: Hur menar du ?

MT: Att, att det är inte mina saker. Jag känner inte ens den flickan.

FL: Vem är Natja Keiski ?

MT: Jag känner inte henne. Jag har inte sett ens henne.

BFL: Du har aldrig träffat henne ?

MT: Nej. Jag har (ohörbart) ens träffat henne. Men jag har hört att min bror har varit med henne. Och sen ehh min ehh brorsa (ohörbart) hon tog egen (ohörbart)

A: Hon tog egen, han tog sin fru tillbaka…

MT: Ja precis. Och nu jag tror att den flickan vill göra nånting elakt till oss och vi känner inte hela flickan. Hon vill (ohörbart) när han är, hon är kanske svartsjuk den Natja. När min brorsa inte tag henne baka så…

FL: En gång till, hon kanske, hon kanske är svartsjuk sa du ?

MT: Ja. Att hon ljuger min hela familj. Den här grejen.

BFL: Vad heter din bror ?

MT: Aleksi Faltin. Min familj är världens bästa familj. Och dom är inte nån missbrukare eller nån narkare eller nånting sånt. Aldrig min familj kan inte göra såna vilken ni nu säger. Eller jag.

FL: 16:e mars 2019, vad gjorde du då ? En lördag.

MT: Kanske jag va hemma eller ute kompis.

FL: Har du varit i Göteborg den dan ?

MT: Nej.

FL: Nej. Har du varit i Göteborg nån gång ?

MT: Aldrig.

FL: Aldrig. Lämnade du ifrån dig nån telefon till polisen i går ?

MT: Jag vet inte. Dom tar bara upp mig när jag sov hemma.

FL: Har du nån telefon ?

MT: Jag har tappat den nånstans.

FL: När gjorde du det ?

MT: Kanske igår eller annan.

BFL: Vet du vad du hade för nummer på den ? Vet du vad du hade för telefonnummer till den som du har tappat ?

MT: iPhone.

BFL: Ja men telefon, vad hade du för nummer till den. Var det 076 eller 072 eller… Telefonnummer ?

MT: Jag brukar inte ringa mig. Jag vet inte.

BFL: Du sa här också att du kände inte den här Natja. Du har aldrig träffat henne tillsammans med din bror ?

MT: Nej jag har inte sett ehh men jag har hört min brorsa, att hon har, dom har haft nånting, nånting.
Men den flickan ljuger. Hon ljuger.

BFL: Du sa 16:e mars sa du då att, var befann du dig då ? Du sa att du inte hade varit i Göteborg…

MT: Nej.

BFL: Nej, men var var du då ? Var var du ? Var du hemma eller var du nån annanstans ?

MT: Hemma. Hemma eller ute.

A: Om du inte vet säkert, så säger du att du inte vet säkert. Det är viktigt. Svara så att du är säker på dina svar.

MT: Jag vet inte säkert.

BFL: Jag har inget mer.

FL: Då läser jag upp för dig vad jag har skrivit.

Du är misstänkt för människorov 2019-03-16 genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktigat dig och fört bort målsäganden Natja Keiski. Med uppsåt att skada henne till liv och hälsa. För att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg – Örebro upprepade gånger misshandlat henne med slag och sparkar samt skära/klippa av hennes hår vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader.
Du har rätt att inte yttra dig över misstankarna.
Och jag frågade om du erkänner eller förnekar misstankarna.
Jag har inget med på den saken.
Och då frågade, hur menar du. Att det inte är mina saker. Jag känner inte ens den flickan.
Då frågade jag vem är Natja Keiski. Jag känner inte henne, jag har inte sett henne.
Du har aldrig träffat henne. Nej jag har aldrig träffat, men jag har hört att min bror har varit med henne. Sen min brorsa vill inte ha igen. Hon tog egen fru bakåt, sa du.
Och då sa din advokat, han tog sin fru tillbaka.
Jag tror den flickan vill göra nåt elakt till oss. Och vi känner inte flickan.
Hon vill se, hon kanske är svartsjuk. Hon ljuger. Hela min familj den här grejen.
Vad heter din bror. Aleks Faltin. Min familj är världens bästa familj. Och inte missbrukare. Min familj kan inte göra sånt eller jag.
Den 16:e mars 2019, vad gjorde du då, det är en lördag.
Kanske jag var hemma eller ute med kompisar.
Har du varit i Göteborg den dagen. Nej. Har du varit i Göteborg nån gång. Aldrig.
Lämnade du ifrån dig nån telefon till polisen igår. Jag vet inte. Dom tog bara upp mig när jag sov hemma. Har du nån telefon. Jag har tappat den nånstans. När gjorde du det.
Kanske igår eller andra igår.

Vad har du för nummer till den du har tappat. iPhone. Vilket nummer, telefonnummer har du.
Jag brukar inte ringa mig själv, jag vet inte.
Du sa att du inte kände Natja. Du har aldrig träffat henne med din bror.
Nej jag har inte sett men jag har hört min brorsa haft nånting. Men flickan ljuger, hon ljuger.
Du sa 16:e mars, var befann du dig då. Du sa att du inte hade varit i Göteborg. Var var du då.
Hemma eller ute.
Då sa din advokat att vet du inte säkert så säger du det. Då sa du ja jag vet inte säkert.

FL: Några frågor från dig ?

A: Nej.

BFL: Jag har bara en liten fråga. Det är bara formalia, det behöver du inte ta in där. Det är ju om vi har, vá ?

FL: Då kan vi avsluta förhöret ?

BFL: Ja.

FL: Kan jag skriva uppläst och godkänt på det ?

A: Kan skriva uppläst utan erinran.

FL: Då är klockan 10.10 och avslutar vi förhöret.

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil//KL

Polisen

Förhör

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-04-30 10:32

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Faltin, Elisa Jasmin Anselig	19940322-0206

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Människorov

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-24	14:42	15:25

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
	RB 23:6	Ljudbandsförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
	EW

Berättelse

9380
MT= Misstänkt Elisa Faltin
FL= Förhörsledare Katarina Lundin
BFL= Biträdande förhörsledare Kjell Haglund.
ADVOKAT= Ylva Hagstedt
TOLK= Olli Lehtonen

FL: Då har vi förhör med Elisa Faltin. Eeh det är den 24e april 2019. Klockan är 14:42. Jag heter Katarina Lundin. Med i rummet är Kjell Hagström
BFL: Haglund
FL: Haglund… Och Ylva Hagstedt.
ADVOKAT: Ja.
FL: Och det är ärende K315357-19. Har du något som du skulle vilja berätta om gällande att du är misstänkt för människorov den 16e mars 2019?
MT: Jag vet ingenting. Jag har inget med det här.
ADVOKAT= Men sist vi satt här i förhör då pratade vi om att vi skulle ha en tolk.
MT: Aah jag kan inte så mycket prata svenska.
ADVOKAT: Kommer ni ihåg det första förhöret vi hade, så pratade vi om att, att Elisa inte kan så mycket svenska och vi pratade om att det kund evara bra att ha en finsk tolk på plats.
MT: Det är bättre att det finns finsk tolk.
FL: Vi tar paus i förhöret. Klockan är 14:43.

Paus
FL: Då återupptar vi förhöret klockan är 15:11. Och med då har vi tolk Olli Letonen. Du förstår tolken?
MT: Ja förstår.
FL: Ja. Då ställer jag om frågan som jag ställde innan vi hade tolk. Har du någonting som du skulle vilja berätta om gällande att du är misstänkt för människorov den 16e mars 2019?
MT: Jag har ingenting med den saken att göra.
FL: Har du varit i Göteborg i Mars 2019?
MT: Nej.
FL: Du har sagt att du aldrig har träffat Natja, stämmer det?
MT: Det stämmer jag har aldrig sett henne. Den flickan ljuger.
Tystnad
MT: Den flickan vill säkert något ont mot min familj. Vi har ingenting med den saken att göra.
FL: Det finns fler personer som sagt att du har varit med till Göteborg vid det här tillfället den 16e mars 2019.
MT: Det stämmer inte.
FL: Så dom personerna ljuger?
MT: Det vet jag inte.
BFL: Det är ju över en månad sen. Kan du dra ett minnes(ohörbart) vad du gjorde den 16e mars. En lördag var det.
MT: Nej jag kan inte komma ihåg.
BFL: Har du hört talas om att det har hänt någonting? Med Natja?
MT: Nej. Jag känner inte Natja. EEh jag vet att hon har haft någonting, ja dom har var.. med min bror, dom har varit ihop. Men jag har aldrig sett henne, men jag har hört om det.
BFL: Och din bror är?
MT: Aleksi. Sen det här, den där flickan vill våran familj illa för min bror tog tillbaka sin egna familj. Vi kan ju inte göra någonting om det, min bror får ju själv besluta om sitt liv. Det angår inte mig om min bror har lämnat henne och tagit tillbaka sin egen fru. Min bror får själv besluta om sitt eget liv.
BFL: Äger du någon bil?
MT: En bil står skriven på mig, men det är inte min bil det är min pappas bil.
BFL: Vad är det för bil?
MT: V70, jag vet inte exakt. XC Volvo någonting. Den står skriven på mig. den, jag äger ju den inte själv dem står bara på mig.
BFL: Vad är det för färg på den?
MT: Var den blå eller svart.
Tystnad
BFL: Har du varit i Göteborg någon gång?
MT: Aldrig.
Tystnad
FL: Du hörde att jag sa att det finns fler personer som sagt att du var i Göteborg vid det här tillfället.
MT: Nej jag har inte varit där.
BDFL: Du vad har du för mobiltelefonnummer
MT: Jag vet inte. Det är sällan man ringer till sig själv.
BFL: Har du lånat ut din mobiltelefon till någon?

MT: Det vet jag inte.
FL: Var är din mobil?
MT: Jag vet inte.
FL: Var hade du den senast?
MT: jag vet inte.
FL: Vad har du för mobil?
MT: Iphone, Iphone sju.
FL: Vad är det för färg?
MT: Jag har en svart.
Tystnad
FL: Har du några frågor?
MT: Nej.
FL: Då läser jag upp för dig vad jag har skrivit.
Eeh, Jag fråga om du hade någonting som du skulle ha berätta om gällande att du är misstänkt för människorov den 16e mars 2019. jag vet ingenting sa du då. Sen hade vi paus i förhöret 14:43 för att ringa upp tolk. Sen återupptog vi förhöret 15:11 och då fråga jag igen om du skulle vilja berätta någonting gällande misstanken jag har inget med saken att göra Har du varit i Göteborg i mars 2019? Nej Du har sagt att du aldrig har träffat Natja, stämmer det? Det stämmer och jag har aldrig sett henne, den flickan ljuger. Den flickan vill säkert något ont mot min familj. Jag har ingenting med den saken att göra. Det finns flera personer som sagt att du har varit med till Göteborg vid det här tillfället den 16e mars 2019? Det stämmer inte Så dom personerna ljuger? Det vet jag inte. Det är över en månad sen men kan du dra lite minnes vad du gjorde den 16e? En lördag var det. Nej jag kan inte komma ihåg. Har du hört talas om att det har hänt något med Natja? Nej jag känner inte Natja. Jag vet att hon haft något med min bror. Dom har väl varit ihop. Men jag har aldrig sett henne, men jag har hört det. Din bror är? Aleksi. Den där flickan vill vår familj illa
MT: Kan jag stoppa här?
FL: Ja.
MT: Menar att hon har varit ihop med min bror, tillsammans med min bror. Men inte så att min bror skulle ha gjort någonting med henne.
FL: Mmh.
MT: Som berätta det här att..
FL: Berätta hur det var?
MT: Kan du läsa om det du sa nyss?
FL: Eeh jag vet att hon haft nått med min bror, dom har väl varit ihop
MT: Aah ja det stämmer.
FL: Och då fråga jag din bror är? Aleksi, den där flickan vill vår familj illa, för min bror tog tillbaka sin egen familj. Vi kan inte göra något åt det. min bror får bestämma över sitt liv, det angår inte mig om min bror har tagit tillbaka sin egen fru. Min bror får bestämma själv över sitt eget liv. Äger du någon bil? En bil står skriven på mig men det är min pappas bil. Vad är det för bil? En V70. Jag vet inte exakt, XC Volvo, den står skriven på mig. Vad är det för färg på den? Blå eller svart. Har du varit i Göteborg någon gång? Aldrig. Du hörde att jag sa att det finns fler personer som sagt att du varit i Göteborg vid det här tillfället? Nej jag har inte varit där Vad har du för mobilnummer? Jag vet inte, det är sällan man ringer sig själv Har du lånat ut din mobil till någon? Det vet jag inte Var är din mobil? Jag vet inte. Var hade du den senast? Jag vet inte. Vad har du för mobil? Iphone sju. Och vad är det för färg? Det var en svart. Och din advokat har inga frågor. Kan jag skriva uppläst och godkänt?

MT: Ja.
FL: Mmh. då är klockan 15:25 och vi avslutar förhöret.
Bandet stängs av.

Genomläst, utskrift överensstämmer med ljudfil/KL

Polisen

Förhör

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-22 13:28

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person		Personnummer
Faltin, Elisa Jasmin Anselig		19940322-0206
Den hörde är: Misstänkt	ID Styrkt: Nej	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-20	09:08	10:01
Förhörsplats	Typ av förhör: RB 23:6	Förhörssätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av: LK		

Berättelse

Band 9439
FL = Förhörsledare, Katarina Lundin
BFL = Biträdande förhörsledare, Kjell Haglund
MT/T = Misstänkt, Elisa Faltin genom tolk
F = Försvarare, Ylva Hagstedt
T = Tolk, Olli Lehtonen

FL: Då ska vi hålla förhör med Elisa Faltin, eem det är den 20 maj 2019. Klockan är 09.08, ärende K315357-19.
T: K 3157…
FL: 5357
T: 5357 (fortsätter översättningen)
FL: Jag heter Katarina Lundin och med i rummet är Ylva Hagstedt, biträdande förhörsledare Kjell Haglund och Olli Lehtonen är tolk på finska. Jag tänkte tala om för dig en gång till vad du är misstänkt för, så du vet exakt vad det här handlar om. Du är miss… människorov, genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga dig, och fört bort målägande Nadja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa. För att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg – Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt skära, klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader. Är det nånting som du skulle vilja berätta för oss? Som du inte har berättat om tidigare?
MT/T: Nej jag har inget att berätta
FL: Du har inget att berätta?
MT/T: Nej
FL: Vad gjorde du den 16 mars 2019?
MT/T: Jag vet inte om jag var hemma eller med mina kamrater

FL: Nej. För det är det här datumet som du är misstänkt för människorov på
MT/T: Hur sa?
FL: Det är det datumet som du är misstänkt för människorov på
MT/T: Det stämmer inte, hon, flickan ljuger
FL: Det finns ju uppgift om att du har varit med på den här resan
MT/T: Det har jag inte varit
FL: Det är flera personer som säger att du har varit med
MT/T: Det stämmer inte
FL: Bland annat din pappa säger det
MT/T: Det stämmer inte. Det kan inte stämma
FL: Denise säger det
MT/T: Aha…
FL: Teresa säger det
MT/T: Jag vet inte
FL: Du tycker inte det är konstigt?
MT/T: Det är, det är konstigt men jag har inte varit med
FL: Dom berättar ju att du har kört bil till Göteborg
MT/T: Det stämmer inte, det stämmer inte
FL: Vad gjorde du då, den här dan'?
MT/T: Jag vet inte om jag var hemma eller om jag var med kompisar. Men jag har inte varit i nå' Göteborg
FL: Har du träffat Nadja Keiski nån gång?
MT/T: Nej
FL: Nej. Har du varit i Göteborg nån gång?
MT/T: Nej, nej
FL: Det finns uppgift om att du har kört en röd bil
MT/T: Det stämmer inte
FL: Känner du till nån som har en röd bil?
MT/T: Nu kan jag inte komma på nån precis
FL: Nej… en röd Volvo?
MT/T: Jag kan inte mi… minnas det
FL: Känner du nån som har en röd Volvo?
MT/T: Jag vet inte med säkerhet. Det vet jag inte med säkerhet
FL: Har du kört nån röd Volvo nån gång?
MT/T: Jag kan inte minnas det
FL: Nej. Det finns uppgift om att ni kör till en restaurang
MT/T: Mm
FL: I Göteborg
MT/T: Det stämmer inte. Det stämmer inte
FL: Och det finns uppgift om att ni från den restaurangen kör med Nadja Keiski i bilen
MT/T: Jag har aldrig sett den flickan, hur skulle jag då nånsin ha… varit på den plats?
FL: Det finns uppgift om att du sitter i bilen när hon tvingas in i bilen
MT/T: Det stämmer inte
FL: Och det finns vittnen som har sett att hon tvingats in i bilen
MT/T: Det vet jag inget om, det vet jag inte
FL: Sen finns det uppgift att bilen körs från Göteborg, vart kör ni nånstans?
MT/T: Jag har inte kört nånting och jag har inte varit i Göteborg
FL: Det finns uppgift om att du sitter i bilen och kör därifrån
MT/T: Det stämmer inte
FL: Du är misstänkt för att ha sagt: Klipp av hela håret, gör henne flintskallig
MT/T: Naa… (skrattar till) oj då
FL: Vad händer i bilen?

MT/T: Hur ska jag veta det? För jag har inte varit i nån bil
FL: Det finns uppgift om att Nadja blir misshandlad i bilen
MT/T: Det kan jag inte veta för jag har inte varit i bilen. Jag vet inte vad som har hänt den flickan
FL: Vad hände med hennes hår?
MT/T: Hur ska jag kunna veta det?
FL: Sen finns det uppgift om att ni stannar på vägen
MT/T: Mmhm… det kan jag inte vet nåt om. För jag har inte varit med
FL: Vart stannar ni?
MT/T: Varför frågar du såna frågor när jag inte vet?
FL: Det finns uppgift om att du är med på platsen, där bilen stannas, i en skog
MT/T: Det har jag inte varit
FL: Och vad händer i skogen?
MT/T: Hur ska jag kunna veta det?
FL: Därför att det finns uppgift om att du är med
MT/T: Jag har inte varit med nånstans. Dom får säga… men jag har inte varit med
FL: Det finns ju uppgift om att den här händelsen filmas i skogen
MT/T: Det vet jag inte
FL: Har du hört talas om nån film?
MT/T: Nej
FL: Har ni pratat om nånting om det här i efterhand?
MT/T: Om vadå?
FL: Om vad som har hänt Nadja
MT/T: Nej, jag har inte hört om hela saken
FL: Du har inte hört nånting?
MT/T: Nej, nej verkligen inte
FL: Nadja blir misshandlad i skogen
MT/T: Det kan jag inte veta
FL: Och det finns uppgift om att det är du som filmar händelsen
MT/T: Hur skulle jag ha kunnat filmat den där flickan när jag aldrig har sett henne?
FL: Vad hände med din telefon?
MT/T: Jag vet inte var den är, den har försvunnit
FL: Har du lånat nån telefon?
MT/T: Neej, nej det vet jag inte, nej
FL: Nähe…
BFL: När försvann din telefon?
MT/T: När kan den ha försvunnit? … jag kan inte säga datum
FL: Ungefär?
MT/T: Innan polisen kom och hämtade mig. Innan det så, några dagar innan
FL: Några dagar innan?
MT/T: Ja kanske två tre dagar innan
BFL: Vad hade du för telefonnummer på den?
MT/T: Jag kommer inte ihåg. Det är så sällan man ringer till sig själv
BFL: Vad har du haft för annan telefon eem när du tappade bort din, eller förlorade din?
MT/T: Jag har inte haft nån
BFL: Så du har alltså inte kunnat ringa till nån då, eller mottaga några samtal?
MT/T: Jag har (ohörbart) emellanåt så har jag lånat mammas telefon
FL: Vad är det för telefon?
MT/T: Samsung
FL: Vad är det för telefonnummer på den?
MT/T: Eem… 0700 4141 70
FL: Har du lånat den telefonen?

MT/T: Ja det har jag gjort
FL: Mm. Den här dagen, hade du den telefonen då? Med det numret
MT/T: Hur sa?
FL: Den här dagen, när vi påstår att du har, är misstänkt för människorov…
MT/T: Då när poliserna kom och hämtade mig eller?
FL: Nej, den dagen som vi säger att du har varit i Göteborg
MT/T: Ja
FL: Hade du den telefonen då?
MT/T: Det kommer jag inte ihåg. Det kommer jag inte ihåg
FL: Skulle det kunna vara så?
MT/T: Jag kommer inte ihåg
FL: Nej. Vart tar ni vägen när ni varit i skogen?
MT/T: Vadå?
FL: Vart tar ni vägen efter att ni har varit i skogen?
MT/T: Jag har inte varit i nån skog
FL: Och den bilen som du körde, vart är den?
MT/T: Vilken bil?
FL: Den röda Volvon
MT/T: Jag har inte… jag har inte varit nånstans och kört nån bil, den enda bil jag kört det är min pappas bil som är hos mig
FL: Vad är det för bil?
MT/T: En XC 90 tror jag
FL: Har du kört den till Göteborg?
MT/T: Nej. Jag har inte varit i Göteborg
BFL: Vad är det för färg på den bilen, XC 90 som du säger?
MT/T: Blå
BFL: Var finns den nu?
MT/T: På min parkeringsplats
BFL: Och vilken adress?
MT/T: På min adress
BFL: Och vad har du för adress?
MT/T: Humlestigen
FL: Hur kommer du hem? Från skogen
MT/T: Jag har inte varit i nån skog
FL: Har du Facebook?
MT/T: Nej
FL: Har Denise Facebook?
MT/T: Det vet jag inte
BFL: Ska vi ta en paus?
FL: Mm. Klockan är 09.25 vi tar en paus
FL: Då startar vi förhöret igen och klockan är 09.29 du sa nåt i pausen och Facebook?
MT/T: Jag har Facebook men jag använder den inte speciellt mycket
FL: Vad heter du på Facebook?
MT/T: Mitt namn
FL: Och det är?
MT: Elisa Faltin
FL: Elisa Faltin
T: Elisa Faltin
FL: Då kanske jag ska fråga dig igen om Denise, har hon Facebook?
MT/T: Det vet jag inte
FL: Nej
MT/T: Det vet jag inte

FL: Har du skrivit nånting om det här i efterhand på Facebook?
MT/T: Om vadå?
FL: Om vad som har hänt i Göteborg med Nadja?
MT/T: Jag har inte hört hela, om det här
FL: Nej. Jag vill att du tittar på den här… filmen, eem, Elisa förevisas en film och hon tittar på den
(Ljud från film som förevisas, i övrigt tystnad)
MT/T: Skulle jag ha filmat det där?
FL: Har du filmat det där?
MT/T: Nej verkligen inte. För jag har aldrig sett den där flickan
FL: Vem var det på bilden?
MT/T: Det vet jag inte, jag känner dom inte
FL: Känner du igen nån på filmen?
MT/T: Nej
FL: Du har aldrig sett dom personerna på filmen?
MT/T: Nej, nej
FL: Och kvinnan som slår, vem är det?
MT/T: Hur ska jag veta det?
FL: Är det nån du har sett nån gång
MT/T: (ohörbart) man såg, man såg ju inte ens ansiktet på nån
FL: Har du sett Teresa nån gång?
MT/T: Ja, Teresa har jag sett. Det är min fru, brors fru
FL: Känner du igen henne?
MT/T: Ja, henne känner jag igen
FL: Skulle det kunna vara hon på filmen?
MT/T: Nej
FL: Det är inte hon på filmen?
MT/T: Nej. Jag skulle känna igen henne om det (ohörbart)
FL: Det skulle du?
MT/T: Ja
FL: Ja hon säger själv att det är hon på filmen
MT/T: Naa det synt, hennes ansikte syntes ju inte
FL: Såg du att det var en bil på filmen?
MT/T: Ja nån bil såg jag
FL: Mm. En röd Volvo
MT/T: Ja, jag såg nån bil, det gjorde jag
FL: Har du suttit i den bilen?
MT/T: Kan du visa bil, bilden igen?
FL: Du kan få visa
BFL: Vi har ju (ohörbart) bilar, bil som vi har och… du ska få se en bild här, förevisas nu en bild här på den Volvon
MT/T: Ja, jag har setat nån gång i en sån där bil som ser ut sådär
BFL: Satt du i den bilen och körde från Göteborg?
MT/T: Nej. Jag har setat i en bil som har sett ut (ohörbart)
BFL: Har du suttit i den bilen?
MT/T: Ja, jag har setat i en bil som liknar den här, men inte då när… när jag skulle ha varit i Göteborg
BFL: Vet du vem som äger en sån här bil? Du säger att du har suttit i en sån här bil. Vem, vem ägde den då?
MT/T: Det vet jag inte med säkerhet om det här är Tinos bil. Jag är inte helt säker. Men jag har setat i en sån här bil som ser ut såhär
BFL: Har du kört en sån bil?

MT/T: Ja, jag har kört en sån här bil, det har jag gjort, men inte nånstans i Göteborg
BFL: Den här bilen är registrerad på en bilfirma
MT/T: Mmhm
BFL: Jobbar Tena på bilfirman?
MT/T: Ja det har hon varit
BFL: Vet du vilken bilfirma det är?
MT/T: Nej
BFL: Vet du var i Södertälje eller Stockholmstrakten?
MT/T: Nej
BFL: Och den här röda bilen den är, du ska få se fler bilder på den där, att den är anträffad. Den där bilen är ann, anträffad på den platsen du ser där, på en… parkeringsficka. Det är fler bilder på den här bilen. Är det den här bilen du har suttit och kört?
MT/T: Jag har setat nån gång i en sån här (ohörbart) men inn, jag har inte varit i nåt Göteborg. Jag har kört en bil som har sett ut som den
BFL: Och den här bilen är anträffad i Götene, du ska få se en karta där den här är anträffad
MT/T: Jag begriper mig inte på kartor. Vad, vad bet… med det
BFL: Den är anträffad då på, på E20 efter vägen från Göteborg mot… mot St... mot Örebro, Stockholm, på E20
MT/T: Mmhm
BFL: Den här bilen gör vi ju tekniska undersökningar på. Kommer vi då hitta… eem… undersökningsmaterial som visar att det är du som har kört den?
MT/T: Jag har, jag har kört med en bil som ser ut som den där men, men inte i Göteborg
BFL: Eem kan du tala om när du körde den bilen?
MT/T: Det kan jag inte säga. Det kan jag inte, jag kan inte säga nåt datum
BFL: Var det i mars, februari?
MT/T: Jag kan inte, jag kan inte säga tid eller dag
BFL: Det kan du inte? Men vad, vad…
MT/T: Jag kan inte säga
BFL: Var det, var det i anslutning till den 16 mars du körde den? Eller dagarna innan, eller var det tidigare?
MT/T: Jag kan inte säga det
BFL: Var det, var det tidigare än 16 mars?
MT/T: Jag kan inte säga nåt datum
BFL: För den här bilen är inte registrerad på den här bilfirman för än nån dag, nå' dagar före. Innan händelsen
MT/T: Mmhm
BFL: Kommer vi… tror du att vi kommer att hitta nånting i den här bilen att det är du som har kört?
MT/T: Jag, jag, jag har kört en bil som ser ut som den där men, det, det förnekar jag inte men jag har inte varit i Göteborg
FL: Vart körde du bilen?
MT/T: Jag har, jag har kört i Södertälje med en sån där bil
FL: Vart då?
MT/T: Jag kan inte säga vart men i Södertälje har jag kört
FL: Hur många gånger har du kört den?
MT/T: Jag har kört några gånger. Jag kan inte säga datum eller tid eller hur många gånger
FL: När du har kört den bilen, vart har den stått då, när du hämtat bilen?
MT/T: På parkeringen
FL: Vilken parkering
MT/T: Min parkering
FL: På din parkering?
MT/T: Ja

FL: Vems bil var det?
MT/T: Jag tror det är Tinos bil
FL: Okej
BFL: Har Tino varit med och åkt med dig då?
MT/T: Nej det vet, neej… tror jag inte
BFL: Är det, är det den bilen du har kört eller är det nån annan likadan?
MT/T: En bil som ser ut som den där har jag kört
FL: Vart har…
MT/T: Men inte i nå' Göteborg. Jag har aldrig varit i Göteborg överhuvudtaget
FL: Hur många gånger har du kört den där bilen?
MT/T: Jag har kört några gånger med den
FL: Hur många gånger?
MT/T: Ja två, tre gånger. Nåt sånt
FL: Och när är dom gångerna?
MT/T: Jag kan inte säga
BFL: Du måste ju komma ihåg om det var före 16 mars eller ef… eller…
MT/T: Jag kommer inte ihåg, jag kommer inte ihåg (ohörbart)
FL: Men vart skulle du med bilen?
MT/T: Jag kör, jag har bara kört omkring, jag tycker om att köra och lyssna på musik. Och få lite egentid
FL: Hur menar du då?
MT/T: Om jag ger mig av hemifrån så ja, åker jag bara omkring och lyssnar på musik, köra omkring. Jag kör en runda
FL: Vart har du fått nyckeln ifrån?
MT/T: Av Tino
FL: Har han gett dig den?
MT/T: Ja
FL: Varje gång du har kört bilen?
MT/T: Nej varje gång har jag inte kört… eller hur menar du?
FL: Du säger att du har kört bilen några gånger
MT/T: Ja
FL: Mm, har du fått nyckeln av Tino alla gånger du har kört bilen?
MT/T: Eem jag har, vad heter det, fått nycklarna av Tino en gång och sen så brukar han, sen så kan han låta nycklarna sitta i… emellanåt
FL: Sitter nycklarna i bilen?
MT/T: Ja
FL: På parkeringen
MT/T: Ja
FL: Okej. Kommer han säga likadant när vi frågar honom?
MT/T: Det kan inte jag veta
FL: Nej
BFL: Och du kan absolut inte säga när du körde den? Om det var före eller… före 16 mars eller…
MT/T: Jag vet inte vilket dag, dag, annars skulle jag säga det
BFL: För den här har anträffats då på en parkeringsficka i Götene den 18 mars och den bärgas den 21 mars, till ett bärgningsföretag. Och nu gör vi tekniska undersökningar på den
MT/T: Mm
FL: Frågan är ju när du har hunnit med att köra dom här gångerna
MT/T: Hur sa?
FL: När har du hunnit köra den här bilen Några gånger som du säger
MT/T: Hur men… hur sa du nu?
FL: När ska du ha hunnit köra den här bilen, Några gånger

MT/T: Jag kan inte säga dag, dagar
BFL: För att bilfirman har ju inte haft den så många, nå… eem många dagar före
MT/T: Jag kan inte säga dagar, jag har svårt att säga dagar. Men jag har, jag har kört med en bil som ser ut som den där, det har jag gjort. Men inte i nå' Göteborg
FL: Är du 100% säker på att det är den bilen du har kört?
MT/T: Men jag har kört en bil som ser ut som den där
FL: Mm men är du 100% säker på att det är den bilen du har kört
MT/T: Det vet jag inte. Men en bil som ser ut som en, den där har jag kört
BFL: Det finns en bil till, som är tagen i Stockholm, en röd
MT/T: Mmhm
BFL: Men det är två olika modeller
MT/T: Jag, jag vet… jag vet inte om… jag vet inte om bilarnas modeller och märken men en bil som ser ut som den där har jag åkt med i och kört
BFL: Har din pappa en röd sån här bil?
MT/T: Nej, nej vi har bara en bil. Men det är flera som kör med den. Med, med min pappas bil
BFL: Nej, jag har ingenting mer (ohörbart) du sen ska vi visa dig också en bild här från… från en plats efter E20, där, vi har varit och gjort tekniska undersökningar
FL: Det är bild 115.JPG
BFL: Och nu förevisar jag dig på, på bilden här, här är E20, du kommer ifrån Göteborg, man svänger upp här och sen upp på den här platsen. Har du varit på den där platsen?
MT/T: Nej. Nej det har jag inte. Vad ska det här föreställa?
BFL: Det ska vara den platsen som vi förevisade i filmen tidigare. Där, där den eem misshandeln här filmades
MT/T: Ja och vad, om vad, och vad om det?
BFL: Jo, för vi har ju uppgifterna som vi har pratat om att det är du som ska ha filmat det här
MT/T: Det, det stämmer inte, jag har aldrig, se… jag har aldrig sett den där flickan, hur skulle jag kunna…
BFL: Ja men har du sett den här platsen?
MT/T: Nej. Nej, det har jag inte
BFL: Eem för att man åk, man åker av vägen här och det är många som har sagt, och sen upp och sen in på den här (ohörbart) man pekar ungefär såhär hur man har kört då på den här platsen
F: Får jag fråga bara, Göteborgsvägen, det är den bortre vägen som man ser längst bort i bilden?
BFL: Ja det är E20, det är den alltså och här, här går det upp en väg och sen är det ju skog upp och sen, sen var det ju in här, och här ligger det en stor… eem, ett stort hus eller garage eller vad man kan kalla det för, några kallar det för, för nån lada men det, innanför grindarna. Det är, det här, är det nånting du känner igen det?
MT/T: Nej, nej det är det inte
FL: Kan jag få låna den? Vad heter du på Facebook?
MT/T: Elisa, Jasmine, Angelica, Faltin
FL: En gång till
MT/T: Elisa, Jasmine, Angelica, Faltin
FL: Elisa, Angelica, Jasmine Faltin? Är det du det? På Facebook?
MT/T: Ja. Mina kompisar använder den också
FL: Då förevisar jag dig ett foto på eem en… Facebook-inlägg
MT/T: Ja om vad om detta?
FL: Vad står det där då?
MT/T: Nånting om bilder, ja, och vad om detta?
FL: Vem är det som har delat bilden?
MT/T: Det vet jag inte
FL: Känner du igen ditt, ditt namn där eller?

MT/T: Ja det känner jag igen
FL: Mm
MT/T: Vad betyder det här nu? Va?
FL: Förstår, du förstår inte vad det står där eller?
MT/T: Nej jag förstår inte
FL: Kan du läsa?
MT/T: Ja det kan jag
FL: Vad står det då?
MT/T: Främmande människor lägger inte i våra saker… om vadå för bilder… och den som tycker inte om sig själv som (ohörbart) lägger sig i våra saker och som pratar om sånt som dom inte vet nåt om Det betyder ingenting
FL: Vem är det som har vidarebefordrat den där bilden då?
MT/T: Delat med den?
FL: Mm
MT/T: Jag vet inte om det är min syster eller… det är säkert min syster som har delat
FL: Vems konto är det?
MT/T: På mitt
FL: Det är ditt konto?
MT/T: Ja
FL: Är det din sys…
MT/T: Ja men vad om detta?
FL: Vem har skrivit det där då?
MT/T: Det vet jag inte
FL: Vems konto är det?
MT/T: Tino och Denise
FL: Vem är det?
MT/T: Här står det Tino och Denise i alla fall men det vet jag inte. Eller Tino och Desire Laura
FL: Vem har det kontot?
MT/T: Det vet jag inte, det vet jag inte
FL: Men Elisa, Angelica, Jasmine Faltin, det är du?
MT/T: Ja, ja det… det är min Facebook ja
FL: Som har delat det här inlägget
MT/T: Men, men det där betyder ju ingenting
FL: Men du har inte gjort det? Vem har tillgång till ditt konto?
MT/T: Min, mina kompisar har mitt konto. Jag använder sällan det där själv
FL: Mm men vem är det som har skrivit det här då? Eller delat det här?
MT/T: Det vet jag inte, det vet jag inte
FL: Vem har tillgång till ditt konto?
MT/T: Mina kompisar
FL: Vilka är det?
MT/T: Kompisar
FL: Vilka kompisar?
MT/T: Nära kompisar
FL: Vilka är det då?
MT/T: Det vill jag inte säga (ohörbart)
FL: Så dina nära kompisar är ute och skriver det här, och delar saker på Facebook i ditt namn?
MT/T: Ja
FL: Då kanske, då kanske du skulle ta och byta, vad he, lösenord på ditt konto
MT/T: Jaa, det måste jag göra
FL: Mm. Har du nåt bankkonto?
MT/T: Vadå bankkonto?

FL: Har du nåt bankkonto där du har pengar på? Här i Sverige
MT/T: Ja det har jag
FL: Vart då?
MT/T: Forex
FL: Har du Swish?
MT/T: Nej
FL: Har du inte Swish?
MT/T: Nej
FL: Har du aldrig haft Swish?
MT/T: Nej, aldrig, aldrig. Jag har inte ett bankkort heller
FL: Du har inget bankkort heller?
MT/T: Ja, jag måste gå in på Forex varje gång för att lyfta mina pengar
FL: Är det nån annan som har Swish i ditt namn?
MT/T: Nej jag har inte Swish
BFL: Men kan det vara nån annan som har det?
MT/T: Det vet jag inte
BFL: Du säger ju att du har blivit av med din telefon
MT/T: Ja den har försvunnit
BFL: Har du spärrat den?
MT/T: Nej, det har jag inte
BFL: Kan nån annan använda din telefon?
MT/T: Det, det kan säkert, nån kan säkert använda den när jag tappa den
BFL: Har du nån kod på den?
MT/T: Nej
BFL: Ja då är den ju öppen för alla i så fall
MT/T: Det kan hända, mm kan hända
BFL: Den som du har tappat, har du nån uppgift om vad du hade för telefonnummer på den?
MT/T: Nej jag har ingen som helst uppfattning
BFL: Eller har du lånat ut den till nån?
MT/T: Låna ut?
BFL: Att du har lånat, nån som har lånat telefonen av dig?
MT/T: Nej jag har tappat den
BFL: Vet du var, ungefär?
MT/T: Nej det vet jag inte. Ja om jag skulle ha vetat det, då skulle jag ju haft telefonen i min hand nu. Jag har försökt leta efter den, det har jag gjort, men jag har aldrig hittat den
FL: Varför säger din pappa att du är med i Göteborg? Du tycker inte det är lite konstigt?
MT/T: Jo, det är väldigt konstigt
FL: Och Denise säger samma sak
MT/T: Det är väldigt, eem det är konstigt
FL: Och Teresa säger samma sak
MT/T: Men det kan ju på inget sätt eem stämma, eem för jag har aldrig varit i Göteborg
FL: Varför säger dom det här för, till, om dig?
MT/T: Hur ska jag kunna veta det? Det vet inte
BFL: Nej, jag har inget…
FL: Har du några frågor?
F: Nej tack, inga frågor
FL: Har du nånting mer som du vill berätta, som du tycker att vi behöver veta?
MT/T: Nej det har jag inte
FL: Nej, då avslutar vi förhöret. Klockan är 10.01

(Utskrift överensstämmer med ljudfil/KL)

Polisen

Förhör

Band 9519

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-06-26 16:44

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Faltin, Elisa Jasmin Anselig	19940322-0206

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk
Ollie Lehtonen	Finska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Människorov

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	

Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar
Ylva Hagstedt	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-06-26	10:06	10:45

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen Örebro	RB 23:6	Ljudbandsförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
	LT

Berättelse

Band 9519

MT / Tolk = Misstänkt Elisa Faltin / Tolk Olli Lehtonen
FL = Förhörsledare Katarina Lundin
BFL = Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
Försvarare = Försvarare Ylva Hagstedt

FL: Då ska vi ha förhör med Elisa Faltin i ärende 315357-19 det är den 26 juni 2019 klockan är 10:06 med i rummet är försvarare Ylva Hagstedt, biträdande förhörsledare Kjell Haglund tolk Olli Lehtonen och jag heter Katarina Lundin. Och vi är på polisstationen i Örebro.. den 16 mars 2019 så kör du, Denise och Teresa i en röd volvo till Göteborg. Jaana och Leif kör en annan bil ner, vad säger du om det?
MT/tolk: Jag har ingenting och säga.
FL: Stämmer det?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Teresa, Denise och Natja säger ju att du kör bilen. Även Leif säger att du kör.
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Varför skulle dom säga det?
MT/tolk: Det vet jag inte.
FL: Pratas det nånting i telefon på vägen ner till Göteborg?
MT/tolk: Det vet jag inte.
FL: Varför vet du inte det?
MT/tolk: Jag har inte pratat.
FL: Näe pratar… är det nån annan som pratar i bilen?
MT/tolk: Det vet jag inte. Jag har inte hört nånting i alla fall. Att nån skulle ha pratat..
FL: Du satt och körde bilen?

MT/tolk: Men.. i telefon om vadå?
FL: Ja det är det jag frågar dig.
MT/tolk: Det vet jag inte.
FL: Men du kör bilen?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Stannar ni bilen på vägen ner till Göteborg?
MT/tolk: Vadå menar du?
FL: Stannar ni bilen på vägen ner under resan ner till Göteborg?
MT/tolk: Det vet jag inte.
FL: Varför vet du inte det? Det är du som kör.
MT/tolk: Hur ska jag kunna veta det?
FL: Därför att det är du som kör.
MT/tolk: Jag vet inte.
FL: Det finns uppgift om att nån säger åt dig och stanna på vägen ner, varför då?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Varför då?
MT/tolk: Jag bara vill inte.
FL: Det ska vara nått fel på bilen på vägen ner.
MT/tolk: Jag kan inte svara på det.
FL: Är det nån som kollar upp det här felet?
MT/tolk: Vilket fel?
FL: Ja det är det jag frågar dig.
MT/tolk: Vad skulle det vara fel på?
FL: Bilen. Och jag frågar dig vad var det för fel på bilen? På vägen ner till Göteborg.
MT/tolk: Det vet jag inte?
FL: I Göteborg har Denise och Jaana gått in på restaurang Le pub i Göteborg. Och misshandlat Natja grovt. Vad säger du om det?
MT/tolk: Det där stämmer inte. Det där stämmer inte. Min mamma och min syster gör inte ens en fluga illa.
FL: Hur vet du det?
MT/tolk: Jag..jag..jag..jag går i god för mamma för hon rör inte en människa med ett finger. Med hundra t…det är jag hundratio procent säker på.
FL: Var du där?
MT/tolk: Nej..nej men jag känner min mor och hon gör inte en fluga förnär.
FL: Om du inte var där hur vet du det då?
MT/tolk: För jag känner min mamma och jag vet.. jag vet lika säkert som att jag sitter här.
FL: Efter det så tvingas Natja in i den röda Volvon du kör och du, Denise och Teresa och Natja finns då i den där bilen. Vad säger du om det?
MT/tolk: Jag va heter det.. kan inte säga mer än att det jag har hört så har inte den där flickan tvingats nånstans.
FL: Och va..vart har du hört det?
MT/tolk: Jag har bara hört.
FL: Dom andra säger ju här att du kör bilen, allihopa.
MT/tolk: Det vill jag inte kommentera. Men den där flickan har inte blivit tvingad av nån till nånting. Det.. det jag har hört det är att hon int..har gått in till bilen på sina egna ben.
FL: Det har du hört?
MT/tolk: Ja.
FL: Vem har du hört det av?
MT/tolk: Jag har bara hört det.
FL: Du har hört det ja..du har uttryckt " *klipp av hela håret, gör henne flintskallig"* när Natja sitter i bilen och Denise och Teresa är med där. Hur..
MT/tolk: Det här stämmer inte. Det stämmer inte. Vem har sagt nått sånt?

FL: Natja säger det.
MT/tolk: Nej det stämmer inte. Sannerligen inte jag vill inte nått ont till nån människa.
FL: Denise och Teresa fortsätter att misshandla Natja grovt i bilen du kör. Vad säger du om det?
MT/tolk: Hur menar du?
FL: Jag sa att Denise och Teresa fortsätter att misshandla Natja grovt i bilen som du kör. Vad säger du om det?
MT/tolk: Det vill jag inte kommentera.
FL: Och Denise och Teresa fortsätter den grova misshandeln utanför bilen och där filmar du händelsen med Denise telefon. Vad säger du om det?
MT/tolk: Det stämmer inte.
FL: Det stämmer inte?
MT/tolk: Nej verkligen inte.
FL: Hur var det då?
MT/tolk: Det vet jag inte. Men jag har i alla fall inte filmat nån flicka. Jag skulle inte kunna titta på när nån…
FL: Denise säger att du gör det.
MT/tolk: Det stämmer inte.
FL: Varför säger hon det?
MT/tolk: Hur ska jag veta det?
FL: Teresa säger att det troligen är du som filmar också.
MT/tolk: Det kan Natja eller Teresa.. kan ha filmat själva jag har inte filmat nån människa! Jag kan inte.. jag kan inte titta på och.. eh.. om nån blir slagen och jag bara skulle filma.. det kan jag verkligen inte.
FL: Nej men hur gick det till då?
MT/tolk: Vilket då?
FL: Hur gick det till utanför bilen? Du var ju där.
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Tycker du att du får fram din version av vad som hände?
MT/tolk: Version? Vadå för version?
FL: Det som har hänt.
MT/tolk: Nu förstår jag inte?
FL: Nej.. tycker du att du har berättat så att vi förstår din version av vad som har hänt?
MT/tolk: Min version?
FL: Mmm.
MT/tolk: Om vad som har hänt?
FL: Har du berättat hur det var? Tycker du har fått fram dom uppgifterna?
MT/tolk: Jag vet inte vad du menar.
FL: Nej. efter misshandeln utanför bilen så färdas Natja i Jaana och Leifs bil där uttrycks det att Natja inte ska anmäla det här till Polis. Vad säger du om det?
MT/tolk: Jag vet inte alls.. nånting om det.
FL: Var är du då?
MT/tolk: Det vill jag inte kommentera.
FL: Det finns vittne som sett att Natja misshandlats grovt inne på restaurangen när du väntar i bilen utanför.
MT/tolk: Vadå?
FL: Det finns vittne som har sett att Natja har misshandlats grovt inne på restaurangen. Vad säger du om det?
MT/tolk: Att den där flickan skulle ha blivit misshandlad och att jag skulle ha varit där?
FL: Nej det sa jag inte jag sa att det finns vittne som har sett att Natja har misshandlats inne på restaurangen, då är Jaana och Denise där inne. Det här vittnet har sett att dom har misshandlat Natja inne på restaurangen.

MT/tolk: Det där stämmer inte, det där stämmer inte.
FL: Hur vet du det?
MT/tolk: *(höjer rösten)* jag vet det lika väl som att jag sitter här att min mamma gör inte en fluga förnär.
FL: Var du där?
MT/tolk: Det vill jag inte kommentera.
FL: Och det finns vittne som har sett att hon tvingats in i bilen som du kör. Vad säger du om det?
MT/tolk: *(tystnad)*..det är ingen som har tvingat, det.. det är ingen som har tvingat den där flickan till nånting så det jag har hört är att hon har gått på egna ben in i bilen. Ingen kan tvingas till nånting.
FL: Det finns vittne som har sett det här.
MT/tolk: Då ljuger vittnena.
FL: Hade Denise några skador den här dagen?
MT/tolk: Idag?
FL: Den här dagen, den 16:e.
MT/tolk: Nej.. int..inte vad jag vet.. jag vet inte.
FL: Träffa du henne den dagen?
MT/tolk: Det kommer jag inte ihåg.
FL: Så hon skulle kunna ha haft skador?
MT/tolk: Vad för skador?
FL: Ja det är det jag frågar dig.
MT/tolk: Det vet jag inte. Jag kommer i alla fall inte ihåg. Om hon har haft några skador.
FL: Blödde hon nånting?
MT/tolk: Det vet jag inte. Så jag kan inte komma ihåg sådär långt tillbaka.
FL: Har hon sagt nånting om att hon har blödit nått den här dagen?
MT/tolk: Det kommer jag inte ihåg.
FL: Denise blod har påträffats i den bil Natja har misshandlats i och du kört. Hur kommer det sig?
MT/tolk: Vadå för nått?
FL: En gång till nu hörde inte jag?
MT/tolk: Vad, vad menar du?
FL: Denise blod finns i den bilen som Natja har misshandlats i. den bilen som du kör. Vad säger du om det? Vart kommer blodet ifrån?
MT/tolk: Ja det är väl om Natja kan ha slagit min syster kanske.
FL: Såg du det eller?
MT/tolk: Det vet jag inte.
FL: Näe.. och Natjas dna har påträffats på en våtservett med besudling samt hårstrån, detta låg i fack på passagerarstolens baksida i den bil du kört, vad säger du om det?
MT/tolk: Jag har ingen…
FL: Vad sa du nu?
MT/tolk: Jag vet inte!
FL: Natjas örhängen och hårspänne har påträffats i bilen vad säger du om det?
MT/tolk: Jag har ingenting och säga om det.
FL: Natjas hår har påträffats i bilen vad säger du om det?
MT/tolk: Ingenting. Hur ska jag kunna veta vart det kommer ifrån?
FL: Natja får ju sitt hår avskuret i bilen. Som du kör.
MT/tolk: Det vet jag ingenting. Jag har inte sett att hennes hår skulle ha blivit avskuret.
FL: Har du träffat henne eller?
MT/tolk: Nej.
FL: Hur har du då inte sett att hennes hår blev avskuret?
MT/tolk: Hur menar du?

FL: Hur vet du då att hennes hår inte är avskuret?
MT/tolk: Hur ska jag kunna veta det?
FL: Ja du sa ju alldeles nyss det.
MT/tolk: Det vet jag inte.
FL: Har du några saker på Humlestigen som är dina?
MT/tolk: Vadå menar du?
FL: Var bor du nånstans?
MT/tolk: På Humlestigen.
FL: Och då har du saker där som är dina?
MT/tolk: Ja. ja.
FL: Det fanns en svart väska där på Humlestigen.
MT/tolk: Ja det är min väska.
FL: Det är din väska? Är det nått speciellt märke?
MT/tolk: Adidas.
FL: Adidas?
MT/tolk: Adidas..en svart sån här (ohörbart)
FL: Vad är det för material?
Tolk: Eh.. ja..hon använder ett uttryck som inte jag kan översätta det… *(tolken talar finska med misstänkt)*
MT/tolk: Det är som.. det är sån här blankt material.
FL: Nu visar jag en bild på en svart väska, Adidas.
MT/tolk: Ja det är min väska.
FL: Det är beslag 38801 punkt 1. Är det din väska?
MT/tolk: Ja det är det.
FL: Och i den väskan fanns en necessär också.
MT/tolk: Vad är necessär för nått?
FL: Jag ska visa dig. den där!
MT/tolk: Ja vad är det med den?
FL: Vems är det?
MT/tolk: Det är min.
FL: Det är din.. det är beslagpunkt 38801 punkt 6. Den är märkt med EF. Vad betyder det?
MT/tolk: Ja i väskan menar du?
FL: Ja necessären, den här rosa med prickar på, det fanns en märkning på den med bokstäverna EF.
MT/tolk: Ja?
FL: Vad betyder det?
MT/tolk: Det är mitt namn.
FL: Det är ditt namn? Okej.
MT/tolk: Ja.
FL: Elisa Faltin?
MT/tolk: Ja.
FL: Och i den där necessären så fanns det medlemskort från Hyresgästföreningen med ditt namn.
MT/tolk: Vad är det där, necessär?
FL: Necessär är den där lilla väskan. Den där pri.. med prickar på.
MT/tolk: Heter det necessär?
FL: Ja.
MT/tolk: Ja. säg väska istället.
FL: Ah okej.
MT/tolk: Röda väska.
FL: Ah men den med prickar på.
MT/tolk: Ah ja… ah den där väskan.

FL: Ah precis.. men i den så fanns det medlemskort från Hyresgästföreningen med ditt namn på. Nån kallelse från arbetsförmedlingen adresserad till dig.
MT/tolk: Mmm.
FL: Den där låg i den där svarta väskan, Natjas Keiskis Nordeakort låg i den där svarta Adidasväskan också, hur kom det sig?
MT/tolk: Ja jag hitta den i vårat trapphus och jag hitta den i trapphuset och jag hade den där väskan med så jag la ner den i min väska och sen så glömde jag och lägga över den i hennes väska. Men jag hade ingen som helst tanke på att jag skulle ha använt det kortet eller tagit det. För jag glömde den i väskan.
FL: Vart hitta du kortet sa du?
MT/tolk: Jag hitta den i trapphuset.
FL: Vilket trapphus?
MT/tolk: Humlestigen.
FL: När då?
MT/tolk: Jag kan inte säga vilken dag det var. Det kan jag inte säga.
FL: Vart kommer det ifrån?
MT/tolk: Det vet jag inte.
FL: Har du pratat med nån om det här?
MT/tolk: Om vadå?
FL: Om att du hittat hennes kort?
MT/tolk: Jag har sagt det till min bror.
FL: Vilken bror?
MT/tolk: Alex.
FL: Vad sa han då?
MT/tolk: Vad han sa..den…den flickan hade ju lovat och komma och hämta sitt kort och sina väskor men hon.. hon har inte sagt vilken dag eller vilken.. vilken dag hon skulle komma.
FL: Vilka väskor skulle hon hämta?
MT/tolk: Hennes egna kläder nånting.
FL: Vart var dom nånstans?
MT/tolk: Hemma hos mig.
FL: Varför det?
MT/tolk: Det vet jag inte hon hade gett min bror sin väska. För hon hade inte orkat bära dom och så hade hon gett dom till min bror och sen skulle hon komma och hämta dom men hon sa inte vilken dag. Hon hade kommit överens med min bror om nån dag när hon skulle komma och hämta sina väskor. (ohörbart) ingen del i att vi skulle ha försökt stjäla hennes kläder eller bankkort eller nånting sånt.
FL: När hade hon gett sina saker till din bror Alex?
MT/tolk: Det vet jag inte.
FL: I den där svarta väskan så ligger en Samsungtelefon.
MT/tolk: Det är min trasiga telefon.
FL: Trasiga telefon? Det är din?
MT/tolk: Ja.
FL: När använder du den?
MT/tolk: (ohörbart) ett tag sen.
FL: Det är beslag 41470-2.
Tolk: 4140?
FL: 70.
Tolk: 0.
FL: Streck två. Det finns uppgift om att du skickat bild med text till Denise om att Teresa ska klippas.
MT/tolk: Hur menar du?
FL: Du ska ha skickat nån bild till Denise om att Teresa ska klippas. Håret pratar vi om.

MT/tolk: Nu förstår jag inte vad du menar?
FL: Har du skickat nån bild till Denise där det finns text på om att Teresa ska klippas?
MT/tolk: Det kan jag inte, näe det vet jag inte.
FL: Har du Facebook?
MT/tolk: Ja men jag använder den väldigt sällan.
FL: Och vad heter du där?
MT/tolk: Elisa och mina andra namn och Faltin.
FL: Mm.. så det här då.. är du?
MT/tolk: Ja det är jag.
FL: Och vem är det där då?
MT/tolk: Det är min syster. Och hennes man.
FL: Och det här betyder att du har skickat vidare nånting.
MT/tolk: Det här betyder ju ingenting?
FL: Vad betyder det då?
MT/tolk: (ohörbart) men det där betyder absolut ingenting, vad tror ni själva att det betyder?
FL: Nej jag frågar dig vad det betyder.
MT/tolk: Det betyder ingenting. Det kan vara Denise egna bilder hon (ohörbart) som..
(tystnad)
MT/tolk: Denise har själv (ohörbart) jag vet (ohörbart) inte vad det där betyder.
FL: Varför skickar du det vidare för då när du inte vet vad det betyder?
MT/tolk: Jag har inte delat den. Men det där betyder absolut ingenting.
FL: Det här är inte du som har gjort det här?
MT/tolk: Vadå att?
FL: Det är inte du som har delat den menar du?
MT/tolk: Det kommer jag i alla fall inte ihåg. Men det här betyder ingenting. Men..(ohörbart) min syster ville säkert inte att hennes bilder skulle kopieras eller (ohörbart) men det där.. det där betyder ingenting det.. det där det… (ohörbart)
Försvarare: Finns det nån översättning på den där skärmdumpen det är jättesvårt för mig att biträda om jag inte vet vad det handlar om.
FL: Jag ska läsa upp det.
Försvarare: Ja. (ohörbart)
FL: Och främmande människor. Blanda er inte i våra saker vem får vilka bilder? Den gillar inte sig själv som på nått sätt blandar sig i våra saker eller om saker hen inte vet nånting om.
MT/tolk: Det där betyder ingenting.
FL: Varför skicka du vidare det för då?
MT/tolk: Ja jag kommer i alla fall inte ihåg att jag skulle ha delat den själv. Men det där betyder ingenting.
FL: Natjas mamma säger att hon blir uppringd den här dagen, vad vet du om det?
MT/tolk: Vem ringde?
FL: Jag säger att Birgitta blir uppringd den här dagen. Jag ska spela upp ljudet som hon har spelat in. Och det här samtalet får hon (ohörbart) 19:17 tror jag.
(uppspelning av ljud)
MT/tolk: Det här kan jag inte säga nånting om (ohörbart)
FL: Hör du vem det är på ljudet?
MT/tolk: Det vill jag inte kommentera.
FL: Både Denise och Jaana säger att det är Teresa.
MT/tolk: Det är Teresa.
FL: Det är Teresa?
MT/tolk: Mm.
Försvarare: Finns det nån översättning på det här också?
FL: Ja.
Försvarare: Kanske vi kan prata om vad det är som sägs.

FL: Vad är det som sägs?
MT/tolk: Birgitta hotar Teresa att hon kommer och få lida när hon frågar efter var hennes flicka är.
FL: Vem är det som skriker?
MT/tolk: Det vet jag inte.
FL: Birgitta säger att det är Natja som skriker i bakgrunden.
MT/tolk: Det vet jag inte jag kände inte igen rösten.
FL: Och därför ringer hon Polisen. Och orolig var hennes flicka är.
(tystnad)
FL: Du ska få se en film här också, det här är hur era.. eller hur vissa telefoner har rört sig den här dagen. Jag ska dra tillbaka här. det där är Natja.
MT/tolk: Vad är det jag ska titta på?
FL: Det här är uppkopplingar hur telefoner har rört sig.
MT/tolk: Var ser man (ohörbart)
FL: Det här är hur uppkopplingen har skett. Det är inte din telefon. Det är andras telefoner. (ohörbart) Denise, Jaana, Teresas…hur dom har rört sig den här aktuella dagen. Har du nån kommentar på det?
MT/tolk: Vad ska jag säga till om det?
FL: Du behöver inte säga nånting.
MT/tolk: Jag förstod inte riktigt vad (ohörbart)
FL: Vi har kollat upp telefonerna mot masterna vilken mast telefonen har varit närmst.. så man kan se hur dom här telefonerna har rört sig på den här filmen som du såg nu kan man se hur dom här telefonerna har rört sig från Södertälje ner till Göteborg den här dagen.
MT/tolk: Mm-hmm..
FL: Mm. Då har jag inga mer frågor.
MT/tolk: Det kan jag säga att min mammas telefon den används av Teresa och den används av både (ohörbart) min mamma använder sällan sin egen telefon. Och sen.. när hon va heter det använder den så.. så öppnar hon ytterdörren..(ohörbart) i trapphuset så finns det en ytterdörr som.. som man kan öppna med telefon.
FL: Har du några frågor?
BFL: Kan bara ställa en fråga eller nån fråga.. den här volvo s60 som vi pratade om förut..vad blev det för fel på den efter vägen (ohörbart)?
MT/tolk: Vilken bil?
BFL: S60, den röda S60:n som ni åkte i. som du körde.
MT/tolk: Det vet jag inte.
BFL: Så du vet inte vad det blev för fel på den (ohörbart)? för vi hitta den efter vägen. Den bilen har vi.. hade ju vi i beslag eller har vi i beslag. Och då undrar jag vad var det för fel på bilen i och med att den ställdes kvar efter vägen?
MT/tolk: Det kan jag inte veta. Jag har inget.. jag har inget och säga om det.
BFL: Hur tog du dig därifrån när bilen gick sönder?
MT/tolk: Jag har ingen kommentar till det.
BFL: Näe jag har inga (ohörbart)
FL: Har Ylva några frågor?
Försvarare: Jag har inga frågor just nu.
FL: Näe. Är det nånting som du vill tillägga här innan vi avslutar förhöret?
MT/tolk: Näe jag har (ohörbart)
FL: Näe. Då avslutar vi förhöret klockan är 10:45.

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Faltin, Elisa Jasmin Anselig	19940322-0206

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk
Ollie Lehtonen	Finska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Beslagsförhör

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar
	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-06-26	10:46	11:14

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen Örebro	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av

Berättelse

Fet stil – fhl
Normal stil - Elisa

[Med vid förhör är advokat Ylva Hagsted samt biträdande fhl K.Lundin.]

[Fhl går igenom beslagsprotokoll och förevisar foto på beslag.]

BG38802
Inte mitt, ej anspråk.

BG38801-1
Gör anspråk på samtliga punkter utom bankkort i 38801-1

Förevisas Louise Vuitton resväska med innehåll, ej mitt, ej anspråk
LV handväska med innehåll, ej mitt, ej anspråk
LV Necessär, ej mitt, ej anspråk.

BG38923
Ej anspråk

BG41470
Punkt 2 min, gör anspråk.

Ej anspråk på punkt 1.

BG45441
Ej mitt, ej anspråk.

Bg48729
Ej mitt, ej anspråk.

BG52164
Ej mitt ej anspråk

BG51698
Ej mitt ej anspråk

BG53374
Ej min ej anspråk

BG54963
Ej mitt, ej anspråk

BG56260
Ej mitt, ej anspråk

Uppläst och godkänt

Polisen

Förhör

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-10 13:59

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person			Personnummer
Långström, Leif Mikael			19720912-9332
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Misstänkt	Nej		
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Människorov		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-10	14:20	15:11
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Arresten Örebro	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	EW		

Berättelse

Band 9393
FL= Förhörsledare Katarina Lundin
BFL= Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
MT= Misstänkt Leif Långström
ADVOKAT = Försvarare Massut Ataseven
TOL= Olli Lehtonen (Finska)
FL: Då startar vi förhör med Leif Långström.
MT/TOLK: Får jag avbryta
FL: Inte riktigt än. Eeh ärende 315357-19 och vi är i arresten i Örebro. Jag heter Katarina Lundin, det är den 10e april 2019 och klockan är 14:20. Och med i rummet är även förhörsledare Kjell Hagström.
BFL: Haglund.
FL: Haglund. Och din advokat Massut. Eeh och du kan få dra dina skyldigheter.
MT/TOLK: Varför är jag här?
FL: Det ska du få reda på alldeles strax. Förstår du tolken väl?
MT/TOLK: Ja.
FL: Ja, och förstår du inte tolken, vad tolken säger så säger du till.
MT/TOLK: Ja, det gör jag, jag förstår.
FL: Då är det så att du är här för att du är misstänkt för människorov den 16e mars 2019. Genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga dig och fört bort målsägaren Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa. För att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan mellan Göteborg/

Örebro upprepade gånger misshandlat henne med slag, sparkar samt skära/klippa av hennes hår.
MT/TOLK: Får jag avbryta?
FL: Snart. Vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader. Det är vad du är misstänkt för. Och du har rätt att inte yttra dig över misstankarna. Erkänner eller förnekar du misstanken?
MT/TOLK: Det här att man skulle ha gjort något mot den här kvinnan?
FL: Ja, erkänner du eller förnekar?
MT/TOLK: Jag har inte varit på den platsen utan det var, det var som en busshållsplats, dom hade en Volvo S60. Det var Denise Faltins eeh mans bil, det är min dotter alltså. Vi körde alltså efter varandra. Får jag prata nu?
FL: Mmh.
MT/TOLK: Det var så att jag (ohörbart) jag prata med min, min vad heter det fru i telefon på den här (ohörbart).
FL: Vänta lite.
MT/TOLK: (ohörbart) i telefon.
FL: Vi pratar så att tolken hinner tolka. Annars hör jag inte vad du säger. Det är jätteviktigt att vi.. att jag förstår vad du säger. vi körde efter varandra, jag pratade med min fru i telefonen
MT/TOLK: Nej utan min fru pratade med någon i telefonen.
FL: min fru pratade med någon okej
MT/TOLK: Jag vet inte om prata med Birgitta, hennes mamma då. Det tog inte mer än sex, sju minuter så kom dom dit och där vad heter det.. som traktorer man kör. Det var ett ställe ja 25/30 meter och jag körde fram dit.
TOLK: Teresa var vad heter det den här flickan nu? Natja eller vad heter hon?
MT/TOLK: Ja Natja.
MT/TOLK: (ohörbart) och jag drog undan henne därifrån. Och vi lugna ner situationen. Vi tog in henne i våran bil och hon var lite rädd. Ja, vi tog bort.. eller min fru tog bort henne från den hör röran. Min dotter kommer till bilen, håller henne (ohörbart)för att ingen skulle få röra henne. Jag, min fru och Teresa var också i våran bil. Och min dotter Elisa körde Volvon bakom oss. Jag tyckte synd om flickan, eeh så jag tyckte vi skulle ta bort henne, för vi skulle skjutsa hem henne. (ohörbart) Får jag berätta lite till?
FL: Mmh ta det lugnt. I korta meningar. Så att han hinner tolka.
MT/TOLK: Ja jag är inte så snabb. Tyck inte illa om mig.
FL: Det gör jag inte.
MT/TOLK: Jag måste få berätta den här saken som den är.
FL: Ja.
MT/TOLK: (ohörbart) Ja min flicka körde Volvo, så var det. Sen gick Volvon sönder och det vart något fel på den så var tvungen att ta flickan i min bil.
FL: Ja.
MT/TOLK: Sen tog vi den här flickan till Örebro den här stora macken OK, det hotellet. Vi ringde till hennes mamma och sa att hon skulle komma och hämta sin dotter men hon var rädd för sin mamma och ville att vi skulle köra henne till polishuset. Och mamma sa att kör inte iväg henne någonstans.
Tystnad
MT/TOLK: Jag skulle vilja säga en sak till här. Nu kommer vi till det här där när vi var i den där restaurangen. Det var min yngsta son, han kom in en sväng Demitri och sen min äldsta son han gick var på vägen mot eeh parkeringen redan. Då sa jag åt den här min mindre grabb gå och titta vad storebror gör och se att allting är bra med honom och

då stanna han med dom så han åkte med dom. Och då for dom iväg (ohörbart). Och sen var vi, vi vart kvar i Örebro och eeh lämna av Natja. Nu är det bara frågan om det är att.. Det är ju en karl räcker inte för två kvinnor. Min son hade två barn och fru. Då när jag var liten när pappa berätta när han hade blivit (ohörbart) dragit ifrån. Då fick pappa uppfostra. Då har vi lärt oss det att vi vill ha barnen runt om oss. Och vi vill inte att när dom sen växer upp och blir vuxna att dom ska vara bittra och haft en massa besvikelse. Och efter det här när själva situationen var över, så tog hon med sig .. Natja Keiski, då tog hon med sig min son igen, tog in på hotell och jag bad gör inte såhär för det, du har barn. Och då hörde jag någonting om att Natja sagt att hon skulle., om det skulle krävas våld så skulle hon ta min son. Hon var säkert bitter emot oss nu för att hon inte fick våran son. Jag ljuger inte. Jag kan sätta mig i finkan, jag kan sätta mig där uppe eller i fängelse om jag har gjort något fel. Jag har bara försökt göra mitt bästa för att min son ska hålla sin familj samman. Min dotter, och min fru bad Natja vänligt ifrån barnen att kan du följa med så skjutsar vi hem dig. (Ohörbart) kan ni ringa polisen , varför ska vi ringa polisen vi har ju inte gjort dig något?. Det här, det är som ett svarsjukebråk mellan kvinnor. Och det kan ju inte vara mitt fel och inte min frus fel. Om jag nu vill hämta mitt barn ifrån eeh (ohörbart) från Göteborg, jag var rädd för dom skjuter folk på busshållsplatser och på gator dom där muslimerna så jag ville hämta hem min son. Och han hade druckit en längre period så hans hjärna var inte som den skulle, (ohörbart)
FL: Vem är Natja?
MT/TOLK: Natja är Birgittas dotter. Birgittas pappa är Veikko och Aila Keiski.
FL: Vejko?
MT/TOLK: Veikko
FL: Veikko.
MT/TOLK: Veikko och Aila.
FL: Natja är Birgittas dotter?
MT/TOLK: Ja
FL: Birgittas pappa Veikko och Aila.
MT/TOLK: Ja. Dom är, man kan säga släkt men nej. Och med min fru också. Det den som gjort något ont ska ju svara för det. Det är ju Teresa Borg. Natja vet det själv. Här sitter helt oskyldiga människor.
Tystnad
MT/TOLK: Det är allting (ohörbart) jag kan säga.
FL: Den 16e mars 2019, vad gjorde du då från morgon till kväll?
MT/TOLK: (ohörbart)
FL: Mmh en lördag.
MT/TOLK: Menar du hemma eller?
FL: Så mycket du kommer ihåg från den här dagen.
MT/TOLK: Jag kan inte veckodagar, jag kan inte månader, jag kan inte läsa.
FL: Mmh.
MT/TOLK: Jag kommer bara ihåg dom här händelserna som har varit såhär.
FL: Mmh. Vad sa du att?
BFL: (ohörbart)
Ohörbart, talas i munnen på varandra
MT/TOLK: Jag har ingenting med den här saken att göra, och inte min fru och barn heller… Så vitt jag ser det så.
FL: Har du varit i Göteborg den här dagen?
MT/TOLK: Då när vi hämta min son och Natja, och min systers eeh systers man var där också, Dino. Han vad där med Aleksi och Natja.

Men dom här grabbarna har inte gjort något, och inte Demitri. Han var inne i baren och titta till oss och sen följde han med sin bror (ohörbart)
FL: Vad sa du nu? men dom här grabbarna har inte gjort någonting, inte Demitri heller. Han var in till baren och tittade in sa du det?
MT/TOLK: Ja han titta bara in i baren och sen gick han ute efter sin bror mot parkeringsplatsen. Och sen åkte de därifrån till Södertälje. Min dotter har V70 Volvo (ohörbart) och, vi körde V70.
FL: Vi körde V70 och.. vad sa du mer?
MT/TOLK: Och en S60 Volvo. Den var vart kvar längs vägen någonstans för den gick sönder, jag satte på varningsblinkersen och vi våga inte bli kvar där för det var så mörkt. Nu vill jag avbryta i det här. I rätten om det hände, det ska redas ut i rätten och om rätten är väl här och då kommer ju vi.. för vi kommer ju för att vi inte har gjort något ont.
FL: Det får ju utredningen visa. Nu ska ju du bara berätta din version. Och vi kommer lämna det här förhöret till åklagare sen.
MT/TOLK: Jag skulle inte vilja vara kvar här om jag skulle kunna få komma upp där det finns TV åt minstonde eller om ni släpper ut mig så. Mig får man ju tag på, för jag är ju en levande människa. Det här kan ju ingen smita ifrån, hur duktig man än är. För jag har ju inte gjort någonting också.
Tystnad
FL: du prata om en restaurang, vart var den någonstans?
MT/TOLK: Jag vet inte, jag är inte ifrån orten.
FL: Vilken ort pratar vi om?
MT/TOLK: Göteborg. Vi hann inte vara där så länge, fem/tio minuter någonting var vi där.
BFL: Var det i centrala Göteborg?
MT/TOLK: Hur ska ja.. kan ju inte läsa så. Eeh jag skulle inte bett få hit dig heller om jag kunde svenska. Är det någonting som är oklart?
BFL: Ni prata om att ni åkte i en V70 ner och en S60 då som fick något haveri efter vägen.
MT/TOLK: Ja
BFL: Åkte ni med någon ytterligare bil?
MT/TOLK: Nej det var inga andra bilar.
BFL: Var det inga andra bilar med?
MT/TOLK: Nej det var min och sen mins dotters mans bil, och min sons bil.
BFL: Aah din sons bil. Vad har din son för bil då?
MT/TOLK: Mercedes någon 500 sc eller någonting.
BFL: Mmh och det är din sons?
MT/TOLK: Ja. Jag vet inte vem den är skriven på den bilen, men jag pratar ärligt nu.
BFL: Så ni var tre bilar ni åkte med ner?
MT/TOLK: Dom var redan där.
BFL: Aah
MT/TOLK: Och sen kom vi från Södertälje.
BFL: Och ni åkte i V70?
MT/TOLK: Ja jag körde Elisas bil. Jag använder den lite som min egen.
FL: Jag körde Elisas bil och använder den som min egen sa du så?
MT/TOLK: Ja. Jag brukar skjutsa min son till skolan, jag har en adress på ett annat ställe. (ohörbart) nu berättar jag allting ärligt så att ni vet att det är det, har ingenting att dölja. Jag vill att när ni kommer och säger någonting till mig nästa gång att (ohörbart)

gå ut härifrån.
BFL: Var har du din V70 nu?
MT/TOLK: Den står på min frus parkeringsplats. Jag lade nycklarna på bordet. Polisen såg när jag lämna in. Jag har sån här sladd som man använder till högtalarna (ohörbart). Jag la dom på samma ställe, på köksbordet. Skulle väl till och skjutsa grabben till skolan då. Jag hinner ju inte med sånt här galenskaper för jag har sju barn. Pappa är ju sån som.. om barnen gör fel så.. om aah då tar pappa om så, så leder han dom till polisstationen (ohörbart). Ärligheten varar längst.
FL: Var det någon som hade några skador efter den där händelsen?
MT/TOLK: Nej. Vadå för skada?
BFL: Aha kroppsskador.
MT/TOLK: Ja nej det var väl ingen annan, (ohörbart) säkert Natja hade.
FL: en gång till?
MT/TOLK: Natja hade nog, ja. På grund av svartsjukan om någon försöker ta hans karl så. Det var ju hårbrottning som man kallar det.
FL: Hårbrottning?
MT/TOLK: Ja hårbrottning.
FL: Vad betyder det?
MT/TOLK: Drog varandra i håret.
FL: Varför hade Natja kroppsskador?
MT/TOLK: Jag var inte där just (ohörbart). Jag kom dit då när hon var på henne. Jag var (ohörbart).. frugan satt i telefonen och (ohörbart) vad hon sa så…
FL: Vem satt på henne?
MT/TOLK: Jag lyfte bort Teresa, nu måste det här spelet ta slut. Och innan så måste det har hänt att hon har klippt håret av henne om det med sax eller vad det nu kan ha varit. Det här sakerna har ju inte med oss att göra jag har varit där för att skydda vårat eget barn. Det hör till zigenarnas kultur att om någon, begår hor så klipper man håret av. Det här skulle säkert kunna redas ut genom prat med Terssa och Natja också.
Tystnad
FL: Jag läser upp för er vad jag har skrivit:
EEh… jag har skrivit att Kjell Haglund är med och din advokat Massut, jur.kand. Och du förstår tolken. Jag sa att du är misstänkt för människorov 20190316 genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktigat dig och fört bort målsägande Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg/Örebro upprepade gånger misshandlat henne med slag och sparkar..
MT/TOLK: Vem har sparkat henne?
FL: Samt skära/klippa av hennes hår. Vilket orsakat henne bland annat smärta ömhet och blånader. Och du har rätt att inte yttra dig över misstankarna. Erkänner du eller förnekar du misstankarna? Eeh jag har inte varit på den platsen. Det var som en busshållsplats. Dom hade en Volvo S60. Denise Faltins mans bil, min dotter. Vi körde efter varandra, min fru pratade med någon i telefonen jag vet inte om hon pratade med Birgitta, hennes mamma. Det tog inte mer än sex/sju minuter sen kom dom dit. Där som traktorerna kör.
MT/TOLK: Det var liksom en backe. Där såg jag hon var på henne, då tog jag bort henne därifrån. Min fru och min dotter tog med.. tog bort henne. Min fru satt fram men hon tog ändå bort henne därifrån. Sen satt min dotter på höger sida, och Natja satt där. Jag är inte säker om Teresa satt där. Det är i samma bil alltså. Jag kan inte komma ihåg allt. Det är hopplöst (ohörbart)

FL: Du sa att det var som en backe.
MT/TOLK: Ja det var där runt ikring. Lantbruksfastighet.. lada eller någonting. (ohörbart)
FL: Eeh det var som en busshållsplats och dom hade en Volvo S60.
MT/TOLK: V70 körde jag, Dom hade en S60.
FL: Det där har jag redan läst. Det jag skulle läsa var att du sa såhär, det var som en backe där jag såg att hon var på henne. Och jag tog bort henne,
MT/TOLK: Ja för jag stanna bilen där.
FL: Mmh.
MT/TOLK: Jag var ju tvungen att hoppa ur bilen och lyfta upp henne därifrån.
FL: Min.. Jag kommer till det för du har berättat om det. Min fru och min dotter tog bort henne. Min fru satt fram jag tog bort henne därifrån. Eeh sen satt min dotter och hon på höger sida. Och Natja satt där sa du och pekade på vänster sida. Jag är inte säker på att Teresa satt där sa du, och pekar på vänster sida. I samma bil. Det var någon lantbruksfastighet/lada i närheten.
MT/TOLK: Aah något sånt var det.
FL: Så sa du såhär att det var ett ställe 25/30 meter jag körde dit. Terese och..
MT/TOLK: Kanske 50 meter.
FL: Terese och Natja dom var på och jag drog undan henne därifrån.
MT/TOLK: Ja då lyfte jag bort Teresa därifrån.
FL: Och vi lugnade ner situationen. Vi tog in henne i vår bil. Hon var lite rädd. Min fru tog bort henne från röran, för att ingen skulle få röra henne. Teresa var också i vår bil, min dotter Elisa körde Volvon bakom oss. Jag tyckte synd om flickan, tyckte vi skulle ta bort henne. Vi skulle skjutsa henne hem. Min flicka körde Volvon, sen gick Volvon sönder jag blev tvungen att ta flickan i min bil. Sen tog vi flickan till den stora macken OK, det här hotellet.
MT/TOLK: (ohörbart)
FL: Vi ringde till hennes mamma och sa att hon skulle hämta sin dotter. Det är viktigt att du lyssnar på vad jag säger. För det jag läser här, ska du godkänna sen det är dina ord.
MT/TOLK: Ja.
FL: Mmh så lyssna och säg till bara om det är fel här.
FL: Eeh… Sa att hon skulle hämta sin dotter, men hon var rädd för sin mamma och ville bli körd till polisen. Mamma sa kör henne ingenstans. När vi var i restaurangen, min yngsta son kom in en sväng. Och min äldsta son var på väg till parkeringen redan. Då sa jag åt min mindre grabb att se vad den äldre brodern gör, att allt är bra med honom. Så han stannade och åkte med dom och for till Södertälje.
MT/TOLK: Får jag prata? Då när hon blev lämnad (ohörbart) bensinmacken då åkte dom och leta efter henne (ohörbart) bland (ohörbart) husen där, men dom hitta henne inte.
FL: När hon lämnades vid bensinmacken.
MT/TOLK: Nej för hon körde först förbi (ohörbart). Natja gick emot dom (ohörbart) husen men vi visste inte vart hon gick, hon gick mot dom där (ohörbart)husen, och då kunde inte säga vart hon gick.
FL: Hon lämnades vid bensinmacken och Natja gick till husen. Vänta lite.. Sen var det någon som letade efter henne sa du, vem var det?
MT/TOLK: Hennes mamma.
FL: Mmh.
MT/TOLK: Birgitta… Jag försöker komma ihåg allt.

FL: Mmh… När hon lämnade bensinmacken gick Natja till husen. Hennes mamma Birgitta letade efter men vi visste inte var hon var.
MT/TOLK: Vi leta där mellan (ohörbart) husen. Jag vet inte hon sa hon skulle till någon fruntimmershem eller kärring hem eller vad hon sa.
FL: Men hon sa att hon skulle till något fruntimmershem eller kärringhem.
MT/TOLK: Ja eller till någon kompis jag vet inte,
FL: Vi vart kvar i Örebro och lämnade av Natja. Nu är det frågan om en karl räcker inte till två kvinnor, min son hade två barn och fru. När jag var liten berätta pappa att han blivit frånskild från mamma. Mamma hade dragit ifrån, och pappa fick uppfostra. Då har vi lärt oss att vi vill ha barnen runt omkring oss. Vi vill inte att några växer upp eeh och blir bittra och har en massa besvikelser. Efter situationen när det var över tog Natja med min son igen, tog in på hotell. Jag bad gör inte såhär med barn. Eeh då hörde jag något om att Natja sa krävs det våld kommer hon ta min son. Hon var säkert bitter mot oss nu, för att hon inte fick våran son. Jag ljuger inte om det här, jag kan sätta mig i finkan eller där uppe eller i fängelse, om jag har gjort något fel. Jag har bara försökt göra mitt bästa för att min son ska hålla sin familj samman.
MT/TOLK: Jag har inte menat något ont med det.
FL: Min dotter, min fru bad Natja vänligt från barnen att skjutsa hem och då skrek hon ring polisen. Men vi sa varför ska du ringa polisen? Vi har inte gjort dig något. Det är svartsjukebråk mellan kvinnor, inte mitt och min frus fel. Om jag vill hämta mitt barn i Göteborg, jag var rädd för dom skjuter folk på busshållsplatser muslimerna.
MT/TOLK: dom dödar ju folk (ohörbart)
FL: Eeh jag vill hämta hem min son. Han hade druckit en längre period. Då fråga jag vem är Natja? Natja är Birgittas dotter. Birgittas pappa veeiko och Aila. Dom är släkt med mig och min fru också. Den som gjort något ont ska svara för det. Det är Teresa Borg i så fall. Natja vet det själv. Här sitter helt oskyldiga människor.
Den 16 mars 2019 vad gjorde du då från morgon till kväll? Jag kan inte veckodagar, jag kommer bara ihåg det som har hänt. Jag har ingenting med det här att göra. Har du varit i Göteborg den här dagen? Då när vi hämta min son och Natja. Min systers man var där också, Dino.
MT/TOLK: Min dotterns man alltså.
FL: Eeh min dotterns man, var där också.
MT/TOLK: Aah dotters man.
FL: Dotters man var där, Dino.
MT/TOLK: Aah han var där med Aleksi.
FL: Han var där med Aleksi och Natja. Men dom här grabbarna har inte gjort någonting. Inte Demitri heller, han var in till baren. Han var in till baren och tittade in och sen gick han ut efter sin bror, på parkeringsplatsen. Sen åkte dom till Södertälje. Vi körde V70 och en S60 Volvo. Den vart kvar längst vägen någonstans. Den gick sönder och jag satte på varningsblinkers. Du prata om en restaurang, vart var den någonstans? Jag vet inte jag är inte från orten. Vilken ort pratar vi om? I Göteborg, vi hann inte vara där så länge, fem/tio minuter någonting. Var det centrala Göteborg? Hur ska jag komma ihåg jag kan inte läsa. Du prata om en V70. (ohörbart) och en S60 som vi fick haveri på. Eeh åkte ni med någon ytterligare bil? Nej det var inga andra bilar. Min bil och min dotter mans bil. Och min sons bil. Och vad har din son för bil? Mercedes 500Sc eller någonting. Eeh det är din sons? Ja jag vet inte vem som är skriven på den. Så det var tre bilar när ni åkte ner? Dom var redan där sen kom vi från Södertälje. Ni åkte i V70? Ja jag körde Elisas bil. Jag använder den som min egen. Jag brukar skjutsa min son till skolan. Jag har en adress på ett annat ställe. Nu berättar jag allt ärligt för jag har

ingenting att dölja. Var har du din V70 nu? På min frus parkeringsplats, jag la nycklarna på bordet. Polisen såg när jag lämna nycklarna där på köksbordet. Var det någon som hade några skador efter händelsen? Nej vadå för skador? Kroppsskador. Nej Natja hade nog, på grund av svartsjuka. Om någon försöker ta ens karl, det var hårbrottning. Vad betyder det? Drog varandra i håret. Varför hade Natja kroppsskador? Jag var inte där just när det hände, jag kom dit när hon var på henne. Frugan satt i telefon och jag var tvungen att höra vad hon sa. Vem satt på henne? Jag lyfte bort Teresa. Nu måste det här spelet ta slut. Innan det måste det hänt att hon klippt av håret av henne, sax eller vad det var. Dom här sakerna har inte med oss att göra. Vi var där för att skydda vårat eget barn. Det hör till zigenarnas kultur.
Eh vad sa du för någonting.. ska se här.. aah klipper va håret av dom. Hor sa du. Eeh det här skulle säkert kunna redas ut med prat mellan Teresa och Natja.
MT/TOLK: Kanske inte gäller alla men en del av oss.
FL: Eeh det här skulle säkert kunna redas ut med prata mellan Teresa och Natja.
Hur låter det där?
MT/TOLK: Ja
FL: Har du nått?
BFL: Nej jag har en fråga. Eeh är du skriv.. i våra system så är du skriven på storgatan 32 i Södertälje. Bor du där?
MT/TOLK: Nej jag har bara adressen dit.
BFL: Aah. Men, men..
MT/TOLK: Jag är varje dag hos min fru.
BFL: Men vem har du adressen till där då? Är det någon annan som bor där?
MT/TOLK: Jag har adressen dit men jag vet inte vem det är som bor där.
BFL: Får du post dit?
MT/TOLK: Nej jag har eftersänt posten hem. Sen till Jaana Faltin
BFL: Så du har ingen lägenhet där som du (ohörbart)
MT/TOLK: Nej som en vanlig medborgare.
BFL: För du står nämligen folkbokförd på den adressen, kanske du ska ändra i så fall.
MT/TOLK: Ja jag ska göra det, kan förflytta mig till min frus adress. Det skulle jag också säga att jag (ohörbart) pingstkyrkan och det gör min fru också. Vi är med i den svenska i Södertälje.
FL: Eeh Prästgatan sa du?
BFL: Storgatan.
FL: Storgatan.
MT/TOLK: I Södertälje. Det känns lite tokigt det där med adressen. (ohörbart)
BFL: Det kan bli tokigt (ohörbart) Det kan ju.. det kan ju gå post till, till annan som inte gäller dig (ohörbart).
MT/TOLK: Jag kan vad heter det lämna in om det här (ohörbart) till posten. Det ska jag reda ut. Aah jag vill att vi ska va raka.
BFL: Kan ju bara se att du har eftersändning men det kan ju komma brev till någon annan som bor där som inte tillhör dig, det är inte så bra.
MT/TOLK: Aah det ska jag fixa, bra. Det var.. Jag gissa att du skulle ha något att säga. (skrattar)
FL: Du står skriven på storgatan 32 Södertälje, bor du där? Bara adressen dit. Då fråga jag, är det någon annan som bor där? Jag har adress dit men vet inte vem som bor där. Får du post dit? Nej jag har eftersänt posten hem till Jaana Faltin. Du har ingen lägenhet som du betalar för där? Nej. För du står folkbokförd på den adressen då kanske du ska ändra det. Ja jag ska göra det. Jag kan flytta adressen till min fru. Jag tillhör

pingstkyrkan och min fru också.
Nu har jag läst upp vad jag har skrivit här. Har du någon fråga?
ADVOKA: Nej inga frågor.
FL: Kan jag skriva uppläst och godkänt på det här?
MT/TOLK: Jaja.
FL: Då är klockan 15:11. Då avslutar vi förhöret.
Bandet stängs av.

Genomläst, utskrift överensstämmer med ljudfil/KL

Polisen

Förhör

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-15 14:17

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Långström, Leif Mikael	19720912-9332

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Människorov

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	

Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-04-23	09:57	10:28

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polishuset i Örebro	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
	LK

Berättelse

Band 9371
FL = Förhörsledare, Katarina Lundin
BFL = Biträdande förhörsledare, Kjell Haglund
MT/T = Misstänkt, Leif Långström genom tolk, Olli Lehtonen
A = Advokat, Peter Ataseven

FL: Då startar vi förhör med Leif Långström, det är den 23 april 2019. Klockan är 09.57 och det är ärende K315357-19. Och med i rummet är biträdande förhörsledare Kjell Höglund och advokat Peter Ataseven och vi har med Olli Lehtonen som tolk på finska. Då så, Leif. Du har berättat att du åkte för att hämta din son, Alexi, varför då?
MT/T: Jag vill inte säga nånting
FL: Vad menar du?
MT/T: Jag vill inte säga nånting
FL: Och varför vill du inte säga nåt?
MT/T: Jag vill bara inte. Jag har ingenting att berätta
FL: Är det nåt som har hänt, varför du inte vill berätta?
MT/T: Jag vill inte prata om nånting, nånting
FL: Du har berättat i tidigare förhör att du har varit i Göteborg, stämmer det?
MT/T: Jag vill inte, jag vill inte säga nånting om nånting
FL: Det du har berättat om i tidigare förhör, stämmer det?
MT/T: Jag säger ingenting
BFL: Jag har en fråga till dig, och det gäller den här trasiga bilen, var den st.. var, var kan den stå efter vägen? För att… så att den inte blir förstörd, det är det vi vill ha reda på
MT/T: Jag vet ingenting om nånting
BFL: För jag tänkte bara på att säga det att du eem att om han står efter vägkanten nånstans, det är ju jätte, att den kan bli förstörd och sönderslagen (ohörbart)

MT/T: Ja, jag vet ingenting
BFL: Du vill inte svara på några mer frågor?
MT/T: Jag, jag behöver inte svara på nånting och jag vill inte svara på nånting
BFL: Nej
FL: Du har berättat att du lyfte bort Teresa. Kan du berätta om det?
MT/T: Jag vill inte, jag vill inte kommentera nånting
FL: Ska vi ta en paus?
MT/T: Mm
FL: Klockan är 10.02.
(Paus)
FL: Förhöret återupptas klockan 10.08. Du har berättat att du var till Göteborg. Hur kom du dit?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Du har berättat att du åkte bil dit, vad var det för bil?
MT/T: Jag vill inte säga, jag vill inte kommentera nånting
FL: Var det nån mer än du som åkte dit?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Du har berättat att du åkte dit där din son var, när fick du reda på att han var i Göteborg?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Och sen har du berättat att Dimitri var när, när kom han dit?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Vad heter Dimitri mer än Dimitri?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Var du i kontakt med Alexi nånting innan du mötte honom?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Hur visste du var han var?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Du har berättat att Dino var där med Alexi och Nadja, hur visste du det?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Du har berättat att Elisa körde bakom er. När dök hon upp?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Du har berättat om att du var på en restaurang, vilka mer var där?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Vad hände på restaurangen?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Hur länge var ni på restaurangen?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Du har berättat att det var som en backe där traktorer kör, när kom du dit?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Var det nån mer där än du?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Varför vill du inte kommentera nånting?
MT/T: Jag vill bara inte kommentera nånting
FL: Vad hände vid den där backen där traktorer kör?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Hur länge var du där?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Du har berättat om olika bilar, vilka var det?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Körde du nån av bilarna?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Var tog du vägen efter du hade varit där i backen där traktorer kör?

MT/T: Jag vill inte kommentera
BFL: Du pratade om att det låg en lada där, kan, kan du beskriva vad var det för färg på ladan?
MT/T: Jag vill inte kommentera
BFL: Fanns det några grindar in till den där eem den där ladan?
MT/T: Jag vill inte kommentera
BFL: Och mitt emot den här ladan, mitt emot på E20 där, låg det några bebyggelser där?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: När du lämnade det där stället, lämnade du stället själv då?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Du har berättat att du lyfte bort Teresa, stämmer det?
MT/T: Jag kommenterar inte
FL: Och du har berättat om hårbrottning, vad är det för nåt?
MT/T: Jag vill inte kommentera nåt
FL: Du har berättat om att nån har fått håret avklippt, vem är det?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Vem är det som har klippt av håret av vem?
MT/T: Jag vill inte kommentera
BFL: Vad, du var ju med till Scandic Circle K i örebro, stämmer det?
MT/T: Jag vill inte kommentera
BFL: Vilka personer var det där som mötte upp er?
MT/T: Jag vill inte kommentera
BFL: Och åkte du själv dit eller var det flera bilar som åkte dit?
MT/T: Jag vill inte kommentera det
BFL: Hur länge var du kvar vid Scandic, eller Cirkle K?
MT/T: Jag vill inte kommentera
BFL: Vart åkte du sen?
MT/T: Jag vill inte kommentera
FL: Vart var du den 16 mars 2019?
MT/T: Vill inte kommentera
FL: Har du rört Nadja nåt vid detta tillfälle?
MT/T: Jag kommenterar ingenting
BFL: Eem, dina bilar, vart står dom parkerade?
MT/T: Jag kommenterar ingenting
BFL: Det är lite onödigt om dom står på en parkering kanske och får massa böter och sånt där
MT/T: Jag kommenterar inte
BFL: Vad hade du för eem nummer på din mobiltelefon?
MT/T: Jag kommenterar inte
FL: Så, kör vi
BFL: (ohörbart) ja det måste ju vara den… ja
FL: Vi kan, vi kan vänta. Kan titta på filmen
MT/T: Jag vill inte titta
FL: Leif tittar inte på filmen
MT/T: Jag vill inte, jag vill inte titta på nånting
(Filmen spelas upp, någon mumlar i förhörsrummet)
FL: Känner du igen nån på filmen?
MT/T: Jag vill inte kommentera nånting
FL: Det finns uppgifter om att du är där på plats
MT/T: Jag vill inte säga nånting
BFL: Mm
FL: Har du några frågor?
A: Nej

FL: Då läser jag upp för dig vad jag har skrivit
A: Det tycker jag är kanske onödigt, i och med att han inte svarat på frågor
FL: Fast jag vill läsa upp vad jag ställt för frågor
A: Ja men du kan ju skriva att vi godkänner det
FL: Ni godkänner?
A: Om det är det ni är ute efter
FL: Då är klockan 10.28, avslutar vi förhöret.

Ljudfil genomlyssnad, utskrift överensstämmer med ljudfil. /KL

Polisen

Förhör

9449

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-05-23 16:46

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Långström, Leif Mikael	19720912-9332

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
.Människorov 2019-03-16

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	

Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar
Masut Ataseven		

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-05-22	11:28	11:48

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Arresten Örebro	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av
LC

Berättelse

9449
FL = Förhörsledare: Katarina Lundin
BFL = Biträdande förhörsledare: Kjell Haglund
FA = Försvarsadvokat: Masut Ataseven
MT/T = Misstänkt/Tolk: Leif Långström / Olli Lehtonen

FL: Då startar vi förhör med Leif Långström. Det är den 22 maj 2019 klockan är 11.28. Det är ärendet 315357-19. Och det är som sagt Leif Långström vi ska hålla förhör med. Och försvarare Masut Ataseven är med i rummet. Och Olli Lehtonen tolk på finska. Och biträdande förhörsledare Kjell Haglund.

Och jag tänkte tala om för dig igen vad du är misstänkt för Leif.
Och då är det människorov den 16:e mars 2019. Genom att tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktiga dig och fört bort målsägande Natja Keiski.
Med uppsåt att skada henne till liv och hälsa. För att där efter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg – Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag, sparkar samt skära/klippa av hennes hår. Vilket orsakat henne bland annat smärta, ömhet och blånader.

Vad har du att säga om detta ?

MT/T: Jag vill inte kommentera nånting.

FL: Vad var det som hände den 16:e mars 2019 ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Du har sagt att du varit i Göteborg. Var någonstans var du ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Hur fick du reda på att du skulle till Göteborg ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Det finns uppgift om att du kör till Göteborg med Jaana i bilen.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Jaana har bekräftat det här.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Och så finns det uppgift om att du går in på den här restaurangen i Göteborg.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Jaana bekräftar att du är där.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Denise säger också att du är där.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vad händer på restaurangen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vi har fått uppgift om att det är bråk där inne på restaurangen.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Natja berättar att hon blir slagen inne på restaurangen.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vi har pratat med personal på restaurangen. Vad säger du om det ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vad gör du där inne ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Det är en kvinna som blir misshandlad där inne och du är där inne. Vad gör du ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Gjorde du nånting för och avbryta det här ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Denise säger att hon slår Natja.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Det finns vittnen som berättar att två kvinnor har slagit målsäganden så dom tror att målsäganden skulle dö.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Och då är frågan, vad gör du då ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Det finns uppgift om att personal hindras av män att hjälpa målsäganden.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Dimitri, vad gör han ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Är det Dimitri som stoppar personalen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Och du, vad gör du ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Stoppar du personalen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Hjälper du Natja ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Varför vill du inte kommentera ?

MT/T: Jag vill bara inte kommentera.

FL: Vad gör Jaana där inne ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vad händer sen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vem går ut först från restaurangen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Hur kommer du från restaurangen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Du har berättat om att du har kört V70 förut.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Du kör V70 och Elisa kör Volvon bakom.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Sen har du berättat om att ni är nånstans där traktorer kör, som i en backe.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Där du har lyft bort Teresa.

T: Ursäkta ?

FL: Där du har lyft bort Teresa.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Du har sagt att det var hårbrottning.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vad gör du då för nånting ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vad gör Jaana ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Är Jaana där ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Och Elisa, vad gör hon där ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vi har en film som du har sett, där en misshandel sker.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vem är det på filmen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Har du sett filmen förut ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Denise säger att det är Elisa som filmar.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vad gör Terese ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vart tar ni vägen sen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vad hände med den röda bilen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Vems är den här röda Volvon ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Har du sett skador på Natja ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Har du sett skador på Terese ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Finns uppgift om att inne på den här restaurangen så står män och skrattar. Står du och skrattar ? Tyckte du att det var roligt när Natja misshandlades ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Du Leif, om du tittar här så ska jag förevisa dig några bilder på den röda Volvon. Som vi har anträffat. Om du tittar på dom här bilderna.

MT/T: Jag vill inte kommentera nånting.

BFL: Det är den röda Volvon som vi har anträffat som var, som har varit med på det här. Och den anträffades här i när av Götene. Men du Leif, du har ju sagt i tidigare förhör att bilen var trasig, framvagnen var trasig.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Bilen här var ju intakt, det var inge fel på framvagnen. Vet du vem som ägde den här bilen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Ägde du bilen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Var det Elisa som ägde den ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Men bilen kan ha ägts av Tino kanske, Ahlgren.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Vet du om han jobbar på nåt, nån bilfirma ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Den här platsen som den här som vi pratar om, som den här misshandeln kan ha varit på. Känner du igen den här bilden ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Förevisas bild JPG115.

BFL: När ni åker från Göteborg, åker du, åker ni före i Volv.. i din Volvo…

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Och vad var det, vad var det för Volvo du hade, var det V70 eller var det nån annan modell ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Och som du sa, så gick ju den här andra röda Volvon som vi förevisade här, den gick ju sönder. Dom personerna som åkte i Volvon, hur tog dom sig till Stockholm sen, Södertälje ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Åkte dom i din bil ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Åkte du till Örebro ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Tino Aleksi då, träffade du dom i Göteborg ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: När du var i Örebro då, var Tino och Aleksi där då ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Var Rainer i Örebro då ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Kan du berätta vilka som åkte med dig från Örebro till Södertälje ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Var ni, åkte Elisa och Natja och Teresa och Denise i samma bil som i din ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Eller åkte dom med nån, kan dom ha åkt med Tino och Aleksi ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Aleksi hade väl en Mercedes som han åkte i till Göteborg ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

BFL: Såg du dom sen i Göteborg innan ni åkte, såg ni Aleksi och Tena utanför där då, utanför restaurangen ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Natja blev av med en massa saker den här dagen. Vet du vart dom tog vägen ?

MT/T: Det vill jag inte kommentera.

FL: Det finns uppgift om att du har burit upp dem till Humlestigen.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Och vi har hittat Natjas saker på Humlestigen.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Tycker du att du har fått fram din version av vad som har hänt ?

MT/T: Jag vill inte kommentera nåt.

BFL: Det är ingenting du vill säga om, om händelsen från att ni åkte till Göteborg och vad det berodde på.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Du har tidigare sagt att du skulle åka till Göteborg för och hämta Alex.

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Varför hämtade du inte Alex ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Hur kommer det sig att det är Natja som följer med i stället ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Nej, jag har inga mer frågor. Du har inga frågor ?

FA: Nej.

FL: Och du har inget mer som du vill berätta Leif ?

MT/T: Jag vill inte kommentera.

FL: Då är klockan 11.48. Avslutar vi förhöret.

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil. //KL

Kjell Haglund

Från: Cheker Riahi
Skickat: den 9 april 2019 18:49
Till: Kjell Haglund
Ämne: Förhör 24:8 Leif

Förhör 09:23. Förhörsledare Cheker Riahi.
Underrättas om:
Rätten att inte behöva yttra sig under förhör.
Att ha en försvarare närvarande under förhör.
Att ha en tolk.

Leif Långström har tillsammans och i samförstånd med andra personer i Göteborg bemäktigat sig och fört bort målsäganden Natja Keiski med uppsåt att skada henne till liv och hälsa för att därefter i Göteborg och under en resa på sträckan Göteborg – Örebro upprepade gånger misshandla henne med slag och sparkar samt skära/klippa av hennes hår, vilket orsakat henne bl.a. smärta, ömhet och blånader.

Förnekar.

Önskad försvare Peter Ataseven.

Förhöret avslutas 09:29.

Polisen

Förhör

9506

Signerat av
Katarina Lundin

Signerat datum
2019-06-18 16:28

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Diarienr
5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Långström, Leif Mikael	19720912-9332

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk
Olli Lehtonen	Finska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Människorov

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	

Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar
Metin Ataseven	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Katarina Lundin	2019-06-18	13:17	13:34

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen Örebro, arresten	RB 23:6	Ljudbandsförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
	LT

Berättelse

Band 9506
MT/tolk = Misstänkt Leif Långström / Tolk Olli Lehtonen
FL = Förhörsledare Katarina Lundin
BFL = Biträdande förhörsledare Kjell Haglund
Försvarare = Metin Ataseven

FL: Då startar vi förhör med Leif Långström. Det är den 18 juni 2019 klockan är 13:17 jag heter Katarina Lundin det är ärende K315357-19. Med i rummet är försvarare Metin Ataseven, och biträdande förhörsledare Kjell Haglund och tolk på finska Olli Lehtonen. Hur är det Leif?
MT/tolk: Va hur ser det ut? Ah hur ser det ut?
FL: Jag frågar dig.
MT/tolk: Ja det är ju säkert inte bra..
FL: Du vet ju vad du är misstänkt för. Människorov.. vill du berätta nått ytterligare gällande den misstanken?
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: Den här dagen när du åkte från Södertälje vem åkte du med då?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Vi har ju i alla fall uppgift om att du åker med Jaana ner..
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Och Jaana och Denise och Theresa är i kontakt med varandra på vägen ner till Göteborg.
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: Vid flera tillfällen ner till Göteborg.
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: Och det finns uppgift om att du kör den här bilen med Jaana.
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.

FL: Vad pratas det om i bilen?
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: Theresa har berättat att hon ska åka för att bråka med Natja. Vad säger du om det?
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: Och Jaana ringer Natja flera gånger innan ni kommer till Göteborg, varför gör hon det?
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: Och du kör den här bilen..
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: När ni kommer ner till Göteborg så går du, Denise och Jaana in på den här restaurang eller pub, Denise och Jaana är förutom människorov även misstänkta för grov misshandel av Natja på den här restaurangen.
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: Vad gör du där inne då? Det finns uppgift om att du är där. Du har ju berättat om det.
MT/tolk: Jag har inget att kommentera.
FL: Tycker du att du får fram din version av..och dina uppgifter?
MT/tolk: Jag har inget och kommentera.
FL: Denise och Jaana misshandlar Natja grovt inne på restaurangen och det finns vittne som sett att målsäganden har misshandlats på det här viset på restaurangen. Vad säger du om det?
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: Vad gör du då?
MT/tolk: Jag har inte nått och kommentera.
FL: Efter den här misshandeln så tvingas hon in i en bil det finns vittne som har sett det här , vad säger du om det?
MT/tolk: Jag har inget och kommentera.
FL: Vad gör du då?
MT/tolk: Jag har ingenting och kommentera.
FL: Gör du nånting för och hindra det här?
MT/tolk: Jag har inget och kommentera.
FL: Det finns vittnen som säger att män försöker hindra personal från att hjälpa Natja på restaurangen. Vad säger du om det?
MT/tolk: Jag (ohörbart) kommentera det.
FL: Och du ska ha sagt *det är en hjärteaffär det är ingenting och bry sig om* till personalen på restaurangen. Var det så?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera nått.
FL: Är det en hjärteaffär det här?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Natja tvingas in i Elisas bil den röda volvo s60:n.. eh där fortsätter Denise och Theresa utsätta henne för grov misshandel tillsammans.
MT/tolk: Jag har inget och kommentera.
FL: Natja blir ytterligare misshandlad utanför bilen på plats mellan Göteborg och Örebro där finns du också.. du har berättat om det här, du har berättat att du lyfte bort Theresa..
MT/tolk: Jag har inget och kommentera.
FL: Då har du sagt att Natjas hår var klippt, stämmer det?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Från den platsen har Natja sen åkt med dig, Jaana och Denise i den bilen så har det uttalats till Natja att hon inte ska anmäla till Polisen, vad säger du om det?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Hur mådde Natja den här dagen?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Hur mådde du?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera nånting.
FL: I den här röda volvo s60:n så har det påträffats hår, vad säger du om det?

MT/tolk: Det vill jag inte kommentera nått.
FL: Och Natjas DNA har påträffats på en våtservett med besudling samt hårstrån, det här låg i fack på passagerarstolens baksida. Vad säger du om det?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Denise hade hon några skador (ohörbart)?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera nånting.
FL: Hennes blod har påträffats i den röda volvo s60:n.
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
(tystnad)
FL: Finns uppgift om att Birgitta, Natjas mamma, har fått samtal..det samtalet har Birgitta spelat in. Tänkte att vi skulle höra det.
Tolk: Ursäkta.. behöver jag översätta det som sägs i ljudfilen?
FL: Det pratas på finska.
Försvarare: Det kan vara bra..
BFL: Vi har den ju också översatt i..
FL: På text.
Försvarare: Okej då..då..(ohörbart)
(uppspelning av ljud)
FL: (ohörbart) lyssna på ljud från Birgittas telefon, vem är det på ljudet?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera nånting.
FL: Vem är det som skriker i bakgrunden?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
FL: Det sägs vara Natja som skriker från bilen, vad säger du om det?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera nånting.
FL: Sen har vi en film eh som visar hur vissa telefoner har rört sig, som jag visar nu. Leif tittar inte men Advokaten kanske kan titta. Natja…är du nöjd med att ha sett filmen?
(tystnad)
BFL: Var gick den här röda s60:n, du har sagt nån gång att den gick sönder, vart var det?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
BFL: Vilka åkte i din bil ifrån.. om det var platsen där misshandeln var efter vägen och tillbaka till Örebro, Stockholm?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera nånting.
BFL: Det var du och Jaana eh.. Denise och Natja.. var det inte så?
MT/tolk: Jag vill inte kommentera.
(tystnad)
BFL: Varför vill du inte kommentera nånting?
MT/tolk: *(tystnad)* jag vill bara inte kommentera.
FL: Jag har inga frågor har du några frågor? Då är klockan 13:34 avslutar vi förhöret.

Genomlyssnat. Utskrift överensstämmer med ljudfil./KL

Polisen

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro	5000-K315357-19

Hörd person	Personnummer
Långström, Leif Mikael	19720912-9332

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk
Olli Lehtonen	Finska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Beslagsförhör

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Kjell Haglund	2019-06-18	13:35	13:55

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen, arresten Örebro	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av

Berättelse

Med vid förhör försvarare Metin Ataseven, biträdande fhl Katarina Lundin samt tolk Olli Lehtonen.

Fhl går igenom beslagsprotokoll enligt nedan - fet stil
Leifs svar - normal stil

BG38802
Ej anspråk

BG38801
Ej anpråk

BG38923
Ej anspråk

BG41470
Ej anspråk

BG45441
Ej anspråk

BG48729
Ingen kommentar
Fhl upplyser att detta uppfattas som att Leif ej gör anspråk.

BG52164

Ingen kommentar
Fhl upplyser att detta uppfattas som att Leif ej gör anspråk.

BG51698
Ingen kommentar
Fhl upplyser att detta uppfattas som att Leif ej gör anspråk.

BG53374
Ingen kommentar
Fhl upplyser att detta uppfattas som att Leif ej gör anspråk.

BG54963
Ingen kommentar
Fhl upplyser att detta uppfattas som att Leif ej gör anspråk.

BG56260
Ingen kommentar
Fhl upplyser att detta uppfattas som att Leif ej gör anspråk.

Uppläst och godkänt

Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Polisen

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Ärende

Diarienr
5000-K315357-19

Handläggare
Haglund, Kjell

Gärning
Människorov, grov misshandel

Berörd person

Personnr	Efternamn	Förnamn
19750908-9244	Faltin	Jaana Elina

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Delgiven info. om ev. förenklad delgivning
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08	

Underrättelsesätt
Protokollsbilaga

Notering
Protokollsbilaga överlämnat till Jaana Faltin

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Försvarare

Namn
Seher Nuredini

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08

Underrättelsesätt
Protokollsbilaga

Notering
Protokollsbilga överlämnat till advokat Seher Nuredini

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Polisen

Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Ärende

Diarienr
5000-K315357-19

Handläggare
Haglund, Kjell

Gärning
Människorov, grov misshandel

Berörd person

Personnr	Efternamn	Förnamn
19960319-6842	Borg	Teresa Milaja

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Delgiven info. om ev. förenklad delgivning
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08	

Underrättelsesätt
Protokollsbilaga+

Notering
Protokollsbilaga överlämnat till Teresa Boirg

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Försvarare

Namn
Kerstin Koorti

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08

Underrättelsesätt
Protokollsbilaga

Notering
Protokollsbilaga överlämnat till advokat Kerstin Koorti

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Polisen

Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Ärende

Diarienr
5000-K315357-19

Handläggare
Haglund, Kjell

Gärning
Människorov

Berörd person

Personnr	Efternamn	Förnamn
19940322-0206	Faltin	Elisa Jasmin Anselig

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Delgiven info. om ev. förenklad delgivning
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08	

Underrättelsesätt
Protokollsbilaga

Notering
Protokollsbilaga överlämnat till Elisa Faltin

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Försvarare

Namn
Ylva Hagstedt

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08

Underrättelsesätt
Protokollsbilaga

Notering
Protokollsbilga överlämnat till advokat Ylva Hagstedt

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Polisen

Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Ärende

Diarienr
5000-K315357-19

Handläggare
Haglund, Kjell

Gärning
Människorov

Berörd person

Personnr	Efternamn	Förnamn
19720912-9332	Långström	Leif Mikael

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Delgiven info. om ev. förenklad delgivning
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08	

Underrättelsesätt
Protokollsbilga

Notering
Protokollsbilaga har överlämnats till Leif Långström

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Försvarare

Namn
Peter Ataseven

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08

Underrättelsesätt
Protokollsbilaga

Notering
Protokollsbilaga har överlämnats till advokat Peter Ataseven

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Polisen

Enhet
Polisregion Bergslagen, Grova brott 1 PO Örebro

Ärende

Diarienr
5000-K315357-19

Handläggare
Haglund, Kjell

Gärning
Människorov, grov misshandel

Berörd person

Personnr	Efternamn	Förnamn
19920730-0923	Faltin	Denise Desiree

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Delgiven info. om ev. förenklad delgivning
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08	

Underrättelsesätt
Protokollsbilaga

Notering
Protokollsbilaga överlämnat till denise Faltin

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Försvarare

Namn
Johan Grahn

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd
2019-06-28	2019-07-02	2019-07-08

Underrättelsesätt
Protokollsbilaga

Notering
Protokollsbilaga överlämnat till advokat Johan Gran

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran